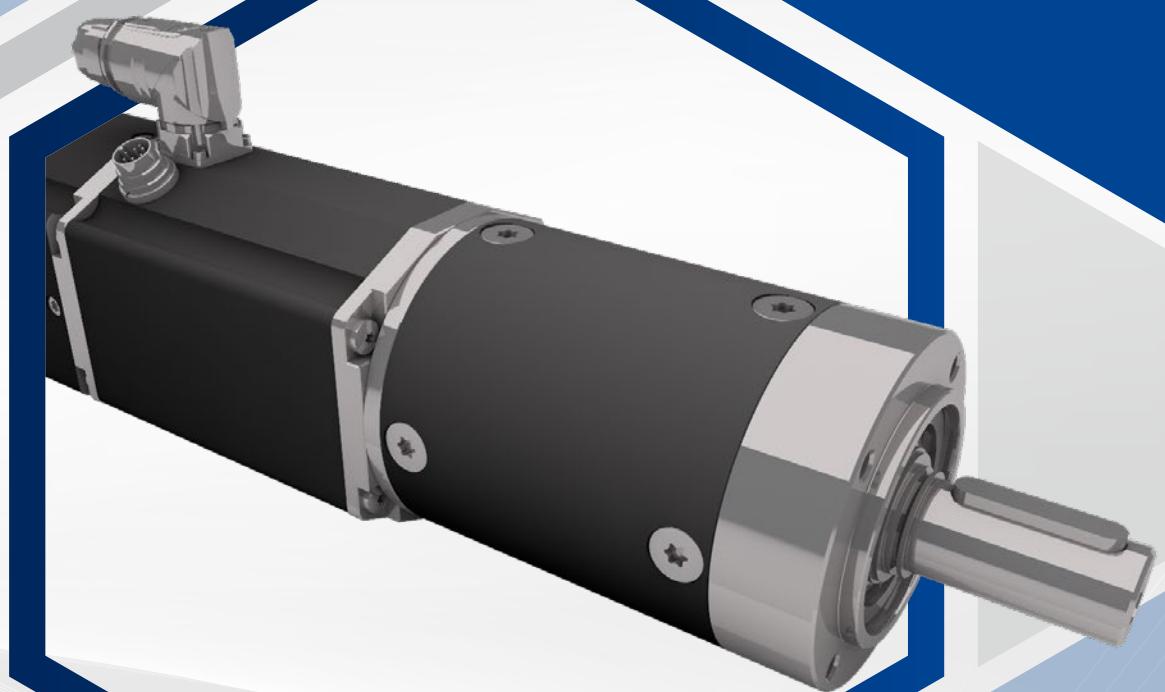




MOTORS | GEARBOXES | CONTROLLERS | 2023/24





		<ul style="list-style-type: none"> » <i>Modular system & Responsibility</i>/ Modulares Baukastensystem & Verantwortung » <i>Motion control 4.0</i>/ Motion Control 4.0 » <i>Applications</i>/ Anwendungen » <i>Product classification</i>/ Produktklassifizierung » <i>Selection guide</i>/ Auswahlmöglichkeiten » <i>Product options</i>/ Produktoptionen » <i>Software</i>/ Software » <i>Service</i>/ Service » <i>Existing Settings for external Controllers</i>/ Verfügbare Settings für externe Controller » <i>Technical information</i>/ Technische Informationen » <i>Handbook for selection of motors</i>/ Formelsammlung zur elektr. Antriebsauslegung » <i>Configurator</i>/ Konfigurator 		Technical Information
4-43				
44-67		<ul style="list-style-type: none"> » <i>Brushed DC motors Series GR</i>/ Bürstenbehaftete DC-Motoren Baureihe GR 	3 - 817 W	GR motors
68-121		<ul style="list-style-type: none"> » <i>Brushless DC motors Series BG</i>/ Bürstenlose DC-Motoren Baureihe BG 	6 - 4.400 W	BG motors
122-135		<ul style="list-style-type: none"> » <i>AC motors Series KD/DR</i>/ AC-Motoren Baureihe KD/DR 	20 - 87 W	KD/DR motors
136-183		<ul style="list-style-type: none"> » <i>Linear products</i>/ Linearprodukte » <i>Accessories linear motors</i>/ Zubehör Linearmotoren » <i>Modules</i>/ Module » <i>Spindle motors</i>/ Spindelmotoren » <i>Electric cylinders</i>/ Elektrozylinder » <i>Accessories electric cylinders</i>/ Zubehör Elektrozylinder 	46 - 10.000 N	Linear products
184-203		<ul style="list-style-type: none"> » <i>Controllers</i>/ Regelelektroniken 		Controllers
204-249		<ul style="list-style-type: none"> » <i>Gearboxes</i>/ Getriebe 		Gearboxes
250-257		<ul style="list-style-type: none"> » <i>Brakes</i>/ Bremsen » <i>Encoders</i>/ Anbauten 		Brakes & Encoders
258-277		<ul style="list-style-type: none"> » <i>Accessories</i>/ Zubehör » <i>Software</i>/ Software 		Accessories & Software

>> Who we are/ Wer wir sind

Dunkermotoren - Your manufacturer for smart, efficient and networked drive technology

» **Main location:**
Bonndorf in the Black Forest, four locations worldwide

» **Employees:**
1300 employees worldwide
Drive solutions up to 5000 W peak output
One-Stop-Shop - everything from one source



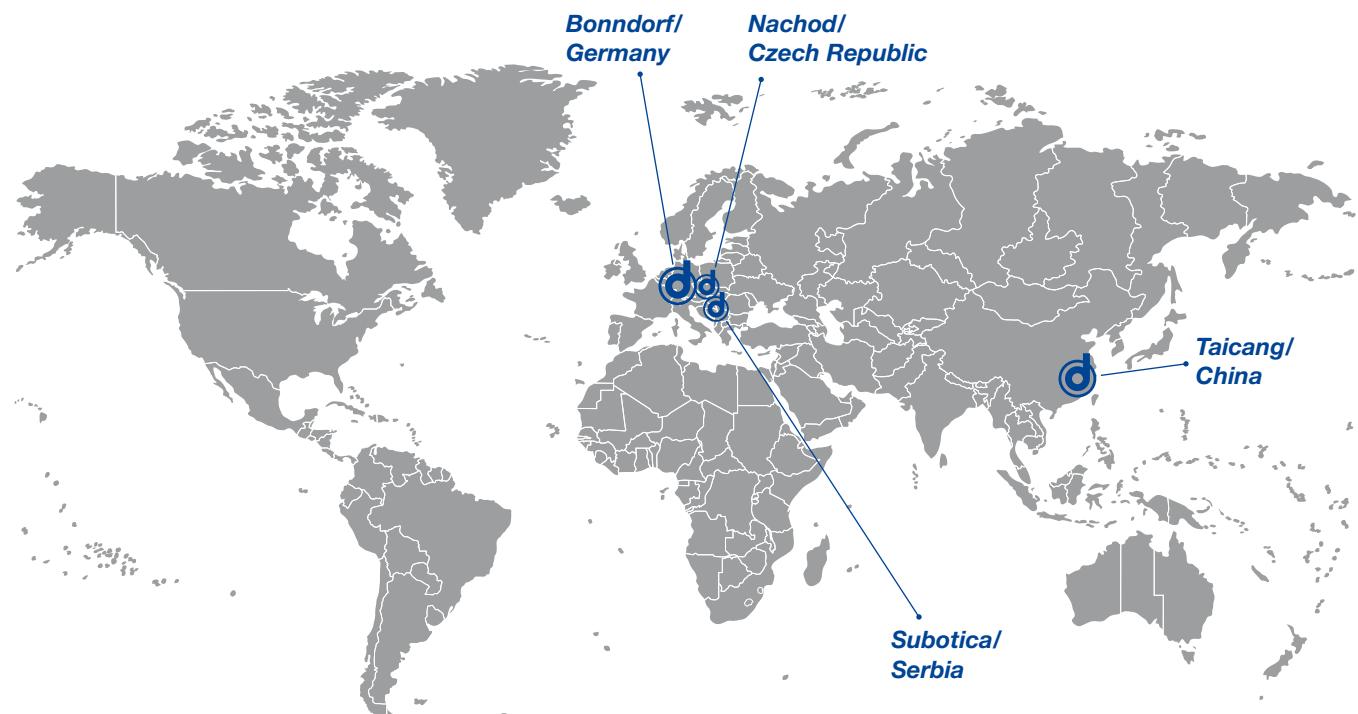
Dunkermotoren - Ihr Hersteller für smarte, effiziente und vernetzte Antriebstechnik

» **Hauptstandort:**
Bonndorf im Schwarzwald, weltweit vier Standorte

» **Mitarbeiter:**
1300 Mitarbeiter weltweit
Antriebslösungen bis 5000 W Spitzenabgabeleistung
One-Stop-Shop - alles aus einer Hand



>> Where we are/ Wo wir sind



>> Responsibility/ Verantwortung

Our planet - Our responsibility

» Energy class IE4/ IE5

Our brushless DC servo motors are more efficient than motors specified according to energy classes IE4 or IE5 (Super / Ultra Premium Efficiency).

» Reduced emission production ISO 50001

Dunkermotoren continues to make extensive improvements at its factories to reduce CO₂ emission.

Unser Planet - Unsere Verantwortung

» Energieklasse IE4/ IE5

Unsere bürstenlosen DC-Servomotoren sind effizienter als Motoren, die nach den Energieklassen IE4 oder IE5 (Super / Ultra Premium Efficiency) spezifiziert sind.

» Emissionsreduktion während der Produktion ISO 50001

Die Dunkermotoren GmbH ist kontinuierlich bestrebt den CO₂-Ausstoß während des Produktionsprozesses zu senken.

>> Modular system/ Modulares Baukastensystem

Flexibility, delivery performance and complete motion solutions

Standardized motors, gears and modular accessories are available with flexibility to address specific requirements in complete motion solutions.

Flexibilität, Lieferperformance und umfassende Antriebslösungen

Die Produktpalette von Dunkermotoren überzeugt durch Flexibilität und Modularität. Diese ergibt sich durch die Kombination von standardisierten Motoren, die sich durch umfassendes Zubehör zur Antriebskomplettlösung konfigurieren lässt.

MODULAR SYSTEM

MOTORS

Brushless
DC-Servomotors
10 - 5000 Watt

Permanent Magnet
DC-Motors
3 - 370 Watt

Stepper Motors
0.1 - 14 Nm

AC-Motors
5 - 100 Watt

Universal Motors
150 - 1200 Watt

Linear Motors
19 - 3690 N

AC/DC Blowers
Thru-Flow, Bypass
18 - 2130 m³/h



CONTROLLERS

Integrated Controller



External Controller



CANopen®

EtherNet/IP®

EtherCAT®

PROFINET
INDUSTRIAL ETHERNET

PI
PROFIBUS • PROFINET

GEARBOXES

Planetary Gearboxes
0.3 - 160 Nm

Worm Gearboxes
0.75 - 30 Nm

Spirotec Gearboxes
9 - 18 Nm

Bevel Gearboxes
1.6 - 120 Nm

Spindles and Cylinders
450 - 10 000 N

Hub Gearboxes
load capacity 250 - 1000 kg



ENCODERS

Incremental Encoder
Up to 4096 cpr



Magnetic Pulse Generators
48 cpr



Absolute Encoder
Up to 4096 cpr,
16 bit multturn



BRAKES

Power-off Brakes
0.2 - 7 Nm



Power-on Brakes
0.2 - 3 Nm



Let's IIoT

- » Integrated electronics, sensors and bus interfaces
- » Easy integration into customers systems
- » Motors carry out tasks autonomously
- » Condition Monitoring and Predictive Maintenance
- » Communication with other devices and with control/ SCADA level

- » Integrierte Steuerung, Sensorik und Busschnittstellen
- » Einfache Integration in Ihr System
- » Motoren führen autonom Aufgaben aus
- » Condition Monitoring und Predictive Maintenance
- » Kommunikation mit anderen Geräten/ Steuerungs- bzw. SCADA Ebene

Connect Me



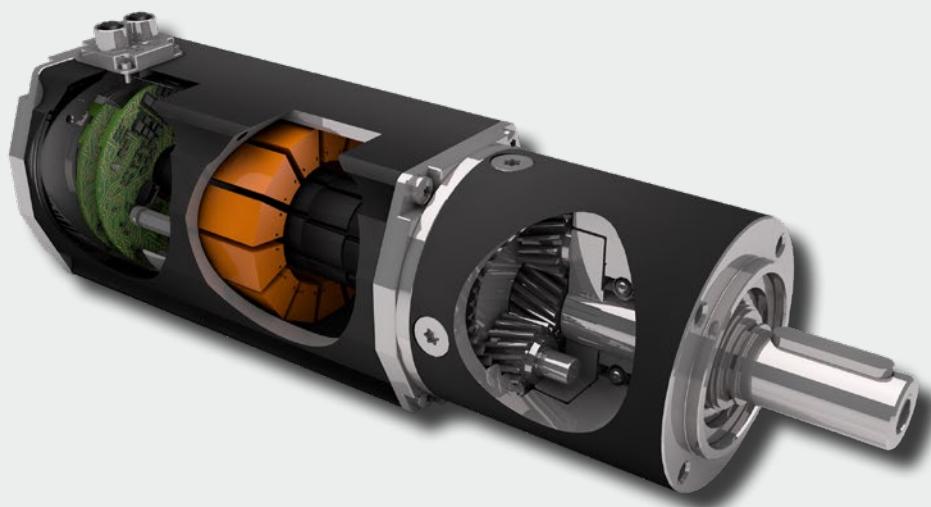
Run Me

- » Speed mode
- » Current mode
- » Position mode



Protect Me

- » Functional safety STO SIL 2/3
- » Integrated safety functions
- » Motor protection algorithms



Digital Industries
World



Member of IDTA
Industrial Digital Twin Association

Control Me

- » Condition monitoring
- » Service interface



Power Me

- » Power modul BG 45 | 90 Watt
- » Power modul BG 65 | 180 Watt
- » Power modul BG 75 | 500 Watt
- » Power modul BG 95 | 1100 Watt

Take Control

- » MI | master functionality





Application Examples

- » **Warehouse Automation**
 - » Pallet Shuttle
 - » Automated Vehicles...
- » **Packaging Industry**
 - » Strapping
 - » Packaging Lines...
- » **Semiconductors and Electronics**
 - » SMT Assembly
 - » PCB Assembly/ Placement...
- » **Food and Beverage**
 - » Weighing Systems
 - » PET Bottle Forming Process...
- » **Power Generation and Supply**
 - » Switchgear
 - » Outdoor Cleaning Robots...
- » **Agriculture**
 - » Farming Robot
 - » Forage Harvester...
- » **Mass Transit/Motive**
 - » Train Station
 - » Bus...
- » **Healthcare and Laboratory**
 - » Patient Care
 - » Imaging Analysis...
- » **Building Automation**
 - » Elevator Doors
 - » Platform Equipment...
- » **Lifestyle and Cleaning**
 - » Floor Scrubber/ Scrubber Dryer
 - » Wet and dry Vacuum Cleaners...

Beispiele für Anwendungen

- » **Intralogistik und Förderfahrzeuge**
 - » Shuttle Systeme
 - » AGVs/AGCs/AMRs...
- » **Verpackungsindustrie**
 - » Umreifung
 - » Verpackungs-Linien...
- » **Halbleiter und Elektronik**
 - » SMT Bestückung
 - » Leiterplatten Montage...
- » **Food and Beverage**
 - » Wäge Systeme
 - » Aufschneider...
- » **Stromerzeugung und Versorgung**
 - » Schaltanlagen
 - » Outdoor Reinigungsroboter...
- » **Agrartechnik**
 - » Sämaschinen
 - » Feldhäcksler...
- » **Bahn und Fahrzeuge**
 - » Bahn
 - » Kommunalfahrzeuge...
- » **Medizin- und Labortechnik**
 - » Medizinische Bildgebung
 - » Medizinische Pumpen...
- » **Gebäudeautomatisierung**
 - » Aufzüge
 - » Türen...
- » **Lifestyle and Cleaning**
 - » Reinigungsroboter
 - » Scheuersaugmaschinen...

>> Product classification/ Produktklassifizierung

Stock program

Dunkermotoren offers hundreds of different drive combinations, which are available within a few days for small quantities up to 10 pcs. The products are not marked in this catalogue. The current stock program can be found online at www.dunkermotoren.com/en/konfigurator.

Preferred series

In addition to the stock program, Dunkermotoren offers a comprehensive product portfolio, which is also available in small quantities and with short delivery times. These articles are marked blue in this catalogue.

Standard products

Standard products are generally available, but may be subject to minimum order quantities, longer delivery times during product ramp-up, or, depending on the combinatorics in the modular system, may require a technical review. These items are marked yellow in this catalogue.

On request

Products "on request" are usually non-standard products and are only available for projects after individual case examination.

Lagerprogramm

Dunkermotoren bietet hunderte verschiedene Antriebskombinationen, welche für Kleinmengen bis 10 Stück innerhalb weniger Tage verfügbar sind. Die Produkte sind im vorliegenden Katalog nicht gekennzeichnet. Das aktuelle Lagerprogramm finden Sie online unter www.dunkermotoren.de/de-de/konfigurator.

Vorzugsreihe

Über das Lagerprogramm hinaus bietet Dunkermotoren ein umfassendes Produktpotfolio, welches auch in Kleinmengen und mit kurzen Lieferzeiten verfügbar ist. Diese Artikel sind im vorliegenden Katalog blau markiert.

Standardprodukte

Standardprodukte sind grundsätzlich verfügbar, können jedoch Mindestbestellmengen unterliegen, im Produktanlauf mit längeren Lieferzeiten verbunden sein, oder abhängig von der Kombinatorik im modularen System eine technische Überprüfung erfordern. Diese Artikel sind im vorliegenden Katalog gelb markiert.

Auf Anfrage

Produkte „auf Anfrage“ sind in der Regel keine Standardprodukte und nur nach Einzelfallprüfung für Projekte erhältlich.

Disclaimer

This document is for informational purposes only and should not be considered as a binding description of the products or their performance in all applications. The performance data on this page depicts typical performance under controlled laboratory conditions. Dunkermotoren is not responsible for product driven beyond factory specified limits, such as input voltage; temperature; speed; torque, or without correct alignment. Actual performance will vary depending on the operating environment and application. Dunkermotoren products are not designed for and should not be used in medical life support applications. Dunkermotoren reserves the right to revise its products without notification.

Haftungsausschluss

Dieses Dokument dient nur zu Informationszwecken und sollte nicht als verbindliche Beschreibung der Produkte oder ihrer Leistung in allen Anwendungen angesehen werden. Die Leistungsdaten auf dieser Seite zeigen die typische Leistung unter kontrollierten Laborbedingungen. Dunkermotoren übernimmt keine Verantwortung für Produkte, die über die werkseitig spezifizierten Grenzen hinaus betrieben werden, wie z. B. Eingangsspannung, Temperatur, Geschwindigkeit, Drehmoment oder ohne korrekte Einbaulage. Die tatsächliche Leistung hängt von der Betriebsumgebung und der Anwendung ab. Dunkermotoren-Produkte sind nicht für den Einsatz in medizinischen lebenserhaltenden Anwendungen konzipiert und sollten auch nicht dafür verwendet werden. Dunkermotoren behält sich das Recht vor, seine Produkte ohne Ankündigung zu überarbeiten.

>> GR/G brush type DC/ GR/G-Bürstenbehaftete Gleichstrommotoren (DC)

		
<i>Series/ Baugröße</i>	GR 30	GR 42
<i>Stack length/ Baulänge</i>	x10 / x20 / x45	x25 / x40
<i>Cont. output power/ Abgabeleistung (W)</i>	3-10.3	14.1-20.8
<i>Rated voltage/ Nennspannung (VDC)</i>	12 / 24 / 40	12 / 24 / 40
<i>Nominal speed/ Nenndrehzahl (rpm)</i>	2500-3600	3100-3750
<i>Continuous torque/ Nenndrehmoment (Nm)</i>	0.01-0.037	0.038-0.057
<i>External controller/ Externe Regler</i> 	BGE 6005 A	BGE 5510 dPro BGE 6005 A
<i>Encoder/ Encoder</i> 	RE 22 RE 30 (TI)	RE 20 RE 30 (TI) RE 56 (TI)
<i>Brakes/ Bremsen</i> 	E 38 R	E 38 R
<i>Magnetic pulse encoder/ Magnetische Impulsgeber</i> 	MG 2	ME 52 MG 2
<i>Planetary gearbox/ Planetengetriebe</i> 	PLG 30 PLG 32 PLG 42 K PLG 42 S	PLG 32 PLG 42 K PLG 42 S PLG 52 EB/ HT
<i>Right angular gearbox/ Winkelgetriebe</i> 		SG 45 SG 62
<i>IP Cover/ IP Schutzhülle</i>		IP54 cover

GR 53	GR 63 / GR 63S	GR 80
x30 / x58	x25 / x55	x40 / x80
35.7-61.4	44.5-126	97.5-221
12 / 24 / 40 / 60	12 / 24 / 40 / 60	12 / 24 / 40 / 48 / 60
3000-4000	2700-3750	2700-3500
0.09-0.17	0.133-0.34	0.345-0.63
BGE 5510 dPro	BGE 5510 dPro	BGE 5510 dPro
BGE 6005 A	BGE 6005 A	
RE 20	RE 20	RE 20
RE 30 (T)	RE 30 (T)	RE 30 (T)
RE 56 (IT)	RE 56 (IT)	RE 56 (T)
E 46 A	E 46 A	E 90 R
E 90 R	E 90 R	E 100 R / A
E 100 R / A	E 100 R / A	
ME 52	ME 52	ME 80
PLG 42 S	PLG 52 EB/ HT	PLG 60
PLG 52 EB/ HT	PLG 52 H	PLG 63 EP/ HT
PLG 52 H	PLG 60	PLG 75 EP/ HT
	PLG 63 EP	PLG 95
	PLG 63 HT	
	PLG 75 EP/ HT	
KG 80	KG 80	STG 65
SG 62	STG 65	SG 120
SG 65	SG 65	
SG 80	SG 80	
SG 85	SG 85	
	SG 120	
IP54 cover	IP54 cover	IP54 cover

Find a large selection of these products
in our **stock program** below this link:
www.dunkermotoren.com/en/konfigurator.
Eine große Auswahl dieser Produkte finden
Sie in unserem **Lagerprogramm** unter:
www.dunkermotoren.de/de-de/konfigurator.



>> BG brushless DC/ BG-Bürstenlose Gleichstrommotoren (DC)

				
<i>Series/ Baugröße</i>	BGA 22	BG 32	BG 42	BG 45
<i>Stack length/ Baulänge</i>	x22	x10 / x20	x15 / x30	x15 / x30 x45
<i>Cont. output power/ Abgabeleistung (W)</i>	6.2-25.8	11 / 20	40 / 65	48 / 75
<i>Rated voltage/ Nennspannung (VDC)</i>	24	12 / 24	12 / 24	12 / 24 / 48
<i>Nominal speed/ Nenndrehzahl (rpm)</i>	3500-12000	3500-4000	3330-3630	3080-3260
<i>Continuous torque/ Nenndrehmoment (Nm)</i>	0.019-0.021	0.0267 / 0.0479	0.108 / 0.172	0.148 / 0.22
<i>Version/ Ausführung</i>	dGo dCore	dCore KI	dCore KI	dPro dCore SI
<i>Interfaces/ Schnittstellen</i>				CANopen PROFINET EtherCAT Ethernet/IP I/O

	BGE 6005 A ³⁾	BGE 3004 A	BGE 42	BGE 45
		BGE 5510 dPro	BGE 3004 A	BGE 3004 A
		BGE 6005 A	BGE 5510 dPro	BGE 5510 dPro
			BGE 6005 A	BGE 6005 A
	RE 22 ³⁾	RE 22	RE 22	RE 22 ¹⁾
		RE 30 (Tl)	RE 30 (Tl)	RE 30 (Tl) ¹⁾
				AE 38 ²⁾
				ME integrated ²⁾
	E 22 R ³⁾	E 38 R	E 38 R	E 38 R
			E 46 A	E 46 A ¹⁾
			E 90 R	E 90 R ¹⁾
	PLG 22 HT	PLG 32	PLG 42 S	PLG 42 S
	PLG 32	PLG 42 K	PLG 52 EB/ HT	PLG 52 EB/ HT
		PLG 42 S	PLG 40 LB	PLG 40 LB
			SG 45	SG 45
			SG 62	SG 62
				SG 80
<i>IP Cover/ IP Schutzhülle</i>				IP65 cover

1) Only for **dCore**/ Nur für **dCore** 2) Only for **dPro**/ Nur für **dPro** 3) Not for **dGo**/ Nicht für **dGo**

BG 62	BG 65	BG 66	BG 75	BG 95
x30 / x45 / x60	x25 / x50 / x75	x25 / x50 / x75	x25 / x50 / x75	x40 / x80 x120
110 / 182 / 274	60 / 100 / 140	130 / 235 / 300	250 / 400 / 530	700 / 1100
24 / 40	12 / 24 / 48 / 325	12 / 24 / 48 / 325	12 / 24 / 48 / 325	12 / 24 / 48 / 60 / 325
3000-3350	2860-3100	2900-3660	3370-3700	3700-4100
0.20 / 0.27 / 0.36	0.17 / 0.26 / 0.40	0.336 / 0.509	0.64 / 1.10 / 1.50	1.70 / 2.70 / 4.40
dCore	dMove dCore KI	dMove dPro dCore	dPro	dPro dCore
	CANopen I/O	CANopen PROFINET EtherCAT Ethernet/IP I/O	CANopen PROFINET EtherCAT Ethernet/IP I/O	CANopen PROFINET EtherCAT Ethernet/IP I/O

BGE 5510 dPro	BGE 5510 dPro	BGE 5510 dPro	BGE 5510 dPro	BGE 6060 A
BGE 6005 A	BGE 6005 A	DME 230x4	BGE 6060 A	DME 230x4
	DME 230x4		DME 230x4	
RE 20	RE 30 (TI)	RE 30 (TI)	RE 30 (TI)	AE 38 ²⁾
RE 30 (TI)	RE 56 (TI)	AE 38 R ²⁾	AE 38 ²⁾	MR integrated
RE 56 (TI)	AE 65 ¹⁾	AE 65 ¹⁾	AE 65 ¹⁾	
ME 52		MR integrated	MR integrated	
			RE 56 (TI)	
E 90 R	E 90 R	E 90 R	E 90 R	E 310 R
E 100 R / A	E 100 R / A	E 100 R / A	E 100 R / A	E 600
		E 310 R	E 300 A	
			E 310 R	
PLG 52 EB/ HT	PLG 52 EB/ HT	PLG 52 EB/ HT	PLG 60	PLG 75 EP/ HT
PLG 60	PLG 60	PLG 60	PLG 63 EP/ HT	PLG 80 LB
PLG 63 EP/ HT	PLG 60 LB	PLG 60 LB	PLG 75 EP/ HT	PLG 95 HT
PLG 75 EP/ HT	PLG 63 EP	PLG 63 EP/ HT	PLG 80 LB	
	PLG 63 HT	PLG 75 EP/ HT	PLG 95 HT	
	PLG 75 EP/ HT			
SG 65	SG 80	SG 80	SG 120	SG 120
SG 80	SG 120	SG 120	STG 65	STG 65
SG 85	STG 65	STG 65	KG 120	KG 150
SG 120	KG 80			KG 120
	IP65 cover	IP65 cover	IP65 cover	IP65 cover

Preferred series/ Vorzugsreihe Standard product/ Standardprodukt On request/ auf Anfrage See notes page 8/ Hinweise siehe S. 8

1) Only for **dCore**/ Nur für **dCore** 2) Only for **dPro**/ Nur für **dPro** 3) Not for **dGo**/ Nicht für **dGo**

>> KD/DR AC motors/ KD/DR-Wechsel- Drehstrommotoren

				
<i>Series/ Baugröße</i>	52.1	62.1	52.0	62.0
<i>Stack length/ Baulänge</i>	x60	x60	x60	x80
<i>Cont. output power/ Abgabeleistung (W)</i>	5-26	9-44	25-30	25-86
<i>Rated voltage/ Nennspannung (VAC)</i>	110 / 400	230 / 400	230 / 400	230 / 400
<i>Nominal speed/ Nenndrehzahl (rpm)</i>	3200 / 1200	2600 / 1300	2600	2600 / 1100
<i>Continuous torque/ Nenndrehmoment (Nm)</i>	0.037-0.082	0.069-0.16	0.09-0.11	0.202-0.315

	E 40	E 40	E 60	
	PLG 52 EB/ HT			
				PLG 75
	SG 62	SG 80	SG 80	SG 80
				SG 120*

* Hollow shaft variant (SG 120 H), minimum quantity - 25 pcs/ Hohlwellenvariante (SG 120 H), Mindeststückzahl - 25 Stück

							
Series/ Baugröße	STA/ STB 11 SCA 11	SM 11	STA/ STB 25	XTR 25	SM 25	XTA/ XTB 38	XM 38
Stack length/ Baulänge	1104 / 1108 / 1112 / 1116	1104 / 1108 / 1112 / 1116	2504 / 2506 / 2508 / 2510	2504 / 2506 / 2508 / 2510	2504 / 2506 / 2508 / 2510	3804 / 3806 / 3808 / 3810	3804 / 3806 / 3808 / 3810
Peak force/ Spitzen-Schubkraft (N)	46-92	46-92	312-780	344-860	312-780	744-1860	744-1860
Continuous stall force/ Dauer-Schubkraft (N)	6-19	6-19	42.5-90.0	52.2-108.0	42.5-90.0	120.1-255.0	120.1-255.0
Maximum speed/ Maximale Geschwindigkeit (m/s)	up to 5.6	up to 6	up to 9.3	up to 5.8	up to 9.3	up to 9.3	up to 8.7
Peak acceleration/ Spitzen-Beschleuni- gung (m/s²)	up to 422	up to 156	up to 586	up to 369	up to 255	up to 391	up to 307
Maximum working voltage/ Maximale Betriebs- spannung (VDC)	75	75	325	325	325	325	325
Repeatability/ Wiederholgenauigkeit (µm)	6	6	12	12	12	25	25
Stroke length/ Hublängen (mm)	-	up to 825	-	up to 518	up to 1148	-	up to 1323
Controller/ Steuerung	BGE 6010 A (SIN/COS)	BGE 6010 A (SIN/COS)	DME 230x4 CANopen EtherCAT PROFINET	DME 230x4 CANopen EtherCAT PROFINET	DME 230x4 CANopen EtherCAT PROFINET	DME 230x4 CANopen EtherCAT PROFINET	DME 230x4 CANopen EtherCAT PROFINET

				
Series/ Baugröße	SL 38	SL 38 STL	SL 38 TG	SL 38 M
Stack length/ Baulänge	38x06 / 38x10 / 38x14	38x06 / 38x10 / 38x14	38x06 / 38x10 / 38x14	38x06 / 38x10 / 38x14
Peak force/ Spitzen-Schubkraft (N)	1581-3690	1581-3690	1581-3690	1581-3690
Continuous stall force/ Dauer-Schubkraft (N)	140-615	100-430	140-615	140-615
Maximum speed/ Maximale Geschwindigkeit (m/s)	up to 6.3 (A) up to 8.3 (C)	up to 6.3 (A) up to 8.3 (C)	up to 6.3 (A) up to 8.3 (C)	up to 6.3 (A) up to 8.3 (C)
Peak acceleration/ Spitzen-Beschleunigung (m/s²)	>200	>200	>200	>200
Maximum working voltage/ Maximale Betriebs- spannung (VDC)	560	560	560	560
Repeatability/ Wiederholgenauigkeit (µm)	12	12	12	12
Controller/ Steuerung	DME 230x4 DME 400x8 CANopen EtherCAT PROFINET	DME 230x4 DME 400x8 CANopen EtherCAT PROFINET	DME 230x4 DME 400x8 CANopen EtherCAT PROFINET	DME 230x4 DME 400x8 CANopen EtherCAT PROFINET

Preferred series/ Vorzugsreihe Standard product/ Standardprodukt On request/ auf Anfrage See notes page 8/ Hinweise siehe S. 8

>> CASM electric cylinders/ CASM-Elektrozylinder

					
Series/ Baureihe	CAHB2M	CAHB2L	CASM-32	CASM-40	CASM-63
Stack length/ Baugröße	Medium	Large	32	40	63
Motor Stack length/ Motortyp	BG 66x50	BG 45x30	BG 65Sx50	BG 75x75	BG 75x75
Spindle version/ Spindelversion	RS	LS BS BN	LS BS BN	LS BS BN	LS BN BF
Spindle pitch/ Spindelsteigung (mm)	10	5	1.5 3	10 2.5 5 12.7	2.5 5 12.7 4 10 20
Peak force/ Spitzenkraft (N)	3500	10000	300 700	462 600 1170 526 600 2375 1484	1000 1885 942
Constant force/ Dauerkraft (N)	3500	10000	300 327	131 465 440 198 600 1020 459	692 583 292
Max. traverse speed/ Max. Verfahrgeschwindigkeit (mm/s)	35	9	60 150	500 70 300 825	70 300 825 70 530 1060
Repeatability/ Wiederholgenauigkeit (mm)	< 1	+/- 0.07	+/- 0.01	+/- 0.07 +/- 0.01	+/- 0.07 +/- 0.01
Integrated controller/ Integrierte Steuerung	dMove dPro	PI (position control) MI (master function)	PI (position control) MI (master function)	PI (position control) MI (master function)	PI (position control) MI (master function)
Interfaces/ Schnittstellen	CANopen Profinet Profibus EtherCAT EtherNet/IP	CANopen Profibus EtherCAT	CANopen Profibus EtherCAT	CANopen Profibus EtherCAT	CANopen Profibus EtherCAT
Optional motors/ Optionale Motoren	GR 63x25 /x50	BG 45x15	BG 66x50	BG 75x25 /x50	BG 75x25 /x50
Gearboxes/ Getriebe	 Integrated in the cylinder/ Im Zylinder integriert i = 15.02	Integrated in the cylinder/ Im Zylinder integriert i = 25.84	PLG 42	PLG 52 EB/ HT	PLG 63
Encoder/ Encoder	AE 38	AE 38	AE 38	AE 38	AE 38
Brakes/ Bremsen	Integrated in the cylinder/ Im Zylinder integriert	E 38 R	E 100 R	E 90 R	E 90 R
				E 310 R	E 310 R

			
<i>Series/ Baureihe</i>	LSM	LSG PLG	LSG SG
<i>Stack length/ Baugröße</i>	06 / 13	13	13
<i>Motor Stack length/ Motortyp</i>	GR 42 / 63 BG 32 / 42 / 66	GR 42 / 63 BG 42 / 45	GR 42 / 63 BG 42 / 45
<i>Spindle pitch/ Spindelsteigung (mm)</i>	5	10	10
<i>Peak force/ Spitzenkraft (N)</i>	up to 680	up to 680	up to 680
<i>Constant force/ Dauerkraft (N)</i>	up to 324	up to 451	up to 535
<i>Max. traverse speed/ Max. Verfahrgeschwindigkeit (mm/s)</i>	up to 300	up to 97	up to 75
<i>Stroke length/ Hublängen (mm)</i>	max. 150	max. 150	max. 150

>> Product options/ Produktoptionen

The following ADDITIONAL options have already been proven thousands of times.
Ask our sales team for availability for your drive:

Special shafts:

We adapt to the mechanical conditions of your application and manufacture motor and gearbox output shafts with reduced diameter, with D-shaped shafts, bore holes, different woodruff keys and feather keys and other mechanical features.

Special software:

You have special motor software requirements (firmware or motion programs)? All our software is created completely in-house and we can therefore modify it on request - from simple parameter changes up to profound firmware modifications.

IP protection:

You need a drive with increased IP protection? We are experts in this field and can already offer many variants with a higher degree of protection as standard, e.g. corresponding to IP 65.

Products for the food industry:

If you need actuators for the food industry, e.g. with stainless steel surface and higher IP protection, we can offer solutions. Please contact us!

Tausendfach bewährt haben sich die folgenden ZUSATZOPTIONEN.
Fragen Sie uns nach der Verfügbarkeit für Ihren Antrieb:

Sonderwellen:

Wir passen uns an die mechanischen Gegebenheiten Ihrer Anwendung an. Dazu fertigen wir Motor- und Getriebewellen auch mit abgesetztem Durchmesser, mit Anschraubflächen, Bohrungen, unterschiedlichen Pass- und Scheibenfedern oder anderen mechanischen Besonderheiten.

Sonder-Software:

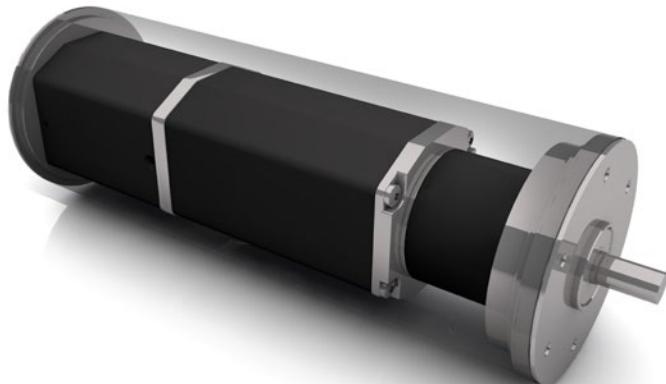
Sie haben spezielle Anforderungen an die Motor Software (Firmware oder Motion-Programme)? Wir programmieren unsere Software komplett selbst und führen auf Anfrage Modifikationen selbst aus, von einfachsten Parameter-Anpassungen bis hin zu tiefgreifenden Firmware-Anpassungen.

IP Schutz:

Sie benötigen einen Antrieb mit erhöhtem IP Schutz? Wir sind Experten auf diesem Gebiet und können schon heute viele Varianten mit höherer Schutzart im Standard bieten, die z.B. der Schutzart IP 65 entsprechen.

Produkte für den Lebensmittelbereich:

Falls Sie Antriebe für den Lebensmittelbereich, mit z.B. Edelstahloberfläche und höherem IP Schutz benötigen, können wir Lösungen anbieten. Bitte sprechen Sie uns an!



Special cables, leads, connectors:

Particularly if our drives are used in the fields of railway technology or agricultural machinery or in tropical regions, the requirements for cables, leads and connectors can be highly demanding. Speak to us regarding your requirements and we provide your drive with the desired cable and connector.

Sonderkabel, Litzen und Stecker:

Gerade wenn unsere Antriebe in den Bereichen Bahntechnik, Landmaschinentechnik oder in tropischen Regionen eingesetzt werden, sind auch die Anforderungen an Kabel, Litzen und Stecker besonders hoch. Sprechen Sie mit uns über Ihre Anforderungen und wir liefern Ihren Antrieb mit der gewünschten Konfektion.

Special windings:

We and you want to get the maximum power out of the drive. Depending on the available voltage supply, the motor winding has to be adapted. Since we wind all our motors in-house on our flexible winding machines, we can manufacture motors with special windings on request.



CE, UL, CQC and CSA certified drives:

For some applications, UL or CSA certified drives are required for the North American market. Except for a few exceptions, we use UL listed materials. Ask us, if your drive can be UL and CSA certified. The CQC (China Quality Certification) is on the one hand responsible for the certification of almost all CCC (China Compulsory Certificate) -certifiable products and on the other hand offers CQC certification for non-certifiable products.

Combination:

Since we develop the components of our modular system ourselves, even unusual drive combinations are our strength. We manufacture worm gearboxes with attached incremental encoders or two mechanically coupled motors in series or motors next to planetary gearboxes, mechanically coupled with a belt or precisely the solution of your problem, which you did not think, it was possible to solve.

Ask us and we offer you a suitable solution.

Sonderwicklungen:

Wir und Sie wollen die optimale Leistung aus dem Antrieb herausholen. Dazu sind je nach Anwendung und zur Verfügung stehender Spannungsversorgung Wicklungsanpassungen notwendig. Da wir alle Motoren auf flexiblen Wickelmaschinen selbst wickeln, können wir auf Anfrage unsere Motoren mit Sonderwicklungen bauen.



CE, UL, CQC und CSA zertifizierte Antriebe:

In einigen Fällen fordert der nordamerikanische Markt UL oder CSA zugelassene Antriebe. Bis auf wenige Ausnahmen verwenden wir UL gelistete Materialien. Fragen Sie uns, ob Ihr Antrieb UL oder CSA zugelassen werden kann. Das CQC (China Quality Certification) ist für die Zertifizierung von nahezu allen CCC (China Compulsory Certificate) -zertifizierungspflichtigen Produkten verantwortlich und bietet darüber hinaus die CQC-Zertifizierung für nicht-zertifizierungspflichtige Produkte an.

Kombinatorik:

Da wir die Komponenten unseres modularen Baukastensystems selbst entwickeln, sind auch ausgefallene Kombinationen unsere Stärke. Wir bauen Schneckengetriebe mit angebautem Inkrementalencoder oder zwei Motoren mechanisch in Reihe geschaltet oder Motor neben Planetengetriebe mit einem Zahnräumen mechanisch gekoppelt oder genau die Lösung Ihres Problems, die Sie bisher nicht für möglich gehalten haben.

Fragen Sie uns und wir bieten Ihnen eine passende Lösung an.

>> Operating modes/ Betriebsarten

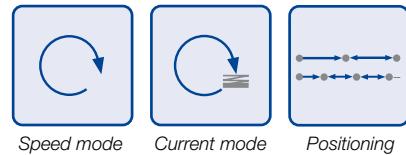
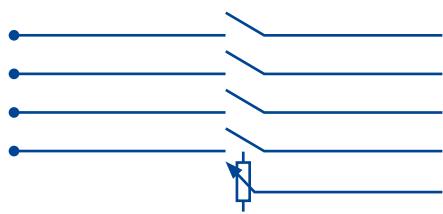
dMove and dPro functions

All **dMove** and **dPro** devices support the following functions (some may be limited by hardware):

- » Quick-Start command
- » Profile position mode, profile velocity mode
- » Current mode (without current profile)
- » Velocity profile with linear ramps (trapezoidal velocity profile)
- » Homing methods: 17, 18, 19, 21, 35, homing on blockage
- » CiA 402 operation modes: profile position, profile velocity, velocity, torque, homing
- » Digital Inputs and Outputs, analogue Input
- » Over and under voltage monitoring
- » Static current limit, Ist current limit, I^{2t} current limit
- » Communication parameters 1000s (CiA 301)
- » Brake Management, Ballast Circuit, Voltage Controlled Deceleration
- » Over temperature monitor
- » Configuration of the rotation direction
- » Parameter management (storing in non volatile memory)
- » Digital input function assignment digital output function assignment
- » MotionCode

IO mode

- » Stand-alone operation (Motor needs no bus connection to operate)
- » Motor parameters can be adapted to application via Drive Assistant 5
- » Operating hours counter
- » Speed-, positioning- and current modes can be combined
- » Functions can be assigned to digital inputs
- » Digital outputs can be configured
(Replaces SI, most PI and some MI motors)
- » Default settings for all IO motors (**dMove**/ **dPro**):
Two fixed speeds (200 rpm / 2500 rpm)
or analog input (0...10 V » 0...4096 1/ min)



Main Differences in IO Mode/ Hauptunterschiede im IO-Modus	dMove	dPro
Positioning/ Positionierung	Low resolution/ Niedrige Auflösung	High resolution/ Hohe Auflösung
Ramps/ Anstieg	Linear/ Lineare	S-Ramp/ S-Anstieg
Ballast Circuitry/ Ballastschaltung	Only for projects/ Nur für Projekte	Standard/ Standard
Digital inputs/ Digitale Eingänge	4	5
Digital outputs/ Digitale Ausgänge	2	3

Bus mode

All **dMove** and **dPro** Bus motors and external electronics have the above mentioned functions. In addition, the different bus types offer the following features:

dMove- und dPro-Funktionen

Alle **dMove**- und **dPro**-Geräte unterstützen die folgenden Funktionen (einige können hardwarebedingt eingeschränkt sein):

- » Quick-Start-Befehl
- » Profilpositionsmodus, Profilgeschwindigkeitsmodus
- » Strommodus (ohne Stromprofil)
- » Geschwindigkeitsprofil mit linearen Rampen (trapezförmiges Geschwindigkeitsprofil)
- » Referenzfahrtmethoden: 17, 18, 19, 21, 35, Referenzfahrt bei Blockade CiA 402 Betriebsarten: Profile Position, Profile Velocity, Geschwindigkeit, Drehmoment, Referenzfahrt
- » Digitale Ein- und Ausgänge, Analogeingang
- » Über- und Unterspannungsüberwachung
- » Statische Stromgrenze, Ist-Stromgrenze, I^{2t}-Stromgrenze
- » Kommunikationsparameter 1000s (CiA 301)
- » Bremsenmanagement, Ballastschaltung, spannungsgesteuerte Verzögerung
- » Übertemperaturüberwachung
- » Konfiguration der Drehrichtung
- » Parameterverwaltung (Speicherung im nichtflüchtigen Speicher)
- » Belegung der digitalen Eingangsfunktion Belegung der digitalen Ausgangsfunktion
- » MotionCode

IO-Modus

- » Stand-Alone-Betrieb (Für die Inbetriebnahme des Motors ist keine Busverbindung erforderlich)
- » Betriebsstundenzähler
- » Motorparameter können über den Drive Assistant 5 an die Anwendung angepasst werden
- » Drehzahl-, Positionier- und Strommodus kombinierbar
- » Den digitalen Eingängen können Funktionen zugewiesen werden
- » Digitale Ausgänge können konfiguriert werden (Ersetzt SI, die meisten PI und einige MI-Motoren)
- » Standardeinstellungen für alle IO-Motoren (**dMove**/ **dPro**):
Zwei feste Drehzahlen (200 U/min / 2500 U/min)
oder Analogeingang (0...10 V " 0...4096 1/ min)

Bus-Modus

Alle **dMove**- und **dPro**-Bus-Motoren und externen Elektroniken verfügen über die oben genannten Funktionen. Darüber hinaus bieten die verschiedenen Bustypen die folgenden Eigenschaften:



CANopen (CO)

- » Compatible according to CiA 402 and CiA 301
- » Large selection of Dunker's own Quickstart commands for a quick start-up
- » More than 20 years of experience and more than 600.000 devices with CANopen interface sold
- » Extensive object dictionary and commissioning help documents
- » Parameterization via Drive Assistant 5



Industrial Ethernet EtherCAT (EC)

- » Quickstart Commands
- » CANopen over EtherCAT (CoE)
- » Operation as NC axis
- » Supports "distributed clocks" (synchronous operation)
- » Parameterization and service via Drive Assistant 5 possible
- » Extensive object dictionary and commissioning help documents



PROFINET (PN)

- » Dunker Quickstart commands
- » PROFldrive, application classes 1 + 4 (synchronous operation)
- » Certified PROFINET trouble-free commissioning and operation
- » Extensive object dictionary and commissioning help document
- » Parameterization and service via Drive Assistant 5 possible
- » Also available from Dunkermotoren A very wide range of brushless DC motors for SIMATIC MICRO-DRIVE with and without gears



Ethernet/IP (EI)

- » Generic slave device for Rockwell PLC
- » Ethernet/IP certified
- » Further packages planned, contact us if required:
 - » Usability package (Add On Instructions)
 - » CIP Sync (hard realtime communication)
 - » IO-Scanner (master functionality)
 - » CIP Safety (safety over ethernet)



Integrated Functional Safety feature STO

- » Safety levels according to the following standards:
 - IEC 61508-1:2010, IEC61508-2:2010; einsetzbar bis SIL 2
 - ISO 13849-1:2015, 13849-2:2012; einsetzbar bis PL d (Kategorie 3)
 - IEC 61800-5-2:2016; einsetzbar bis SIL 2
 - IEC 62061:2005
- » Fully integrated in motor or external controller, motor or controller size remain the same
- » Possible for all **dPro** motors
- » Motor logic stays powered in STO state → no lost position
- » Considerably lower cost, space consumption and cabling than previous solutions
- » Ask for availability in your desired product

CANopen (CO)

- » Kompatibel nach CiA 402 und CiA 301
- » Große Auswahl an Dunker-eigenen Quickstart-Kommandos für eine schnelle Inbetriebnahme
- » Mehr als 20 Jahre Erfahrung und mehr als 600.000 Devices mit CANopen Schnittstelle verkauft
- » Umfangreiches Objektverzeichnis und Inbetriebnahmehilfe
- » Parametrierung über Drive Assistant 5

Industrial Ethernet EtherCAT (EC)

- » Schnellstart-Befehle
- » CANopen über EtherCAT (CoE)
- » Betrieb als NC Achse
- » Unterstützt „Distributed clocks“ (Synchronbetrieb)
- » Parametrierung und Service über Drive Assistant 5 möglich
- » Umfangreiches Objektverzeichnis und Inbetriebnahmehilfe

PROFINET (PN)

- » Dunker Quickstart Kommandos
- » PROFldrive, Applikationsklassen 1 + 4 (Synchronbetrieb)
- » Zertifiziertes PROFINET → problemlose Inbetriebnahme und Betrieb
- » Umfangreiches Objektverzeichnis und Inbetriebnahmehilfe
- » Parametrierung und Service über Drive Assistant 5 möglich
- » Auch von Dunkermotoren verfügbar: Eine sehr große Bandbreite an bürstenlosen Gleichstrommotoren für SIMATIC MICRO-DRIVE mit und ohne Getriebe

Ethernet/IP (EI)

- » Generisches Slave-Gerät für Rockwell PLC
- » Ethernet/IP zertifiziert
- » Weitere Pakete geplant, kontaktieren Sie uns bei Bedarf:
 - » Usability-Paket (Add On Instructions)
 - » CIP Sync (harte Echtzeitkommunikation)
 - » IO-Scanner (Master-Funktionalität)
 - » CIP Safety (Sicherheit über Ethernet)

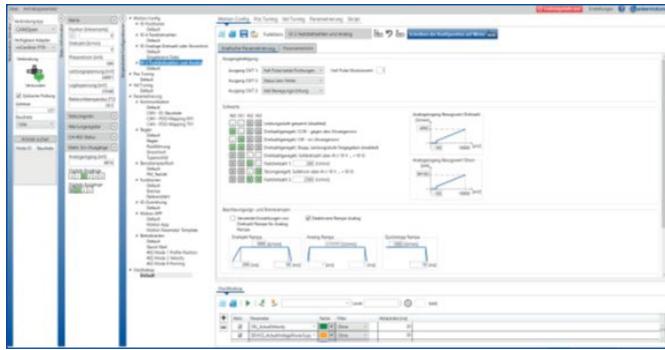
Integrierte Funktionale Sicherheitsfunktion STO

- » Sicherheitslevels nach den Normen:
 - IEC 61508-1:2010, IEC61508-2:2010; einsetzbar bis SIL 2
 - ISO 13849-1:2015, 13849-2:2012; einsetzbar bis PL d (Kategorie 3)
 - IEC 61800-5-2:2016; einsetzbar bis SIL 2
 - IEC 62061:2005
- » Vollständig in Motor oder externer Steuerung integriert, Motor- oder Steuerungsgröße bleiben gleich
- » Für alle **dPro** Motoren möglich
- » Logikversorgung bleibt im STO-Zustand erhalten, kein Positionsverlust
- » Deutlich geringere Kosten, Platzbedarf und Verkabelung als bisherige Lösungen
- » Fragen Sie nach der Verfügbarkeit in Ihrem gewünschten Produkt

Drive Assistant 5

Commissioning and configuration tool for **dPro** and **dMove** motors and external controllers in IO mode, with EtherCAT, PROFINET or CANopen interface, for devices with MotionCode and for monitoring the CAN bus

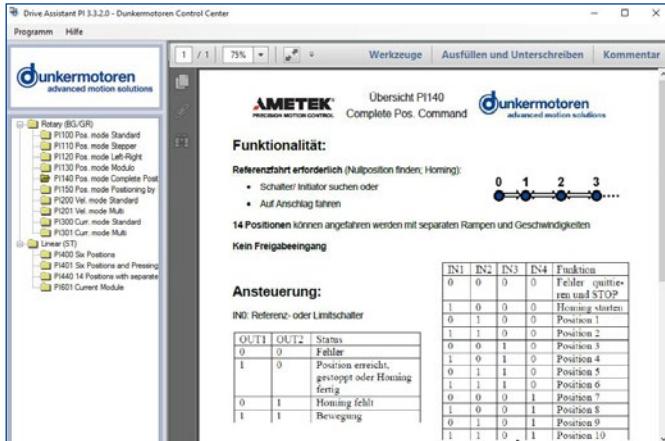
- » Motors are parametrised and can then be used stand-alone.
- » Up to 14 different speeds, positions, ramps, currents can be assigned to digital inputs
- » Direct parameter access possible
- » Status of all relevant motor parameters can be displayed
- » Wide range of tuning options
- » For all **dMove** and **dPro** motors and external controllers
- » Extensive oscilloscope function
- » Commissioning and service also for EtherCAT and PROFINET motors (**dPro** EC and **dPro** PN), directly via Ethernet
- » Python scripting function
- » CAN Monitor
- » Automatic device search, detection of CANopen, EtherCAT and PROFINET devices



PI Drive Assistant

With Drive Assistant, Dunkermotoren offers a comprehensive software tool that permits different BG motor types to be configured comprehensively. The software establishes connection to the motor through a parameterising interface and programs it with the desired, individual configuration.

- » Parameterised with Drive Assistant, then stand-alone operation and I/O control
- » Speed-, Torque (Current)- and Positioning Mode
- » Simple parameter input on one page, predefined drive settings
- » Monitoring, oscilloscope mode, diagnosis and tuning
- » For all PI motors of series BG 45, BG 65, BG 66, BG 75 and external controllers
- » Master functionality (special programming) on request

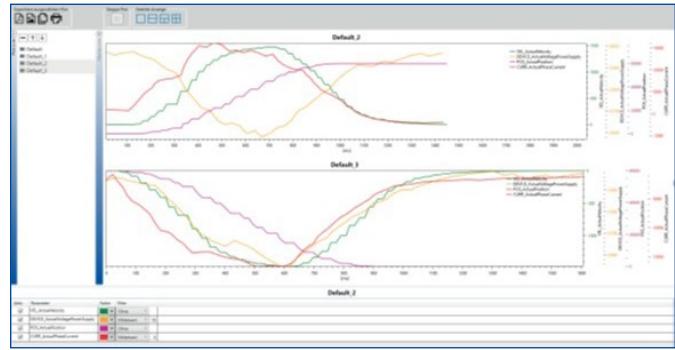


PI Drive Assistant

Drive Assistant 5

Inbetriebnahme- und Konfigurationstool für **dPro** und **dMove** Motoren und externe Regler im IO Modus, mit EtherCAT, PROFINET oder CANopen Schnittstelle, für Geräte mit MotionCode und zur Überwachung des CAN Bus

- » Motoren werden parametrisiert und können danach stand-alone betrieben werden
- » Bis zu 14 verschiedene Drehzahlen, Positionen, Rampen, Ströme können digitalen Eingängen zugeordnet werden
- » Direkter Parameter-Zugriff möglich
- » Status-Anzeige aller relevanten Motor-Parameter
- » Vielfältige Tuning-Möglichkeiten
- » Für alle **dMove** und **dPro** Motoren und externe Regler
- » Umfangreiche Oszilloskopfunktion
- » Inbetriebnahme und Service auch für EtherCAT und PROFINET Motoren (**dPro** EC und **dPro** PN), direkt über Ethernet
- » Python Skripting-Funktion
- » CAN Monitor
- » Automatische Teilnehmersuche, Erkennung von CANopen, EtherCAT und PROFINET Geräten



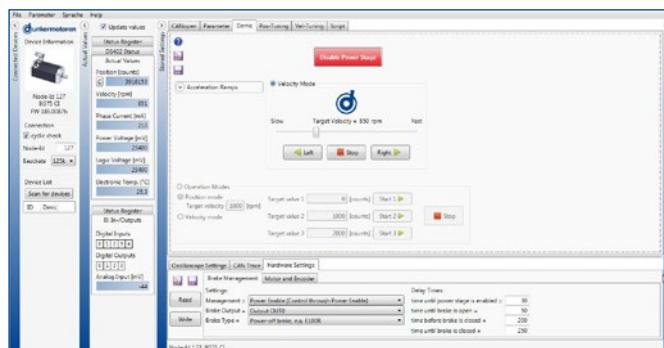
PI-Drive Assistant

Mit dem Drive Assistant bietet Dunkermotoren ein umfangreiches Softwaretool, mit dem es möglich ist, verschiedene Typen von BG-Motoren umfangreich zu konfigurieren. Über eine Parametrieschnittstelle stellt die Software eine Verbindung mit einem Motor her und programmiert diesen mit der gewünschten, individuellen Konfiguration.

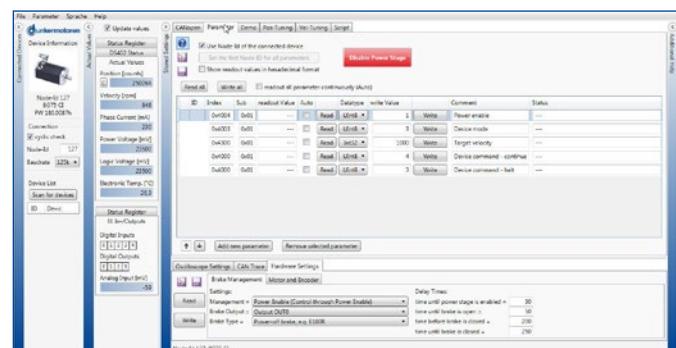
- » Parametrierung mit Drive Assistant, dann Stand-Alone Betrieb und Steuerung über E/As
- » Drehzahl-, Drehmoment (Strom)-, Positioniermodus
- » Einfache Eingaben der Parameter auf einer Seite, vordefinierte Antriebseinstellungen
- » Monitoring, Oszilloskop-Modus, Diagnose und Tuning
- » Für alle PI-Motoren Baureihe BG 45, BG 65, BG 66, BG 75, externe Regler
- » Masterfunktionalität (Sonderprogrammierung) auf Anfrage



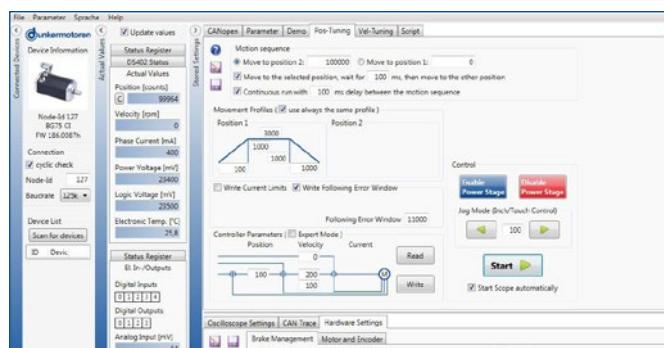
>> Software/ Software



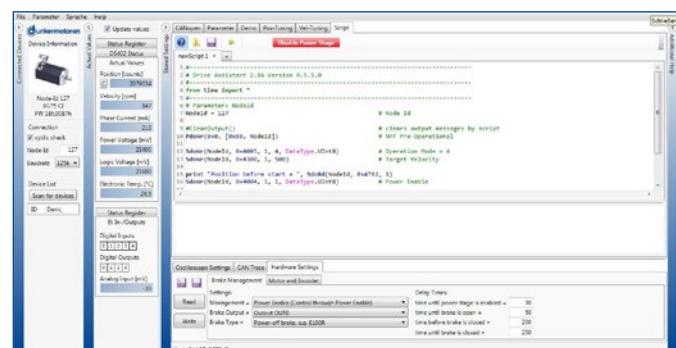
CI/CO Drive Assistant



CI/CO Drive Assistant - Parameter



CI/CO Drive Assistant - Tuning



CI/CO Drive Assistant - Scripts

SI Configurator

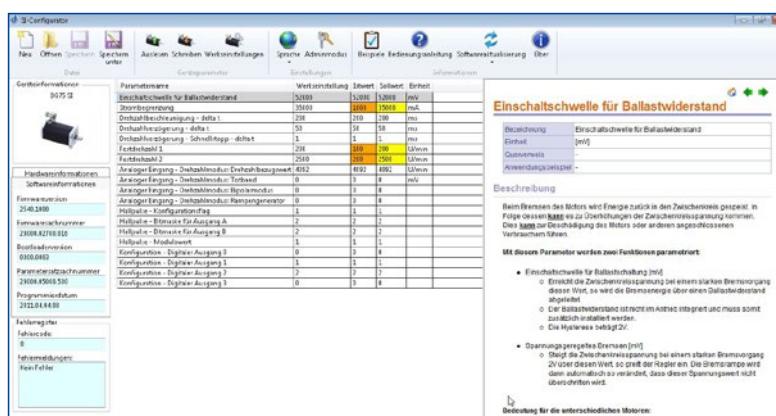
The SI Configurator makes helps to adapt speed controlled SI motors to the application. The software establishes connection to the motor through a parameterising interface and changes motor parameters according to customers' requirements

- » Parameterised with SI Configurator, then stand-alone operation and I/O control
- » Fixed speeds, ramps, digital output configuration, motor parameters, etc. can be adapted
- » Monitoring, oscilloscope mode, diagnosis and tuning
- » For all SI motors of series BG 45, BG 66 and BG 75

SI-Konfigurator

Der SI Konfigurator unterstützt dabei, drehzahlgeregelte Motoren an die Applikation anzupassen. Über eine Parametrier-schnittstelle stellt die Software eine Verbindung mit einem Motor her und ändert Motor-Parameter nach den Anforderungen des Kunden.

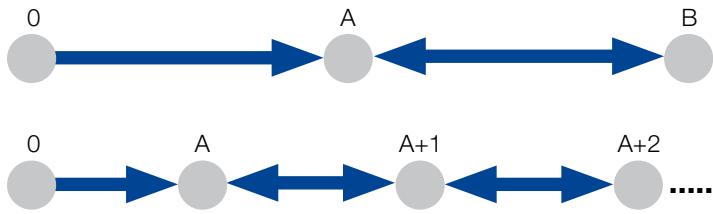
- » Parametrierung mit SI Konfigurator, dann Stand-Alone Betrieb und Steuerung über E/As
- » Festdrehzahlen, Rampen, Digitale Ausgangskonfiguration, Motorparameter, etc. können angepasst werden.
- » Monitoring, Oszilloskop-Modus, Diagnose und Tuning
- » Für alle SI-Motoren Baureihe BG 45, BG 66 und BG 75



SI Configurator

Positioning module

- » PI100 Pos. mode Standard: move to 6 positions
- » PI120 Pos. mode Left-Right: move between two positions
- » PI140 Pos. Mode Complete Positioning:
14 positions with individual speeds and ramps
- » PI110 Pos. mode Stepper: "Stepper motor" – move defined position CW or CCW
- » PI130 Pos. mode Modulo: Round axis with 14 positions
- » PI150 Pos. mode positioning by event: Belt application – Rotate until switch is reached; then: relative positioning



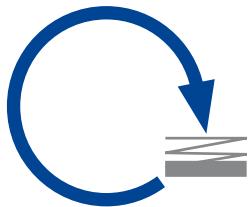
Speed module

- » PI200 Vel. Mode Standard: Speed setting via analogue input or 3 fixed speeds
- » PI201 Vel. Mode Multi: Speed setting via analogue input or 3 fixed speeds



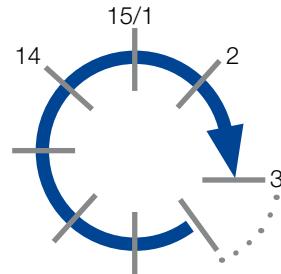
Current module

- » PI300 Curr. mode Standard: Current setting via analogue input or 3 fixed currents
- » PI301 Curr. mode Multi: Current setting via analogue input or 8 fixed currents



Positioniermodule

- » PI100 Pos. Mode Standard: 6 Positionen anfahren
- » PI120 Pos. Mode Left-Right: zwischen zwei Positionen hin- und herfahren
- » PI140 Pos. Mode Complete Positioning: 14 Positionen mit separaten Drehzahlen und Rampen
- » PI110 Pos. Mode Stepper: "Schrittmotor" - feste Position vor- bzw. zurückfahren
- » PI130 Pos. Mode Modulo: Rundachse mit 14 Positionen
- » PI150 Pos. Mode Positioning by Event: Bandanwendung - Drehen bis ein Schalter kommt, danach relativ positionieren



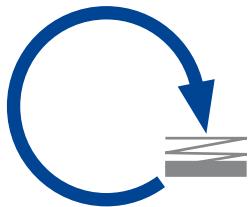
Drehzahlmodule

- » PI200 Vel. mode Standard: Drehzahlvorgabe über Analogeingang oder 3 Festdrehzahlen
- » PI201 Vel. mode Multi: Drehzahlvorgabe über Analogeingang oder 8 Festdrehzahlen



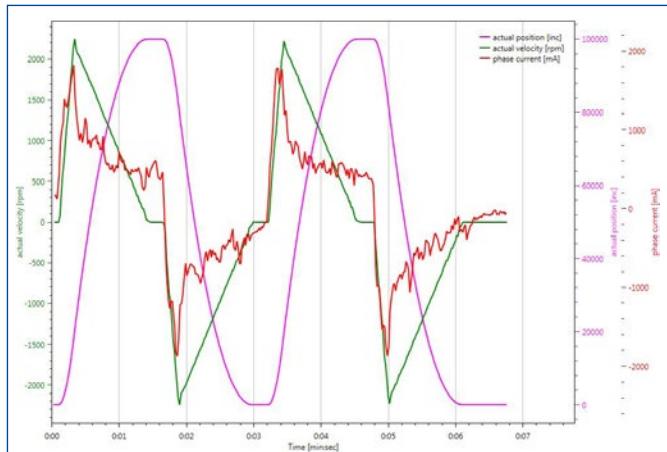
Strommodule

- » PI300 Curr. mode Standard: Stromvorgabe über Analogeingang oder 3 Festwerte
- » PI301 Curr. mode Multi: Stromvorgabe über Analogeingang oder 8 Festwerte



Commissioning & Diagnostic Tools

- » Service-Tool for commissioning without Bus Master
- » Automated detection of Node-ID, Baud-Rate
- » Soft-Oscilloscope, Online-Tuning, comprehensive diagnosis
- » Automated motion profiles for online system analysis
- » Parameters can be set individually
- » Firmware-Update
- » Tool is optional. Motor can also be commissioned without



Oscilloscope

Functionalities and Features

More than 250 motor parameters can be read and/or adjusted to the corresponding application.

Examples:

- » Parameterisable encoder-divider – the encoder signal can be output directly or divided
- » Electronic backlash compensation – the gearbox backlash is considered in software so that the position of the output shaft is equal in both rotational directions
- » The PWM ratio of the power stage (indicator for the actual load of the motor) can be read out
- » The switching threshold of the ballast circuitry can be set (brake chopper operation)
- » All PID parameters can be adjusted in detail

» Dunkermotoren develops own software - firmware as well as application programs. Thus, customer-specific adaptations can be made on all levels of programming fast and target-oriented on demand.

Firmware examples:

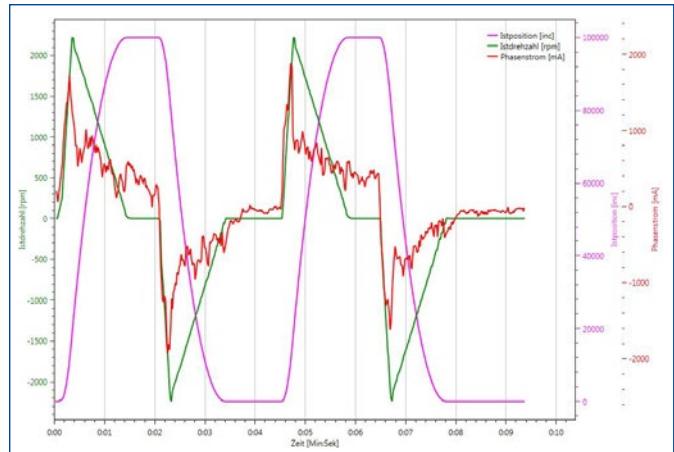
- » Free assignment of digital inputs
- » Integration of external sensors (e. g. linear absolute encoder, tilt sensor)
- » Customised bus protocols

Examples Application programs (more than 300 up to now):

- » Shuttle positioning
- » Solar tracker with tilt sensor
- » Sequence programs for linear actuators
- » Synchronised rotary axes
- » Ultra flat conveyor
- » Positioning with analogue input as reference
- » Random positioning

Inbetriebnahme- & Diagnose-Tools

- » Service-Tool für Inbetriebnahme ohne Bus Master
- » Automatisches Erkennen von Node-ID, Baud-Rate
- » Soft-Oszilloskop, Online-Tuning, umfangreiche Diagnose
- » Automatisierte Bewegungsprofile für Online Systemanalyse
- » Parameter individuell einstellbar
- » Firmware-Update
- » Optionales Tool. Motor kann auch ohne in Betrieb genommen werden



Funktionalitäten und Features

Mehr als 250 Parameter können ausgelesen und/oder für die jeweilige Applikation angepasst.

Beispiele:

- » Parametrierbarer Encoder-Teiler – Das Encodersignal kann direkt oder geteilt nach außen gegeben werden
- » Elektronischer Spielausgleich – Das Getriebeispiel wird oft softwaremäßig berücksichtigt, damit die Position der Ausgangswelle in beide Drehrichtungen übereinstimmt
- » Das PWM Verhältnis der Endstufe (Indikator für die aktuelle Auslastung des Motors) kann ausgelesen werden
- » Die Schaltschwelle der Ballastschaltung kann eingestellt werden (Bremschopper-Betrieb)
- » Sämtliche PID Parameter können detailliert eingestellt werden
- » Dunkermotoren entwickelt eigene Software, sowohl Firmware als auch Applikationsprogramme. Dadurch können nach Bedarf auf allen Ebenen der Programmierung schnell und zielgerichtet kundenspezifische Anpassungen gemacht werden.

Beispiele Firmware:

- » Freie Belegung der digitalen Eingänge
- » Einbindung externer Sensoren (z. B. linearer Absolutwertgeber, Neigungssensor)
- » Kundenspezifische Bus-Protokolle

Beispiele Applikationsprogramme (bisher mehr als 300):

- » Shuttle Positionierung
- » Solarverstellung mit Neigungssensor
- » Ablaufprogramme für Linearaktuatoren
- » Synchronisierte Drehstationen
- » Superflaches Fließband
- » Positionieren über analogen Eingang
- » Zufalls-Positionierung

MotionCode

Programming environment for **dPro** and **dMove** motors and controllers of Dunkermotoren

Decentralization as a finished concept!

With MotionCode you can program your function logic directly on our motors and controllers. The MotionCode can be programmed comfortably in C and can access the entire functional range and all parameters of the motor. There are therefore no limits to your ideas, from individual independently operating motors to completely decentralized software architectures.

Features:

- » Realize sequence programs directly on the motor
- » Access to all parameters and functions of the motor
- » Programming in C
- » Quick start through ready-made template with many basic functions
- » Integration into the commissioning software Drive Assistant

Request today the current version as a starter package, consisting of:

- » Programming environment for code generation in C for **dPro** and **dMove** motors
- » Libraries with the commands to control our motors
- » MotionCode Upgrader to download the MotionCode to the motor
- » Two example programs
- » User Manual and Quick-Start Guide

Exclusively included as part of the 2021 product launch: One day training with set-up of the tools and introduction to the application

If you don't want to program by yourself, that's no problem either. Dunkermotoren is happy to assist you as a competent service provider and will gladly implement your applications for you as MotionCode to complement our motors.

MotionCode

Programmierumgebung für **dPro** und **dMove** Motoren und Regler von Dunkermotoren

Dezentralität zu Ende gedacht!

Mit MotionCode können Sie Ihre Funktionslogik direkt auf unseren Motoren und Reglern programmieren. Der MotionCode kann komfortabel in C programmiert werden und auf den gesamten Funktionsumfang und alle Parameter des Motors zugreifen. Ihren Ideen von einzelnen selbständigen agierenden Motoren bis hin zu komplett dezentral organisierten Software-Architekturen sind somit keine Grenzen gesetzt.

Features:

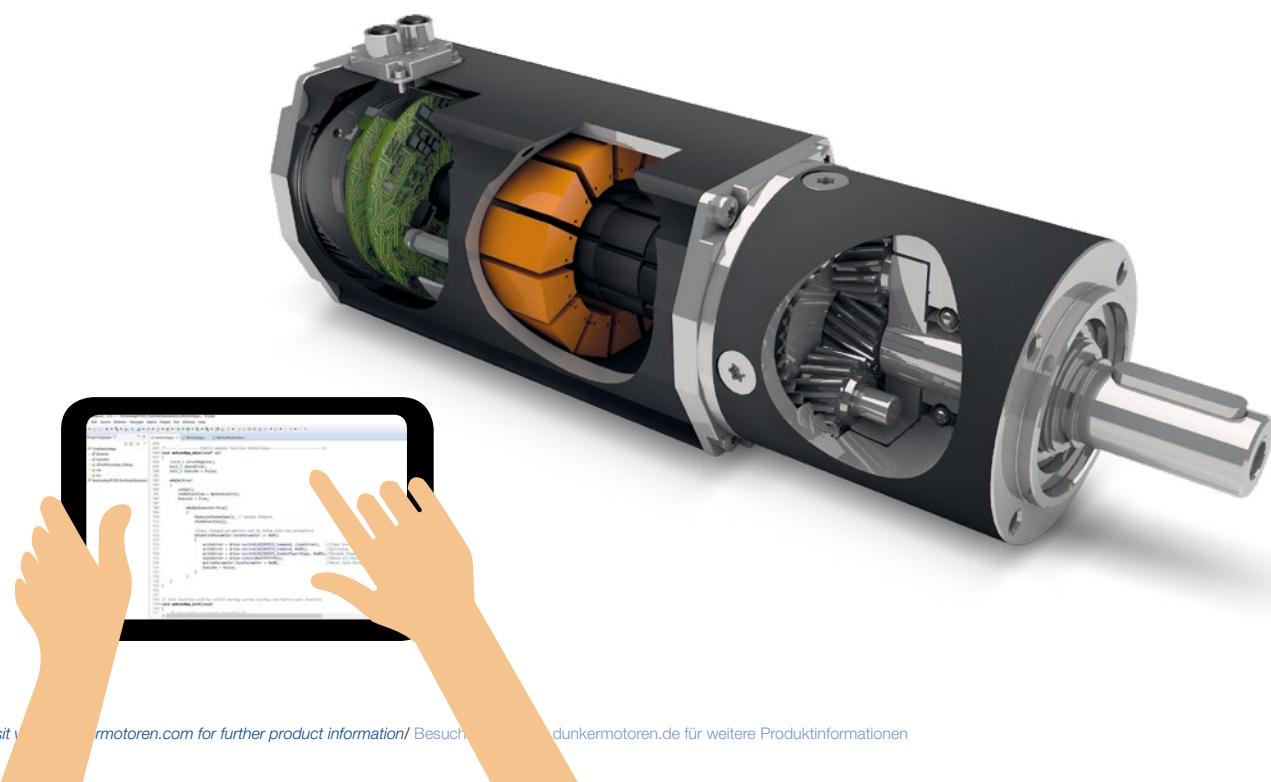
- » Ablaufprogramme direkt auf dem Motor realisieren
- » Zugriff auf alle Parameter und Funktionen des Motors
- » Programmierung in C
- » Schneller Einstieg durch vorgefertigtes Template mit vielen Grundfunktionen
- » Einbindung in die Inbetriebnahme-Software Drive Assistant

Fordern Sie noch heute die aktuelle Version als Starter Package an, bestehend aus:

- » Programmierumgebung zur Code-Erstellung in C für **dPro** und **dMove** Motoren
- » Bibliotheken mit den Befehlen zur Ansteuerung unserer Motoren
- » MotionCode Upgrader zum Download des MotionCodes auf den Motor
- » Zwei Beispielprogramme
- » User Manual und Quick-Start Guide

Exklusiv im Rahmen der Produkteinführung 2021 inklusive: Ein Tag Training mit Aufsetzen der Tools und Einführung in die Anwendung

Wenn Sie nicht selbst programmieren möchten, ist das auch kein Problem. Dunkermotoren steht Ihnen gerne als kompetenter Dienstleister zur Seite und setzt Ihre Anwendungen gerne für Sie als MotionCode als Ergänzung zu unseren Motoren um.



Smart Diagnostics

» 3 Benefits of Smart Diagnostics



No need for motor-specific IIoT know-how on customer side/
Der Kunde muss kein motorenspezifisches IIoT-Wissen aufbauen



Malfunctions become visible from a remote location/
Fehler werden aus der Ferne sichtbar



Customers can set up individual alarms/
Möglichkeit zur Festlegung von individuellen Fehlergrenzen

Our Packages:

» Starter «

- » 2 connected motors
- » Including 2 motors for rent
- » EDGE Gateway on request
- » Unlimited data for 3-month trial

Cash back
for follow-up orders

» S «

- » Up to 50 connected motors
- » 50 MB high frequency data
- » EDGE Gateway on request
- » Yearly subscription

» M «

- » Up to 100 connected motors
- » 250 MB high frequency data
- » EDGE Gateway on request
- » Yearly subscription

» L «

- » Up to 500 connected motors
- » 750 MB high frequency data
- » EDGE Gateway on request
- » Yearly subscription

» Enterprise «

- » Contact our sales team to get an individual offer for your specific Smart Diagnostic Package

Features:

» Configurable Gateway

- » Customer-specific sampling rates
- » Customized communication possible

» Messaging & Alarming

- » Adjustable alarms
- » Alarms and message history
- » Threshold management

» Standard Dashboards

- » Visualization of customer-specific parameters

» Oscilloscope

- » Live diagnostics during operation

Smart Diagnostics

» 3 Gründe für Smart Diagnostics



Customers can set up individual alarms/
Möglichkeit zur Festlegung von individuellen Fehlergrenzen

Unsere Pakete:

» Starter «

- » 2 verbundene Motoren
- » Inklusive 2 Leihmotoren
- » EDGE Gateway auf Anfrage
- » Unbegrenzte Datennutzung während dreimonatiger Testphase

Cash back
für nachfolgende Bestellungen

» S «

- » Verbinden Sie bis zu 50 Motoren
- » 150 MB Datenvolumen für hochfrequente Daten
- » EDGE Gateway auf Anfrage
- » Jahresabo

» M «

- » Verbinden Sie bis zu 100 Motoren
- » 250 MB Datenvolumen für hochfrequente Daten
- » EDGE Gateway auf Anfrage
- » Jahresabo

» L «

- » Verbinden Sie bis zu 500 Motoren
- » 750 MB Datenvolumen für hochfrequente Daten
- » EDGE Gateway auf Anfrage
- » Jahresabo

» Enterprise «

- » Kontaktieren Sie unser Vertriebsteam und lassen Sie sich Ihr individuelles Smart Diagnostic Angebot erstellen.

Features:

» Gateway konfigurierbar

- » Kundenspezifische Abtastraten
- » Anpassbare Kommunikation

» Hinweise und Warnmeldungen

- » Einstellbare Alarne
- » Alarm- und Meldungshistorie
- » Schwellenwert-Management

» Standard Dashboards

- » Visualisierung kundenspezifischer Parameter

» Oszilloskop

- » Live-Diagnose während des Betriebs

Training

» MotionCode Programming for Beginners

» Learn to use our programming interface and the available options offered by MotionCode. This one-day program will show you the basics and allow you to create your own MotionCodes. (max. 5 participants)

» Motor Design and Selection for Machine Builders

» Learn how our drive solutions work with your products and applications all in one day. At the end of this course, you will be able to independently dimension and select your drive components from our broad product portfolio. (max. 5 participants)

» Configuration of Smart Motors - Working with Drive Assistant

» This one-day session will teach you how to use our Drive Assistant software and use it effectively to configure and analyze our motors in the field. You will understand all the possibilities of this tool offers. (max. 5 participants)

Support

» Phone Support

» Feel free to contact our helpful support team with any questions you may have about connecting, operating, or programming our drive solutions.

» The first 90 minutes are included for each support case; further support is charged based on additional time required (150 €/h). We are also happy to offer you individualized hourly support packages starting at 5 hours.

» On-site support - for commissioning and fault analysis

» We are happy to support you on site with the commissioning and fault analysis of our motors. We can provide you with individual offers best suited for your situation.

» Service contracts

» If you don't want to request assistance for individual cases, we can also offer prioritized support packages for all your service needs. Mutually, we can develop a customized service contract with flat hourly rates and defined response times.

Schulungen

» MotionCode - Programmieren für Einsteiger

» Lernen Sie in einem Tag den Umgang mit unserer Programmierumgebung und die Möglichkeiten von MotionCode kennen. Am Ende des Tages sind Sie in der Lage erste eigene MotionCodes zu erstellen. (max. 5 Teilnehmer)

» Motorauslegung und Auswahl für Anwender

» Lernen Sie in einem Tag die Zusammenhänge zwischen Ihrer Applikation und der Antriebsdimensionierung kennen. Am Ende des Tages sind Sie in der Lage Ihre Antriebskomponenten selbstständig zu dimensionieren und aus einem breiten Portfolio auszuwählen. (max. 5 Teilnehmer)

» Konfiguration mit smarten Motoren - Arbeiten mit dem Drive Assistant

» Lernen Sie in einem Tag wie Sie mit unserem Drive Assistant effektiv arbeiten können und welche Möglichkeiten er Ihnen bei der Konfiguration und Analyse unserer Motoren bietet. (max. 5 Teilnehmer)

Support

» Telefonsupport

» Greifen Sie gerne auf unseren kompetenten Support zurück und lassen Sie sich bei auftretenden Fragen rund um den Anschluss, den Betrieb oder die Programmierung unserer Antriebe helfen.

» Die ersten 90 Minuten sind pro Support Case inklusive, weiterer Support wird nach Aufwand berechnet (130 €/h). Gerne bieten wir Ihnen auch individuelle Stunden-Kontingente ab 5 Stunden an.

» Vor-Ort Unterstützung - bei Inbetriebnahme und Fehleranalyse

» Gerne unterstützen wir Sie rund um unsere Antriebe auch bei Ihnen vor Ort und helfen Ihnen bei Inbetriebnahme und Fehleranalyse. Gerne erstellen wir Ihnen hier ein individuelles Angebot passend für Ihre Situation.

» Service-Verträge

» Sie möchten nicht jeden Support individuell anfordern und wünschen eine priorisierte Unterstützung bei Ihrem Service-Fall. Gerne entwickeln wir gemeinsam mit Ihnen einen individuellen Service-Vertrag mit pauschalen Stundenkontingenten sowie definierten Reaktionszeiten.

Parameterization & Programming

» Plug & Play – configured controllers delivered to you

- » We would be happy to configure and ship out individual drives according to your specifications and individualized controls.
- » Our experts can work with you to determine the most suitable controller settings for your application and deliver the drives ex works with pre-determined values.

» MotionCode Programming - nexofox

- » Save time, costs, and installation space in your application with MotionCode. We would be happy to support you with programming the software directly to our motors.
- » We can provide you with a customized offer suitable for your project size.

IIoT nexofox

» IIoT Workshop

- » We are here to support you in the mutual development of solutions for your path to the Industrial Internet of Things.

» EDGE-Programming

- » We would be happy to develop customized dock-based EDGE software for you. This tool will connect our smart motors to your cloud-based solution or enable deeper analyses of motor data locally
- » We can provide an individualized offer suitable for your project

» Condition Monitoring

- » We can provide you with the necessary technology and service to monitor the condition of your drives locally and remotely. Gain valuable data for further analysis.
- » We can provide customized offers suitable for projects of any scope.

» Predictive Maintenance

- » Coming Soon – We would be happy to advise you on these topics today

Parametrierung & Programmierung

» Plug & Play - konfigurierte Regler ab Werk

- » Gerne liefern wir Ihnen unsere Antriebe schon ab Werk nach Ihren Vorgaben mit individuellen Reglereinstellungen aus.
- » Gerne ermitteln unsere Experten auch gemeinsam mit Ihnen die für Ihre Anwendung am besten geeigneten Reglereinstellungen und wir liefern die Antriebe ab Werk mit den ermittelten Werten aus.

» MotionCode - Programmierung

- » Sparen Sie mit MotionCode Zeit, Kosten und Bauraum in Ihrer Anwendung. Wir unterstützen Sie gerne bei der Software-Entwicklung Ihrer Anwendung direkt auf unseren Motoren.
- » Gerne erstellen wir Ihnen ein individuelles Angebot passend zu Ihrem Vorhaben

IIoT - nexofox

» IIoT Workshop

- » Gerne unterstützen wir Sie bei der gemeinsamen Entwicklung von Lösungskonzepten rund um Ihren Weg in das Industrial Internet of Things.

» EDGE - Programmierung

- » Gerne entwickeln wir individuell für Sie Docker-basierte EDGE-Software, die unsere smarten Motoren an Ihre Lösung anbinden oder tiefergehende Analysen der Motordaten lokal ermöglichen.
- » Gerne erstellen wir Ihnen ein individuelles Angebot passend zu Ihrem Vorhaben

» Condition Monitoring

- » Gerne stellen wir Ihnen die nötige Technologie und den dazugehörigen Service zur Verfügung, um den Zustand Ihrer Antriebe Remote überwachen und eigene Analysen betreiben zu können.

- » Gerne erstellen wir Ihnen ein individuelles Angebot passend zu Ihrem Vorhaben

» Predictive Maintenance

- » Coming Soon - Gerne beraten wir Sie auch schon Heute in diesen Themen

>> Overview - Existing Settings for external Controllers/ Übersicht - Verfügbare Settings für externe Controller

BG Low Voltage/ BG Kleinspannung		BGA 22									
Motor/ Motor	Length/ Länge	x22									
	Winding/ Wicklung	w9-12 V		w12-12 V		w18-24 V		w24-12 V		w24-24 V	
	Resolution in Increments/ Auflösung in Inkrementen	Hall	1024	Hall	1024	Hall	1024	Hall	1024	Hall	
	Nominal speed/ Nenndrehzahl	13300 rpm	13300 rpm	9400 rpm	9400 rpm	13600 rpm	13600 rpm	2700 rpm	2700 rpm	9000 rpm	
	Nominal current/ Nennstrom	2.7 A	2.7 A	2.1 A	2.1 A	1.3 A	1.3 A	1.1 A	1.1 A	1.0 A	
	Controller/Electronic/ Controller/Elektronik	BGE 6005 A	DA	DA	DA	DA	DA	DA	DA	DA	

BG Low Voltage/ BG Kleinspannung		BG 32 dCore						BG 42 dCore					
Motor/ Motor	Length/ Länge	x10		x20		x15						x30	
	Winding/ Wicklung	12 V	24 V	12 V	24 V	12 V	24 V	40 V	48 V	12 V	24 V		
	Resolution in Increments/ Auflösung in Inkrementen	Hall	2000	Hall	2000	Hall	2000	Hall	2000	Hall	2000	Hall	2000
	BGE 5510	DA	DA	DA	DA	DA	DA	DA	DA	DA	DA	DA	DA
	BGE 6005 A	DA	DA	DA	DA	DA	DA	DA	DA	DA			DA
	BGE 6010 A	DA	DA	DA	DA	DA	DA	DA	DA	DA			DA
Controller/Electronic/ Controller/Elektronik		Setting of BGE 6010 A can be used						Setting of BGE 6010 A can be used			Setting of BGE 6010 A can be used		

BG Low Voltage/ BG Kleinspannung		BG 45										BG 45 dCore	
Motor/ Motor	Length/ Länge	x15						x30					
	Winding/ Wicklung	12 V		24 V		40V		12 V		24 V		40V	
	Resolution in Increments/ Auflösung in Inkrementen	Hall	2000	Hall	400	1024	2000	Hall	2000	Hall	2000	Hall	2000
	BGE 5510	DA	DA	DA	DA	DA	DA	DA	DA	DA	DA	DA	DA
	BGE 6005 A	BG 42 can be used						BG 42 can be used					
	BGE 6010 A	BG 42 can be used						BG 42 can be used					
Controller/Electronic/ Controller/Elektronik		BG 42 can be used						BG 42 can be used					

BG Low Voltage/ BG Kleinspannung		BG 65				BG 65S							
Motor/ Motor	Length/ Länge	x50	x75	x25						x50			
	Winding/ Wicklung	24 V	24V	24V an 48V	24V an 55V	12 V	12 V an 24 V	24 V	40 V	24 V	40 V		
	Resolution in Increments/ Auflösung in Inkrementen	Hall	Hall	Hall	Hall	Hall	2000	Hall	2000	Hall	2000	Hall	2000
	BGE 5510							DA	DA	DA	DA	DA	DA
	BGE 6005 A							DA	DA	DA	DA		
	BGE 6010 A	DA						DA	DA	DA	DA	DA	DA
Controller/Electronic/ Controller/Elektronik													
BGE 6015 A													
BGE 6030 A													
BGE 6060 A													

In case there is "DA" in a green field, then this setting is in a Drive Asistant (DA5 or DA3 PI), or will be available with the next release Version!

Wenn "DA" in einem grünen Feld steht, dann ist diese Einstellung in einem Drive Asistant (DA5 oder DA3 PI), oder wird mit der nächsten Version verfügbar sein

 Existing/Bestehend  Setting possible/ Setting möglich  No valid combination/ Keine zulässige Kombination

>> Overview - Existing Settings for external Controllers/
Übersicht - Verfügbare Settings für externe Controller

BG Low Voltage/ BG Kleinspannung		BG 62S dCore						BG 65 dCore										
Motor/ Motor	Length/ Länge	x45		x60			x25					x50			x75			
	Winding/ Wicklung	15 V	40 V	24 V	40 V	12 V	24 V	48 V	24 V	48 V	24 V	2000	Hall	2000	Hall	2000	Hall	
	Resolution in Increments/ Auflösung in Inkremente	Hall	Hall	2000	Hall	2000	Hall	2000	Hall	2000	Hall	2000	Hall	2000	Hall	2000	Hall	
Controller/Electronic/ Controller/Elektronik	BGE 5510	DA	DA		DA	DA	DA		DA	DA		DA	DA		DA	DA		
	BGE 6005 A	DA																
	BGE 6010 A	DA		DA	DA													
	BGE 6015 A																	

BG Low Voltage/ BG Kleinspannung		BG 66 dCore														
Motor/ Motor	Length/ Länge	x25						x50					x75			
	Winding/ Wicklung	12 V		24 V		48 V		24 V		48 V		24 V		48 V		
	Resolution in Increments/ Auflösung in Inkremente	Hall	4096	Hall	4096	Hall	4096	Hall	4096	Hall	4096	Hall	4096	Hall	4096	
Controller/Electronic/ Controller/Elektronik	BGE 5510	DA*	DA*	DA	DA											
	BGE 6015 A															

* Combination is limited by the Controller/ Die Kombination wird durch den Controller begrenzt

BG Low Voltage/ BG Kleinspannung		BG 75										BG 75 dCore				
Motor/ Motor	Length/ Länge	x25			x50				x75							
	Winding/ Wicklung	12 V	24 V	40V	12 V	24 V	40 V	15 V	20 V	24 V	40 V					
	Resolution in Increments/ Auflösung in Inkremente	Hall	Hall	4096	Hall	4096	Hall	4096								
Controller/Electronic/ Controller/Elektronik	BGE 6030 A		DA	DA	DA	DA		DA	DA	DA	DA				DA	DA
	BGE 6060 A	DA	DA	DA	DA	DA	DA	DA	DA	DA	DA			DA	DA	

BG Low Voltage/ BG Kleinspannung		BG 95 dCore											
Motor/ Motor	Length/ Länge	x40					x80						
	Winding/ Wicklung	24 V		48 V			24 V			48 V		60 V	
	Resolution in Increments/ Auflösung in Inkremente	Hall	4096	Hall	4096	Hall	4096	Hall	4096	Hall	4096	Hall	4096
Controller/Electronic/ Controller/Elektronik	BGE 6060 A	DA	DA	DA	DA	DA	DA	DA	DA	DA	DA	DA	

BG Medium Voltage/ Mittelspannung		BG 65 dCore	BG 66 dCore	BG 75					BG 75 dCore	BG 95 dCore			
Motor/ Motor	Length/ Länge	x75	x75	x25	x50	x75	tbd	x40	x80				
	Winding/ Wicklung	325 V	325 V	325 V	325 V	325 V	325 V	325 V	325 V				
	Resolution in Increments/ Auflösung in Inkremente	1024	4096	4096	4096	4096	4096	4096	4096				
Controller/Electronic/ Controller/Elektronik	DME 230x4												

In case there is "DA" in a green field, then this setting is in a Drive Asistant (DA5 or DA3 Pl), or will be available with the next release Version/
Wenn "DA" in einem grünen Feld steht, dann ist diese Einstellung in einem Drive Asistant (DA5 oder DA3 Pl), oder wird mit der nächsten Version verfügbar sein

>> Overview - Existing Settings for external Controllers/ Übersicht - Verfügbare Settings für externe Controller

GR/ GR		GR 42	GR 53	GR 63				GR 63S		GR 80		
Motor/ Motor	Length/ Länge	x25		x58		x25	x55		x55		x40	
	Winding/ Wicklung	12 V		12 V		24 V	24V		24 V	24 V an 42 V		40 V
	Resolution in Increments/ Auflösung in Inkrementen	2000		2000		2000	48	2000	2000	2000		
Controller/Electronic/ Controller/Elektronik	BGE 5510			DA		DA						
	BGE 6005 A					DA						
	BGE 6010 A	DA		DA		DA		DA		DA		

Linear/ Linear		STA 11				STA/B 25				XTA/B 38				SL 38			
Motor/ Motor	Length/ Länge	4	8	12	16	4	6	8	10	4	6	8	10	6	10	14	
	Winding/ Wicklung	48 V			24 V	60 V											
	Resolution in Increments/ Auflösung in Inkrementen	4096			8192	8192											
Controller/Electronic/ Controller/Elektronik	DME 230x4																
	DME 400x8																
	BGE 6010 A sin/cos		DA		DA		DA		DA		DA		DA		DA		

In case there is "DA" in a green field, then this setting is in a Drive Asistant (DA5 or DA3 PI), or will be available with the next release Version/

Wenn "DA" in einem grünen Feld steht, dann ist diese Einstellung in einem Drive Asistant (DA5 oder DA3 PI), oder wird mit der nächsten Version verfügbar sein

Visit our website for the current status of our settings/
Besuchen Sie unsere Website für die tagesaktuelle Auswahl unserer Settings

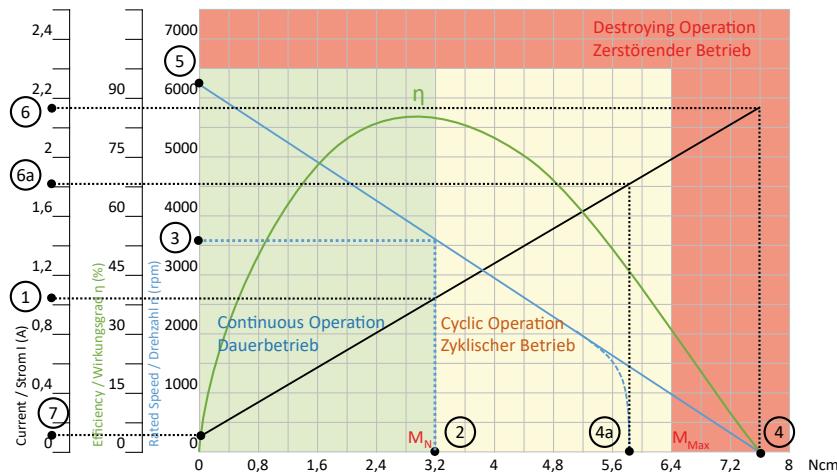


DC motors

For many applications, it is sufficiently accurate to take the most important data from the motor characteristic diagrams and data tables. Although tolerances and temperature influences are not taken into account, the data is accurate enough for approximate calculations. The degree of protection quoted relates only to the housing – adequate sealing of the shaft is the responsibility of the customer.

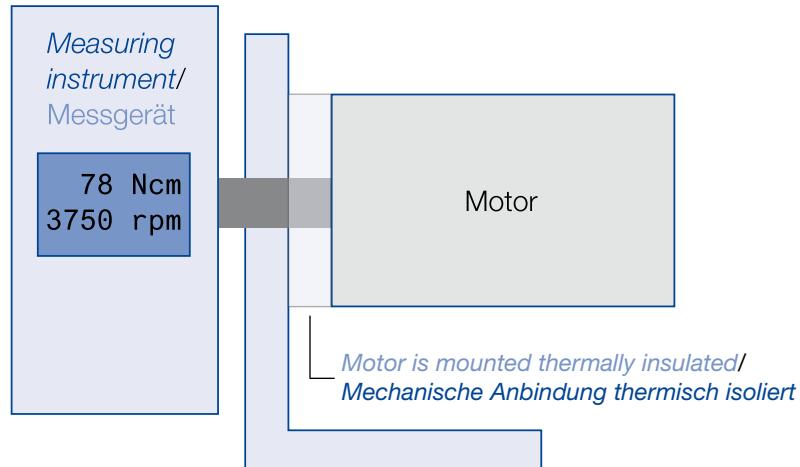
DC-Motoren

Den Motordiagrammen und Datentabellen können für viele Anwendungen die wichtigsten Daten entnommen werden. Obwohl Toleranzen und Temperatureinflüsse nicht berücksichtigt sind, reichen die Werte für überschlagsmässige Betrachtungen aus. Die angegebenen Schutzarten beziehen sich nur auf die Gehäuse. Die Abdichtung der Welle ist vom Kunden vorzunehmen.



The values in the data tables are according to EN60034 and base on a „detached“ motor, which means mounted thermally insulated to a flange. Under real operating conditions, the nominal torque of the motor is much higher in most cases because a direct connection to the flange results in better heat dissipation.

Die Werte in den Datentabellen sind nach EN60034 angegeben und basieren auf der Annahme eines freistehenden Motors, also thermisch isoliert an einen Flansch angebunden. Im reellen Einsatzfall liegt das Nenndrehmoment des Motors oftmals wesentlich höher, da die direkte Anbindung an einen Flansch für eine deutlich bessere Wärmeabfuhr sorgt.



» Nominal voltage U_N (VDC)

The DC voltage that is applied to the commutation electronics as a system supply voltage. All rated data in our catalogues are with reference to this voltage. Motor applications are, however, not restricted to this voltage.

» Rated current I_N (A)

The current drawn from a DC source when the motor is operating at rated torque. ①

» Rated torque M_N (Ncm)

The torque that can be produced by the motor, operating continuously, in an ambient temperature of 20°C. ②

» Rated speed n_N (min⁻¹)

The speed of the motor when it is operating at rated torque. ③

» Friction torque M_R (Ncm)

Torque threshold that needs to be overcome, in case the non-powered has to be moved (is only specified for G/GR motors – relevant for self-locking)

» Holding torque M_A (Ncm)

Maximum Torque that is generated at speed 0. ④
In some cases this is a theoretical value, e. g. if the integrated electronics limits the torque or if the motor is demagnetised at lower currents.
Then, the maximum possible Value is specified. ④a

» No-load speed (rpm)

Speed that is reached if the corresponding nominal voltage is applied to the motor without mechanical load ⑤

» Rated power P_N (W)

The output power which the motor can produce continuously; it is calculated from rated speed and rated torque.

» Maximum output power P_{max} (W)

Maximum mechanical output power the motor can generate at nominal voltage. This power can only be generated for a limited period of time.

» Torque constant R_a (N/A)

Represents the correlation between input current and output torque

» Connecting resistance R_a (Ω)

Typical ohmic connecting resistance phase to phase (BG motors) or between (+) and (-) (G / GR motors).

» Connecting inductance L_a (mH)

Typical connecting inductance phase to phase (BG motors) or between (+) and (-) (G / GR motors).

» Nennspannung U_N (VDC)

Die Gleichspannung, die als Systemversorgungsspannung an die Kommutierungselektronik bzw. an den Motor angelegt wird. Auf diese Spannung beziehen sich alle Nenndaten in den Katalogen. Die Motoranwendung ist jedoch nicht auf diese Spannung beschränkt.

» Nennstrom I_N (A)

Der Strom, der der Spannungsquelle entnommen wird, wenn der Motor bei Nenndrehmoment betrieben wird. ①

» Nenndrehmoment M_N (Ncm)

Das Drehmoment, das der Motor bei einer Umgebungs-temperatur von 20°C im Dauerbetrieb ohne Anbindung an eine Kühlkörperplatte bzw. einen Flansch abgeben kann. ②

» Nenndrehzahl n_N (min⁻¹)

Die Drehzahl, die sich bei Abgabe des Nenndrehmoments einstellt. ③

» Reibungsmoment M_R (Ncm)

Drehmoment, das überwunden werden muss, falls der stromlose Motor von außen angetrieben wird (wird nur für G/GR Motoren angegeben, Relevant für Selbsthemmung)

» Anhaltemoment M_A (Ncm)

Das Moment, welches der Motor bei Drehzahl 0 maximal erzeugt. ④
In einigen Fällen ist dies ein theoretischer Wert, z. B. wenn die integrierte Elektronik den Strom begrenzt oder wenn der Motor schon bei kleineren Momenten entmagnetisiert wird. Dann wird der maximal mögliche Wert angegeben ④a

» Leerlaufdrehzahl (1/min)

Die Drehzahl, die sich einstellt, wenn der Motor ohne Last an die entsprechende Nennspannung angeschlossen wird. ⑤

» Nennleistung P_N (W)

Die Abgabeleistung des Motors, welche er dauerhaft erzeugen kann; berechnet aus Nenndrehzahl und Nenndrehmoment.

» Maximale Abgabeleistung P_{max} (W)

Abgabeleistung, die der Motor bei Nennspannung maximal erreichen kann. Diese Leistung kann nur für eine begrenzte Dauer abgegeben werden.

» Drehmomentkonstante R_a (N/A)

Gibt den Zusammenhang zwischen Aufnahmestrom und dem abgegebenen Moment an.

» Anschlusswiderstand R_a (Ω)

Typischer ohmscher Anschlusswiderstand Phase zu Phase (BG Motoren) oder zwischen (+) und (-) (G / GR Motoren).

» Anschlussinduktivität L_a (mH)

Typische Anschlussinduktivität Phase zu Phase (BG Motoren) oder zwischen (+) und (-) (G / GR Motoren).

» **Peak current I_{\max} (A)**

The maximum current for electronics or motors with integral electronics. (6a)

» **Starting current I_{\max} (A)**

The current required to produce the starting torque. For motors with electronics, the starting current may be higher than the permissible peak current.

» **Moment of inertia of rotor J_R (gcm₂)**

The moment of inertia of the rotor is the factor that determines the dynamic properties of a motor.

» **Motor weight m_M (kg)**

Motor weight without gearbox and connecting cable.

» **Speed curve (blue)**

This curve shows the speed characteristic at constant voltage. Its end points are the no-load speed n_0 and the theoretical (5) starting torque M_A . (4)

» **Current curve (black)**

The current curve shows the relationship between current and torque. Its end points are the no-load current I_0 . (7) and the starting current I_A . (6)

» **Efficiency curve (green) η**

The efficiency is the relationship between the mechanical power output and the electrical power input. The curve shows the efficiency with the motor in cold condition; as the motor warms up, the curve shifts accordingly.

» **Rated torque M_N ; Starting torque M_{\max}**

The rated torque (red) is the limit of the continuous operation region (shaded blue). In the region between the rated torque and the maximum permissible torque, the motor must only be used intermittently (shaded orange). Operating conditions above the maximum permissible torque result in demagnetization of the permanent magnets (shaded red).

» **Spitzenstrom I_{\max} (A)**

Der maximal zulässige Strom bei Elektroniken oder Motoren mit integrierter Elektronik. (6a)

» **Anlaufstrom I_{\max} (A)**

Der Strom, der bei Drehzahl 0 und maximaler Last fließt. Dieser ist in einigen Fällen ein theoretischer Wert, wenn der Entmagnetisierungsstrom höher ist.

» **Läufermassenträgheitsmoment J_R (gcm₂)**

Massenträgheitsmoment des Rotors und bestimmende Größe für die dynamischen Eigenschaften des Motors.

» **Motorgewicht m_M (kg)**

Gewicht des Motors ohne Getriebe und ohne Anschlusskabel

» **Drehzahlkennlinie (blau)**

Diese Kennlinie beschreibt das Drehzahlverhalten bei konstanter Spannung. Deren Endpunkte zeigen die Leerlaufdrehzahl n_0 und (5) das theoretische Anlaufmoment M_A . (4)

» **Stromkennlinie (schwarz)**

Die Stromkennlinie stellt die Äquivalenz von Strom und Drehmoment dar. Deren Endpunkte zeigen den Leerlaufstrom I_0 . (7) und den Anlaufstrom I_A . (6)

» **Wirkungsgradkennlinie (grün) η**

Der Wirkungsgrad beschreibt das Verhältnis von abgegebener mechanischer Leistung zu aufgenommener elektrischer Leistung. Die Kennlinien beziehen sich auf den Kaltzustand des Motors und verschieben sich entsprechend bei zunehmender Erwärmung des Motors.

» **Nenndrehmoment M_N ; Anlaufdrehmoment M_{\max}**

Das Kriterium Nenndrehmoment begrenzt den Dauerbetriebsbereich (blau schattiert). Im Bereich zwischen Nenndrehmoment und max. zulässigem Drehmoment darf der Motor nur kurzzeitig betrieben werden (orange schattiert). Betriebszustände über dem max. zulässigen Drehmoment führen zur Entmagnetisierung der Dauermagneten (rot schattiert).

Gearbox

When dimensioning the motor-gearbox-combination, it must be ensured that the specified values are not exceeded. If one of these values is exceeded, the result may be a reduced service life. If necessary, the motor torque must be reduced by current limitation and/or the unit must be mechanically protected against overload. The service life of gearbox units can also vary considerably depending on temperatures, acceleration torques and times, vibration and external impact forces. If, due to the application, designs with other materials or other lubricants are used, this can have a further influence on the service life. A comprehensive specification is available for each gear unit in addition to the catalogue specifications.

» Gear ratio

The gear ratio is the ratio between gearbox input speed (motor speed) and gearbox output speed.

» Duty cycle

The duty cycles for Dunkermotoren gearboxes are defined according to the DIN EN 60034-1 standard.

The operating mode S1 describes continuous operation with constant load. The operating mode S8 describes an uninterrupted periodic operation with load and speed changes. Further specification values to be considered for S8 operation are the duty cycle, the allowed permanent output power, maximum intermittent output power, allowed nominal input speed, maximum input speed and the maximum acceleration torque. In the validation of the gearboxes for the S8 operating mode, a duty cycle of 15 s is selected as standard, whereas the pause duration varies depending on the test.

» Nominal torque

The nominal torque is the maximum torque that can be transmitted permanently from the gearbox in relation to the gearbox output shaft.

» Max. acceleration torque

The maximum acceleration torque is the maximum torque that can be transmitted by the gearbox for a short time in relation to the gearbox output shaft, e.g. during starting or braking of a motor. The definition for "short-term" is within max. 1 second and within max. 3% of the service life. These values refer to an alternating load.

» Emergency stop torque

The emergency stop torque is the maximum torque with which the gearbox may be stressed statically and a maximum of 100 times alternately in relation to the gearbox output shaft. Already a single overload can lead to irreparable mechanical damage.

Getriebe

Bei der Antriebsauslegung muss sichergestellt werden, dass die spezifizierten Werte nicht überschritten werden. Wird einer dieser Werte überschritten, so kann eine reduzierte Lebensdauer die Folge sein. Falls erforderlich, ist das Motordrehmoment mittels Strombegrenzung zu reduzieren und/oder der Antrieb mechanisch vor Überlastung zu schützen. Die Lebensdauer von Getrieben kann außerdem in Abhängigkeit von Temperaturen, Beschleunigungsmomenten und -zeiten, Schwingbelastungen und Stoßkräften von außen stark abweichen. Wenn bedingt durch die Anwendung auf Ausführungen mit anderen Werkstoffen oder anderen Schmierstoffen ausgewichen wird, kann dies einen weiteren Einfluss auf die Lebensdauer haben. Für jedes Getriebe ist über die Katalogangaben hinaus eine umfassende Spezifikation erhältlich.

» Untersetzung

Die Untersetzung ist das Verhältnis zwischen Getriebeeingangsrehzahl (Motordrehzahl) und Getriebeausgangsrehzahl (Getriebeabtriebsdrehzahl).

» Betriebsart

Die Betriebsarten für die Getriebe von Dunkermotoren sind angelehnt an die Norm DIN EN 60034-1 definiert.

Die Betriebsart S1 beschreibt den Dauerbetrieb mit konstanter Belastung. Die Betriebsart S8 beschreibt einen ununterbrochenen periodischen Betrieb mit Last- und Drehzahländerungen. Weitere zu berücksichtigende Spezifikationswerte für den S8-Betrieb sind die Einschaltdauer, die zulässige mittlere Abgabeleistung, maximale kurzzeitige Abgabeleistung, zulässige mittlere Eingangsdrehzahl, maximale Eingangsdrehzahl und das max. Beschleunigungsmoment. In der Validierung der Getriebe für die Betriebsart S8 wird standardmäßig eine Einschaltdauer von 15 s gewählt, wohingegen die Pausendauer je nach Versuch variiert.

» Nenndrehmoment

Das Nenndrehmoment ist das maximale Drehmoment, das bezogen auf die Getriebeausgangswelle vom Getriebe dauerhaft übertragen werden kann.

» Max. Beschleunigungsmoment

Das max. Beschleunigungsmoment ist das maximale Drehmoment, das bezogen auf die Getriebeausgangswelle vom Getriebe kurzzeitig übertragen werden kann, z.B. beim Anlaufen oder beim Bremsen eines Motors. Die Definition für "kurzzeitig" ist innerhalb max. 1 Sekunde und innerhalb max. 3% der Lebensdauer. Diese Angaben beziehen sich auf eine wechselnde Beanspruchung.

» Not-Aus Drehmoment

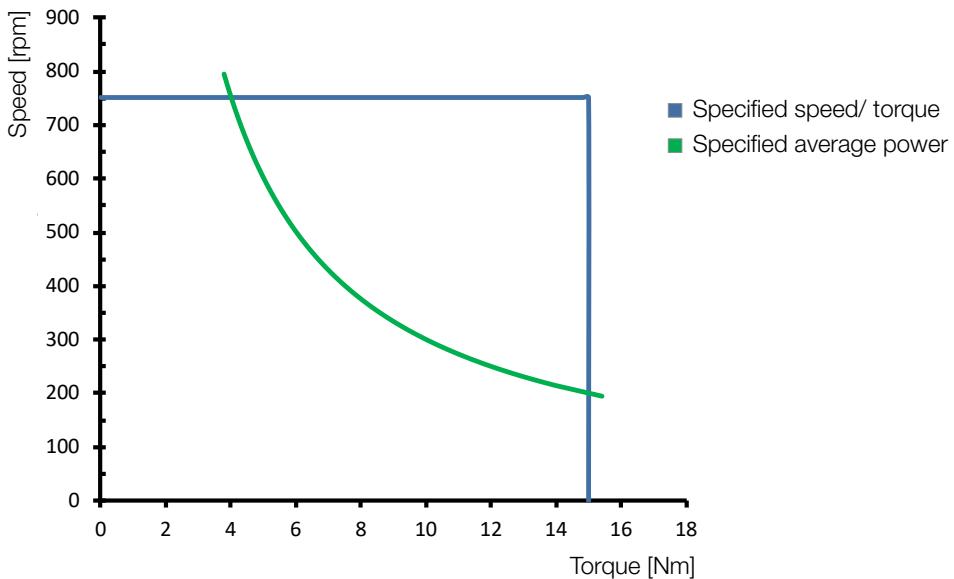
Das Not-Aus Drehmoment ist das maximale Drehmoment, mit dem das Getriebe statisch und maximal 100-mal wechselnd bezogen auf die Getriebeausgangswelle beansprucht werden darf. Bereits eine einmalige Überlastung kann zu irreparablen mechanischen Beschädigungen führen.

» Allowed permanent output power

The allowed permanent output power (green line diagram) is the maximum mechanical power that can be transmitted permanently at an ambient temperature of 20°C in relation to the gearbox output shaft. In intermittent operation, the time average of the output power must not exceed the allowed permanent output power.

» Zul. mittl. Abgabeleistung

Die zulässige mittlere Abgabeleistung ist die maximale mechanische Leistung (siehe Diagramm grüne Linie), die bezogen auf die Getriebeausgangswelle dauerhaft bei einer Umgebungstemperatur von 20°C übertragen werden kann. Im Aussetzbetrieb darf der zeitliche Mittelwert der Abgabeleistung die zulässige mittlere Abgabeleistung nicht überschreiten.



» Max. intermittent output power

The maximum intermittent output power is the maximum mechanical power that can be transmitted in relation to the gearbox output shaft in intermittent operation during the total duty cycle and at an ambient temperature of 20°C. The maximum duty cycle is limited to 15 seconds.

» Max. Abgabeleistung kurzzeitig

Die maximale Abgabeleistung kurzzeitig ist die maximale mechanische Leistung, die bezogen auf die Getriebeausgangswelle im Aussetzbetrieb während der gesamten Einschaltdauer und bei einer Umgebungstemperatur von 20°C übertragen werden kann. Die maximale Einschaltdauer des Betriebszyklus ist hierbei auf 15 Sekunden begrenzt.

» Max. efficiency

The efficiency is achieved when the gearbox is loaded with the nominal torque and is valid for new condition. The specified efficiency is the efficiency of the complete gearbox and not only the efficiency of the gear toothings. In addition to the toothings efficiency, the gearbox efficiency also takes into account the power losses in bearings and seals.

» Max. Wirkungsgrad

Der Wirkungsgrad wird bei Belastung mit dem Nenndrehmoment erreicht und gilt im Neuzustand. Der angegebene Wirkungsgrad ist der Getriebewirkungsgrad und nicht der Verzahnungswirkungsgrad. Der Getriebewirkungsgrad berücksichtigt neben dem Verzahnungswirkungsgrad auch die Leistungsverluste in Lagerungen und an Dichtungen.

» Max. axial load

The maximum axial load is the maximum force which may act axially on the gearbox output shaft. This force may be applied, for example, dynamically during operation as well as statically when a coupling is pressed on. The axial load refers to a reference speed of 100 rpm at the gearbox output shaft.

» Max. Axiallast

Die maximale Axiallast ist die maximale Kraft, die axial auf die Getriebeausgangswelle wirken darf. Diese Kraft darf z.B. dynamisch im Betrieb als auch statisch beim Aufpressen einer Kupplung aufgebracht werden. Die Axiallast bezieht sich auf eine Referenzdrehzahl von 100 rpm an der Getriebeausgangswelle.

» Max. radial load

The maximum radial load is the maximum force which may act radially on the gearbox output shaft at the specified distance from the screw-on face. The screw-on face of the gearbox is the surface against which the gearbox is in contact with the customer application. The radial load refers to a reference speed of 100 rpm at the gearbox output shaft.

» Max. Radiallast

Die maximale Radiallast ist die maximale Kraft, die radial auf die Getriebeausgangswelle im angegebenen Abstand von der Anschraubfläche wirken darf. Die Anschraubfläche bzw. Anflanschfläche des Getriebes ist die Fläche, an der das Getriebe an der Kundenapplikation anliegt. Die Radiallast bezieht sich auf eine Referenzdrehzahl von 100 rpm an der Getriebeausgangswelle.

» Allowed nom. input speed

The allowed nominal input speed is the maximum speed at which the gearbox can be permanently driven.

» Max. input speed

The maximum input speed is the maximum speed at which the gearbox can be driven for short-term periods. The definition for "short-term" is within max. 10% of the service life.

» Operating temp. range

The operating temperature refers to the temperature measured at the gearbox housing. An operation outside of the specified operating temperature range is not permitted. The lower tolerance limit of the operating temperature range can optionally be reduced to -40°C by using a low-temperature grease.

» Max. backlash

The maximum backlash is the maximum angle of rotation of the gearbox output shaft when the input shaft of the gearbox is blocked and when the output shaft is turned from stop to stop. Depending on the gearbox design, a specific test torque is specified. The maximum backlash is valid in new condition and at an ambient temperature of 20°C.

» Lifetime

The gearboxes of Dunkermotoren are validated in the product qualification with regard to service life. The gearboxes are tested in service life tests according to internal test criteria. The service life depends strongly on the operating parameters and the ambient conditions. For this reason, a general lifetime estimation is not possible.

» Vibration resistance

Many products of Dunkermotoren (especially the series BG45...BG95) reach a high vibration resistance according to cat. 2 IEC 61373. Whether a product combination as a whole reaches the mentioned resistance depends on a number of factors (gearbox design, motor length, mounting combination, ...). Due to numerous existing test setups an initial assessment is often possible, specific tests for a specific product design are available on request. Please contact sales for more information.

» Zul. mittl. Eingangsdrehzahl

Die zulässige mittlere Eingangsdrehzahl ist die maximale Drehzahl, mit der das Getriebe dauerhaft angetrieben werden kann.

» Max. Eingangsdrehzahl

Die maximale Eingangsdrehzahl ist die maximale Drehzahl, mit der das Getriebe kurzzeitig angetrieben werden kann. Die Definition für "kurzzeitig" ist innerhalb max. 10% der Lebensdauer.

» Betriebstemperaturbereich

Die Betriebstemperatur bezieht sich auf die am Getriebegehäuse gemessene Temperatur. Ein Betrieb außerhalb des vorgegebenen Betriebstemperaturbereichs ist nicht zulässig. Die untere Toleranzgrenze des Betriebstemperaturbereichs kann optional durch den Einsatz eines Tieftemperaturfettes auf -40°C gesenkt werden.

» Max. Verdrehspiel

Das maximale Verdrehspiel ist der maximale Verdrehwinkel der Getriebeausgangswelle bei blockierter Getriebeeingangswelle, wenn diese von Anschlag zu Anschlag gedreht wird. Je nach Getriebeaufbau ist ein bestimmtes Prüfdrehmoment festgelegt. Das maximale Verdrehspiel gilt im Neuzustand und bei einer Umgebungstemperatur von 20°C.

» Lebensdauer

Die Getriebe von Dunkermotoren werden in der Produktqualifikation bezüglich Lebensdauer validiert. Die Getriebe werden hierbei in Lebensdauerversuchen nach internen Testkriterien getestet. Die Lebensdauer hängt stark von den Betriebsparametern und den Umgebungsbedingungen ab. Aus diesem Grund ist keine allgemeine Lebensdauervorhersage möglich.

» Vibrationsfestigkeit

Viele Produkte von Dunkermotoren (insbesondere die Baureihen BG45...BG95) erreichen eine hohe Vibrationsfestigkeit nach Kat. 2 DIN EN 61373. Ob eine Produktkombination als Ganzes die genannte Festigkeit erreicht, hängt von einer Reihe Faktoren ab (Anflanschung, Getriebeausführung, Motorbaulänge, Anbau-Kombinatorik, ...). Durch zahlreiche vorhandene Versuchsaufbauten ist eine Ersteinschätzung häufig möglich, auf Anfrage sind spezifische Tests für eine konkrete Produktausführung möglich. Bitte kontaktieren Sie den Vertrieb für weitere Informationen.

Calculation:

$$\begin{aligned} M_{N-Mo} \times i \times \eta_{Ge} &\leq M_{N-Ge} \\ M_{Acc-Mo} \times i \times \eta_{Ge} &\leq M_{Acc-Ge} \end{aligned}$$

M_{N-Mo}	= Nominal Torque of Motor
i	= Ratio of Gearbox
η_{Ge}	= Efficiency of Gearbox
M_{N-Ge}	= Nominal Torque of Gearbox
M_{Acc-Mo}	= Acceleration Torque of Motor
M_{Acc-Ge}	= Acceleration Torque of Gearbox

Based on the calculations it might be necessary to reduce the motor torque by limiting the motor current in order to bring it into the specified range. Another option is to add a coupling to the output-shaft of the gearbox and therefore make sure the gearbox is not overloaded.

Drive dimensioning

In the wide range of Dunkermotoren products, you will find a suitable drive for almost any requirement in the power range of 1 - 1100 Watt.

The following points should be taken into account when selecting motors and gearboxes:

- » Which operating mode is used (continuous operation = S1 or intermittent operation = S8)?
- » What is the expected working life of the motor?
- » Which torque and which speed are required?
- » How much space is available for the motor?
- » What is the available supply voltage? DC or AC?
- » Are there special environmental conditions (temperature, humidity, vibration, ...)?
- » To what degree can heat be conducted away from the motor?
- » Are there exceptional axial and radial shaft loads to be considered?
- » What are the requirements for the motor control electronics?
- » Is the motor to be controlled online via a bus system?
- » Do you need a brake or an encoder?

For dimensioning a suitable motor, determining the required torque plays a critical role in order to avoiding thermal overload of the motor. For combining a drive system consisting of motor and control electronics, it is important to ensure that permissible values for the motor are not exceeded by the electronics. Depending on the required output speed, either a motor or a motor-gearbox combination may be selected. The choice of a reduction gearbox will largely depend on the recommended maximum torque in continuous operation. For intermittent duty, loading above the rated torque is possible.

We will be pleased to carry out a precise adaptation of a motor to your operating conditions.

Es gelten:

$$\begin{aligned} M_{N-Mo} \times i \times \eta_{Ge} &\leq M_{N-Ge} \\ M_{Acc-Mo} \times i \times \eta_{Ge} &\leq M_{Acc-Ge} \end{aligned}$$

M_{N-Mo}	= Nennmoment des Motors
i	= Unterersetzung des Getriebes
η_{Ge}	= Wirkungsgrad des Getriebes
M_{N-Ge}	= Nennmoment des Getriebes
M_{Acc-Mo}	= Beschleunigungsmoment des Motors
M_{Acc-Ge}	= Beschleunigungsmoment des Getriebes

Falls erforderlich, ist das Motordrehmoment mittels Strombegrenzung zu reduzieren und/oder der Antrieb mechanisch vor Überlastung zu schützen, indem z.B. eine Überlastkupplung an der Getriebe-Abtriebswelle angebracht wird.

Auslegung des Antriebs

In der breiten Produktpalette von Dunkermotoren finden Sie für nahezu jede Anforderung einen passenden Antrieb im Leistungsbereich von 1 - 1100 Watt.

Folgende Punkte sollten bei der Auswahl von Motor und Getriebe berücksichtigt werden:

- » Welche Betriebsart liegt vor (Dauerbetrieb = S1 oder Aussetzbetrieb = S8)?
- » Welche Lebensdauer wird gefordert?
- » Welches Drehmoment und welche Drehzahl werden benötigt?
- » Wie viel Bauraum ist für den Motor verfügbar?
- » Wie hoch ist die verfügbare Spannung? Gleich- oder Wechselspannung?
- » Gibt es besondere Umgebungseinflüsse (Temperatur, Feuchtigkeit, Vibration, ...)?
- » In welchem Umfang wird die Motorwärme abgeleitet?
- » Müssen außergewöhnliche axiale und radiale Wellenbelastungen berücksichtigt werden?
- » Welchen Steuerungsanforderungen muss die Steuerungselektronik des Motors genügen?
- » Werden die Motoren über ein Bussystem angesteuert?
- » Benötigen Sie eine Bremse oder einen Encoder?

Für die Auslegung des geeigneten Motors spielt die Ermittlung des effektiven Drehmomentes die entscheidende Rolle, um zu verhindern, dass der Motor im Betrieb thermisch überlastet wird. Für die Zusammenstellung eines Antriebssystems aus Motor und Betriebselektronik ist zu berücksichtigen, dass die für den Motor zulässigen Werte durch die Elektronik nicht überschritten werden. Je nach gewünschter Drehzahl wird man sich entweder für einen Motor oder einen Getriebemotor entscheiden. Die Wahl des Unterstellgetriebes richtet sich nach dem empfohlenen maximalen Drehmoment bei Dauerbetrieb. Bei kurzzeitigem Betrieb sind auch Belastungen über dem Nennmoment möglich.

Gerne erfolgt auf Auffrage eine exakte Anpassung des Motors an Ihre Betriebsbedingungen.

Encoder signals

Many of our drives are equipped with integrated or attached encoders. Depending on the application, these have different resolutions.

» 1. Hall sensors in brushless DC motors (BG motors)

Brushless DC motors (BG) motors basically require a rotor position detection system to energise the motor windings. These are usually three Hall sensors that detect the position of the working magnets. They are arranged in such a way that a magnetic north and a south pole rotate past each of the sensors in turn once per electrical cycle. Depending on whether a north or a south pole is currently in front of the sensor, the sensor outputs a voltage or not. Since BG motors can have a different number of pole pairs consisting of north and south poles, the Hall sensors switch differently often per revolution depending on the motor type.

Example:

BG 65 with 5 pole pairs: Each of the three Hall sensors switches on 5 times and off 5 times per revolution. This means that 10 switching processes can be observed per Hall sensor and revolution, i.e. 30 switching processes per revolution for all Hall sensors together.

We therefore speak of 30 increments per revolution, which is equivalent to 30 counts per revolution (30 cpr).

Here is a list of the number of pole pairs by motor and resulting number of increments per revolution (cpr):

BG 62: 2 pole pairs » 12 cpr

BGA 22: 3 pole pairs » 18 cpr

BG 32, BG 42, BG 45, BG 75, BG 95: 4 pole pairs » 24 cpr

BG 65, BG 66: 5 pole pairs » 30 cpr

» 2. Incremental encoder

Mainly for positioning tasks, many drives are equipped with incremental encoders. In most cases, these have two output channels with offset digital output signals. This allows both the speed and the direction of rotation of the motor to be determined. Regardless of the type of encoder, the encoders switch their outputs on and off a defined number per revolution.

Example:

An optical encoder RE30-500 has a disc with 500 light-transmitting areas. The light-sensitive sensors of each of the two channels (A and B) switch the output on 500 times and off 500 times per revolution. This means that 1000 switching operations can be observed per channel and revolution, i.e. over both channels together 2000 switching operations per revolution.

We therefore speak of 2000 increments per revolution, which is equivalent to 2000 counts per revolution (2000 cpr). Often encoders with high resolutions have a third channel (index, I). This switches on and off only once per revolution. This can be used, for example, to check the plausibility of the signal described above: If the number of increments between the index signals does not match the expected number (in the above case 1000 increments per revolution), then there must be an error, for example contamination.

Gebersignale

Viele unserer Antriebe sind mit integrierten oder angebauten Gebern ausgestattet. Je nach Verwendung haben diese verschiedene Auflösungen.

» 1. Hallsensoren in bürstenlosen Gleichstrommotoren (BG Motoren)

Bürstenlose Gleichstrommotoren (BG) Motoren benötigen grundsätzlich ein System zur Rotorlage-Erfassung zur Bestromung der Motorwicklungen. Dies sind in der Regel drei Hallsensoren, welche die Lage der Arbeitsmagnete erkennen. Sie sind so angeordnet, dass nacheinander an jedem der Sensoren pro elektrischem Zyklus einmal ein magnetischer Nord- und ein Südpol vorbeidreht. Abhängig davon, ob sich gerade ein Nord- oder ein Südpol vor dem Sensor befindet, gibt dieser eine Spannung aus oder nicht. Da BG Motoren eine unterschiedliche Anzahl an Polpaaren, bestehend aus Nord- und Südpolen haben können, schalten die Hallsensoren je nach Motortyp unterschiedlich oft pro Umdrehung.

Beispiel:

BG 65 mit 5 Polpaaren: Jeder der drei Hallsensoren schaltet pro Umdrehung 5- mal ein und 5- mal aus. Dadurch können pro Hallsensor und Umdrehung 10 Schaltvorgänge beobachtet werden, also über alle Hallsensoren zusammen 30 Schaltvorgänge pro Umdrehung.

Wir sprechen daher von 30 Inkrementen pro Umdrehung, was gleichbedeutend ist mit 30 Counts pro Umdrehung (30 cpr).

Hier eine Auflistung der Anzahl Polpaare nach Motor und resultierender Anzahl Inkrementen pro Umdrehung (cpr).

BG 62: 2 Polpaare » 12 cpr

BGA 22: 3 Polpaare » 18 cpr

BG 32, BG 42, BG 45, BG 75, BG 95: 4 Polpaare » 24 cpr

BG 65, BG 66: 5 Polpaare » 30 cpr

» 2. Inkrementalgeber

Hauptsächlich für Positionieraufgaben sind viele Antriebe mit Inkrementalgebern ausgestattet. In den meisten Fällen haben diese zwei Ausgangskanäle mit versetzten digitalen Ausgangssignalen. Damit können sowohl Drehzahl als auch Drehrichtung des Motors ermittelt werden. Unabhängig von der Art des Gebers schalten die Geber ihre Ausgänge eine definierte Anzahl pro Umdrehung ein und aus.

Beispiel:

Ein optischer Geber RE30-500 hat eine Scheibe mit 500 lichtdurchlässigen Bereichen. Die lichtempfindlichen Sensoren jedes der beiden Kanäle (A und B) schaltet den Ausgang pro Umdrehung 500-mal ein und 500-mal aus. Dadurch können pro Kanal und Umdrehung 1000 Schaltvorgänge beobachtet werden, also über beide Kanäle zusammen 2000 Schaltvorgänge pro Umdrehung.

Wir sprechen daher von 2000 Inkrementen pro Umdrehung, was gleichbedeutend ist mit 2000 Counts pro Umdrehung (2000 cpr). Oft haben Geber mit hohen Auflösungen noch einen dritten Kanal (Index, I). Dieser schaltet nur 1-mal pro Umdrehung ein und aus. Mit diesem kann beispielsweise die Plausibilität des oben beschriebenen Signals überprüft werden: Stimmt die Anzahl der Inkrementen zwischen den Indexsignalen nicht mit der erwarteten Anzahl überein (im obigen Fall 1000 Inkrementen pro Umdrehung), dann muss ein Fehler, beispielsweise eine Verschmutzung vorliegen.

>> Handbook for selection of motors/ Formelsammlung zur elektrischen Antriebsauslegung

The extensive collection with illustrations and descriptions contains formulas, terms and explanations for the calculations around drive systems. It is intended to serve users as a practical aid to drive design. The systematic structure of the formula collection facilitates the introduction to the topic and makes this formula collection a valuable tool for trainees, students, young professionals and experienced professionals. The range of drive components and solutions covered satisfies the requirements of engineers who have to design, select or adapt electric drives to their specific applications in their daily work. For practitioners, the collection of formulas contains calculated examples which serve as instructions for their own calculations and thus facilitate the application of the formulas for real design tasks. Clearly arranged tables enable the selection of the appropriate motor and gear technology on the basis of practical selection criteria.

The handbook was compiled by the specialist Dr. Jens Weidauer in cooperation with the product managers of Dunkermotoren GmbH. It comprises 96 pages and is available in German, English and Italian in printed or digital form. You can request a PDF copy at:

www.dunkermotoren.com/en/knowledge/technical-information

Die ausführliche Sammlung mit Illustrationen und Beschreibungen beinhaltet Formeln, Begriffe und Erläuterungen für die Berechnungen rund um Antriebssysteme. Sie soll Anwendern als praktische Hilfe zur Antriebsauslegung dienen. Der systematische Aufbau der Formelsammlung erleichtert den Einstieg in die Thematik und macht diese Formelsammlung zu einem wertvollen Instrument für Auszubildende, Studenten, Berufseinsteiger und Berufserfahrenre. Die Breite der behandelten Antriebskomponenten und -lösungen genügt den Ansprüchen von Ingenieuren, die in der täglichen Arbeit elektrische Antriebe auslegen, auswählen oder an ihre konkrete Applikation anpassen müssen. Für Praktiker enthält die Formelsammlung durchgerechnete Beispiele, die als Anleitung für eigene Berechnungen dienen und so die Anwendung der Formeln für reale Auslegungsaufgaben erleichtern. Übersichtlich Tabellen ermöglichen die Auswahl der passenden Motoren- und bzw. Getriebetechnologie anhand praxisnaher Auswahlkriterien.

Die Formelsammlung wurde vom Spezialisten Dr. Jens Weidauer in Zusammenarbeit mit den Produktmanagern der Dunkermotoren GmbH erstellt. Sie umfasst 96 Seiten und ist in deutscher, englischer und italienischer Sprache in gedruckter Ausführung oder digital erhältlich. Ein PDF-Exemplar können Sie anfragen unter:

www.dunkermotoren.de/de-de/knowledge/technical-information



With more than 26 million available product combinations, Dunkermotoren offers the right motor solution for almost every application in the range of 1 - 5000 W. With the online configurator Dunkermotoren enables a simple search and selection of motors, integrated controls and gearboxes.

The configurator suggests suitable products and product combinations for the user entered parameters. Possible search criteria are e.g. necessary torque and speed, the available power supply, the requirements to the motor control and the communication interface as well as the requirement of additional accessories as brakes or IP protection covers.

For the selected product combinations, the product specifications as well as drawings and 3D CAD models are shown to the user online and as a download link. Then the customer receives specifications and characteristic diagrams also for the product combination of motor and gearbox. So, the customer saves time and effort required to manually calculate the performance data, resulting from the gearbox ratio and efficiency. Moreover, the risk of misconfigurations is almost eliminated. You are welcome to order saved configurations directly in the webshop or request a personal offer at the touch of a button.

Be efficient and configure your demand of drive technology with Dunkermotoren!

www.dunkermotoren.com/en/konfigurator

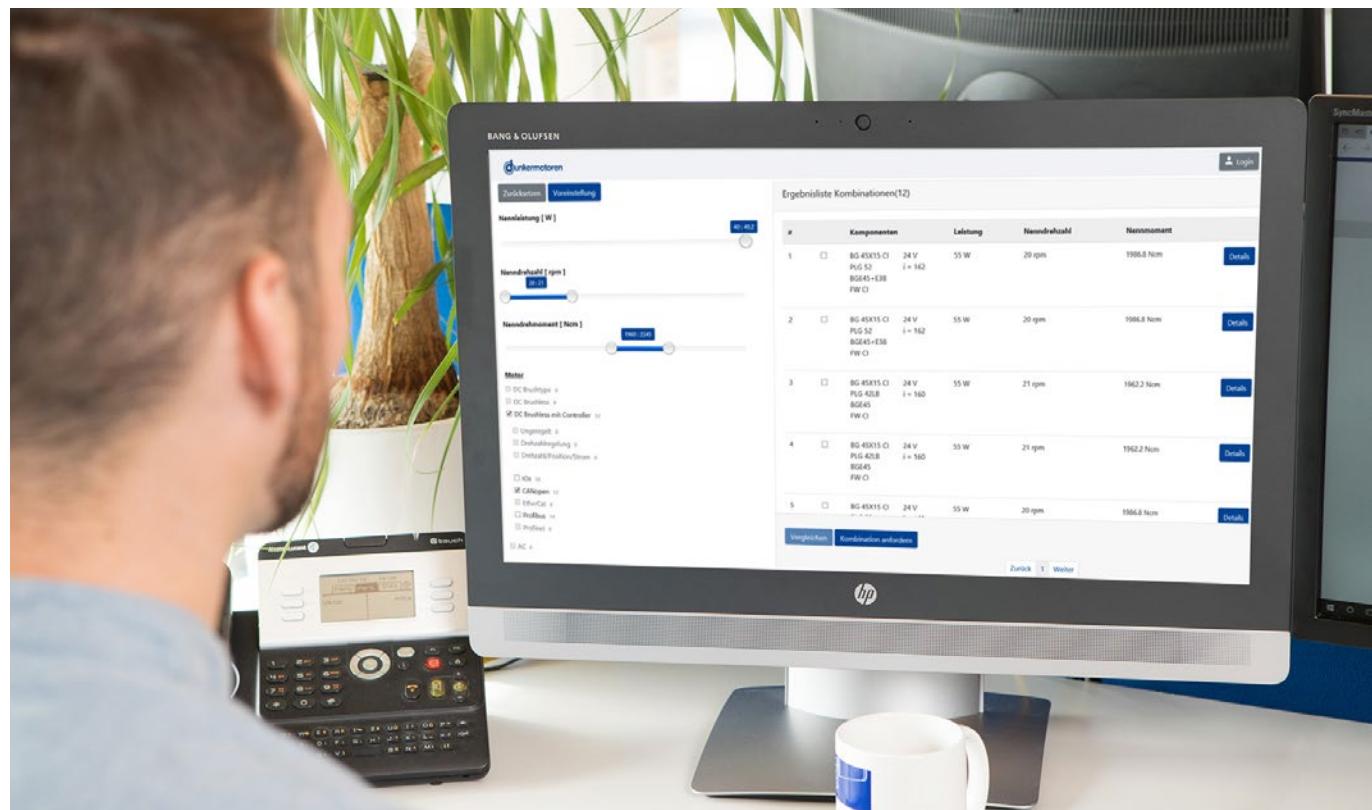
Mit mehr als 26 Millionen verfügbaren Produktkombinationen bietet Dunkermotoren für nahezu jede Anwendung die passende Antriebslösung im Leistungsbereich von 1 - 5000 W. Mit dem Online-Konfigurator ermöglicht Dunkermotoren eine unkomplizierte Suche und Auswahl von Motoren, integrierter Steuerung und Getrieben.

Der Konfigurator schlägt dem Anwender passende Produkte und Produktkombinationen für die individuell angegebenen Parameter vor. Zu den möglichen Suchkriterien zählen beispielsweise das benötigte Drehmoment und die Drehzahl, die zur Verfügung stehende Spannungsversorgung, die Anforderungen an die Motorregelung und die Kommunikationsschnittstellen sowie der Bedarf zusätzlicher Anbauten wie Bremsen oder IP-Schutzhäuben.

Für die ausgewählten Produktkombinationen werden dem Nutzer online und als Download die benötigten Produktspezifikationen sowie Zeichnung und 3D CAD-Modelle dargestellt. Dabei erhält der Kunde Spezifikation und Kennlinien auch für die Kombination aus Motor und Getriebe und spart sich somit die manuelle Berechnung der sich aus Getriebeuntersetzung und Wirkungsgrad ergebenden Leistungsdaten. Darüber hinaus wird das Risiko von Fehlkonfigurationen weitgehend eliminiert. Gerne können Sie gespeicherte Konfigurationen jederzeit direkt im Webshop bestellen, oder per Knopfdruck ein persönliches Angebot anfordern.

Seien Sie effizient und konfigurieren Sie Ihren Bedarf an Antriebstechnik bei Dunkermotoren!

www.dunkermotoren.de/de-de/konfigurator





Brushed DC motors

» Series **GR**

The Dunkermotoren GR range (commutated DC motors) are notable for:

- » Longer life than commutated motors from other manufacturers
- » Low detent torques
- » High efficiency
- » High dynamic acceleration
- » Good regulation characteristics
- » Maintenance-free
- » Robust design
- » Low moment of inertia
- » Extremely high short time overload capacity of the motor
- » Surface protection
- » Minimum interference radiation, optional interference suppression
- » Protection up to IP 65 (GR 42, GR 53, GR 63, GR 63S, GR 80)
- » High quality due to fully automated production lines

The DC motors can be combined with control electronics, gearboxes, brakes and encoders in a modular system to provide a flexible, adaptable, market-oriented solution.

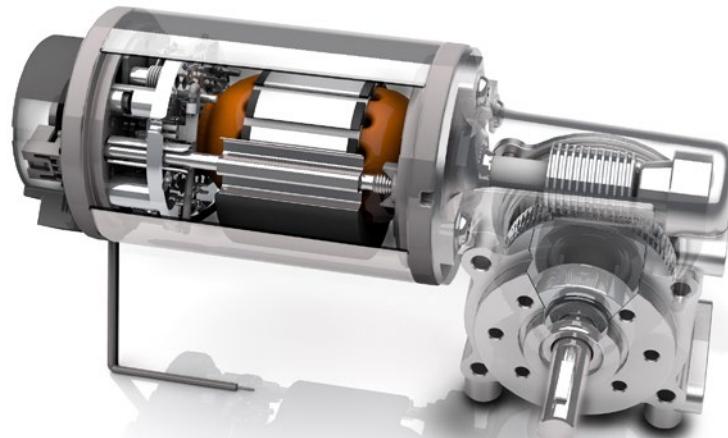
Bürstenbehaftete DC-Motoren

» Baureihe GR

Dunkermotoren der Baureihen GR (Kollektor-Gleichstrommotoren) zeichnen sich aus durch:

- » Höhere Lebensdauer als Kollektormotoren anderer Hersteller
- » Geringe Rastmomente
- » Hoher Wirkungsgrad
- » Dynamische Beschleunigung
- » Gute Regelbarkeit
- » Wartungsfreiheit
- » Robuster Aufbau
- » Geringes Trägheitsmoment
- » Extrem hohe Kurzzeitüberlastfähigkeit des Motors
- » Oberflächenschutz
- » Minimale Störstrahlaustrahlung, optional Entstörvarianten
- » Schutzart bis zu IP 65 (GR 42, GR 53, GR 63, GR 63S, GR 80)
- » Höchste Qualität aufgrund vollautomatisierter Fertigungsstrecken

Die Gleichstrommotoren ergeben im Baukastensystem zusammen mit Regelelektroniken, Getrieben, Bremsen und Istwertgebern ein flexibles, anpassungsfähiges und marktorientiertes Sortiment.



Page/ Seite 46	Motor GR 30	9 W
Page/ Seite 48	Motor GR 30S	10 W
Page/ Seite 50	Motor GR 42x25	15 W
Page/ Seite 52	Motor GR 42x40	20 W
Page/ Seite 54	Motor GR 53x30	39 W
Page/ Seite 56	Motor GR 53x58	61 W
Page/ Seite 58	Motor GR 63x25	50 W
Page/ Seite 60	Motor GR 63x55	99 W
Page/ Seite 62	Motor GR 63Sx55	135 W
Page/ Seite 64	Motor GR 80x40	139 W
Page/ Seite 66	Motor GR 80x80	224 W

>> GR 30 | cont. 9 W, peak 15 W

- » Mechanical commutation through multi bar commutator provides long lifetime
- » Operation in both directions of rotation
- » Ball bearing at motor output shaft is preferred series
- » Preferred series interference suppression with two chokes
- » Optionally with ball bearing on both sides, shaft on both sides, custom shaft length and diameter, lead version, special winding on request
- » Optional stranded wire version

- » Mechanische Kommutierung über vielteiligen Kollektor bietet lange Lebensdauer
- » Drehrichtung Rechts-/ Linkslauf
- » Motorwelle abtriebsseitig kugelgelagert ist Vorzugsreih
- » Vorzugsreihe entstört mit zwei Drosseln
- » Optional beidseitig kugelgelagert, beidseitige Welle, abweichende Wellenlängen und -durchmesser, Litzenausführung, Sonderwicklung auf Anfrage
- » Optional Litzenausführung



Supply voltage versions	High efficiency	Low noise	Protection class (up to)	Interference suppression optional	Vibration resistance

Data/ Technische Daten		GR 30x10			GR 30x20			GR 30x45		
Nominal voltage/ Nennspannung	VDC	12	24	40	12	24	40	12	24	40
Nominal current/ Nennstrom	A ^{*)}	0.6	0.31	0.21	0.9	0.45	0.28	1.4	0.71	0.4
Nominal torque/ Nennmoment	Nm [†]	0.01	0.01	0.01	0.0165	0.017	0.0175	0.03	0.03	0.03
Nominal speed/ Nenndrehzahl	rpm [‡]	2900	3000	3500	3300	3400	3600	2980	3030	2810
Stall torque/ Anhaltemoment	Nm	0.03	0.03	0.0327	0.064	0.067	0.069	0.129	0.13	0.123
Maximum torque/ Maximales Moment	Nm	0.03	0.03	0.0327	0.064	0.067	0.069	0.129	0.13	0.123
No load speed/ Leerlaufdrehzahl	rpm [‡]	4650	5000	5400	4750	4800	5300	4130	4400	4100
Nominal output power/ Dauerabgabeleistung	W	3.04	3.14	3.67	5.7	6.1	6.6	9.4	9.5	8.8
Maximum output power/ Maximale Abgabeleistung	W	3.65	4.06	4.62	7.95	8.4	9.5	13.93	14.9	13.2
Torque constant/ Drehmomentkonstante	Nm A	0.0232	0.0435	0.0649	0.0237	0.046	0.0702	0.0288	0.05	0.0873
Terminal Resistance/ Anschlusswiderstand	Ω	8.58	31.1	72.7	4.21	15.68	38.5	2.61	8.9	27.4
Terminal inductance/ Anschlussinduktivität	mH	5.15	21.8	49.5	3.64	14.2	33.5	2.61	8.0	24.7
Starting current/ Anlaufstrom	A	1.4	0.77	0.55	2.85	1.53	1.04	4.6	2.7	1.46
No load current/ Leerlaufstrom	A	0.145	0.076	0.054	0.175	0.09	0.064	0.25	0.13	0.07
Demagnetisation current/ Entmagnetisierungsstrom	A	-	-	-	-	-	-	≥ 11.5	≥ 6.0	≥ 3.0
Rotor inertia/ Rotor Trägheitsmoment	gcm ²	11.0	11.5	11.0	18.5	19.5	18.5	42.2	41.9	42.2
Weight of motor/ Motorgewicht	kg	0.08	0.08	0.08	0.11	0.11	0.11	0.24	0.24	0.24

^{*)} Δθ_w = 100 K; ^{**)} θ_R = 20°C ^{***} at nominal point/ im Nennpunkt

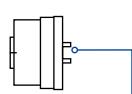
Modular System/ Modulares Baukastensystem

Scan for existing Settings
for external Controllers/
Scannen für Verfügbare
Settings für externe Controller



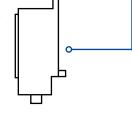
» Brakes/ Bremsen

■ E 38 R



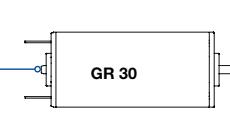
» Encoder/ Geber

■ MG 2
■ RE 22
■ RE 30 (TI)



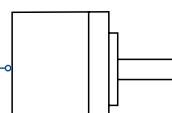
» Controller/ Regelelektroniken

■ RS 200
■ BGE 6005 A
■ BGE 6010 A



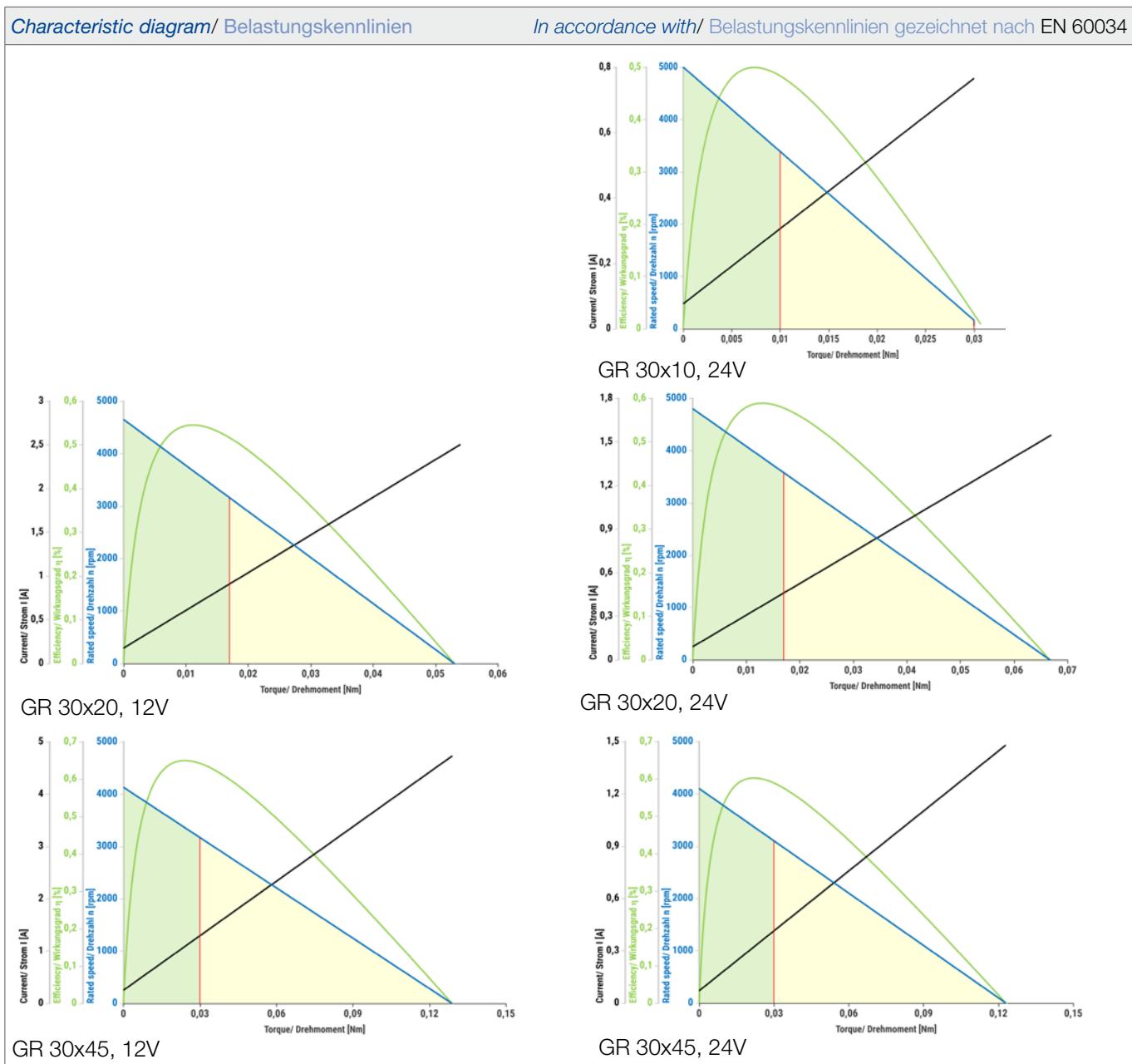
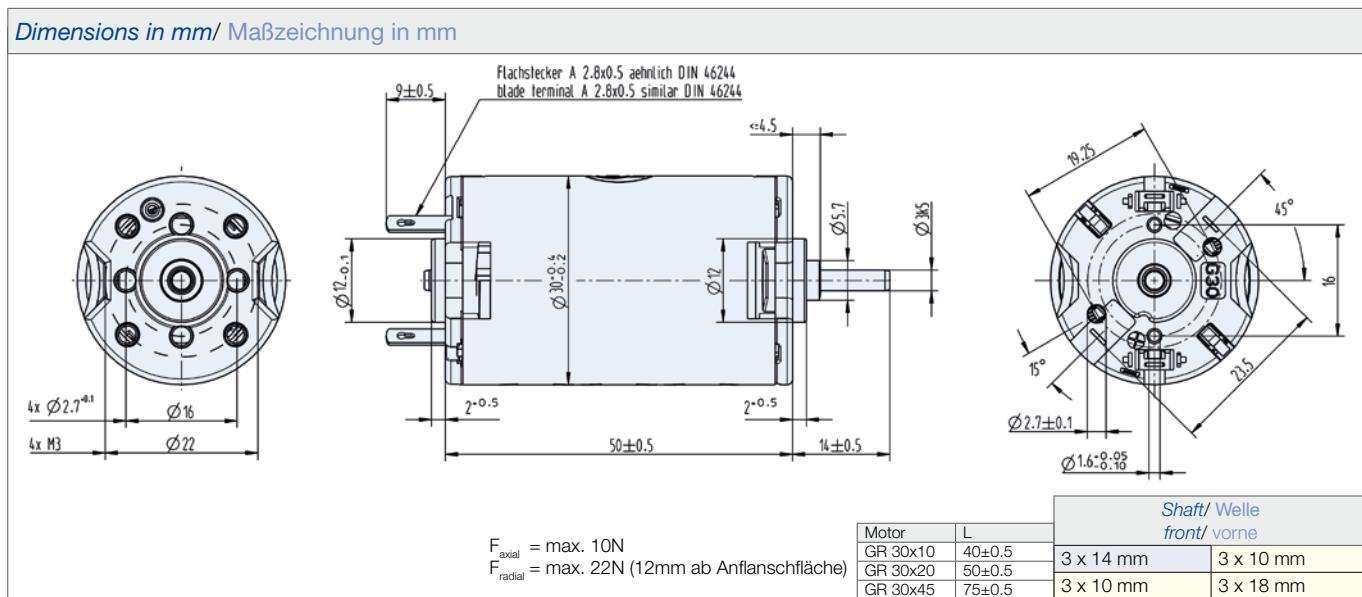
» Planetary Gearboxes/ Planetengetriebe

■ PLG 30
■ PLG 32
■ PLG 42 K
■ PLG 42 S



You can individually configure your suitable product and download technical data and drawings for the combination at www.dunkermotoren.com/en/configuration/.

Unter www.dunkermotoren.de/konfigurator können Sie Ihr passendes Produkt individuell konfigurieren und technische Daten und Zeichnung für die Kombination herunterladen.

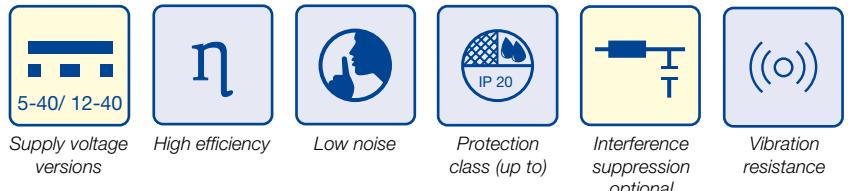


Preferred series/ Vorzugsreihe Standard product/ Standardprodukt On request/ auf Anfrage See notes page 8/ Hinweise siehe S. 8

>> GR 30S | cont. 10 W, peak 16 W

- » Mechanical commutation through multi bar commutator provides long lifetime
- » Operation in both directions of rotation
- » Ball bearing at motor output shaft is Preferred series
- » Preferred series interference suppression with two chokes
- » Optionally with ball bearing on both sides, shaft on both sides, custom shaft length and diameter, lead version, special winding on request
- » Higher power density
- » Optional stranded wire version

- » Mechanische Kommutierung über vielteiligen Kollektor bietet lange Lebensdauer
- » Drehrichtung Rechts-/ Linkslauf
- » Motorwelle abtriebsseitig kugelgelagert ist Vorzugs
- » Vorzugsreihe entstört mit zwei Drosseln
- » Optional beidseitig kugelgelagert, beidseitige Welle, abweichende Wellenlängen und -durchmess Litzenausführung, Sonderwicklung auf Anfrage
- » Erhöhte Leistungsdichte
- » Optional Litzenausführung

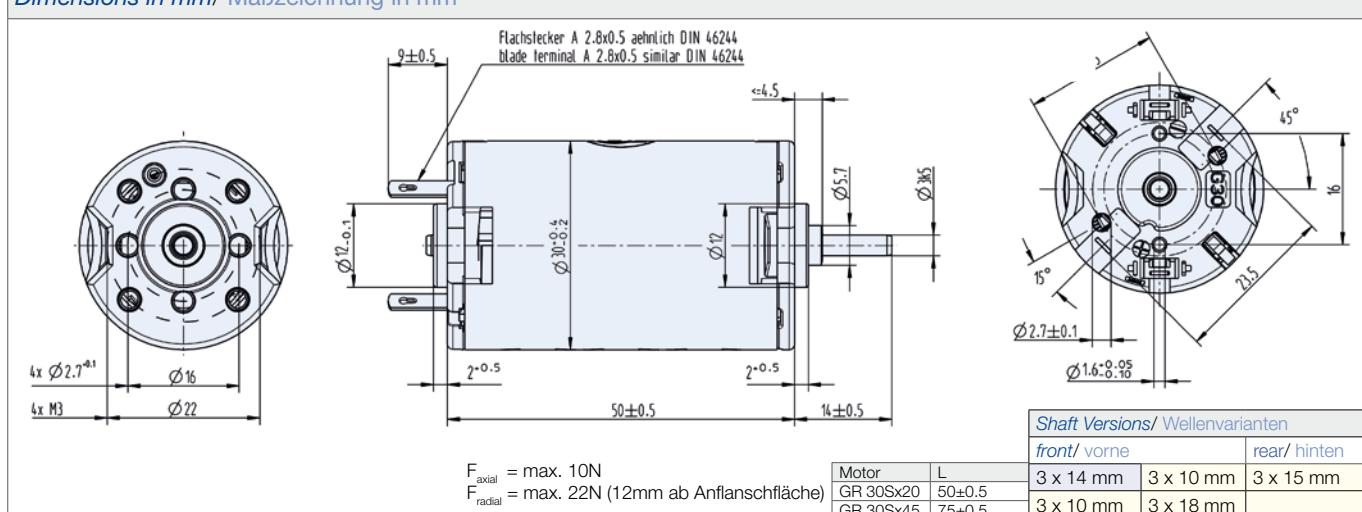


Data/ Technische Daten		GR 30Sx20			GR 30Sx45		
Nominal voltage/ Nennspannung	VDC	12	24	40	12	24	40
Nominal current/ Nennstrom	A ^{*)}	0.90	0.45	0.28	1.40	0.71	0.40
Nominal torque/ Nennmoment	Nm [†]	0.020	0.020	0.020	0.0370	0.0370	0.0370
Nominal speed/ Nenndrehzahl	rpm [‡]	3000	3100	3250	2500	2650	2600
Stall torque/ Anhaltemoment	Nm ^{††}	0.069	0.082	0.076	0.153	0.17	0.165
Maximum torque/ Maximales Moment	Nm ^{††}	0.069	0.082	0.076	0.153	0.17	0.165
No load speed/ Leerlaufdrehzahl	rpm [‡]	3950	4000	4500	3250	3550	3350
Nominal output power/ Dauerabgabeleistung	W ^{†††}	6.4	6.49	6.4	9.7	10.27	10.1
Maximum output power/ Maximale Abgabeleistung	W	7.14	8.59	9.23	13.02	15.8	14.9
Torque constant/ Drehmomentkonstante	Nm A ^{††††}	0.0280	0.0559	0.087	0.0336	0.0636	0.1102
Terminal Resistance/ Anschlusswiderstand	Ω	4.61	15.68	40.0	2.55	8.73	26.4
Terminal inductance/ Anschlussinduktivität	mH	3.68	14.1	30	2.61	7.42	24.7
Starting current/ Anlaufstrom	A ^{††}	2.60	1.53	0.95	4.7	2.75	1.52
No load current/ Leerlaufstrom	A ^{††}	0.18	0.10	0.08	0.25	0.14	0.075
Demagnetisation current/ Entmagnetisierungsstrom	A ^{††}	-	-	-	-	-	-
Rotor inertia/ Rotor Trägheitsmoment	gcm ²	18.5	19.5	18.5	42	41.9	42.2
Weight of motor/ Motorgewicht	kg	0.11	0.11	0.11	0.24	0.24	0.24

^{*)} Δθ_w = 100 K; ^{**) θ_R = 20°C ^{***}) at nominal point/ im Nennpunkt}

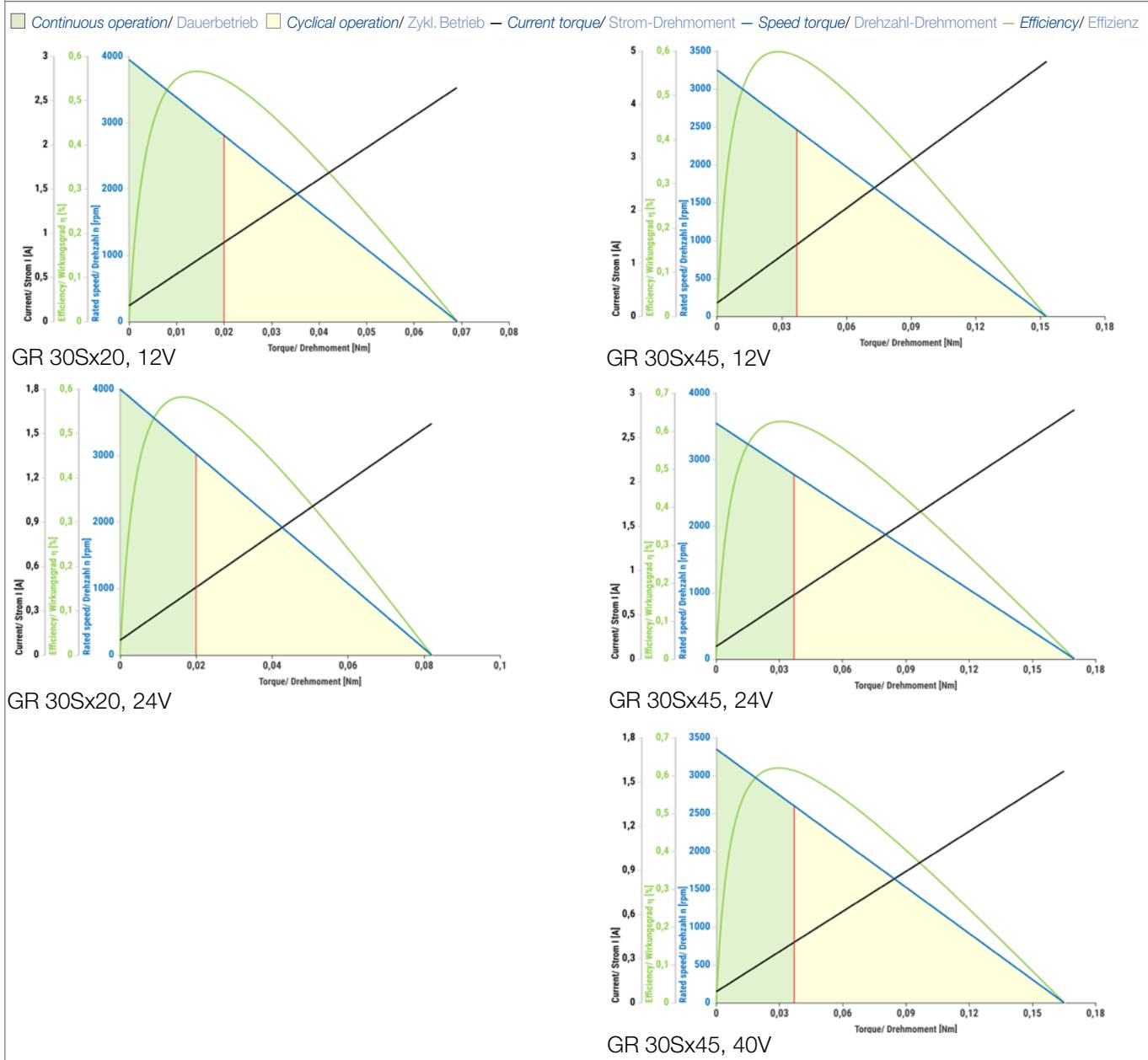
Modular System/ Modulares Baukastensystem							
Scan for existing Settings for external Controllers/ Scannen für Verfügbare Settings für externe Controller	<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 30%;"> <p>» Brakes/ Bremsen</p> <input type="checkbox"/> E 38 R </div> <div style="width: 30%;"> <p>» Planetary Gearboxes/ Planetengetriebe</p> <input type="checkbox"/> PLG 30 </div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 30%;"> <p>» Encoder/ Geber</p> <input type="checkbox"/> MG 2 </div> <div style="width: 30%;"> <p>» Encoder/ Geber</p> <input type="checkbox"/> RE 22 </div> <div style="width: 30%;"> <p>» Encoder/ Geber</p> <input type="checkbox"/> RE 30 (TI) </div> <div style="width: 30%;"> <p>» Controller/ Regelelektroniken</p> <input type="checkbox"/> RS 200 </div> <div style="width: 30%;"> <p>» Controller/ Regelelektroniken</p> <input type="checkbox"/> BGE 6005 A </div> <div style="width: 30%;"> <p>» Controller/ Regelelektroniken</p> <input type="checkbox"/> BGE 6010 A </div> <div style="width: 30%;"> <p>» Planetary Gearboxes/ Planetengetriebe</p> <input type="checkbox"/> PLG 32 </div> <div style="width: 30%;"> <p>» Planetary Gearboxes/ Planetengetriebe</p> <input type="checkbox"/> PLG 42 K </div> <div style="width: 30%;"> <p>» Planetary Gearboxes/ Planetengetriebe</p> <input type="checkbox"/> PLG 42 S </div> </div>						
<div style="display: flex; align-items: center;"> </div>							
<p>You can individually configure your suitable product and download technical data and drawings for the combination at www.dunkermotoren.com/en/configuration/. Unter www.dunkermotoren.de/konfigurator können Sie Ihr passendes Produkt individuell konfigurieren und technische Daten und Zeichnung für die Kombination herunterladen.</p>							

Dimensions in mm/ Maßzeichnung in mm



Characteristic diagram/ Belastungskennlinien

In accordance with/ Belastungskennlinien gezeichnet nach EN 60034



Preferred series/ Vorzugsreihe Standard product/ Standardprodukt On request/ auf Anfrage See notes page 8/ Hinweise siehe S. 8

>> GR 42x25 | cont. 15 W, peak 25 W

» Mechanical commutation through multi bar commutator provides long lifetime
 » Operation in both directions of rotation
 » Ball bearing at motor output shaft is standard
 » With optional cover IP54 possible
 » Custom shaft length and diameter, shaft on both sides, special winding, higher protection class up to IP 67 on request

» Mechanische Kommutierung über vielteiligen Kollektor bietet lange Lebensdauer
 » Drehrichtung Rechts-/ Linkslauf
 » Motorwelle abtriebsseitig kugelgelagert ist Standard
 » Mit optionaler Schutzhülle IP 54 möglich
 » Abweichende Wellenlängen und -durchmesser, beidseitige Welle, Sonderwicklung, höhere Schutzart bis IP 67 auf Anfrage



Supply voltage versions	High efficiency	Low noise	Special surface	Protection class	Interference suppression optional	Certification	Certification	Certification (>36 V only)	Vibration resistance

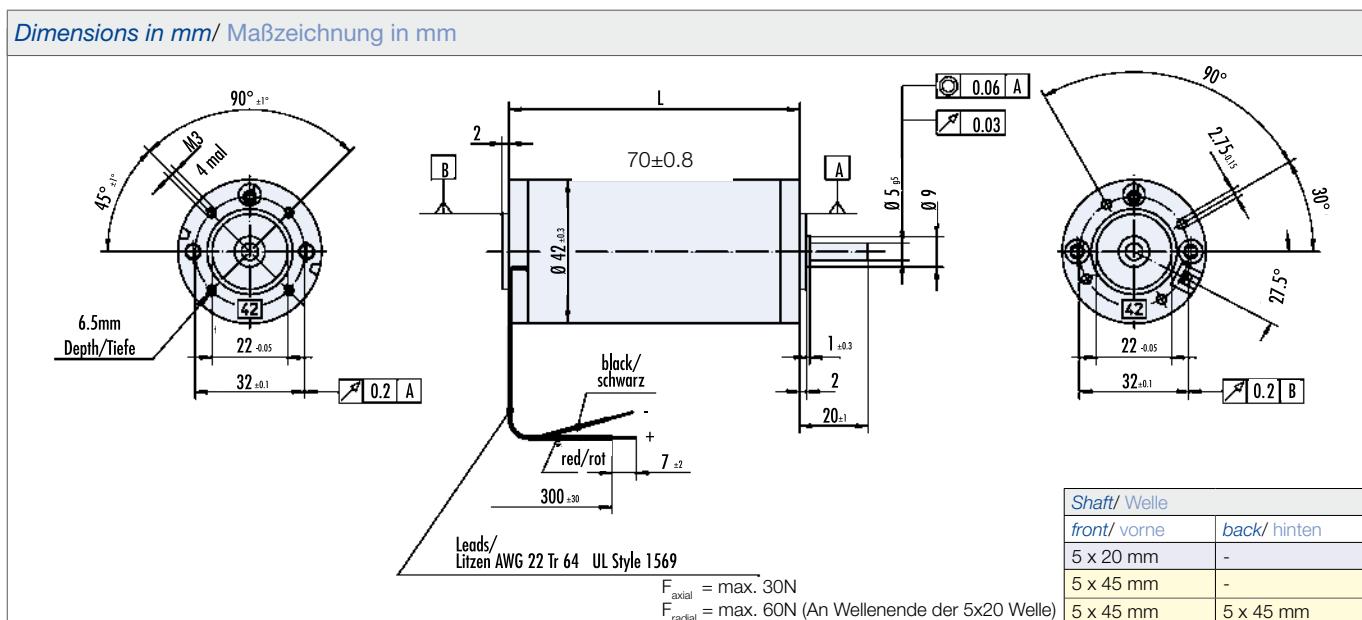
Data/ Technische Daten		GR 42x25		
Nominal voltage/ Nennspannung	VDC	12	24	40
Nominal current/ Nennstrom	A ¹⁾	1.9	0.86	0.55
Nominal torque/ Nennmoment	Nm ¹⁾	0.039	0.038	0.039
Nominal speed/ Nenndrehzahl	rpm ¹⁾	3450	3600	3700
Stall torque/ Anhaltemoment	Nm ¹⁾	0.19	0.20	0.216
Maximum torque/ Maximales Moment	Nm ¹⁾	0.19	0.20	0.216
No load speed/ Leerlaufdrehzahl	rpm ¹⁾	4350	4200	4400
Nominal output power/ Dauerabgabeleistung	W ¹⁾	14.1	14.3	15.1
Maximum output power/ Maximale Abgabeleistung	W	21.6	22.1	25
Torque constant/ Drehmomentkonstante	Nm A ^{-1**)}	0.0253	0.0514	0.081
Terminal Resistance/ Anschlusswiderstand	Ω	1.54	5.95	14.5
Terminal inductance/ Anschlussinduktivität	mH	1.8	8.9	18.9
Starting current/ Anlaufstrom	A ¹⁾	7.8	4	2.76
No load current/ Leerlaufstrom	A ¹⁾	0.34	0.17	0.11
Demagnetisation current/ Entmagnetisierungsstrom	A ¹⁾	≥ 14	≥ 6.5	≥ 4.1
Rotor inertia/ Rotor Trägheitsmoment	gcm ²	71	71	71
Weight of motor/ Motorgewicht	kg	0.39	0.39	0.39

¹⁾) Δθ_w = 100 K; **) θ_R = 20°C ***) at nominal point/ im Nennpunkt

Modular System/ Modulares Baukastensystem				
Scan for existing Settings for external Controllers/ Scannen für Verfügbare Settings für externe Controller	» Brakes/ Bremsen □ E 38 R		» Planetary Gearboxes/ Planetengetriebe □ PLG 32 □ PLG 42 K □ PLG 42 S □ PLG 52	
	» Encoder/ Geber □ MG 2 □ ME 52 □ RE 20 □ RE 30 (T1) □ RE 56 (T1)		» Angular Gearboxes/ Winkelgetriebe □ SG 45 □ SG 62	
	» Hood/ Haube □ Cover IP54 / Schutzhülle IP54		» Controller/ Regelelektroniken □ RS 200 □ BGE 6005 A □ BGE 6010 A □ BGE 5510 dPro	

You can individually configure your suitable product and download technical data and drawings for the combination at www.dunkermotoren.com/en/configuration/. Unter www.dunkermotoren.de/konfigurator können Sie Ihr passendes Produkt individuell konfigurieren und technische Daten und Zeichnung für die Kombination herunterladen.

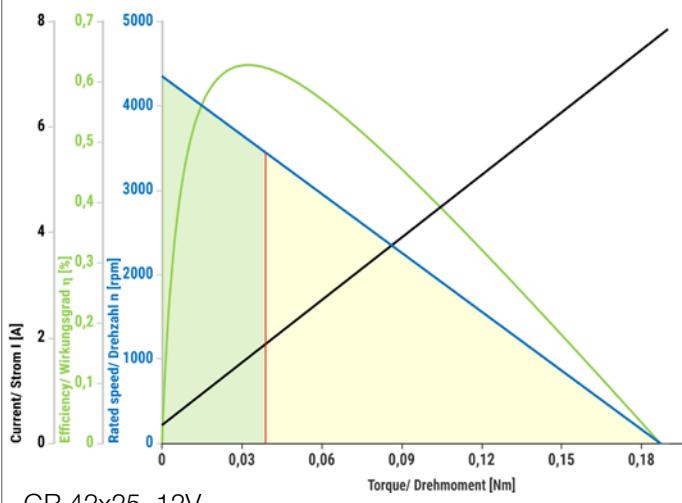
Dimensions in mm/ Maßzeichnung in mm



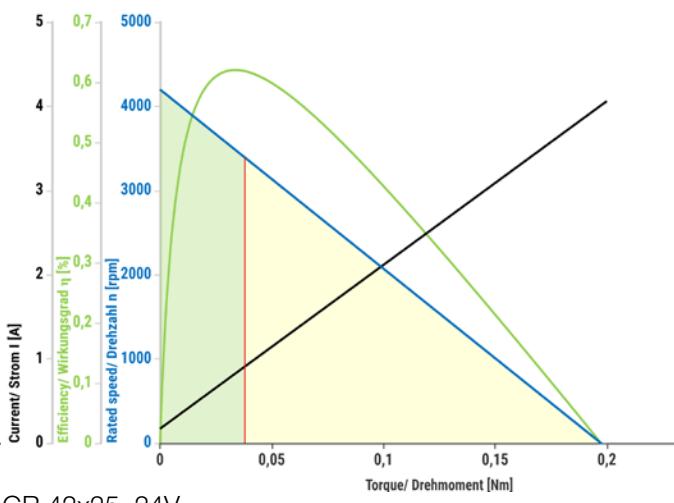
Characteristic diagram/ Belastungskennlinien

In accordance with/ Belastungskennlinien gezeichnet nach EN 60034

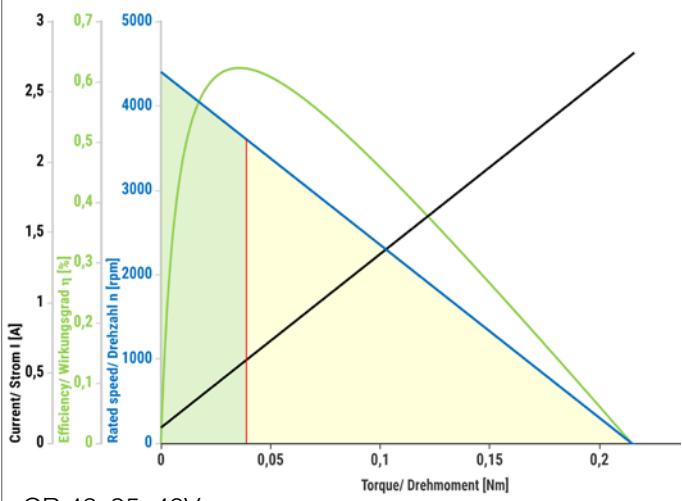
■ Continuous operation/ Dauerbetrieb ■ Cyclical operation/ Zykl. Betrieb — Current torque/ Strom-Drehmoment — Speed torque/ Drehzahl-Drehmoment — Efficiency/ Effizienz



GR 42x25, 12V



GR 42x25, 24V



GR 42x25, 40V

■ Preferred series/ Vorzugsreihe ■ Standard product/ Standardprodukt ■ On request/ auf Anfrage See notes page 8/ Hinweise siehe S. 8

>> GR 42x40 | cont. 21 W, peak 38 W

» Mechanical commutation through multi bar commutator provides long lifetime
 » Operation in both directions of rotation
 » Ball bearing at motor output shaft is standard
 » With optional cover IP 54 possible
 » Custom shaft length and diameter, shaft on both sides, special winding, higher protection class up to IP 67 on request

» Mechanische Kommutierung über vielteiligen Kollektor bietet lange Lebensdauer
 » Drehrichtung Rechts-/ Linkslauf
 » Motorwelle abtriebsseitig kugelgelagert ist Standard
 » Mit optionaler Schutzhülle IP 54 möglich
 » Abweichende Wellenlängen und -durchmesser, beidseitige Welle, Sonderwicklung, höhere Schutzart bis IP 67 auf Anfrage



Supply voltage versions



High efficiency



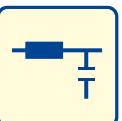
Low noise



Special surface



Protection class



Interference suppression optional



Certification



Certification



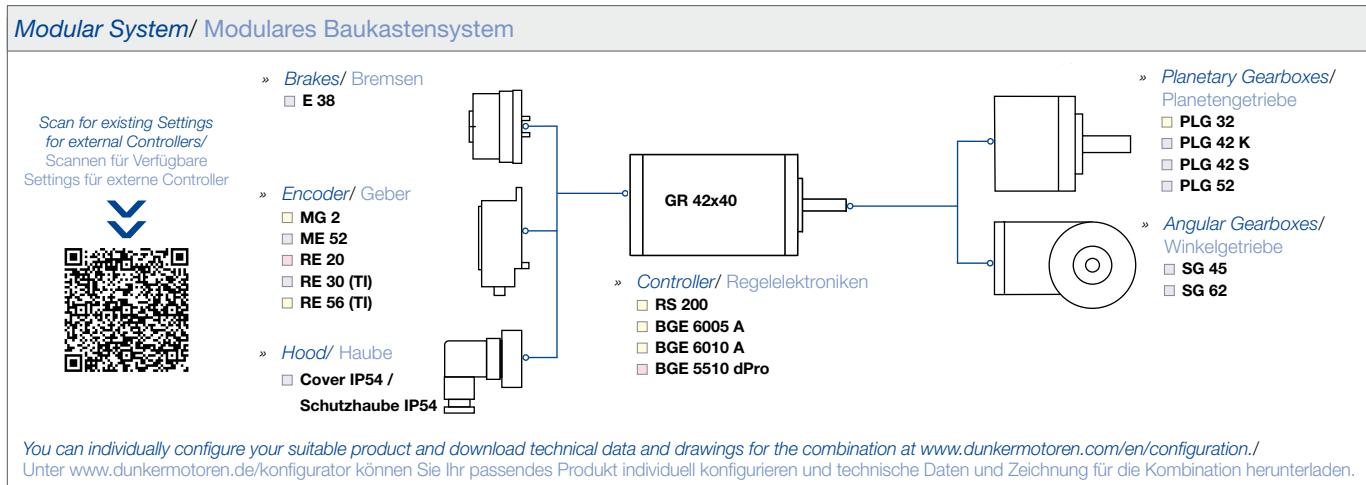
Certification (>36 V only)

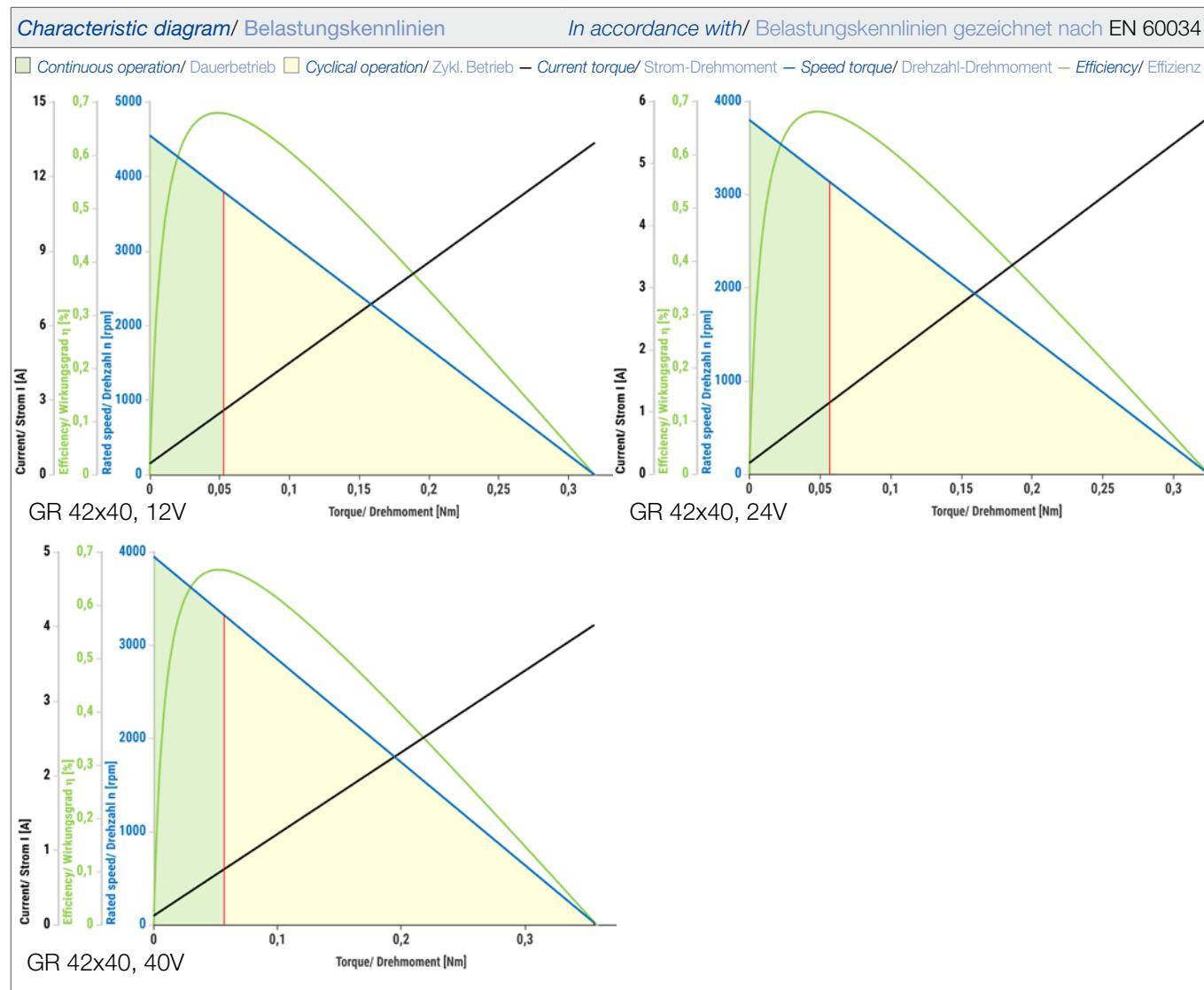
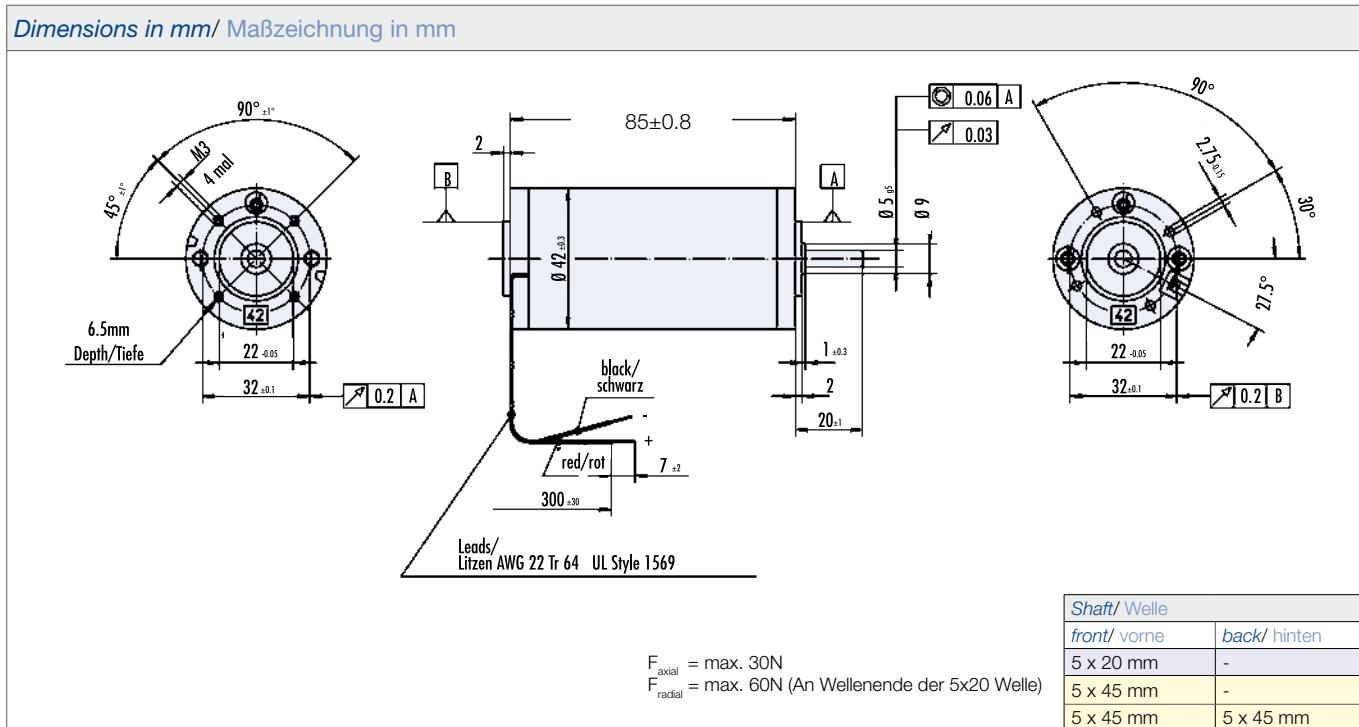


Vibration resistance

Data/ Technische Daten		GR 42x40		
Nominal voltage/ Nennspannung	VDC	12	24	40
Nominal current/ Nennstrom	A [†]	2.7	1.2	0.8
Nominal torque/ Nennmoment	Nm [†]	0.053	0.057	0.057
Nominal speed/ Nenndrehzahl	rpm [†]	3750	3100	3400
Stall torque/ Anhaltemoment	Nm ^{**}	0.319	0.33	0.356
Maximum torque/ Maximales Moment	Nm ^{**}	0.319	0.33	0.356
No load speed/ Leerlaufdrehzahl	rpm [†]	4550	3800	3950
Nominal output power/ Dauerabgabeleistung	W [†]	20.8	18.5	20.3
Maximum output power/ Maximale Abgabeleistung	W [†]	37.95	32.3	36.6
Torque constant/ Drehmomentkonstante	Nm A ^{***}	0.0247	0.0584	0.0913
Terminal Resistance/ Anschlusswiderstand	Ω	0.91	4.2	10.1
Terminal inductance/ Anschlussinduktivität	mH	1	5.1	15.7
Starting current/ Anlaufstrom	A [†]	13.2	5.68	3.97
No load current/ Leerlaufstrom	A [†]	0.44	0.18	0.12
Demagnetisation current/ Entmagnetisierungsstrom	A [†]	≥ 24	≥ 10.5	≥ 6.3
Rotor inertia/ Rotor Trägheitsmoment	gcm ²	110	110	110
Weight of motor/ Motorgewicht	kg	0.49	0.49	0.49

[†]) Δθ_w = 100 K; ^{**}) 9_R = 20°C ^{***}) at nominal point/ im Nennpunkt





Preferred series/ Vorzugsreihe Standard product/ Standardprodukt On request/ auf Anfrage See notes page 8/ Hinweise siehe S. 8

>> GR 53x30 | cont. 39 W, peak 81 W

- » Operation in both directions of rotation
- » Ball bearing at motor output shaft is standard
- » With custom shaft length and diameter, shaft on both sides, special winding, higher protection class up to IP 67 on request
- » With optional cover IP 54 possible
- » Reinforced bearing with motor shaft Ø 8 mm available

- » Drehrichtung Rechts-/ Linkslauf
- » Motorwelle abtriebsseitig kugelgelagert ist Standard
- » Abweichende Wellenlängen und -durchmesser, beidseitige Welle, Sonderwicklung, höhere Schutzart bis IP 67 auf Anfrage
- » Mit optionaler Schutzhülle IP 54 möglich
- » Verstärkte Lagerung mit Welle Ø 8 mm erhältlich



	6-220		η		Low noise		Special surface		IP 54		T		CE		UL		CEC		((o))
Supply voltage versions		High efficiency		Low noise		Special surface		Protection class		Interference suppression optional		Certification		Certification		Certification (>36 V only)		Vibration resistance	

Data/ Technische Daten		GR 53x30			
Nominal voltage/ Nennspannung	VDC	12	24	40	60
Nominal current/ Nennstrom	A ¹⁾	4.5	2.3	1.3	0.9
Nominal torque/ Nennmoment	Nm ¹⁾	0.09	0.1	0.096	0.096
Nominal speed/ Nenndrehzahl	rpm ¹⁾	3790	3600	3680	4000
Stall torque/ Anhaltemoment	Nm ¹⁾	0.57	0.67	0.66	0.69
Maximum torque/ Maximales Moment	Nm ¹⁾	0.57	0.67	0.66	0.69
No load speed/ Leerlaufdrehzahl	rpm ¹⁾	4490	4200	4280	4500
Nominal output power/ Dauerabgabeleistung	W ¹⁾	35.7	37.7	37	39.2
Maximum output power/ Maximale Abgabeleistung	W	67.5	73.8	73.7	81.3
Torque constant/ Drehmomentkonstante	Nm A ^{-1**)}	0.0247	0.0506	0.0875	0.1254
Terminal Resistance/ Anschlusswiderstand	Ω	0.51	1.77	5.22	10.6
Terminal inductance/ Anschlussinduktivität	mH	0.97	3.6	10.9	22.3
Starting current/ Anlaufstrom	A ¹⁾	23.7	13.5	7.7	5.6
No load current/ Leerlaufstrom	A ¹⁾	0.58	0.28	0.17	0.12
Demagnetisation current/ Entmagnetisierungsstrom	A ¹⁾	≥ 42	≥ 20	≥ 12	≥ 8.5
Rotor inertia/ Rotor Trägheitsmoment	gcm ²	233	229	227	227
Weight of motor/ Motorgewicht	kg	0.85	0.85	0.85	0.85

¹⁾) Δθ_w = 100 K; ²⁾**) θ_R = 20°C ³⁾**) at nominal point/ im Nennpunkt

Modular System/ Modulares Baukastensystem

Scan for existing Settings
for external Controllers/
Scannen für Verfügbare
Settings für externe Controller



» Brakes/ Bremsen

- E 46 A
- E 90 R
- E 100 R / A

» Encoder/ Geber

- ME 52
- RE 20
- RE 30 (T)
- RE 56 (T)

» Hood/ Haube

- Cover IP54 /
Schutzhülle IP54

» Controller/ Regelelektroniken

- RS 200
- BGE 5510 dPro
- BGE 6005 A
- BGE 6010 A

» Planetary Gearboxes/
Planetengetriebe

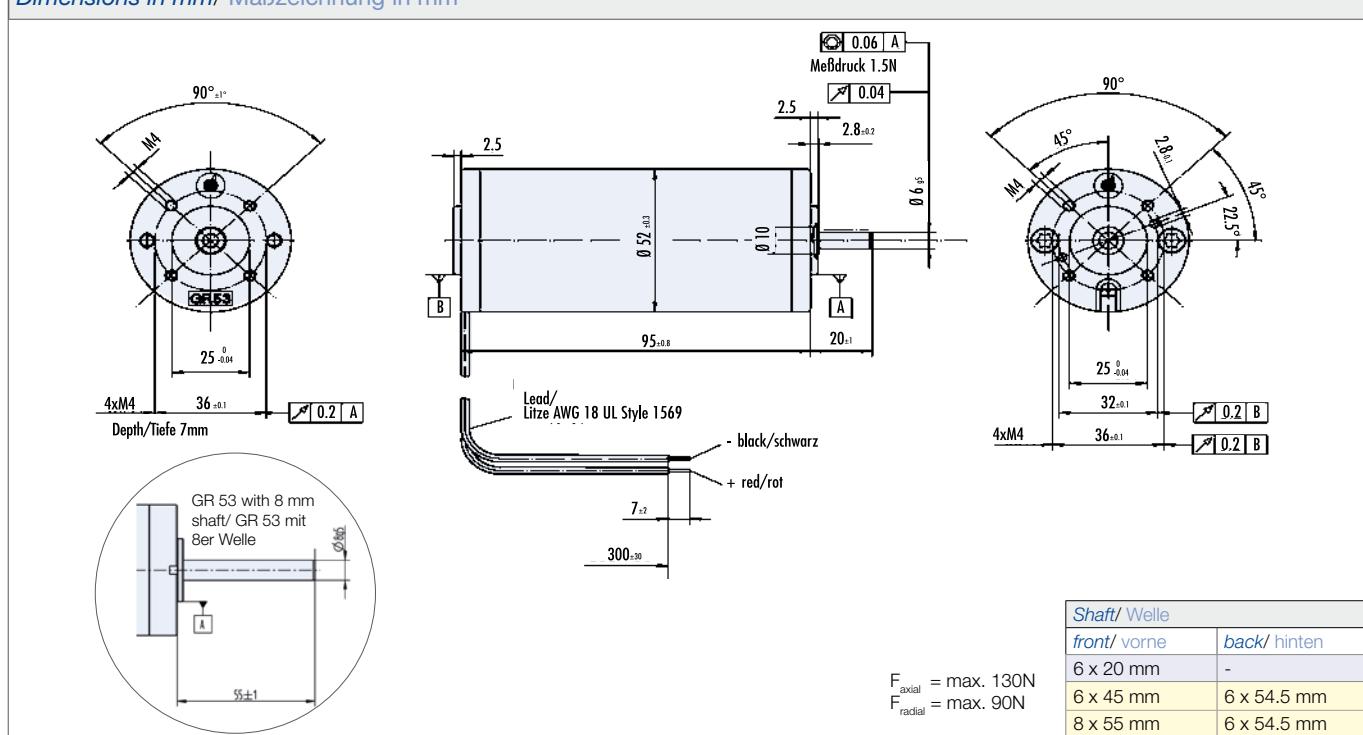
- PLG 42 S
- PLG 52

» Angular Gearboxes/
Winkelgetriebe

- SG 62
- SG 65
- SG 80
- SG 85
- KG 80

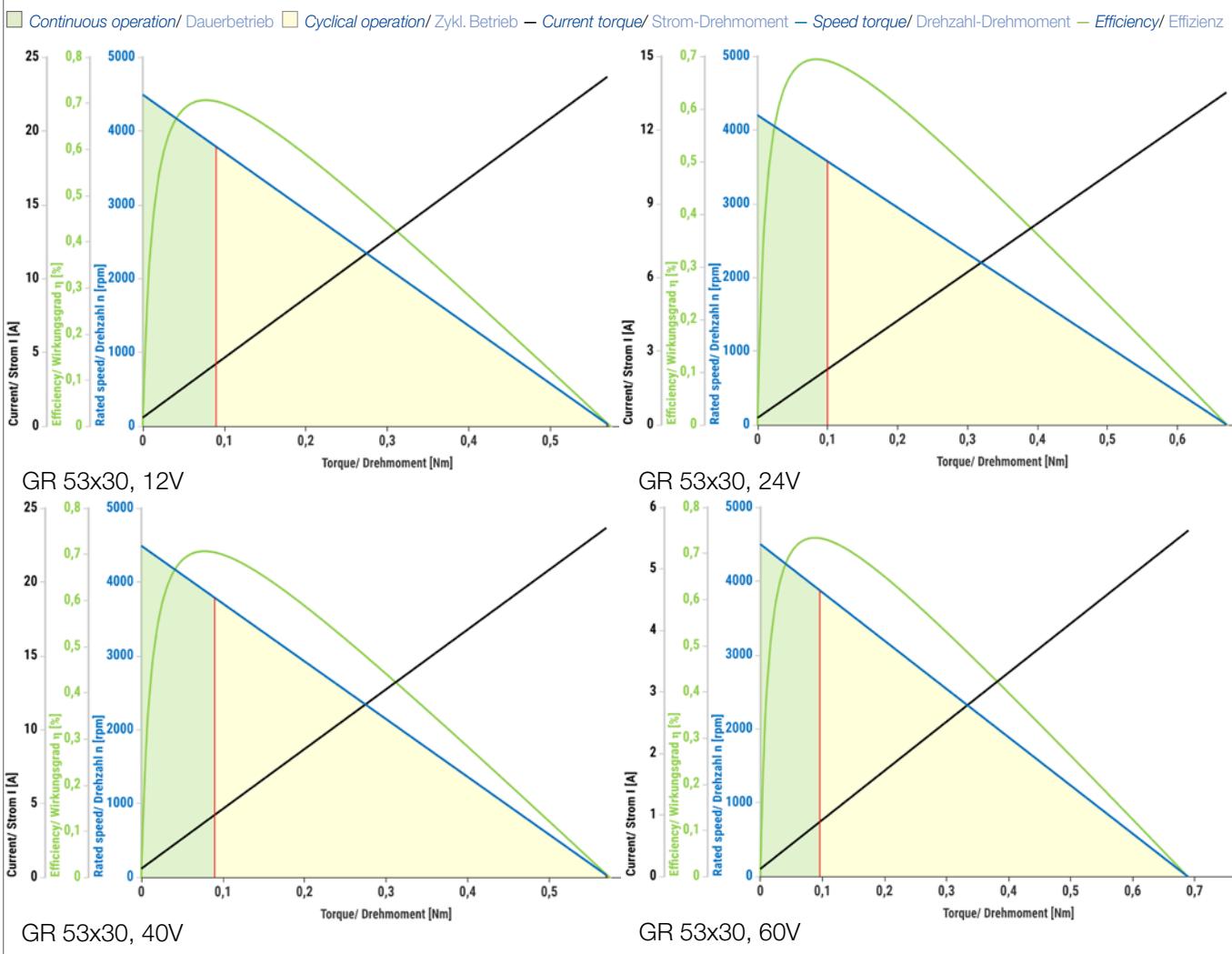
You can individually configure your suitable product and download technical data and drawings for the combination at www.dunkermotoren.com/en/configuration/. Unter www.dunkermotoren.de/konfigurator können Sie Ihr passendes Produkt individuell konfigurieren und technische Daten und Zeichnung für die Kombination herunterladen.

Dimensions in mm/ Maßzeichnung in mm



Characteristic diagram/ Belastungskennlinien

In accordance with/ Belastungskennlinien gezeichnet nach EN 60034



Preferred series/ Vorzugsreihe Standard product/ Standardprodukt On request/ auf Anfrage See notes page 8/ Hinweise siehe S. 8

>> GR 53x58 | cont. 61 W, peak 136 W

- » Operation in both directions of rotation
- » Ball bearing at motor output shaft is standard
- » With custom shaft length and diameter, shaft on both sides, special winding, higher protection class up to IP 67 on request
- » With optional cover IP 54 possible
- » Reinforced bearing with Ø 8 mm shaft available
- » Reduced cogging-torque version on request

- » Drehrichtung Rechts-/ Linkslauf
- » Motorwelle abtriebsseitig kugelgelagert ist Standard
- » Abweichende Wellenlängen und -durchmesser, beidseitige Welle, Sonderwicklung, höhere Schutzart bis IP 67 auf Anfrage
- » Mit optionaler Schutzhülle IP 54 möglich
- » Verstärkte Lagerung mit Welle Ø 8 mm erhältlich
- » Rastkraft-reduzierte Variante auf Anfrage



Supply voltage versions



High efficiency



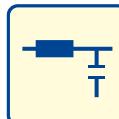
Low noise



Special surface



Protection class



Interference suppression optional



Certification



Certification



Certification (>36 V only)

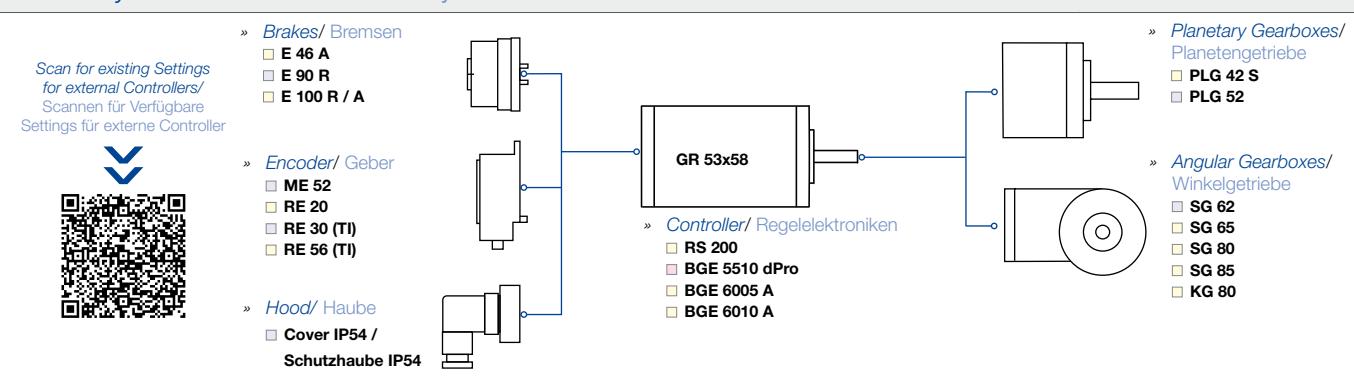


Vibration resistance

Data/ Technische Daten		GR 53x58			
Nominal voltage/ Nennspannung	VDC	12	24	40	60
Nominal current/ Nennstrom	A ¹⁾	5.5	2.9	1.9	1.3
Nominal torque/ Nennmoment	Nm ¹⁾	0.155	0.17	0.17	0.17
Nominal speed/ Nenndrehzahl	rpm ¹⁾	3000	3000	3300	3450
Stall torque/ Anhaltemoment	Nm ¹⁾	1.14	1.43	1.39	1.44
Maximum torque/ Maximales Moment	Nm ¹⁾	1.14	1.43	1.39	1.44
No load speed/ Leerlaufdrehzahl	rpm ¹⁾	3200	3250	3450	3600
Nominal output power/ Dauerabgabeleistung	W ¹⁾	48.7	53.4	58.7	61.4
Maximum output power/ Maximale Abgabeleistung	W	96	121	125	136
Torque constant/ Drehmomentkonstante	Nm A ^{-1**)}	0.032	0.0697	0.096	0.14
Terminal Resistance/ Anschlusswiderstand	Ω	0.34	1.15	2.78	5.8
Terminal inductance/ Anschlussinduktivität	mH	1.5	4.7	12.5	26.1
Starting current/ Anlaufstrom	A ¹⁾	35.3	20.8	14.4	10.3
No load current/ Leerlaufstrom	A ¹⁾	0.44	0.22	0.135	0.1
Demagnetisation current/ Entmagnetisierungsstrom	A ¹⁾	≥ 61	≥ 31	≥ 20	≥ 13.5
Rotor inertia/ Rotor Trägheitsmoment	gcm ²	460	460	460	460
Weight of motor/ Motorgewicht	kg	1.16	1.16	1.16	1.16

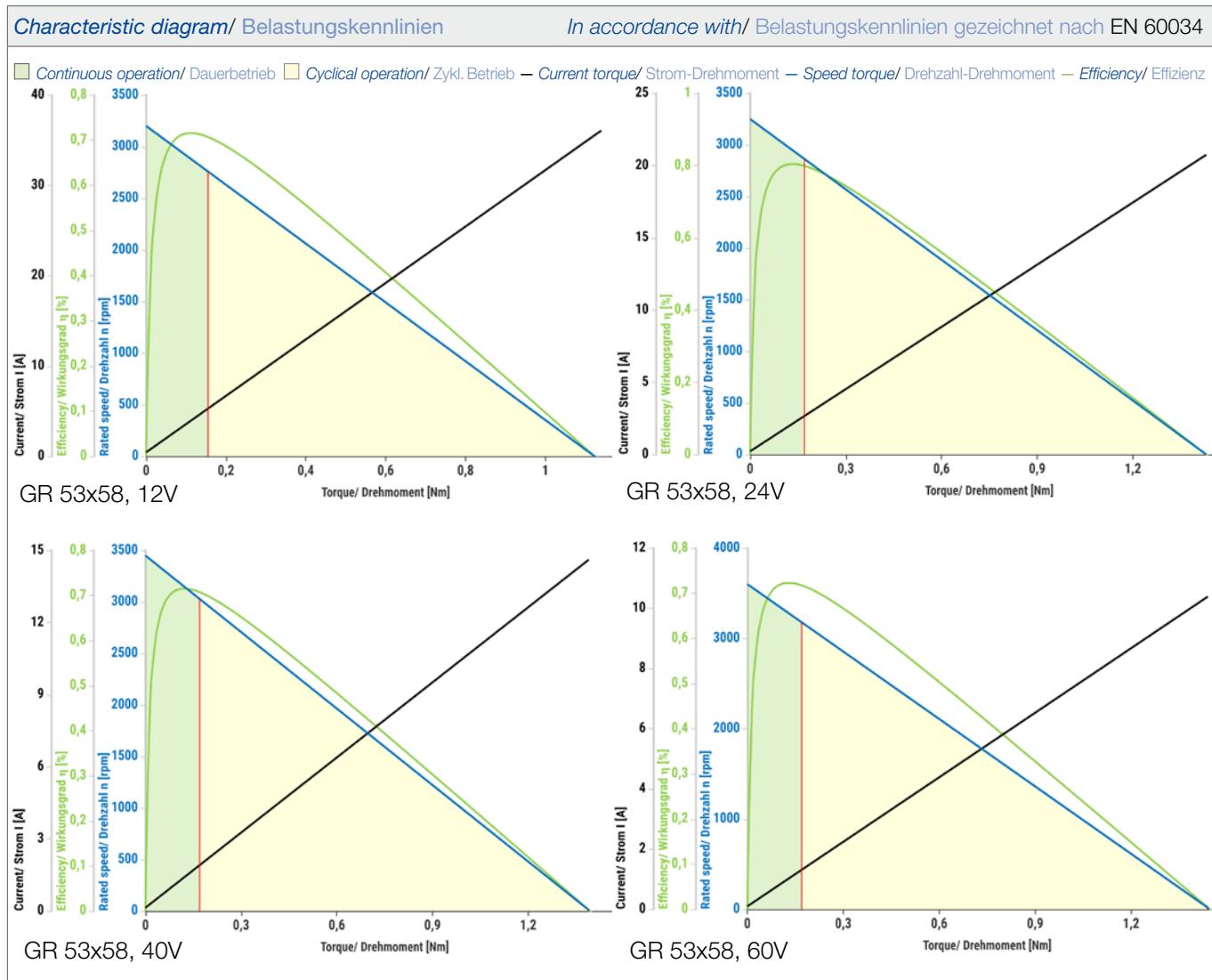
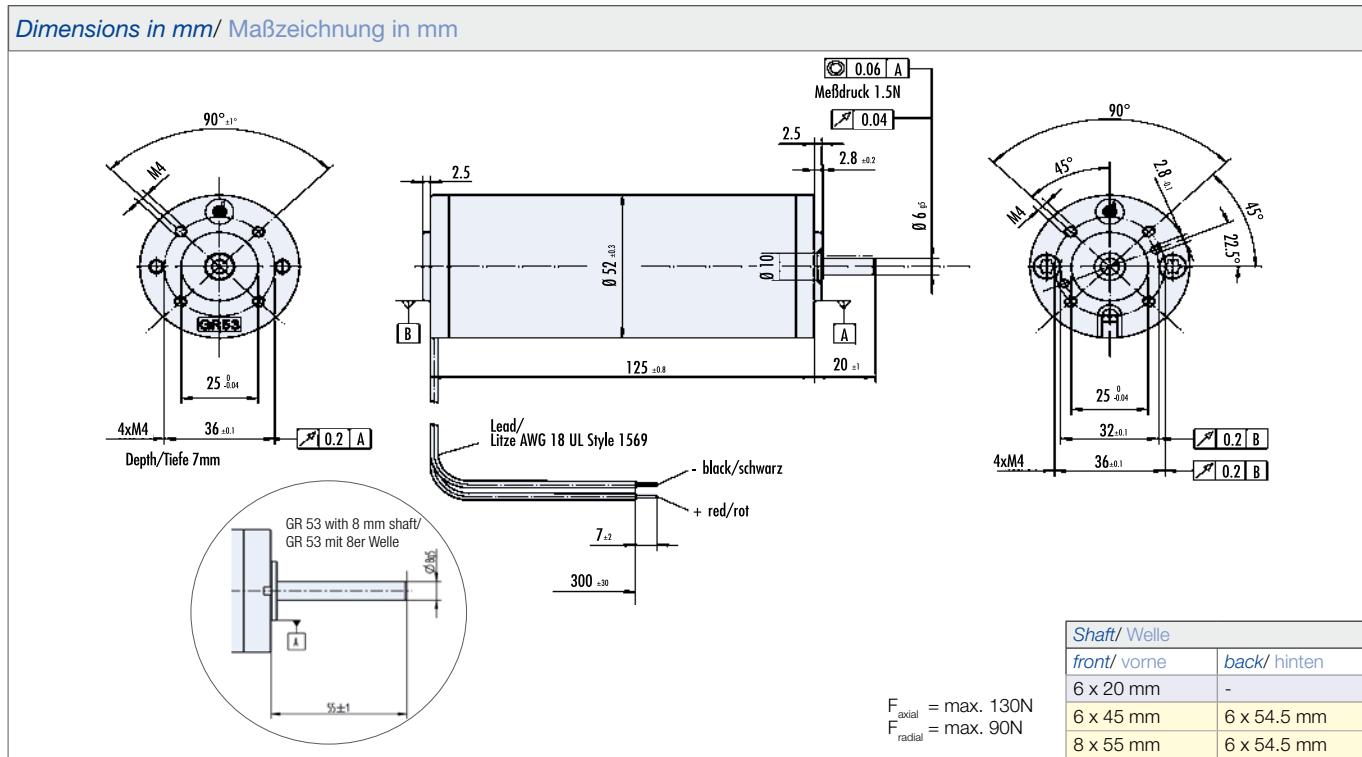
*) Δθ_w = 100 K; **) θ_R = 20°C *** at nominal point/ im Nennpunkt

Modular System/ Modulares Baukastensystem



You can individually configure your suitable product and download technical data and drawings for the combination at www.dunkermotoren.com/en/configuration/.

Unter www.dunkermotoren.de/konfigurator können Sie Ihr passendes Produkt individuell konfigurieren und technische Daten und Zeichnung für die Kombination herunterladen.



Preferred series/ Vorzugsreihe Standard product/ Standardprodukt On request/ auf Anfrage See notes page 8/ Hinweise siehe S. 8

>> GR 63x25 | cont. 50 W, peak 119 W

- » Operation in both directions of rotation
- » Ball bearing at motor output shaft is standard
- » With optional cover IP 54 possible
- » With custom shaft length and diameter, shaft on both sides, special and high voltage winding, higher protection class up to IP 67, reinforced bearing on request

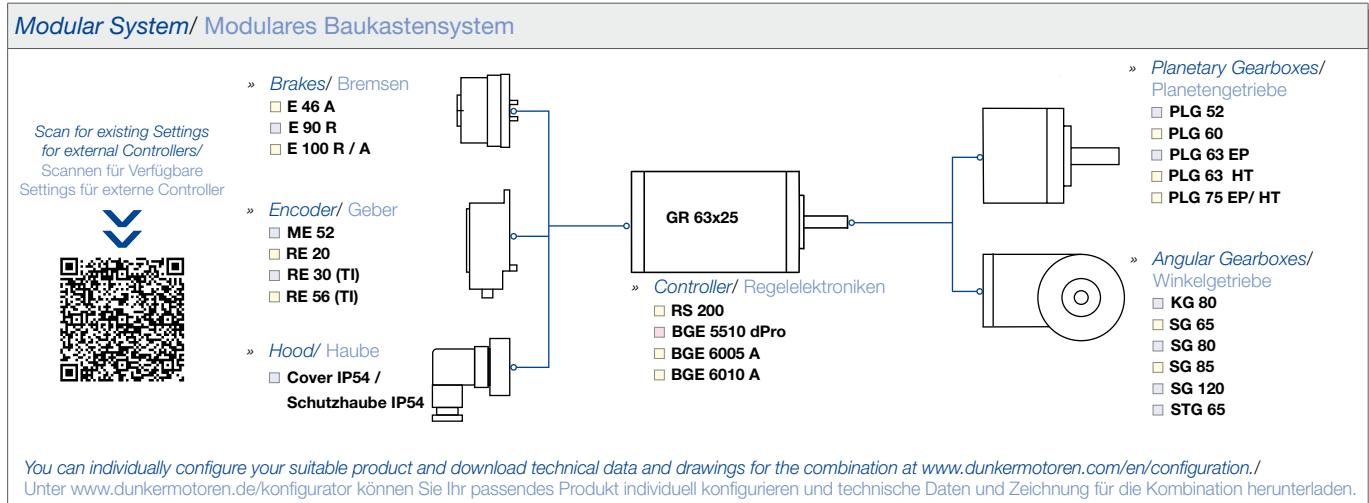
- » Drehrichtung Rechts-/ Linkslauf
- » Motorwelle abtriebsseitig kugelgelagert ist Standard
- » Mit optionaler Schutzhülle IP 54 möglich
- » Abweichende Wellenlängen und -durchmesser, beidseitige Welle, Sonder- und Hochspannungswicklungen, höhere Schutzart bis IP 67, verstärkte Lagerung auf Anfrage

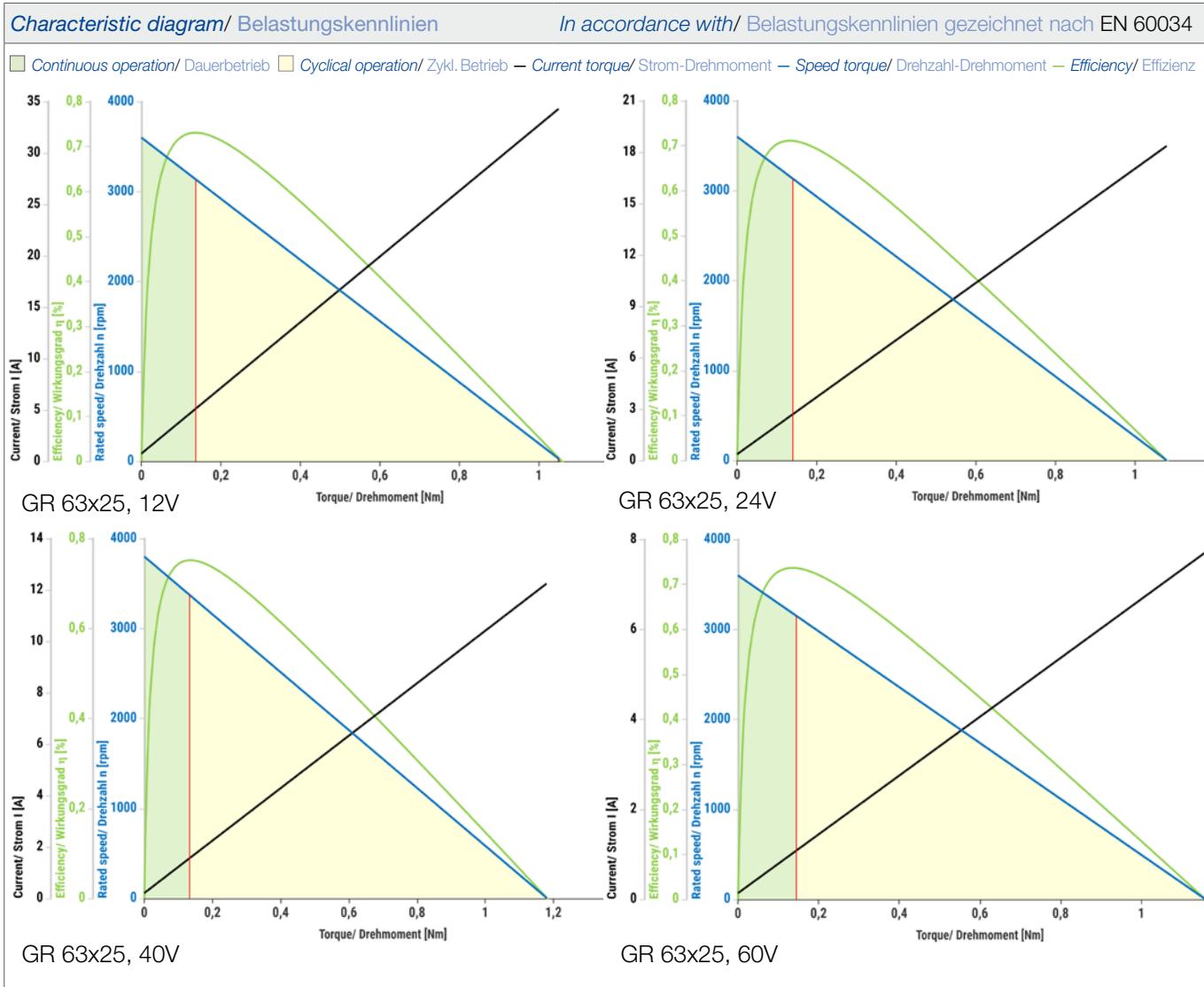
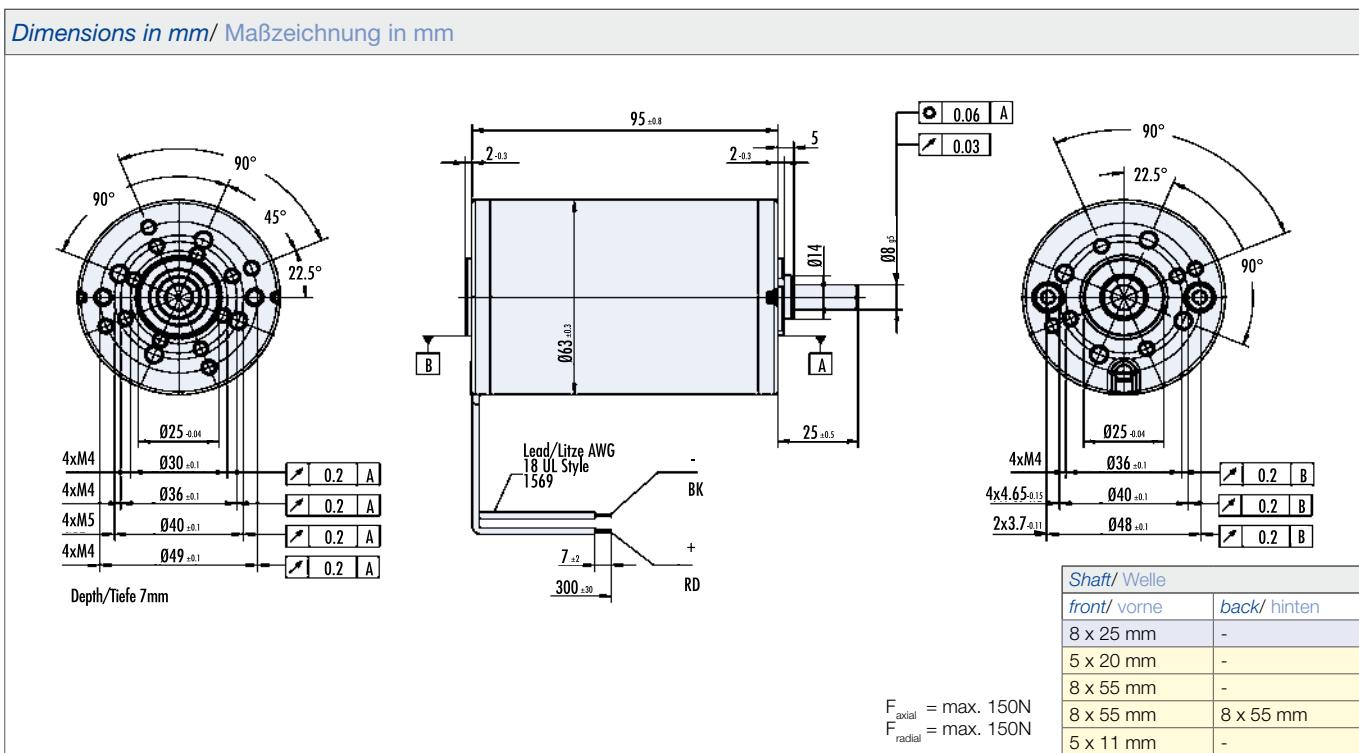


										Vibration resistance
Supply voltage versions	High efficiency	Low noise	Special surface	Protection class	Interference suppression optional	Certification	Certification	Certification (>36 V only)		

Data/ Technische Daten		GR 63x25			
Nominal voltage/ Nennspannung	VDC	12	24	40	60
Nominal current/ Nennstrom	A [†]	5.2	2.7	1.65	1.1
Nominal torque/ Nennmoment	Nm [†]	0.137	0.14	0.133	0.145
Nominal speed/ Nenndrehzahl	rpm [†]	3100	3300	3500	3300
Stall torque/ Anhaltemoment	Nm ^{††}	1.05	1.08	1.18	1.16
Maximum torque/ Maximales Moment	Nm ^{††}	1.05	1.08	1.18	1.16
No load speed/ Leerlaufdrehzahl	rpm [†]	3600	3600	3800	3600
Nominal output power/ Dauerabgabeleistung	W [†]	44.5	48.4	48.7	50
Maximum output power/ Maximale Abgabeleistung	W	99	101.8	117.4	119.3
Torque constant/ Drehmomentkonstante	Nm A ^{†††}	0.0313	0.06	0.098	0.153
Terminal Resistance/ Anschlusswiderstand	Ω	0.353	1.33	3.33	7.89
Terminal inductance/ Anschlussinduktivität	mH	1	2.9	7.3	17.4
Starting current/ Anlaufstrom	A [†]	34	18	12	7.6
No load current/ Leerlaufstrom	A [†]	0.750	0.36	0.205	0.135
Demagnetisation current/ Entmagnetisierungsstrom	A [†]	≥ 50	≥ 24	≥ 16	≥ 9.5
Rotor inertia/ Rotor Trägheitsmoment	gcm ²	400	400	400	400
Weight of motor/ Motorgewicht	kg	1.2	1.2	1.2	1.2

[†]) Δθ_w = 100 K; ^{**) 9_R = 20°C ^{***}) at nominal point/ im Nennpunkt}





█ Preferred series/ Vorzugsreihe █ Standard product/ Standardprodukt █ On request/ auf Anfrage See notes page 8/ Hinweise siehe S. 8

>> GR 63x55 | cont. 99 W, peak 286 W

- » Operation in both directions of rotation
- » Ball bearing at motor output shaft is standard
- » With optional cover IP 54 possible
- » With custom shaft length and diameter, shaft on both sides, special and high voltage winding, higher protection class up to IP 67, reinforced bearing on request
- » Reduced cogging-torque version on request

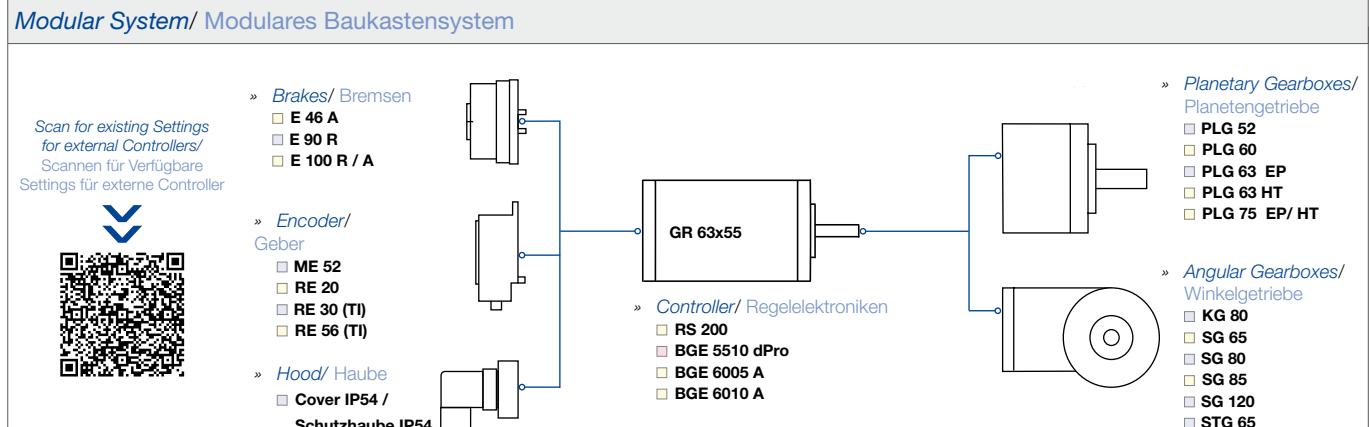
- » Drehrichtung Rechts-/ Linkslauf
- » Motorwelle abtriebsseitig kugelgelagert ist Standard
- » Mit optionaler Schutzhülle IP 54 möglich
- » Abweichende Wellenlängen und -durchmesser, beidseitige Welle, Sonder- und Hochspannungswicklungen, höhere Schutzart bis IP 67, verstärkte Lagerung auf Anfrage
- » Rastkraft-reduzierte Variante auf Anfrage



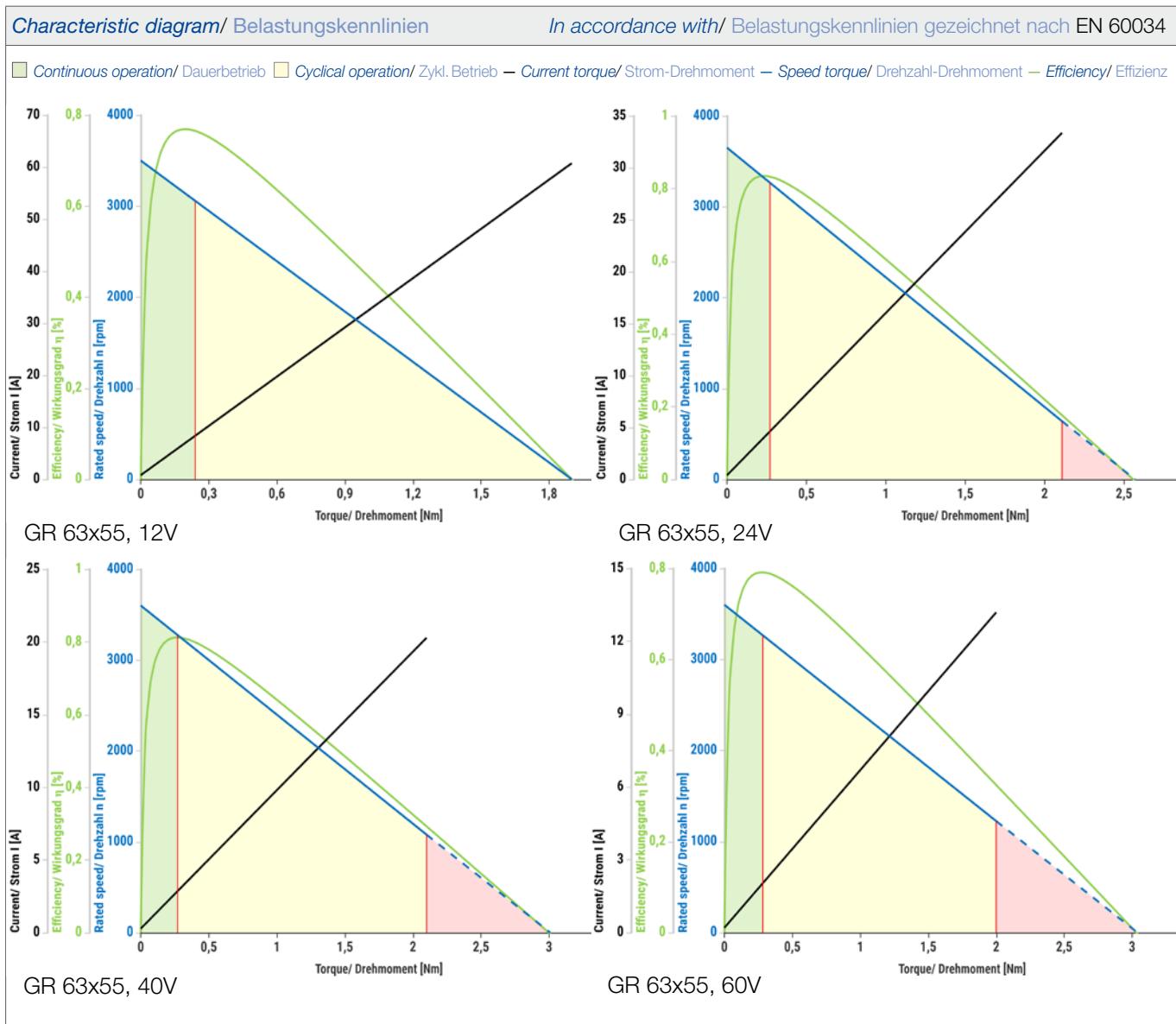
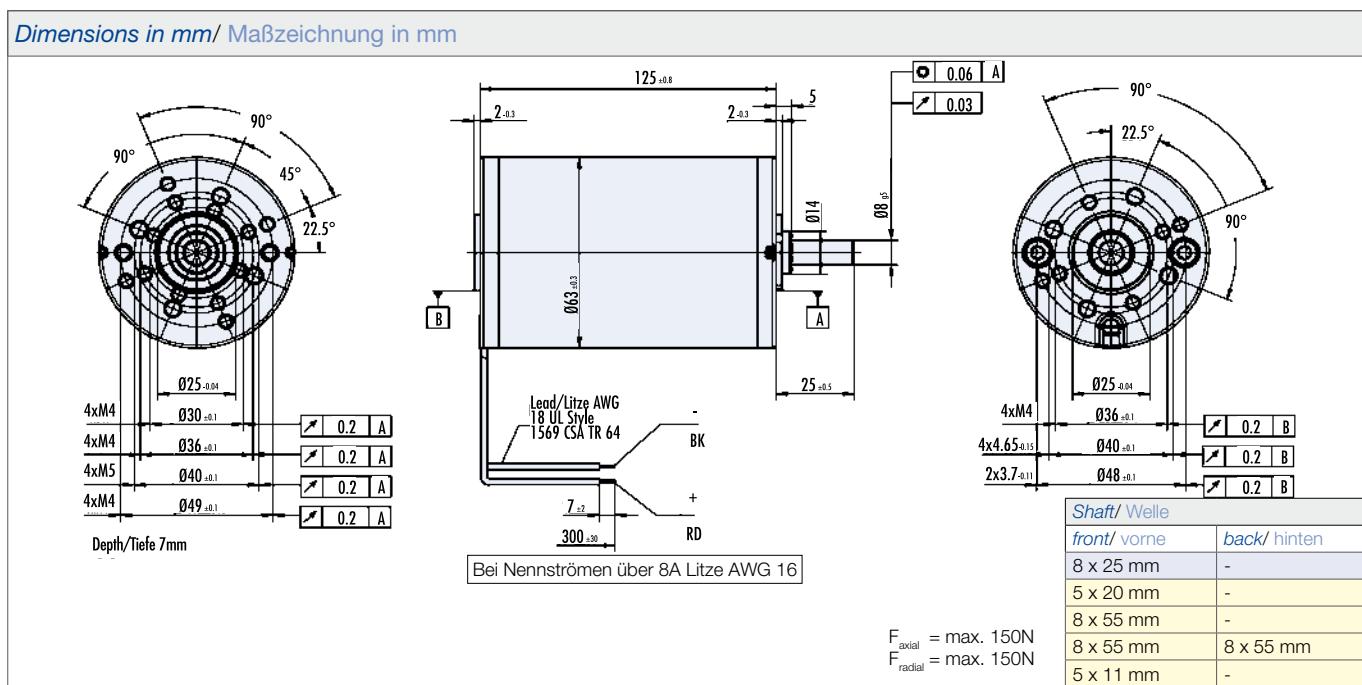
	6-220		High efficiency		Low noise		Special surface		IP 54		Interference suppression optional		CE		UL		cEC		((o))
Supply volt- age versions																		Vibration resistance	

Data/ Technische Daten		GR 63x55					
Nominal voltage/ Nennspannung	VDC	12	24	40	48	60	
Nominal current/ Nennstrom	A [†])	8.7	4.9	2,95	2.50	2	
Nominal torque/ Nennmoment	Nm [†])	0.240	0.270	0.270	0.2670	0.283	
Nominal speed/ Nenndrehzahl	rpm [†])	3000	3350	3450	3200	3350	
Stall torque/ Anhaltemoment	Nm ^{**)†})	1.45	2.57	3.01	2.94	3.04	
Maximum torque/ Maximales Moment	Nm ^{**)†})	1.45	2.57	3.01	2.10	3.04	
No load speed/ Leerlaufdrehzahl	rpm [†])	3500	3650	3600	3550	3600	
Nominal output power/ Dauerabgabeleistung	W [†])	75.4	94.7	97.5	94.1	99.3	
Maximum output power/ Maximale Abgabeleistung	W	133	245	282.7	270	285.6	
Torque constant/ Drehmomentkonstante	Nm A ^{††})	0.0306	0.064	0.105	0.129	0.154	
Terminal Resistance/ Anschlusswiderstand	Ω	0.25	0.6	1.4	2.11	3.05	
Terminal inductance/ Anschlussinduktivität	mH	0.6	1.5	3.5	5.3	7.6	
Starting current/ Anlaufstrom	A [†])	48	40	28.6	22.8	19.7	
No load current/ Leerlaufstrom	A [†])	0.9	0.4	0.28	0.22	0.2	
Demagnetisation current/ Entmagnetisierungsstrom	A [†])	≥ 66	≥ 33	≥ 20	≥ 16	≥ 13	
Rotor inertia/ Rotor Trägheitsmoment	gcm ²)	750	750	750	750	750	
Weight of motor/ Motorgewicht	kg	1.7	1.7	1.7	1.7	1.7	

*[†]) $\Delta \vartheta_w = 100 \text{ K}$; **^{††}) $\vartheta_R = 20^\circ \text{C}$ ^{**††}) at nominal point/ im Nennpunkt



You can individually configure your suitable product and download technical data and drawings for the combination at www.dunkermotoren.com/en/configuration/. Unter www.dunkermotoren.de/konfigurator können Sie Ihr passendes Produkt individuell konfigurieren und technische Daten und Zeichnung für die Kombination herunterladen.



Preferred series/ Vorzugsreihe Standard product/ Standardprodukt On request/ auf Anfrage See notes page 8/ Hinweise siehe S. 8

>> GR 63Sx55 | cont. 126 W, peak 368 W

» Stronger permanent magnet
 » Operation in both directions of rotation
 » Ball bearing at motor output shaft is standard
 » Special screws for low vibrational resonances
 » With optional cover IP 54 possible
 » With custom shaft length and diameter, shaft on both sides, special and high voltage winding, higher protection class up to IP 67, reinforced bearing on request

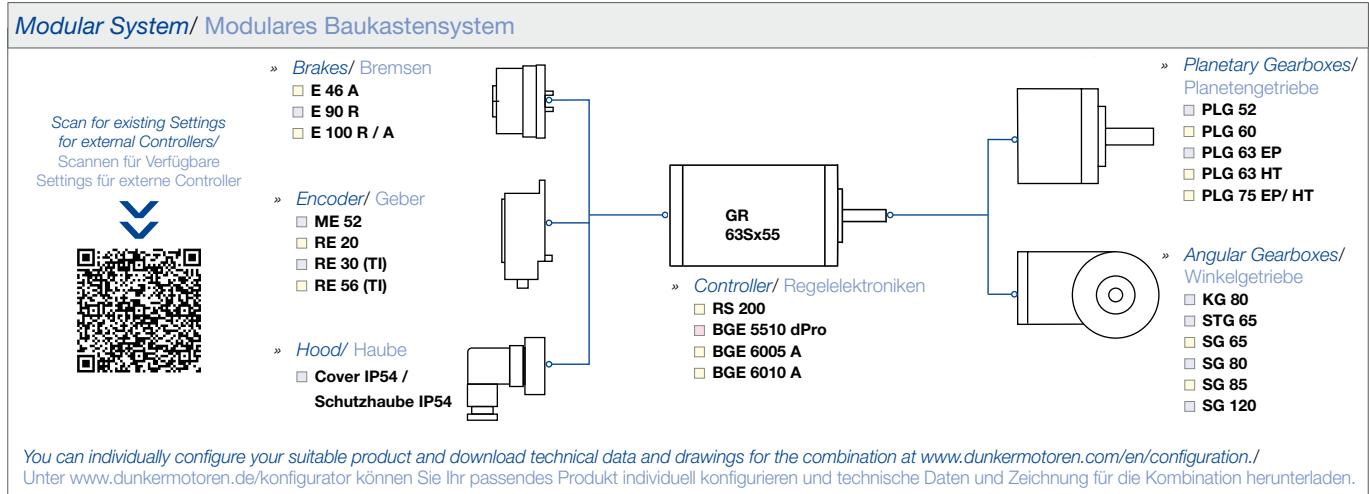
» Mit stärkerem Permanentmagneten
 » Drehrichtung Rechts-/ Linkslauf
 » Motorwelle abtriebsseitig kugelgelagert ist Standard
 » Spezielle Schrauben für geringe Schwingungsresonanzen
 » Mit optionaler Schutzhülle IP 54 möglich
 » Abweichende Wellenlängen und -durchmesser, beidseitige Welle, Sonder- und Hochspannungswicklungen, höhere Schutzart bis IP 67, verstärkte Lagerung auf Anfrage

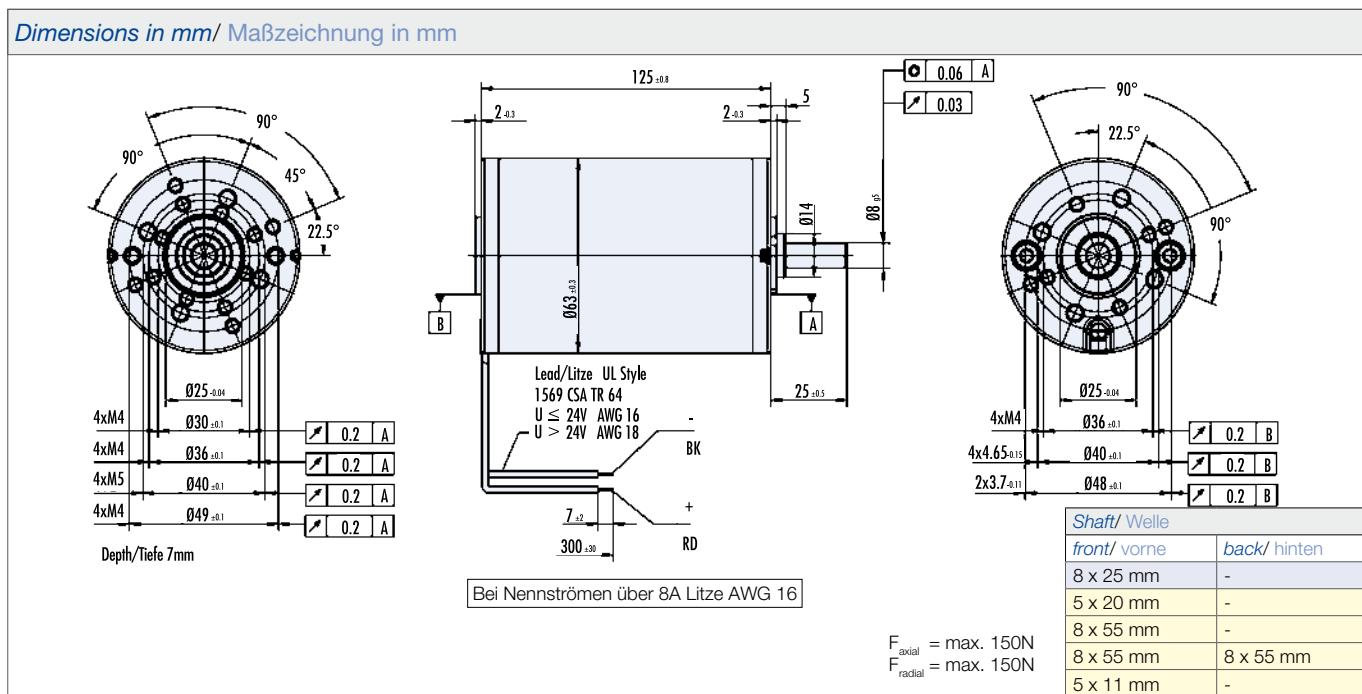


Supply voltage versions 12-220	High efficiency	Low noise	Special surface	Protection class IP 54	Interference suppression optional	Certification	Certification	Certification (>36 V only)	Vibration resistance

Data/ Technische Daten		GR 63Sx55					
Nominal voltage/ Nennspannung	VDC	12	24	40	48	60	
Nominal current/ Nennstrom	A ¹⁾	9.1	5.8	3.7	3.2	2.5	
Nominal torque/ Nennmoment	Nm ¹⁾	0.28	0.32	0.32	0.34	0.34	
Nominal speed/ Nenndrehzahl	rpm ¹⁾	2700	3500	3750	3800	3550	
Stall torque/ Anhaltemoment	Nm ¹⁾	2.10	3.40	3.60	3.76	3.70	
Maximum torque/ Maximales Moment	Nm ¹⁾	2.10	3.40	3.60	3.36	3.70	
No load speed/ Leerlaufdrehzahl	rpm ¹⁾	3000	3700	3900	3950	3725	
Nominal output power/ Dauerabgabeleistung	W ¹⁾	79.2	117	126	135	126	
Maximum output power/ Maximale Abgabeleistung	W	165	330	368	389	360	
Torque constant/ Drehmomentkonstante	Nm A ⁻¹ ¹⁾	0.035	0.064	0.100	0.111	0.148	
Terminal Resistance/ Anschlusswiderstand	Ω	0.2	0.45	1.13	1.4	2.6	
Terminal inductance/ Anschlussinduktivität	mH	0.5	1.67	4.2	5.4	9.4	
Starting current/ Anlaufstrom	A ¹⁾	60.0	53.3	36.2	34.0	23.1	
No load current/ Leerlaufstrom	A ¹⁾	1.0	0.56	0.4	0.35	0.2	
Magnetizing current/ Entmagnetisierungsstrom	A ¹⁾	≥ 94	≥ 54	≥ 34	≥ 29	≥ 22	
Rotor inertia/ Rotor Trägheitsmoment	gcm ²	750	750	750	750	750	
Weight of motor/ Motorgewicht	kg	1.7	1.7	1.7	1.7	1.7	

*) Δθ_w = 100 K; **) θ_R = 20°C ***) at nominal point/ im Nennpunkt

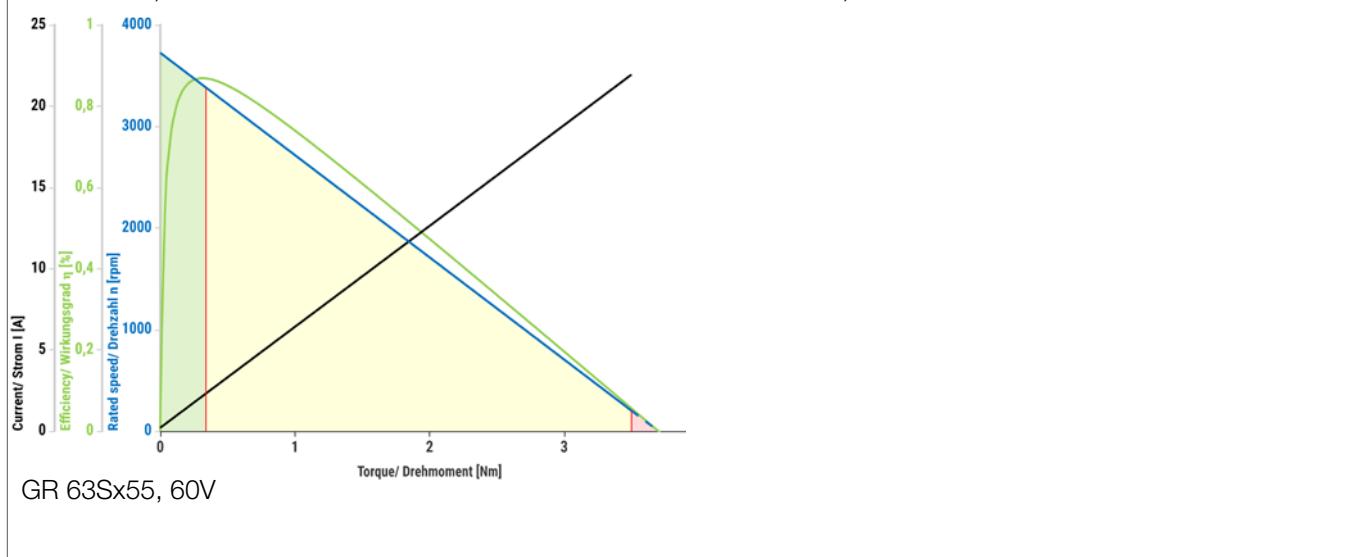
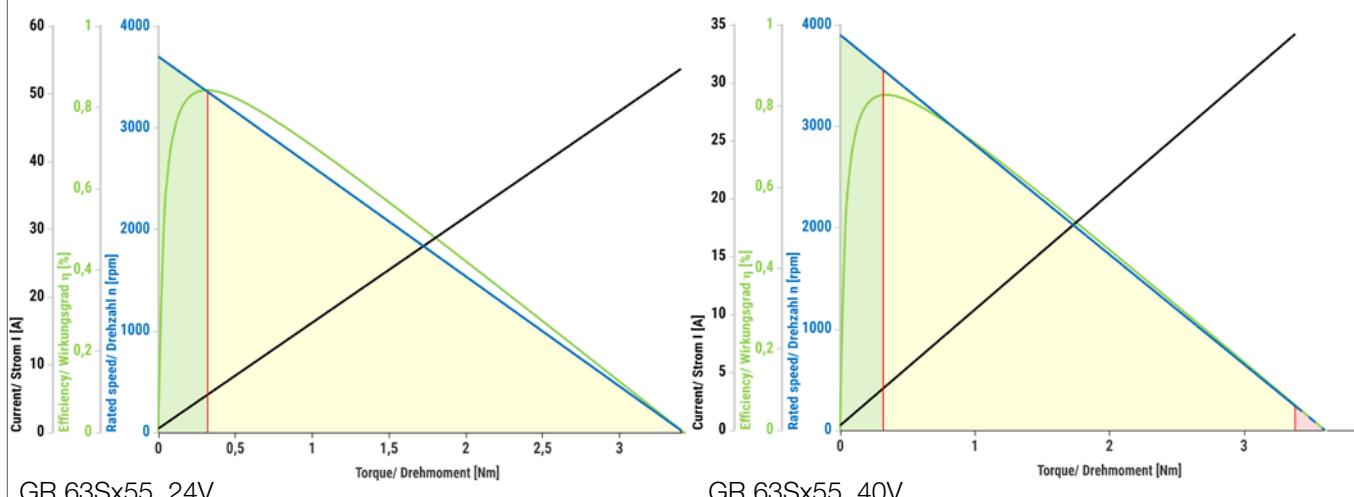




Characteristic diagram/ Belastungskennlinien

In accordance with/ Belastungskennlinien gezeichnet nach EN 60034

Continuous operation/ Dauerbetrieb Cyclical operation/ Zykl. Betrieb Current torque/ Strom-Drehmoment Speed torque/ Drehzahl-Drehmoment Efficiency/ Effizienz



Preferred series/ Vorzugsreihe Standard product/ Standardprodukt On request/ auf Anfrage See notes page 8/ Hinweise siehe S. 8

>> GR 80x40 | cont. 139 W, peak 385 W

- » Operation in both directions of rotation
- » Ball bearing at motor output shaft is standard
- » With optional cover IP 54 possible
- » With custom shaft length and diameter, shaft on both sides, special and high voltage winding, higher protection class up to IP 67 on request

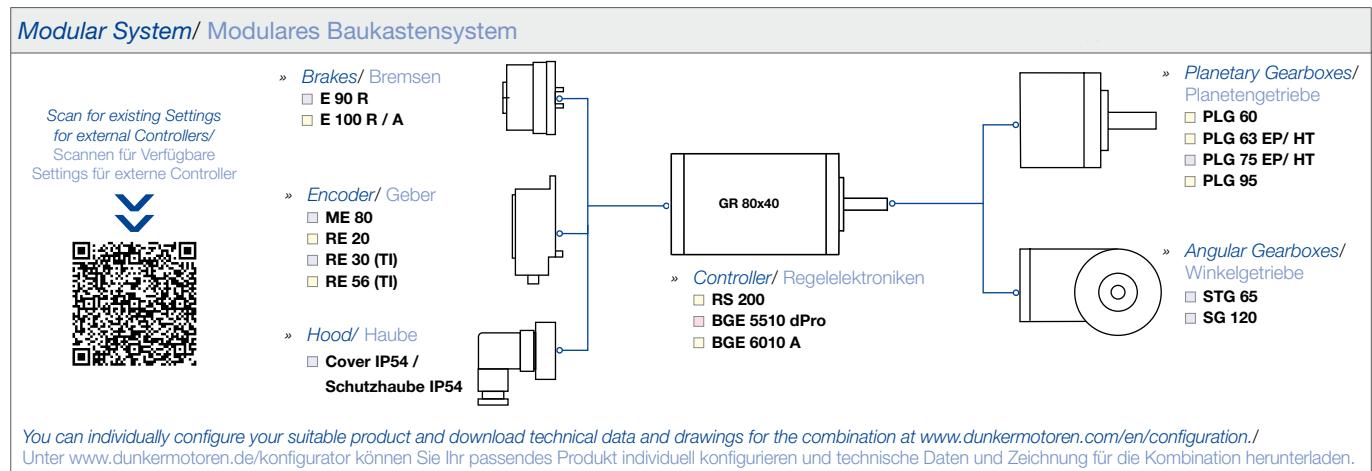
- » Drehrichtung Rechts-/ Linkslauf
- » Motorwelle abtriebsseitig kugelgelagert ist Standard
- » Mit optionaler Schutzhülle IP 54 möglich
- » Abweichende Wellenlängen und -durchmesser, beidseitige Welle, Sonder- und Hochspannungswicklungen, höhere Schutzart bis IP 67 auf Anfrage

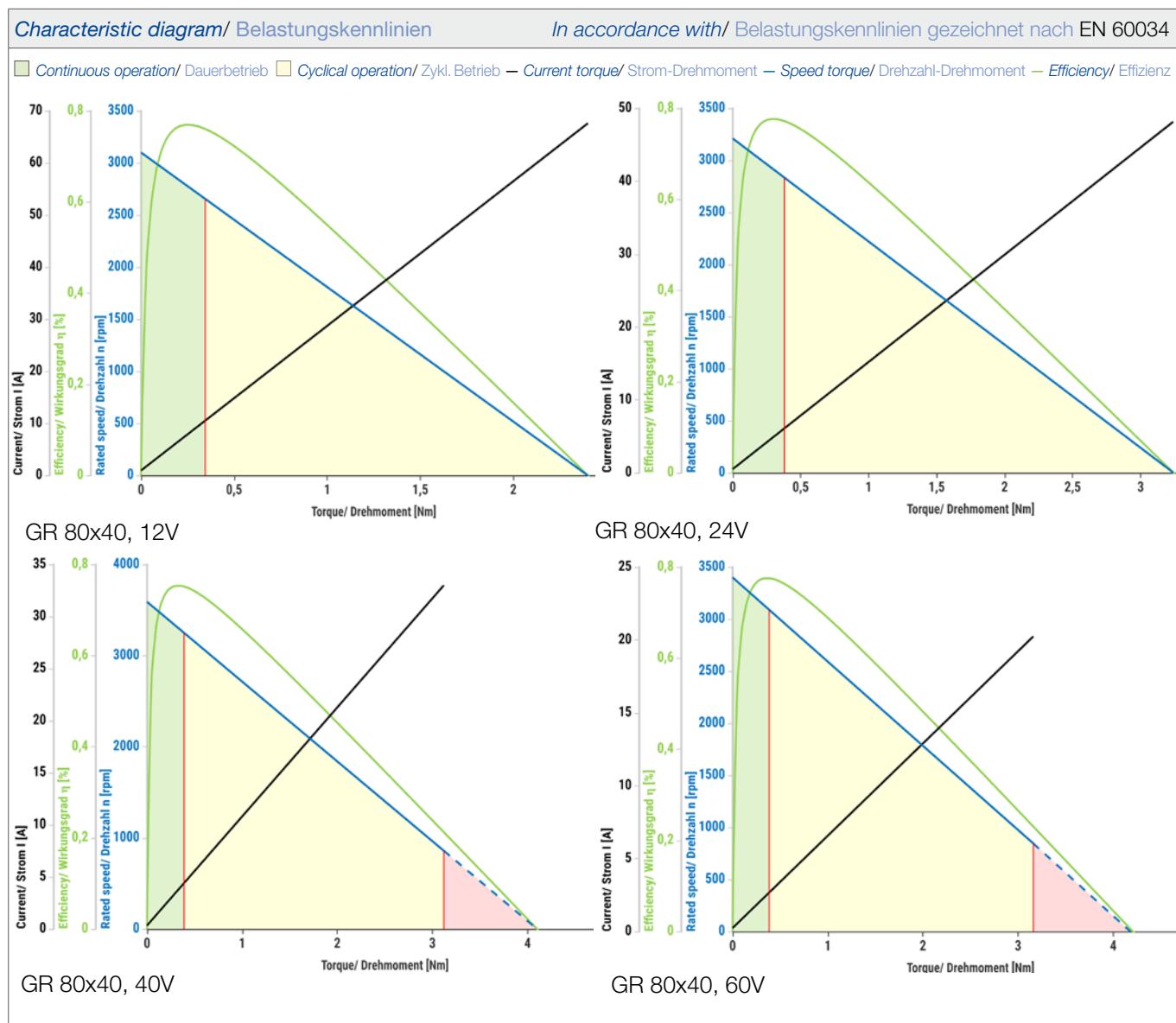
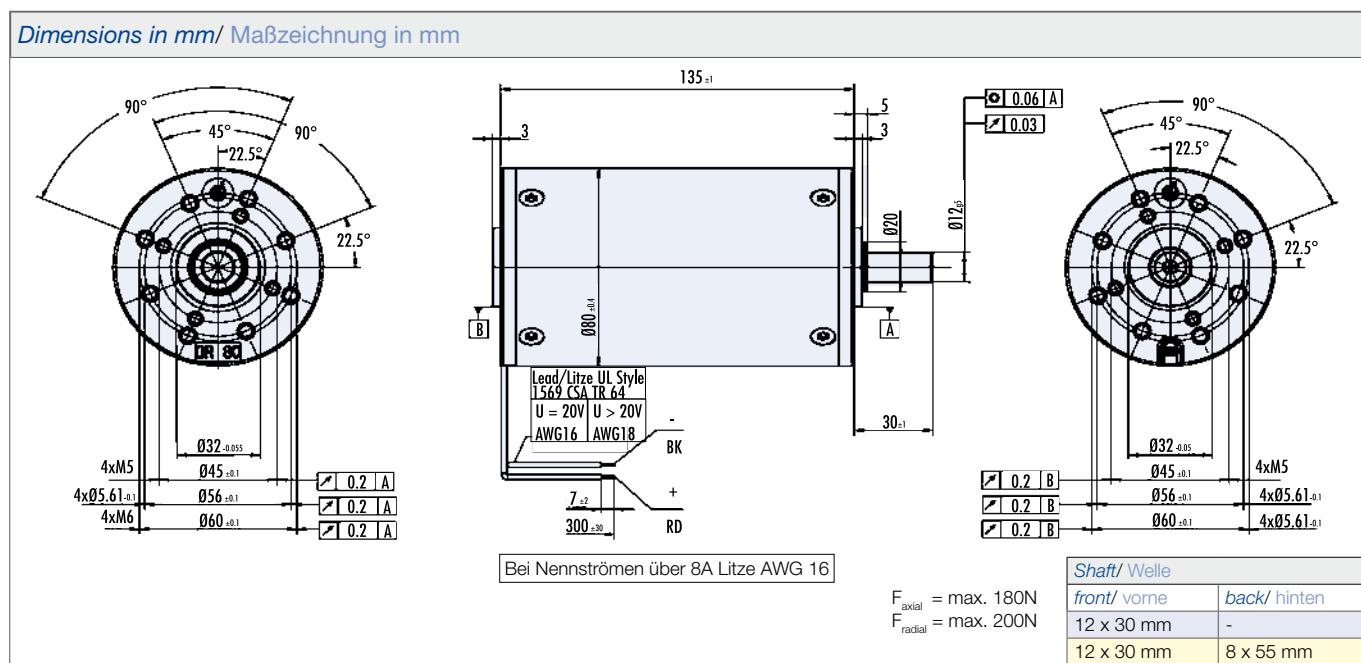


Supply voltage versions 12-180	High efficiency	Low noise	Special surface	Protection class IP 54	Interference suppression optional	Certification CE	Certification UL	Certification (>36 V only)	Vibration resistance

Data/ Technische Daten		GR 80x40					
Nominal voltage/ Nennspannung	VDC	12	24	40	48	60	
Nominal current/ Nennstrom	A ^{*)}	11,5	6,3	4,3	3,4	2,7	
Nominal torque/ Nennmoment	Nm [†]	0,345	0,38	0,39	0,385	0,385	
Nominal speed/ Nenndrehzahl	rpm [†]	2700	2960	3400	3130	3100	
Stall torque/ Anhaltemoment	Nm ^{**)†}	2,4	3,24	4,10	3,56	3,52	
Maximum torque/ Maximales Moment	Nm ^{**)†}	-	-	3,12	3,23	3,23	
No load speed/ Leerlaufdrehzahl	rpm [†]	3100	3210	3590	3380	3350	
Nominal output power/ Dauerabgabeleistung	W [†]	97,5	118	139	127	126	
Maximum output power/ Maximale Abgabeleistung	W	194,7	272	385	315	308	
Torque constant/ Drehmomentkonstante	Nm A ^{-1††}	0,036	0,068	0,095	0,129	0,163	
Terminal Resistance/ Anschlusswiderstand	Ω	0,18	0,5	0,926	1,460	2,27	
Terminal inductance/ Anschlussinduktivität	mH	0,9	2,5	5,2	7,3	11,3	
Starting current/ Anlaufstrom	A [†]	67	48	43,2	28	21,7	
No load current/ Leerlaufstrom	A [†]	0,93	0,5	0,330	0,3	0,21	
Demagnetisation current/ Entmagnetisierungsstrom	A [†]	≥ 96	≥ 48	≥ 32	≥ 25	≥ 20	
Rotor inertia/ Rotor Trägheitsmoment	gcm ²	1800	1800	1800	1800	1800	
Weight of motor/ Motorgewicht	kg	2,8	2,8	2,8	2,8	2,8	

*) Δθ_w = 100 K; **) θ_R = 20°C *** at nominal point/ im Nennpunkt





Preferred series/ Vorzugsreihe Standard product/ Standardprodukt On request/ auf Anfrage See notes page 8/ Hinweise siehe S. 8

>> GR 80x80 | cont. 224 W, peak 817 W

- » Operation in both directions of rotation
- » Ball bearing at motor output shaft is standard
- » With optional cover IP 54 possible
- » With custom shaft length and diameter, shaft on both sides, special and high voltage winding, higher protection class up to IP 67 on request

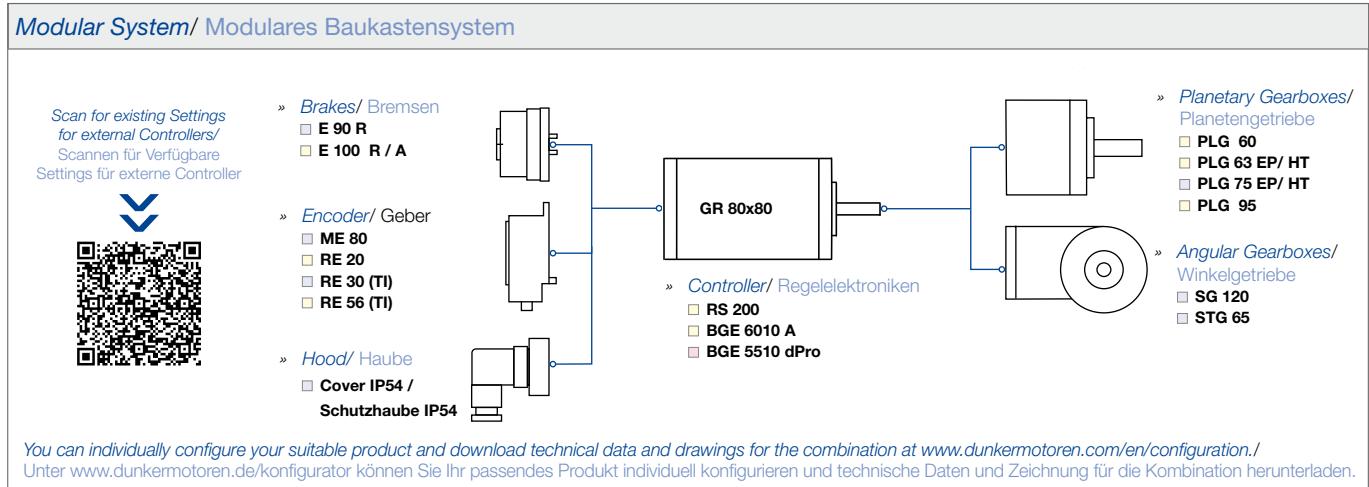
- » Drehrichtung Rechts-/ Linkslauf
- » Motorwelle abtriebsseitig kugelgelagert ist Standard
- » Mit optionaler Schutzhülle IP 54 möglich
- » Abweichende Wellenlängen und -durchmesser, beidseitige Welle, Sonder- und Hochspannungswicklungen, höhere Schutzart bis IP 67 auf Anfrage

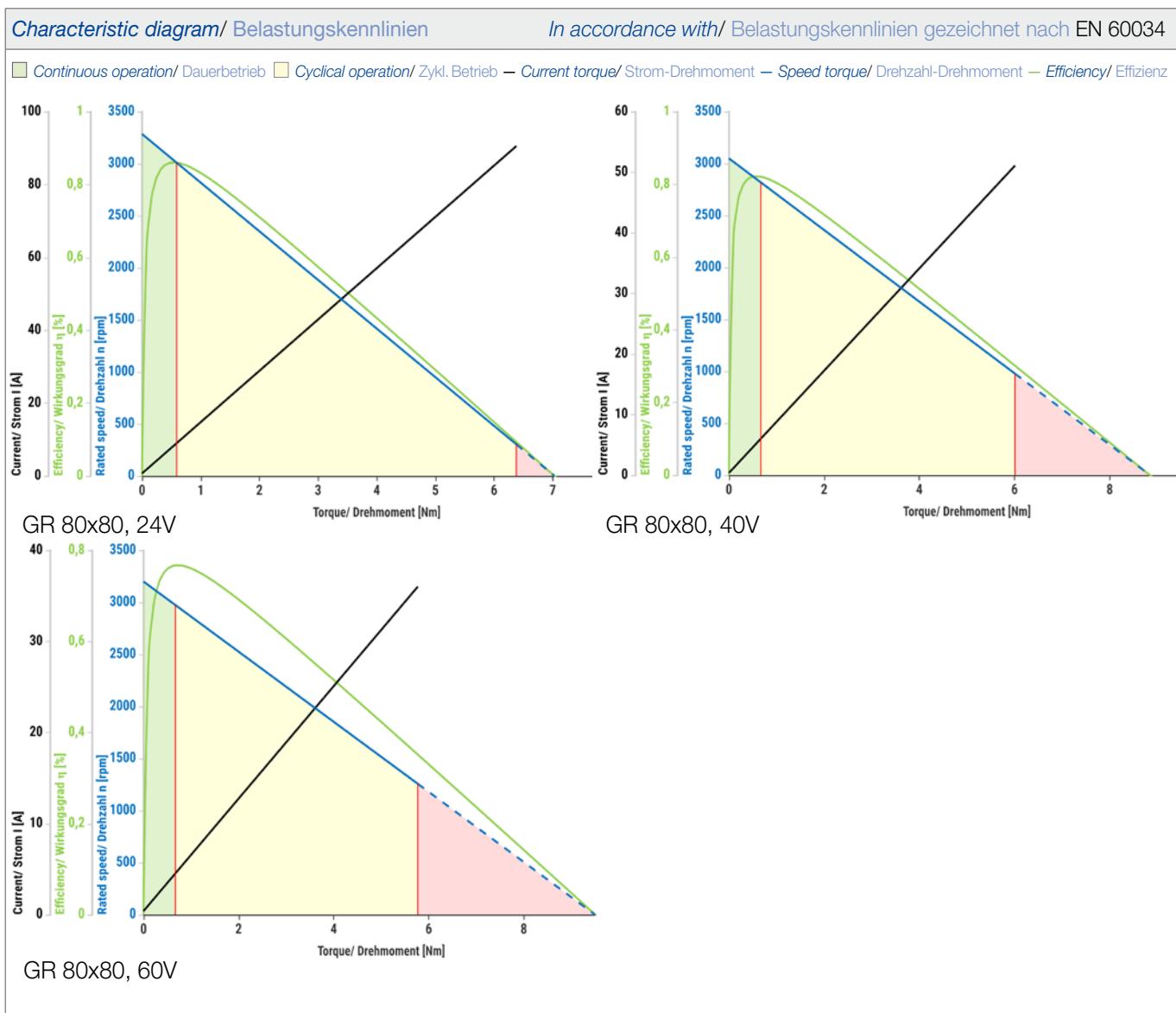
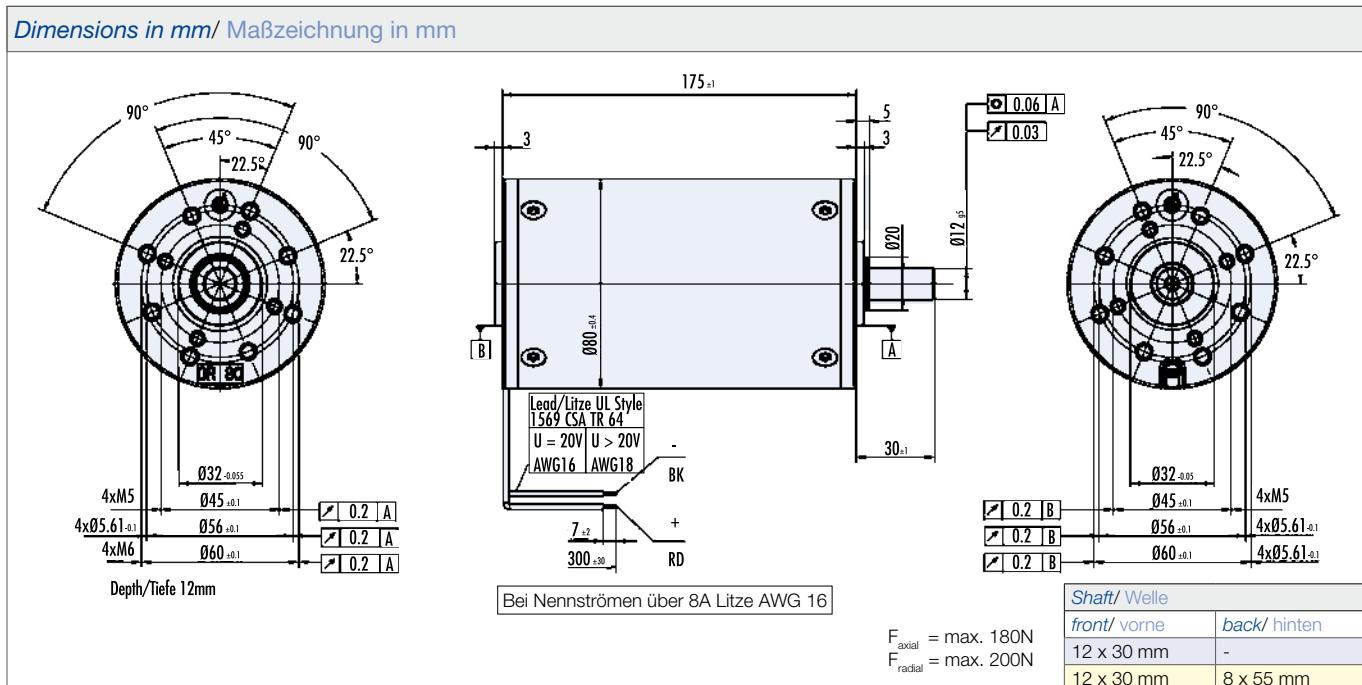


Supply voltage versions 20-220	High efficiency	Low noise	Special surface	Protection class IP 54	Interference suppression optional	Certification	Certification	Certification (>36 V only)	Vibration resistance

Data/ Technische Daten		GR 80x80			
Nominal voltage/ Nennspannung	VDC	24	40	48	60
Nominal current/ Nennstrom	A ^{*)}	10	6.2	5.6	4.3
Nominal torque/ Nennmoment	Nm [†])	0.59	0.67	0.67	0.67
Nominal speed/ Nenndrehzahl	rpm [†])	3150	2970	3200	3090
Stall torque/ Anhaltemoment	Nm ^{**)})	7.45	8.85	9.47	9.22
Maximum torque/ Maximales Moment	Nm ^{**)†})	6.06	6.01	6	6
No load speed/ Leerlaufdrehzahl	rpm [†])	3285	3050	3300	3200
Nominal output power/ Dauerabgabeleistung	W ^{††})	195	208	224.5	217
Maximum output power/ Maximale Abgabeleistung	W	641	707	817	764
Torque constant/ Drehmomentkonstante	Nm A ^{†††})	0.067	0.118	0.132	0.171
Terminal Resistance/ Anschlusswiderstand	Ω	0.214	0.533	0.67	1.01
Terminal inductance/ Anschlussinduktivität	mH	1.5	3.73	4.7	6.9
Starting current/ Anlaufstrom	A ^{††})	112	75	72	54
No load current/ Leerlaufstrom	A ^{††})	0.7	0.37	0.35	0.3
Demagnetisation current/ Entmagnetisierungsstrom	A ^{††})	≥ 91	≥ 51	≥ 46	≥ 35
Rotor inertia/ Rotor Trägheitsmoment	gcm ²)	3200	3200	3200	3200
Weight of motor/ Motorgewicht	kg	4.0	4.0	4	4.0

^{*)} Δθ_w = 100 K; ^{**)†} θ_R = 20°C ^{**††}) at nominal point/ im Nennpunkt





Preferred series/ Vorzugsreihe Standard product/ Standardprodukt On request/ auf Anfrage See notes page 8/ Hinweise siehe S. 8



Brushless DC motors

» Series **BG**

The Dunkermotoren BG range of brushless, direct current motors (EC motors) are notable for:

- » Very long lifetime
- » High efficiency
- » Highly dynamic acceleration
- » Optimised control characteristics
- » Wide speed range
- » High power density
- » Maintenance-free
- » Robust design
- » High overload capability
- » Low moment of inertia
- » High degree of protection (up to IP65)
- » Motor insulation - Class E
- » Neodymium magnets

Combined in a modular system with control electronics, gearboxes, brakes and encoders, these electronically commutated DC motors provide a flexible, adaptable, market-oriented solution.

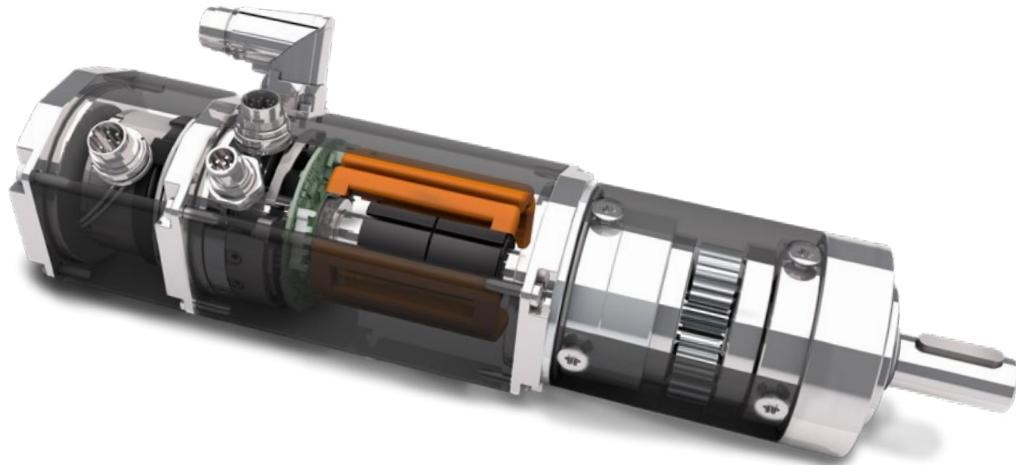
Bürstenlose DC-Motoren

» Baureihe **BG**

Die bürstenlosen Gleichstrommotoren von Dunkermotoren (EC-Motoren) der Baureihe BG zeichnen sich aus durch:

- » Sehr hohe Lebensdauer
- » Hoher Wirkungsgrad
- » Hochdynamische Beschleunigung
- » Optimierte Regelcharakteristik
- » Großer Drehzahlbereich
- » Hohe Leistungsdichte
- » Wartungsfreiheit
- » Robuster Aufbau
- » Hohe Überlastfähigkeit
- » Geringes Trägheitsmoment
- » Hohe Schutzart (bis IP65 möglich)
- » Motor nach Isolierstoffklasse E
- » Neodymmagnete

Die elektronisch kommutierten Gleichstrommotoren ergeben im Baukastensystem zusammen mit Regelelektroniken, Getrieben, Bremsen und Istwertgebern ein flexibles, anpassungsfähiges und marktorientiertes Sortiment.



Overview motors/ Übersicht Motoren | dCore

Page/ Seite 72	Motor BGA 22 dCore	25 - 236 W
Page/ Seite 74	Motor BG 32 dCore	20 - 34 W
Page/ Seite 76	Motor BG 42 dCore	87 - 226 W
Page/ Seite 78	Motor BG 45	109 - 226 W
Page/ Seite 80	Motor BG 62 dCore	125 - 280 W
Page/ Seite 82	Motor BG 65 dCore	181 - 355 W
Page/ Seite 84	Motor BG 66 dCore	359 - 838 W
Page/ Seite 86	Motor BG 75	546 - 1150 W
Page/ Seite 88	Motor BG 95 dCore	1370 - 4400 W

Overview motors/ Übersicht Motoren | dGo

Page/ Seite 92	Motor BGA 22 dGo	24 - 236 W
Page/ Seite 94	Motor BG 32 KI	20 - 30 W
Page/ Seite 96	Motor BG 42 KI	87 - 226 W

Overview motors/ Übersicht Motoren | dMove | dPro

Page/ Seite 100	Motor BG 45 SI	74 - 122 W
Page/ Seite 102	Motor BG 45 dPro CO/IO	109 - 159 W
Page/ Seite 104	Motor BG 45 dPro PN/EC/EI	108 - 159 W
Page/ Seite 106	Motor BG 65 dMove	195 - 391 W
Page/ Seite 108	Motor BG 66 dMove	278 - 684 W
Page/ Seite 110	Motor BG 66 dPro CO/IO	306 - 732 W
Page/ Seite 112	Motor BG 66 dPro PN/EC/EI	271 - 732 W
Page/ Seite 114	Motor BG 75 dPro CO/IO	570 - 1317 W
Page/ Seite 116	Motor BG 75 dPro PN/EC/EI	570 - 1317 W
Page/ Seite 118	Motor BG 95 dPro CO/IO	1370 - 4400 W
Page/ Seite 120	Motor BG 95 dPro PN/EC/EI	1370 - 4400 W

>> Overview motors/ Übersicht Motoren | BG

	dCore	dGo	dMove		dPro			
			IO	CO	IO	CO	Industrial Ethernet PN/EC/EI	
<i>IO mode/ IO Modus</i>		-	-	👍	👍	👍	👍	👍
<i>Bus operation/ Bus Betrieb</i>		-	-	-	CANopen	-	CANopen	EtherNet/IP EtherCAT PROFINET
<i>Block commutation/ Block Kommutierung</i>		👍	👍	👍	👍	👉	👉	👉
<i>High resolution encoder/ Hochauflösende Geber</i>		👉 ³⁾	-	-	-	👍	👍	👍
<i>Vector control/ Vektorregelung</i>		-	-	-	-	👍	👍	👍
<i>Current control/ Stromregelung</i>		-	-	👍	👍	👍	👍	👍
<i>Speed control/ Drehzahlregelung</i>		-	-	👍	👍	👍	👍	👍
<i>Positioning/ Positionierung</i>		-	-	👍	👍	👍	👍	👍
<i>S-ramp/ S-Rampe</i>		-	-	-	-	👍	👍	👍
<i>Interpolation/ Interpolation</i>		-	-	-	-	👍	👍	👍
<i>C-Programmable/ C-Programmierbar</i>		-	-	-	👍	👍	👍	👍
<i>Ballast circuit/ Ballastschaltung</i>		-	-	👉	👉	👍	👍	👍
<i>Galvanically isolated bus interface/ Galvanisch getrennte Bus-Schnittstelle</i>		-	-	-	-	-	👉 ¹⁾	👍
<i>Safe Torque Off/ Safe Torque Off</i>		-	-	-	-	👉	👉	👍
<i>Brake Output/ Bremsenausgang</i>		-	-	👉 ¹⁾	👍	👍	👍	👍
<i>Configurable digital inputs/ Konfigurierbare digitale Eingänge²⁾</i>		-	-	4	4	5	5	3
<i>Configurable digital outputs/ Konfigurierbare digitale Ausgänge²⁾</i>		-	-	2	2	3	3	2
<i>Analog input/ Analogeingang</i>		-	-	1	1	1	1	1
<i>Prepared for AE 38 and SSI/ Vorbereitet für AE 38 und SSI</i>		-	-	-	-	👍	👍	👍
<i>Operating hour counter/ Betriebsstundenzähler</i>		-	-	👍	👍	👍	👍	👍

■ Standard/ Standard ■ Optional/ Optional

¹⁾ Possible as special variant/ quantity-dependent/ Als Sondervariante möglich/ stückzahlabhängig

²⁾ Special variants with additional DI/Os/ Sondervarianten mit zusätzlichen DI/Os

³⁾ Included for BG 66/ 75/ 95 dCore/ Enthalten bei BG 66/ 75/ 95 dCore

dCore

dCore

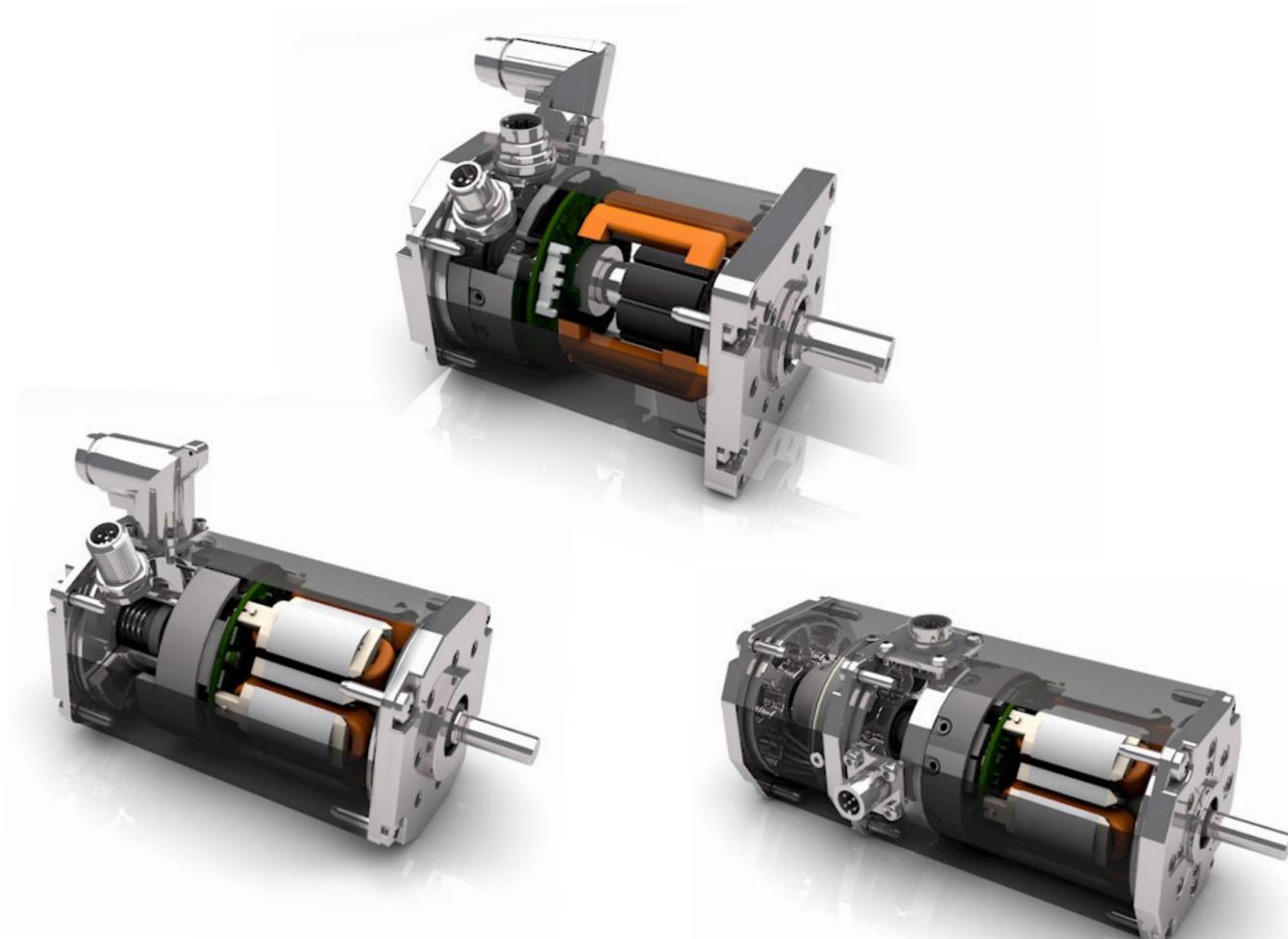
Brushless DC motors, series BG, with integrated Hall sensors for rotor position detection

- » Can be combined with high resolution encoders, brakes and gearboxes in the modular system
- » Space-saving design
- » Sensorless versions on request
- » Alternatively, these motors are also available with integrated control electronics (see **dGo**, **dMove** and **dPro**)
- » The low-cogging models BG 62 and BGA 22 are particularly smooth running

dCore

Bürstenlose Gleichstrommotoren Baureihe BG mit integrierten Hallsensoren zur Rotorlage-Erfassung

- » Im modularen Baukasten kombinierbar mit hochauflösenden Gebern, Bremsen und Getrieben
- » Kompaktes Design
- » Varianten für sensorlose Ansteuerung auf Anfrage
- » Alternativ sind die Motoren auch mit integrierten Regelelektroniken erhältlich (siehe **dGo**, **dMove** und **dPro**)
- » Besonders laufruhig sind die low-cogging Modelle BG 62 und BGA 22



>> BGA 22 dCore, cont. 25 W, peak 236 W

- » 3-phase BLDC motor with high-quality rare earth-magnets
- » High power density and overload capability
- » Weight-optimized motor design
- » No cogging torque/ coreless design
- » Low noise level
- » With hall sensors for rotor position detection
- » Also suitable for sensorless control
- » Connection via ribbon cable -
 Optionally, the motors are also available with flying plugs

- » 3-phäsiges BLDC-Motor mit hochwertigen Seltenerd-Magneten
- » Hohe Leistungsdichte und Überlastfähigkeit
- » Gewichtsoptimiertes Motordesign
- » Kein Rastmoment aufgrund eisenlosem Design
- » Niedriges Geräuschniveau
- » Ausführung mit Hallsensoren zur Rotorlageerfassung
- » Geeignet für die sensorlose Ansteuerung
- » Anschluss erfolgt über Flachbandkabel -
 Optional sind die Motoren auch mit fliegendem Stecker erhältlich



Feedback integrated



Supply voltage versions



Premium efficiency



Protection class (up to)



Certification

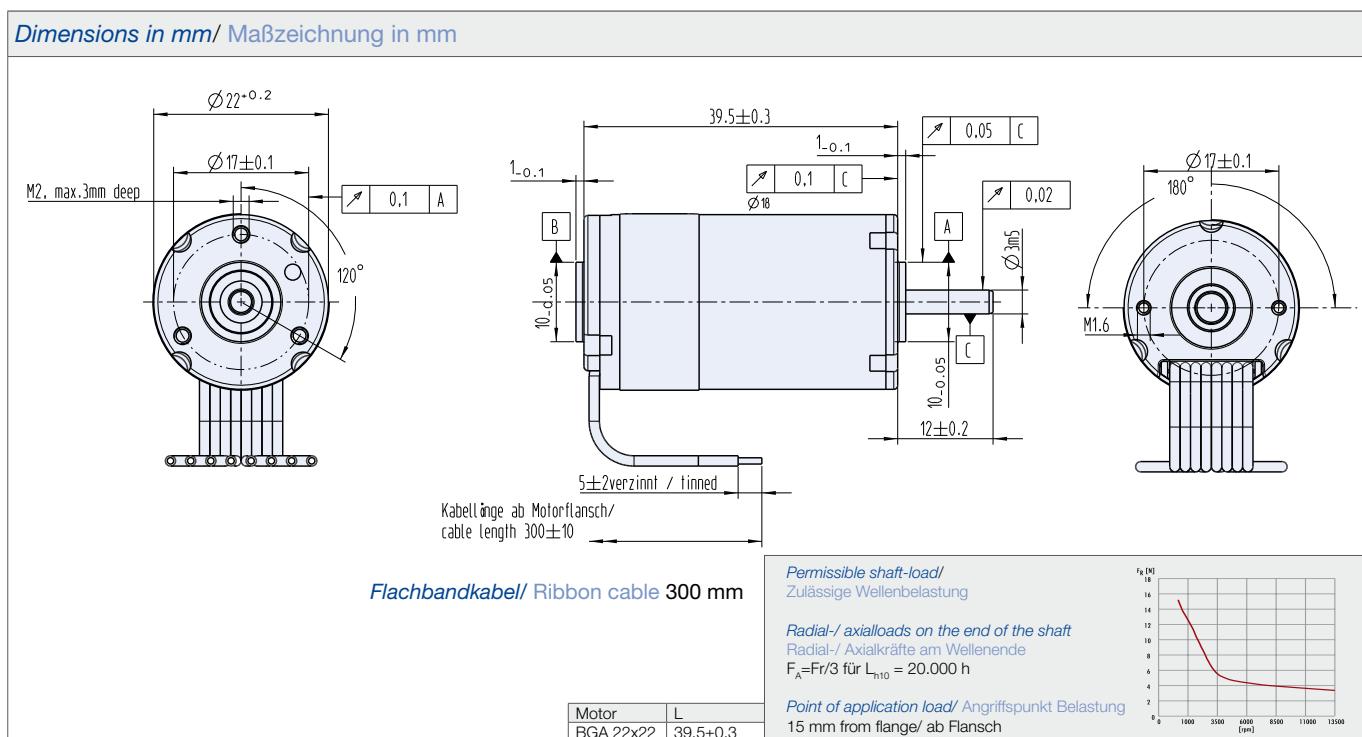


Vibration resistance

Data/ Technische Daten		BGA 22x22 dCore							
Nominal voltage/ Nennspannung	VDC	6		6	12			24	
Nominal current/ Nennstrom	A ^{*)}	2,08	4,98	5,40	0,94	2,12	2,66	0,96	1,27
Nominal torque/ Nennmoment	Nm [†]	0.02	0.0191	0.02	0.0182	0.0193	0.0168	0.0174	0.0173
Nominal speed/ Nenndrehzahl	rpm [†]	2.990	9.260	12.100	2.950	8.940	13.120	8.820	13.160
Stall torque/ Anhaltemoment	Nm ^{††}	0.0589	0.0872	0.16	0.054	0.115	0.144	0.107	0.156
Maximum torque/ Maximales Moment	Nm ^{††}	-	0.145	-	-	0.144	0.136	0.146	0.134
No load speed/ Leerlaufdrehzahl	rpm [†]	5500	12750	14000	5330	11030	14560	10700	14490
Nominal output power/ Dauerabgabeleistung	W [†]	6.20	18.50	25.80	5.60	18.00	23.00	16.00	23.80
Maximum output power/ Maximale Abgabeleistung	W [†]	34	116	59	30	132	220	119	236
Torque constant/ Drehmomentkonstante	Nm A ^{-1††}	0.011	0.0046	0.004	0.0223	0.0106	0.008	0.022	0.0162
Terminal Resistance/ Anschlusswiderstand	Ω ^{††}	1.0	0.2	0.15	4.6	1.0	0.55	4.6	2.39
Terminal inductance/ Anschlussinduktivität	µH ^{††}	45	0.009	7.0	186	45	26	186	102
Starting current/ Anlaufstrom	A [†]	-	32.0	-	-	12.20	21.70	5.20	10
No load current/ Leerlaufstrom	A [†]	-	0.800	-	-	0.300	0.500	0.150	0.250
Demagnetisation current/ Entmagnetisierungsstrom	A [†]	-	≥ 32	-	-	≥ 14	≥ 17	≥ 7	≥ 8.5
Rotor inertia/ Rotor Trägheitsmoment	gcm ²	15							
Weight of motor/ Motorgewicht	kg	0.065							

^{*)} Δθ_w = 100 K; ^{**)} θ_R = 20°C ^{***} only for hall version/ nur für Hall-Version

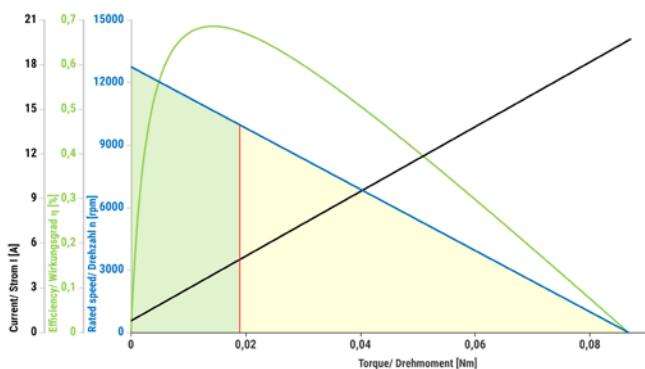
Modular System/ Modulares Baukastensystem									
Scan for existing Settings for external Controllers/ Scannen für Verfügbare Settings für externe Controller									
 Brakes & Encoder/ Bremsen & Geber <input type="checkbox"/> E 22 R <input checked="" type="checkbox"/> RE 22					 Controller/ Regelelektroniken <input type="checkbox"/> BGE 6005 A				
 Planetary gearbox/ Planetengetriebe <input type="checkbox"/> PLG 22 HT <input checked="" type="checkbox"/> PLG 32									
You can individually configure your suitable product and download technical data and drawings for the combination at www.dunkermotoren.com/en/configuration/ . Unter www.dunkermotoren.de/konfigurator können Sie Ihr passendes Produkt individuell konfigurieren und technische Daten und Zeichnung für die Kombination herunterladen.									



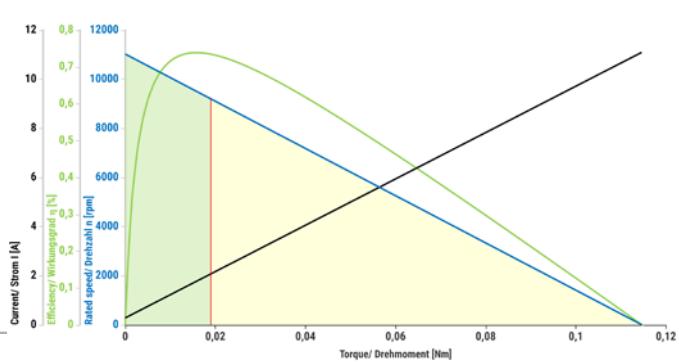
Characteristic diagram/ Belastungskennlinien

In accordance with/ Belastungskennlinien gezeichnet nach EN 60034

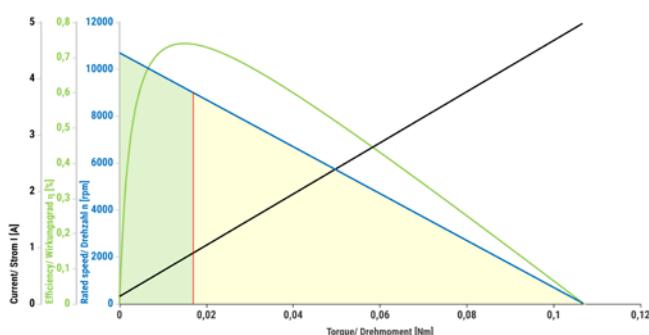
Continuous operation/ Dauerbetrieb Cyclical operation/ Zykl. Betrieb — Current torque/ Strom-Drehmoment — Speed torque/ Drehzahl-Drehmoment — Efficiency/ Effizienz



BGA 22x22 dCore, 6 V



BGA 22x22 dCore, 12 V

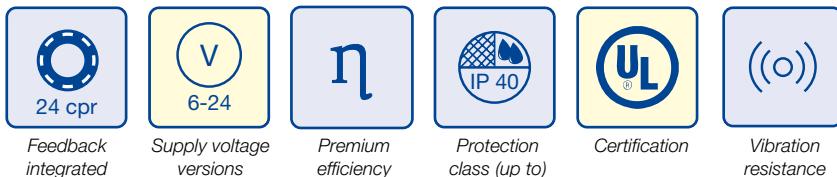


BGA 22x22 dCore, 24 V

Preferred series/ Vorzugsreihe Standard product/ Standardprodukt On request/ auf Anfrage See notes page 8/ Hinweise siehe S. 8

>> BG 32 dCore | cont. 20 W, peak 27 W

- » Highly dynamic 3-phase BLDC motor with 8-pole neodymium magnet
- » Version with hall sensors for rotor position detection
- » On request, this motor can be manufactured in different voltage versions
- » Hochdynamischer 3-strängiger BLDC-Motor mit 8-poligem Neodymmagnet
- » Ausführung mit Hallsensoren zur Rotorlageerfassung
- » Diese Motoren werden auf Anfrage auch in anderen Spannungsvarianten hergestellt



Data/ Technische Daten		BG 32x10 dCore		BG 32x20 dCore	
Nominal voltage/ Nennspannung	VDC	12	24	12	24
Nominal current/ Nennstrom	A ^{*)}	1.6	0.76	2.53	1.13
Nominal torque/ Nennmoment	Nm [†]	0.025	0.025	0.045	0.044
Nominal speed/ Nenndrehzahl	rpm [†]	4000	3870	4060	3600
Stall torque/ Anhaltemoment	Nm ^{**}	0.075	0.075	0.162	0.162
Maximum torque/ Maximales Moment	Nm ^{**}	0.075	0.075	0.162	0.162
No load speed/ Leerlaufdrehzahl	rpm [†]	5930	5730	5460	4960
Nominal output power/ Dauerabgabeleistung	W ^{**}	11.4	10.4	20.5	17.2
Maximum output power/ Maximale Abgabeleistung	W	16.1	15	34.6	26.7
Torque constant/ Drehmomentkonstante	Nm A ^{***}	0.021	0.043	0.023	0.05
Terminal Resistance/ Anschlusswiderstand	Ω ^{**}	1.55	6.96	0.75	3.82
Terminal inductance/ Anschlussinduktivität	mH ^{***}	0.7	3.1	0.37	1.8
Starting current/ Anlaufstrom	A ^{**}	5.1	2.3	10.0	4.1
No load current/ Leerlaufstrom	A ^{**}	0.14	0.05	0.17	0.07
Demagnetisation current/ Entmagnetisierungsstrom	A ^{**}	≥ 8.2	≥ 4.0	≥ 16.5	≥ 7.5
Rotor inertia/ Rotor Trägheitsmoment	gcm ²	5.9	5.9	10.2	10.2
Weight of motor/ Motorgewicht	kg	0.15	0.15	0.20	0.20

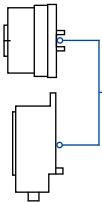
^{*)} Δθ_W = 100 K; ^{**) ̄θ_R = 20°C ^{***)} only for hall version/ nur für Hall-Version}

Modular System/ Modulares Baukastensystem

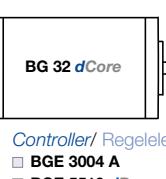
Scan for existing Settings
for external Controllers/
Scannen für Verfügbare
Settings für externe Controller



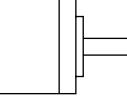
» Brakes/ Bremsen
■ E 38 R



» Encoder/ Geber
■ RE 22
■ RE 30 (TI)



» Controller/ Regelelektroniken
■ BGE 3004 A
■ BGE 5510 dPro
■ BGE 6005 A
■ BGE 6010 A

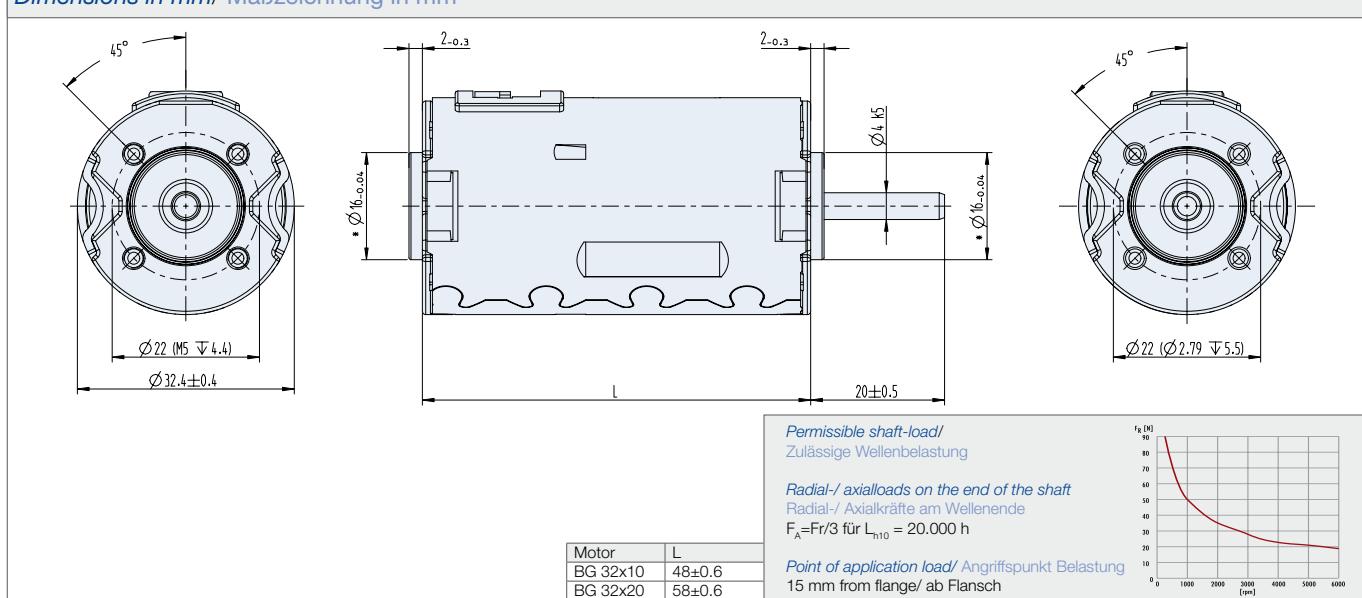


» Planetary Gearboxes/
Planetengetriebe
■ PLG 32
■ PLG 42 K
■ PLG 42 S



You can individually configure your suitable product and download technical data and drawings for the combination at www.dunkermotoren.com/en/configuration/. Unter www.dunkermotoren.de/konfigurator können Sie Ihr passendes Produkt individuell konfigurieren und technische Daten und Zeichnung für die Kombination herunterladen.

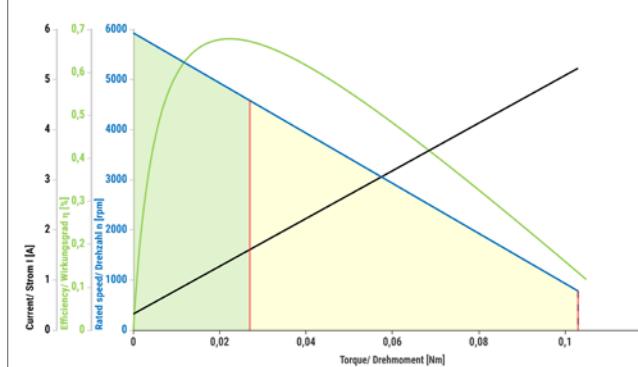
Dimensions in mm/ Maßzeichnung in mm



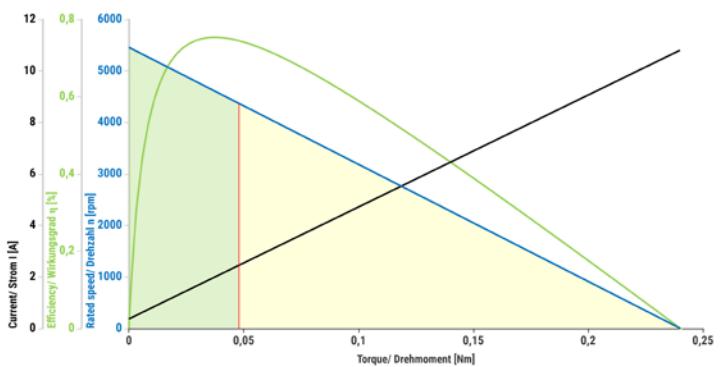
Characteristic diagram/ Belastungskennlinien

In accordance with/ Belastungskennlinien gezeichnet nach EN 60034

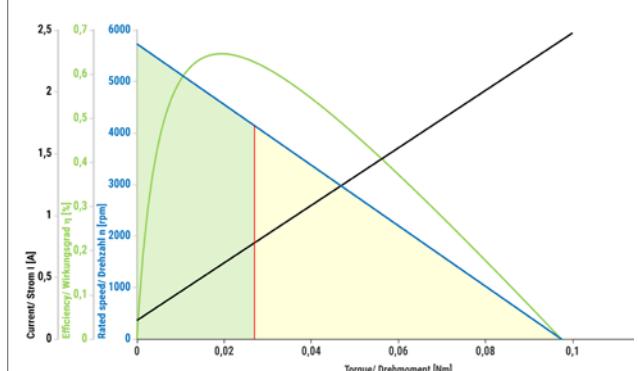
■ Continuous operation/ Dauerbetrieb ■ Cyclical operation/ Zykl. Betrieb — Current torque/ Strom-Drehmoment — Speed torque/ Drehzahl-Drehmoment — Efficiency/ Effizienz



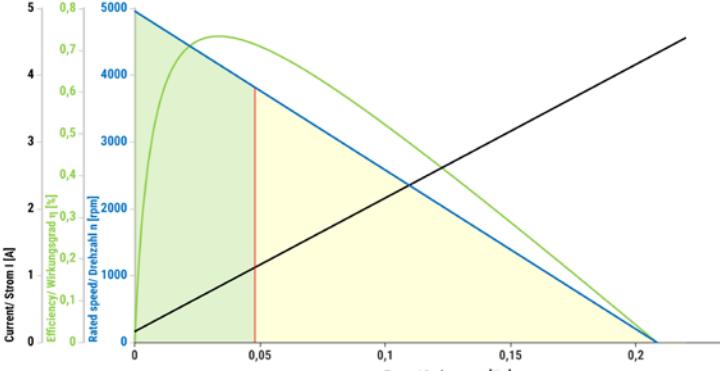
BG 32x10 dCore, 12V



BG 32x20 dCore, 12V



BG 32x10 dCore, 24V

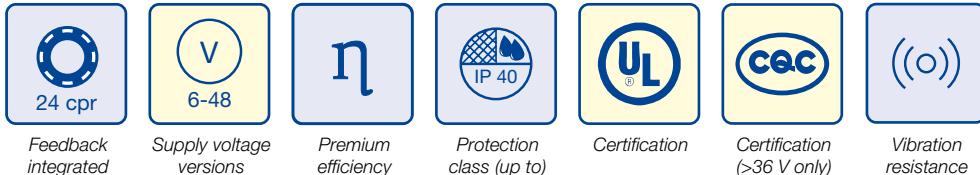


BG 32x20 dCore, 24V

>> BG 42 dCore | cont. 64 W, peak 156 W

» Highly dynamic 3-phase EC motor with 8-pole neodymium magnet
 » Version with Hall sensors for rotor position detection
 » Standard with lead version
 » On request, this motor can be manufactured in different voltage versions

» Hochdynamischer 3-strängiger EC-Motor mit 8-poligem Neodymmagnet
 » Ausführung mit Hallsensoren zur Rotorlageerfassung
 » Standardmäßig mit Litzenausführung
 » Diese Motoren werden auf Anfrage auch in anderen Spannungsvarianten hergestellt



Data/ Technische Daten		BG 42x15 dCore		BG 42x30 dCore		BG 42x45 dCore
Nominal voltage/ Nennspannung	VDC	12	24	12	24	24*
Nominal current/ Nennstrom	A ¹⁾	4.4	2.24	6.8	3.3	4.4
Nominal torque/ Nennmoment	Nm ¹⁾	0.106	0.108	0.173	0.172	0.245
Nominal speed/ Nenndrehzahl	rpm ¹⁾	3410	3630	3330	3580	3600
Stall torque/ Anhaltemoment	Nm ¹⁾	0.602	0.746	1.02	1.52	2.25
Maximum torque/ Maximales Moment	Nm ¹⁾	0.602	0.746	1.02	1.52	2.25
No load speed/ Leerlaufdrehzahl	rpm ¹⁾	4670	4723	4530	4434	4500
Nominal output power/ Dauerabgabeleistung	W ¹⁾	38	41	60.6	64	87
Maximum output power/ Maximale Abgabeleistung	W	67.3	86	102	156	226
Torque constant/ Drehmomentkonstante	Nm A ⁻¹ ¹⁾	0.028	0.055	0.029	0.059	0.055
Terminal Resistance/ Anschlusswiderstand	Ω	0.28	1.07	0.14	0.53	0.3
Terminal inductance/ Anschlussinduktivität	mH	0.19	0.75	0.10	0.43	0.25
Starting current/ Anlaufstrom	A ¹⁾	19.4	12.7	30.1	23.1	34
No load current/ Leerlaufstrom	A ¹⁾	0.34	0.17	0.47	0.23	0.28
Demagnetisation current/ Entmagnetisierungsstrom	A ¹⁾	≥ 30	≥ 15	≥ 53	≥ 26	≥ 37
Rotor inertia/ Rotor Trägheitsmoment	gcm ²	24	24	44	44	64
Weight of motor/ Motorgewicht	kg	0.36	0.36	0.47	0.47	0.58

*) Δθw = 100 K; **) θR = 20°C ***) at nominal point/ im Nennpunkt *preliminary data/ Vorläufige Daten

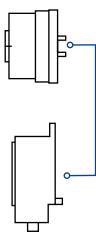
Modular System/ Modulares Baukastensystem

Scan for existing Settings for external Controllers/
Scannen für Verfügbare Settings für externe Controller



Brakes/ Bremsen

- E 38 R
- E 46 A
- E 90 R

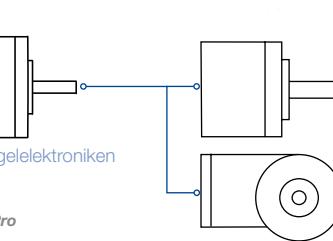


Encoder/ Geber

- RE 22
- RE 30 (TI)

Controller/ Regelelektroniken

- BGE 42
- BGE 3004 A
- BGE 5510 dPro
- BGE 6005 A
- BGE 6010 A



Planetary Gearboxes/ Planetengetriebe

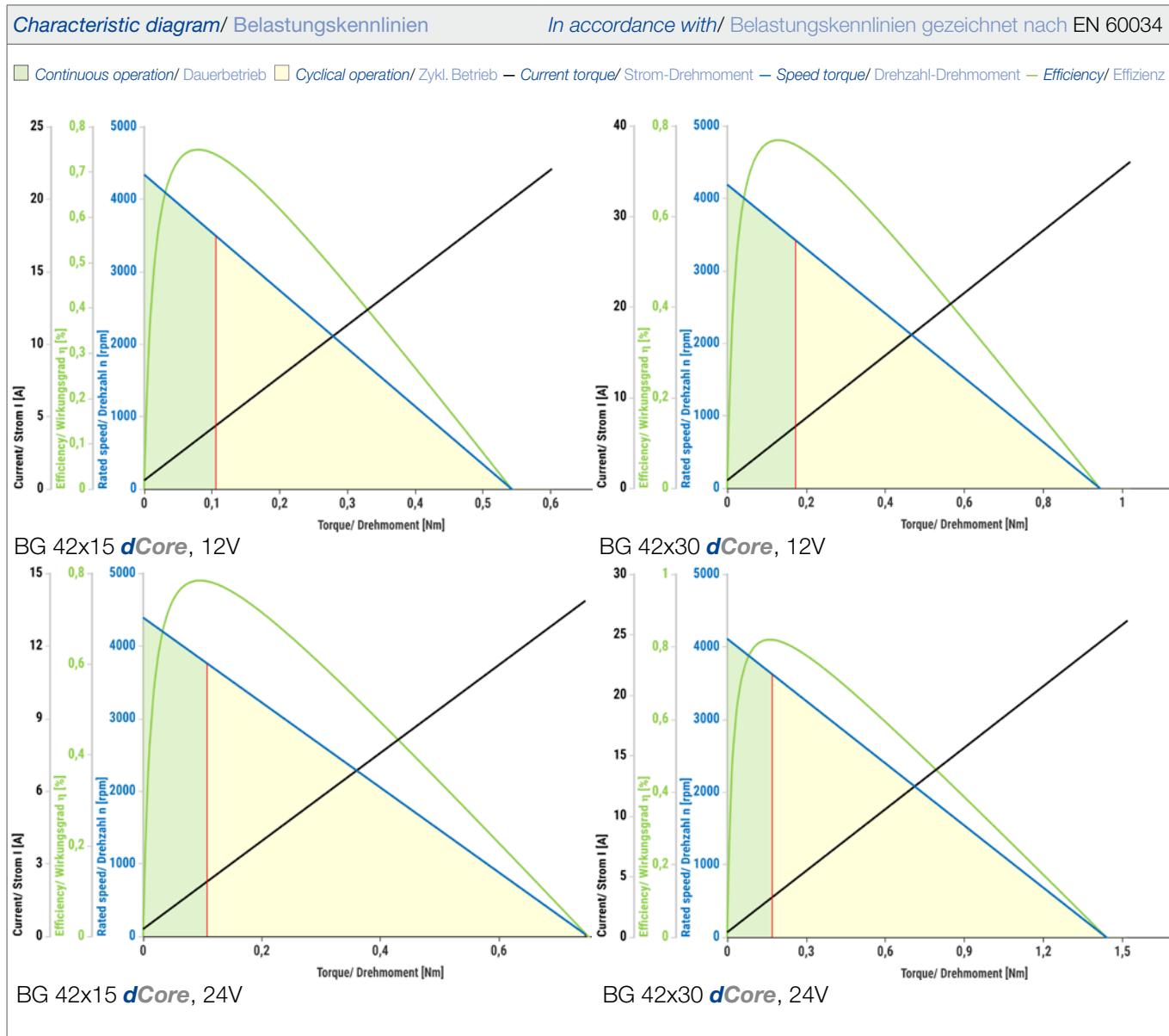
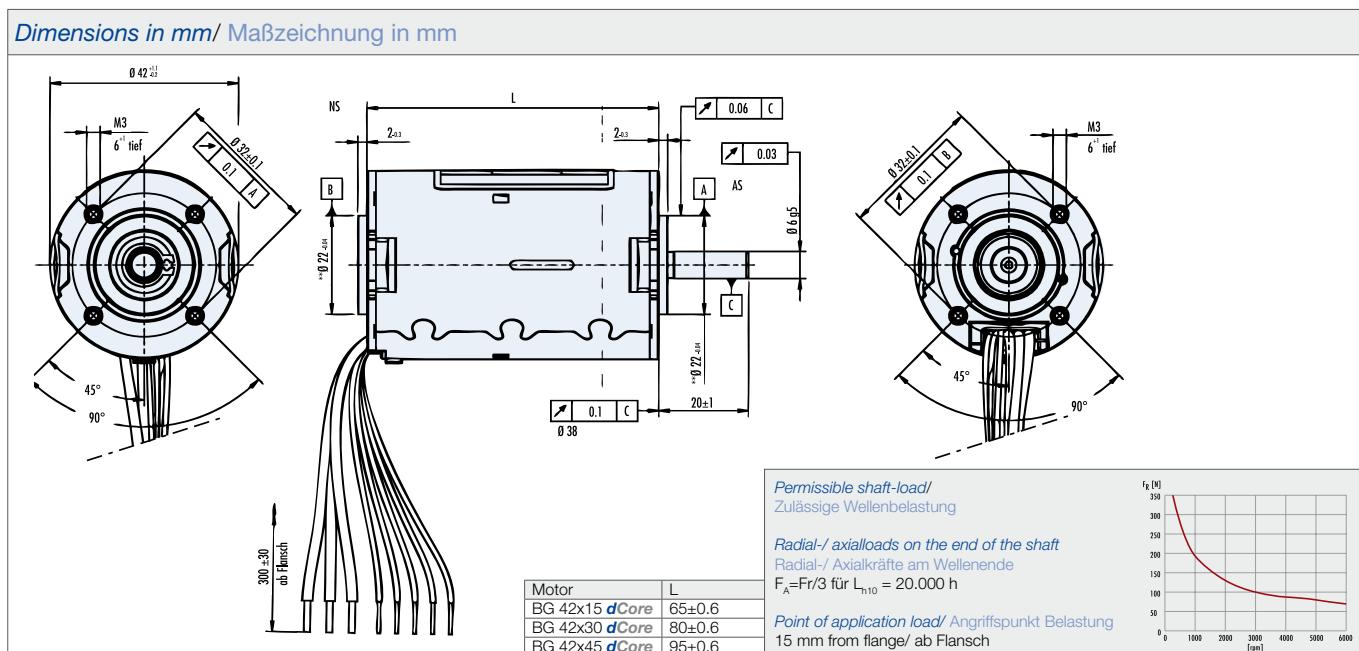
- PLG 42 S
- PLG 52
- PLG 40 LB

Angular Gearboxes/ Winkelgetriebe

- SG 45
- SG 62

You can individually configure your suitable product and download technical data and drawings for the combination at www.dunkermotoren.com/en/configuration/.

Unter www.dunkermotoren.de/konfigurator können Sie Ihr passendes Produkt individuell konfigurieren und technische Daten und Zeichnung für die Kombination herunterladen.



Preferred series/ Vorzugsreihe Standard product/ Standardprodukt On request/ auf Anfrage See notes page 8/ Hinweise siehe S. 8

>> BG 45 | cont. 80 W, peak 168 W

- » Highly dynamic 3-phase EC motor with 8-pole neodymium magnet
- » Version with Hall sensors for rotor position detection
- » Available in 2 motor lengths
- » Standard with plug version
- » On request, this motor can be manufactured in different voltage versions
- » For connection cable up to 3 m
(Longer cables up to 10 m on request)*
- » Hochdynamischer 3-strängiger EC-Motor mit 8-poligem Neodymmagnet
- » Ausführung mit Hallsensoren zur Rotorlageerfassung
- » Verfügbar in 2 Baulängen
- » Standardmäßig mit Steckerausführung
- » Diese Motoren werden auf Anfrage auch in anderen Spannungsvarianten hergestellt
- » Für Anschlusskabel bis 3 m
(Längere Kabel bis 10 m auf Anfrage)*

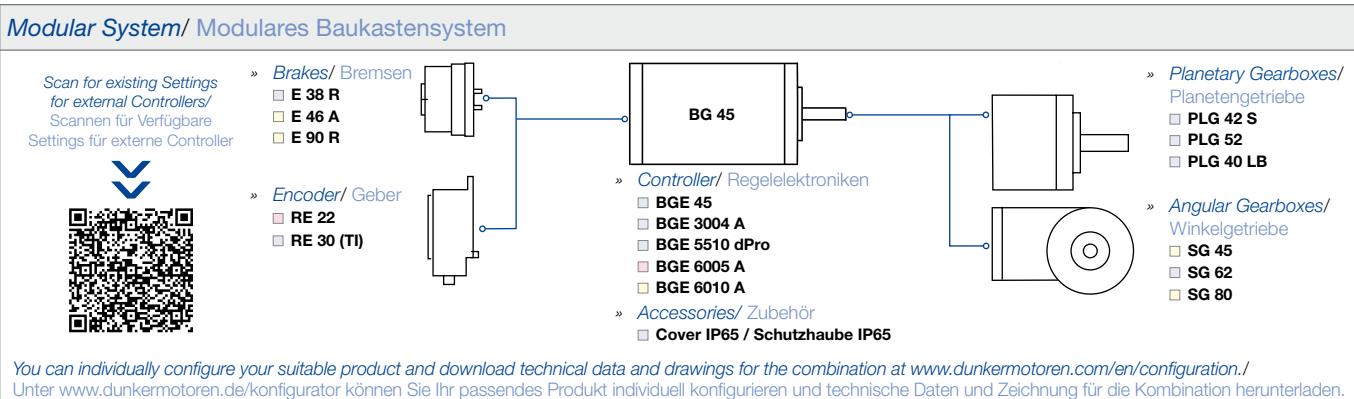


Feedback integrated	Supply voltage versions	Premium efficiency	Protection class (up to)	Certification	Certification (>36 V only)	Vibration resistance	EPLAN Data Portal

Data/ Technische Daten		BG 45x15		BG 45x30		BG 45x45
Nominal voltage/ Nennspannung	VDC	12	24	12	24	24**
Nominal current/ Nennstrom	A [†]	5.66	2.24	8.5	4.2	5.56
Nominal torque/ Nennmoment	Nm [†]	0.139	0.138	0.217	0.219	0.324
Nominal speed/ Nenndrehzahl	rpm [†]	3327	3380	3530	3440	3400
Stall torque/ Anhaltemoment	Nm ^{††}	0.745	0.746	1.53	1.52	2.25
Maximum torque/ Maximales Moment	Nm ^{††}	0.745	0.746	1.53	1.52	2.25
No load speed/ Leerlaufdrehzahl	rpm [†]	4340	4390	4195	4110	4200
Nominal output power/ Dauerabgabeleistung	W ^{††}	48.4	48.8	80	79	109
Maximum output power/ Maximale Abgabeleistung	W	84	86	168	156	226
Torque constant/ Drehmomentkonstante	Nm A ^{†††}	0.0221	0.055	0.0239	0.059	0.055
Terminal Resistance/ Anschlusswiderstand	Ω	0.28	1.1	0.14	0.53	0.3
Terminal inductance/ Anschlussinduktivität	mH	0.19	0.75	0.1	0.43	0.25
Starting current/ Anlaufstrom	A ^{††}	34.2	17.3	64.6	31.4	45
No load current/ Leerlaufstrom	A ^{††}	0.6	0.3	0.82	0.4	0.5
Demagnetisation current/ Entmagnetisierungsstrom	A ^{††}	≥ 29	≥ 15	≥ 53	≥ 26	≥ 37
Rotor inertia/ Rotor Trägheitsmoment	gcm ²	24	24	44	44	64
Weight of motor/ Motorgewicht	kg	0.36	0.36	0.56	0.56	0.76

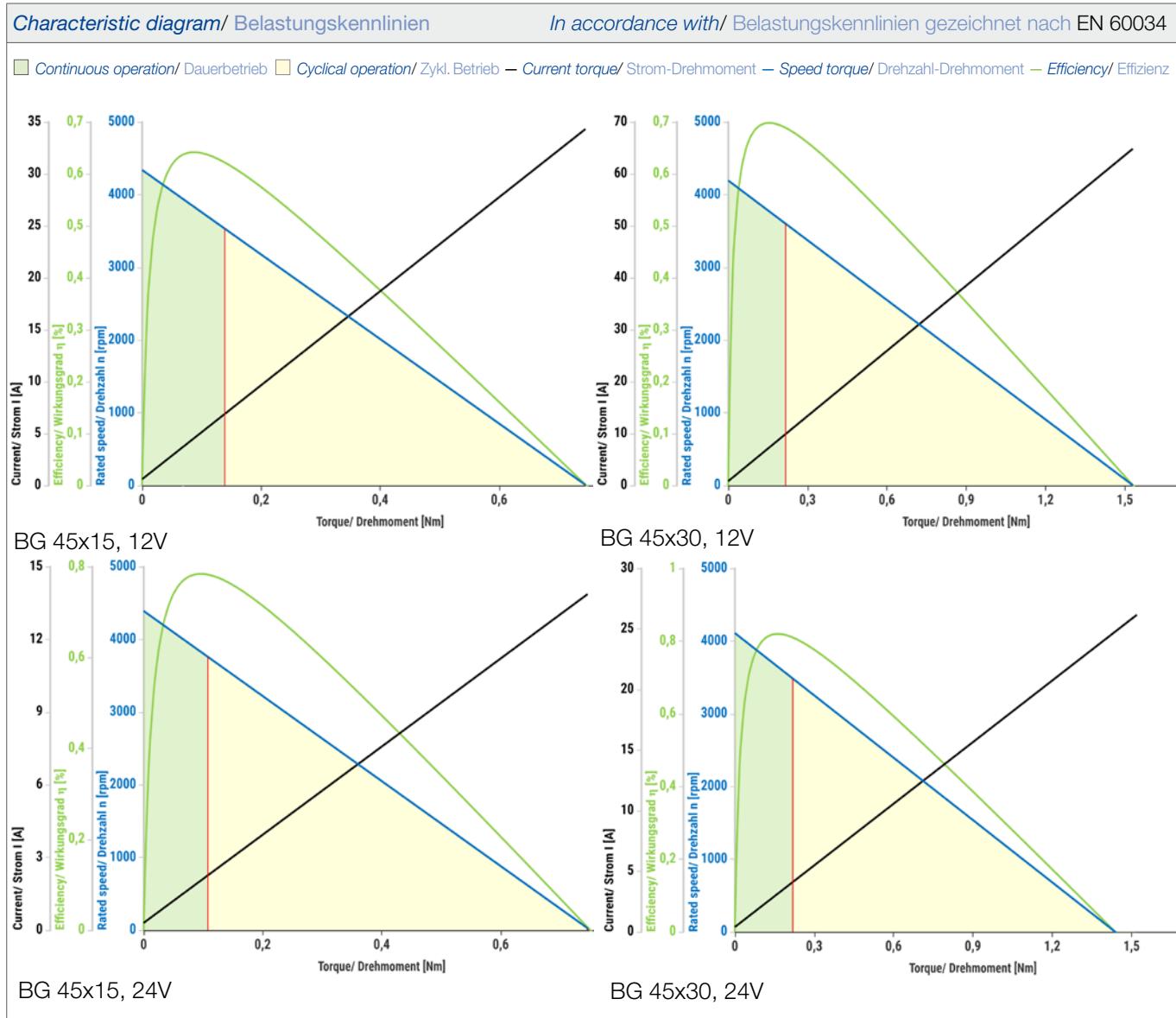
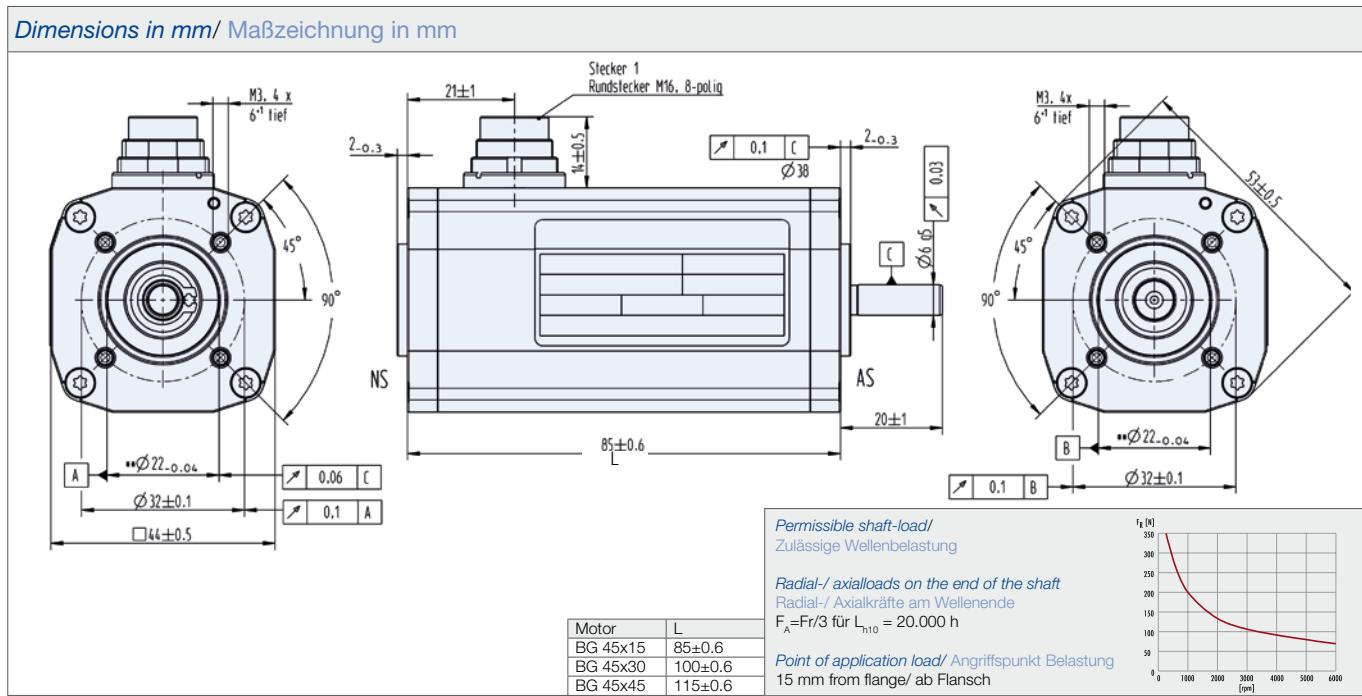
*) Δθw = 100 K; **) θ_R = 20°C ***) at nominal point/ im Nennpunkt ** preliminary data/ Vorläufige Daten

* For cable lengths over 3m use the 12+3 pin Binder plug with shielded cables./
Bei Leitungslängen über 3m den 12+3 pol. Binder-Stecker mit geschirmten Kabeln verwenden.



You can individually configure your suitable product and download technical data and drawings for the combination at www.dunkermotoren.com/en/configuration/.

Unter www.dunkermotoren.de/konfigurator können Sie Ihr passendes Produkt individuell konfigurieren und technische Daten und Zeichnung für die Kombination herunterladen.



Preferred series/ Vorzugsreihe Standard product/ Standardprodukt On request/ auf Anfrage See notes page 8/ Hinweise siehe S. 8

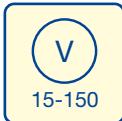
>> BG 62 dCore | cont. 125 W, peak 274 W

» 3-phase BLDC motor with high-quality and 4-pole rare neodymium magnets
 » Low noise level | Low cogging forces
 » Version integrated hall sensors for rotor position detection
 » Version for sensorless control available on request
 » Designs with voltages up to 325 V on request

» 3-strängiger BLDC-Motor mit hochwertigem, 4-poligem Neodym-Magneten
 » Niedriges Geräuschniveau | Niedrige Rastkräfte
 » Ausführung mit Hallsensoren zur Rotorlage erfassung
 » Auf Anfrage Variante für die sensorlose Ansteuerung erhältlich
 » Auslegungen mit Spannungen bis zu 325 V auf Anfrage



Feedback integrated



Supply voltage versions



High efficiency



Protection class (up to)



Certification



Certification (>36 V only)



Vibration resistance

Data/ Technische Daten		BG 62x30 dCore	BG 62x45 dCore	BG 62x60 dCore
Nominal voltage/ Nennspannung	VDC	24	24	24
Nominal current/ Nennstrom	A [†]	3.7	5.1	6.8
Nominal torque/ Nennmoment	Nm [†]	0.20	0.27	0.36
Nominal speed/ Nenndrehzahl	rpm [†]	3000	3210	3350
Stall torque/ Anhaltemoment	Nm ^{††}	1.31	2.11	3.07
Maximum torque/ Maximales Moment	Nm ^{††}	1.31	2.11	3.07
No load speed/ Leerlaufdrehzahl	rpm [†]	3855	3855	3865
Nominal output power/ Dauerabgabeleistung	W ^{††}	63	91	125
Maximum output power/ Maximale Abgabeleistung	W	110	182	280
Torque constant/ Drehmomentkonstante	Nm A ^{†††}	0.068	0.067	0.067
Terminal Resistance/ Anschlusswiderstand	Ω ^{††}	0.9	0.52	0.34
Terminal inductance/ Anschlussinduktivität	mH ^{††}	1.5	0.95	0.68
Starting current/ Anlaufstrom	A ^{††}	23.5	38.7	56
No load current/ Leerlaufstrom	A ^{††}	0.42	0.7	0.8
Demagnetisation current/ Entmagnetisierungsstrom	A ^{††}	≥ 46	≥ 70	≥ 93
Rotor inertia/ Rotor Trägheitsmoment	gcm ²	185	262	353
Weight of motor/ Motorgewicht	kg	1.15	1.4	1.65

*) Δθw = 100 K; **) θR = 20°C *** only for hall version/ nur für Hall-Version

Modular System/ Modulares Baukastensystem

Scan for existing Settings for external Controllers/ Scannen für Verfügbare Settings für externe Controller



» Brakes/ Bremsen

□ E 90 R

□ E 100 R / A



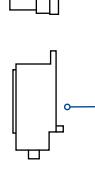
» Encoder/ Geber

□ RE 20

□ RE 30 (T1)

□ RE 56 (T1)

□ ME 52

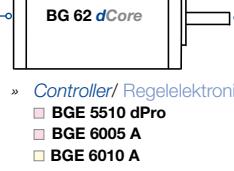


» Controller/ Regelelektroniken

□ BGE 5510 dPro

□ BGE 6005 A

□ BGE 6010 A



» Planetary Gearboxes/ Planetengetriebe

□ PLG 52

□ PLG 60

□ PLG 63 EP/ HT

□ PLG 75 EP/ HT

» Angular Gearboxes/ Winkelgetriebe

□ SG 65

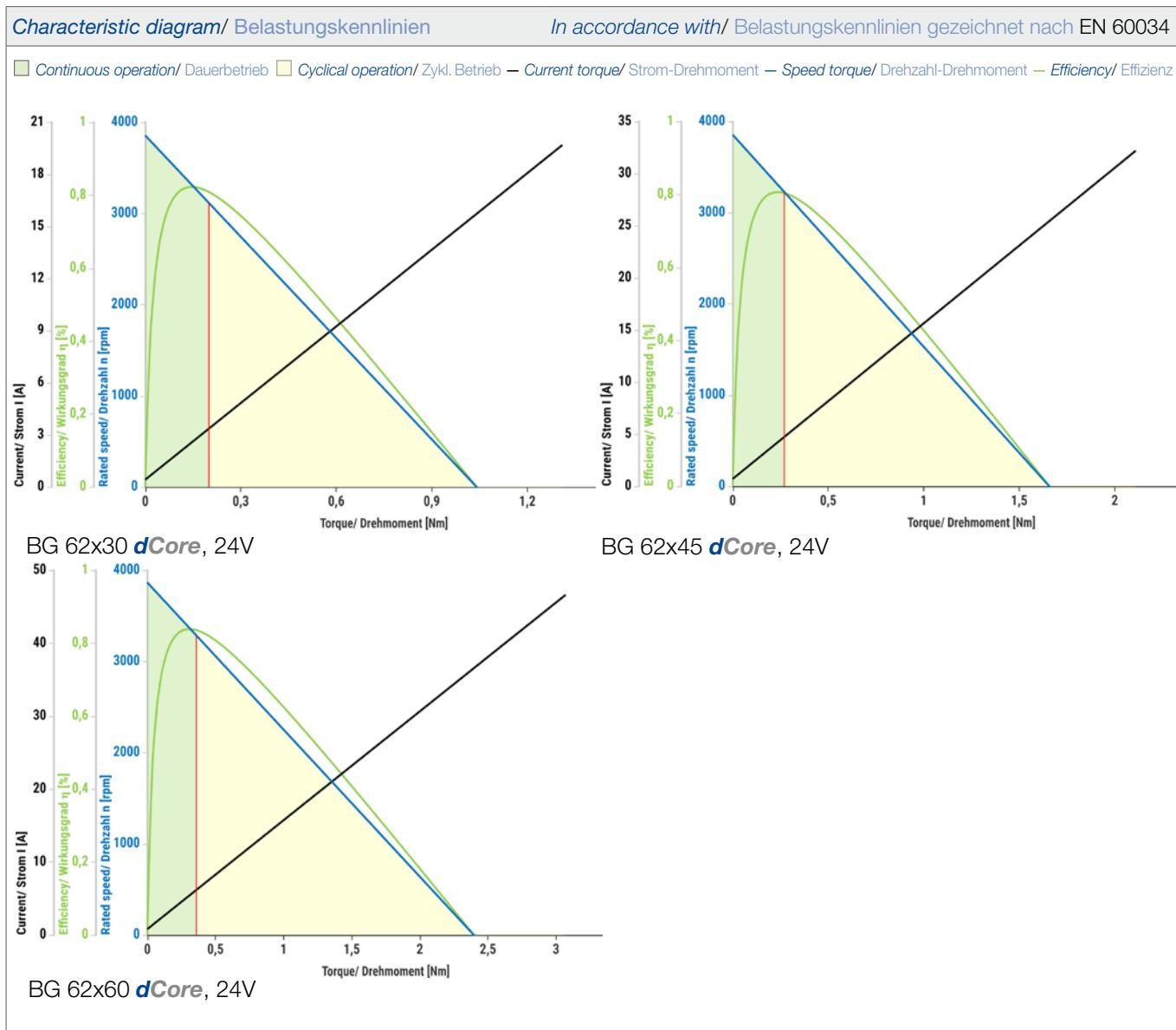
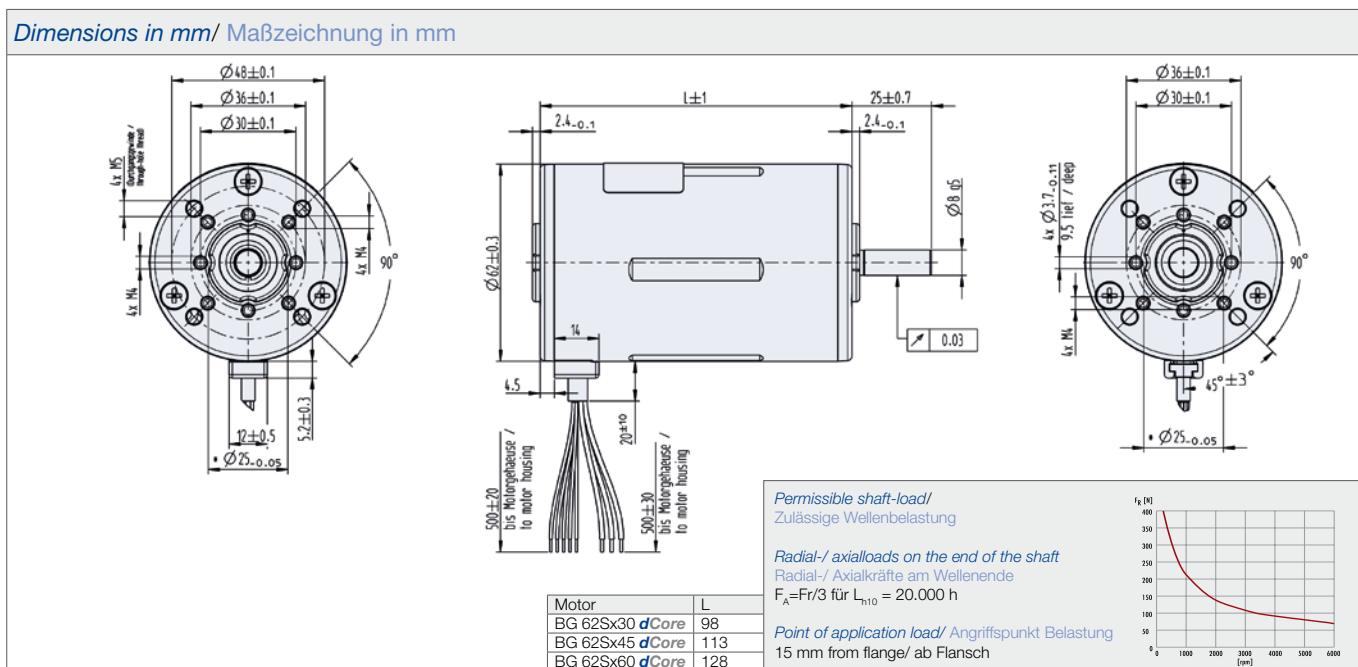
□ SG 80

□ SG 85

□ SG 120

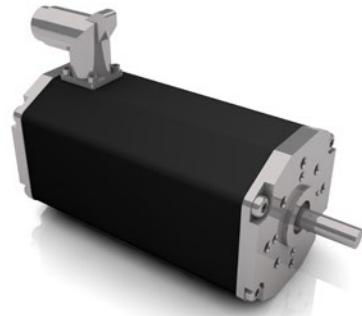
You can individually configure your suitable product and download technical data and drawings for the combination at www.dunkermotoren.com/en/configuration/

Unter www.dunkermotoren.de/konfigurator können Sie Ihr passendes Produkt individuell konfigurieren und technische Daten und Zeichnung für die Kombination herunterladen.



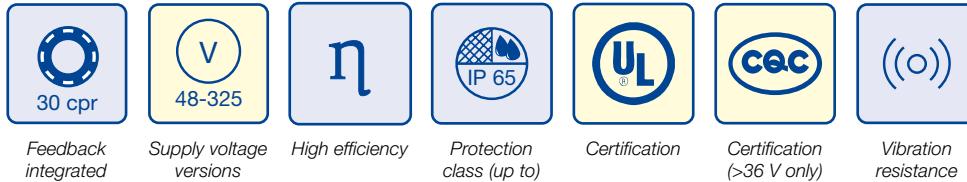
Preferred series/ Vorzugsreihe Standard product/ Standardprodukt On request/ auf Anfrage See notes page 8/ Hinweise siehe S. 8

>> BG 65 dCore | cont. 181 W, peak 355 W



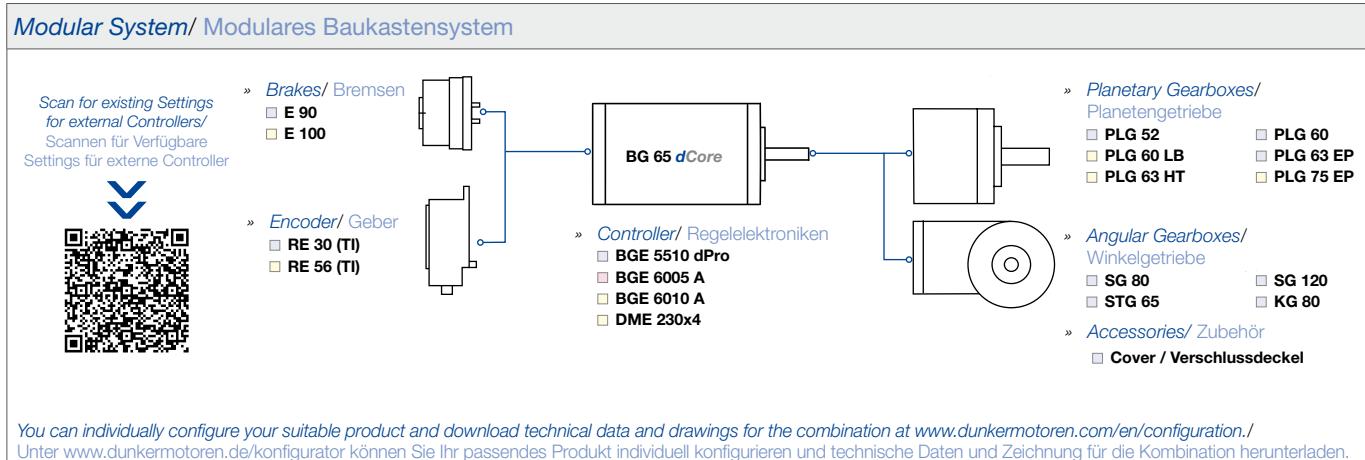
- » Highly dynamic 3-phase EC motor with 10-pole magnet
- » Hall sensors for rotor position detection
- » On request, this motor can be manufactured with different voltage versions

- » Hochdynamischer 3-strängiger EC-Motor mit 10-poligem Magnet
- » Hallsensoren zur Rotorlage erfassung
- » Diese Motoren werden auf Anfrage mit anderen Spannungsvarianten hergestellt

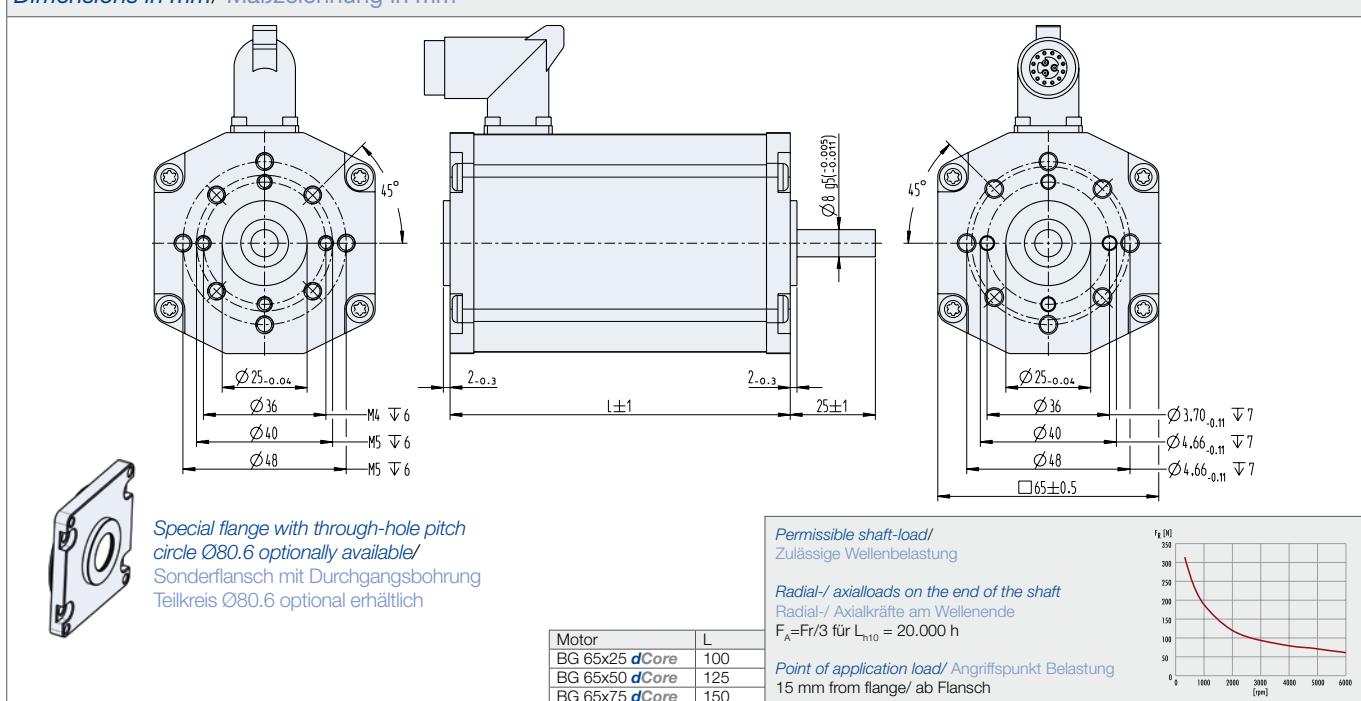


Data/ Technische Daten		BG 65x25 dCore					BG 65x50 dCore				BG 65x75 dCore				
Nominal voltage/ Nennspannung	VDC	12	24	48	60	110	24	48	60	110	24	48	60	110	325
Nominal current/ Nennstrom	A ^{*)}	9.51	5.03	2.55	2.04	1.12	7.13	3.75	3.01	1.66	8.69	4.59	3.68	2.23	0.73
Nominal torque/ Nennmoment	Nm ^{**)†}	0.214	0.270	0.219	0.234	0.262	0.367	0.376	0.383	0.391	0.425	0.482	0.429	0.502	0.506
Nominal speed/ Nenndrehzahl	rpm ^{**)†}	3530	4170	3920	3530	2920	3360	3560	3480	3450	3650	3390	3940	3440	3240
Stall torque/ Anhaltemoment	Nm ^{**)†}	tbd.	tbd.	tbd.	tbd.	tbd.	tbd.	tbd.	tbd.	tbd.	tbd.	tbd.	tbd.	tbd.	tbd.
Maximum torque/ Maximales Moment	Nm ^{**)†}	0.58	0.58	0.58	0.58	0.58	1.12	1.12	1.12	1.12	1.70	1.70	1.70	1.70	1.70
No load speed/ Leerlaufdrehzahl	rpm ^{**)†}	7330	7970	7720	7330	6720	5900	6100	6020	5990	5730	5470	6020	5790	5590
Nominal output power/ Dauerabgabeleistung	W [†]	79	90	90	86.6	80	129.3	140	140	141.2	162.2	171	177	181	172
Maximum output power/ Maximale Abgabeleistung	W	79	103	102	95	82	177	210	208	212	292	319	355	339	302
Torque constant/ Drehmomentkonstante	Nm A ^{††}	0.031	0.057	0.122	0.155	0.311	0.066	0.139	0.161	0.296	0.066	0.143	0.157	0.309	0.946
Rotor inertia/ Rotor Trägheitsmoment	gcm ²	71.6	71.6	71.6	71.6	71.6	128	128	128	128	172	172	172	172	172
Weight of motor/ Motorgewicht	kg	0.87	0.87	0.87	0.87	0.87	1.30	1.30	1.30	1.30	1.80	1.80	1.80	1.80	1.80

*) $\Delta \theta_w = 100 \text{ K}$; **) $\theta_R = 20^\circ\text{C}$ ***) at nominal point/ im Nennpunkt

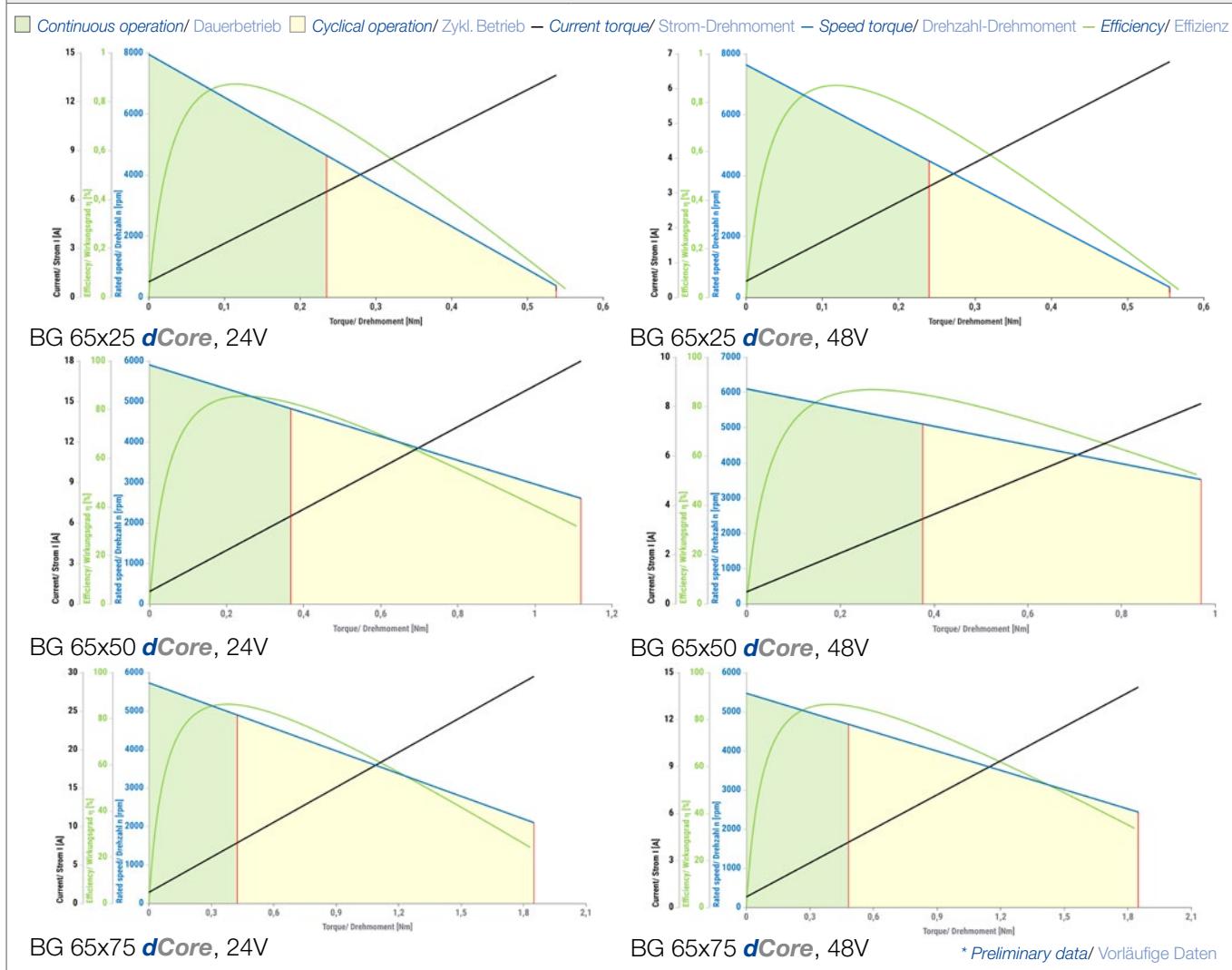


Dimensions in mm/ Maßzeichnung in mm



Characteristic diagram/ Belastungskennlinien*

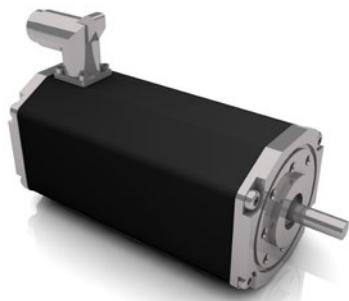
In accordance with/ Belastungskennlinien gezeichnet nach EN 60034



Preferred series/ Vorzugsreihe Standard product/ Standardprodukt On request/ auf Anfrage See notes page 8/ Hinweise siehe S. 8

>> BG 66 dCore | cont. 275 W, peak 730 W

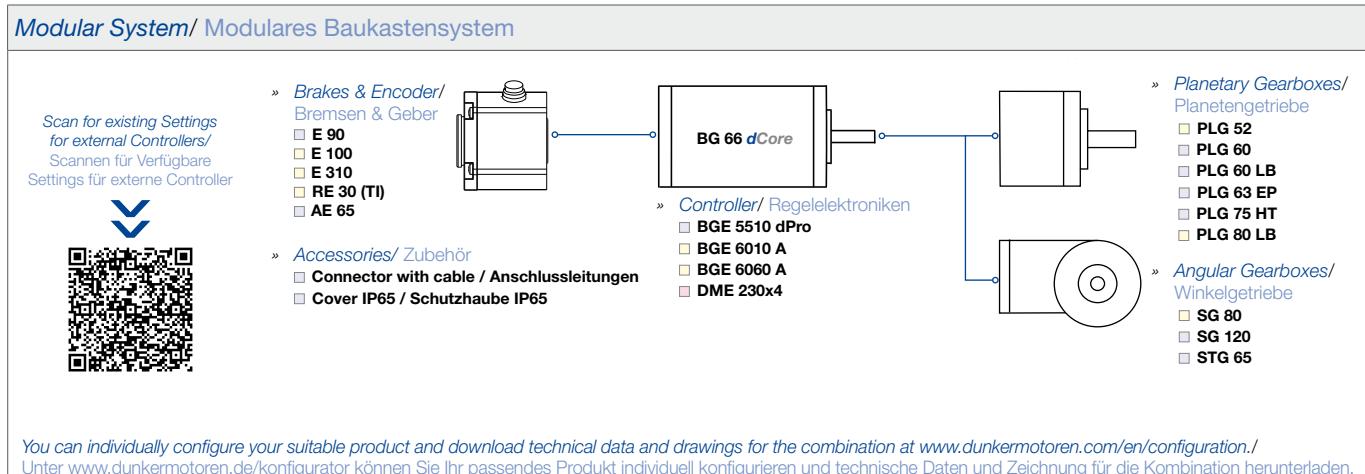
- » Highly dynamic 3-phase EC motor with 10-pole neodymium magnet
- » On request, this motor can be manufactured in different voltage versions
- » Hall sensors for rotor position detection and high-resolution encoder (4x1,024 pulses per revolution)
- » Redundant encoders to build a safe system are optionally available
- » Hochdynamischer 3-strängiger EC-Motor mit 10-poligem Neodymmagnet
- » Diese Motoren werden auf Anfrage mit anderen Spannungsvarianten hergestellt
- » Hallsensoren zur Rotorlageerfassung und hochauflösendem Geber (4x1.024 Pulse pro Umdrehung)
- » Redundante Drehgeber zum Aufbau eines sicheren Systems sind optional erhältlich



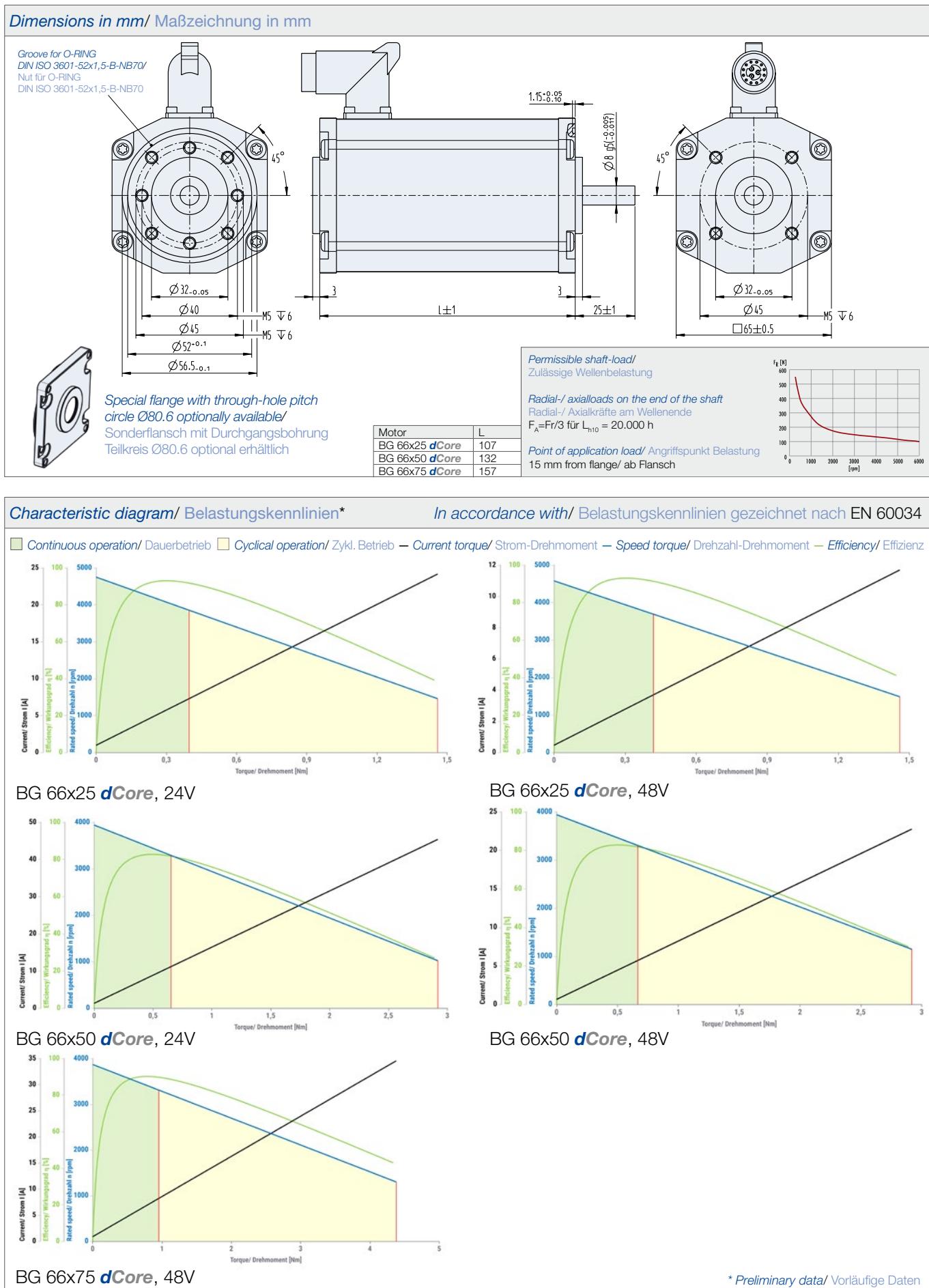
Feedback integrated	Feedback integrated	Supply voltage versions	High efficiency	Protection class (up to)	Certification	Certification (>36 V only)	Vibration resistance	EPLAN Data Portal

Data/ Technische Daten		BG 66x25 dCore					BG 66x50 dCore					BG 66x75 dCore		
Nominal voltage/ Nennspannung	VDC	12	24	48	60	110	24	48	60	110	48	60	110	
Nominal current/ Nennstrom	A ¹⁾	14.1	8	4	3.2	1.6	10.8	5.5	4.6	2.5	8.5	6.7	3.7	
Nominal torque/ Nennmoment	Nm ¹⁾	0.347	0.398	0.420	0.444	0.465	0.653	0.667	0.670	0.693	0.954	0.985	0.973	
Nominal speed/ Nenndrehzahl	rpm ¹⁾	3460	3850	3680	3440	3160	3200	3200	3360	3290	3540	3410	3530	
Stall torque/ Anhaltemoment	Nm ¹⁾	1.315	tbd.	tbd.	tbd.	tbd.	tbd.	tbd.	tbd.	tbd.	tbd.	tbd.	tbd.	
Maximum torque/ Maximales Moment	Nm ¹⁾	1.46	1.46	1.46	1.46	1.46	2.92	2.92	2.92	2.92	4.38	4.38	4.38	
No load speed/ Leerlaufdrehzahl	rpm ¹⁾	4480	4750	4580	4340	4060	3940	3940	4100	4030	3870	3740	3860	
Nominal output power/ Dauerabgabeleistung	W ¹⁾	126	160	162	160	154	219	224	236	239	353	351	359	
Maximum output power/ Maximale Abgabeleistung	W	158	329	326	306	269	508	531	608	616	811	779	838	
Torque constant/ Drehmomentkonstante	Nm A ^{1,2)}	0.029	0.063	0.130	0.172	0.338	0.066	0.132	0.159	0.296	0.130	0.168	0.298	
Rotor inertia/ Rotor Trägheitsmoment	gcm ²	70	70	70	70	70	129	129	129	129	188	188	188	
Weight of motor/ Motorgewicht	kg	0.99	0.99	0.99	0.99	0.99	1.43	1.43	1.43	1.43	1.93	1.93	1.93	

*) $\Delta \theta_w = 100 \text{ K}$; **) $\theta_R = 20^\circ\text{C}$ ***) at nominal point/ im Nennpunkt



You can individually configure your suitable product and download technical data and drawings for the combination at www.dunkermotoren.com/en/configuration/. Unter www.dunkermotoren.de/konfigurator können Sie Ihr passendes Produkt individuell konfigurieren und technische Daten und Zeichnung für die Kombination herunterladen.

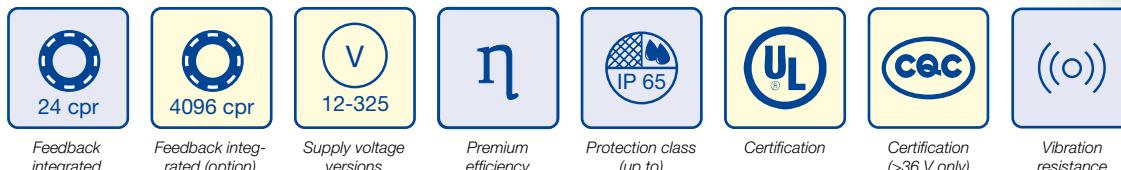


Preferred series/ Vorzugsreihe Standard product/ Standardprodukt On request/ auf Anfrage See notes page 8/ Hinweise siehe S. 8

>> BG 75 | cont. 550 W, peak 1150 W

» Highly dynamic 3-phase EC motor with 8-pole neodymium magnet
 » Standard version with connector
 » Version with Hall sensors for rotor position detection
 » On request, this motor can be manufactured in different voltage versions

» Hochdynamischer 3-strängiger EC-Motor mit 8-poligem Neodymmagnet
 » Standardausführung mit Stecker
 » Ausführung mit Hallsensoren zur Rotorlageerfassung
 » Diese Motoren werden auf Anfrage mit anderen Spannungsvarianten hergestellt



Feedback integrated

Feedback integrated (option)

Supply voltage versions

Premium efficiency

Protection class (up to)

Certification

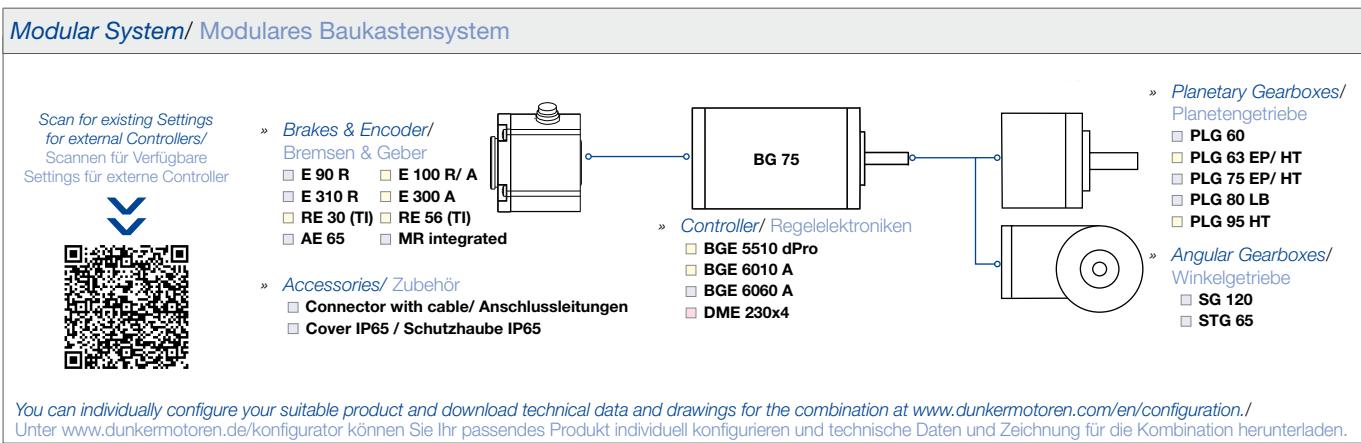
Certification (>36 V only)

Vibration resistance

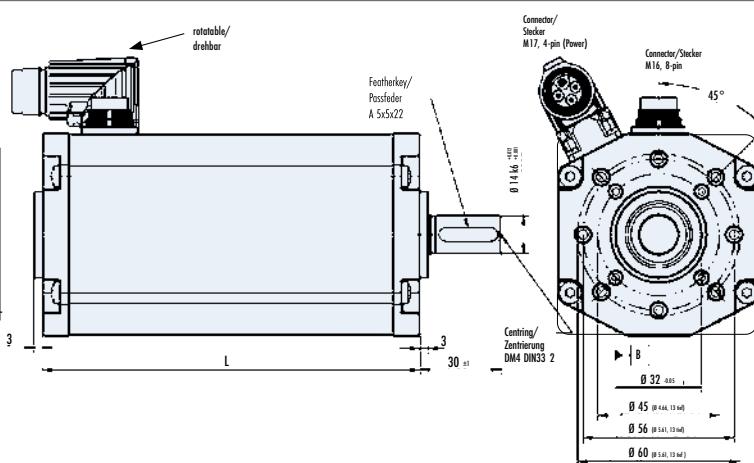
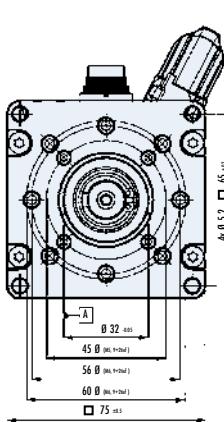
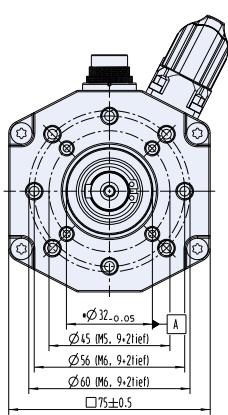
Data/ Technische Daten		BG 75x25				BG 75x50			BG 75x75	
Nominal voltage/ Nennspannung	VDC	12	24	40	325	24	40	325	40	325
Nominal current/ Nennstrom	A ¹⁾	23.9	13.1	7.4	0.86	21	12	1.5	15.6	2.0
Nominal torque/ Nennmoment	Nm ¹⁾	0.66	0.66	0.64	0.62	1.09	1.10	1.10	1.50	1.49
Nominal speed/ Nenndrehzahl	rpm ¹⁾	3315	3620	3650	3400	3780	3500	3570	3370	3480
Stall torque/ Anhaltemoment	Nm ¹⁾	4.06	3.9	3.9	4.5	7.25	9.2	9.3	12	12.1
Maximum torque/ Maximales Moment	Nm ¹⁾	2.5	2.5	2.5	2.5	5	5	5	6.3	6.3
No load speed/ Leerlaufdrehzahl	rpm ¹⁾	4480	4950	4800	4650	4660	4400	4470	4100	4210
Nominal output power/ Dauerabgabeleistung	W ¹⁾	229	250	240	220	431	400	411	530	546
Maximum output power/ Maximale Abgabeleistung	W	367	420	420	445	860	865	870	1150	1150
Torque constant/ Drehmomentkonstante	Nm A ¹⁾	0.034	0.064	0.11	0.90	0.052	0.117	0.80	0.119	0.92
Terminal Resistance/ Anschlusswiderstand	Ω	0.025	0.074	0.22	15.2	0.04	0.1	6.4	0.07	4.45
Terminal inductance/ Anschlussinduktivität	mH	0.11	0.4	1.2	85	0.25	0.63	40.3	0.45	28
Starting current/ Anlaufstrom	A ¹⁾	371	325	180	19	735	400	51	570	73
No load current/ Leerlaufstrom	A ¹⁾	2.4	1.1	0.66	0.08	1.76	1	0.13	1.2	0.15
Demagnetisation current/ Entmagnetisierungsstrom	A ¹⁾	≥ 128	≥ 66	≥ 38	≥ 4.6	≥ 99	≥ 56	≥ 6.9	≥ 64	≥ 8.1
Rotor inertia/ Rotor Trägheitsmoment	gcm ²	233	233	233	233	437	437	437	652	652
Weight of motor/ Motorgewicht	kg	1.9	1.6	1.6	1.6	2.2	2.2	2.2	2.8	2.8

*) Δθw = 100 K; **) θR = 20°C ***) at nominal point/ im Nennpunkt

» Please note the different connection for 12V versions/ Bitte beachten Sie die abweichende Anschlusstechnik für 12V-Ausführungen.



Dimensions in mm/ Maßzeichnung in mm



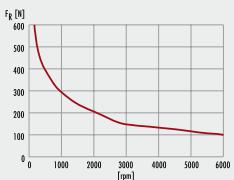
Version of flange for gearbox mounting/
Flanschversion für Getriebemontage

Motor	L
BG 75x25	115±0.5
BG 75x50	140±0.5
BG 75x75	165±0.5

Permissible shaft-load/
Zulässige Wellenbelastung

Radial-/ axialloads on the end of the shaft
Radial-/ Axialkräfte am Wellenende
 $F_A = Fr/3$ für $L_{n10} = 20,000$ h

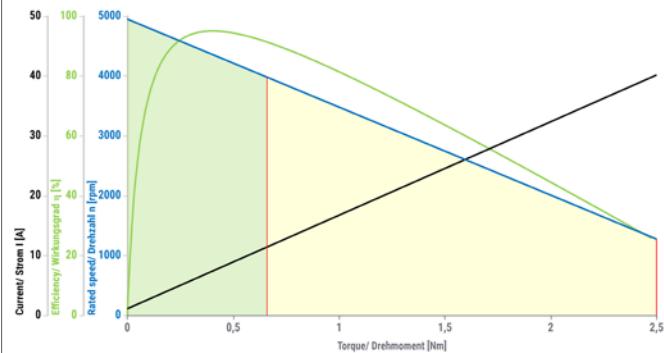
Point of application load/ Angriffspunkt Belastung
15 mm from flange/ ab Flansch



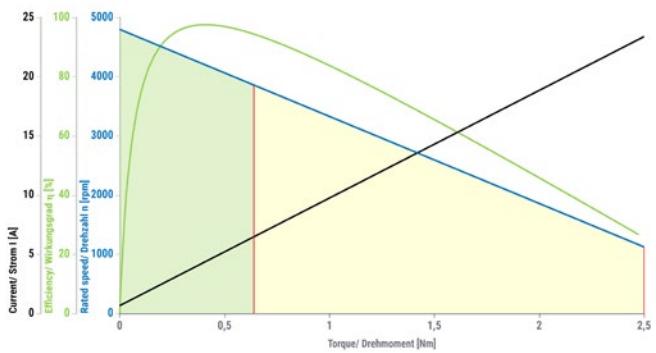
Characteristic diagram/ Belastungskennlinien

In accordance with/ Belastungskennlinien gezeichnet nach EN 60034

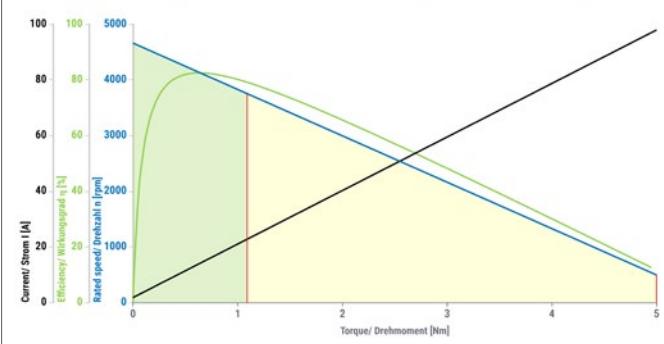
■ Continuous operation/ Dauerbetrieb ■ Cyclical operation/ Zykl. Betrieb — Current torque/ Strom-Drehmoment — Speed torque/ Drehzahl-Drehmoment — Efficiency/ Effizienz



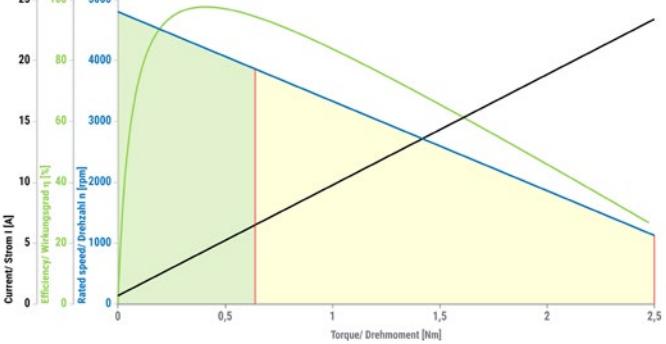
BG 75x25, 24V



BG 75x25, 40V



BG 75x50, 24V

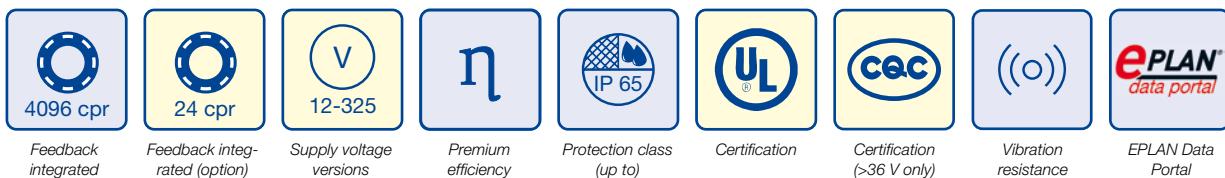


BG 75x50, 40V

>> BG 95 dCore | cont. 1100 W, peak 4400 W

- » Highly dynamic 3-phase EC motor with 8-pole neodymium magnet
- » High power density and compact design
- » The motor is standard with 2 connectors
- » Hall sensors for rotor position detection and high resolution encoder (4x1.024 pulses per revolution)
- » On request, this motor can be manufactured with different voltage versions
- » Redundant encoders to build a safe system are optionally available

- » Hochdynamischer 3-strängiger EC-Motor mit 8-poligem Neodymmagnet
- » Hohe Leistungsdichte und kompakte Bauform
- » Der Motor ist standardmäßig mit 2 Anschlusssteckern versehen
- » Hallsensoren zur Rotorlage erfassung und hochauflösendem Geber (4x1.024 Pulse pro Umdrehung)
- » Diese Motoren werden auf Anfrage mit anderen Spannungsvarianten hergestellt
- » Redundante Drehgeber zum Aufbau eines sicheren Systems sind optional erhältlich



Data/ Technische Daten		BG 95x40 dCore					BG 95x80 dCore					BG 95x120 dCore		
Nominal voltage/ Nennspannung	VDC	12*	24	48	60	325	24	48	60	325	48*	60*	325*	
Nominal current/ Nennstrom	A [†]	50	33.3	16.7	13.5	2.5	47.2	24.6	20	3.8	32.6	26.5	tbd.	
Nominal torque/ Nennmoment	Nm [†]	1.7	1.7	1.7	1.67	1.72	2.44	2.61	2.6	2.74	3.5	3.5	tbd.	
Nominal speed/ Nenndrehzahl	rpm [†]	3900	3940	3940	4088	3940	3890	3800	3829	3855	3900	3900	tbd.	
Stall torque/ Anhaltemoment	Nm ^{††}	16	16.3	16.3	5.19	22.1	32.65	41	8.08	53.6	48	48	tbd.	
Maximum torque/ Maximales Moment	Nm ^{††}	6.5	6.45	6.33	6	5.95	10	11	10.5	10.5	14.5	14.5	tbd.	
No load speed/ Leerlaufdrehzahl	rpm [†]	4400	4400	4400	4546	4310	4150	4120	4138	4070	4200	4200	tbd.	
Nominal output power/ Dauerabgabeleistung	W [†]	700	701	701	714	710	1000	1044	1042	1106	1370	1370	tbd.	
Maximum output power/ Maximale Abgabeleistung	W ^{††}	1700	1819	1649	1700	2468	3000	3550	2969	3640	4400	4400	tbd.	
Torque constant/ Drehmomentkonstante	Nm / A ^{†††}	0.12	0.057	0.111	0.123	0.75	0.06	0.1156	0.0916	0.828	0.12	0.12	tbd.	
Terminal Resistance/ Anschlusswiderstand	Ω	tbd.	0.023	0.93	tbd.	4.03	0.013	0.055	tbd.	1.83	tbd.	tbd.	tbd.	
Terminal inductance/ Anschlussinduktivität	mH	tbd.	0.067	0.27	tbd.	12.9	0.037	0.150	tbd.	7.2	tbd.	tbd.	tbd.	
Starting current/ Anlaufstrom	A [†]	tbd.	1043	519	tbd.	80.7	1846	873	tbd.	173	tbd.	tbd.	tbd.	
No load current/ Leerlaufstrom	A [†]	tbd.	2.8	1.4	tbd.	0.22	4.2	2	tbd.	0.33	tbd.	tbd.	tbd.	
Demagnetisation current/ Entmagnetisierungsstrom	A [†]	tbd.	≥ 140	≥ 70	tbd.	≥ 10	≥ 185	≥ 95	tbd.	≥ 14	tbd.	tbd.	tbd.	
Rotor inertia/ Rotor Trägheitsmoment	gcm ²	950					1890					2830		
Weight of motor/ Motorgewicht	kg	3.5					5.1					6.7		

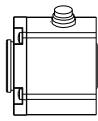
*) $\Delta \theta_w = 100 \text{ K}$; **) $\theta_R = 20^\circ\text{C}$ ***) at nominal point/ im Nennpunkt *preliminary data/ Vorläufige Daten, minimum quantity - 250 pcs/ Mindeststückzahl - 250 Stück

Modular System/ Modulares Baukastensystem

Scan for existing Settings
for external Controllers/
Scannen für Verfügbare
Settings für externe Controller



- » Brakes & Encoder/
Bremsen & Geber
 - E 600
 - E 310
 - MR integrated



- » Accessories/ Zubehör
 - Connector with cable/ Anschlussleitungen
 - Cover IP65 / Schutzhülle IP65

- » Controller/ Regelelektroniken
 - BGE 6060 A
 - DME 230x4

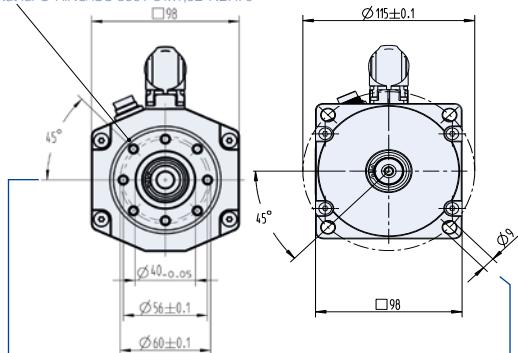
- » Planetary Gearboxes/
Planetengetriebe
 - PLG 75 EP/ HT
 - PLG 80 LB
 - PLG 95 HT

- » Angular Gearboxes/
Winkelgetriebe
 - SG 120
 - STG 65
 - KG 150

You can individually configure your suitable product and download technical data and drawings for the combination at www.dunkermotoren.com/en/configuration/. Unter www.dunkermotoren.de/konfigurator können Sie Ihr passendes Produkt individuell konfigurieren und technische Daten und Zeichnung für die Kombination herunterladen.

Dimensions in mm/ Maßzeichnung in mm

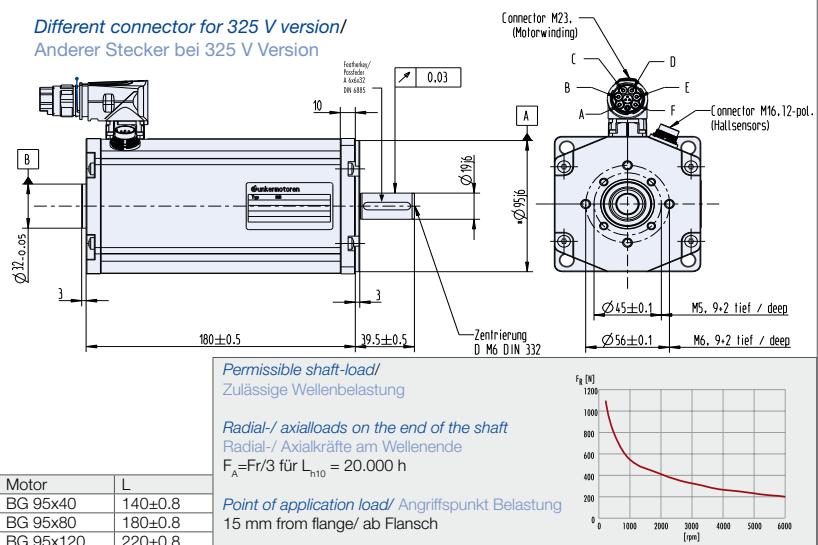
Groove for O-RING ISO 3601-81x1,5B-NBR70/
Nut für O-Ring ISO 3601-81x1,5B-NBR70



Version of flange for gearbox mounting/
Flanschversion für Getriebemontage

Standard flange according DIN EN 50347, Ø 95/6/
Normflansch nach DIN EN 50347, Ø 95/6

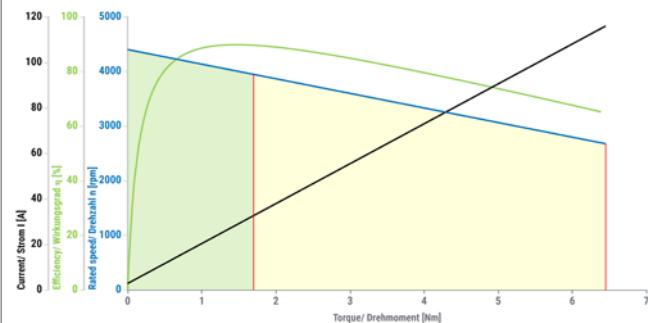
Different connector for 325 V version/
Anderer Stecker bei 325 V Version



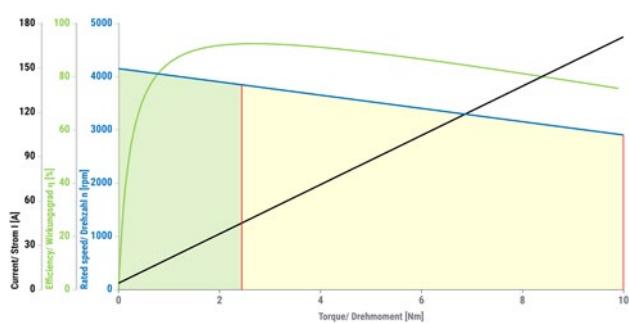
Characteristic diagram/ Belastungskennlinien

In accordance with/ Belastungskennlinien gezeichnet nach EN 60034

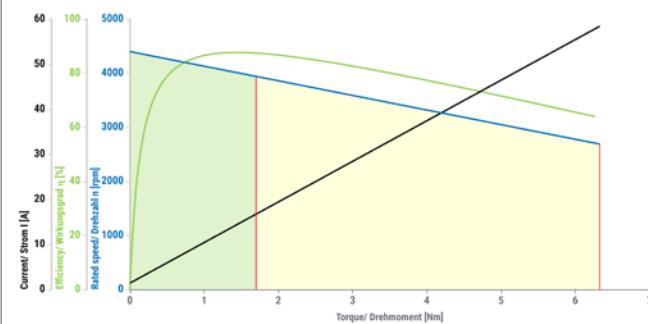
■ Continuous operation/ Dauerbetrieb ■ Cyclical operation/ Zykl. Betrieb — Current torque/ Strom-Drehmoment — Speed torque/ Drehzahl-Drehmoment — Efficiency/ Effizienz



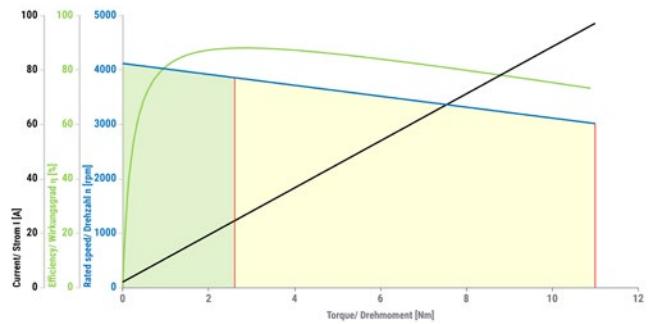
BG 95x40 dCore, 24V



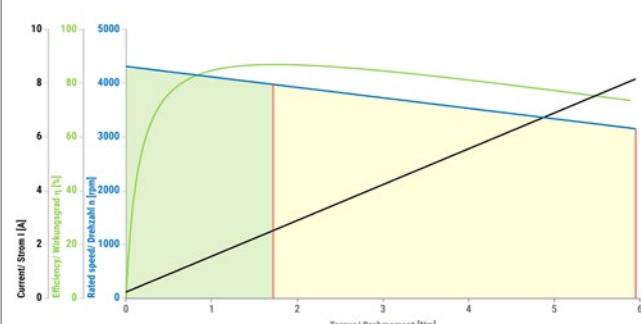
BG 95x80 dCore, 24V



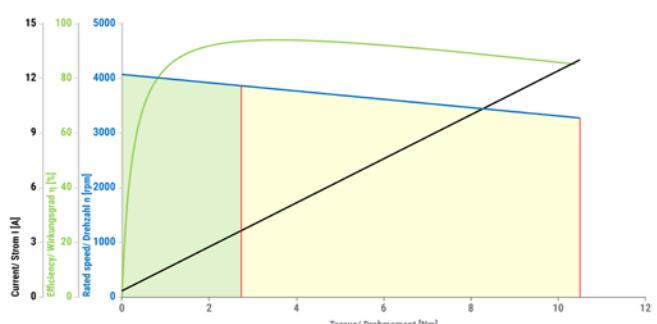
BG 95x40 dCore, 48V



BG 95x80 dCore, 48V



BG 95x40 dCore, 325V



BG 95x80 dCore, 325V

■ Preferred series/ Vorzugsreihe ■ Standard product/ Standardprodukt ■ On request/ auf Anfrage See notes page 8/ Hinweise siehe S. 8

dGo

	BGA 22 dGo	BG 32 KI	BG 42 KI
<i>2-wire-version for cw or ccw operation/ 2-Litzen-Ausführung für 2 Drehrichtungen</i>	-	-	👉
<i>2-/3-wire-version for cw/ccw (bipolar)/ 2-/ 3-Litzen-Ausführung bipolar für 2 Drehrichtungen</i>	👉	-	-
<i>5-wire-version with digital Inputs for cw/ccw and start/stop, and speed output signal/ 5-Litzen-Ausführung mit digitalen Eingängen für Drehrichtung und Start/Stop sowie Pulsausgang</i>	-	👉	👉
<i>6-wire-version with PWM input, digital Inputs for cw/ccw and start/stop, and speed output signal/ 6-Litzen-Ausführung mit PWM-Eingang, digitalen Eingängen für Drehrichtung und Start/Stop sowie Pulsausgang</i>	👉	-	-

dGo

Brushless DC motors, series BG, with integrated commutation

- » Very simple commissioning
- » Can be combined with high resolution encoders, brakes and gearboxes in the modular system
- » Motor speed depends on load
- » Depending on the motor type, the rotational direction can be changed
- » Space-saving design
- » Alternatively, these motors are also available with integrated speed and positioning electronics (see **dMove** and **dPro**)
- » Particularly smooth running is the motor BGA 22

dGo

Bürstenlose Gleichstrommotoren Baureihe BG mit integrierter Kommutierungselektronik

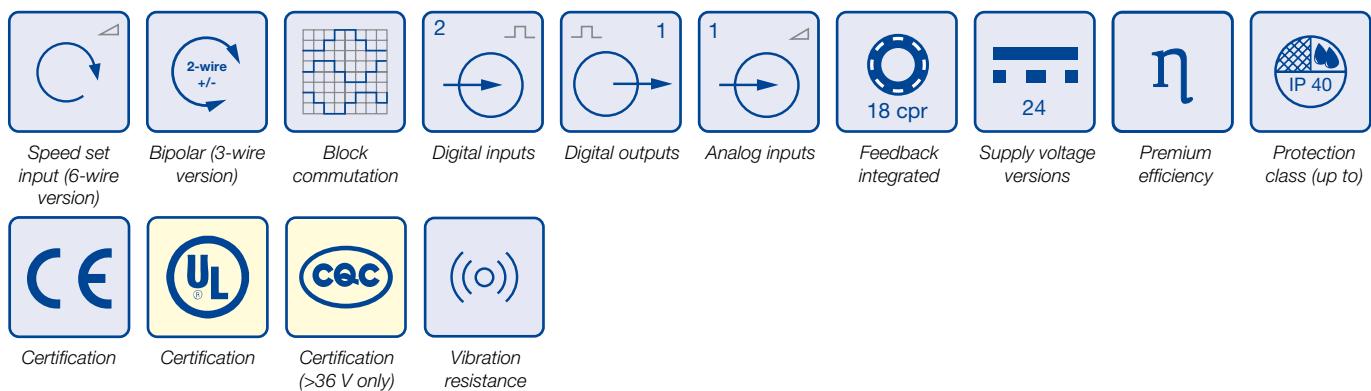
- » Sehr einfache Inbetriebnahme
- » Im modularen Baukasten kombinierbar mit hochauflösenden Gebern, Bremsen und Getrieben
- » Motordrehzahl abhängig von Last
- » Je nach Motortyp ist Drehrichtung wählbar
- » Kompaktes Design
- » Alternativ sind die Motoren auch mit integrierten Drehzahl- und Positionier-Elektroniken verfügbar (siehe **dMove** und **dPro**)
- » Besonders laufruhig ist die Baugröße BGA 22



>> BGA 22 dGo, cont. 24 W, peak 236 W

- » 3-phase BLDC motor with high-quality rare earth-magnets and integrated commutation electronics
- » DC voltage is supplied via 2-wires
- » We distinguish between the 2-/3-wire-version with reverse polarity (bipolar) and the 6-wire-version with inputs for start/stop, cw/ccw and speed set (PWM 500..5000Hz or Analogue 0..10V)
- » With pulse output for speed
- » High power density and overload capability
- » Weight-optimized motor design
- » No cogging torque/ coreless design
- » Low noise level
- » This motor is on request available in different voltage versions

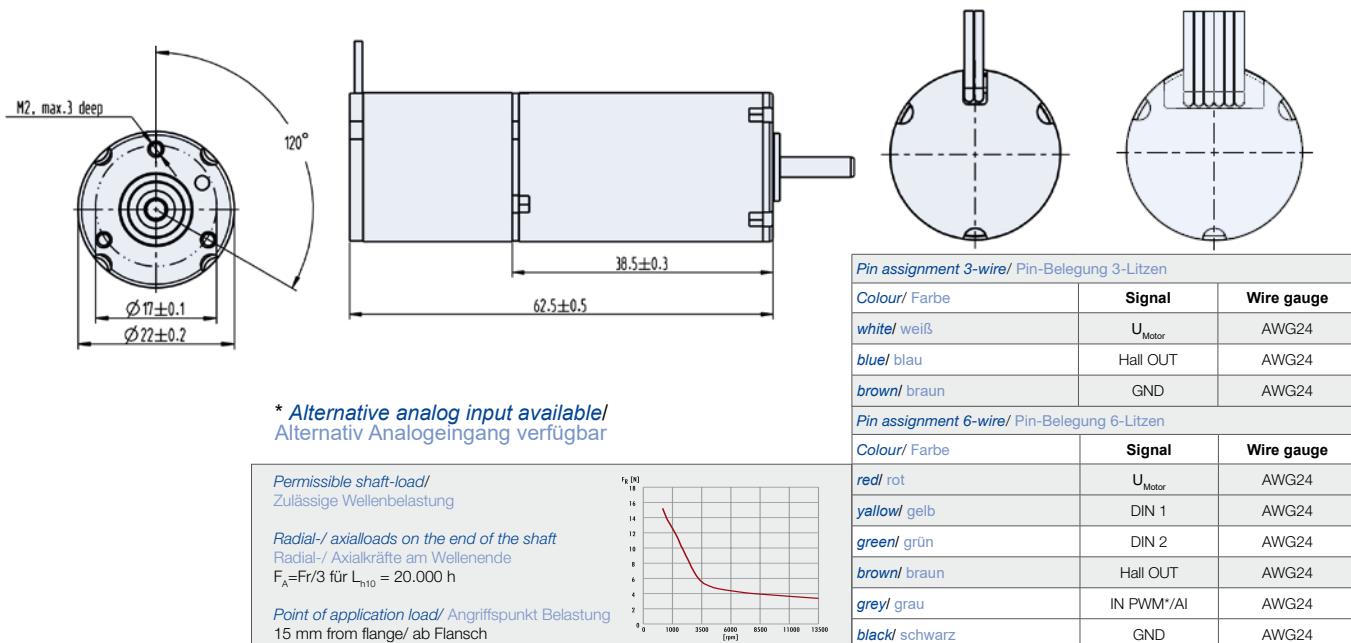
- » 3-phäsiges EC-Motor mit hochwertigen Selten-erd-Magneten und integrierter Kommutierungs-elektronik
- » Die Versorgung mit Gleichspannung erfolgt über 2-Litzen
- » Wir unterscheiden zwischen der umpolbaren 2-/3-Litzen-Variante (bipolar) und der 6-Litzen-Variante mit Eingängen für Drehzahlvorgabe (PWM 500..5000Hz oder Analog 0..10V), Start/Stop und Links/Rechts
- » Mit Ausgang für das Drehzahlsignal
- » Hohe Leistungsdichte und Überlastfähigkeit
- » Gewichtsoptimiertes Motordesign
- » Kein Rastmoment aufgrund eisenlosem Design
- » Niedriges Geräuschniveau
- » Diese Motoren werden auf Anfrage mit anderen Spannungsvarianten hergestellt



Data/ Technische Daten		BGA 22x22 dGo						
Nominal voltage/ Nennspannung	VDC	6*	12	12	12	24	24	24
Nominal current/ Nennstrom	A [†]	2.08	0.94	2.12	2.66	0.96	1.27	
Nominal torque/ Nennmoment	Nm [†]	0.02	0.0182	0.0193	0.0168	0.0174	0.0173	
Nominal speed/ Nenndrehzahl	rpm [†]	2990	2950	8940	13120	8820	13160	
Stall torque/ Anhaltemoment	Nm ^{††}	0.059	0.054	0.072	0.051	0.107	0.109	
No load speed/ Leerlaufdrehzahl	rpm [†]	5500	5330	11030	14550	10700	14490	
Nominal output power/ Dauerabgabeleistung	W ^{††}	6.2	5.6	18	23	16	23.8	
Maximum output power/ Maximale Abgabeleistung	W ^{††}	34	30	132	220	119	236	
Torque constant/ Drehmomentkonstante	Nm A ^{-1††}	0.011	0.0223	0.0105	0.008	0.022	0.0162	
Peak current/ Zulässiger Spitzstrom	A ^{††}	8	8	8	8	8	8	
Rotor inertia/ Rotor Trägheitsmoment	gcm ²			15				
Weight of motor/ Motorgewicht	kg			0.065				

*) $\Delta \theta_w = 100$ K; **) $\vartheta_R = 20^\circ\text{C}$ ***) only for hall version/ nur für Hall-Version *Not available as 2-/3 wire-version/ Nicht als 2-/3 Litzen-Variante erhältlich

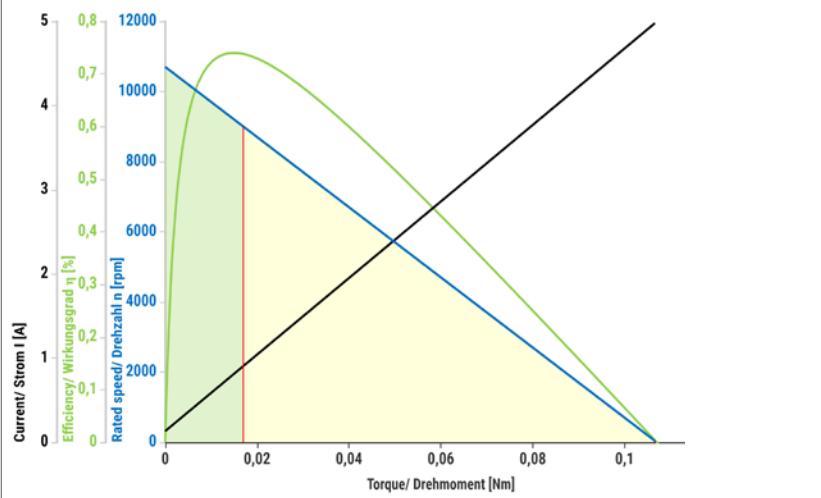
Dimensions in mm/ Maßzeichnung in mm



Characteristic diagram/ Belastungskennlinien

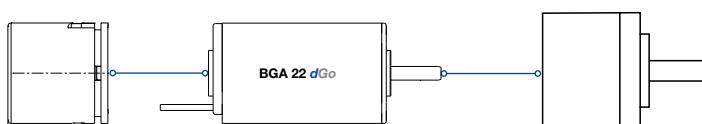
In accordance with/ Belastungskennlinien gezeichnet nach EN 60034

■ Continuous operation/ Dauerbetrieb ■ Cyclical operation/ Zykl. Betrieb — Current torque/ Strom-Drehmoment — Speed torque/ Drehzahl-Drehmoment — Efficiency/ Effizienz



BGA 22x22 dGo

Modular System/ Modulares Baukastensystem



» Planetary gearbox/
Planetengetriebe
■ PLG 22 HT
■ PLG 32

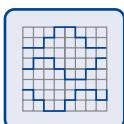
You can individually configure your suitable product and download technical data and drawings for the combination at www.dunkermotoren.com/en/configuration/.
Unter www.dunkermotoren.de/konfigurator können Sie Ihr passendes Produkt individuell konfigurieren und technische Daten und Zeichnung für die Kombination herunterladen.

■ Preferred series/ Vorzugsreihe ■ Standard product/ Standardprodukt ■ On request/ auf Anfrage See notes page 8/ Hinweise siehe S. 8

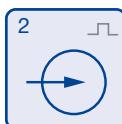
>> BG 32 KI | cont. 20 W, peak 30.5 W

- » Highly dynamic 3-phase BLDC motor with 8-pole neodymium magnet
- » Version with integrated commutation electronics
- » Selectable rotational direction via digital input
- » Can be combined with encoders and gearboxes within our modular system

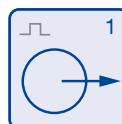
- » Hochdynamischer 3-strängiger EC-Motor mit 8-poligem Neodymmagnet
- » Ausführung mit integrierter Kommutierungs-elektronik
- » Drehrichtung wählbar über digitalen Eingang
- » Im modularen Baukasten kombinierbar mit Geben und Getrieben



Block
commutation



Digital inputs



Digital outputs



Feedback
integrated



Supply voltage
versions



Premium
efficiency



Protection
class (up to)



Certification



Certification



Certification
(>36 V only)

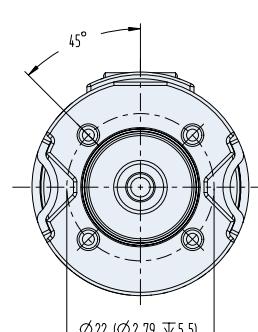
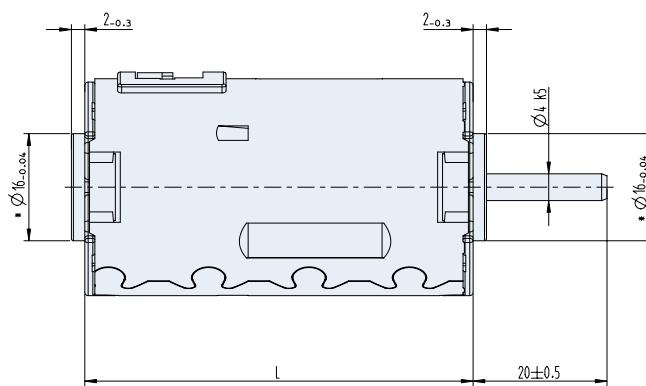
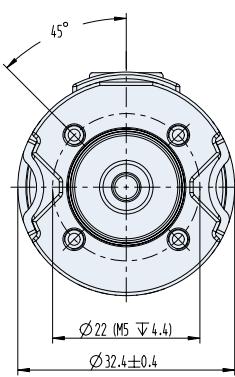


Vibration
resistance

Data/ Technische Daten		BG 32x10 KI		BG 32x20 KI	
Nominal voltage/ Nennspannung	VDC	12	24	12	24
Nominal current/ Nennstrom	A [†]	1.66	0.85	2.6	1.21
Nominal torque/ Nennmoment	Nm [‡]	0.026	0.0258	0.0437	0.0446
Nominal speed/ Nenndrehzahl	rpm [§]	4080	3920	4320	3850
Stall torque/ Anhaltemoment	Nm	0.103	0.099	0.1270	0.2070
No load speed/ Leerlaufdrehzahl	rpm [¶]	6070	5820	5560	5110
Nominal output power/ Dauerabgabeleistung	W	11.1	10.58	19.76	18
Maximum output power/ Maximale Abgabeleistung	W	16.1	15.1	30.5	27.7
Torque constant/ Drehmomentkonstante	Nm A	0.0183	0.0381	0.0249	0.044
Peak current/ Zulässiger Spitzenstrom	A	4.2	2.1	9.0	4.5
Rotor inertia/ Rotor Trägheitsmoment	gcm ²	5.9	5.9	10.2	10.2
Weight of motor/ Motorgewicht	kg	0.15	0.15	0.20	0.20

*) $\Delta \theta_w = 100 \text{ K}$; **) $\theta_h = 20^\circ \text{C}$ ***) at nominal point/ im Nennpunkt

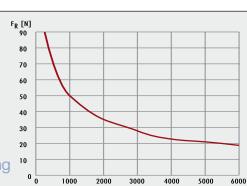
Dimensions in mm/ Maßzeichnung in mm

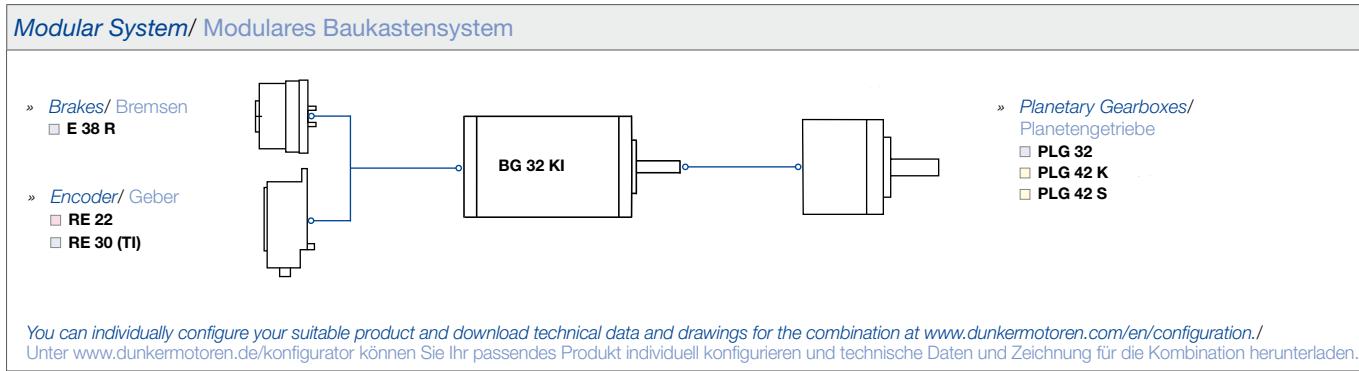
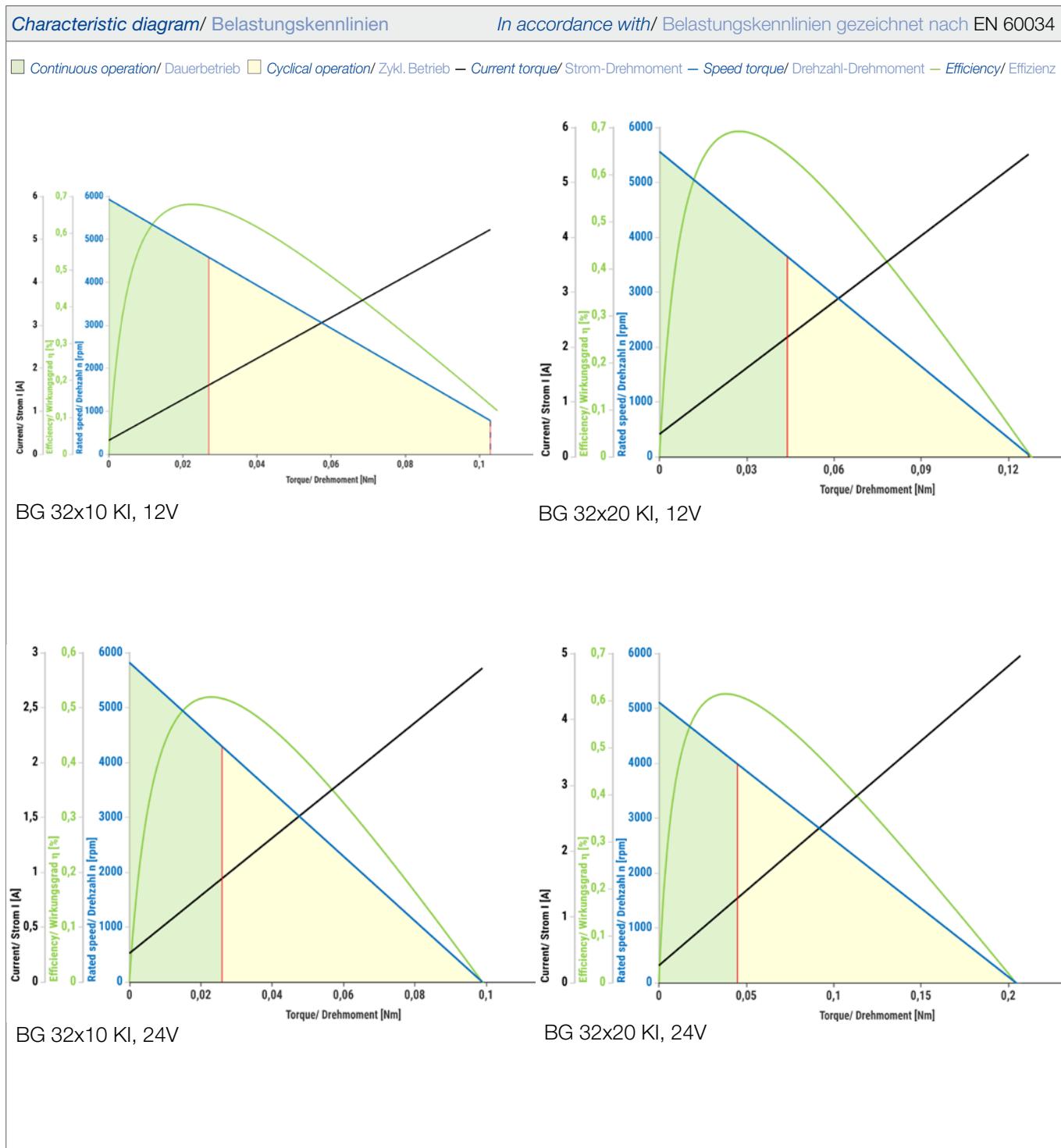


Permissible shaft-load/ Zulässige Wellenbelastung

Radial-/ axialloads on the end of the shaft
Radial-/ Axialkräfte am Wellenende
 $F_A = Fr/3$ für $L_{h10} = 20.000 \text{ h}$

Point of application load/ Angriffspunkt Belastung
15 mm from flange/ ab Flansch



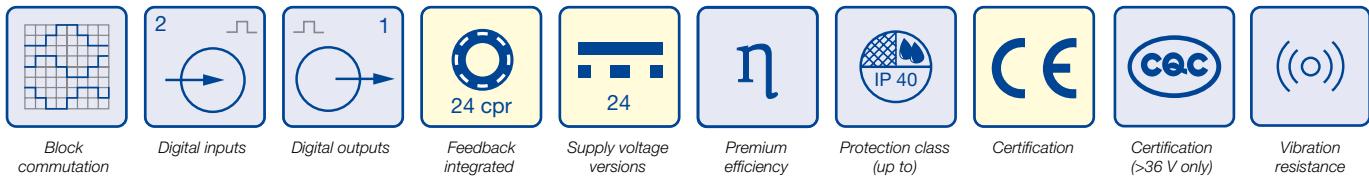


Preferred series/ Vorzugsreihe Standard product/ Standardprodukt On request/ auf Anfrage See notes page 8/ Hinweise siehe S. 8

>> BG 42 KI | cont. 64 W, peak 110 W

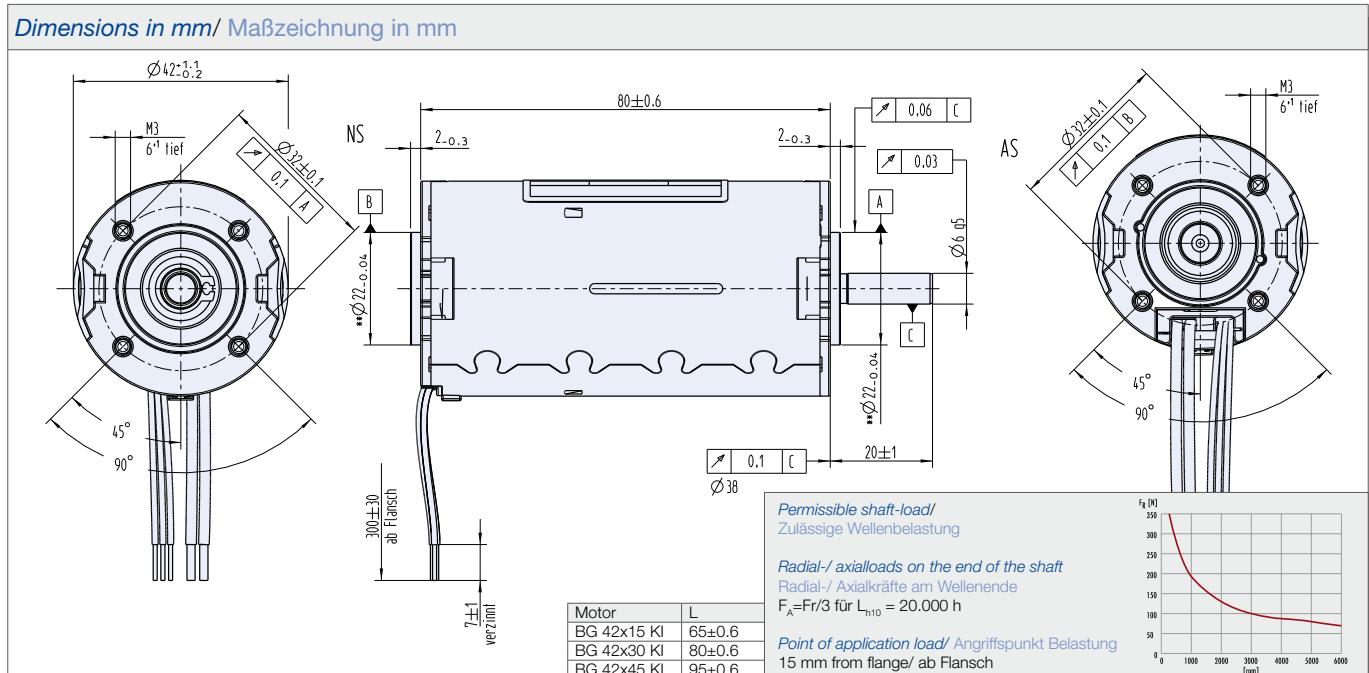
- » Highly dynamic 3-phase BLDC motor with 8-pole neodymium magnet
- » Version with integrated commutation electronics
- » Selectable rotational direction
- » Can be combined with encoders and gearboxes within our modular system
- » As IP construction (BG 45 KI) on request

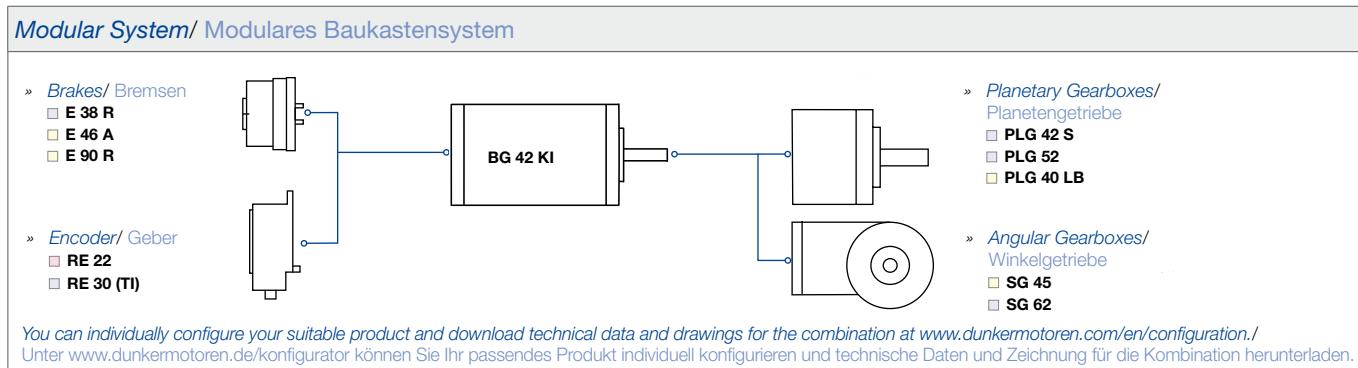
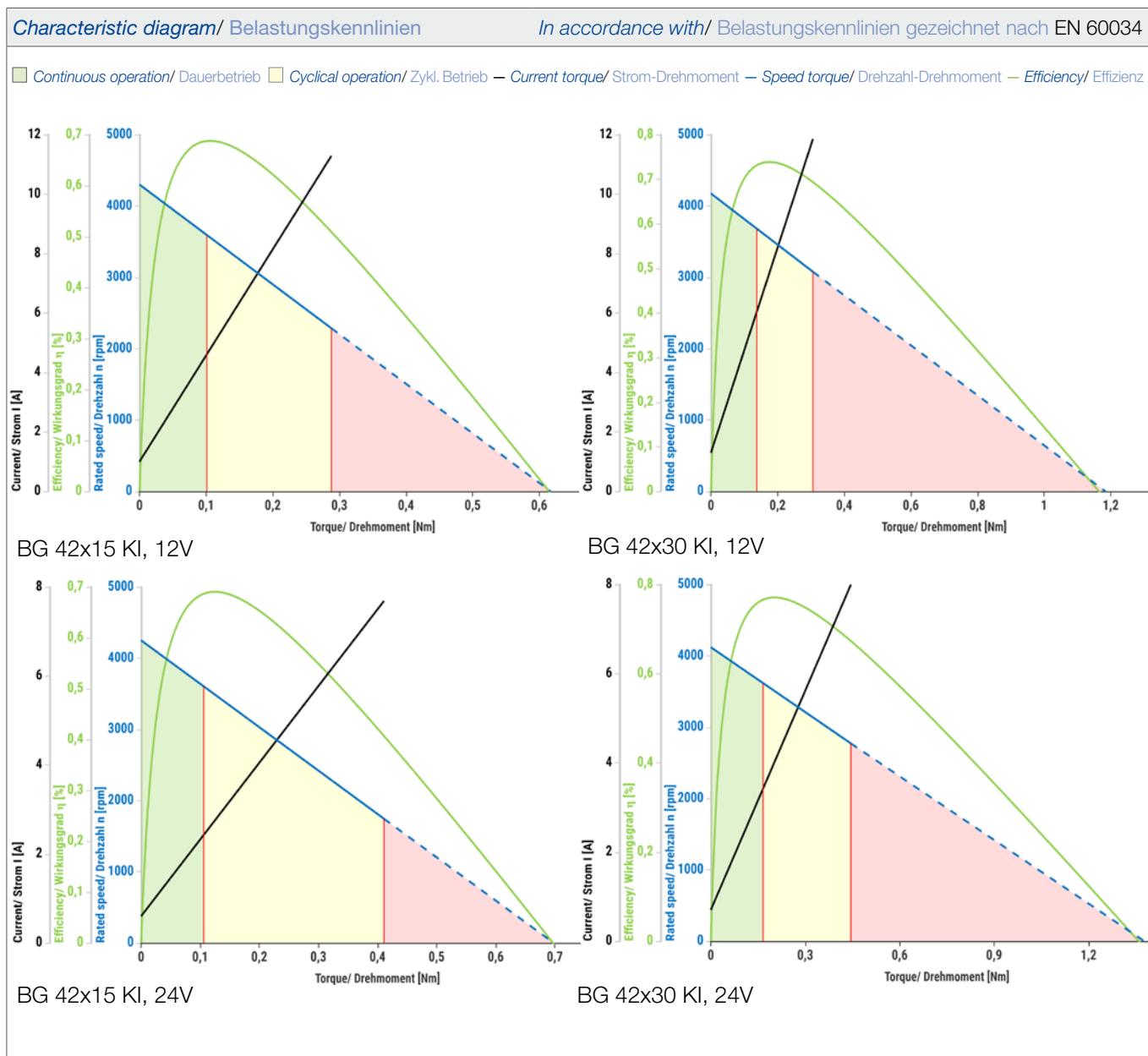
- » Hochdynamischer 3-strängiger EC-Motor mit 8-poligem Neodymmagnet
- » Ausführung mit integrierter Kommutierungs-elektronik
- » Drehrichtung wählbar
- » Im modularen Baukasten kombinierbar mit Geben und Getrieben
- » Als IP-Bauweise (BG 45 KI) auf Anfrage



Data/ Technische Daten		BG 42x15 KI		BG 42x30 KI		BG 42x45 KI
Nominal voltage/ Nennspannung	VDC	12	24	12	24	24*
Nominal current/ Nennstrom	A [†])	4.2	2.1	5.9	3.3	4.4
Nominal torque/ Nennmoment	Nm [†])	0.101	0.106	0.138	0.166	0.245
Nominal speed/ Nenndrehzahl	rpm [†])	3610	3610	3750	3670	3600
Maximum torque/ Maximales Moment	Nm ^{††})	0.288	0.411	0.306	0.445	2.25
No load speed/ Leerlaufdrehzahl	rpm [†])	4300	4250	4175	4120	4500
Nominal output power/ Dauerabgabeleistung	W ^{††})	38	40	54	64	87
Maximum output power/ Maximale Abgabeleistung	W	65	79	81	110	226
Torque constant/ Drehmomentkonstante	Nm A ^{†††})	0.028	0.058	0.029	0.061	0.055
Peak current/ Zulässiger Spitzenstrom	A [†])	9.5	6.5	9.5	6.5	6.5
Rotor inertia/ Rotor Trägheitsmoment	gcm ²)	24	24	44	44	64
Weight of motor/ Motorgewicht	kg	0.36	0.36	0.47	0.47	0.58

*) $\Delta \vartheta_w = 100 \text{ K}$; **) $\vartheta_R = 20^\circ\text{C}$ ***) at nominal point/ im Nennpunkt *preliminary data/ Vorläufige Daten





Preferred series/ Vorzugsreihe Standard product/ Standardprodukt On request/ auf Anfrage See notes page 8/ Hinweise siehe S. 8

dMove |

dPro

	BG 45 SI	BG 45 PI/MI	BG 45 CI/PB/EC	BG 65 dMove	BG 66 dMove
<i>Processor/ Prozessor</i>	dig. 16-Bit µC	dig. 16-Bit µC	dig. 16-Bit µC	dig. 32-Bit µC	dig. 32-Bit µC
<i>Operation modes/ Betriebs-modus</i>	Speed, Torque/ Drehzahl, Drehmoment	Speed, Torque, Position/ Drehzahl, Drehmo- ment, Position			
<i>Commutation/ Kommutierung</i>	block	FOC	FOC	block	block
<i>Counts per revolution (cpr)/ Zählungen pro Umdrehung</i>	24	1024	1024	30	30
<i>Recommended speed range (rpm)/ Empfohlener Drehzahlbereich (rpm)</i>	100 ... <i>Rated speed/ Nenndrehzahl</i>	1 ... <i>Rated speed/ Nenndrehzahl</i>	1 ... <i>Rated speed/ Nenndrehzahl</i>	100 ... <i>Rated speed/ Nenndrehzahl</i>	100 ... <i>Rated speed/ Nenndrehzahl</i>
<i>Positioning accuracy/ Positioniergenauigkeit</i>	-	± 0.7°	± 0.7°	± 12°	± 12°
<i>Control/ Bedienung</i>	I/Os	I/Os (CANopen)	CANopen, Profibus, EtherCat	I/Os, CANopen	I/Os, CANopen
<i>Parametrization/ Parametrierung</i>	SI configurator	Drive Assistant 3	Drive Assistant 3	Drive Assistant 5	Drive Assistant 5
<i>Programmability/ Programmierbarkeit</i>	-	Machine based language	Machine based language	C via Eclipse	C via Eclipse

FOC: Field oriented control

dMove | dPro**Brushless DC motors, series BG, with integrated control electronics**

- » Speed-, positioning- and current control operation
- » Can be combined with high resolution encoders, brakes and gearboxes in the modular system
- » Control through bus or I/Os or stand-alone operation
- » High IP protection against water or contamination
- » Inherent overload protection
- » Programmable with MotionCode
- » Monitoring with Smart Diagnostics

dMove | dPro**Bürstenlose Gleichstrommotoren Baureihe BG mit integrierter Regelelektronik**

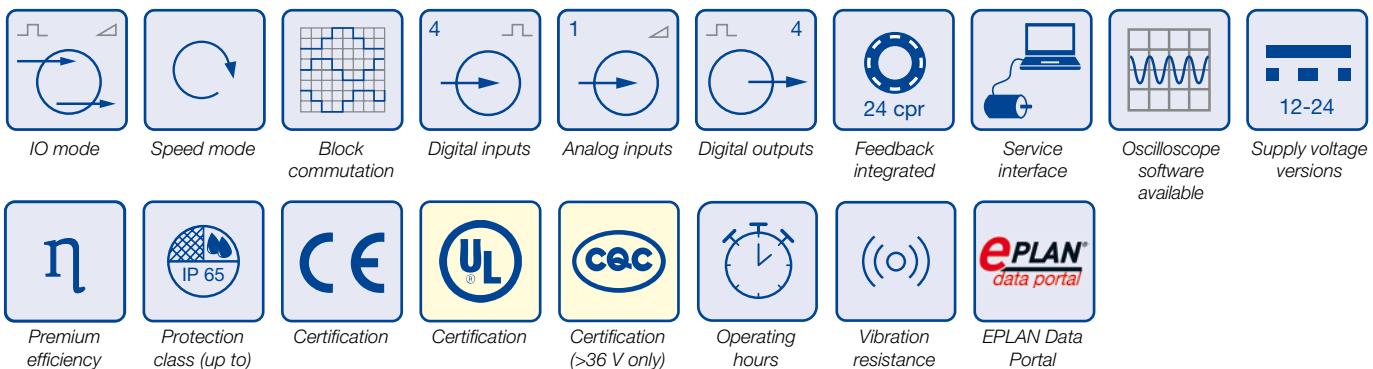
- » Drehzahl-, Positionier- und Stromregelbetrieb
- » Im modularen Baukasten kombinierbar mit hochauflösenden Gebern, Bremsen und Getrieben
- » Ansteuerung über Bus oder E/As oder Stand-alone Betrieb
- » Hoher IP Schutz gegen Eindringen von Wasser oder Verschmutzung
- » Inhärenter Schutz gegen Überlastung
- » Programmierbar mit MotionCode
- » Überwachung mit Smart Diagnostics

BG 66 dPro CO/IO	BG 66 dPro PN/EC/EI	BG 75 dPro CO/IO	BG 75 dPro PN/EC/EI	BG 95 dPro CO/IO	BG 95 dPro PN/EC/EI
dig. 32-Bit µC					
Speed, Torque, Position/ Drehzahl, Drehmoment, Position					
FOC	FOC	FOC	FOC	FOC	FOC
4096	4096	4096	4096	4096	4096
1 ... <i>Rated speed/ Nenndrehzahl</i>					
± 1°	± 1°	± 1°	± 1°	± 1°	± 1°
I/Os, CANopen	I/Os, PROFINET, EtherCat, EtherNet/IP	I/Os, CANopen	I/Os, PROFINET, EtherCat, EtherNet/IP	I/Os, CANopen	I/Os, PROFINET, EtherCat, EtherNet/IP
Drive Assistant 5	Drive Assistant 5, TIA Portal, TwinCAT	Drive Assistant 5	Drive Assistant 5, TIA Portal, TwinCAT	Drive Assistant 5	Drive Assistant 5, TIA Portal, TwinCAT
C via Eclipse					

>> BG 45 SI | cont. 74 W, peak 122 W

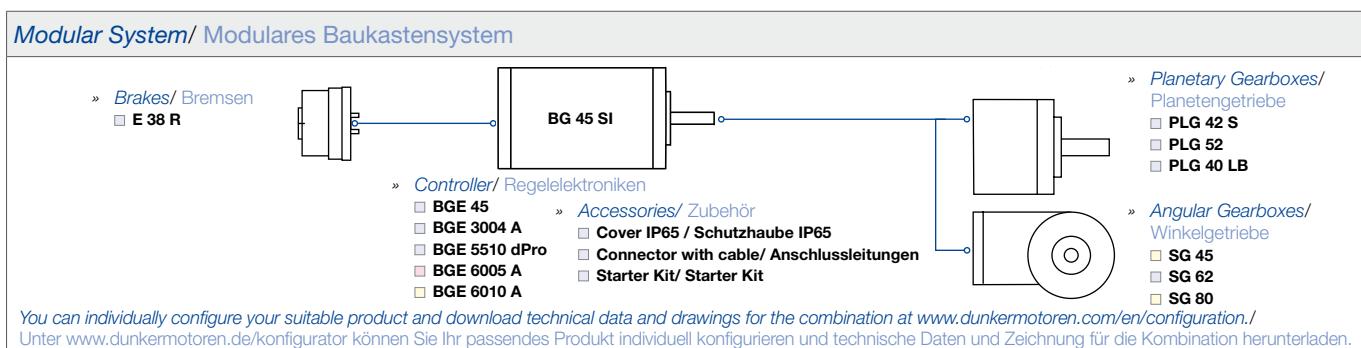
- » BG 45 motor with integrated speed controller for 4Q operation
- » The target speed can be set using a 0...+10 V (optional -10 V...+10 V) analog voltage input or digital inputs
- » The motor is supplied as a standard with one connection plug (power stage and logic) that can be rotated
- » Comes with easy to use PC user interface for parameterization

- » Motor BG 45 mit integriertem Speed-controller für 4-Quadrantenbetrieb
- » Die Drehzahlsollwertvorgabe erfolgt standardmäßig über eine analoge Sollwertvorgabe 0...+10 V (optional -10 V...+10 V) oder digitale Eingänge
- » Der Motor ist standardmäßig mit einem drehbaren Anschlussstecker versehen (Leistung, Logik)
- » Mit komfortablem PC-Bedienoberfläche zur Parametrierung

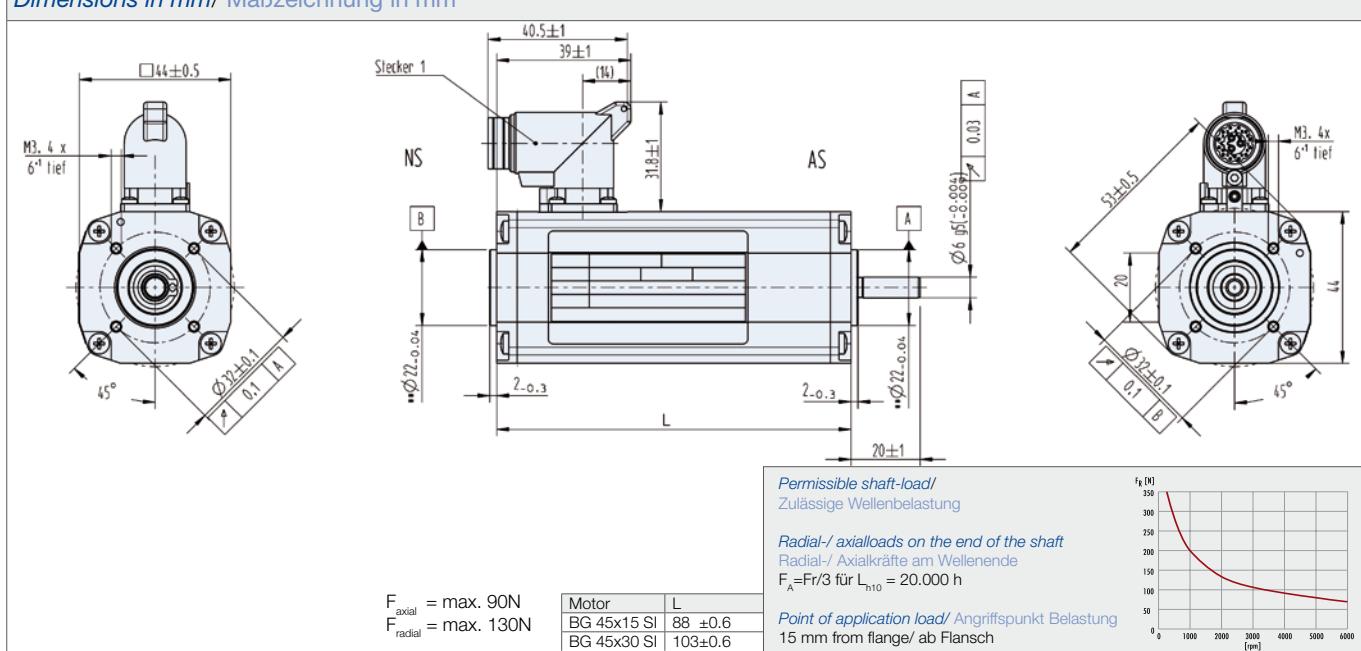


Data/ Technische Daten		BG 45x15 SI		BG 45x30 SI	
Nominal voltage/ Nennspannung	VDC	12	24	12	24
Nominal current/ Nennstrom	A ^{*)}	5.3	2.5	7.1	3.8
Nominal torque/ Nennmoment	Nm [†]	0.131	0.132	0.195	0.219
Nominal speed/ Nenndrehzahl	rpm [‡]	3080	3230	3260	3210
Maximum torque/ Maximales Moment	Nm	0.475	0.622	0.523	0.999
No load speed/ Leerlaufdrehzahl	rpm [†]	4169	4233	4005	3913
Nominal output power/ Dauerabgabeleistung	W	42	45	66.4	73.7
Maximum output power/ Maximale Abgabeleistung	W	52	69	122	102
Torque constant/ Drehmomentkonstante	Nm A	0.029	0.048	0.033	0.064
Peak current/ Zulässiger Spitzenstrom	A	20	15	20	15
Voltage range/ max. zulässiger Spannungsbereich	VDC	10 ... 30	10 ... 50	10 ... 30	10 ... 50
Rotor inertia/ Rotor Trägheitsmoment	gcm ²	24	24	44	44
Weight of motor/ Motorgewicht	kg	0.44	0.44	0.56	0.56

*) $\Delta \vartheta_w = 100$ K; **) $\vartheta_R = 20^\circ\text{C}$ ***) at nominal point/ im Nennpunkt

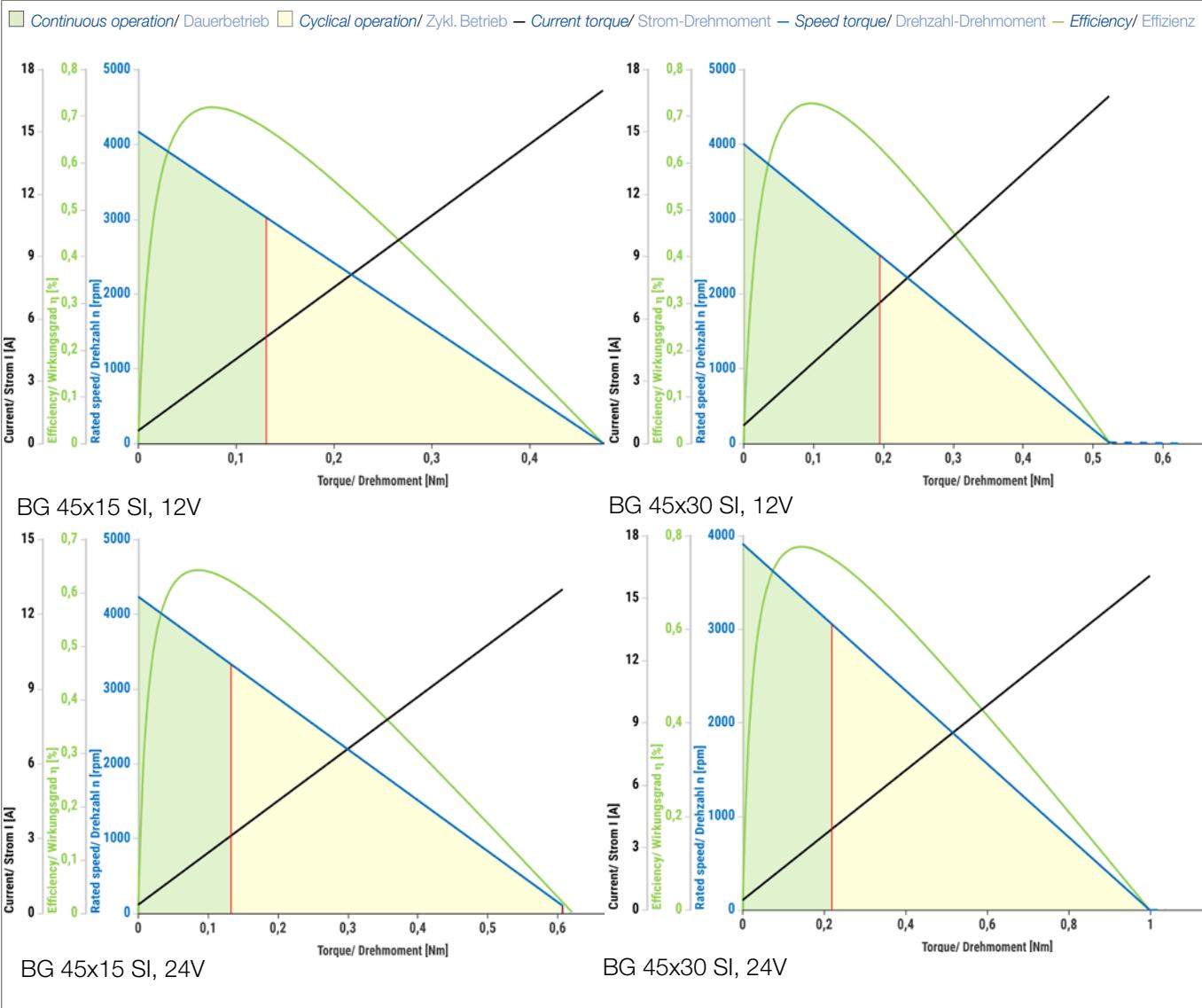


Dimensions in mm/ Maßzeichnung in mm



Characteristic diagram/ Belastungskennlinien

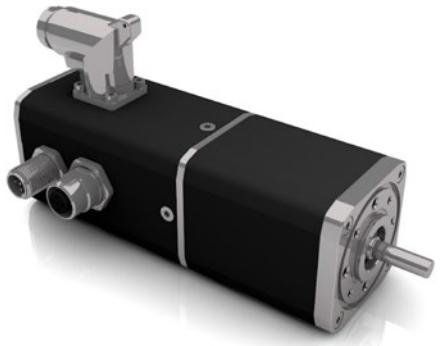
In accordance with/ Belastungskennlinien gezeichnet nach EN 60034



Preferred series/ Vorzugsreihe Standard product/ Standardprodukt On request/ auf Anfrage See notes page 8/ Hinweise siehe S. 8

>> BG 45 dPro CO/IO | cont. 109.5 W

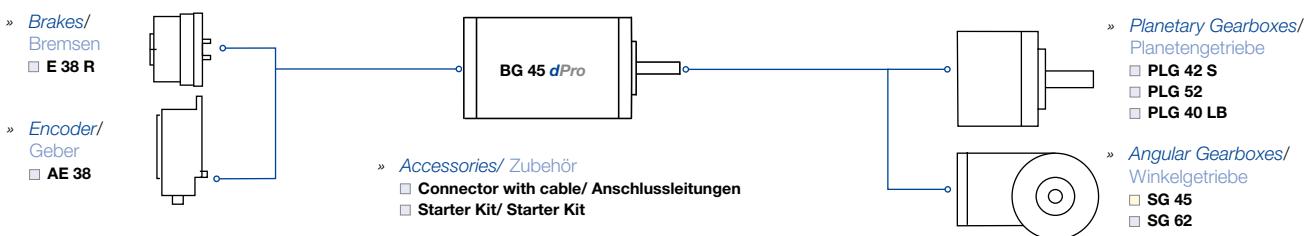
- » Control through CANopen (CO) or in stand-alone operation (IO) through digital and analogue inputs
- » With integrated 4Q servo controller
- » High positions accuracy and excellent control characteristics due to an integral magnetic encoder with a resolution of 4096 cpr
- » Field oriented control (FOC)
- » Freely programmable
- » Notes on bus mode page 18 ff.
- » Ansteuerung über CANopen (CO) oder im Stand-alone Betrieb (IO) über digitale und analoge Eingänge
- » Mit integriertem 4Q-Servocontroller
- » Durch den integrierten magnetischen Geber mit einer Auflösung von 4096 cpr werden ein großer nutzbarer Drehzahlbereich und eine hohe Positioniergenauigkeit erreicht
- » Vektorcontrol (FOC) » Frei programmierbar
- » Hinweise zum Bus-Modus Seite 18ff.



Data preliminary/ Technische Daten vorläufig		BG 45x15 dPro CO/IO			BG 45x30 dPro CO/IO		
Nominal voltage/ Nennspannung	VDC	12	24	48	12	24	48
Nominal current/ Nennstrom	A ¹⁾	7.45	3.9	1.95	9.92	5.46	2.84
Nominal torque/ Nennmoment	Nm ¹⁾	0.148	0.15	0.148	0.234	0.252	0.263
Nominal speed/ Nenndrehzahl	rpm ¹⁾	4430	4580	4660	3680	3950	3970
Maximum torque/ Maximales Moment	Nm ¹⁾	tbd.	tbd.	tbd.	tbd.	tbd.	tbd.
No load speed/ Leerlaufdrehzahl	rpm ¹⁾	5180	5230	5240	4220	4340	4380
Nominal output power/ Dauerabgabeleistung	W ¹⁾	68.6	71.9	72.0	90.3	104.3	109.5
Maximum output power/ Maximale Abgabeleistung	W	tbd.	tbd.	tbd.	tbd.	tbd.	tbd.
Torque constant/ Drehmomentkonstante	Nm A ^{1,2)}	tbd.	tbd.	tbd.	tbd.	tbd.	tbd.
Peak current/ Zulässiger Spitzenstrom	A ¹⁾	tbd.	tbd.	tbd.	tbd.	tbd.	tbd.
Voltage range/ Zulässiger Spannungsbereich	VDC	2...58	2...58	2...58	2...58	2...58	2...58
Rotor inertia/ Rotor Trägheitsmoment	gcm ²	24	24	24	44	44	44
Weight of motor/ Motorgewicht	kg	0.63	0.63	0.63	0.76	0.76	0.76

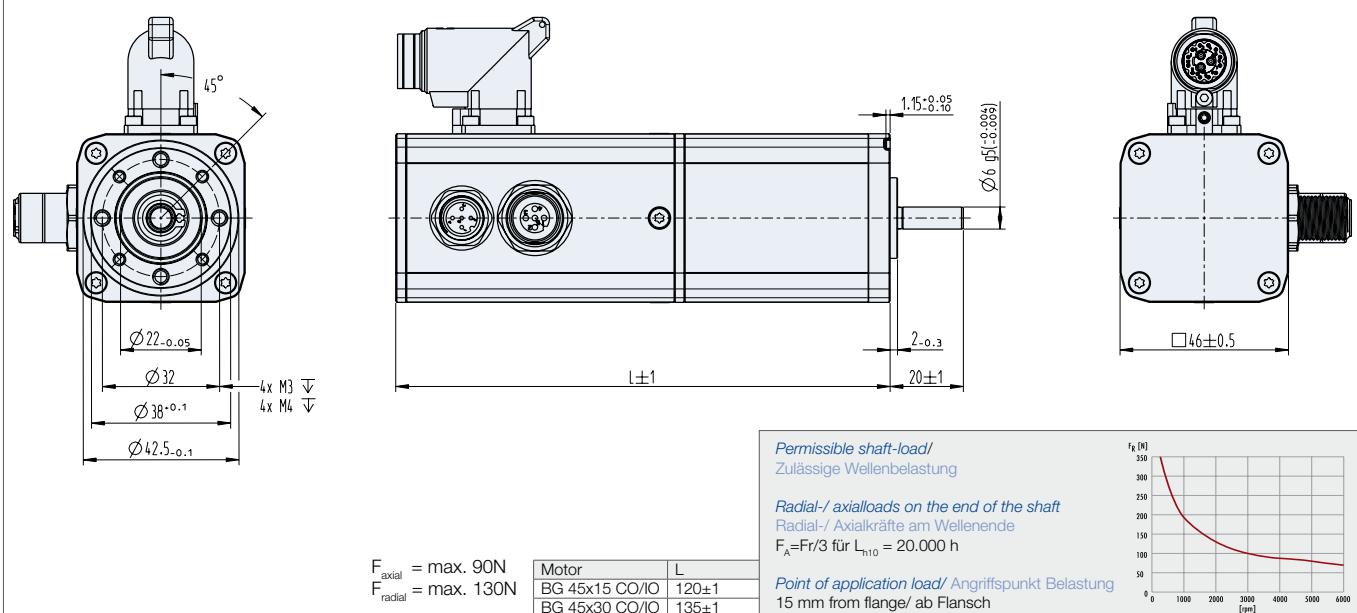
¹⁾) $\Delta \theta_w = 100 \text{ K}$; ²⁾) $\theta_R = 20^\circ\text{C}$ ³⁾) at nominal point/ im Nennpunkt

Modular System/ Modulares Baukastensystem



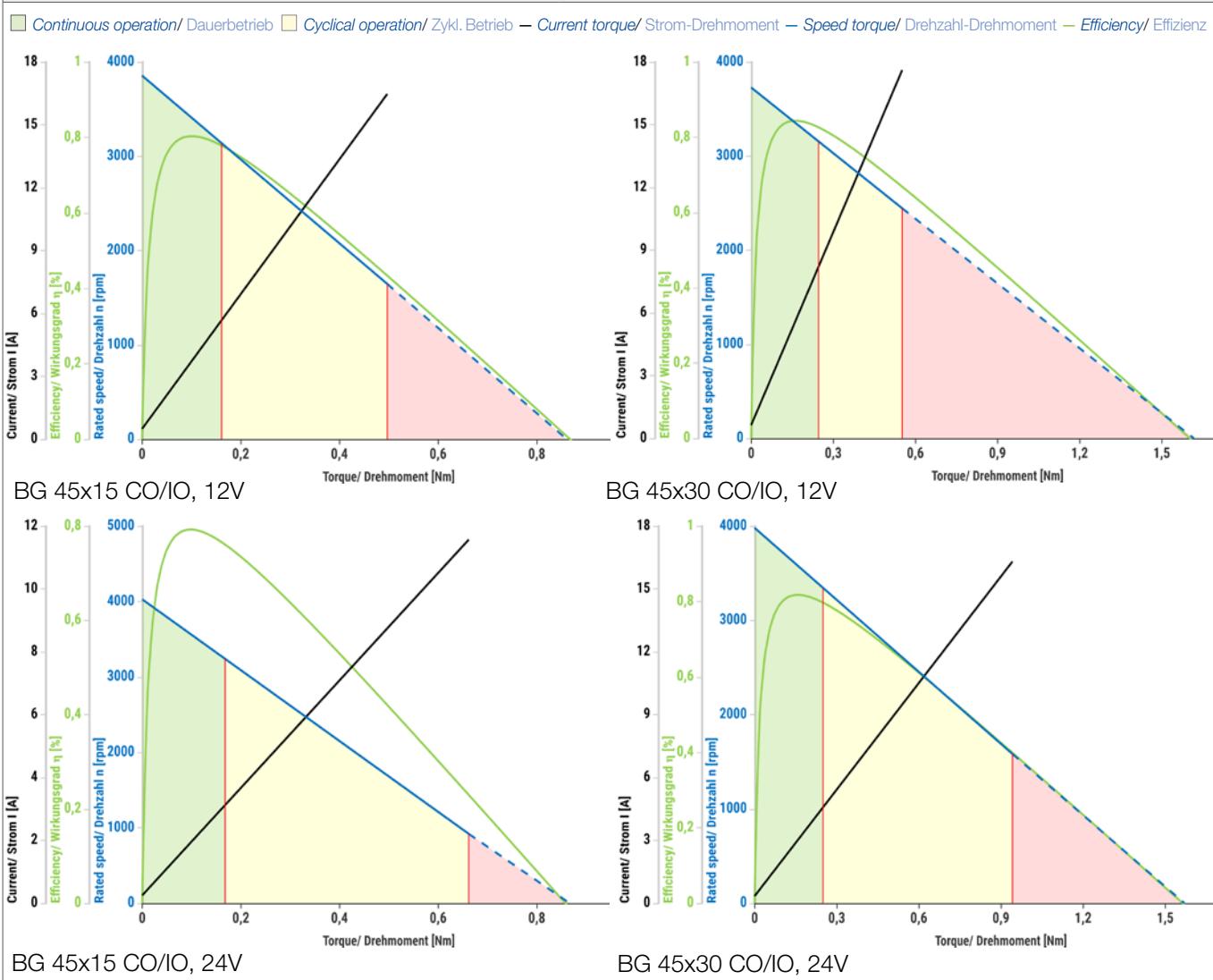
You can individually configure your suitable product and download technical data and drawings for the combination at www.dunkermotoren.com/en/configuration/. Unter www.dunkermotoren.de/konfigurator können Sie Ihr passendes Produkt individuell konfigurieren und technische Daten und Zeichnung für die Kombination herunterladen.

Dimensions in mm/ Maßzeichnung in mm

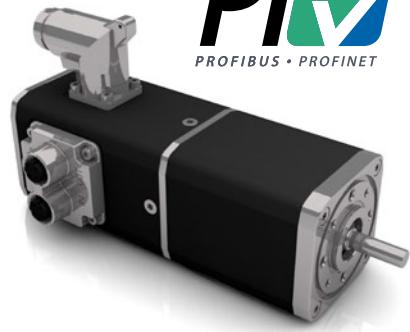


Characteristic diagram/ Belastungskennlinien

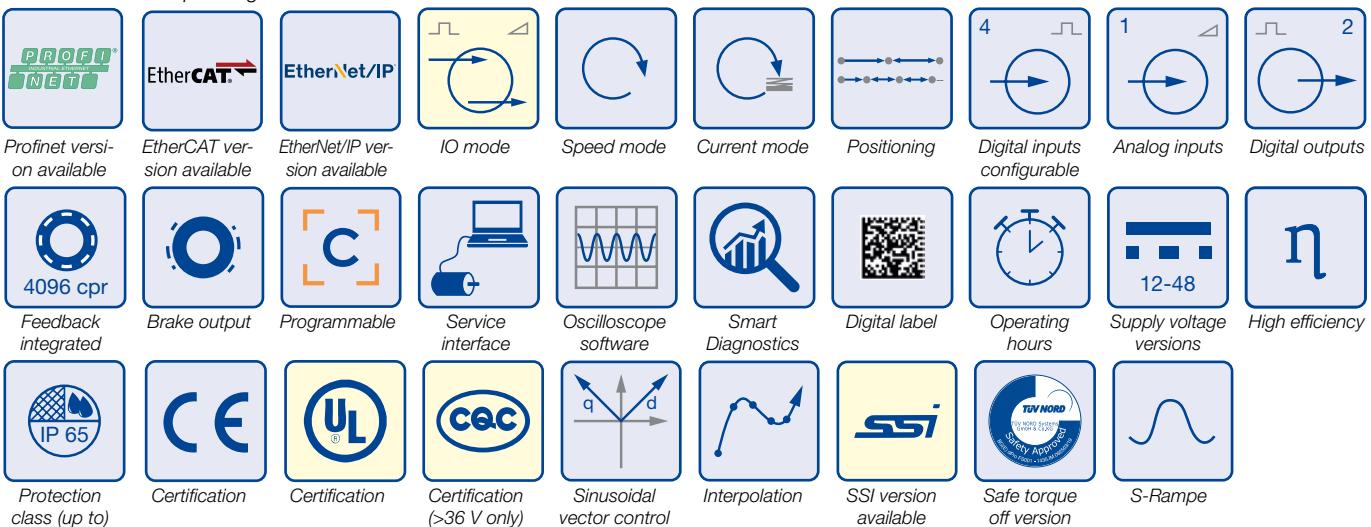
In accordance with/ Belastungskennlinien gezeichnet nach EN 60034



Preferred series/ Vorzugsreihe Standard product/ Standardprodukt On request/ auf Anfrage See notes page 8/ Hinweise siehe S. 8



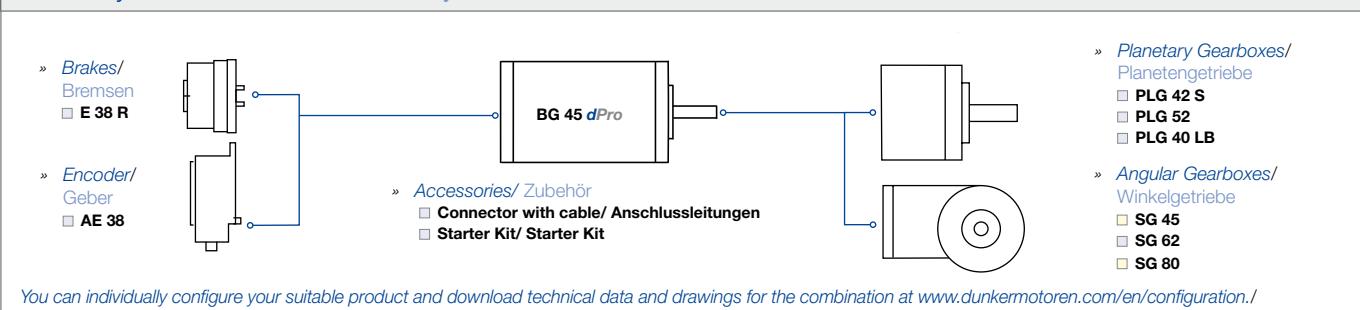
- » With integrated 4Q servo controller and high-resolution encoder system
- » Safe Torque Off
- » PROFINET variant „PN“: PROFINET certified, application classes 1 and 4, IRT capable
- » EtherCAT variant „EC“: CoE (CAN over EtherCAT), distributed clocks for real-time operation
- » Ethernet/IP variant „EI“: Integration in ControlLogix Studio, CIP Synch on request
- » Further information on page 18 ff. in this catalog as well as in the operating manual



Data preliminary/ Technische Daten vorläufig	BG 45x15 dPro PN/EC/EI				BG 45x30 dPro PN/EC/EI		
Nominal voltage/ Nennspannung	VDC	12	24	48	12	24	48
Nominal current/ Nennstrom	A ^{*)}	7.37	3.83	2	9.28	5.33	2.8
Nominal torque/ Nennmoment	Nm ^{*)}	0.142	0.145	0.15	0.216	0.243	0.255
Nominal speed/ Nenndrehzahl	rpm ^{*)}	4480	4660	4720	3780	4010	4060
Maximum torque/ Maximales Moment	Nm ^{**)}	tbd.	tbd.	tbd.	tbd.	tbd.	tbd.
No load speed/ Leerlaufdrehzahl	rpm ^{*)}	5170	5160	5230	4260	4360	4370
Nominal output power/ Dauerabgabeleistung	W ^{**})	66.6	70.7	74	85.6	102.2	108.2
Maximum output power/ Maximale Abgabeleistung	W	tbd.	tbd.	tbd.	tbd.	tbd.	tbd.
Torque constant/ Drehmomentkonstante	Nm A ^{***})	tbd.	tbd.	tbd.	tbd.	tbd.	tbd.
Peak current/ Zulässiger Spitzenstrom	A ^{**})	tbd.	tbd.	tbd.	tbd.	tbd.	tbd.
Voltage range/ Zulässiger Spannungsbereich	VDC	2...58	2...58	2...58	2...58	2...58	2...58
Rotor inertia/ Rotor Trägheitsmoment	gcm ²	24	24	24	44	44	44
Weight of motor/ Motorgewicht	kg	0,63	0,63	0,63	0,76	0,76	0,76

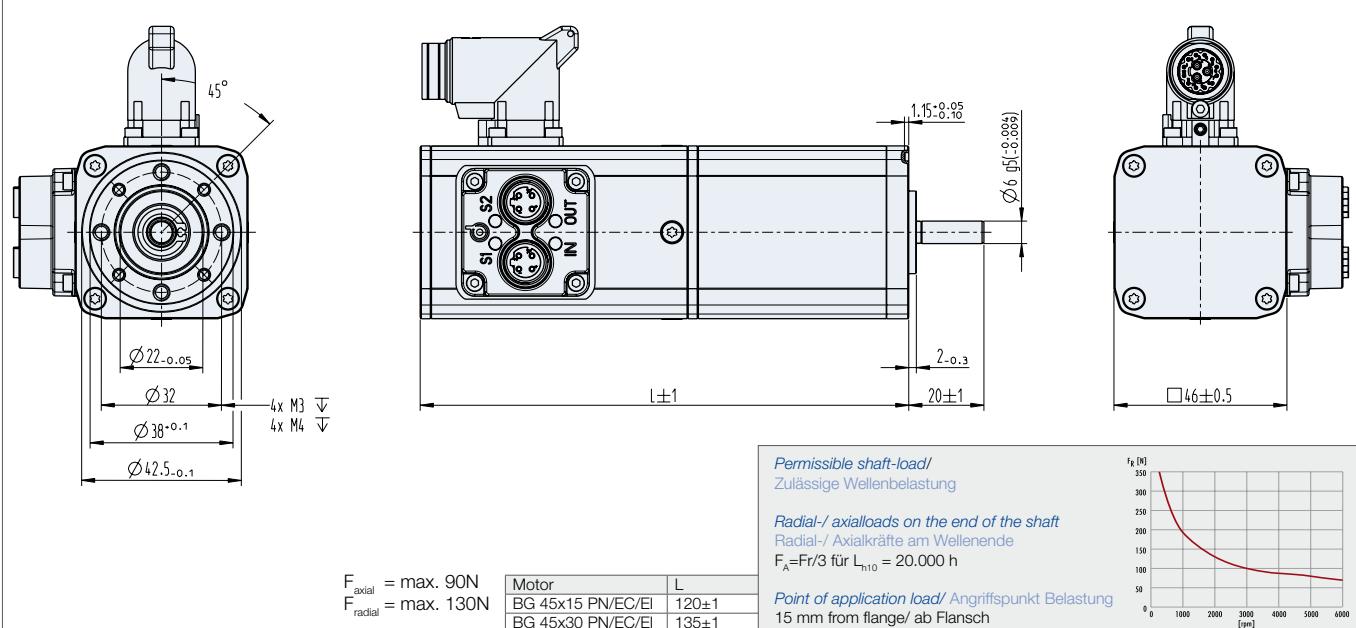
*) $\Delta \theta_w = 100 \text{ K}$; **) $\theta_R = 20^\circ\text{C}$ ***) at nominal point/ im Nennpunkt

Modular System/ Modulares Baukastensystem



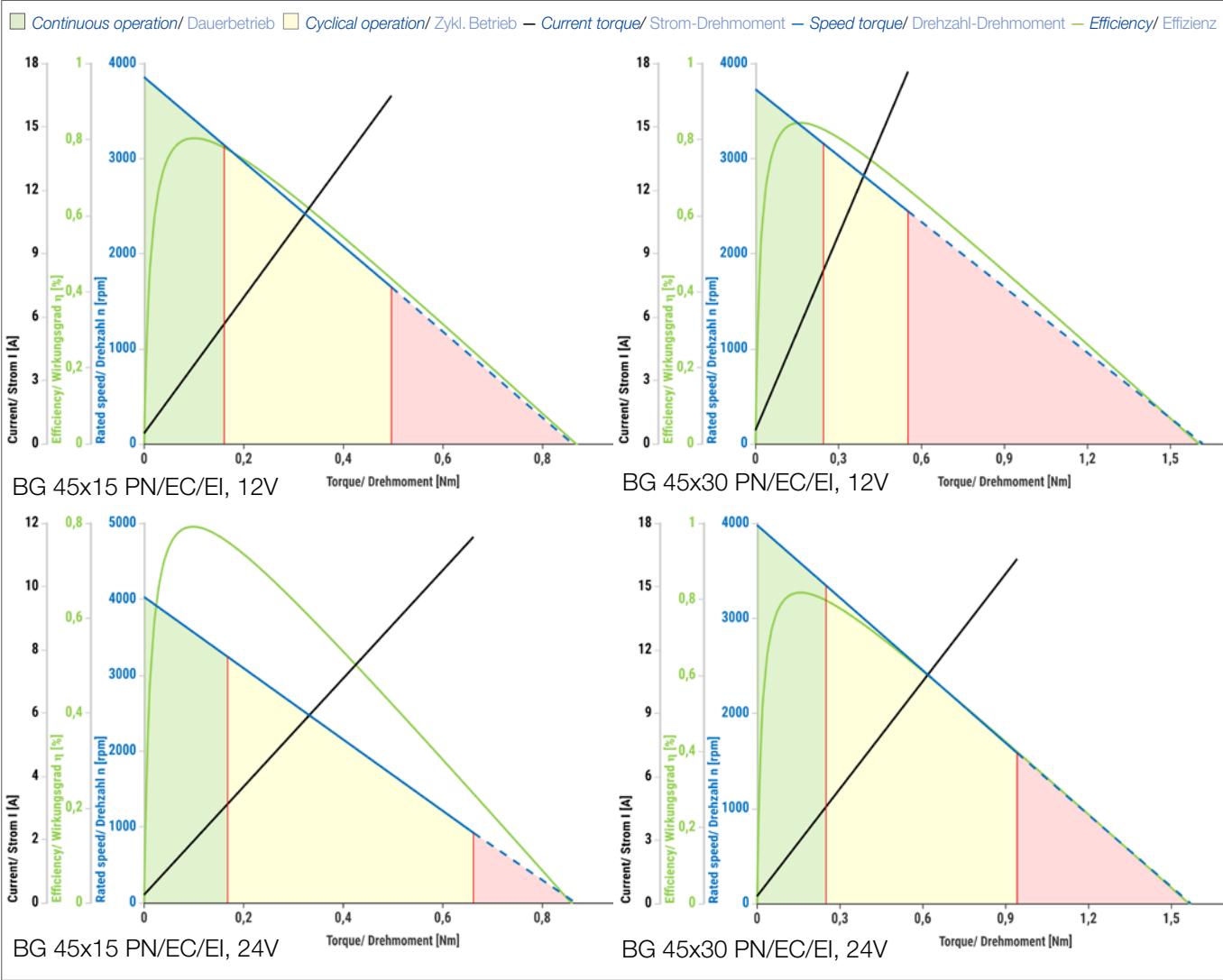
You can individually configure your suitable product and download technical data and drawings for the combination at www.dunkermotoren.com/en/configuration/. Unter www.dunkermotoren.de/konfigurator können Sie Ihr passendes Produkt individuell konfigurieren und technische Daten und Zeichnung für die Kombination herunterladen.

Dimensions in mm/ Maßzeichnung in mm



Characteristic diagram/ Belastungskennlinien

In accordance with/ Belastungskennlinien gezeichnet nach EN 60034



Preferred series/ Vorzugsreihe Standard product/ Standardprodukt On request/ auf Anfrage See notes page 8/ Hinweise siehe S. 8

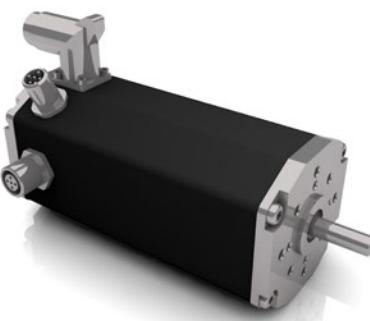
>> BG 65 dMove | cont. 195 W, peak 391 W

» With integrated 4Q controller

- » Control through digital and analog inputs, CANopen or RS 485
- » Inputs and outputs can be assigned individually
- » Stand-alone operation
- » Two CANopen connectors
- » Fully CiA 402 compatible
- » Speed control, current control and low resolution position control

» Mit integriertem 4Q-Controller

- » Ansteuerung über digitale oder analoge Eingänge, CANopen oder RS 485
- » Ein- und Ausgänge können individuell zugeordnet werden
- » Stand-alone Betrieb
- » Zwei CANopen Stecker
- » Voll CiA 402 kompatibel
- » Drehzahlregelung, Stromregelung und Positionsregelung mit niedriger Auflösung



CANopen version available



RS485 version available



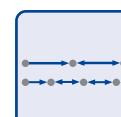
IO mode



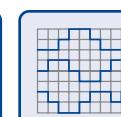
Speed mode



Current mode



Positioning



Block commutation



Digital inputs configurable



Analog inputs



Digital outputs



Feedback integrated



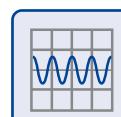
Brake output



Programmable



Service interface



Oscilloscope software



Smart Diagnostics



Digital label



Ballast circuit



Supply voltage versions



High efficiency



Protection class (up to)



Certification



Certification



Certification (>36 V only)



Operating hours



Vibration resistance

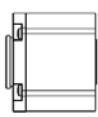
Data/ Technische Daten		BG 65x25 dMove		BG 65x50 dMove		BG 65x75 dMove	
Nominal voltage/ Nennspannung	VDC	24	48	24	48	24	48
Nominal current/ Nennstrom	A ^{*)}	5.8	2.8	7.7	4.2	10	5
Nominal torque/ Nennmoment	Nm [†]	0.23	0.24	0.39	0.43	0.49	0.55
Nominal speed/ Nenndrehzahl	rpm [†]	4360	4130	3470	3560	3650	3390
Maximum torque/ Maximales Moment	Nm ^{**}	0.57	0.58	1.16	1.18	1.57	1.78
No load speed/ Leerlaufdrehzahl	rpm [†]	8180	7720	6190	6430	6250	5870
Nominal output power/ Dauerabgabeleistung	W ^{**}	105	104	142	160	187	195
Maximum output power/ Maximale Abgabeleistung	W	172	172	261	284	367	391
Torque constant/ Drehmomentkonstante	Nm A ^{***}	0.053	0.116	0.069	0.142	0.066	0.147
Peak current consumption/ Zulässiger Spitzenstrom Aufnahme	A ^{**}	11.1	5.2	17.2	8.6	23.4	12.1
Peak current phase current/ Zulässiger Spitzenstrom Phasenstrom	mA	20055	9705	30000	15495	40000	21135
Voltage range/ Zulässiger Spannungsbereich	VDC	2...58	2...58	2...58	2...58	2...58	2...58
Rotor inertia/ Rotor Trägheitsmoment	gcm ²	72	72	128	128	172	172
Weight of motor/ Motorgewicht	kg	1	1	1.5	1.5	2	2

*) $\Delta \theta_w = 100 \text{ K}$; **) $\theta_R = 20^\circ\text{C}$ ***) at nominal point/ im Nennpunkt

Modular System/ Modulares Baukastensystem

» Brakes & Encoder/
Bremsen & Geber

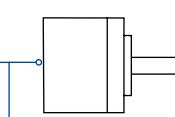
- E 90
- E 100
- RE 30 (T1)
- AE 65



BG 65 dMove

» Accessories/ Zubehör

- Connector with cable/ Anschlussleitungen
- Cover/ Verschlussdeckel
- Starter Kit/ Starter Kit



» Planetary Gearboxes/
Planetengetriebe

- PLG 52
- PLG 60
- PLG 60 LB
- PLG 63 EP
- PLG 63 HT
- PLG 75

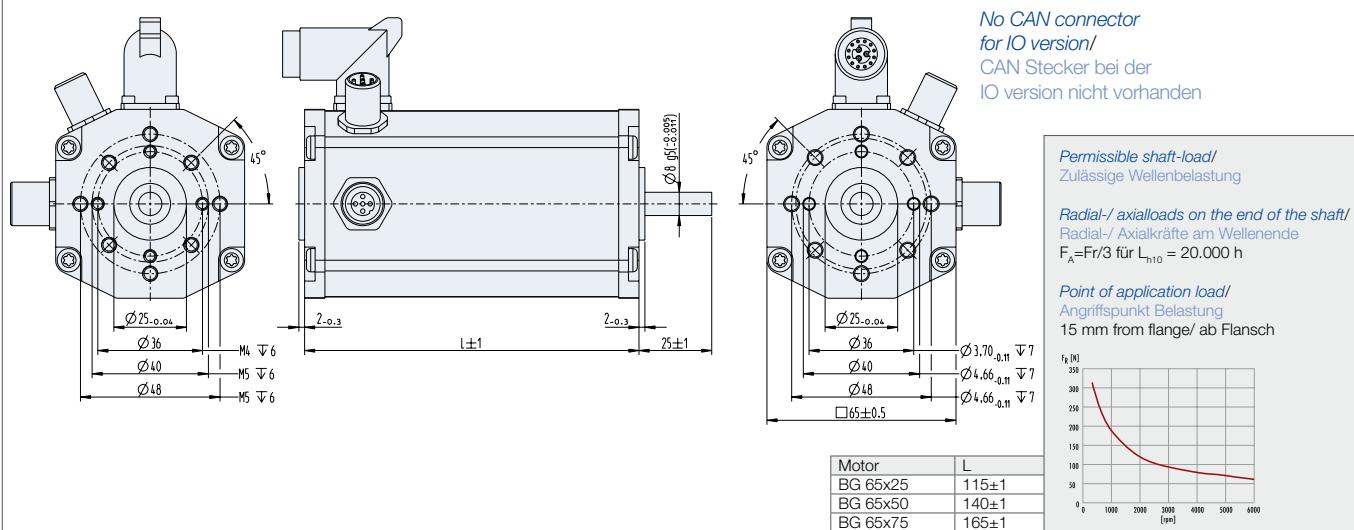
» Angular Gearboxes/
Winkelgetriebe

- SG 80
- SG 120
- STG 65
- KG 80

You can individually configure your suitable product and download technical data and drawings for the combination at www.dunkermotoren.com/en/configuration/

Unter www.dunkermotoren.de/konfigurator können Sie Ihr passendes Produkt individuell konfigurieren und technische Daten und Zeichnung für die Kombination herunterladen.

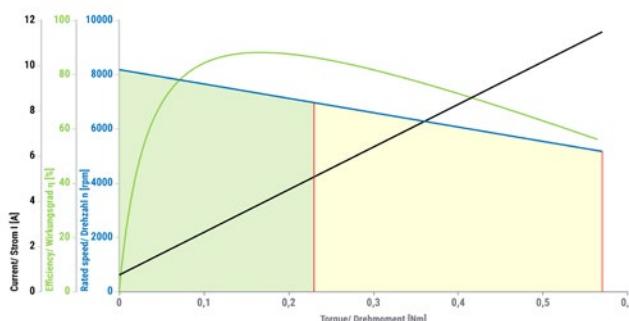
Dimensions in mm/ Maßzeichnung in mm



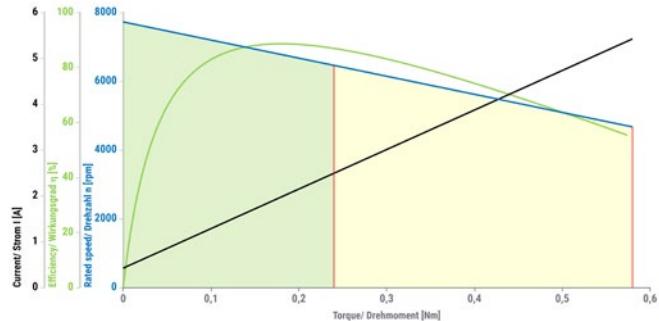
Characteristic diagram/ Belastungskennlinien

In accordance with/ Belastungskennlinien gezeichnet nach EN 60034

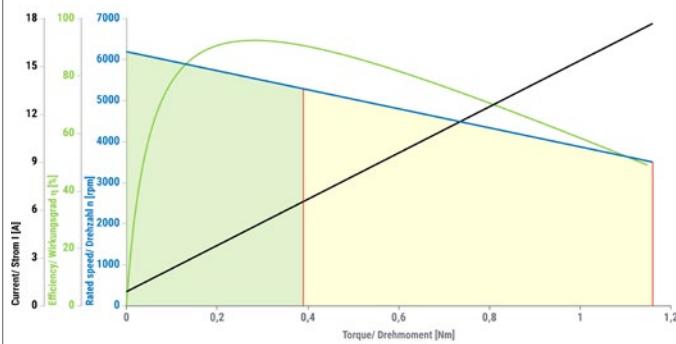
■ Continuous operation/ Dauerbetrieb ■ Cyclical operation/ Zykl. Betrieb – Current torque/ Strom-Drehmoment — Speed torque/ Drehzahl-Drehmoment — Efficiency/ Effizienz



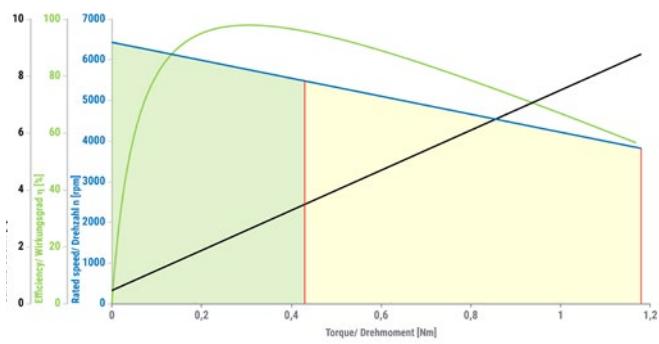
BG 65x25 dMove, 24V



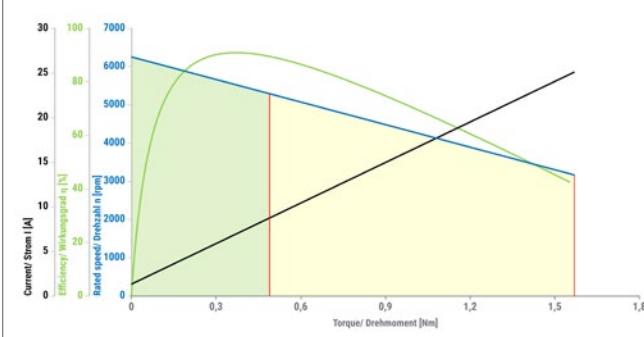
BG 65x25 dMove, 48V



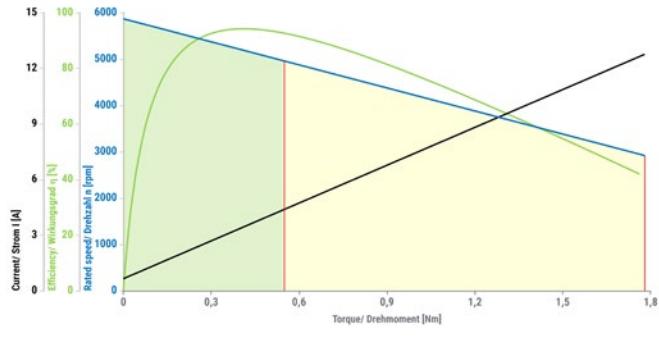
BG 65x50 dMove, 24V



BG 65x50 dMove, 48V



BG 65x75 dMove, 24V



BG 65x75 dMove, 48V

■ Preferred series/ Vorzugsreihe ■ Standard product/ Standardprodukt ■ On request/ auf Anfrage See notes page 8/ Hinweise siehe S. 8

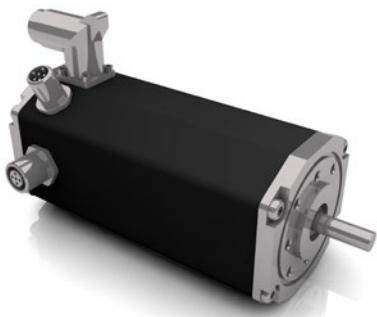
>> BG 66 dMove | cont. 278 W, peak 684 W

» With integrated 4Q controller

» Control through digital and analog inputs, CANopen or RS 485
 » Inputs and outputs can be assigned individually
 » Stand-alone operation
 » Two CANopen connectors
 » Fully CiA 402 compatible
 » Speed control, current control and low resolution position control

» Mit integriertem 4Q-Controller

» Ansteuerung über digitale oder analoge Eingänge, CANopen oder RS 485
 » Ein- und Ausgänge können individuell zugeordnet werden
 » Stand-alone Betrieb
 » Zwei CANopen Stecker
 » Voll CiA 402 kompatibel
 » Drehzahlregelung, Stromregelung und Positionsregelung mit niedriger Auflösung



CANopen version available



RS485 version available



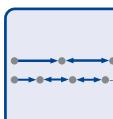
IO mode



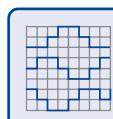
Speed mode



Current mode



Positioning



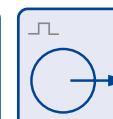
Block commutation



Digital inputs configurable



Analog inputs



Digital outputs



Feedback integrated



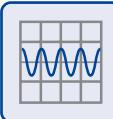
Brake output



Programmable



Service interface



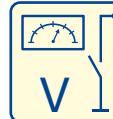
Oscilloscope software



Smart Diagnostics



Digital label



Ballast circuit



Supply voltage versions



High efficiency



Protection class (up to)



Certification



Certification



Certification (>36 V only)



Operating hours



Vibration resistance



EPLAN Data Portal

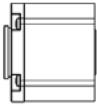
Data preliminary/ Technische Daten vorläufig		BG 66x25 dMove		BG 66x50 dMove		BG 66x75 dMove	
Nominal voltage/ Nennspannung	VDC	12*	24	48	24	48	48
Nominal current/ Nennstrom	A [†]	11	7.1	3.6	10	5	6.9
Nominal torque/ Nennmoment	Nm [†]	0.35	0.34	0.38	0.53	0.55	0.75
Nominal speed/ Nenndrehzahl	rpm [†]	2800	3820	3600	3480	3440	3540
Maximum torque/ Maximales Moment	Nm ^{**}	0.82	0.98	0.98	1.9	1.94	2.88
No load speed/ Leerlaufdrehzahl	rpm [†]	3810	5300	5090	4500	4450	4470
Nominal output power/ Dauerabgabeleistung	W ^{**}	103	136	143	193	198	278
Maximum output power/ Maximale Abgabeleistung	W	160	267	265	433	464	684
Torque constant/ Drehmomentkonstante	Nm A ^{††}	0.045	0.064	0.14	0.07	0.15	0.15
Peak current/ Zulässiger Spitzenstrom	A [†]		16	7.5	26	12.9	18.7
Voltage range/ Zulässiger Spannungsbereich	VDC	2...58	2...58	2...58	2...58	2...58	2...58
Rotor inertia/ Rotor Trägheitsmoment	gcm ²	70	70	70	129	129	187
Weight of motor/ Motorgewicht	kg	1.2	1.2	1.2	1.65	1.65	2.1

*) $\Delta \theta_w = 100 \text{ K}$; **) $\theta_R = 20^\circ\text{C}$ ***) at nominal point/ im Nennpunkt *preliminary data/ Vorläufige Daten

Modular System/ Modulares Baukastensystem

Brakes & Encoder/ Bremsen & Geber

- E 90 R
- E 100 R / A
- E 310 R
- RE 30 (TI)
- MR integrated



BG 66 dMove

Planetary Gearboxes/ Planetengetriebe

- PLG 52
- PLG 60
- PLG 60 LB
- PLG 63 EP / HT
- PLG 75 EP / HT

Accessories/ Zubehör

- Connector with cable/ Anschlussleitungen
- Cover IP65 / Schutzhülle IP65
- Starter Kit/ Starter Kit

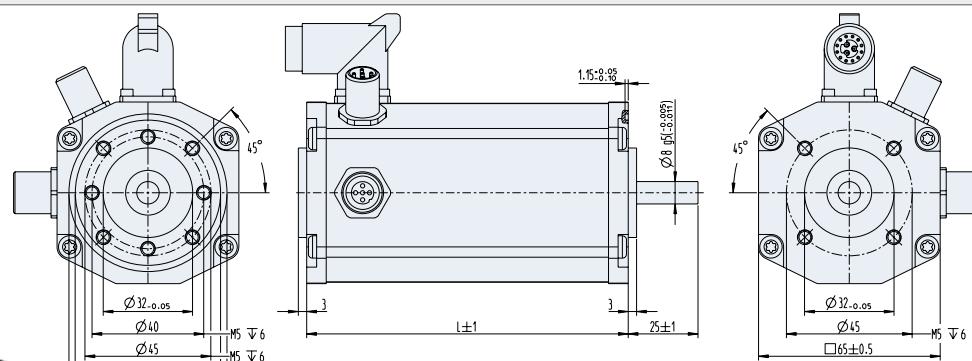
Angular Gearboxes/ Winkelgetriebe

- SG 80
- SG 120
- STG 65

You can individually configure your suitable product and download technical data and drawings for the combination at www.dunkermotoren.com/en/configuration/.

Unter www.dunkermotoren.de/konfigurator können Sie Ihr passendes Produkt individuell konfigurieren und technische Daten und Zeichnung für die Kombination herunterladen.

Dimensions in mm/ Maßzeichnung in mm



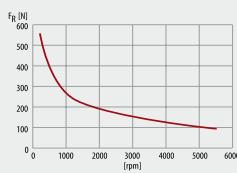
Special flange with pitch circle
Ø80.6 optionally available/
Sonderflansch mit Teilkreis
Ø80.6 optional erhältlich

Motor	L
BG 66x25	115±1
BG 66x50	140±1
BG 66x75	165±1

Permissible shaft-load/
Zulässige Wellenbelastung

Radial-/ axialloads on the end of the shaft/
Radial-/ Axialkräfte am Wellenende
 $F_A = Fr/3$ für $L_{n10} = 20.000$ h

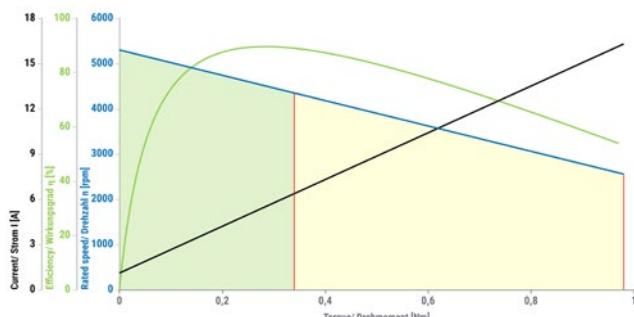
Point of application load/ Angriffspunkt Belastung
15 mm from flange/ ab Flansch



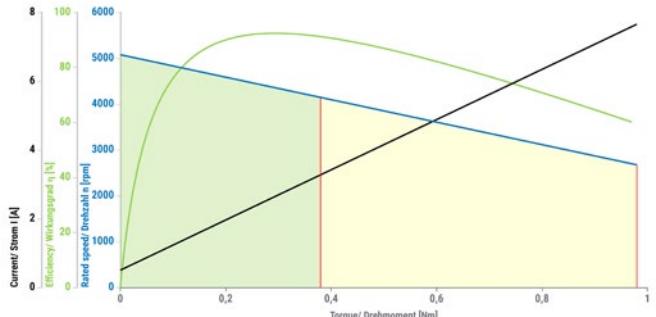
Characteristic diagram/ Belastungskennlinien

In accordance with/ Belastungskennlinien gezeichnet nach EN 60034

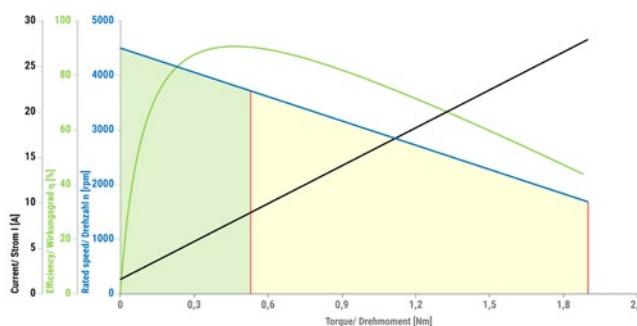
■ Continuous operation/ Dauerbetrieb ■ Cyclical operation/ Zykl. Betrieb – Current torque/ Strom-Drehmoment — Speed torque/ Drehzahl-Drehmoment — Efficiency/ Effizienz



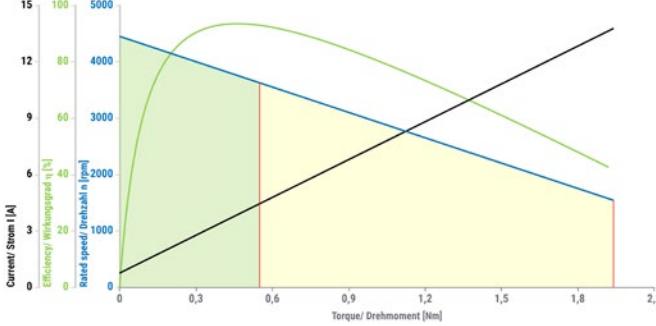
BG 66x25 dMove, 24V



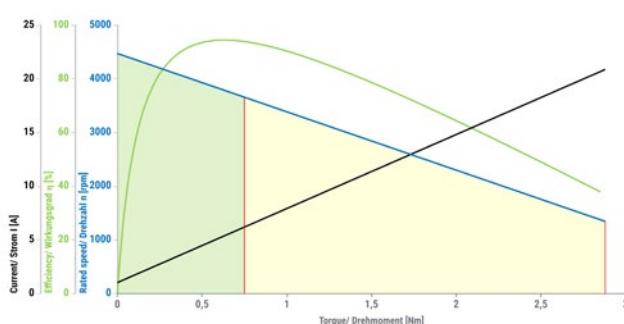
BG 66x25 dMove, 48V



BG 66x50 dMove, 24V



BG 66x50 dMove, 48V



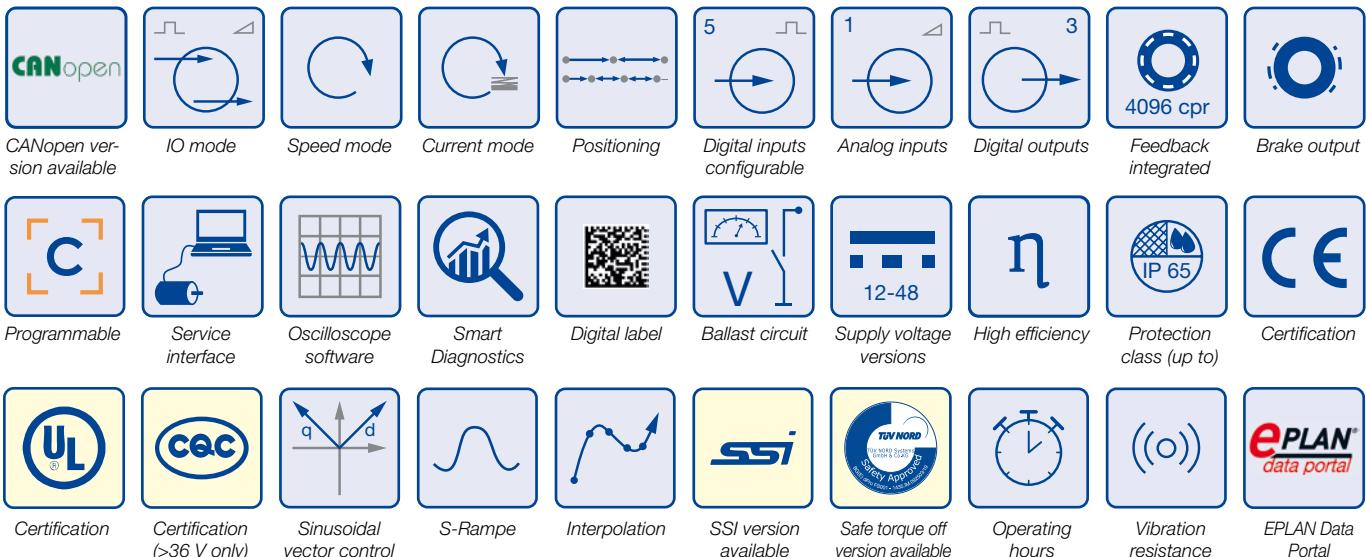
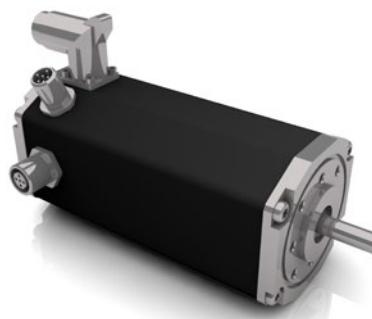
BG 66x75 dMove, 48V

Preferred series/ Vorzugsreihe ■ Standard product/ Standardprodukt ■ On request/ auf Anfrage See notes page 8/ Hinweise siehe S. 8

>> BG 66 dPro CO/IO | cont. 306 W, peak 732 W

- » Control through CANopen (CO) or in stand-alone operation (IO) through digital and analogue inputs
- » With integrated 4Q servo controller
- » High positions accuracy and excellent control characteristics due to an integral magnetic encoder with a resolution of 4096 cpr
- » Field oriented control (FOC)
- » Freely programmable
- » Notes on bus mode page 18 ff.

- » Ansteuerung über CANopen (CO) oder im Stand-alone Betrieb (IO) über digitale und analoge Eingänge
- » Mit integriertem 4Q-Servocontroller
- » Durch den integrierten magnetischen Geber mit einer Auflösung von 4096 cpr werden ein großer nutzbarer Drehzahlbereich und eine hohe Positioniergenauigkeit erreicht
- » Vektorcontrol (FOC) » Frei programmierbar
- » Hinweise zum Bus-Modus Seite 18ff.

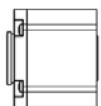


Data preliminary/ Technische Daten vorläufig	BG 66x25 dPro CO/IO			BG 66x50 dPro CO/IO			BG 66x75 dPro CO/IO
Nominal voltage/ Nennspannung	VDC	12*	24	48	24	48	48
Nominal current/ Nennstrom	A ^{**}	11	7.8	4	10.8	5.6	7.3
Nominal torque/ Nennmoment	Nm [†]	0.35	0.38	0.42	0.6	0.65	0.84
Nominal speed/ Nenndrehzahl	rpm ^{††}	2800	3890	3630	3550	3400	3490
Maximum torque/ Maximales Moment	Nm ^{††}	0.82	1	1.03	1.85	2.05	3.06
No load speed/ Leerlaufdrehzahl	rpm ^{††}	3810	4620	4380	3800	3780	3750
Nominal output power/ Dauerabgabeleistung	W ^{††}	103	155	161	226	231	306
Maximum output power/ Maximale Abgabeleistung	W	160	269	277	446	485	732
Torque constant/ Drehmomentkonstante	Nm A ^{†††}	0.045	0.064	0.14	0.071	0.13	0.13
Peak current/ Zulässiger Spitzenstrom	A ^{††}		16.5	7.75	26	13.6	20.1
Voltage range/ Zulässiger Spannungsbereich	VDC	2...58	2...58	2...58	2...58	2...58	2...58
Rotor inertia/ Rotor Trägheitsmoment	gcm ²	70	70	70	129	129	188
Weight of motor/ Motorgewicht	kg	1.2	1.2	1.2	1.65	1.65	2.1

*) $\Delta \theta_w = 100 \text{ K}$; **) $\vartheta_R = 20^\circ\text{C}$ ***) at nominal point/ im Nennpunkt *preliminary data/ Vorläufige Daten

Modular System/ Modulares Baukastensystem

- » Brakes & Encoder/ Bremsen & Geber
 - E 90
 - E 100
 - E 310
 - AE 38



- » Accessories/ Zubehör
 - Connector with cable/ Anschlussleitungen
 - Cover/ Verschlussdeckel
 - Starter Kit/ Starter Kit

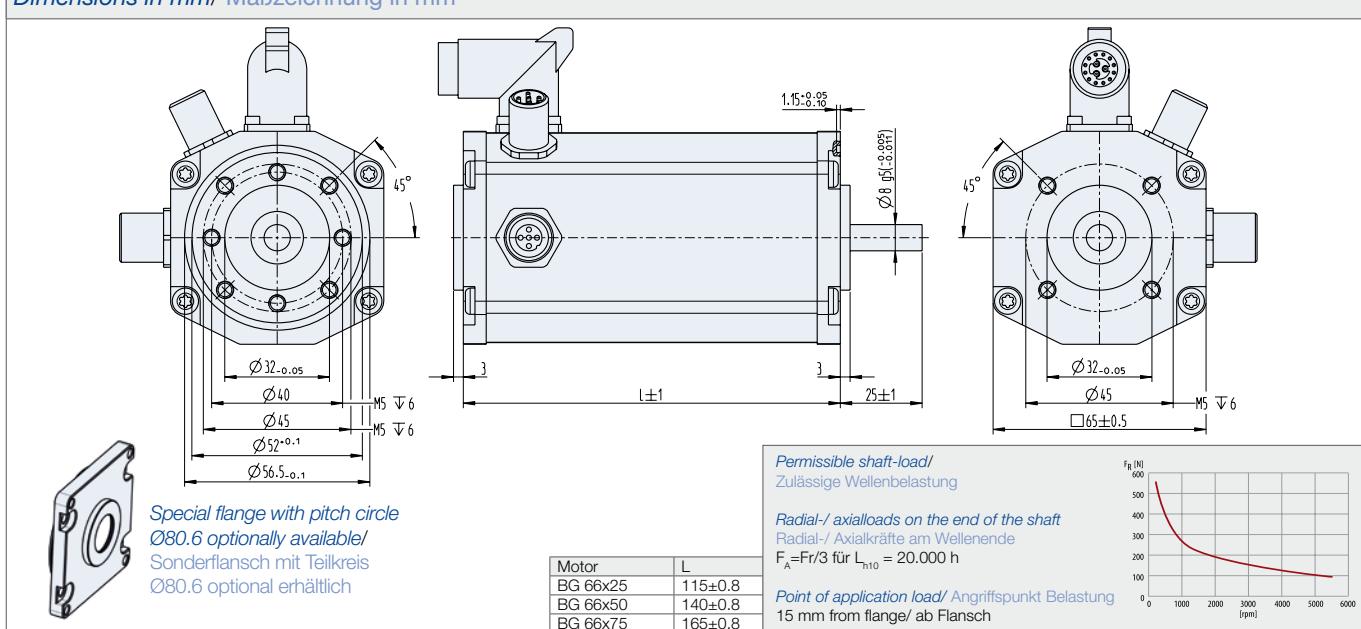


- » Planetary Gearboxes/ Planetengetriebe
 - PLG 60
 - PLG 63
 - PLG 75
 - PLG 80 LB

- » Angular Gearboxes/ Winkelgetriebe
 - SG 80
 - SG 120
 - STG 65

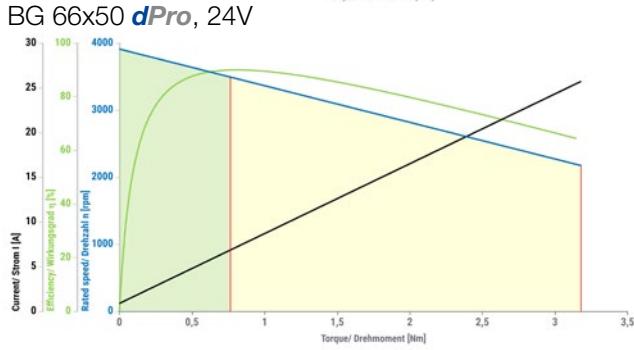
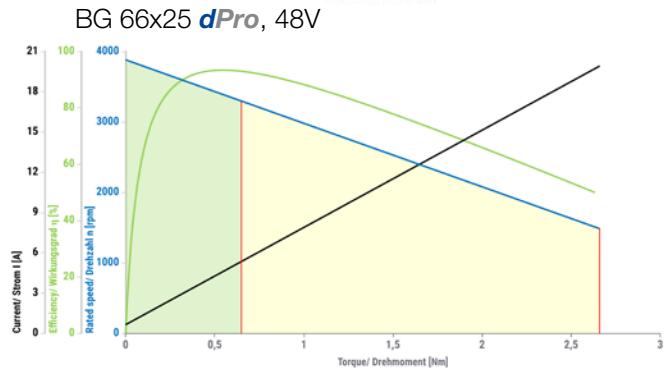
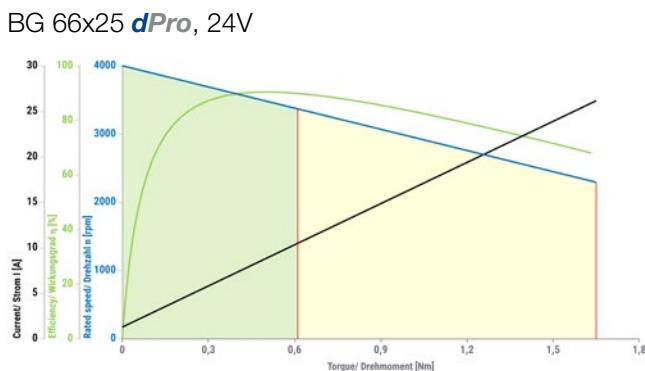
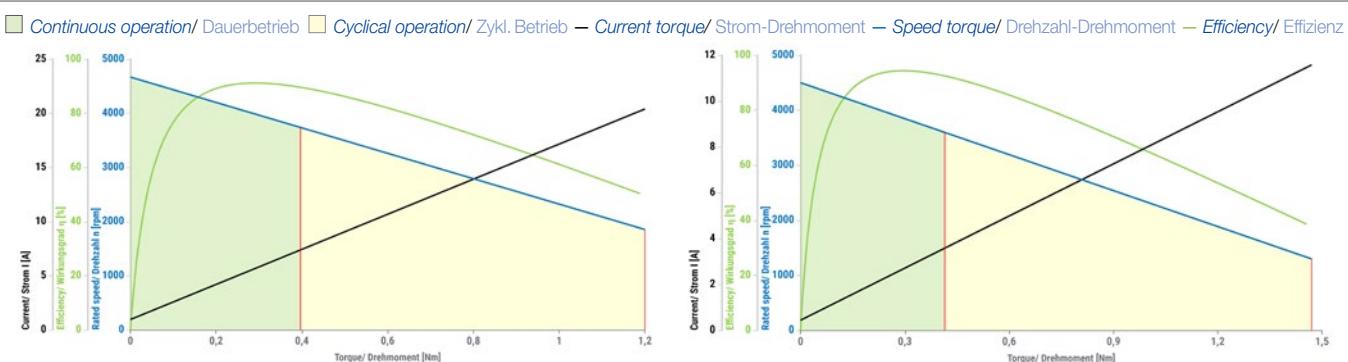
You can individually configure your suitable product and download technical data and drawings for the combination at www.dunkermotoren.com/en/configuration/. Unter www.dunkermotoren.de/konfigurator können Sie Ihr passendes Produkt individuell konfigurieren und technische Daten und Zeichnung für die Kombination herunterladen.

Dimensions in mm/ Maßzeichnung in mm



Characteristic diagram/ Belastungskennlinien*

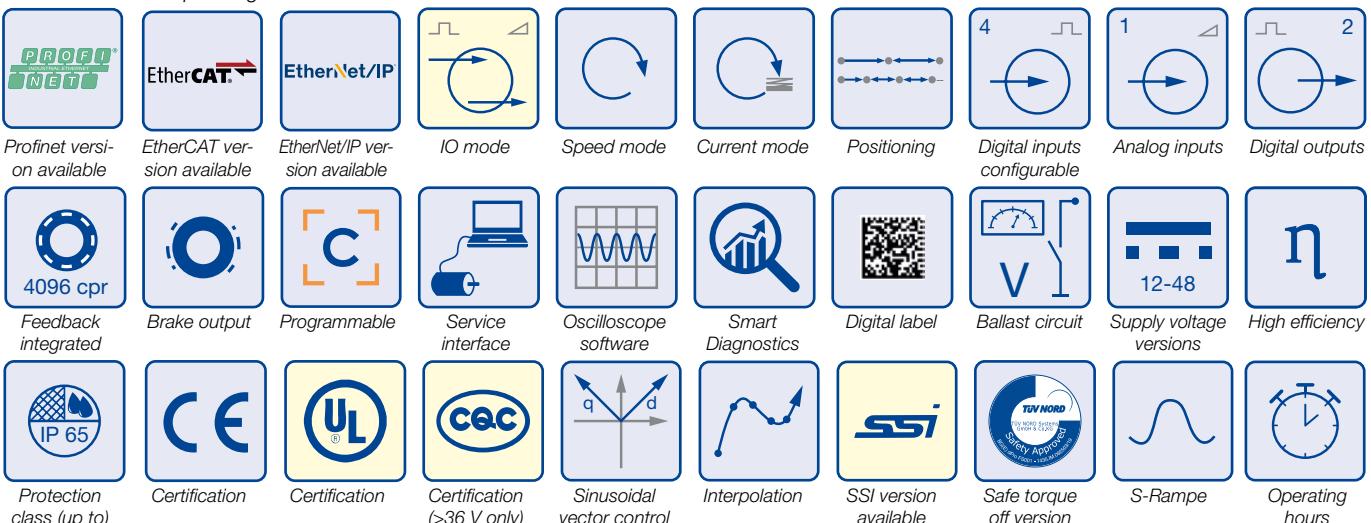
In accordance with/ Belastungskennlinien gezeichnet nach EN 60034



* Preliminary data/ Vorläufige Daten



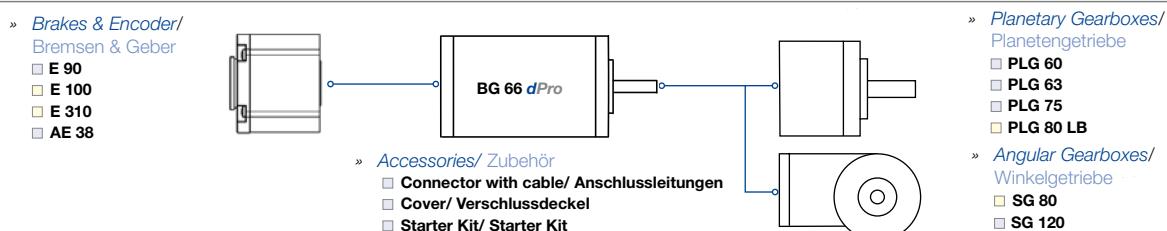
- » With integrated 4Q servo controller and high-resolution encoder system
- » Safe Torque Off
- » PROFINET variant „PN“: PROFINET certified, application classes 1 and 4, IRT capable
- » EtherCAT variant „EC“: CoE (CAN over EtherCAT), distributed clocks for real-time operation
- » Ethernet/IP variant „EI“: Integration in ControlLogix Studio, CIP Synch on request
- » Further information on page 18 ff. in this catalog as well as in the operating manual
- » Mit integriertem 4Q-Servocontroller und hochauflösendem Gebersystem
- » Sichere Abschaltung Safe Torque Off
- » PROFINET-Variante „PN“: PROFINET zertifiziert, Applikationsklassen 1 und 4, IRT fähig
- » EtherCAT-Variante „EC“: CoE (CAN over EtherCAT), Distributed clocks für Echtzeit-Betrieb
- » Ethernet/IP-Variante „EI“: Einbindung in ControlLogix Studio, CIP Synch auf Anfrage
- » Weitere Informationen auf Seite 18ff. in diesem Katalog sowie der Betriebsanleitung



Data preliminary/ Technische Daten vorläufig		BG 66x25 dPro PN/EC/EI		BG 66x50 dPro PN/EC/EI		BG 66x75 dPro PN/EC/EI	
Nominal voltage/ Nennspannung	VDC	12*	24	48	24	48	48
Nominal current/ Nennstrom	A [†]	11	7.6	3.8	10.5	5.2	6.7
Nominal torque/ Nennmoment	Nm [†]	0.35	0.37	0.37	0.56	0.56	0.75
Nominal speed/ Nenndrehzahl	rpm [†]	2800	3800	3500	3520	3350	3450
Maximum torque/ Maximales Moment	Nm ^{††}	0.82	0.9	0.9	1.65	1.75	2.75
No load speed/ Leerlaufdrehzahl	rpm [†]	3810	4600	4360	3780	3760	3720
Nominal output power/ Dauerabgabeleistung	W ^{††}	103	147	135	206	220	271
Maximum output power/ Maximale Abgabeleistung	W	160	269	277	446	485	732
Torque constant/ Drehmomentkonstante	Nm A ^{†††}	0.045	0.053	0.11	0.059	0.12	0.12
Peak current/ Zulässiger Spitzenstrom	A [†]		16.5	7.8	26	14	21
Voltage range/ Zulässiger Spannungsbereich	VDC	2...58	2...58	2...58	2...58	2...58	2...58
Rotor inertia/ Rotor Trägheitsmoment	gcm ²	70	70	70	129	129	188
Weight of motor/ Motorgewicht	kg	1.2	1.2	1.2	1.65	1.65	2.1

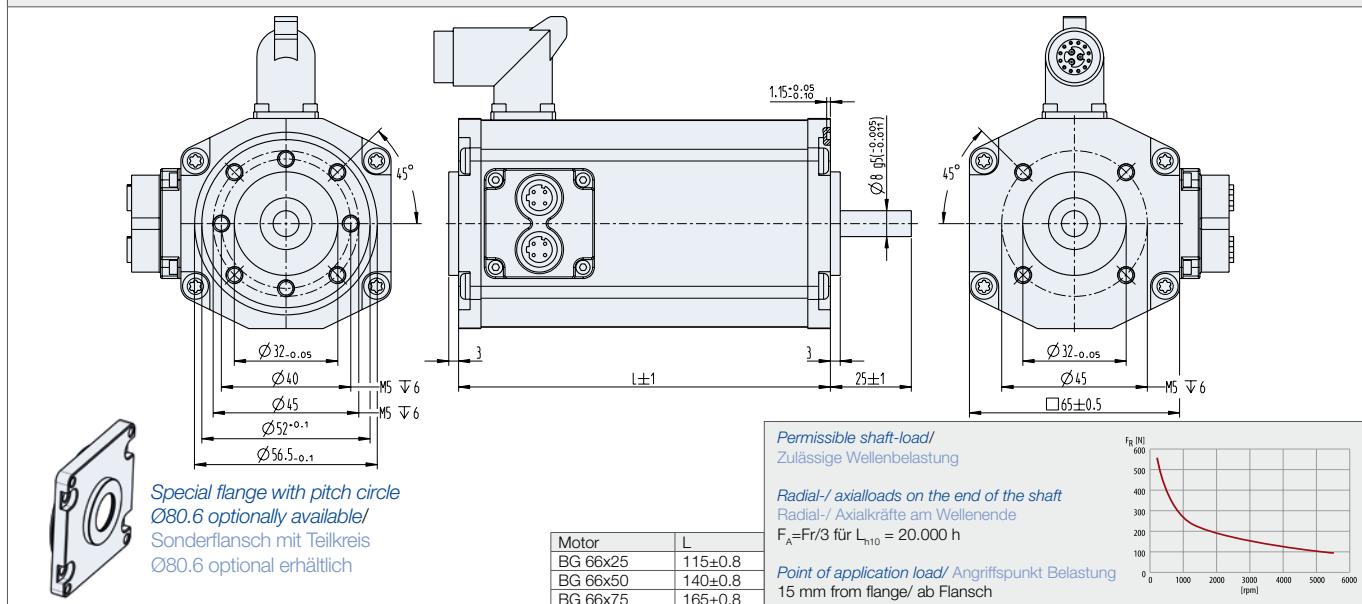
*) $\Delta \theta_w = 100$ K; **) $\vartheta_R = 20^\circ\text{C}$ ***) at nominal point/ im Nennpunkt *preliminary data/ Vorläufige Daten

Modular System/ Modulares Baukastensystem



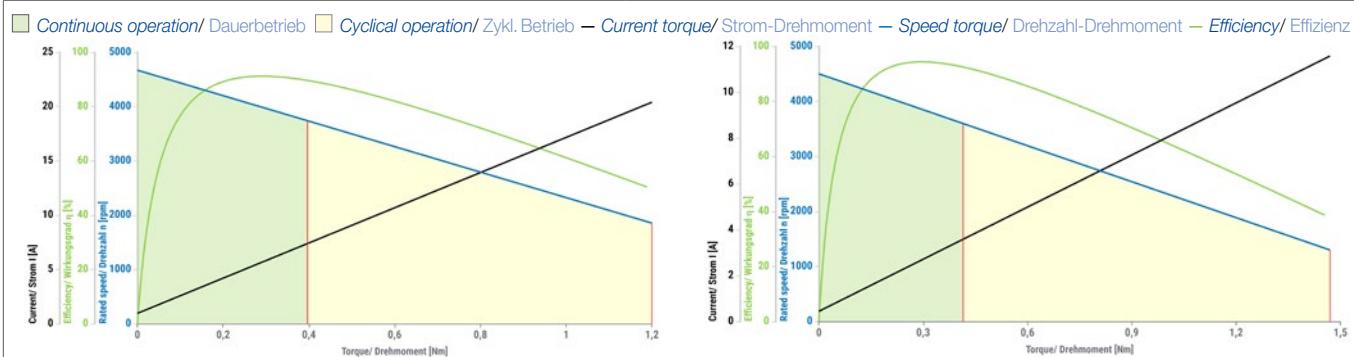
You can individually configure your suitable product and download technical data and drawings for the combination at www.dunkermotoren.com/en/configuration/. Unter www.dunkermotoren.de/konfigurator können Sie Ihr passendes Produkt individuell konfigurieren und technische Daten und Zeichnung für die Kombination herunterladen.

Dimensions in mm/ Maßzeichnung in mm

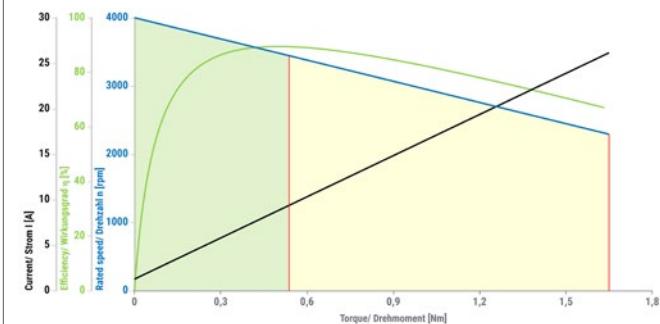


Characteristic diagram/ Belastungskennlinien

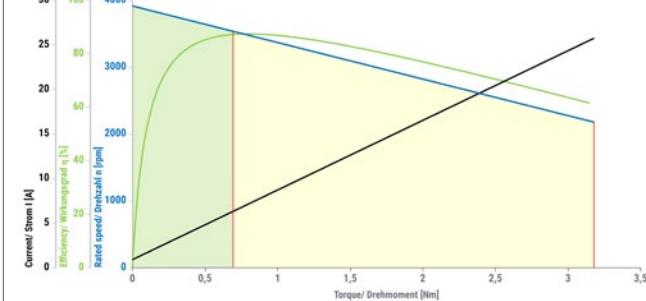
In accordance with/ Belastungskennlinien gezeichnet nach EN 60034



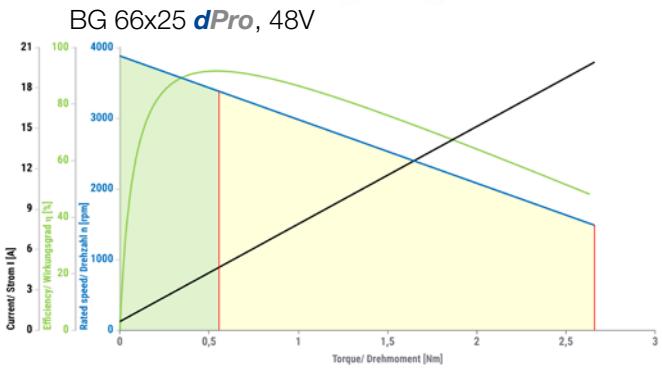
BG 66x25 dPro, 24V



BG 66x50 dPro, 24V



BG 66x75 dPro, 48V



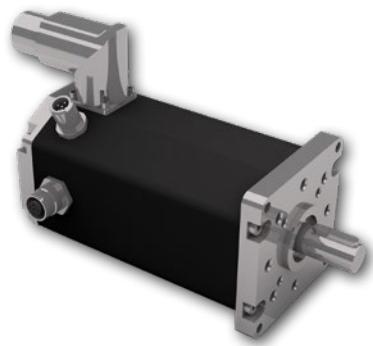
BG 66x25 dPro, 48V

BG 66x50 dPro, 48V

* Preliminary data/ Vorläufige Daten

>> BG 75 dPro CO/IO | cont. 560 W, peak 1700 W

- » Control through CANopen (CO) or in stand-alone operation (IO) through digital and analogue inputs
- » With integrated 4Q servo controller
- » High positions accuracy and excellent control characteristics due to an integral magnetic encoder with a resolution of 4096 cpr
- » Field oriented control (FOC)
- » Freely programmable
- » Notes on bus mode page 18 ff.
- » Ansteuerung über CANopen (CO) oder im Stand-alone Betrieb (IO) über digitale und analoge Eingänge
- » Mit integriertem 4Q-Servocontroller
- » Durch den integrierten magnetischen Geber mit einer Auflösung von 4096 cpr werden ein großer nutzbarer Drehzahlbereich und eine hohe Positioniergenauigkeit erreicht
- » Vektorcontrol (FOC) » Frei programmierbar
- » Hinweise zum Bus-Modus Seite 18ff.

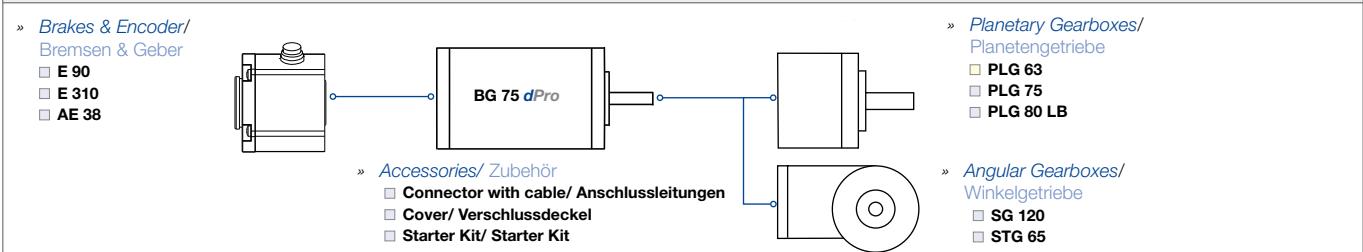


CANopen version available	RS485 version available	IO mode	Speed mode	Current mode	Positioning	Digital inputs configurable	Analog inputs	Digital outputs	Feedback integrated
Certification	Certification	Certification (>36 V only)	Sinusoidal vector control	S-Rampe	Interpolation	SSI version available	Safe torque off version available	Operating hours	Vibration resistance

Data preliminary/ Technische Daten vorläufig		BG 75x25 dPro CO/IO			BG 75x50 dPro CO/IO		BG 75x75 dPro CO/IO	
Nominal voltage/ Nennspannung	VDC	12	24	48	24	48	24	48
Nominal current/ Nennstrom	A ¹⁾	25.12	14.02	7.24	22.07	11.5	22.01	13.07
Nominal torque/ Nennmoment	Nm ¹⁾	0.658	0.72	0.735	1.106	1.181	1.149	1.49
Nominal speed/ Nenndrehzahl	rpm ¹⁾	3640	3850	3950	4040	4020	3900	3650
Maximum torque/ Maximales Moment	Nm ¹⁾	1.36	2.26	3.01	2.76	5.21	3.12	6.15
No load speed/ Leerlaufdrehzahl	rpm ¹⁾	4450	4680	4840	4460	4390	3990	3850
Nominal output power/ Dauerabgabeleistung	W ¹⁾	251	290	304	468	497	470	570
Maximum output power/ Maximale Abgabeleistung	W	363	501	528	812	1026	951	1317
Torque constant/ Drehmomentkonstante	Nm A ^{1,1)}	0.033	0.067	0.137	0.063	0.129	0.062	0.140
Peak current/ Zulässiger Spitzenstrom	A ^{1,1)}	40.9	32.6	33.6	41.7	35.9	46.8	36.7
Voltage range/ Zulässiger Spannungsbereich	VDC	3...58	3...58	3...58	3...58	3...58	3...58	3...58
Rotor inertia/ Rotor Trägheitsmoment	gcm ²	240	240	240	437	437	652	652
Weight of motor/ Motorgewicht	kg	1.6	1.6	1.6	2.5	2.5	2.8	2.8

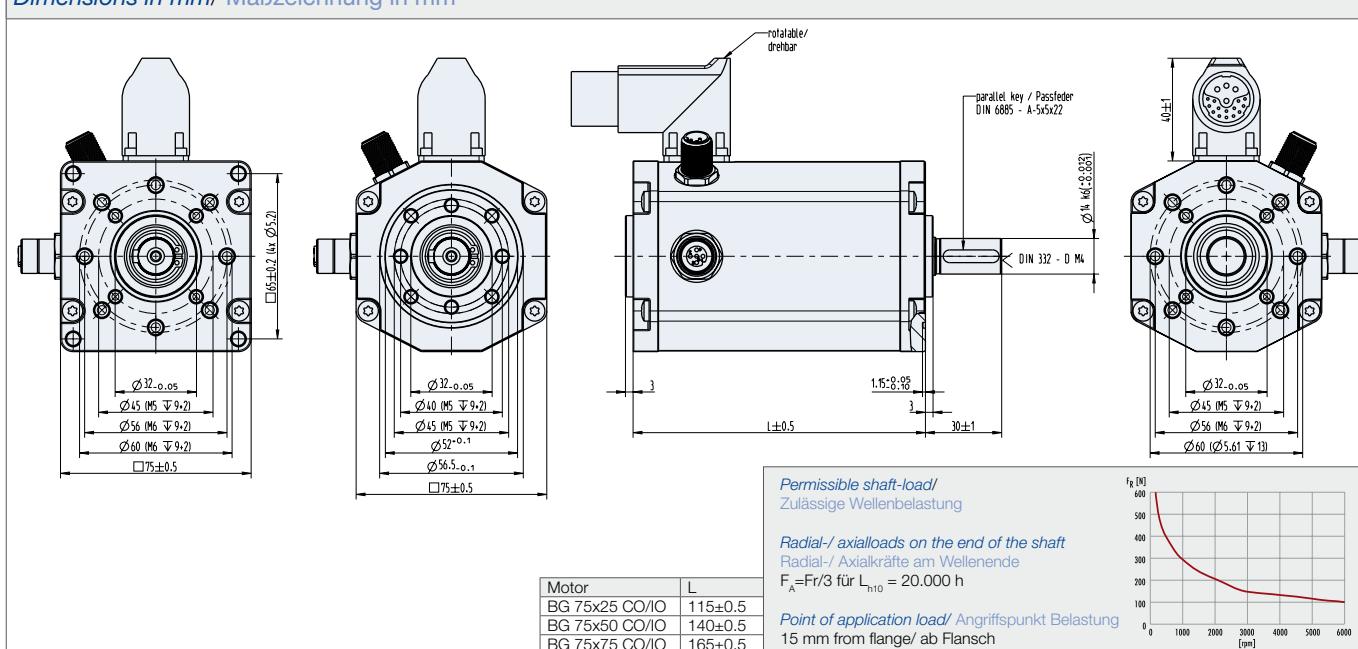
*) $\Delta \theta_w = 100 \text{ K}$; **) $\vartheta_R = 20^\circ\text{C}$ ***) at nominal point/ im Nennpunkt ****) limited by software/ durch Software begrenzt

Modular System/ Modulares Baukastensystem



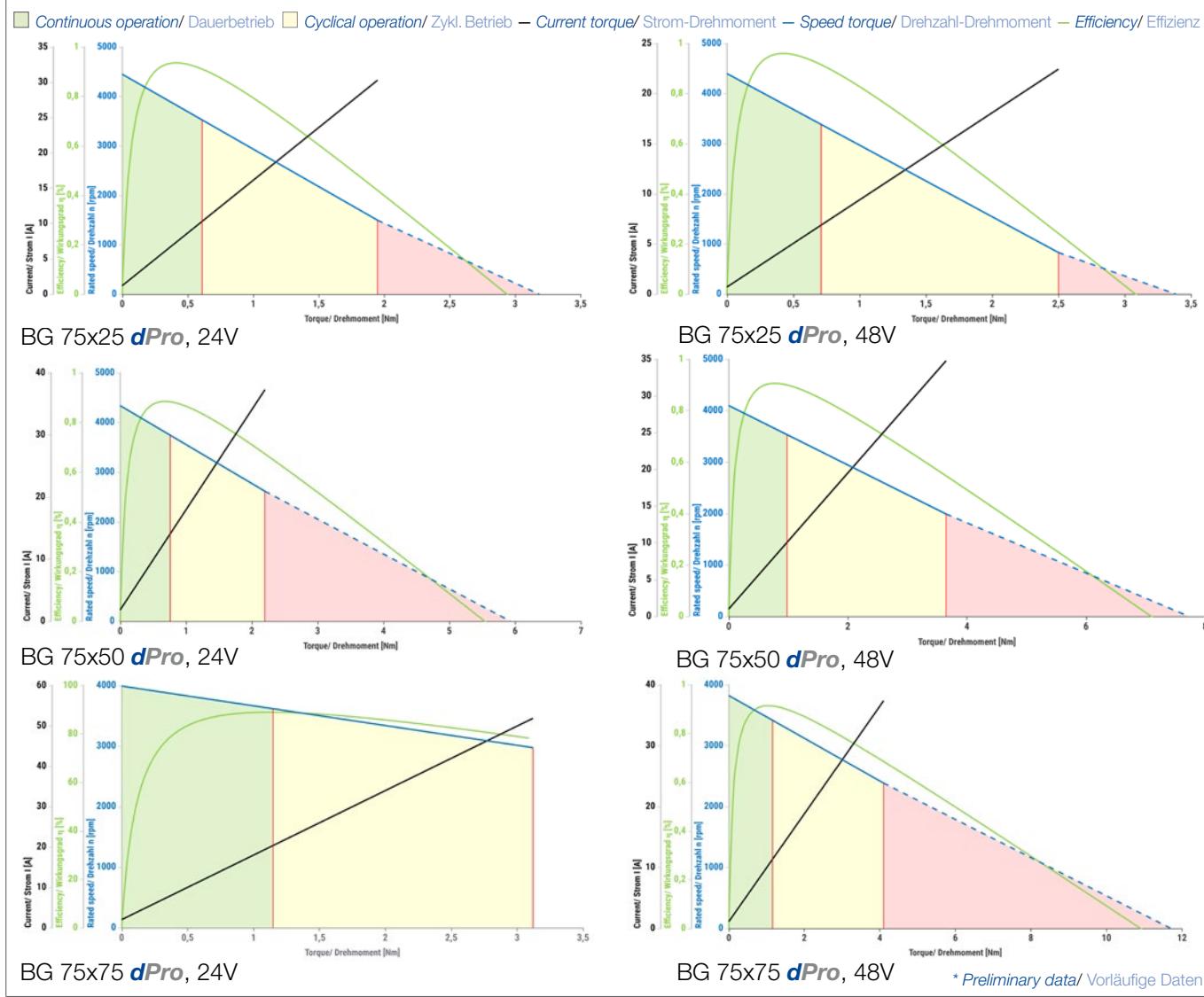
You can individually configure your suitable product and download technical data and drawings for the combination at www.dunkermotoren.com/en/configuration/. Unter www.dunkermotoren.de/konfigurator können Sie Ihr passendes Produkt individuell konfigurieren und technische Daten und Zeichnung für die Kombination herunterladen.

Dimensions in mm/ Maßzeichnung in mm

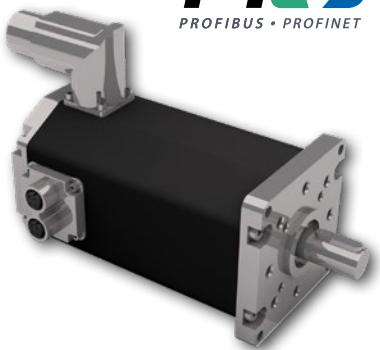


Characteristic diagram/ Belastungskennlinien

In accordance with/ Belastungskennlinien gezeichnet nach EN 60034

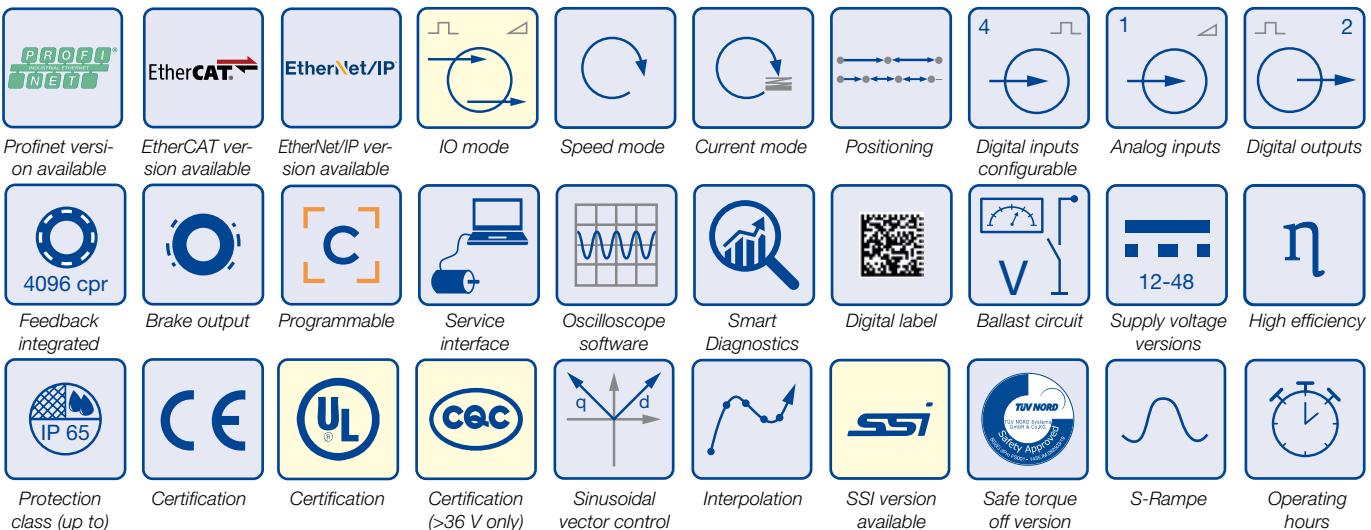


Preferred series/ Vorzugsreihe Standard product/ Standardprodukt On request/ auf Anfrage See notes page 8/ Hinweise siehe S. 8



- » With integrated 4Q servo controller and high-resolution encoder system
- » Safe Torque Off
- » PROFINET variant „PN“: PROFINET certified, application classes 1 and 4, IRT capable
- » EtherCAT variant „EC“: CoE (CAN over EtherCAT), distributed clocks for real-time operation
- » Ethernet/IP variant „EI“: Integration in ControlLogix Studio, CIP Synch on request
- » Further information on page 18 ff. in this catalog as well as in the operating manual

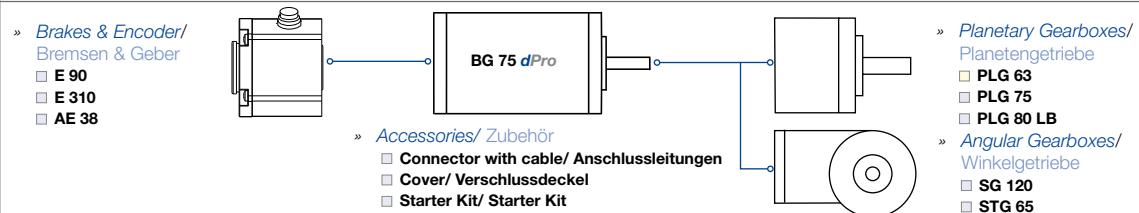
- » Mit integriertem 4Q-Servocontroller und hochauflösendem Gebersystem
- » Sichere Abschaltung Safe Torque Off
- » PROFINET-Variante „PN“: PROFINET zertifiziert, Applikationsklassen 1 und 4, IRT fähig
- » EtherCAT-Variante „EC“: CoE (CAN über EtherCAT), Distributed clocks für Echtzeit-Betrieb
- » Ethernet/IP-Variante „EI“: Einbindung in ControlLogix Studio, CIP Synch auf Anfrage
- » Weitere Informationen auf Seiten 20ff. in diesem Katalog sowie der Betriebsanleitung



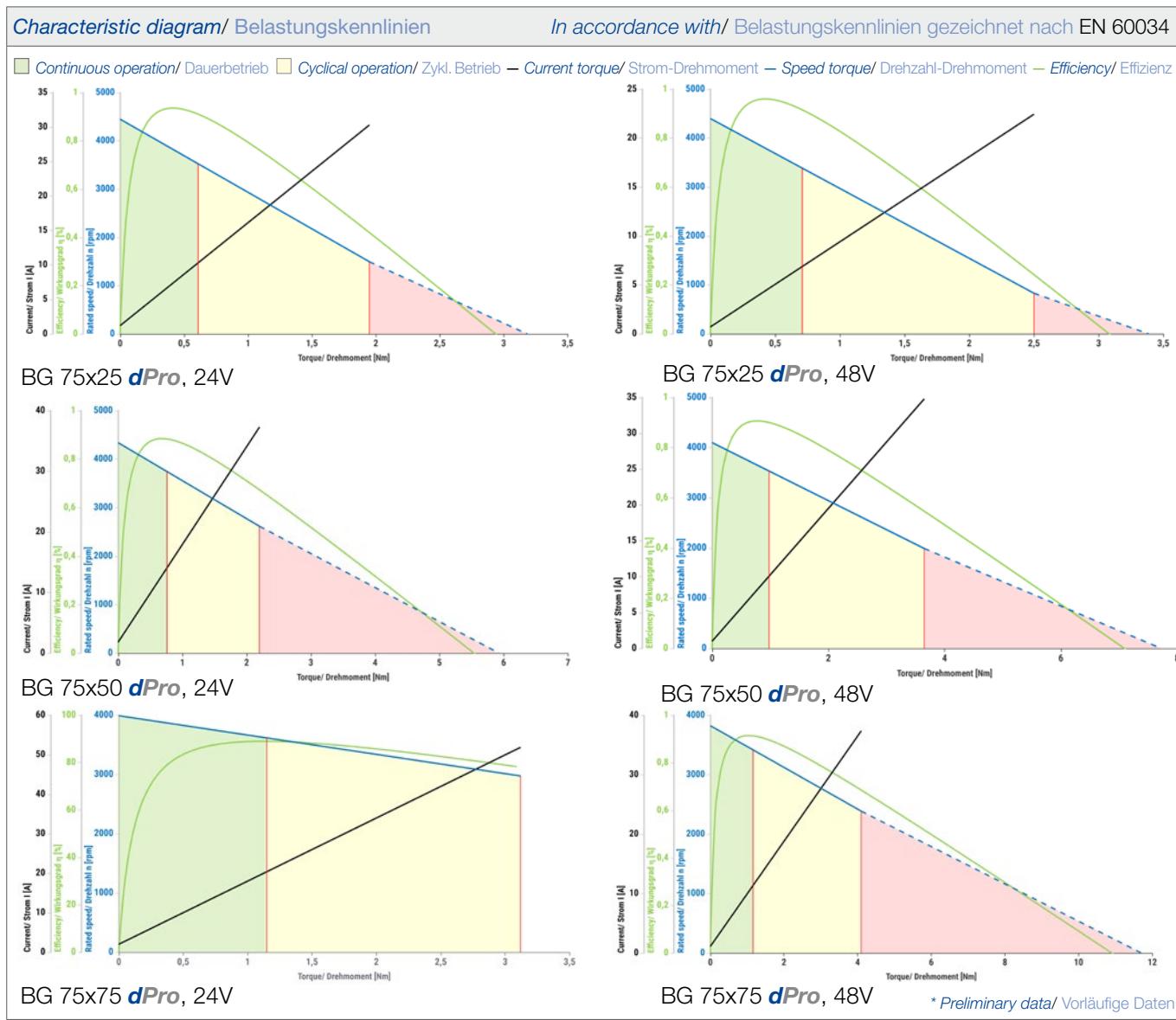
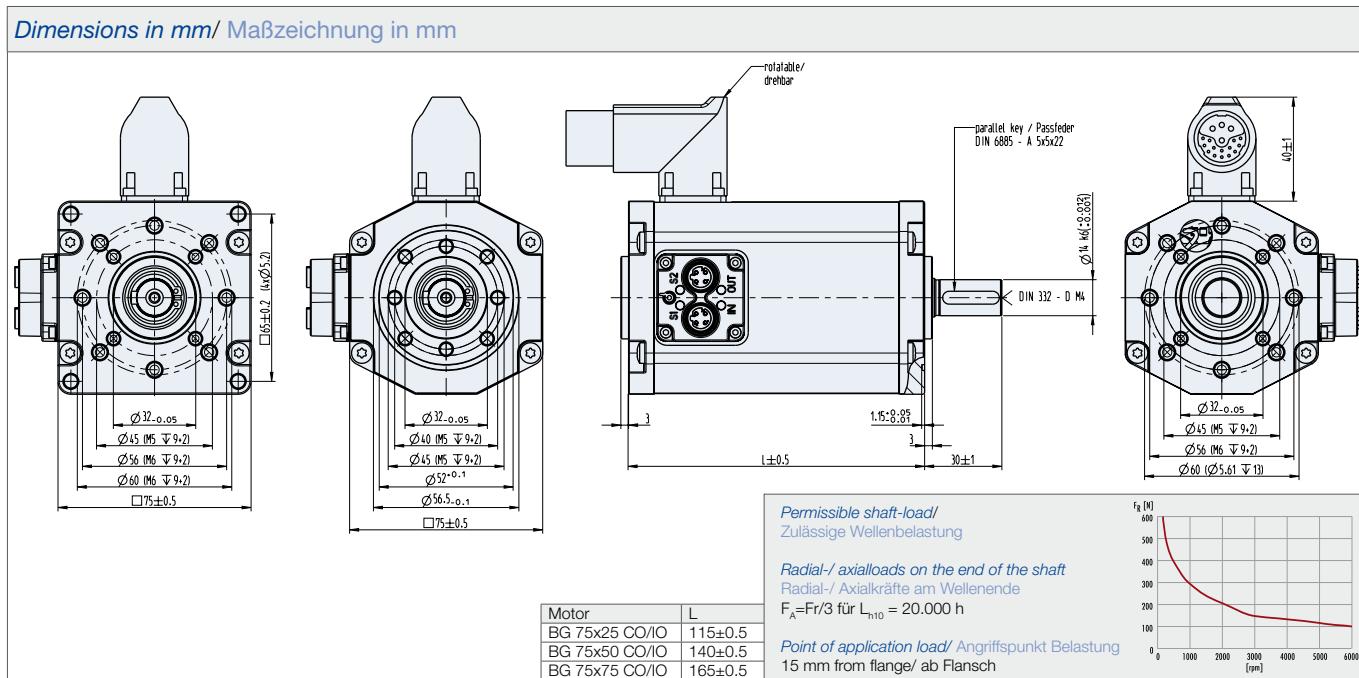
Data preliminary/ Technische Daten vorläufig	BG 75x25 dPro PN/EC/EI	BG 75x50 dPro PN/EC/EI	BG 75x75 dPro PN/EC/EI
Nominal voltage/ Nennspannung	VDC	12	24
Nominal current/ Nennstrom	A [†]	25.12	14.02
Nominal torque/ Nennmoment	Nm [†]	0.658	0.72
Nominal speed/ Nenndrehzahl	rpm [†]	3640	3850
Maximum torque/ Maximales Moment	Nm [†]	1.36	2.26
No load speed/ Leerlaufdrehzahl	rpm [†]	4450	4680
Nominal output power/ Dauerabgabeleistung	W [†]	251	290
Maximum output power/ Maximale Abgabeleistung	W	363	501
Torque constant/ Drehmomentkonstante	Nm A ^{††}	0.033	0.067
Peak current/ Zulässiger Spitzenstrom	A ^{††}	40.9	32.6
Voltage range/ Zulässiger Spannungsbereich	VDC	3...58	3...58
Rotor inertia/ Rotor Trägheitsmoment	gcm ²	240	240
Weight of motor/ Motorgewicht	kg	1.6	1.6
		1.6	1.6
		2.5	2.5
		2.8	2.8

*) $\Delta \theta_w = 100 \text{ K}$; **) $\theta_R = 20^\circ\text{C}$ ***) at nominal point/ im Nennpunkt ****) limited by software/ durch Software begrenzt

Modular System/ Modulares Baukastensystem

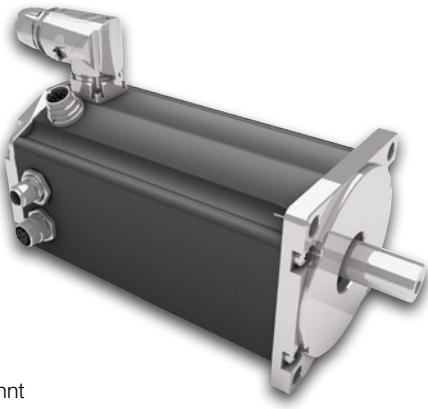


You can individually configure your suitable product and download technical data and drawings for the combination at www.dunkermotoren.com/en/configuration/. Unter www.dunkermotoren.de/konfigurator können Sie Ihr passendes Produkt individuell konfigurieren und technische Daten und Zeichnung für die Kombination herunterladen.

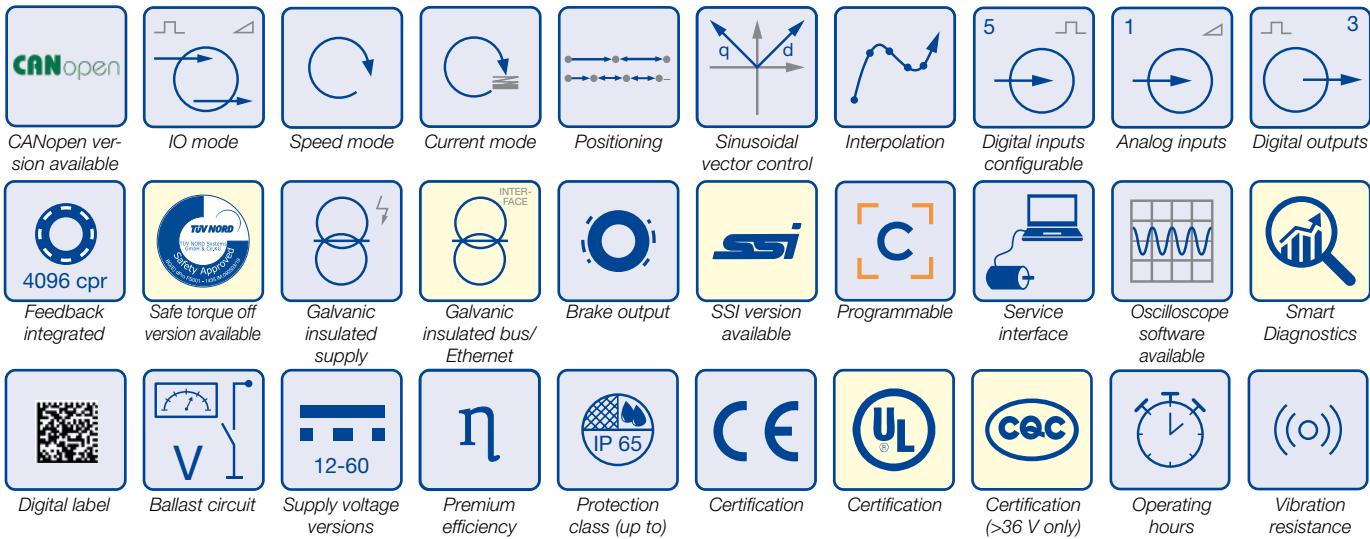


Preferred series/ Vorzugsreihe Standard product/ Standardprodukt On request/ auf Anfrage See notes page 8/ Hinweise siehe S. 8

>> BG 95 dPro CO/IO | cont. 1100 W, peak 4400 W



- » Control through CANopen (CO) or in stand-alone operation (IO) through digital and analogue inputs
- » With integrated 4Q servo controller
- » High positions accuracy and excellent control characteristics due to an integral magnetic encoder with a resolution of 4096 cpr
- » Vector control (FOC)
- » Freely programmable
- » Power- and Logicsupply galvanically insulated
- » Notes on bus mode page 18 ff.
- » Ansteuerung über CANopen (CO) oder im Stand-alone Betrieb (IO) über digitale und Analoge Eingänge
- » Mit integriertem 4Q-Servocontroller
- » Durch den integrierten magnetischen Geber mit einer Auflösung von 4096 cpr werden ein großer nutzbarer Drehzahlbereich und eine hohe Positioniergenauigkeit erreicht
- » Vektorcontrol (FOC)
- » Frei programmierbar
- » Leistungs- und Logikversorgung galvanisch getrennt
- » Hinweise zum Bus-Modus Seite 18ff.



Data/ Technische Daten		BG 95x40 dPro CO/IO				BG 95x80 dPro CO/IO			BG 95x120 dPro CO/IO	
Nominal voltage/ Nennspannung	VDC	12*	24	48	60	24	48	60	48*	60*
Nominal current/ Nennstrom	A [†]	50	40.5	20	15.7	48.5	25.7	20.5	31.4	25
Nominal torque/ Nennmoment	Nm [†]	1.7	2.16	2.14	1.99	2.54	2.78	2.75	3.5	3.5
Nominal speed/ Nenndrehzahl	rpm [†]	3900	3810	3910	4120	3915	3870	3910	3900	3900
Maximum torque/ Maximales Moment	Nm ^{††}	6.5	7.90	8.13	8.05	9.24	10.37	11.75	14.5	14.5
No load speed/ Leerlaufdrehzahl	rpm ^{††}	4400	3950	3960	4125	3900	3790	3810	4200	4200
Nominal output power/ Dauerabgabeleistung	W [†]	700	862	876	859	1040	1127	1126	1370	1370
Maximum output power/ Maximale Abgabeleistung	W ^{††}	1700	2100	2268	2286	2920	3377	3865	4400	4400
Torque constant/ Drehmomentkonstante	Nm A ^{†††}	0.12	0.057	0.114	0.134	0.058	0.117	0.145	0.12	0.12
Peak current/ Zulässiger Spitzenstrom	A ^{††}	-	124	62	51	147	82	74	102	97
Voltage range/ Zulässiger Spannungsbereich	VDC	5...52	5...52	5...66	5...86	5...52	5...66	5...86	5...66	5...86
Rotor inertia/ Rotor Trägheitsmoment	gcm ²	950				1890			2830	
Weight of motor/ Motorgewicht	kg	3.5				5.1			6.7	

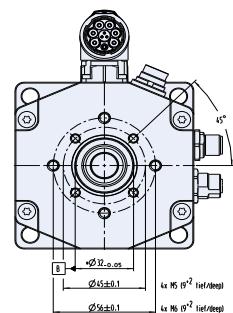
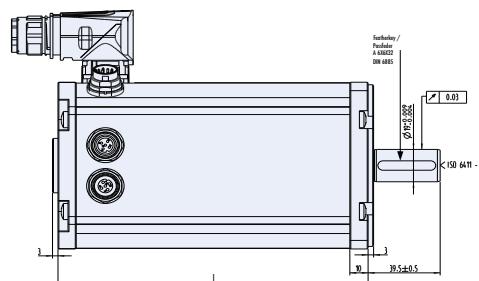
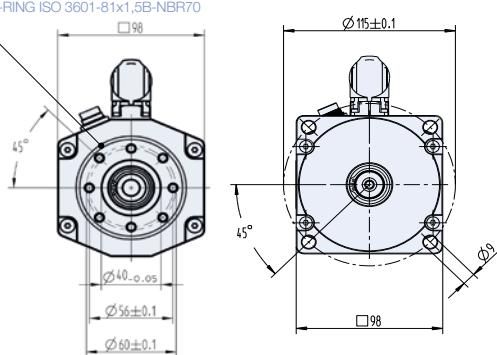
*) $\Delta \theta_w = 100$ K; **) $\vartheta_R = 20^\circ\text{C}$ ***) at nominal point/ im Nennpunkt ****) limited by software/ durch Software begrenzt

*preliminary data/ Vorläufige Daten, minimum quantity - 250 pieces/ Mindeststückzahl - 250 Stück

Modular System/ Modulares Baukastensystem										
<ul style="list-style-type: none"> » Brakes & Encoder/ Bremsen & Geber ■ E 600 ■ AE 38 ■ MR integrated 									<ul style="list-style-type: none"> » Planetary Gearboxes/ Planetengetriebe ■ PLG 75 EP / HT ■ PLG 80 LB ■ PLG 95 HT 	
									<ul style="list-style-type: none"> » Angular Gearboxes/ Winkelgetriebe ■ SG 120 ■ STG 65 ■ KG 150 	
									<ul style="list-style-type: none"> » Accessories/ Zubehör ■ Connector with cable/ Anschlussleitungen ■ Cover IP65 / Schutzhülle IP65 ■ Starter Kit/ Starter Kit 	
<p>You can individually configure your suitable product and download technical data and drawings for the combination at www.dunkermotoren.com/en/configuration/. Unter www.dunkermotoren.de/konfigurator können Sie Ihr passendes Produkt individuell konfigurieren und technische Daten und Zeichnung für die Kombination herunterladen.</p>										

Dimensions in mm/ Maßzeichnung in mm

Groove for O-RING ISO 3601-81x1,5B-NBR70/
Nut für O-RING ISO 3601-81x1,5B-NBR70



Version of flange for gearbox mounting/
Flanschversion für Getriebemontage

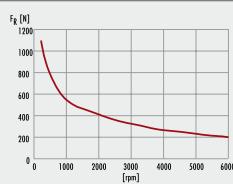
Standard flange according DIN EN 50347, Ø 95j6/
Normflansch nach DIN EN 50347, Ø 95j6

Motor	L
BG 95x40 dPro	170±0.8
BG 95x80 dPro	210±0.8
BG 95x120 dPro	250±0.8

Permissible shaft-load/
Zulässige Wellenbelastung

Radial-/ axialloads on the end of the shaft/
Radial-/ Axialkräfte am Wellenende
 $F_A = Fr/3$ für $L_{h10} = 20.000$ h

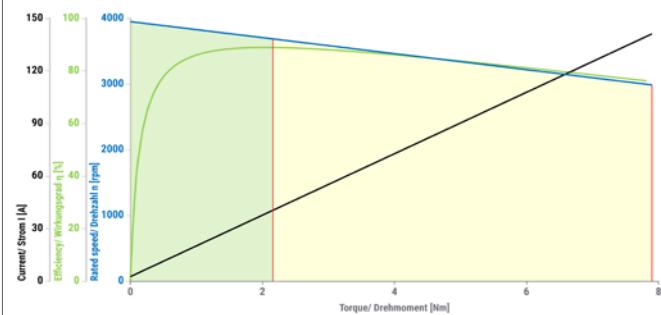
Point of application load/ Angriffspunkt Belastung
15 mm from flange/ ab Flansch



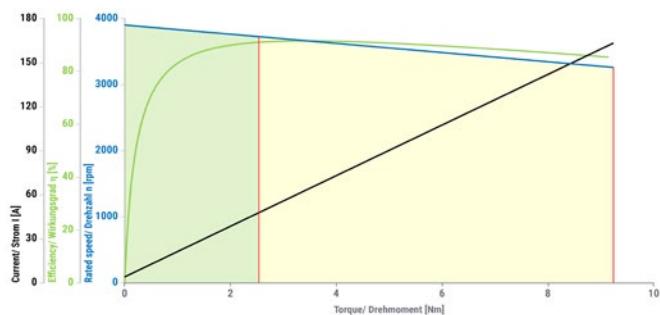
Characteristic diagram/ Belastungskennlinien

In accordance with/ Belastungskennlinien gezeichnet nach EN 60034

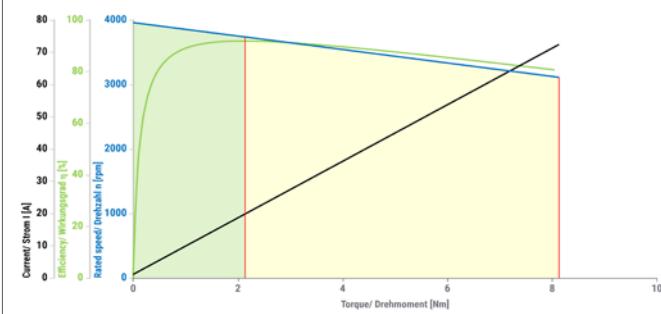
■ Continuous operation/ Dauerbetrieb ■ Cyclical operation/ Zykl. Betrieb — Current torque/ Strom-Drehmoment — Speed torque/ Drehzahl-Drehmoment — Efficiency/ Effizienz



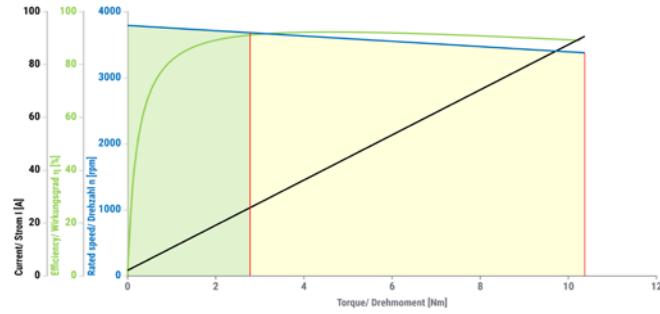
BG 95x40 dPro, 24V



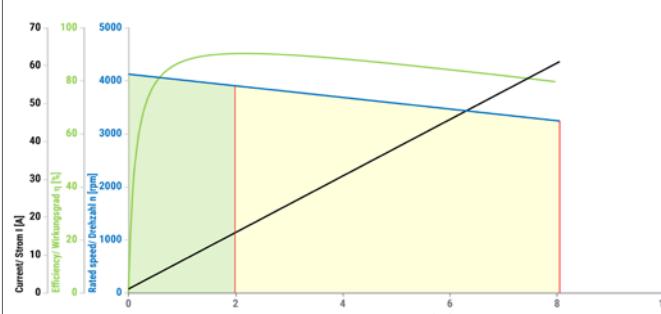
BG 95x80 dPro, 24V



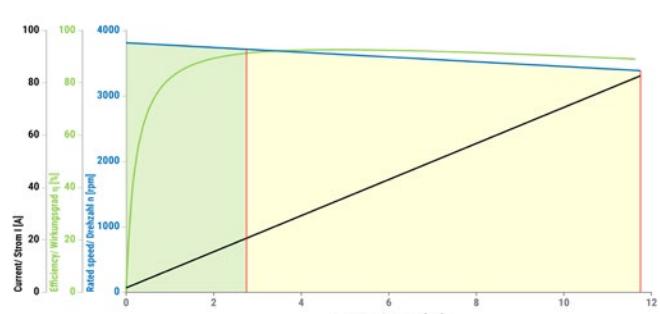
BG 95x40 dPro, 48V



BG 95x80 dPro, 48V



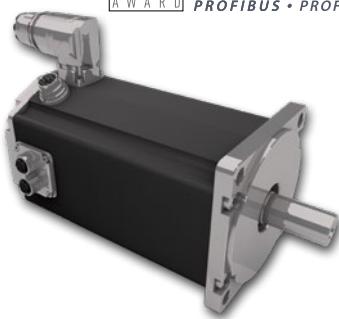
BG 95x40 dPro, 60V



BG 95x80 dPro, 60V

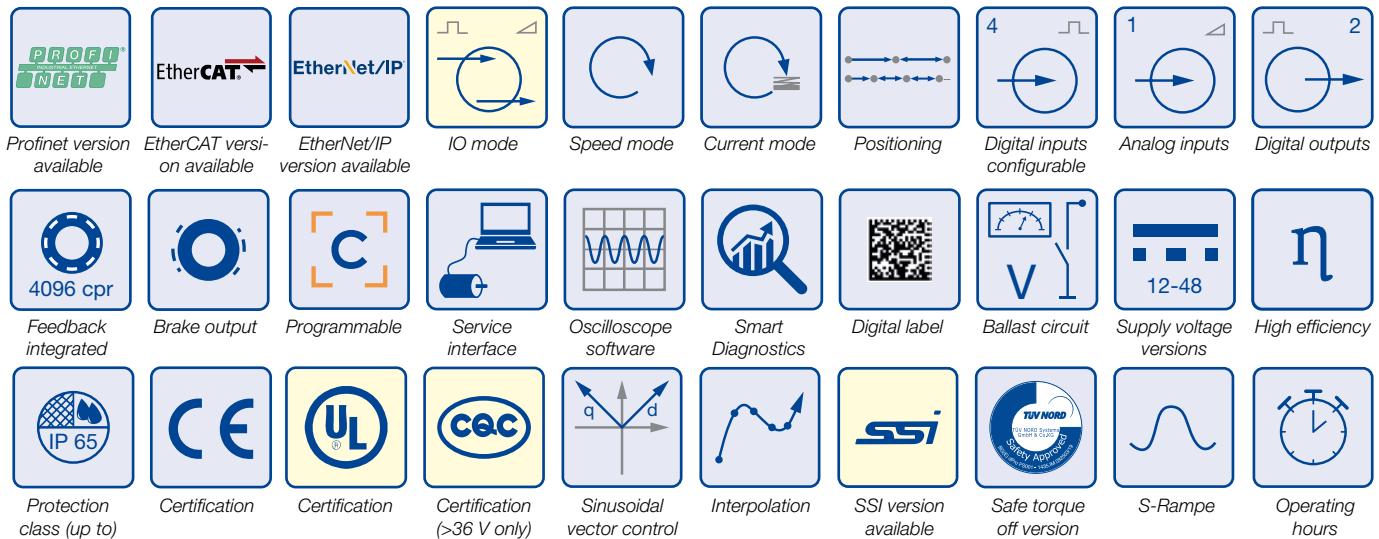
■ Preferred series/ Vorzugsreihe ■ Standard product/ Standardprodukt ■ On request/ auf Anfrage See notes page 8/ Hinweise siehe S. 8

>> BG 95 dPro PN/EC/EI | cont. 1000 W, peak 4400 W



- » With integrated 4Q servo controller and high-resolution encoder system
- » Safe Torque Off
- » PROFINET variant „PN“: PROFINET certified, application classes 1 and 4, IRT capable
- » EtherCAT variant „EC“: CoE (CAN over EtherCAT), distributed clocks for real-time operation
- » Ethernet/IP variant „EI“: Integration in ControlLogix Studio, CIP Synch on request
- » Further information on page Seite 18 ff. in this catalog as well as in the operating manual

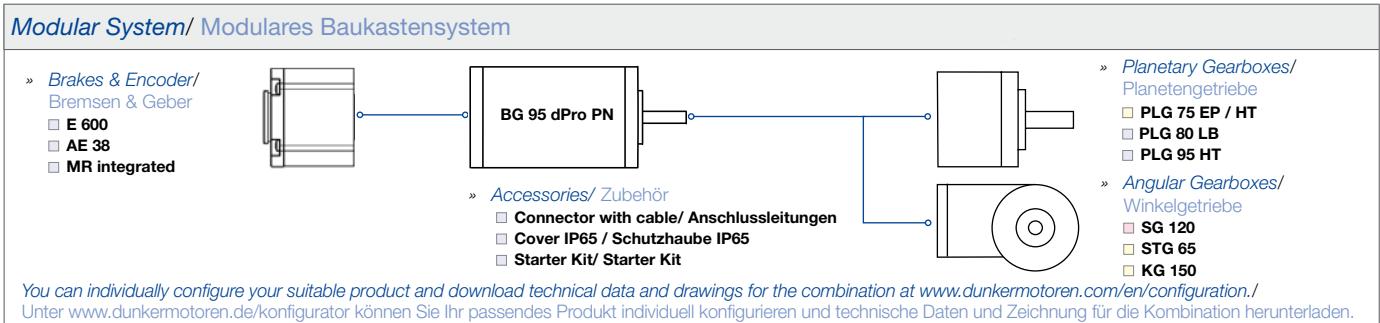
- » Mit integriertem 4Q-Servocontroller und hochauflösendem Gebersystem
- » Sichere Abschaltung Safe Torque Off
- » PROFINET-Variante „PN“: PROFINET zertifiziert, Applikationsklassen 1 und 4, IRT fähig
- » EtherCAT-Variante „EC“: CoE (CAN over EtherCAT), Distributed clocks für Echtzeit-Betrieb
- » Ethernet/IP-Variante „EI“: Einbindung in ControlLogix Studio, CIP Synch auf Anfrage
- » Weitere Informationen auf Seite 18ff. in diesem Katalog sowie der Betriebsanleitung



Data/ Technische Daten		BG 95x40 dPro PN/EC/EI				BG 95x80 dPro PN/EC/EI			BG 95x120 dPro PN/EC/EI	
Nominal voltage/ Nennspannung	VDC	12*	24	48	60	24	48	60	48*	60*
Nominal current/ Nennstrom	A [†]	50	40.5	20	15.7	48.5	25.7	20.5	31.4	25
Nominal torque/ Nennmoment	Nm [†]	1.7	2.16	2.14	1.99	2.54	2.78	2.75	3.5	3.5
Nominal speed/ Nenndrehzahl	rpm [†]	3900	3810	3910	4120	3915	3870	3910	3900	3900
Maximum torque/ Maximales Moment	Nm ^{††}	6.5	7.90	8.13	8.05	9.24	10.37	11.75	14.5	14.5
No load speed/ Leerlaufdrehzahl	rpm [†]	4400	3950	3960	4125	3900	3790	3810	4200	4200
Nominal output power/ Dauerabgabeleistung	W ^{††}	700	862	876	859	1040	1127	1126	1370	1370
Maximum output power/ Maximale Abgabeleistung	W ^{††}	1700	2100	2268	2286	2920	3377	3865	4400	4400
Torque constant/ Drehmomentkonstante	Nm A ^{†††}	0.12	0.057	0.114	0.134	0.058	0.117	0.145	0.12	0.12
Peak current/ Zulässiger Spitzenstrom	A ^{††}	-	124	62	51	147	82	74	102	97
Voltage range/ Zulässiger Spannungsbereich	VDC	5...52	5...52	5...66	5...86	5...52	5...66	5...86	5...66	5...86
Rotor inertia/ Rotor Trägheitsmoment	gcm ²	950				1890			2830	
Weight of motor/ Motorgewicht	kg	3.5				5.1			6.7	

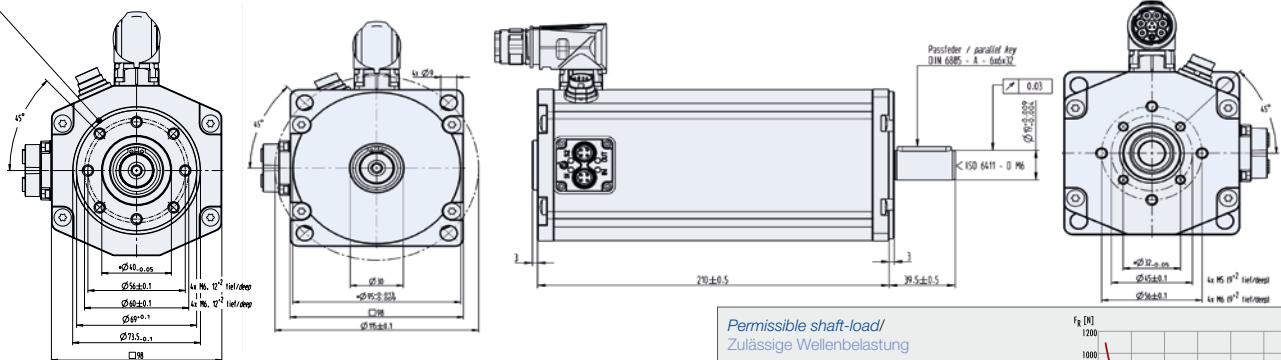
* $\Delta \theta_w = 100 \text{ K}$; ** $\theta_R = 20^\circ\text{C}$ *** at nominal point/ im Nennpunkt **** limited by software/ durch Software begrenzt

*preliminary data/ Vorläufige Daten, minimum quantity - 250 pieces/ Mindeststückzahl - 250 Stück



Dimensions in mm/ Maßzeichnung in mm

Groove for O-RING ISO 3601-81x1,5B-NBR70/
Nut für O-RING ISO 3601-81x1,5B-NBR70



Version of flange for gearbox mounting/

Flanschversion für Getriebemontage

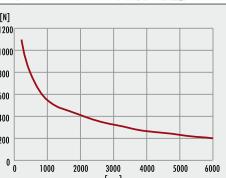
Standard flange according DIN EN 50347, Ø 95j6/
Normflansch nach DIN EN 50347, Ø 95j6

Motor	L
BG 95x40 dPro	170±0.8
BG 95x80 dPro	210±0.8
BG 95x120 dPro	250±0.8

Permissible shaft-load/
Zulässige Wellenbelastung

Radial-/ axialloads on the end of the shaft/
Radial-/ Axialkräfte am Wellenende
 $F_A = Fr/3$ für $L_{n10} = 20.000$ h

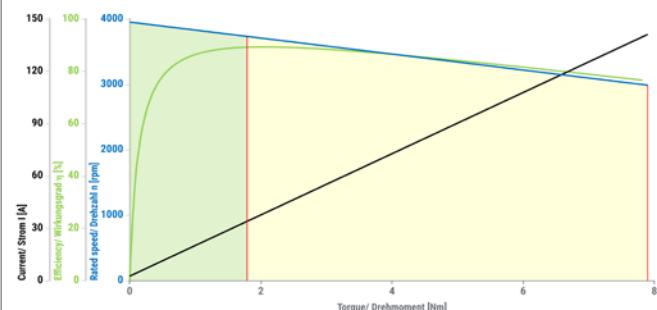
Point of application load/ Angriffspunkt Belastung
15 mm from flange/ ab Flansch



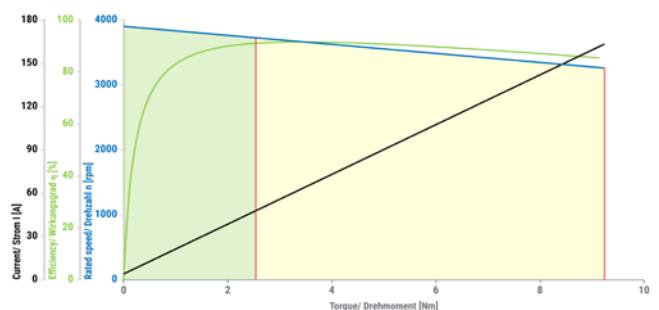
Characteristic diagram/ Belastungskennlinien

In accordance with/ Belastungskennlinien gezeichnet nach EN 60034

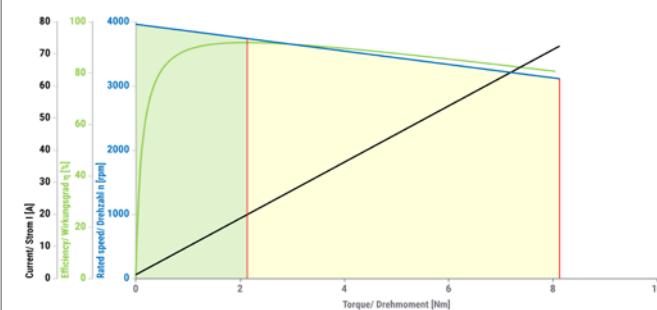
■ Continuous operation/ Dauerbetrieb □ Cyclical operation/ Zykl. Betrieb — Current torque/ Strom-Drehmoment — Speed torque/ Drehzahl-Drehmoment — Efficiency/ Effizienz



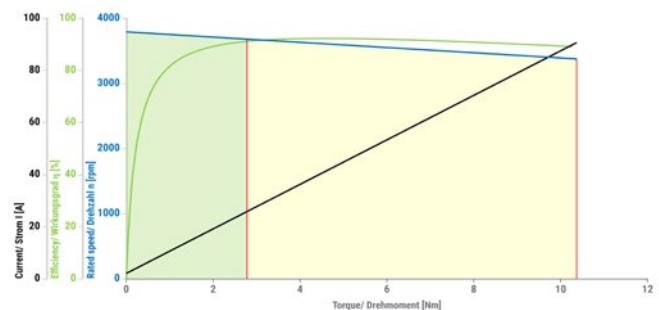
BG 95x40 dPro, 24V



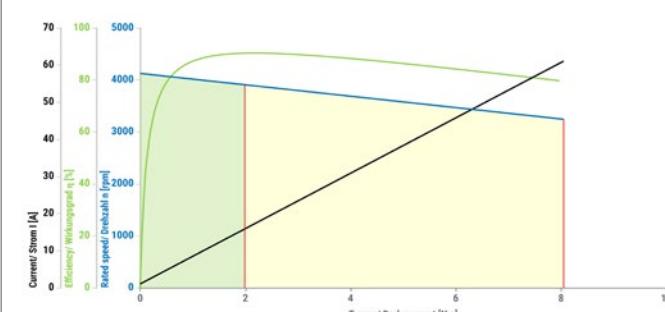
BG 95x80 dPro, 24V



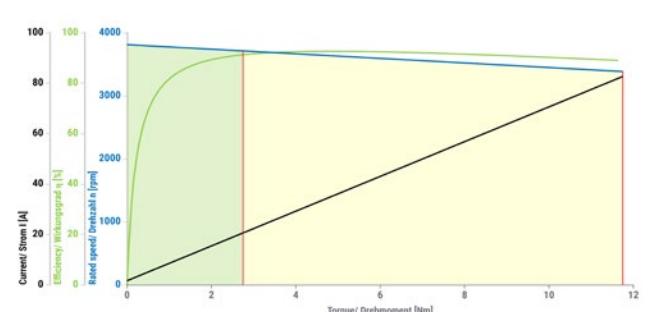
BG 95x40 dPro, 48V



BG 95x80 dPro, 48V



BG 95x40 dPro, 60V



BG 95x80 dPro, 60V

■ Preferred series/ Vorzugsreihe □ Standard product/ Standardprodukt ■ On request/ auf Anfrage See notes page 8/ Hinweise siehe S. 8



AC motors

» Series KD/DR

Dunkermotoren offers single-phase AC motors of the series KD and three-phase AC motors of the series DR.

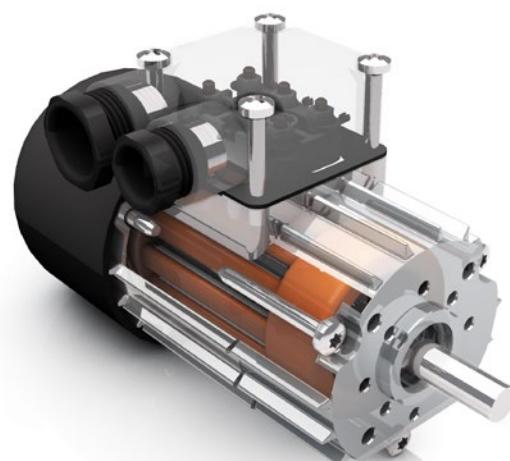
The KD and DR motors feature a very slim design. By combining the motors with gears from the modular system, it is possible to set any rotational speed and generate high torques in a small cross-section. The combination with brakes is also possible. Temperature switches for thermal motor monitoring can be integrated into the motor. The motors can operate at 50Hz mains as well as 60Hz mains. Designs for phase voltages differing 230V are possible. Versions for higher IP requirements and without blowers are also possible. If needed, the output shaft can vary in length and diameter.

Wechselstrom- & Drehstrommotoren

» Baureihe KD/DR

Dunkermotoren bietet einphasige AC-Motoren der Baureihe KD sowie dreiphasige AC-Motoren der Baureihe DR an.

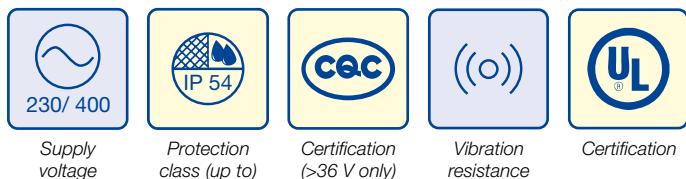
Die KD und DR Motoren zeichnen sich durch eine besonders schlanke Bauform aus. Durch die Kombination mit den Getrieben aus dem Baukasten lassen sich beliebige Drehzahlen einstellen und hohe Momente auf kleinem Querschnitt erzeugen. Die Kombination mit Bremsen ist ebenfalls möglich. Temperaturschalter zur thermischen Überwachung des Motors können in den Motor integriert werden. Die Motoren können sowohl an 50Hz wie auch 60Hz Netzen betrieben werden. Auslegungen für von 230V abweichende Phasenspannungen sind möglich. Varianten für erhöhte IP-Anforderungen und ohne Lüfter sind ebenfalls möglich. Bei Bedarf kann die Abtriebswelle in Länge und Durchmesser variiert werden.



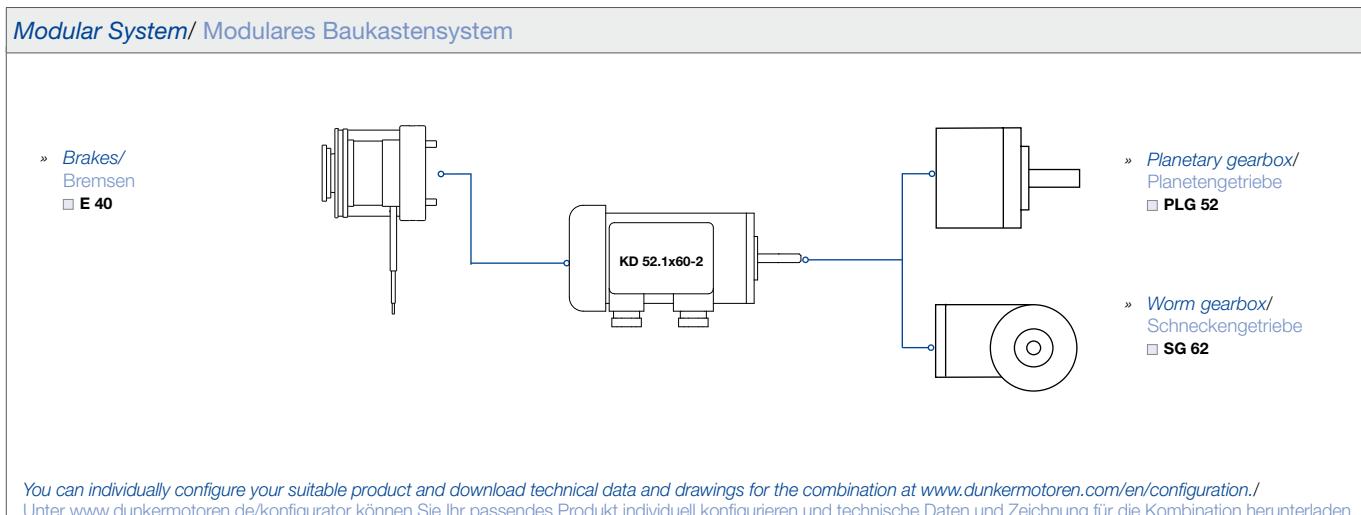
Page/ Seite 124	KD/DR 52.1-2	20 - 22 W
Page/ Seite 126	KD/DR 62.1-2	34 - 44 W
Page/ Seite 128	KD/DR 52.1-4 62.1-4	5 - 14 W
Page/ Seite 130	KD/DR 52.0	25 - 30 W
Page/ Seite 132	KD/DR 62.0-2	76 - 87 W
Page/ Seite 134	KD/DR 62.0-4	25 - 31 W

>> KD/DR 52.1-2, 20 - 22 Watt

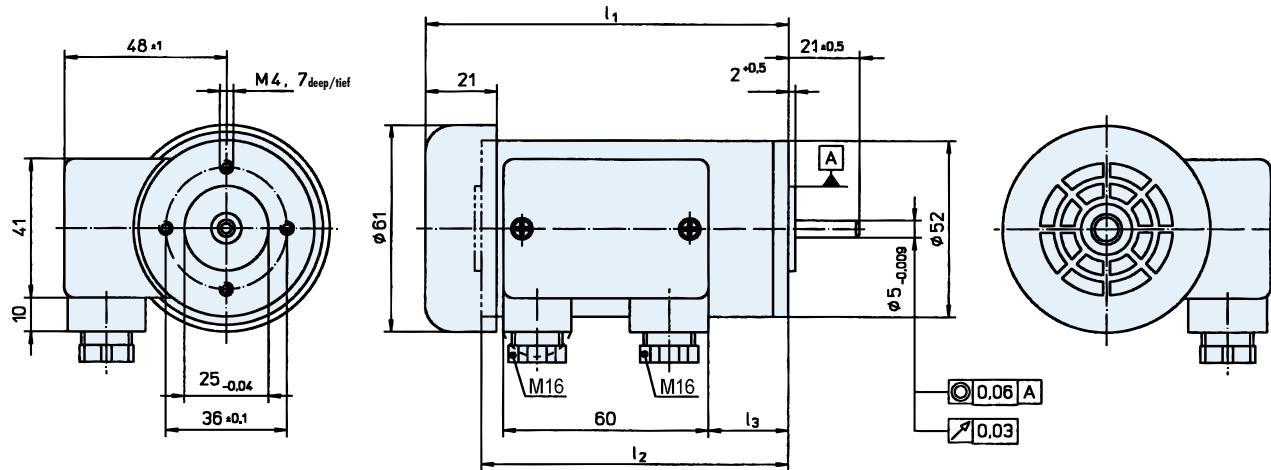
- » Rugged design
- » Maintenance free during lifetime
- » Ball bearings and surface cooling by built-in blower for maximum lifetime
- » Three-phase, two-pole design
- » Reversible rotational direction
- » Available in different lengths
- » Can be combined with gearboxes and brakes
- » IP 44 protected when flange-mounted
- » Insulation material according to VDE 0530, corresponds to insulation class E
- » Surface protected by passivated housing
- » Robuster Aufbau
- » Wartungsfrei während Lebensdauer
- » Kugellagerung und Oberflächenkühlung durch eingebauten Lüfter für maximale Lebensdauer
- » Dreiphasiger, zweipoliger Aufbau
- » Drehrichtung umkehrbar
- » Erhältlich in verschiedenen Baulängen
- » Kombination mit Getrieben und Bremsen möglich
- » Schutzart IP 44 im angeflanschten Zustand
- » Isolationsmaterial nach VDE 0530 entsprechend Isolierstoffklasse E
- » Oberflächenschutz durch passiviertes Gehäuse



Data/ Technische Daten		KD 52.1x60-2	DR 52.1x60-2
Nominal voltage/ Nennspannung	V	230 (50/60 Hz) Δ	400/230 (50/60 Hz) Y / Δ
Nominal output power P_N / Abgegebene Nennleistung P_N	W	20	22
Nominal speed n_N / Nenndrehzahl n_N	rpm	2600	2600
Nominal torque M_N / Nenndrehmoment M_N	Nm	0.075	0.082
Phase-shifting capacitor J / Betriebs-Kondensator J	µF	2.5	-
Capacitance C_B / Kapazität C_B	V-	260	-
Voltage U_C / Spannung U_C			
Rated current I_N / Nennstrom I_N (at 400V at type DR)	A	0.21	0.10
Starting torque M_A / Anzugsmoment M_A	Nm	0.041	0.145
Pull-out torque M_K / Kippmoment M_K	Nm	0.089	0.151
Moment of inertia J / Massenträgheitsmoment J	gcm ²	206	206
Weight m/ Gewicht m (B 14 DIN 42950)	kg	1.1	1.1



Dimensions in mm/ Maßzeichnung in mm



End float of drive shaft ≤ 0.1 against ball bearing spring disc./
Axialspiel der Abtriebswelle 0.1 gegen Kugellager-Federscheibe.

Dimension/ Maße	52.1x60	52.1x60 + E 40
I1 ± 1	136.6	160
I2 ± 1	120	120
I3 ± 1	53.5	53.5

Terminal box can be turned 180° by user.

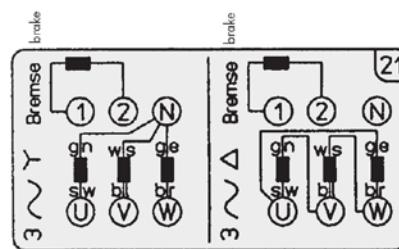
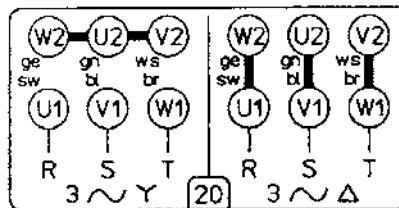
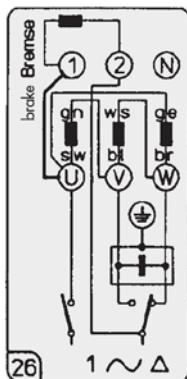
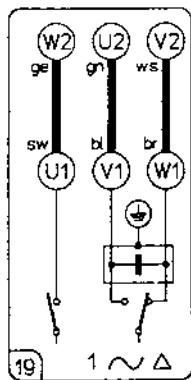
Electrical connection without / with optional brake:

Terminal strip and M3 earthing screw.

Klemmenkasten vom Anwender wahlweise um 180° drehbar.

Elektrischer Anschluss ohne / mit optionaler Bremse:

Klemmbrett und Erdungsschraube M3.



KD 52.1

DR 52.1

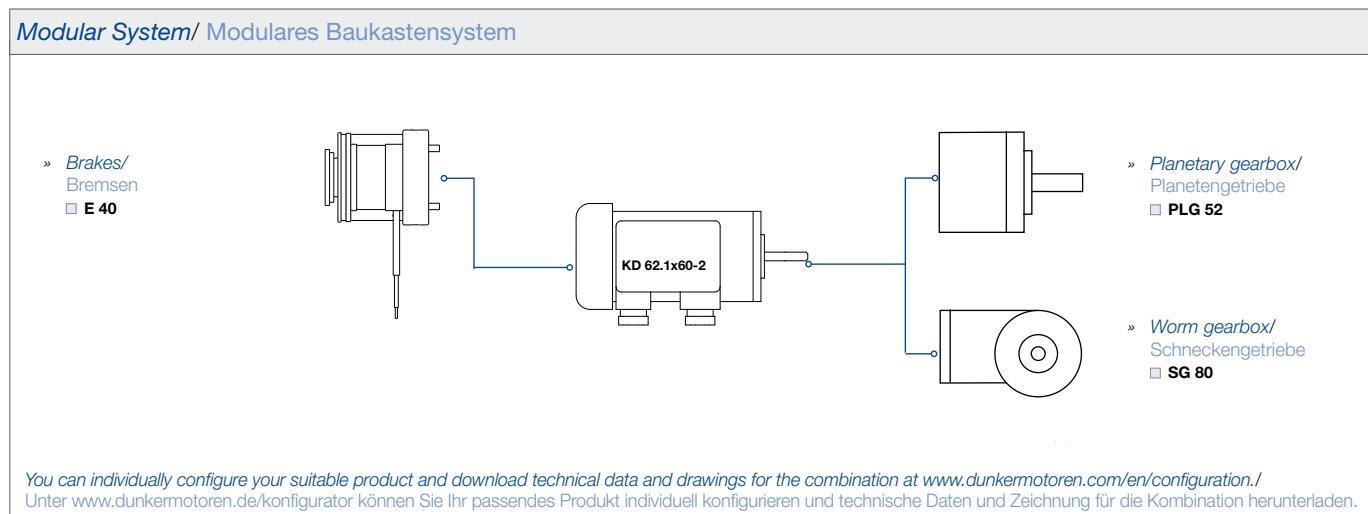
>> KD/DR 62.1-2, 34 - 44 Watt

- » Rugged design
- » Maintenance free during lifetime
- » Ball bearings and surface cooling by built-in blower for maximum lifetime
- » Three-phase, two-pole design
- » Reversible rotational direction
- » Available in different lengths
- » Can be combined with gearboxes and brakes
- » IP 44 protected when flange-mounted
- » Insulation material according to VDE 0530, corresponds to insulation class E
- » Surface protected by passivated housing
- » Robuster Aufbau
- » Wartungsfrei während Lebensdauer
- » Kugellagerung und Oberflächenkühlung durch eingebauten Lüfter für maximale Lebensdauer
- » Dreiphasiger, zweipoliger Aufbau
- » Drehrichtung umkehrbar
- » Erhältlich in verschiedenen Baulängen
- » Kombination mit Getrieben und Bremsen möglich
- » Schutzart IP 44 im angeflanschten Zustand
- » Isolationsmaterial nach VDE 0530 entsprechend Isolierstoffklasse E
- » Oberflächenschutz durch passiviertes Gehäuse

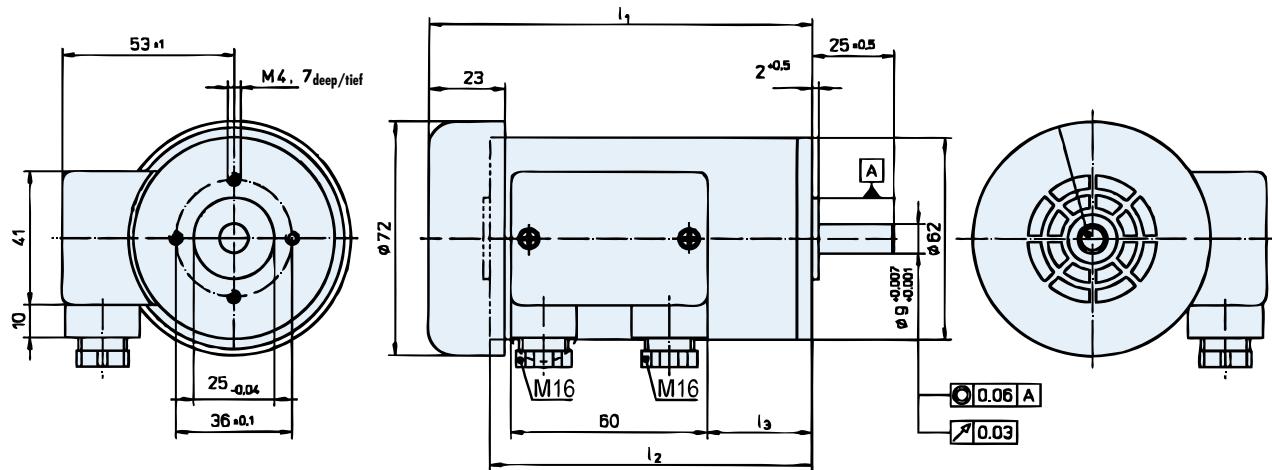


Data/ Technische Daten		KD 62.1x60-2	DR 62.1x60-2
Nominal voltage/ Nennspannung	V	230 (50/60 Hz) Δ	400/230 (50/60 Hz) Y / Δ
Nominal output power P_N / Abgegebene Nennleistung P_N	W	34	44
Nominal speed n_N / Nenndrehzahl n_N	rpm	2700	2600
Nominal torque M_N / Nenndrehmoment M_N	Nm	0.122	0.16
Phase-shifting capacitor μF / Betriebs-Kondensator μF Capacitance C_B / Kapazität C_B Voltage U_C / Spannung U_C	μF V ⁻	4 260	- -
Rated current I_N / Nennstrom I_N (at 400V at type DR)	A	0.30	0.16
Starting torque M_A / Anzugsmoment M_A	Nm	0.076	0.325
Pull-out torque M_K / Kippmoment M_K	Nm	0.168	0.31
Moment of inertia J / Massenträgheitsmoment J	gcm ²	280	280
Weight m/ Gewicht m (B 14 DIN 42950)	kg	1.6	1.6

* For 50 Hz operation. Not included in scope of delivery/ Für 50 Hz-Betrieb. Nicht im Lieferumfang enthalten.



Dimensions in mm/ Maßzeichnung in mm



End float of drive shaft <0.1 against ball bearing spring disc./
Axialspiel der Abtriebswelle 0.1 gegen Kugellager-Federscheibe.

Dimension/ Maße	62.1x60	62.1x60 + E 40
l1 ± 1	146.5	176
l2 ± 1	128	128
l3 ± 1	61.5	61.5

Terminal box can be turned 180° by user.

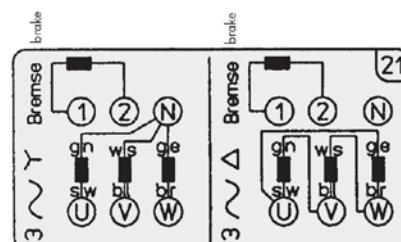
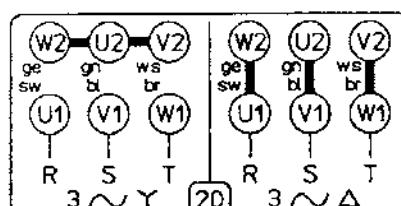
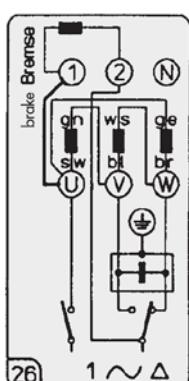
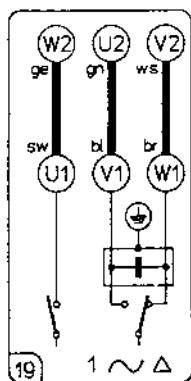
Electrical connection without / with optional brake:

Terminal strip and M3 earthing screw.

Klemmenkasten vom Anwender wahlweise um 180° drehbar.

Elektrischer Anschluss ohne / mit optionaler Bremse:

Klemmbrett und Erdungsschraube M3.



KD 62.1

DR 62.1

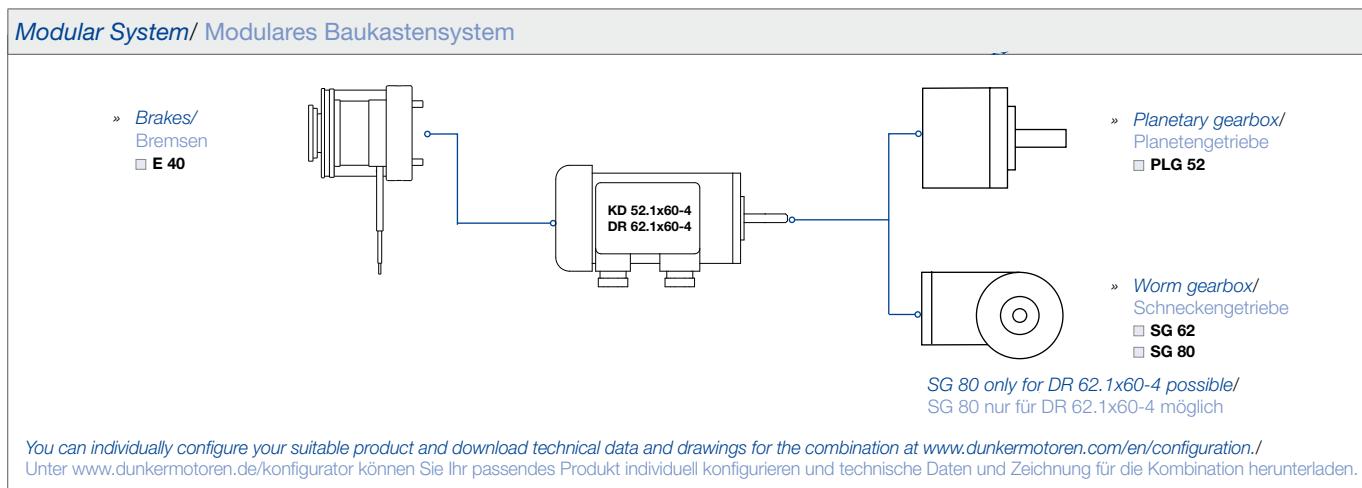
>> KD/DR 52.1-4 | 62.1-4, 5 - 14 Watt

- » Rugged design
- » Maintenance free during lifetime
- » Ball bearings and surface cooling by built-in blower for maximum lifetime
- » Three-phase, four-pole design
- » Reversible rotational direction
- » Available in different lengths
- » Can be combined with gearboxes and brakes
- » IP 44 protected when flange-mounted
- » Insulation material according to VDE 0530, corresponds to insulation class E
- » Surface protected by passivated housing
- » Robuster Aufbau
- » Wartungsfrei während Lebensdauer
- » Kugellager und Oberflächenkühlung durch eingebauten Lüfter für maximale Lebensdauer
- » Dreiphasiger, vierpoliger Aufbau
- » Drehrichtung umkehrbar
- » Erhältlich in verschiedenen Baulängen
- » Kombination mit Getrieben und Bremsen möglich
- » Schutzart IP 44 im angeflanschten Zustand
- » Isolationsmaterial nach VDE 0530 entsprechend Isolierstoffklasse E
- » Oberflächenschutz durch passiviertes Gehäuse

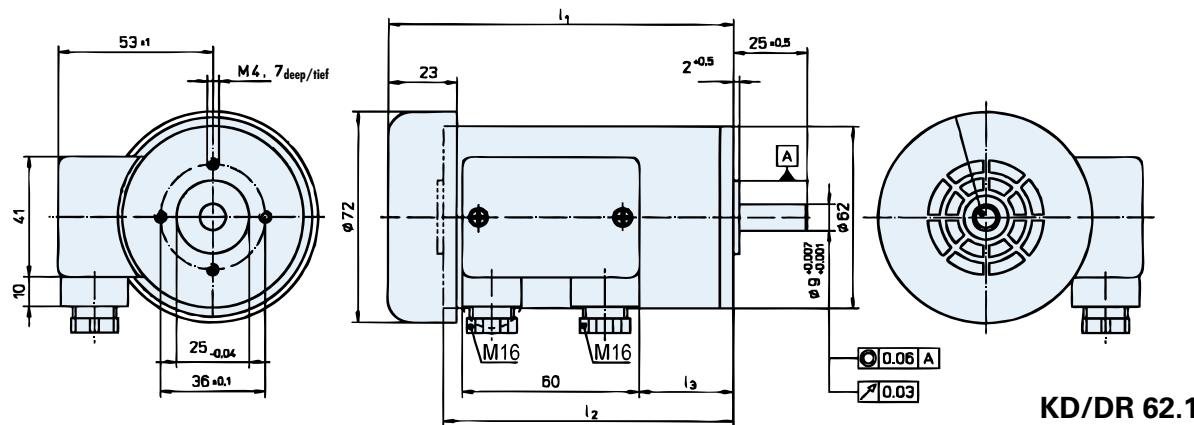
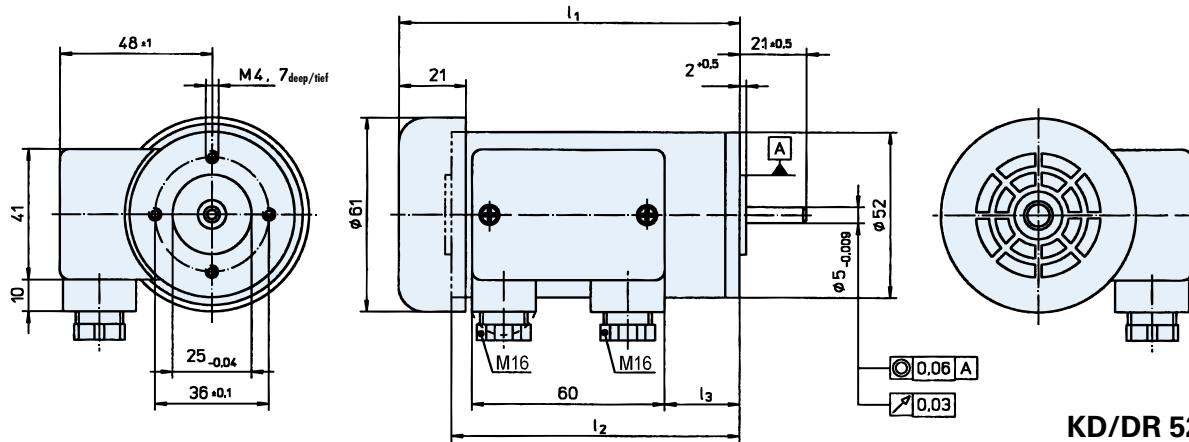


Data/ Technische Daten		KD 52.1x60-4	DR 52.1x60-4	KD 62.1x60-4	DR 62.1x60-4
Nominal voltage/ Nennspannung	V	230 (50/60 Hz) Δ	400/230 (50/60 Hz) Y / Δ	230 (50/60 Hz) Δ	400/230 (50/60 Hz) Y / Δ
Nominal output power P_N / Abgegebene Nennleistung P_N	W	5	6	9	14
Nominal speed n_N / Nenndrehzahl n_N	rpm	1200	1200	1300	1200
Nominal torque M_N / Nenndrehmoment M_N	Nc	0.037	0.048	0.069	0.112
Phase-shifting capacitor μF / Betriebs-Kondensator μF Capacitance C_B / Kapazität C_B Voltage U_C / Spannung U_C	μF V	1.5 240	- -	2 260	- -
Rated current I_N / Nennstrom I_N (at 400V at type DR)	A	0.11	0.06	0.17	0.10
Starting torque M_A / Anzugsmoment M_A	Nm	0.034	0.077	0.062	0.21
Pull-out torque M_K / Kippmoment M_K	Nm	0.046	0.079	0.1	0.182
Moment of inertia J / Massenträgheitsmoment J	gcm ²	234	234	280	280
Weight m / Gewicht m (B 14 DIN 42950)	kg	1.2	1.2	1.7	1.7

* For 50 Hz operation. Not included in scope of delivery/ Für 50 Hz-Betrieb. Nicht im Lieferumfang enthalten.



Dimensions in mm/ Maßzeichnung in mm



End float of drive shaft ≤ 0.1 against ball bearing spring disc./
Axialspiel der Abtriebswelle 0.1 gegen Kugellager-Federscheibe.

Dimension/ Maße	52.1x60	52.1x60 + E 40	62.1x60	62.1x60 + E 40
I1 ± 1	136.6	166	146.5	176
I2 ± 1	120	120	128	128
I3 ± 1	53.5	53.5	61.5	61.5

Terminal box can be turned 180° by user.

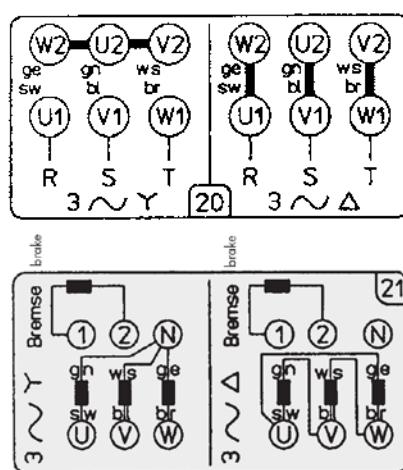
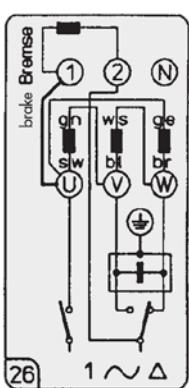
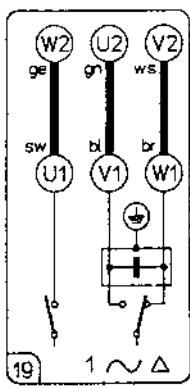
Electrical connection without / with optional brake:

Terminal strip and M3 earthing screw.

Klemmenkasten vom Anwender wahlweise um 180° drehbar.

Elektrischer Anschluss ohne / mit optionaler Bremse:

Klemmbrett und Erdungsschraube M3.



KD 52.1/62.1

DR 52.1/62.1

Preferred series/ Vorzugsreihe Standard product/ Standardprodukt On request/ auf Anfrage See notes page 8/ Hinweise siehe S. 8

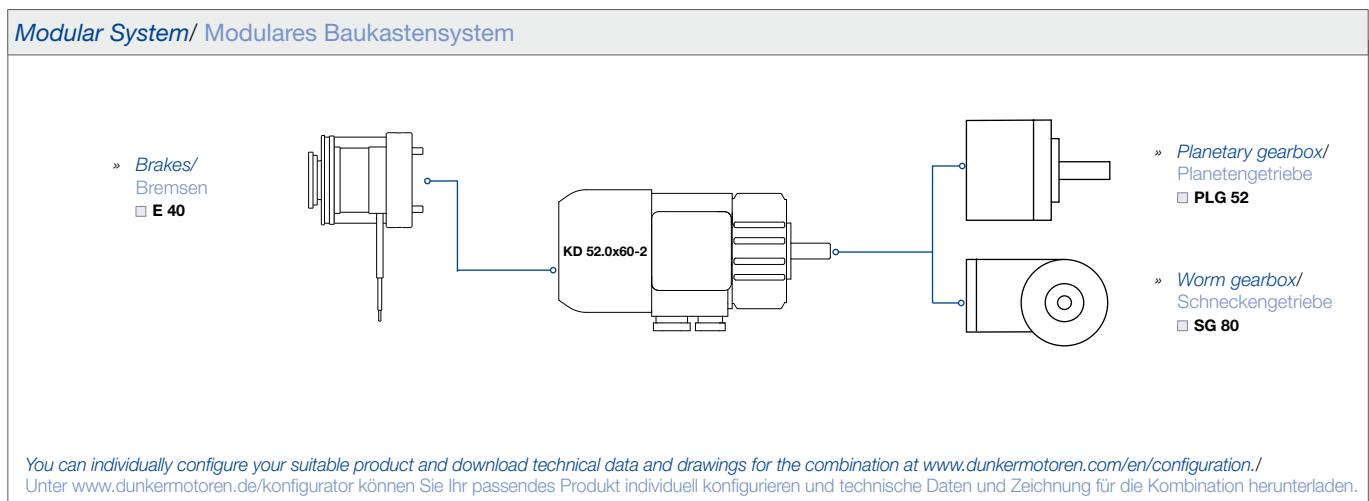
>> KD/DR 52.0-2, 25 - 30 Watt

- » Rugged design
- » Maintenance free during lifetime
- » Ball bearings and surface cooling by built-in blower for maximum lifetime
- » Three-phase, two-pole design
- » Reversible rotational direction
- » Available in different lengths
- » Can be combined with gearboxes and brakes
- » IP 54 protected when flange-mounted
- » Insulation material according to VDE 0530, corresponds to insulation class F
- » Surface protected by aluminium housing

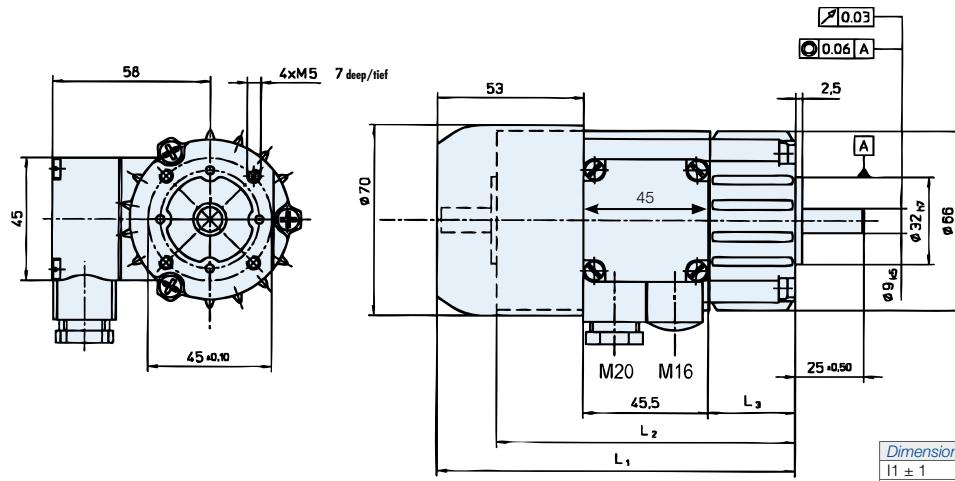
- » Robuster Aufbau
- » Wartungsfrei während Lebensdauer
- » Kugellagerung und Oberflächenkühlung durch eingebauten Lüfter für maximale Lebensdauer
- » Dreiphasiger, zweipoliger Aufbau
- » Drehrichtung umkehrbar
- » Erhältlich in verschiedenen Baulängen
- » Kombination mit Getrieben und Bremsen möglich
- » Schutzart IP 54 im angeflanschten Zustand
- » Isolationsmaterial nach VDE 0530 entsprechend Isolierstoffklasse F
- » Oberflächenschutz durch Aluminiumgehäuse



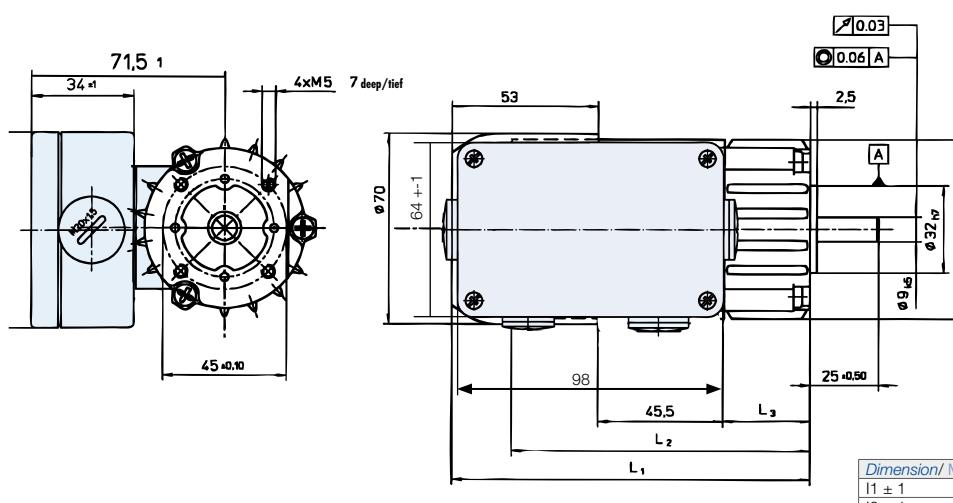
Data/ Technische Daten		KD 52.0x60-2	DR 52.0x60-2
Nominal voltage/ Nennspannung	V	230 (50/60 Hz) Δ	230 (50/60 Hz) Y / Δ
Nominal output power P_N / Abgegebene Nennleistung P_N	W	25	30
Nominal speed n_N / Nenndrehzahl n_N	rpm	2600	2600
Nominal torque M_N / Nenndrehmoment M_N	Nm	0.09	0.12
Phase-shifting capacitor μF / Betriebs-Kondensator μF Capacitance C_B / Kapazität C_B Voltage U_c / Spannung U_c	μF V ⁻	4 260	- -
Rated current I_N / Nennstrom I_N (at 400V at type DR)	A	0.3	0.15
Starting torque M_A / Anzugsmoment M_A	Nm	0.06	0.22
Pull-out torque M_K / Kippmoment M_K	Nm	0.111	-
Moment of inertia J / Massenträgheitsmoment J	gcm ²	230	230
Weight m/ Gewicht m (B 14 DIN 42950)	kg	1.20	1.20



Dimensions in mm/ Maßzeichnung in mm



Option - Metal Terminal Box IP 65/ Option - Metallklemmkasten IP 65



Terminal box can be turned 180° by user.

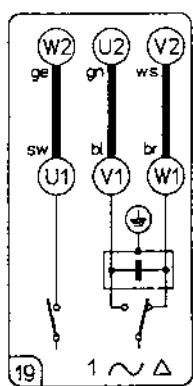
Electrical connection:

Terminal strip and M3 earthing screw. End float of drive shaft ≤0.1 against ball bearing spring disc.

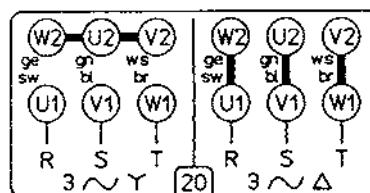
Klemmenkasten vom Anwender wahlweise um 180° drehbar.

Elektrischer Anschluss:

Klemmbrett und Erdungsschraube M3. Axialspiel der Abtriebswelle 0.1 gegen Kugellager-Federscheibe.



KD 52.0



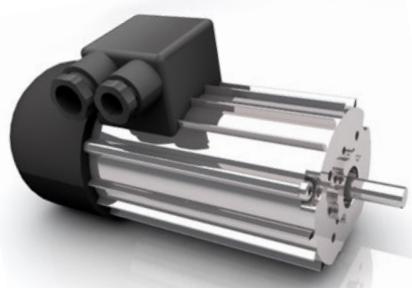
DR 52.0

Preferred series/ Vorzugsreihe Standard product/ Standardprodukt On request/ auf Anfrage See notes page 8/ Hinweise siehe S. 8

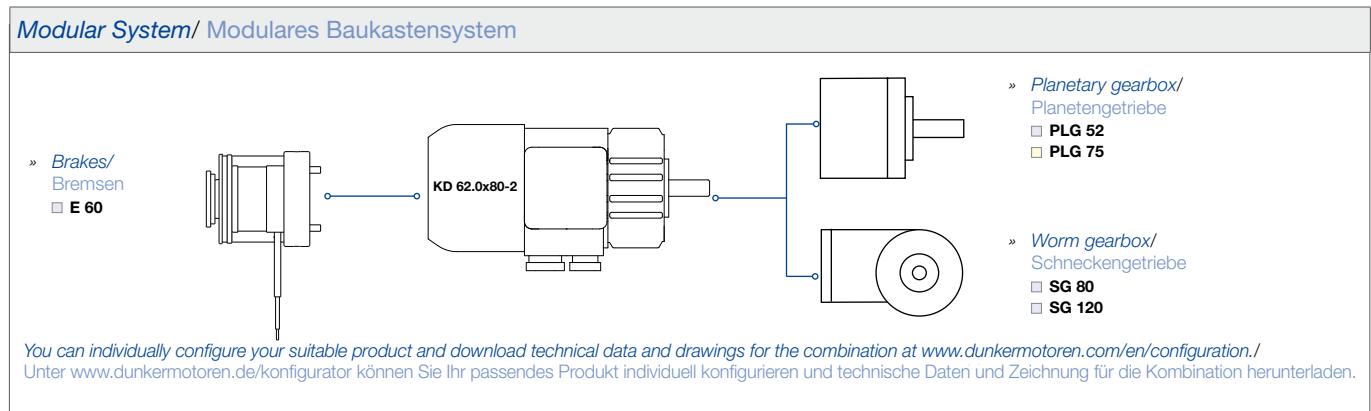
>> KD/DR 62.0-2, 76 - 87 Watt

- » Rugged design
 - » Maintenance free during lifetime
 - » Ball bearings and surface cooling by built-in blower for maximum lifetime
 - » Three-phase, two-pole design
 - » Reversible rotational direction
 - » Available in different lengths
 - » Can be combined with gearboxes and brakes
 - » IP 54 protected when flange-mounted
 - » Insulation material according to VDE 0530, corresponds to insulation class F
 - » Surface protected by aluminium housing
- DR 62.0x80-2 FC**
- » Phase insulated for frequency converters or long supply cable according to VDE 0530-18-41
 - » Temperature switch with integrated NC contact
 - » Large metal terminal box IP 65

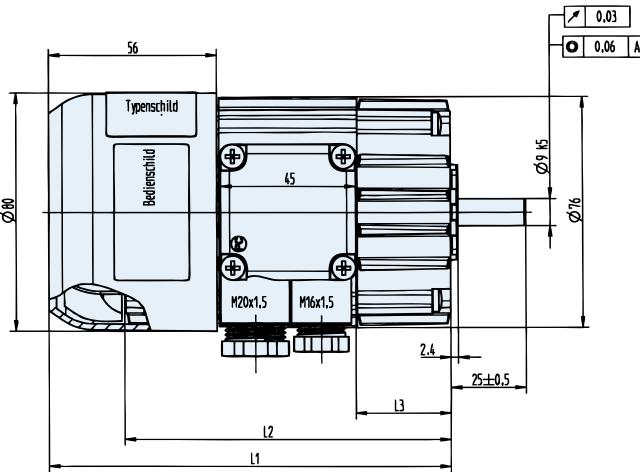
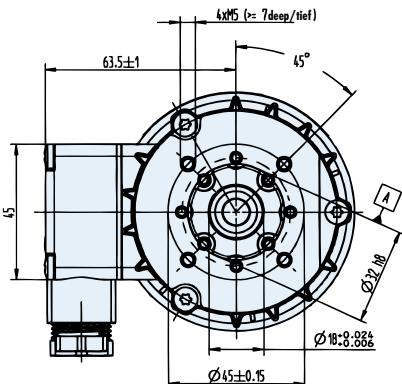
- » Robuster Aufbau
 - » Wartungsfrei während Lebensdauer
 - » Kugellagerung und Oberflächenkühlung durch eingebauten Lüfter für maximale Lebensdauer
 - » Dreiphasiger, zweipoliger Aufbau
 - » Drehrichtung umkehrbar
 - » Erhältlich in verschiedenen Baulängen
 - » Kombination mit Getrieben und Bremsen möglich
 - » Schutzart IP 54 im angeflanschten Zustand
 - » Isolationsmaterial nach VDE 0530 entsprechend Isolierstoffklasse F
 - » Oberflächenschutz durch Aluminiumgehäuse
- DR 62.0x80-2 FC**
- » Phasenisoliert für Frequenzumrichter bzw. lange Zuleitung nach VDE 0530-18-41
 - » Temperaturschalter Öffner integriert
 - » Großer Klemmenkasten IP 65 aus Metall



Data/ Technische Daten		KD 62.0x80-2	DR 62.0x80-2	DR 62.0x80-2 FC
Nominal voltage/ Nennspannung	V	230 (50/60 Hz) Δ	230/400 (50/60 Hz) Y / Δ	230/400 (50/60 Hz) Y / Δ
Nominal output power P_N / Abgegebene Nennleistung P_N	W	76	87	79.6
Nominal speed n_N / Nenndrehzahl n_N	rpm	2600	2600	2600
Nominal torque M_N / Nenndrehmoment M_N	Nm	0.28	0.315	0.293
Phase-shifting capacitor μF / Betriebs-Kondensator μF Capacitance C_B / Kapazität C_B Voltage U_C / Spannung U_C	μF V-	8 260	- -	- -
Rated current I_N / Nennstrom I_N (at 400V at type DR)	A	0.66	0.31	0.27
Starting torque M_A / Anzugsmoment M_A	Nm	0.154	0.665	0.498
Pull-out torque M_K / Kippmoment M_K	Nm	0.332	0.628	0.507
Moment of inertia J / Massenträgheitsmoment J	gcm ²	370	370	370
Weight m/ Gewicht m (B 14 DIN 42950)	kg	2.00	2.00	2.00



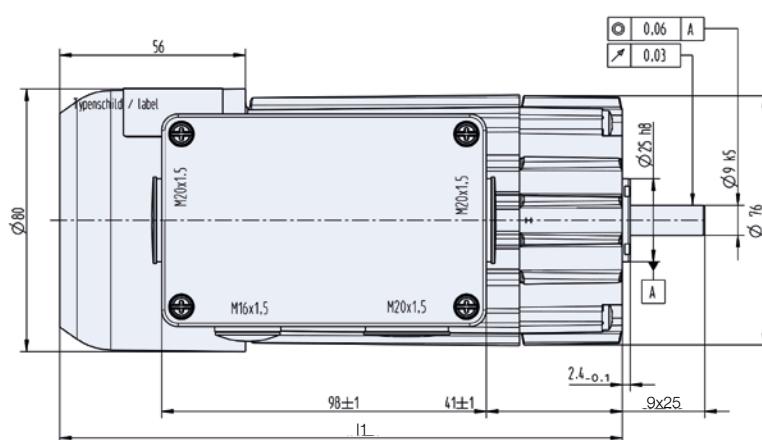
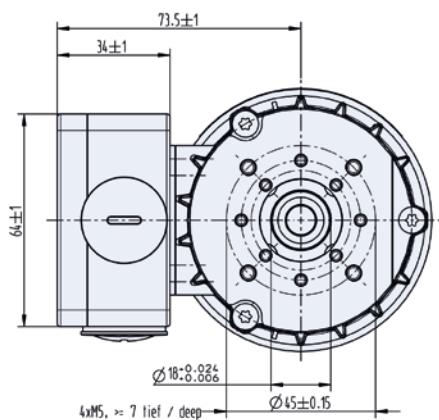
Dimensions in mm/ Maßzeichnung in mm



End float of drive shaft ≤ 0.1 against ball bearing spring disc.
Axialspiel der Abtriebswelle 0.1 gegen Kugellager-Federscheibe.

Dimension/ Maße	62.0x80	62.0x80 + E 60
I1 ± 1	170	213.5
I2 ± 1	144.5	188
I3 ± 1	67.5	67.5

Dimensions in mm DR 62.0x80-2 FC/ Maßzeichnung in mm DR 62.0x80-2 FC



Dimension/ Maße	62.0x80 FC	62.0x80 + E 60 FC
I1 ± 1	170	213.5

Terminal box can be turned 180° by user.

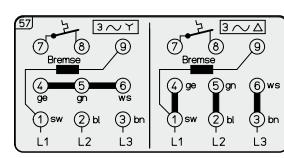
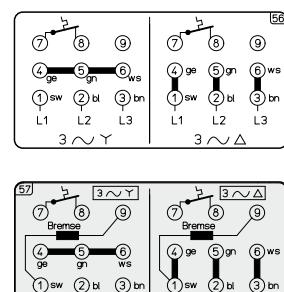
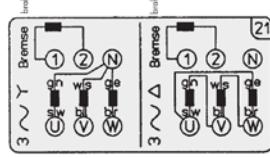
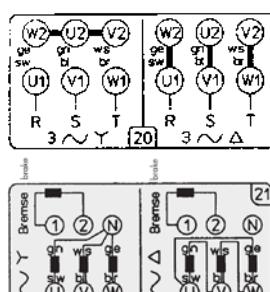
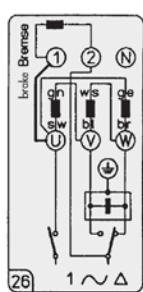
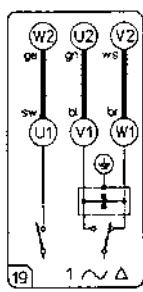
Electrical connection without / with optional brake:

Terminal strip and M3 earthing screw.

Klemmenkasten vom Anwender wahlweise um 180° drehbar.

Elektrischer Anschluss ohne / mit optionaler Bremse:

Klemmbrett und Erdungsschraube M3.



KD 62.0

DR 62.0

DR 62.0 FC

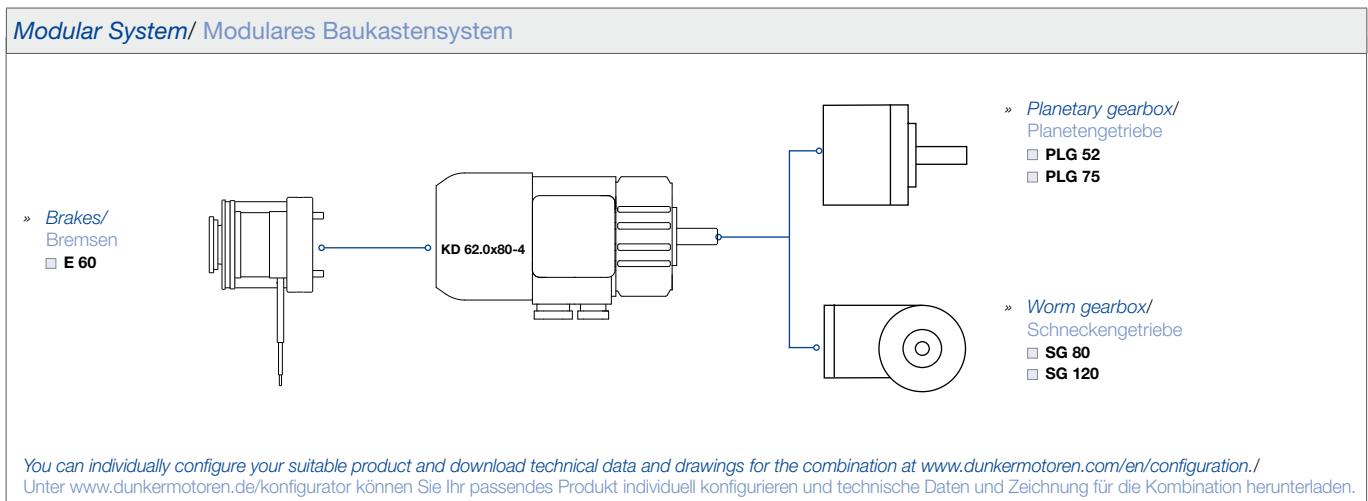
>> KD/DR 62.0-4, 25 - 31 Watt

- » Rugged design
- » Maintenance free during lifetime
- » Ball bearings and surface cooling by built-in blower for maximum lifetime
- » Three-phase, four-pole design
- » Reversible rotational direction
- » Available in different lengths
- » Can be combined with gearboxes and brakes
- » IP 54 protected when flange-mounted
- » Insulation material according to VDE 0530, corresponds to insulation class F
- » Surface protected by aluminium housing
- » End shields made of die-cast aluminium
- » Phases with isolation state for frequency operation

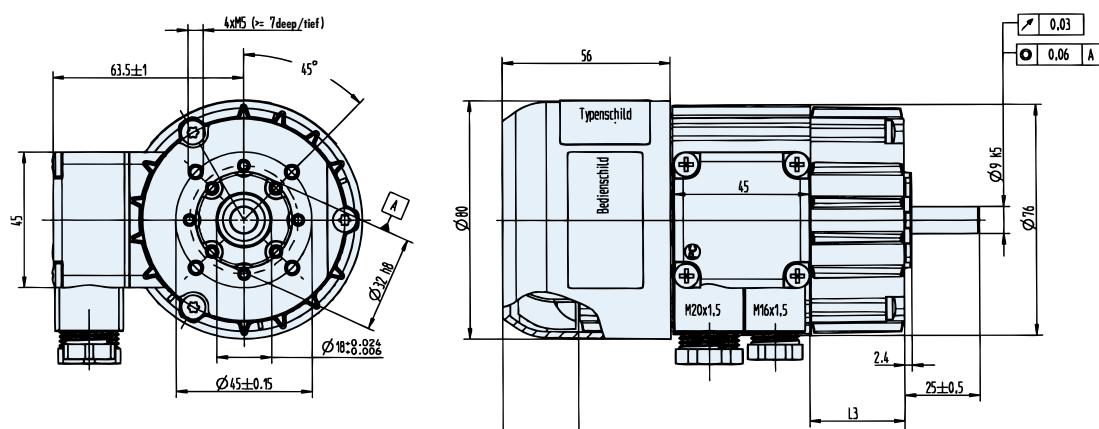
- » Robuster Aufbau
- » Wartungsfrei während Lebensdauer
- » Kugellagerung und Oberflächenkühlung durch eingebauten Lüfter für maximale Lebensdauer
- » Dreiphasiger, vierpoliger Aufbau
- » Drehrichtung umkehrbar
- » Erhältlich in verschiedenen Baulängen
- » Kombination mit Getrieben und Bremsen möglich
- » Schutzart IP 54 im angeflanschten Zustand
- » Isolationsmaterial nach VDE 0530 entsprechend Isolierstoffklasse F
- » Oberflächenschutz durch Aluminiumgehäuse
- » Lagerschilder aus Aluminiumdruckguss
- » Optional phasenisoliert für FU-Betrieb



Data/ Technische Daten		KD 62.0x80-4	DR 62.0x80-4
Nominal voltage/ Nennspannung	V	230 (50/60 Hz) Δ	230 (50/60 Hz) Y / Δ
Nominal output power P_N / Abgegebene Nennleistung P_N	W	25	31
Nominal speed n_N / Nenndrehzahl n_N	rpm	1200	1100
Nominal torque M_N / Nenndrehmoment M_N	Nm	0.202	0.278
Phase-shifting capacitor μF / Betriebs-Kondensator μF Capacitance C_B / Kapazität C_B Voltage U_C / Spannung U_C	μF V-	5 260	- -
Rated current I_N / Nennstrom I_N (at 400V at type DR)	A	0.37	0.19
Starting torque M_A / Anzugsmoment M_A	Nm	0.154	0.42
Pull-out torque M_K / Kippmoment M_K	Nm	0.228	-
Moment of inertia J / Massenträgheitsmoment J	gcm ²	370	370
Weight m / Gewicht m (B 14 DIN 42950)	kg	2.00	2.00



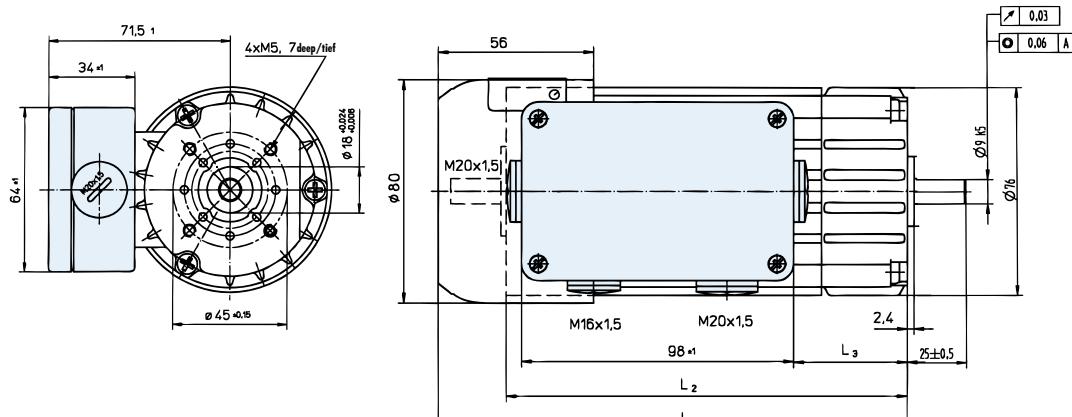
Dimensions in mm/ Maßzeichnung in mm



End float of drive shaft ≤ 0.1 against ball bearing spring disc./
Axialspiel der Abtriebswelle 0.1 gegen Kugellager-Federscheibe.

Dimension/ Maße	62.0x80	62.0x80 + E 60
I1 ± 1	170	213.5
I2 ± 1	144.5	188
I3 ± 1	67.5	67.5

Option - Metal Terminal Box IP 65/ Option - Metallklemmkasten IP 65



Dimension/ Maße	62.0x80
I1 ± 1	170
I2 ± 1	144.5
I3 ± 1	41.9

Terminal box can be turned 180° by user.

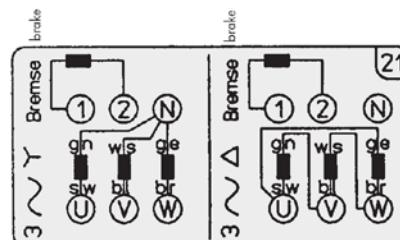
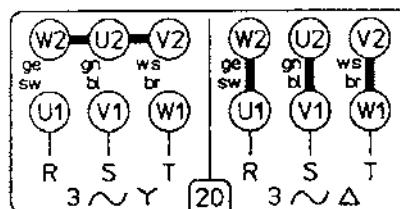
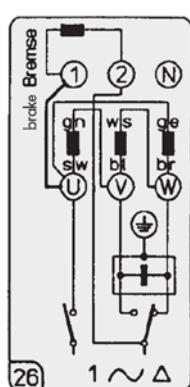
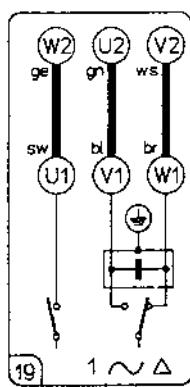
Electrical connection without / with optional brake:

Terminal strip and M3 earthing screw.

Klemmenkasten vom Anwender wahlweise um 180° drehbar.

Elektrischer Anschluss ohne / mit optionaler Bremse:

Klemmbrett und Erdungsschraube M3.



KD 62.0

DR 62.0

Preferred series/ Vorzugsreihe Standard product/ Standardprodukt On request/ auf Anfrage See notes page 8/ Hinweise siehe S. 8



Linear products

» Series **ST | SL | CASM | LS**

With the following products, Dunkermotoren offers a wide spectrum of linear drive technology. Whether tubular linear motors for highly dynamic positioning tasks or spindle systems with thrust forces in the range of kilo Newton, we offer a wide portfolio of maintenance free linear systems. The three types cover a wide range of adjustment and positioning tasks and are used in industrial automation, medical technology or in lab-/ testing equipment. By the means of easy-to-use software tools, our linear products can be adapted to your application, even as alternative to classical pneumatics cylinders / axis.

Due to the high efficiency of the units, running costs can be reduced to a minimum, which also leads to environmental protection in the long term.

Linearprodukte

» Baureihe **ST | SL | CASM | LS**

Mit den nachfolgenden Produkten bietet Dunkermotoren ein breites Spektrum an Linearer Antriebstechnik. Ob stangen geführte Direktlinearmotoren für hoch-dynamische Positionieraufgaben oder Spindelsysteme mit Schubkräfte im Kilonewton Bereich bieten wir ein breites Portfolio an wartungsfreien Linearsystemen an. Die drei Baureihen decken eine Vielzahl von Verstell- bzw. Positionieraufgaben ab und werden in der Industrieautomatisierung, Medizintechnik oder in Labor/Prüfanlagen eingesetzt. Über einfache Software Tools lassen sich unsere Linearprodukte an Ihre Applikation, auch als Alternative zu klassischen Pneumatik Zylinder/Achsen, konfigurieren. Durch den hohen Wirkungsgrad der Einheiten werden laufende Betriebskosten auf einem Minimum gehalten und schonen langfristig die Umwelt.


Overview linear motors/ Übersicht Linearmotoren

Page/ Seite 138	ServoTube 11	46 - 91 N
Page/ Seite 140	ServoTube 11 with integrated amplifier	46 - 91 N
Page/ Seite 142	SM 11	19 - 92 N
Page/ Seite 144	ServoTube 25	156 - 780 N
Page/ Seite 146	High Rigidity ServoTube Actuator 25	344 - 860 N
Page/ Seite 148	SM 25	90 - 780 N
Page/ Seite 150	ServoTube Actuator 38	372 - 1860 N
Page/ Seite 152	XM 38	255 - 1860 N
Page/ Seite 154	Servo Linear SL 38	615 - 3690 N
Page/ Seite 156	Servo Linear SL 38 STL	430 - 3690 N
Page/ Seite 158	Servo Linear SL 38 TG	615 - 3690 N
Page/ Seite 160	Servo Linear SL 38 M	615 - 3690 N

Accessories linear motors/ Zubehör Linearmotoren

Page/ Seite 162

Overview electric cylinders/ Übersicht Elektrozylinder

Page/ Seite 166	CAHB2M/L	3.500 - 10.000 N
Page/ Seite 168	CASM-32	131 - 700 N
Page/ Seite 170	CASM-40	198 - 2375 N
Page/ Seite 172	CASM-63	292 - 1885 N

Accessories electric cylinders/ Zubehör Elektrozylinder

Page/ Seite 174

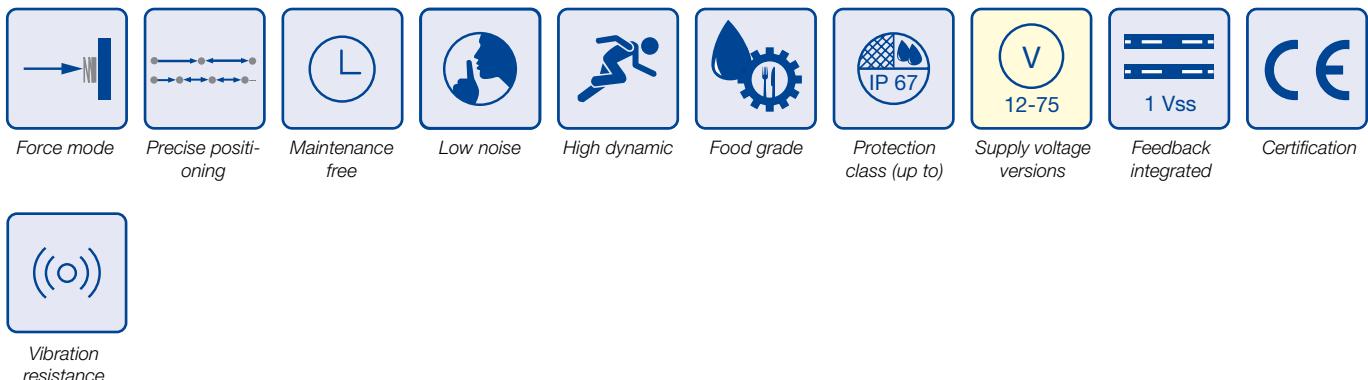
Overview spindle motors/ Übersicht Spindelmotoren

Page/ Seite 176	LSM 06	39 - 200 N
Page/ Seite 178	LSM 13	324 - 680 N
Page/ Seite 180	LSG 13 with PLG 52	457 - 680 N
Page/ Seite 182	LSG 13 with SG 62/ 80K	650 - 860 N

>> ST 11 | cont. 19 N, peak 91 N

- » Integrated high resolution sin/cos positioning sensor with ± 6 micron repeatability/ ± 350 micron absolute accuracy
- » Available as actuator version (STA) with integrated high performance polymer bearings (moving rod) and as component version (STB) without bearings (moving force)
- » Completely IP67 protected

- » Integrierter hochauflösender sin/cos Positionssensor mit $\pm 6 \mu\text{m}$ Wiederholgenauigkeit/ $\pm 350 \mu\text{m}$ absolute Genauigkeit
- » Verfügbar als Aktuator Version (STA) mit integriertem Hochleistungspolymerlager (bewegte Stange) und als Komponenten Version (STB) ohne Lager (bewegtes Motorgehäuse)
- » Vollständig IP67 geschützt



Data/ Technische Daten					
Type/ Typ		STA/ STB 1104	STA/ STB 1108	STA/ STB 1112	STA/ STB 1116
Peak force @ 25°C ambient for 1 sec/ Spitzen-Schubkraft @ 25°C Umgebung, Dauer: 1s	N	46.0	53.0	68.9	91.9
Peak current @ 25°C ambient for 1 sec/ Spitzenstrom @ 25°C Umgebung, Dauer: 1s	Apk		12		
Continuous stall force @ 25°C ambient/ Dauer-Schubkraft @ 25°C Umgebung	N	6.02	10.83	15.18	19.28
Continuous stall current @ 25°C ambient*/ Dauer-Strom @ 25°C Umgebung*	Arms	1.11	1.73	1.87	1.78
Force constant (sine commutation)*/ Kraftkonstante (Sinuskommutierung)*	N/Arms	5.42	6.26	8.12	10.83
Maximum working voltage/ Maximale Betriebsspannung	VDC		75		
Peak acceleration (STA) ⁽¹⁾ / Spitzen-Beschleunigung (STA) ⁽¹⁾	m/s ²	407	359	378	422
Maximum speed (STA) ⁽²⁾ / Maximalgeschwindigkeit (STA) ⁽²⁾	m/s	5.3	5.6	5.4	4.7
Peak acceleration (STB) ⁽³⁾ / Spitzen-Beschleunigung (STB) ⁽³⁾	m/s ²	155	119	109	120
Maximum speed (STB) ⁽⁴⁾ / Maximalgeschwindigkeit (STB) ⁽⁴⁾	m/s	7.5	7.7	6.0	5.0
Repeatability/ Wiederholgenauigkeit	µm		6		

⁽¹⁾ Based on a moving thrust rod with 14 mm stroke and no payload./ ⁽¹⁾ Bedienung: Bewegte Magnetstange mit 14 mm Hub, keine Nutzlast.

⁽²⁾ Based on a moving thrust rod with triangular move over maximum stroke, no payload./ ⁽²⁾ Bedienung: Bewegte Magnetstange mit Dreiecksbewegung über den max. Hub, ohne Nutzlast.

⁽³⁾ Based on a moving force and no payload./ ⁽³⁾ Bedienung: Bewegte Primäreinheit und keine Nutzlast.

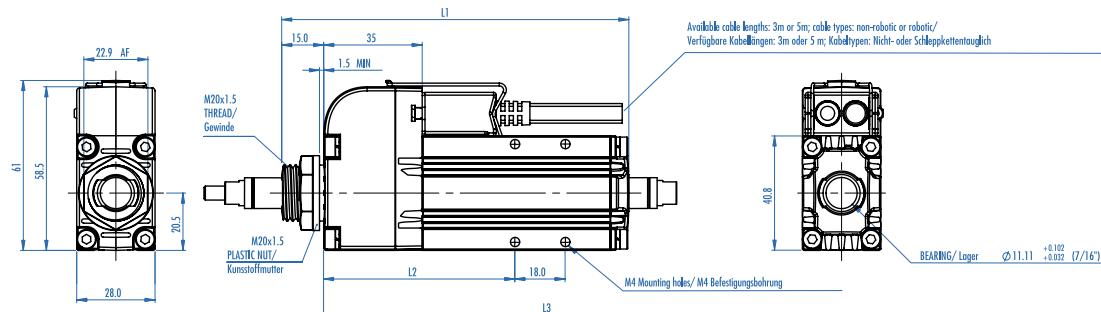
⁽⁴⁾ Based on a moving force with triangular move over maximum stroke, no payload./ ⁽⁴⁾ Bedienung: Bewegte Primäreinheit und keine Nutzlast.

* By means of appropriate cooling plate or fan, the continuous force is increased by up to 50% / * Mittels entsprechender Kühlplatte oder Lüfter kann die Dauerkraft um bis zu 50% erhöht werden.

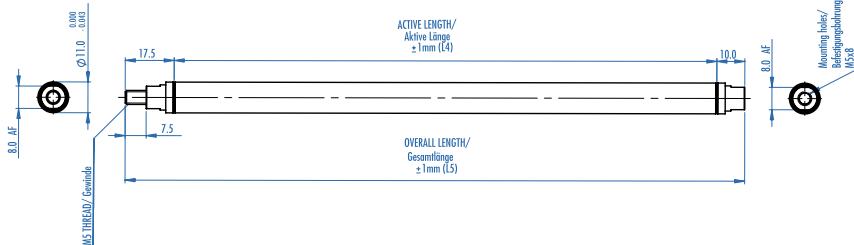
Options/ Optionen	Page/ Seite
Module/ Modul	Page/ Seite 142
Controller/ Regelelektronik	Page/ Seite 194

Dimensions ServoTube 11 Actuator (STA)/ Maßzeichnung ServoTube 11 Aktuator (STA)

Forcer STA/ Primäreinheit STA



Thrust rod for STA/ Magnetstange für STA



Dimensions in mm/ Maßzeichnung in mm

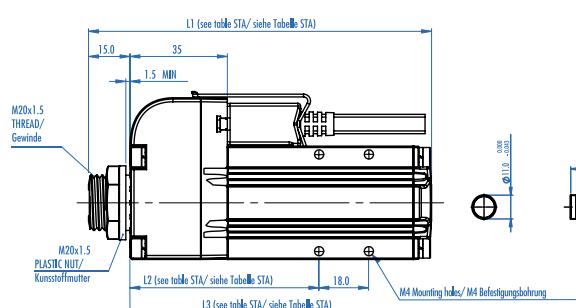
	L1	L2	L3
STA1104	124,1	68,4*	-
STA1108	175,3	86,9*	-
STA1112	226,5	86,9*	170,8**
STA1116	277,4	86,9*	221,7**

* For first pair of tapped holes/ * Für erstes Paar Gewindebohrungen; ** For second pair of tapped holes/ ** Für zweites Paar Gewindebohrungen

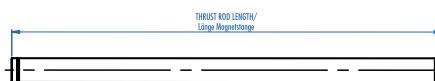
Dimensions Table-Component (STA)/ Tabelle Abmessungen Komponente (STA)

Stroke/ Hub mm	1104			1108			1112			1116		
	TRA 11-	L5	L4									
14	144	166	139	195	217	190	246	268	241	298	319	292
39	169	191	164	221	242	215	272	293	266	324	344	317
65	195	217	190	246	268	241	298	319	292	349	370	343
91	221	243	216	272	294	267	324	345	318	375	396	369
116	246	268	241	298	319	292	349	370	343	401	421	394
142	272	294	267	324	345	318	375	396	369	426	447	420
168	298	320	293	349	371	344	401	422	395	452	473	446
194	324	346	319	375	397	370	426	448	421	478	499	472
219	349	371	344	401	422	395	452	473	446	503	524	497
245	375	397	370	426	448	421	478	499	472	529	550	523
271	-	-	-	-	-	-	-	503	525	498	555	576
												549

Dimensions ServoTube 11 Actuator (STB)/ Maßzeichnung ServoTube 11 Aktuator (STB)



STB thrust rod/ Magnetstange für STB



Available thrust rod lengths/ Verfügbare Magnetstangenlängen

Dimensions in mm/ Maßzeichnung in mm

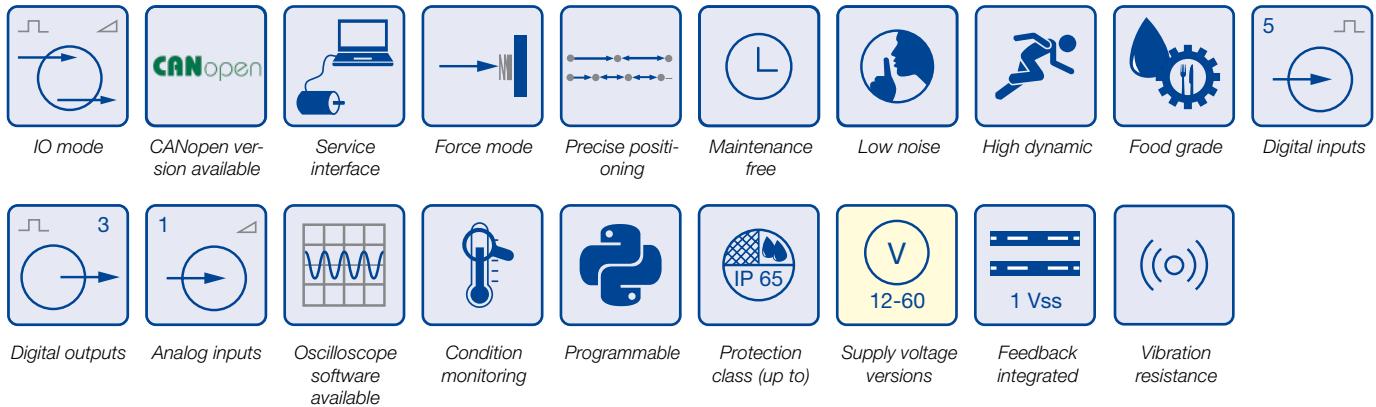
144	169	195	221	246	272	298	324	349	375	401	426	452	478	503	529	555
581	606	632	658	683	709	735	760	786	812	838	863	889	915	940	966	992

Preferred series/ Vorzugsreihe Standard product/ Standardprodukt On request/ auf Anfrage See notes page 8/ Hinweise siehe S. 8

>> SCA 11 with integrated amplifier | cont. 19 N, peak 91 N

- » Integrated programmable amplifier
- » ± 6 micron repeatability
- » ± 350 micron absolute accuracy
- » PI version: up to 14 positions
- » CANopen (Cl) version
- » Protection class IP67

- » Integrierter programmierbarer Servoregler
- » $\pm 6 \mu\text{m}$ Wiederholgenauigkeit
- » $\pm 350 \mu\text{m}$ absolute Genauigkeit
- » PI Version: bis zu 14 Positionen
- » CANopen (Cl) Versionen
- » Schutzklasse IP67



Data/ Technische Daten					
Type/ Typ		SCA1104 - XI	SCA1108 - XI	SCA1112 - XI	SCA1116 - XI
Peak force @ 25°C ambient for 1 sec/ Spitzen-Schubkraft @ 25°C Umgebung, Dauer: 1s	N	46.0	53.0	68.9	91.9
Peak current @ 25°C ambient for 1 sec/ Spitzenstrom @ 25°C Umgebung, Dauer: 1s	Apk		12		
Continuous stall force @ 25°C ambient/ Dauer-Schubkraft @ 25°C Umgebung	N	6.02	10.83	15.18	19.28
Continuous stall current @ 25°C ambient*/ Dauer-Strom @ 25°C Umgebung*	Arms	1.11	1.73	1.87	1.78
Power supply/ Leistungsspannung	VDC		max. 60		
Control voltage/ Steuerungsspannung	VDC		24		
Peak acceleration (SCA) ⁽¹⁾ / Spitzen-Beschleunigung (SCA) ⁽¹⁾	m/s ²	407	359	378	422
Maximum speed (SCA) ⁽²⁾ / Maximalgeschwindigkeit (SCA) ⁽²⁾	m/s	5.3	5.6	5.4	4.7
Repeatability/ Wiederholgenauigkeit	μm		6		

⁽¹⁾ Based on a moving thrust rod with 27 mm stroke and no payload. / ⁽¹⁾ Bedienung: Bewegte Magnetstange mit 27 mm Hub, keine Nutzlast.

⁽²⁾ Based on a moving thrust rod with triangular move over maximum stroke, no payload. / ⁽²⁾ Bedienung: Bewegte Magnetstange mit Dreiecksbewegung über den max. Hub, ohne Nutzlast.

Options/ Optionen	Page/ Seite
Field bus accessories/ Feldbuszubehör	Page/ Seite 274
Software/ Software	Page/ Seite 271
Accessories/ Zubehör	Page/ Seite 267

	SCA11 - PI CANopen	SCA11 - CI
Operation modes/ Betriebsmodi	Position mode Force mode/ Positionsmodus Schubkraftmodus	
Control/ Bedienung	I/Os	CANopen, I/Os
I/Os/ I/Os	5 dig. Inputs, 3 dig. Outputs, 1 analog Input	5 dig. Inputs, 3 dig. Outputs, 1 analog Input
Parametrisation programming/ Parametrierung Programmierung	Parametrisation Software	CANopen Interface

Dimensions SCA11/ Maßzeichnung SCA11		
canopen	ACTIVE LENGTH/ Aktive Länge ± 1mm (L2)	OVERALL LENGTH/ Geomettlänge ± 1mm (L1)
Thrust rod for SCA/ Magnetstange für SCA	Ø110 ±0.03	Mounting hole/ Befestigungsbohrung M5x8
* For first pair of tapped holes/ * Für erstes Paar Gewindebohrungen; ** For second pair of tapped holes/ ** Für zweites Paar Gewindebohrungen	L1	L2
	SCA1104	124,1
	SCA1108	175,3
	SCA1112	226,5
	SCA1116	277,4
		86,9*
		86,9*
		86,9*
		86,9*

Dimensions Table-Actuator (SCA)/ Tabelle Abmessungen Aktuator (SCA)												
Stroke/ Hub mm	1104			1108			1112			1116		
	TRA 11-	L5	L4									
14	144	166	139	195	217	190	246	268	241	298	319	292
39	169	191	164	221	242	215	272	293	266	324	344	317
65	195	217	190	246	268	241	298	319	292	349	370	343
91	221	243	216	272	294	267	324	345	318	375	396	369
116	246	268	241	298	319	292	349	370	343	401	421	394
142	272	294	267	324	345	318	375	396	369	426	447	420
168	298	320	293	349	371	344	401	422	395	452	473	446
194	324	346	319	375	397	370	426	448	421	478	499	472
219	349	371	344	401	422	395	452	473	446	503	524	497
245	375	397	370	426	448	421	478	499	472	529	550	523
271	-	-	-	-	-	-	503	525	498	555	576	549

Preferred series/ Vorzugsreihe Standard product/ Standardprodukt On request/ auf Anfrage See notes page 8/ Hinweise siehe S. 8

>> SM 11 | cont. 19 N, peak 92 N

» ServoTube module with strokes

up to 825 mm

» For high speed positioning (up to 10 m/s)

» With tubular linear motor

» Ball guided linear rail

» Integrated position sensor (SIN/COS)

» Easy "drop in" installation

» Incl. 3 m cable set and drag chain

» Optional limit switches | high. encoder system 1 µm

» ServoTube Modul mit Verfahrwege von bis zu 825 mm

» Hochdynamische Positionierung (bis 10 m/s)

» Mit stangengeführttem Linearmotor

» Kugelgeführte Linearführung

» Integriertes Positionsmesssystem (SIN/COS)

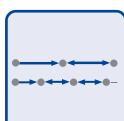
» Einfache, mechanische Integration

» Inkl. 3 m Kabelsatz und Schleppkette

» Optional Endschalter | hoch. Gebersystem 1 µm



Force mode



Precise positioning



Low noise



Supply voltage versions



Feedback integrated



Feedback integrated



Certification



Vibration resistance

Data/ Technische Daten					
Type/ Typ		SM 1104	SM 1108	SM 1112	SM 1116
Peak force @ 25°C ambient for 1 sec/ Spitzen-Schubkraft @ 25°C Umgebung, Dauer: 1s	N	46	53	68.9	91.9
Peak current @ 25°C ambient for 1 sec/ Spitzenstrom @ 25°C Umgebung, Dauer: 1s	Apk		12		
Continuous stall force @ 25°C ambient/ Dauer-Schubkraft @ 25°C Umgebung	N	6.02	10.83	15.18	19.28
Continuous stall current @ 25°C ambient*/ Dauer-Strom @ 25°C Umgebung*	Arms	1.11	1.73	1.87	1.78
Maximum working voltage ⁽¹⁾ / Maximale Betriebsspannung ⁽¹⁾	VDC		75		
Peak acceleration ⁽²⁾ / Spitzen-Beschleunigung ⁽²⁾	m/s ²	156	119	110	121
Maximum speed ⁽³⁾ / Maximalgeschwindigkeit ⁽³⁾	m/s	10.8	9.5	7.9	8.2
Repeatability/ Wiederholgenauigkeit	mm		+/- 0.01		
Absolute accuracy/ Absolutgenauigkeit	mm		+/- 0.35		

⁽¹⁾ When operating at 24 V or 48 V reduces the maximum speed./ ⁽¹⁾ Bei Betrieb mit 24 V oder 48 V reduziert sich die maximale Geschwindigkeit.

⁽²⁾ No payload./ ⁽²⁾ Ohne Nutzlast.

⁽³⁾ Without payload to the maximum stroke length (triangular motion)./ ⁽³⁾ Ohne Nutzlast über die maximale Hublänge (Dreiecksbewegung).

Options/ Optionen	Page/ Seite
Controllers/ Regelelektroniken	Page/ Seite 194

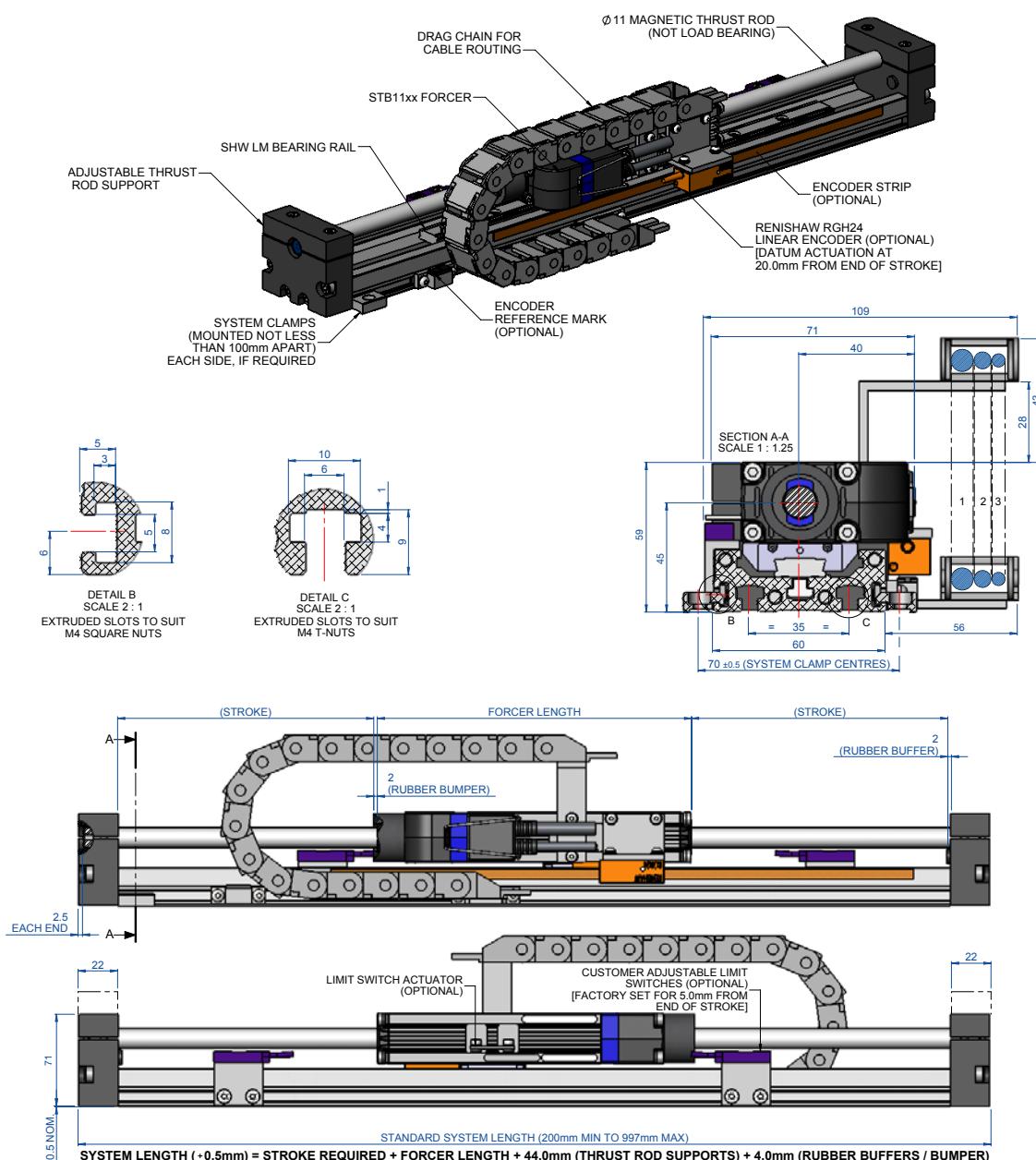
Module length & travel/ Modullänge & Verfahrwege				
Length (mm)/ Länge (mm)	1104	1108	1112	1116
200	28	-	-	-
226	54	-	-	-
251	79	28	-	-
277	105	54	-	-
303	131	80	28	-
329	157	106	54	-
354	182	131	79	29
380	208	157	105	55
406	234	183	131	81
431	259	208	156	106
457	285	234	182	132
483	311	260	208	158
508	336	285	233	183
534	362	311	259	209
560	388	337	285	235
586	414	363	311	261
611	439	388	336	286
637	465	414	362	312
663	491	440	388	338
688	516	465	413	363

Preferred series/ Vorzugsreihe Standard product/ Standardprodukt On request/ auf Anfrage See notes page 8/ Hinweise siehe S. 8

Module length & travel/ Modullänge & Verfahrwege

Length (mm)/ Länge (mm)	1104	1108	1112	1116
714	542	491	439	389
740	568	517	465	415
765	593	542	490	440
817	645	594	542	492
843	671	620	568	518
868	696	645	593	543
894	722	671	619	569
920	748	697	645	595
945	773	722	670	620
971	799	748	696	646
997	825	774	722	672

Dimensions in mm/ Maßzeichnung in mm

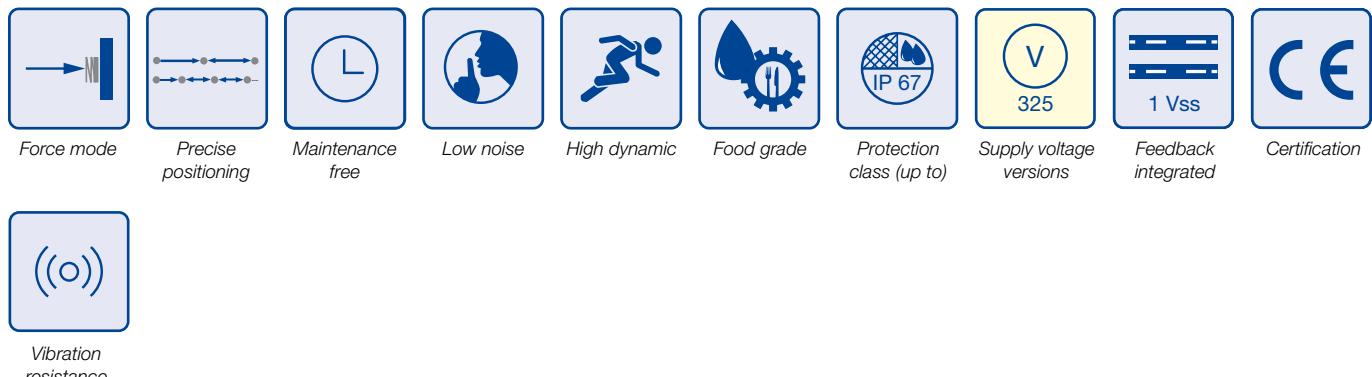


	Length/ Länge mm	With buffers/ Mit Puffer	Approximate module mass/ Ungefähres Modulgewicht kg
SM 1104	123.7	127.7	0.661 + (0.003251 x system length in mm)
SM 1108	174.9	178.9	0.758 + (0.003251 x system length in mm)
SM 1112	226.1	230.1	0.958 + (0.003251 x system length in mm)
SM 1116	277.0	281.0	1.086 + (0.003251 x system length in mm)

>> ST 25 | cont. 90 N, peak 780 N

- » Integrated high resolution sin/cos positioning sensor with ± 12 micron repeatability/
 ± 350 micron absolute accuracy
- » Available as actuator version (STA) with integrated high performance polymer bearings (moving rod) and as component version (STB) without bearings (moving force)
- » Completely IP67 protected
- » Brake option available

- » Integrierter hochauflösender sin/cos Positionssensor mit $\pm 12 \mu\text{m}$ Wiederholgenauigkeit/ $\pm 350 \mu\text{m}$ absolute Genauigkeit
- » Verfügbar als Aktuator Version (STA) mit integriertem Hochleistungspolymerlager (bewegte Stange) und als Komponenten Version (STB) ohne Lager (bewegtes Motorgehäuse)
- » Vollständig IP67 geschützt
- » Bremse optional verfügbar



Data/ Technische Daten					
Type/ Typ		STA/ STB 2504	STA/ STB 2506	STA/ STB 2508	STA/ STB 2510
Peak force @ 25°C ambient for 1 sec/ Spitzen-Schubkraft @ 25°C Umgebung, Dauer: 1s	N	312	468	624	780
Peak current @ 25°C ambient for 1 sec/ Spitzenstrom @ 25°C Umgebung, Dauer: 1s	Apk		20		
Continuous stall force @ 25°C ambient/ Dauer-Schubkraft @ 25°C Umgebung	N	42.5	59.5	75.1	90.0
Continuous stall current @ 25°C ambient ⁽¹⁾ / Dauer-Strom @ 25°C Umgebung ⁽¹⁾	Arms	1.92	1.80	1.70	1.63
Force constant (sine commutation) ⁽¹⁾ / Kraftkonstante (Sinuskommutierung) ⁽¹⁾	N/Arms	22.1	33.1	44.1	55.2
Maximum working voltage/ Maximale Betriebsspannung	VDC		325		
Peak acceleration (STA) ⁽²⁾ / Spitzen-Beschleunigung (STA) ⁽²⁾	m/s ²	394	483	542	586
Maximum speed (STA) ⁽³⁾ / Maximalgeschwindigkeit (STA) ⁽³⁾	m/s	5.3	5.3	4.7	4.2
Peak acceleration (STB) ⁽⁴⁾ / Spitzen-Beschleunigung (STB) ⁽⁴⁾	m/s ²	223	223	235	256
Maximum speed (STB) ⁽⁵⁾ / Maximalgeschwindigkeit (STB) ⁽⁵⁾	m/s	8.9	6.6	5.4	4.6
Repeatability/ Wiederholgenauigkeit	µm		12		

⁽¹⁾ By means of appropriate cooling plate or fan, the continuous force be increased by up to 20% / * Mittels entsprechender Kühlplatte oder Lüfter kann die Dauerkraft um bis zu 20% erhöht werden.

⁽²⁾ Based on a moving thrust rod with 27 mm stroke, no payload. / ⁽³⁾ Bedienung: Bewegte Magnetstange mit 27 mm Hub, ohne Nutzlast.

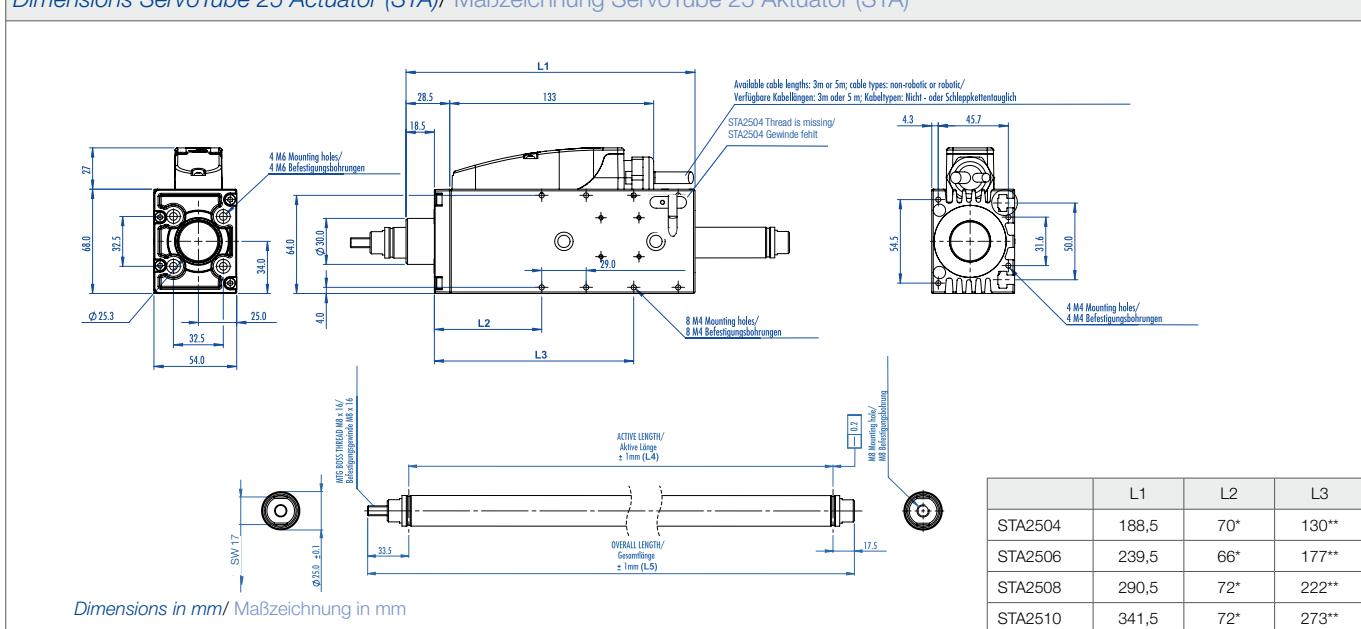
⁽³⁾ Based on a moving thrust rod with triangular move over maximum stroke, no payload. / ⁽⁴⁾ Bedienung: Bewegte Magnetstange mit Dreiecksbewegung über den max. Hub, ohne Nutzlast.

⁽⁴⁾ Based on a moving force and no payload. / ⁽⁵⁾ Bedienung: Bewegte Primäreinheit, ohne Nutzlast.

⁽⁵⁾ Based on a moving force with triangular move over maximum stroke, no payload. / ⁽⁶⁾ Bedienung: Bewegte Primäreinheit mit Dreiecksbewegung über den max. Hub, ohne Nutzlast.

Options/ Optionen	Page/ Seite
Module/ Modul	Page/ Seite 148
Brake/ Bremse	Page/ Seite 164
Controller/ Regelektronik	Page/ Seite 198

Dimensions ServoTube 25 Actuator (STA)/ Maßzeichnung ServoTube 25 Aktuator (STA)



* For first pair of tapped holes/ * Für erstes Paar Gewindebohrungen; ** For second pair of tapped holes/ ** Für zweites Paar Gewindebohrungen

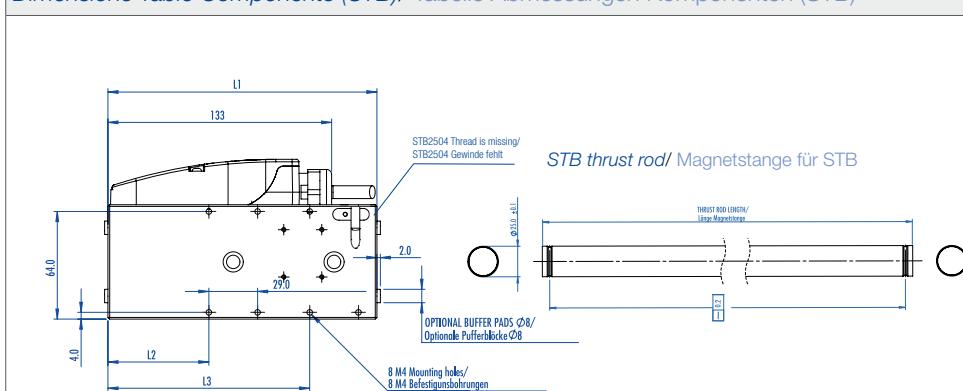
Dimensions Table-Actuator (STA)/ Tabelle Abmessungen Aktuator (STA)

Stroke/ Hub mm	2504			2506			2508			2510		
	TRA 25-	L5	L4									
27	226	266	216	277	317	267	329	368	318	380	419	369
53	252	292	242	303	343	293	354	394	344	405	445	395
78	277	317	267	329	368	318	380	419	369	431	470	420
104	303	343	293	354	394	344	405	445	395	457	496	446
130	329	369	319	380	420	370	431	471	421	482	522	472
155	354	394	344	405	445	395	457	496	446	508	547	497
181	380	420	370	431	471	421	482	522	472	534	573	523
206	405	445	395	457	496	446	508	547	497	559	598	548
232	431	471	421	482	522	472	534	573	523	585	624	574
258	457	497	447	508	548	498	559	599	549	611	650	600
283	482	522	472	534	573	523	585	624	574	636	676	625
309	508	548	498	559	599	549	611	650	600	662	701	651

Please consult factory for longer stroke lengths/ Größere Hublängen auf Anfrage.

Dimensions Table Components (STB)/ Tabelle Abmessungen Komponenten (STB)

	L1	L2	L3
STB2504	160,0	60*	120**
STB2506	211,0	56*	167**
STB2508	262,0	62*	212**
STB2510	313,0	62*	263**



Available thrust rod lengths/ Verfügbare Magnetstangenlängen

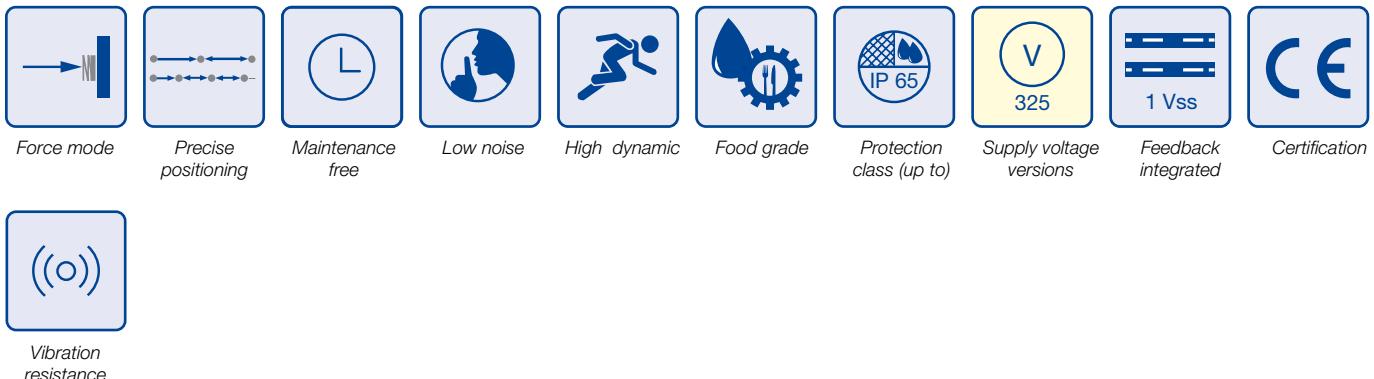
226	252	277	303	329	354	380	405	431	457	482	508	534	559
585	611	636	662	688	713	739	765	790	816	867	918	970	1021
1072	1124	1175	1226	1278	1329	1380	1431	1483	1534	1585	1637	1688	1739

Preferred series/ Vorzugsreihe Standard product/ Standardprodukt On request/ auf Anfrage See notes page 8/ Hinweise siehe S. 8

>> XTR 25 | cont. 108 N, peak 860 N

» Integrated high resolution sin/cos positioning sensor with ± 12 micron repeatability/ ± 350 micron absolute accuracy
 » Very high mechanical rigidity due to outrigger bearings integrated in motor housing
 » Completely IP67 protected
 » Brake option available

» Integrierter hochauflösender sin/cos Positionssensor mit $\pm 12 \mu\text{m}$ Wiederholgenauigkeit/ $\pm 350 \mu\text{m}$ absolute Genauigkeit
 » Besonders hohe mechanische Steifigkeit durch seitliche Stützlager im Motorgehäuse
 » Vollständig IP67 geschützt
 » Bremse optional verfügbar



Data/ Technische Daten					
Type/ Typ		XTR 2504	XTR 2506	XTR 2508	XTR 2510
Peak force @ 25°C ambient for 1 sec/ Spitzen-Schubkraft @ 25°C Umgebung, Dauer: 1s	N	344	516	688	860
Peak current @ 25°C ambient for 1 sec/ Spitzenstrom @ 25°C Umgebung, Dauer: 1s	Apk		20		
Continuous stall force @ 25°C ambient ⁽¹⁾ / Dauer-Schubkraft @ 25°C Umgebung ⁽¹⁾	N	52.2	72.3	90.4	108.0
Continuous stall current @ 25°C ambient ⁽¹⁾ / Dauer-Strom @ 25°C Umgebung ⁽¹⁾	Arms	2.15	1.98	1.86	1.78
Force constant (sine commutation) ⁽¹⁾ / Kraftkonstante (Sinuskommutierung) ⁽¹⁾	N/Arms	24.3	36.5	48.6	60.8
Maximum working voltage/ Maximale Betriebsspannung	VDC		325		
Peak acceleration ⁽²⁾ / Spitzen-Beschleunigung ⁽²⁾	m/s ²	225	288	334	369
Maximum speed ⁽³⁾ / Maximalgeschwindigkeit ⁽³⁾	m/s	5.6	5.3	4.8	4.3
Repeatability/ Wiederholgenauigkeit	µm		12		

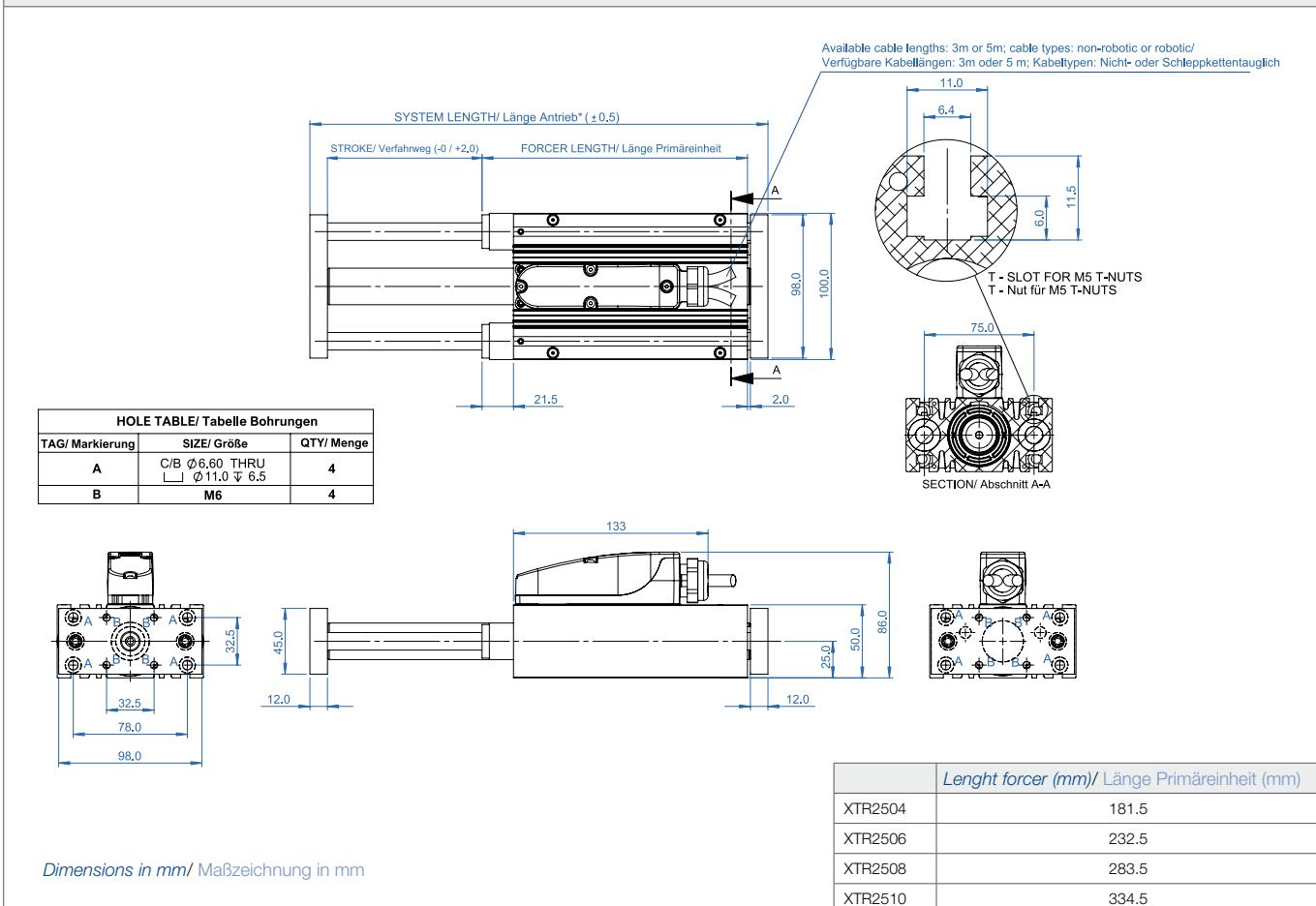
⁽¹⁾ By means of appropriate cooling plate or fan, the continuous force be increased by up to 20% / * Mittels entsprechender Kühlplatte oder Lüfter kann die Dauerkraft um bis zu 20% erhöht werden.

⁽²⁾ Based on a moving thrust rod with 28 mm stroke, no payload./ ⁽³⁾ Bedienung: Bewegte Magnetstange mit 28 mm Hub, ohne Nutzlast.

⁽³⁾ Based on a moving thrust rod with triangular move over maximum stroke, no payload./ ⁽³⁾ Bedienung: Bewegte Magnetstange mit Dreiecksbewegung über den max. Hub, ohne Nutzlast.

Options/ Optionen	Page/ Seite
Brake/ Bremse	Page/ Seite 164
Controller/ Regelelektronik	Page/ Seite 198

Dimensions High Rigidity ServoTube Actuator 25/ Maßzeichnung High Rigidity ServoTube Aktuator 25



* System length (XTR)/ Länge Antrieb (XTR)

Stroke/ Hub mm	2504	2506	2508	2510
28	236	287	339	390
54	262	313	364	415
79	287	339	390	441
105	313	364	415	467
131	339	390	441	492
156	364	415	467	518
182	390	441	492	544
207	415	467	518	569
233	441	492	544	595
259	467	518	569	621
284	492	544	595	646
310	518	568	621	672

>> SM 25 | cont. 90 N, peak 780 N

» ServoTube module with strokes

up to 1151 mm

» For high speed positioning (up to 8.5 m/s)

» With tubular linear motor

» Ball guided linear rail

» Integrated position sensor (SIN/COS)

» Easy "drop in" installation

» Incl. 3 m cable set and drag chain

» Optional limit switches | high. encoder system 1 µm

» ServoTube Modul mit Verfahrwege von bis zu 1151 mm

» Hochdynamische Positionierung (bis 8.5 m/s)

» Mit stangengeführtem Linearmotor

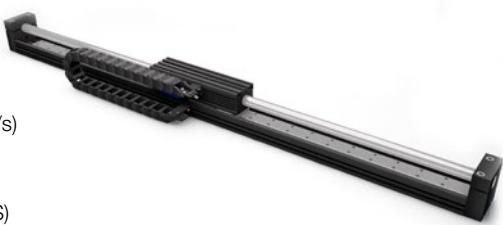
» Kugel geführte Linearführung

» Integriertes Positionsmeßsystem (SIN/COS)

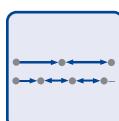
» Einfache, mechanische Integration

» Inkl. 3 m Kabelsatz und Schleppkette

» Optional Endschalter | hoch. Gebersystem 1 µm



Force mode



Precise positioning



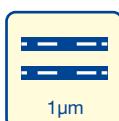
Low noise



Supply voltage versions



Feedback integrated



Feedback integrated



Certification



Vibration resistance

Data/ Technische Daten					
Type/ Typ		SM 2504	SM 2506	SM 2508	SM 2510
Peak force @ 25°C ambient for 1 sec/ Spitzen-Schubkraft @ 25°C Umgebung, Dauer: 1s	N	312	468	624	780
Peak current @ 25°C ambient for 1 sec/ Spitzenstrom @ 25°C Umgebung, Dauer: 1s	Apk		20		
Continuous stall force @ 25°C ambient/ Dauer-Schubkraft @ 25°C Umgebung	N	42.5	59.5	75.1	90
Continuous stall current @ 25°C ambient*/ Dauer-Strom @ 25°C Umgebung*	Arms	1.92	1.8	1.7	1.63
Maximum working voltage/ Maximale Betriebsspannung	VDC		325		
Peak acceleration ⁽¹⁾ / Spitzen-Beschleunigung ⁽¹⁾	m/s ²	222	222	235	255
Maximum speed ⁽²⁾ / Maximalgeschwindigkeit ⁽²⁾	m/s	8.5	6.4	5.3	4.5
Repeatability/ Wiederholgenauigkeit	mm		+/- 0.01		
Absolute accuracy/ Absolutgenauigkeit	mm		+/- 0.35		

⁽¹⁾ No payload./ ⁽²⁾ Ohne Nutzlast. ⁽³⁾ Without payload to the maximum stroke length (triangular motion)./ ⁽⁴⁾ Ohne Nutzlast über die maximale Hublänge (Dreiecksbewegung).

Options/ Optionen	Page/ Seite
Controllers/ Regelelektroniken	Page/ Seite 198

Module length & travel/ Modullänge & Verfahrwege				
Length (mm)/ Länge (mm)	2504	2506	2508	2510
253	23	-	-	-
278	48	-	-	-
304	74	23	-	-
330	100	49	-	-
355	125	74	23	-
381	151	100	49	-
406	176	125	74	23
432	202	151	100	49
458	228	177	126	75
483	253	202	151	100
509	279	228	177	126
535	305	254	203	152
560	330	279	228	177
586	356	305	254	203
612	382	331	280	229
637	407	356	305	254
663	433	382	331	280
689	459	408	357	306
714	484	433	382	331
740	510	459	408	357

Preferred series/ Vorzugsreihe Standard product/ Standardprodukt On request/ auf Anfrage See notes page 8/ Hinweise siehe S. 8

Module length & travel/ Modullänge & Verfahrwege				
Length (mm)/ Länge (mm)	2504	2506	2508	2510
766	536	485	434	383
791	561	510	459	408
817	587	536	485	434
868	638	587	536	485
919	689	638	587	536
971	741	690	639	588
1022	792	741	690	639
1073	843	792	741	690
1125	895	844	793	742
1176	946	895	844	793
1227	997	946	895	844
1279	1049	998	947	896
1330	1100	1049	998	947
1381	1151	1100	1049	998

* Longer modules depending on the application possible (max. ~ 1800 mm). / * längere Module je nach Anwendung möglich (max. ~ 1800 mm)

Dimensions in mm/ Maßzeichnung in mm

Note:
RH thrust rod support shown is for 2504 modules only, for all other sizes this support will be as LH thrust rod support.

Hinweis:
RH Schubstange nur für 2504 Module geeignet, für alle anderen Größen ist die LH Schubstange zu verwenden.

DETAILS:

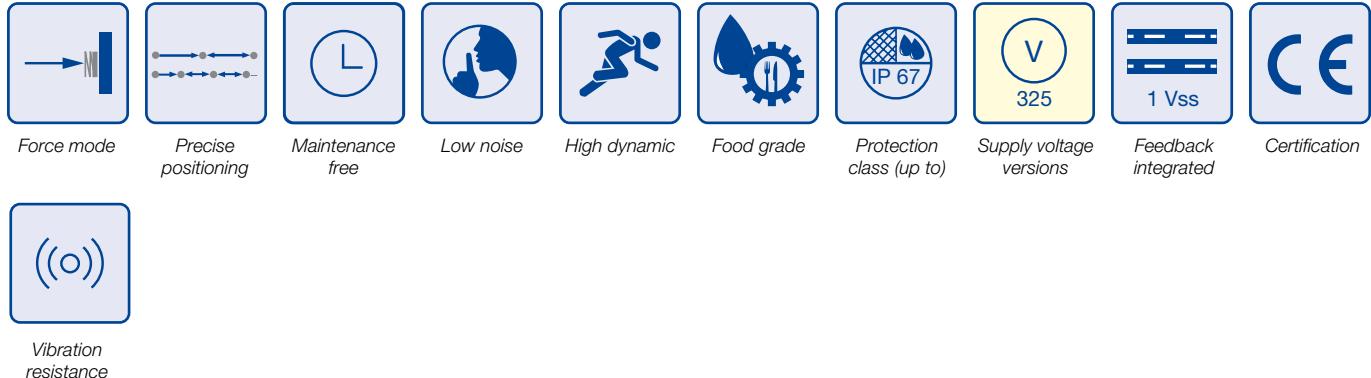
- DETAIL B:** Dimensions: 9.0 (width), 4.5 (inner width), 10.5 (height), 6.2 (inner height).
- DETAIL C:** Dimensions: 5.2 (width), 4.8 (inner width), 2.5 (inner height), 8.2 (height).
- DETAIL D:** Dimensions: 10.9 (width), 11.0 (height), 6.2 (inner height), 5.3 (inner width).
- SLOTS FOR M5 T-NUTS & M6 SQUARE / HEX. NUTS:** Located on the side plates.
- LINEAR ENCODER (OPTIONAL) DATUM ACTUATION AT 20.0mm FROM END OF STROKE:** Located on the side plate.
- SECTION A-A:** Shows the cross-section of the module with dimensions: 93.0 (total height), 0.5 (end gap), 33.0 (rod diameter), 0.5 (each end gap), 2.0 (rubber buffer thickness), 2.0 (rubber buffer thickness), and 93.0 (total height).
- STANDARD SYSTEM LENGTH 253mm MIN. TO 1381mm MAX.**
- SYSTEM LENGTH (± 0.5) = STROKE REQUIRED + FORCER LENGTH + 66.0mm (THRUST ROD SUPPORTS) + 4.0mm (RUBBER BUFFERS) [± 10.0 mm FOR LIMIT SWITCHES]**

	Length/ Länge mm	With buffers/ Mit Puffer	Approximate module mass/ Ungefähres Modulgewicht kg
SM 2504	160	164	$2.35 + (0.0108 \times \text{system length in mm})$
SM 2506	211	215	$3.04 + (0.0108 \times \text{system length in mm})$
SM 2508	262	266	$3.58 + (0.0108 \times \text{system length in mm})$
SM 2510	313	317	$3.96 + (0.0108 \times \text{system length in mm})$

>> XT 38 | cont. 255 N, peak 1860 N

- » Integrated high resolution sin/cos positioning sensor with ± 25 micron repeatability/ ± 400 micron absolute accuracy
- » Available as actuator version (XTA) with integrated high performance polymer bearings (moving rod) and as component version (XTB) without bearings (moving force)
- » Completely IP67 protected

- » Integrierter hochauflösender sin/cos Positionssensor mit $\pm 25 \mu\text{m}$ Wiederholgenauigkeit/ $\pm 400 \mu\text{m}$ absolute Genauigkeit
- » Verfügbar als Aktuator Version (XTA) mit integriertem Hochleistungspolymerlager (bewegte Stange) und als Komponenten Version (XTB) ohne Lager (bewegtes Motorgehäuse)
- » Vollständig IP67 geschützt



Data/ Technische Daten					
Type/ Typ		XTA/ XTB 3804	XTA/ XTB 3806	XTA/ XTB 3808	XTA/ XTB 3810
Peak force @ 25°C ambient for 1 sec/ Spitzen-Schubkraft @ 25°C Umgebung, Dauer: 1s	N	744	1116	1488	1860
Peak current @ 25°C ambient for 1 sec/ Spitzenstrom @ 25°C Umgebung, Dauer: 1s	Apk		20		
Continuous stall force @ 25°C ambient/ Dauer-Schubkraft @ 25°C Umgebung	N	120.1	168.2	212.7	255.0
Continuous stall current @ 25°C ambient ⁽¹⁾ / Dauer-Strom @ 25°C Umgebung ⁽¹⁾	Arms	2.28	2.13	2.02	1.94
Force constant (sine commutation) ⁽¹⁾ / Kraftkonstante (Sinuskommutierung) ⁽¹⁾	N/Arms	52.6	78.9	105.2	131.5
Maximum working voltage/ Maximale Betriebsspannung	VDC		325		
Peak acceleration (STA) ⁽²⁾ / Spitzen-Beschleunigung (STA) ⁽²⁾	m/s ²	250	313	357	391
Maximum speed (STA) ⁽³⁾ / Maximalgeschwindigkeit (STA) ⁽³⁾	m/s	4.7	3.8	3.1	2.6
Peak acceleration (STB) ⁽⁴⁾ / Spitzen-Beschleunigung (STB) ⁽⁴⁾	m/s ²	244	276	295	307
Maximum speed (STB) ⁽⁵⁾ / Maximalgeschwindigkeit (STB) ⁽⁵⁾	m/s	6.0	4.2	3.3	2.7
Repeatability/ Wiederholgenauigkeit	µm		25		

⁽¹⁾ By means of appropriate cooling plate or fan, the continuous force be increased by up to 15% / * Mittels entsprechender Kühlplatte oder Lüfter kann die Dauerkraft um bis zu 15% erhöht werden.

⁽²⁾ Based on a moving thrust rod with 33 mm stroke, no payload. / ⁽³⁾ Bedienung: Bewegte Magnetstange mit 33 mm Hub, ohne Nutzlast.

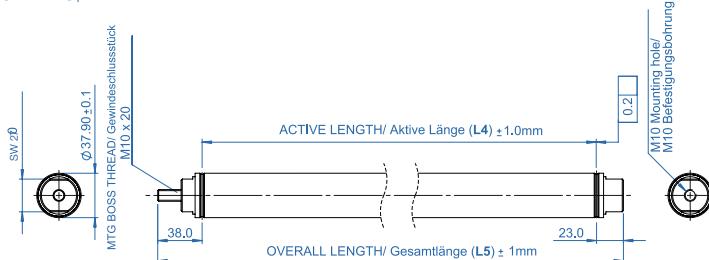
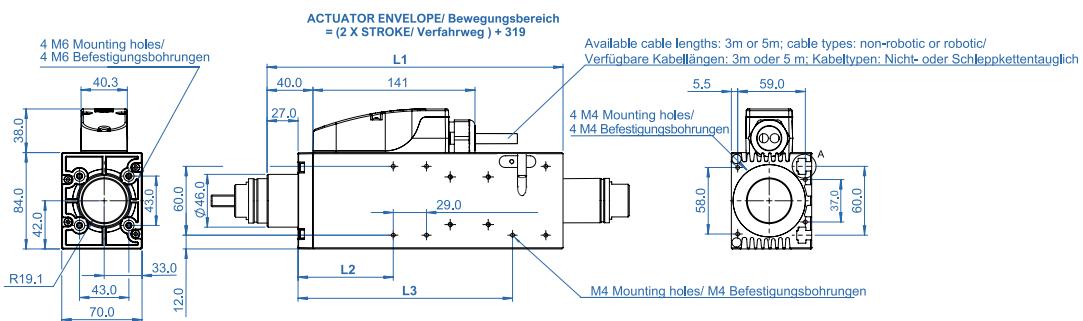
⁽³⁾ Based on a moving thrust rod with triangular move over maximum stroke, no payload. / ⁽⁴⁾ Bedienung: Bewegte Magnetstange mit Dreiecksbewegung über den max. Hub, ohne Nutzlast.

⁽⁴⁾ Based on a moving force and no payload. / ⁽⁵⁾ Bedienung: Bewegte Primäreinheit, ohne Nutzlast.

⁽⁵⁾ Based on a moving force with triangular move over maximum stroke, no payload. / ⁽⁶⁾ Bedienung: Bewegte Primäreinheit mit Dreiecksbewegung über den max. Hub, ohne Nutzlast.

Options/ Optionen	Page/ Seite
Module/ Modul	Page/ Seite 152148
Controller/ Regelelektronik	Page/ Seite 198

Dimensions ServoTube 38 Actuator (XTA)/ Maßzeichnung ServoTube 38 Aktuator (XTA)



	L1	L2	L3
XTA3804	258	83*	187**
XTA3806	329	89*	252**
XTA3808	400	93*	319**
XTA3810	471	93*	390**

Dimensions in mm/ Maßzeichnung in mm

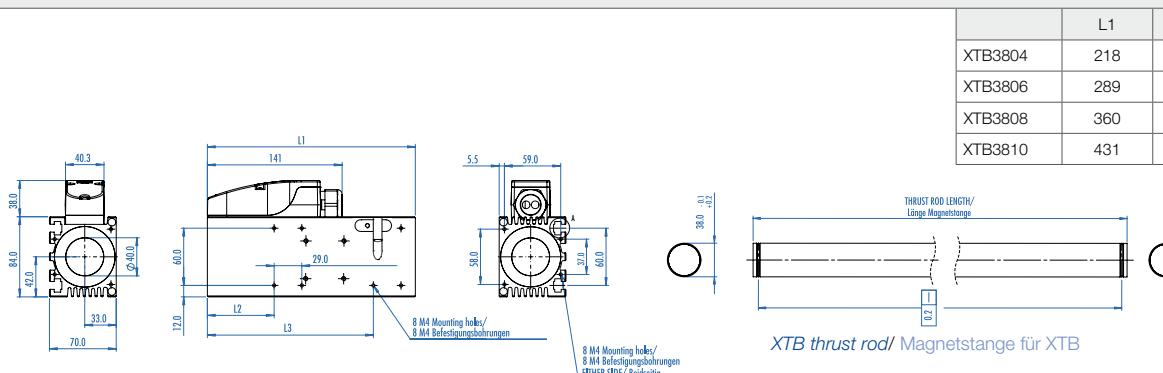
* For first pair of tapped holes/ * Für erstes Paar Gewindebohrungen; ** For second pair of tapped holes/ ** Für zweites Paar Gewindebohrungen

Dimensions Table-Actuator (XTA)/ Tabelle Abmessungen Aktuator (XTA)

Stroke/ Hub mm	3804			3806			3808			3810		
	TRA 38-	L5	L4									
33	301	350	291	372	421	362	444	493	434	515	564	505
69	337	386	327	408	457	398	479	528	469	550	599	540
104	372	421	362	444	493	434	515	564	505	586	635	576
140	408	457	398	479	528	469	550	599	540	622	671	612
176	444	493	434	515	564	505	586	635	576	657	706	647
211	479	528	469	550	599	540	622	671	612	693	742	683
247	515	564	505	586	635	576	657	706	647	729	778	719
282	550	599	540	622	671	612	693	742	683	764	813	754
318	586	635	576	657	706	647	729	778	719	800	849	790

Please consult factory for longer stroke lengths/ Größere Hublängen auf Anfrage.

Dimensions Table Components (XTB)/ Tabelle Abmessungen Komponenten (XTB)



	L1	L2	L3
XTB3804	218	70*	174**
XTB3806	289	76*	239**
XTB3808	360	80*	306**
XTB3810	431	80*	377**

XTB thrust rod/ Magnetstange für XTB

Available thrust rod lengths/ Verfügbarer Magnetstangenlängen

Dimensions in mm/ Maßzeichnung in mm

265	301	337	372	408	444	479	515	550	586	622	657	693	729	764	800	836
871	907	943	978	1014	1050	1085	1121	1157	1192	1228	1263	1299	1335	1370	1406	1442
1477	1513	1549	1584	1620	1656	1691	1727	1763	1798	1834	1870	1905	1941	1976	2012	2048

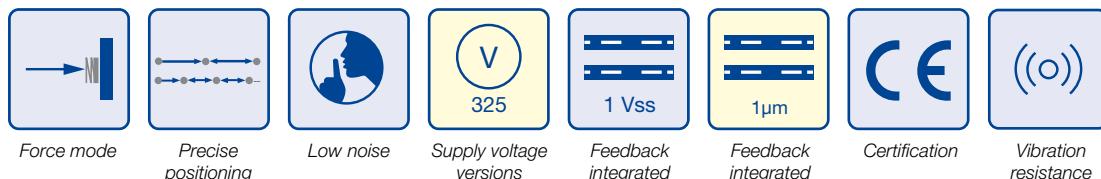
* For first pair of tapped holes/ * Für erstes Paar Gewindebohrungen; ** For second pair of tapped holes/ ** Für zweites Paar Gewindebohrungen

Preferred series/ Vorzugsreihe Standard product/ Standardprodukt On request/ auf Anfrage See notes page 8/ Hinweise siehe S. 8

>> XM 38 | cont. 255 N, peak 1860 N

- » ServoTube module with strokes up to 1323 mm
- » For high speed positioning (up to 8.7 m/s)
- » With tubular linear motor
- » Ball guided linear rail
- » Integrated position sensor (SIN/COS)
- » Easy "drop in" installation
- » Incl. 3 m cable set and drag chain
- » Optional limit switches | high. encoder system 1 µm

- » ServoTube Modul mit Verfahrwege von bis zu 1323 mm
- » Hochdynamische Positionierung (bis 8.7 m/s)
- » Mit stangengeführttem Linearmotor
- » Kugelgeführte Linearführung
- » Integriertes Positionsmesssystem (SIN/COS)
- » Einfache, mechanische Integration
- » Inkl. 3 m Kabelsatz und Schleppkette
- » Optional Endschalter | hoch. Gebersystem 1 µm



Data/ Technische Daten					
Type/ Typ		XM 3804	XM 3806	XM 3808	XM 3810
Peak force @ 25°C ambient for 1 sec/ Spitzen-Schubkraft @ 25°C Umgebung, Dauer: 1s	N	744	1116	1488	1860
Peak current @ 25°C ambient for 1 sec/ Spitzenstrom @ 25°C Umgebung, Dauer: 1s	Apk		20		
Continuous stall force @ 25°C ambient/ Dauer-Schubkraft @ 25°C Umgebung	N	120.1	168.2	212.7	255.0
Continuous stall current @ 25°C ambient*/ Dauer-Strom @ 25°C Umgebung*	Arms	2.28	2.13	2.02	1.94
Maximum working voltage/ Maximale Betriebsspannung	VDC		325		
Peak acceleration (STA) ⁽¹⁾ / Spitzen-Beschleunigung (STA) ⁽¹⁾	m/s ²	243	275	294	307
Maximum speed (STA) ⁽²⁾ / Maximalgeschwindigkeit (STA) ⁽²⁾	m/s	5.9	4.2	3.3	2.6
Repeatability/ Wiederholgenauigkeit	mm		+/- 0.02		
Absolute accuracy/ Absolutgenauigkeit	mm		+/- 0.4		

⁽¹⁾ No payload./ ⁽²⁾ Without payload to the maximum stroke length (triangular motion).. / ⁽³⁾ Ohne Nutzlast über die maximale Hublänge (Dreiecksbewegung).

Options/ Optionen	Page/ Seite
Controller/ Regelelektronik	Page/Seite 198

Module length & travel/ Modullänge & Verfahrwege				
Length (mm)/ Länge (mm)	3804	3806	3808	3810
338	40	-	-	-
373	75	-	-	-
409	111	40	-	-
445	147	76	-	-
480	182	111	40	-
516	218	147	76	-
551	253	182	111	40
587	289	218	147	76
623	325	254	183	112
658	360	289	218	147
694	396	325	254	183
730	432	361	290	219
765	467	396	325	254
801	503	432	361	290
837	539	468	397	326
872	574	503	432	361
908	610	539	468	397
944	646	575	504	433
979	681	610	539	468

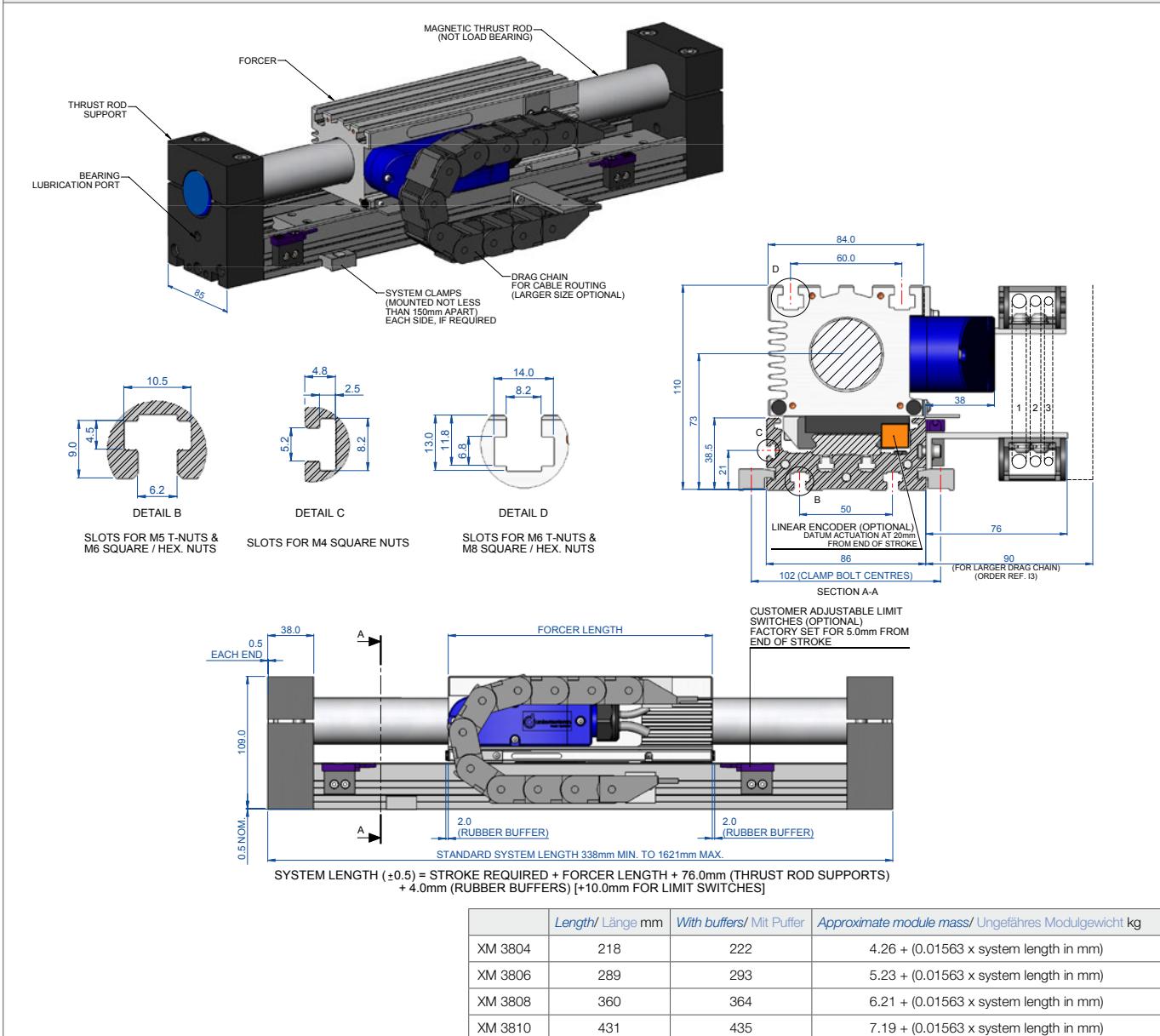
Preferred series/ Vorzugsreihe Standard product/ Standardprodukt On request/ auf Anfrage See notes page 8/ Hinweise siehe S. 8

Module length & travel/ Modullänge & Verfahrwege

Length (mm)/ Länge (mm)	3804	3806	3808	3810
1015	717	646	575	504
1051	753	682	611	540
1086	788	717	646	575
1122	824	753	682	611
1158	860	789	718	647
1193	895	824	753	682
1229	931	860	789	718
1264	966	895	824	753
1300	1002	931	860	789
1336	1038	967	896	825
1371	1073	1002	931	860
1407	1109	1038	967	896
1443	1145	1074	1003	932
1478	1180	1109	1038	967
1514	1216	1145	1074	1003
1550	1252	1181	1110	1039
1585	1287	1216	1145	1074
1621	1323	1252	1181	1110

* Longer modules depending on the application possible (max. ~ 1800 mm). / * längere Module je nach Applikation möglich (max. ~ 2100 mm)

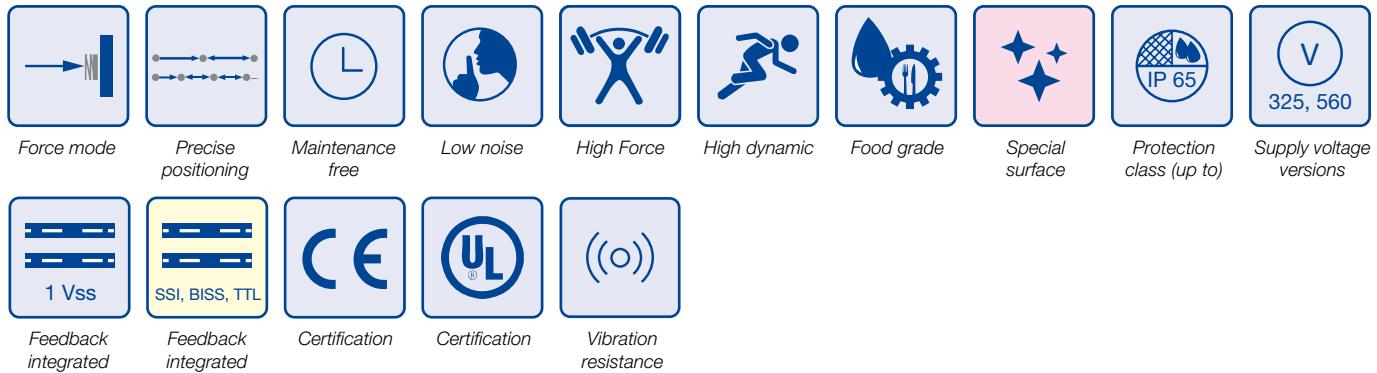
Dimensions in mm/ Maßzeichnung in mm



>> Servo Linear SL 38 | cont. 615 N, peak 3690 N

» Highly dynamic 3-phase linear motor
 » Linear encoder integrated
 » Component version SL 38 C
 (Moving magnetic rod)
 » Actuator version SL 38 A (Moving motor
 housing with maintenance-free sleeve
 bearing system)
 » Standard version with connection for water
 cooling
 » Can be operated with commercially
 servocontrollers, settings available
 (Schneider, Siemens, etc.)

» Hochdynamischer 3-Phasen Linearmotor
 » Linearencoder integriert
 » Komponentenausführung SL 38 C
 (Bewegte Magnetstange)
 » Aktuatorausführung SL 38 A
 (Bewegtes Motorgehäuse mit wartungsfreiem
 Gleitlagersystem)
 » Standardmäßig mit Anschluss für Wasserkühlung
 » Kann mit handelsüblichen Servoreglern betrieben
 werden, Settings vorhanden
 (Schneider, Siemens, etc.)



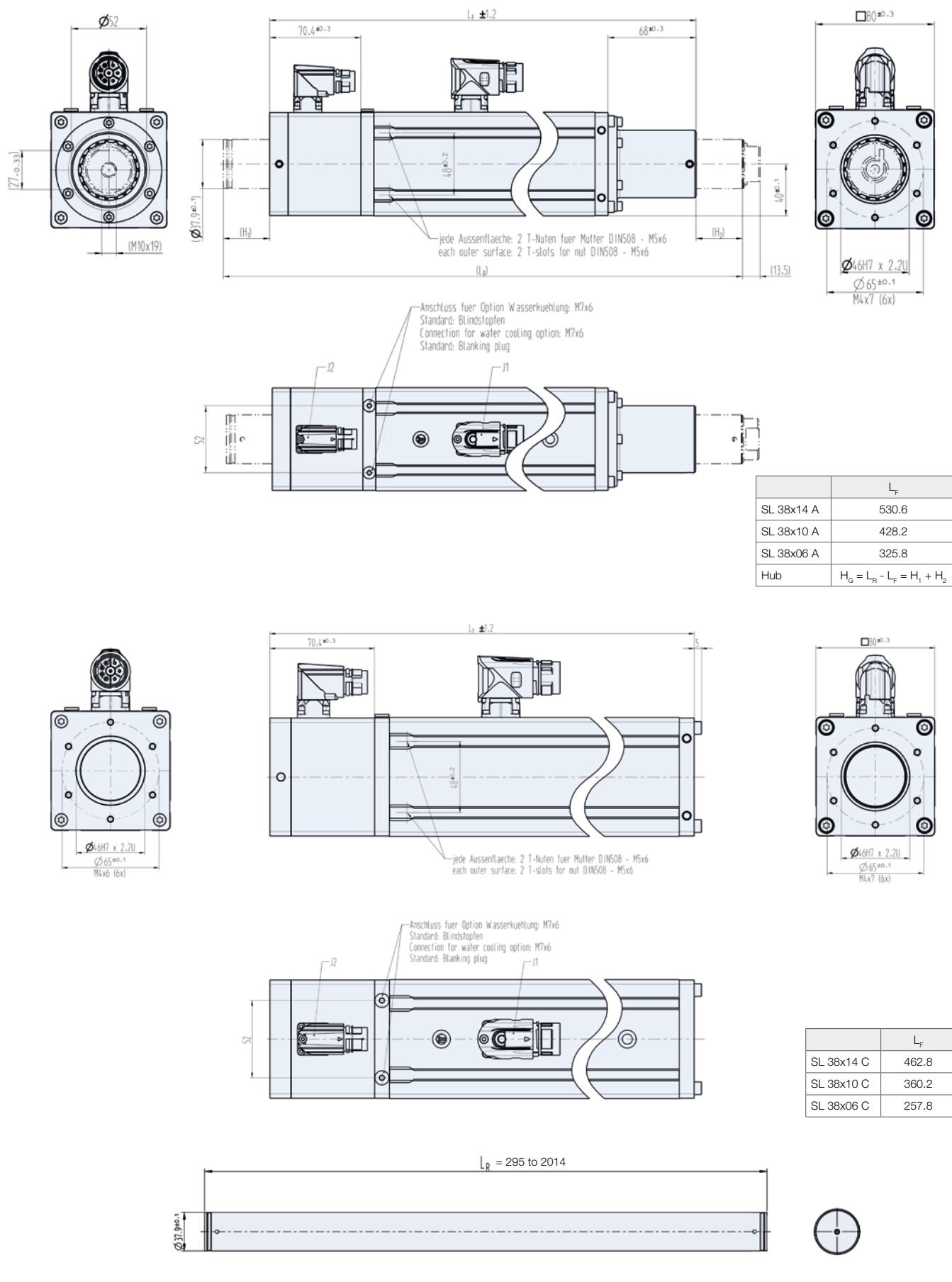
Data preliminary/ Technische Daten vorläufig		SL 38x06		SL 38x10		SL 38x14	
Nominal voltage/ Nennspannung	VDC	325	560	325	560	325	560
Peak current ¹⁾ / Spitzenstrom ¹⁾	A _{pk}	30		26	30	18	30
Peak force ¹⁾ / Spitzenkraft ¹⁾	N	1581		2285	2637	2214	3690
Nominal current (w/o water cooling) ²⁾ / Nennstrom (ohne Wasserkühlung) ²⁾	A _{pk}	2.4		2.4		2.4	
Nominal force (w/o water cooling) ²⁾ / Dauerkraft (ohne Wasserkühlung) ²⁾	N	126		211		295	
Nominal current (with water cooling) ²⁾ / Nennstrom (mit Wasserkühlung) ²⁾	A _{pk}	5.3		5.15		5	
Nominal force (with water cooling) ²⁾ / Dauerkraft (mit Wasserkühlung) ²⁾	N	279		452		615	
Maximum speed (SL 38 A) ²⁾ / Maximalgeschwindigkeit (SL 38 A) ²⁾	m/s ¹⁾	3.8	6.3	2.7	4.4	2	3.4
Peak acceleration (SL 38 A) ²⁾ / Spitzenbeschleunigung (SL 38 A) ²⁾	m/s ^{2**)}	>200	>200	>200	>200	>200	>200
Maximum speed (SL 38 C) ²⁾ / Maximalgeschwindigkeit (SL 38 C) ²⁾	m/s ^{3**)}	4.7	8.3	2.9	5.2	2.9	3.7
Peak acceleration (SL 38 C) ²⁾ / Spitzenbeschleunigung (SL 38 C) ²⁾	m/s ^{2**)}	>200	>200	>200	>200	>200	>200
Pole pitch/ Polabstand	mm	51.2		51.2		51.2	
Force constant (sine commutation) ¹⁾ / Kraftkonstante (Sinus kommutiert) ¹⁾	N/A _{pk}	52.7		87.9		123	
Forcer mass/ Motorgewicht	kg	3.0		5.0		7.2	
Rod mass/ Magnetstangengewicht	kg/m	8.3		8.3		8.3	

*¹⁾ Moving magnetic rod with 4xx mm stroke **²⁾ Moving magnetic rod with 2x mm stroke ***³⁾ Moving motor housing with 2xxx mm stroke/

*¹⁾ Bewegte Magnetstange mit 4xx mm Hub **²⁾ Bewegte Magnetstange mit 2x mm Hub ***³⁾ Bewegtes Motorgehäuse mit 2xxx mm Hub

¹⁾ At 25°C/ Bei 25°C ²⁾ At 100°C/ Bei 100°C

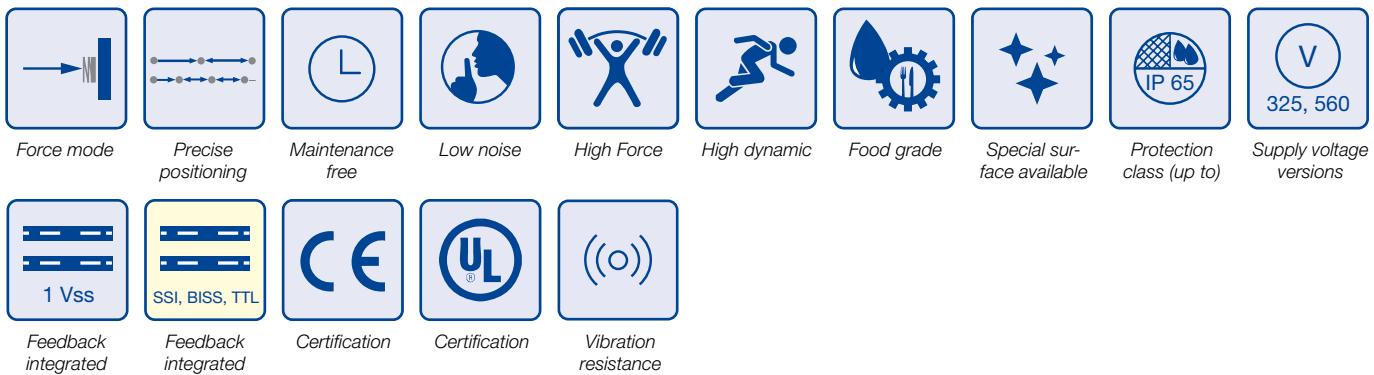
Dimensions in mm/ Maßzeichnung in mm



>> Servo Linear SL 38 STL | cont. 430 N, peak 3690 N

» Servo Linear stainless steel
 » Highly dynamic 3-phase linear motor
 » Linear encoder integrated
 » Component version SL 38 C
 (Moving magnetic rod)
 » Actuator version SL 38 A (Moving motor housing with maintenance-free sleeve bearing system)
 » Standard version with connection for water cooling
 » Can be operated with commercially servocontrollers, settings available (Schneider, Siemens, etc.)

» Servo Linear Edelstahl
 » Hochdynamischer 3-Phasen Linearmotor
 » Linearencoder integriert
 » Komponentenausführung SL 38 C
 (Bewegte Magnetstange)
 » Aktuatorausführung SL 38 A
 (Bewegtes Motorgehäuse mit wartungsfreiem Gleitlagersystem)
 » Standardmäßig mit Anschluss für Wasserkühlung
 » Kann mit handelsüblichen Servoreglern betrieben werden, Settings vorhanden (Schneider, Siemens, etc.)



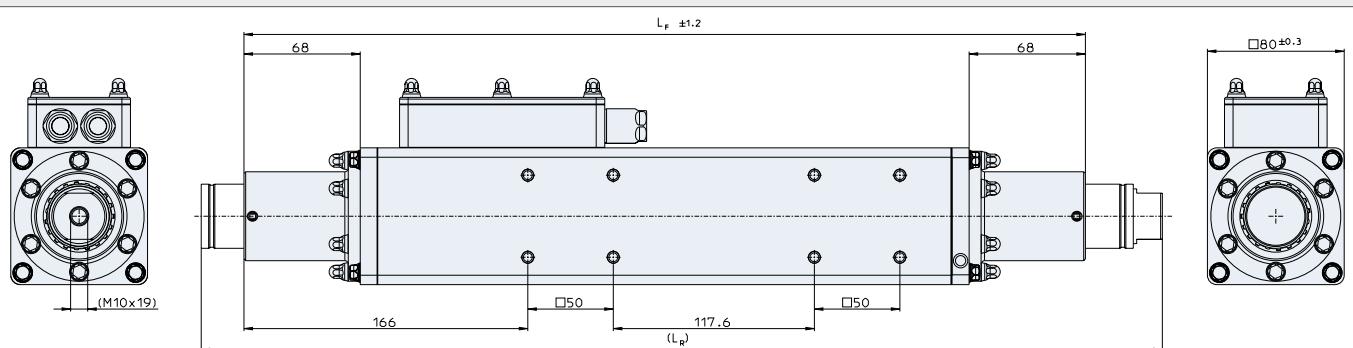
Data preliminary/ Technische Daten vorläufig		SL 38x06 STL		SL 38x10 STL		SL 38x14 STL	
Nominal voltage/ Nennspannung	VDC	325	560	325	560	325	560
Peak current ¹⁾ / Spitzenstrom ¹⁾	A _{pk}	30		26	30	18	30
Peak force ¹⁾ / Spitzenkraft ¹⁾	N	1581		2285	2637	2214	3690
Nominal current (w/o water cooling) ²⁾ / Nennstrom (ohne Wasserkühlung) ²⁾	A _{pk}	1.9		1.9		1.9	
Nominal force (w/o water cooling) ²⁾ / Dauerkraft (ohne Wasserkühlung) ²⁾	N	100.1		167.0		233.7	
Nominal current (with water cooling) ²⁾ / Nennstrom (mit Wasserkühlung) ²⁾	A _{pk}	3.5		3.5		3.5	
Nominal force (with water cooling) ²⁾ / Dauerkraft (mit Wasserkühlung) ²⁾	N	184.5		307.7		430.5	
Maximum speed (SL 38 A) ²⁾ / Maximalgeschwindigkeit (SL 38 A) ²⁾	m/s ¹⁾	3.8	6.3	2.7	4.4	2	3.4
Peak acceleration (SL 38 A) ³⁾ / Spitzenbeschleunigung (SL 38 A) ³⁾	m/s ^{2**)}	>200	>200	>200	>200	>200	>200
Maximum speed (SL 38 C) ²⁾ / Maximalgeschwindigkeit (SL 38 C) ²⁾	m/s ^{3**)}	4.7	8.3	2.9	5.2	2.9	3.7
Peak acceleration (SL 38 C) ³⁾ / Spitzenbeschleunigung (SL 38 C) ³⁾	m/s ^{2**)}	>200	>200	>200	>200	>200	>200
Pole pitch/ Polabstand	mm	51.2		51.2		51.2	
Force constant (sine commutation) ¹⁾ / Kraftkonstante (Sinus kommutiert) ¹⁾	N/A _{pk}	52.7		87.9		123.0	
Forcer mass/ Motorgewicht	kg	3.0		5.0		7.2	
Rod mass/ Magnetspangenewicht	kg/m	8.3		8.3		8.3	

*¹⁾ Moving magnetic rod with 4xx mm stroke **²⁾ Moving magnetic rod with 2x mm stroke ***³⁾ Moving motor housing with 2xxx mm stroke/

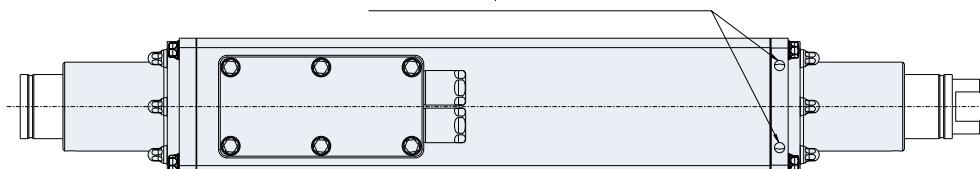
*¹⁾ Bewegte Magnetstange mit 4xx mm Hub **²⁾ Bewegte Magnetstange mit 2x mm Hub ***³⁾ Bewegtes Motorgehäuse mit 2xxx mm Hub

¹⁾ At 25°C/ Bei 25°C ²⁾ At 100°C/ Bei 100°C

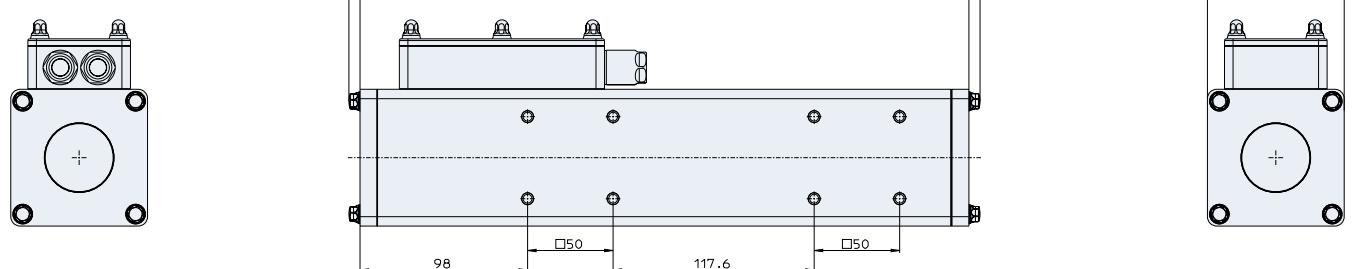
Dimensions in mm/ Maßzeichnung in mm



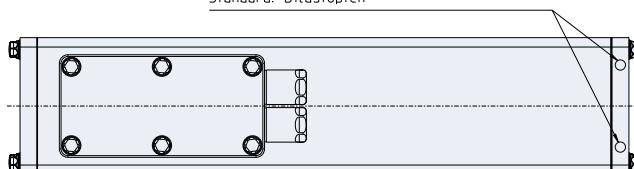
Connection for water cooling option: M7x6
 Standard: Blanking plug
 Anschluss fuer Option Wasserkuehlung: M7x6
 Standard: Bildstopfen



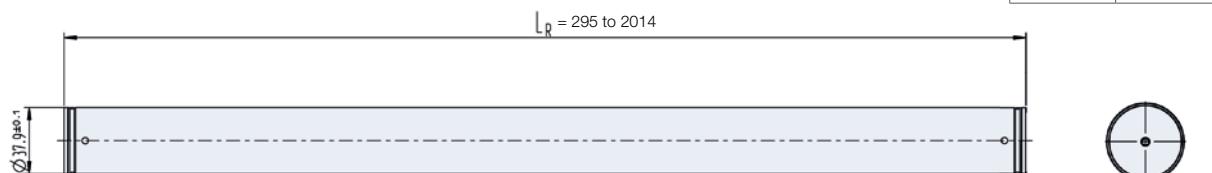
SL 38 STL	L_F
SL 38x14 A	530.6
SL 38x10 A	428.2
SL 38x06 A	325.8
Hub	$H_G = L_R - L_F = H_1 + H_2$



Connection for water cooling option: M7x6
 Standard: Blanking plug/
 Anschluss fuer Option Wasserkuehlung: M7x6
 Standard: Bildstopfen



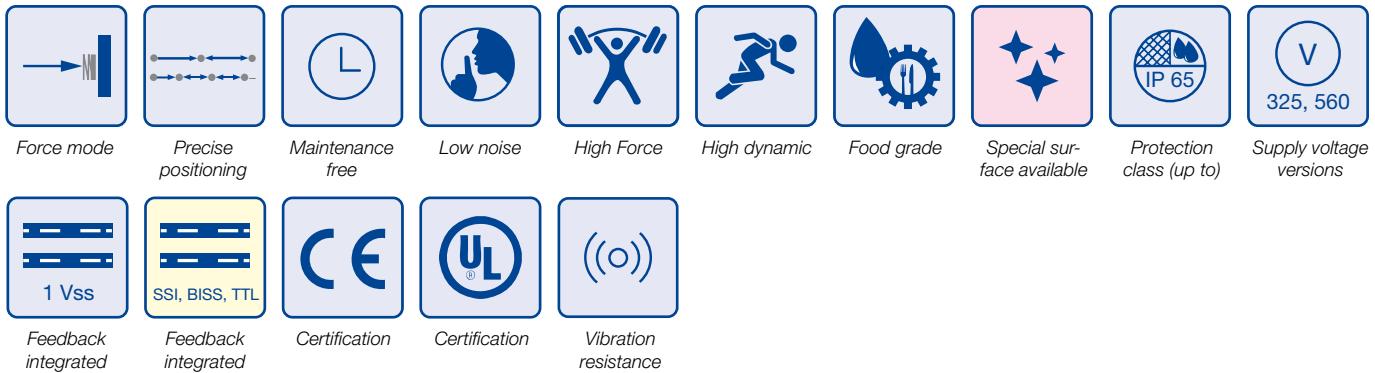
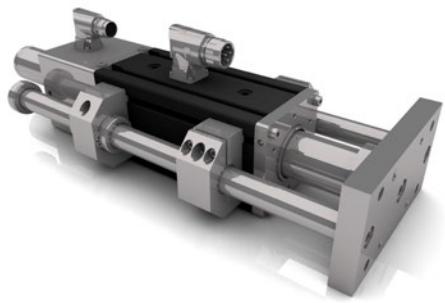
SL 38 STL	L_F
SL 38x14 C	462.8
SL 38x10 C	360.2
SL 38x06 C	257.8



>> Servo Linear SL 38 TG | cont. 615 N, peak 3690 N

» Servo Linear Twin Guided
 » Robust, torsion-proof twin guide
 » High-quality, maintenance-free plain bearing system
 » Highly dynamic 3-phase linear motor
 » Linear encoder integrated
 » Standard version with connection for water cooling
 » Can be operated with commercially servocontrollers, settings available (Schneider, Siemens, etc.)

» Servo Linear Twin Guided
 » Robuste, verdrehgesicherte Zwillingsführung
 » Hochwertiges, wartungsfreies Gleitlagersystem
 » Hochdynamischer 3-Phasen Linearmotor
 » Linearencoder integriert
 » Standardmäßig mit Anschluss für Wasserkühlung
 » Kann mit handelsüblichen Servoreglern betrieben werden, Settings vorhanden (Schneider, Siemens, etc.)



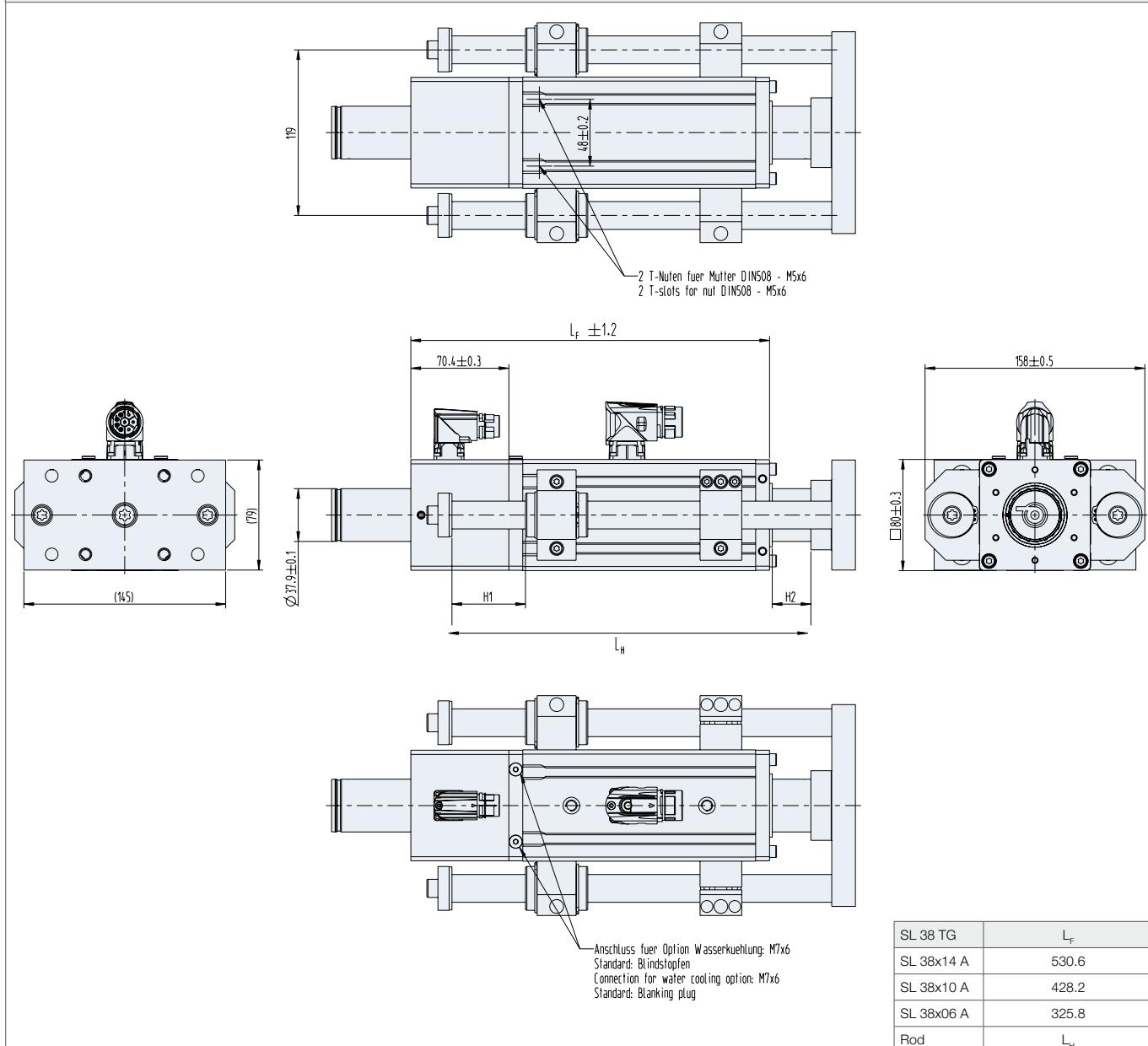
Data preliminary/ Technische Daten vorläufig		SL 38x06 TG		SL 38x10 TG		SL 38x14 TG	
Nominal voltage/ Nennspannung	VDC	325	560	325	560	325	560
Peak current ¹⁾ / Spitzenstrom ¹⁾	A _{pk}	30		26	30	18	30
Peak force ¹⁾ / Spitzenkraft ¹⁾	N	1581		2285	2637	2214	3690
Nominal current (w/o water cooling) ²⁾ / Nennstrom (ohne Wasserkühlung) ²⁾	A _{pk}	2.4		2.4		2.4	
Nominal force (w/o water cooling) ²⁾ / Dauerkraft (ohne Wasserkühlung) ²⁾	N	126		211		295	
Nominal current (with water cooling) ²⁾ / Nennstrom (mit Wasserkühlung) ²⁾	A _{pk}	5.3		5.15		5	
Nominal force (with water cooling) ²⁾ / Dauerkraft (mit Wasserkühlung) ²⁾	N	279		452		615	
Maximum speed ²⁾ / Maximalgeschwindigkeit ²⁾	m/s ¹⁾	3.8	6.3	2.7	4.4	2	3.4
Peak acceleration ²⁾ / Spitzenbeschleunigung ²⁾	m/s ^{2)*}	>200	>200	>200	>200	>200	>200
Pole pitch/ Polabstand	mm	51.2		51.2		51.2	
Force constant (sine commutation) ¹⁾ / Kraftkonstante (Sinus kommutiert) ¹⁾	N/A _{pk}	52.7		87.9		123	
Forcer mass/ Motorgewicht	kg	3.0		5.0		7.2	
Rod mass/ Magnetstangengewicht	kg/m	8.3		8.3		8.3	

*¹⁾ Moving magnetic rod with 4xx mm stroke **²⁾ Moving magnetic rod with 2x mm stroke *** Moving motor housing with 2xxx mm stroke/

* Bewegte Magnetstange mit 4xx mm Hub ** Bewegte Magnetstange mit 2x mm Hub *** Bewegtes Motorgehäuse mit 2xxx mm Hub

¹⁾ At 25°C/ Bei 25°C ²⁾ At 100°C/ Bei 100°C

Dimensions in mm/ Maßzeichnung in mm

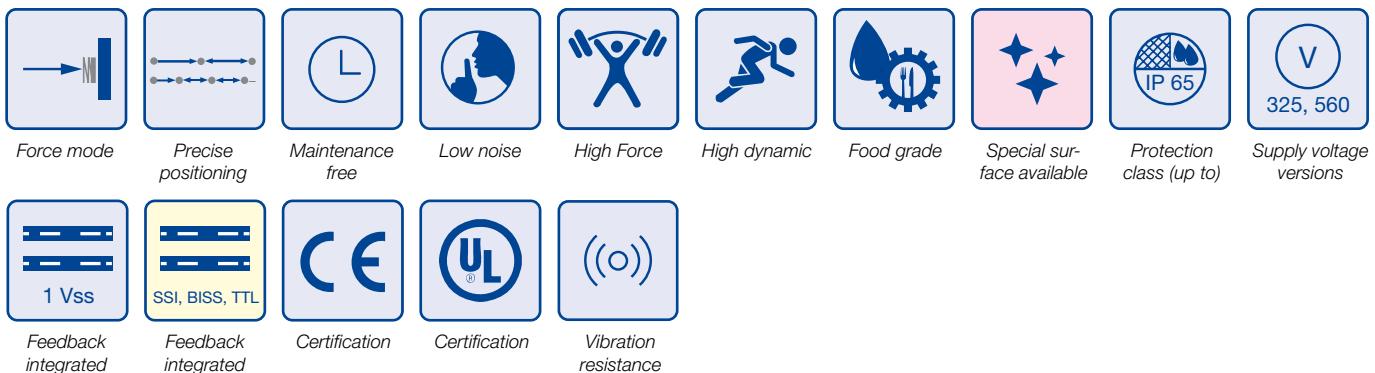
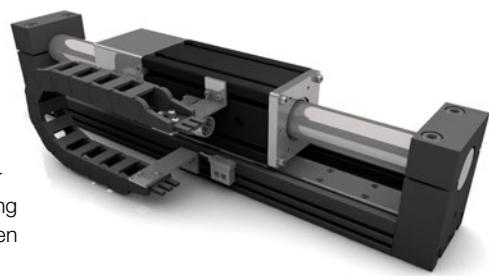


Preferred series/ Vorzugsreihe Standard product/ Standardprodukt On request/ auf Anfrage See notes page 8/ Hinweise siehe S. 8

>> Servo Linear SL 38 M | cont. 615 N, peak 3690 N

» Servo Linear Module
 » Ball guided linear guide
 » Highly dynamic 3-phase linear motor
 » Linear encoder integrated
 » Simple mechanical integration
 » Optionally with limit switch and absolute encoder
 » Standard version with connection for water cooling
 » Can be operated with commercially servocontrollers, settings available (Schneider, Siemens, etc.)

» Servo Linear Modul
 » Kugel geführte Linearführung
 » Hochdynamischer 3-Phasen Linearmotor
 » Linearencoder integriert
 » Einfache mechanische Integration
 » Optional mit Endschalter und Absolutwertgeber
 » Standardmäßig mit Anschluss für Wasserkühlung
 » Kann mit handelsüblichen Servoreglern betrieben werden, Settings vorhanden (Schneider, Siemens, etc.)



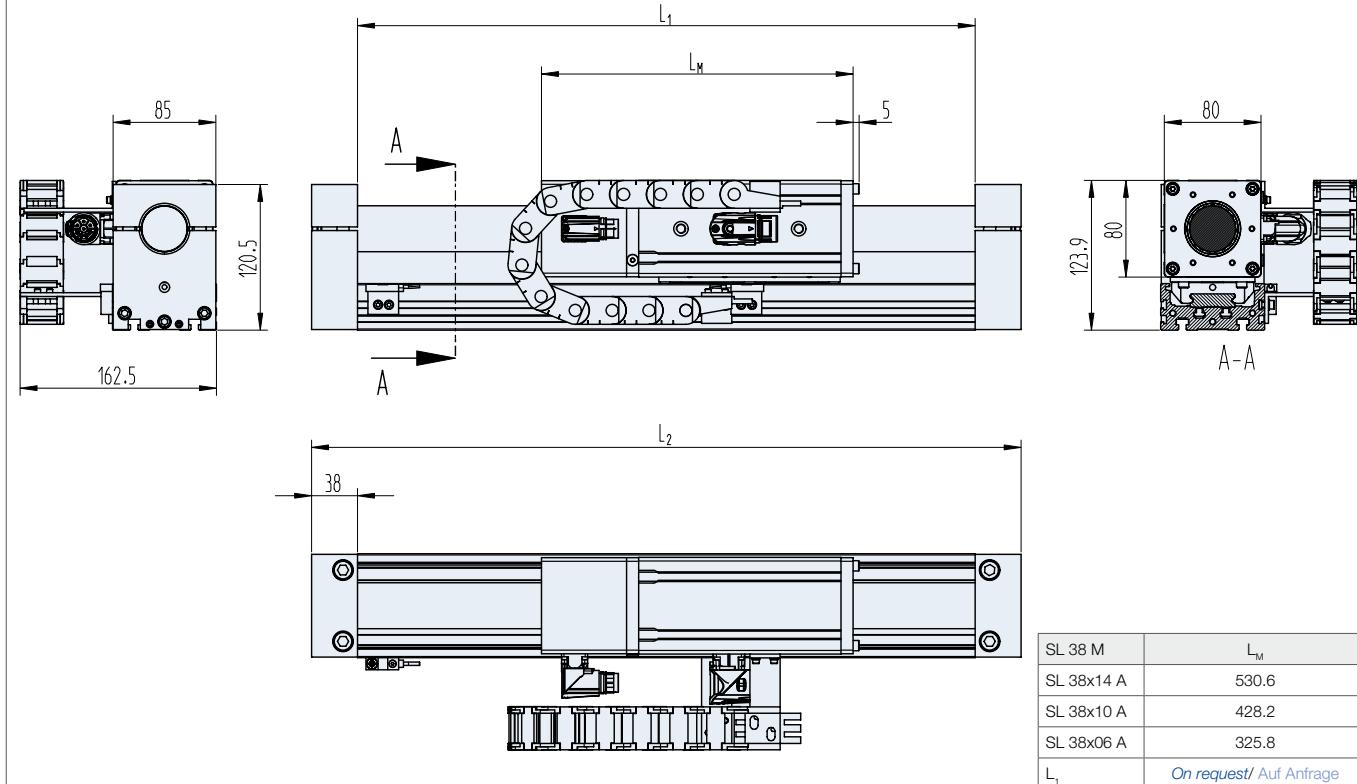
Data preliminary/ Technische Daten vorläufig		SL 38x06 M		SL 38x10 M		SL 38x14 M	
Nominal voltage/ Nennspannung	VDC	325	560	325	560	325	560
Peak current ¹⁾ / Spitzenstrom ¹⁾	A _{pk}	30		26	30	18	30
Peak force ¹⁾ / Spitzenkraft ¹⁾	N	1581		2285	2637	2214	3690
Nominal current (w/o water cooling) ²⁾ / Nennstrom (ohne Wasserkühlung) ²⁾	A _{pk}	2.4		2.4		2.4	
Nominal force (w/o water cooling) ²⁾ / Dauerkraft (ohne Wasserkühlung) ²⁾	N	126		211		295	
Nominal current (with water cooling) ²⁾ / Nennstrom (mit Wasserkühlung) ²⁾	A _{pk}	5.3		5.15		5	
Nominal force (with water cooling) ²⁾ / Dauerkraft (mit Wasserkühlung) ²⁾	N	279		452		615	
Maximum speed ²⁾ / Maximalgeschwindigkeit ²⁾	m/s ¹⁾	3.8	6.3	2.7	4.4	2	3.4
Peak acceleration ²⁾ / Spitzenbeschleunigung ²⁾	m/s ^{2)*}	>200	>200	>200	>200	>200	>200
Pole pitch/ Polabstand	mm	51.2		51.2		51.2	
Force constant (sine commutation) ¹⁾ / Kraftkonstante (Sinus kommutiert) ¹⁾	N/A _{pk}	52.7		87.9		123	
Forcer mass/ Motorgewicht	kg	3.0		5.0		7.2	
Rod mass/ Magnetstangengewicht	kg/m	8.3		8.3		8.3	

*¹⁾ Moving magnetic rod with 4xx mm stroke **²⁾ Moving magnetic rod with 2x mm stroke ***³⁾ Moving motor housing with 2xxx mm stroke/

*⁴⁾ Bewegte Magnetstange mit 4xx mm Hub **⁵⁾ Bewegte Magnetstange mit 2x mm Hub ***⁶⁾ Bewegtes Motorgehäuse mit 2xxx mm Hub

¹⁾ At 25°C/ Bei 25°C ²⁾ At 100°C/ Bei 100°C

Dimensions in mm/ Maßzeichnung in mm



DME 230x4

- » Digital servocontroller for ST 25, XT 38 and SL 38 series
- » Supply voltage 85 - 253 VAC
- » For stand alone and slave operations
- » Safety torque off function (STO)
- » Feedback input for linear encoders (5V TTL)
- » Configuration software
- » BUS interfaces:
- CANopen | Profinet | EtherCAT
- » Integrated brake resistor
- » Available on request for BG 75 and BG 95

DME 230x4

- » Digitale Servosteuerung für ST 25, XT 38 und Baureihe SL 38
- » Versorgungsspannung 85 - 253 VAC
- » Für stand alone und slave Betrieb
- » Funktion Safety Torque Off (STO)
- » Feedback-Eingang für Lineargeber (5V TTL)
- » Konfigurations-Software
- » BUS-Schnittstellen:
- CANopen | Profinet | EtherCAT
- » Integrierter Bremswiderstand
- » Auf Anfrage für BG 75 und BG 95 erhältlich



CANopen EtherCAT®

PROFI
INDUSTRIAL ETHERNET
NET

Data/ Technische Daten		DME 230x4-I/O	DME 230x4-CAN	DME 230x4-EC	DME 230x4-PN
Nominal voltage power supply/ Versorgungsspannung Leistung	VAC	230 +/- 10% 50...60 Hz			
Nominal DC-bus voltage/ Zwischenkreisspannung Leistung	VDC	320	320	320	320
Nominal voltage electronic supply/ Versorgungsspannung Elektronik	VDC	24 +/- 20%	24 +/- 20%	24 +/- 20%	24 +/- 20%
Peak output current/ Maximaler Ausgangsstrom	A peak	17	17	17	17
Continuous output current/ Zulässiger Dauerausgangsstrom	A rms	4	4	4	4
Continuous consumption electronic/ Stromaufnahme Elektronik	A	0.4	0.4	0.4	0.4
Operation modes/ Betriebsarten	-	Stand alone & Slave	Slave	Slave	Slave
Standard interfaces/ Standard Schnittstellen	-	USB CANopen	USB CANopen	USB EtherCAT	USB Profinet I/O
Motor feedback inputs/ Motorenencoder Eingänge	-	SIN/COS (1Vss)/BISS Incremental (5V, TTL)			
Digital input/ Digitale Eingänge	-	8	8	8	8
Digital output/ Digitale Ausgänge	-	4	4	4	4
Efficiency at rated operation/ Wirkungsgrad im Nennbetrieb	%	97.2	97.2	97.2	97.2
Dimension (LxWxH)/ Abmessung (LxBxH)	mm	70 x 195 x 200			
Weight/ Gewicht	kg	1.6	1.6	1.6	1.6

DME 400x8

- » Digital servocontroller for Servo Tube SL 38 series
- » Supply voltage 90 - 528 VAC
- » For slave operations
- » Safety torque off function (STO)
- » Configuration software
- » Integrated brake resistor
- » BUS interfaces:
CANopen | Profinet | EtherCAT

DME 400x8

- » Digitale Servosteuerung für Servo Tube SL 38 Baureihe
- » Versorgungsspannung 90 - 528 VAC
- » Für slave Betrieb
- » Funktion Safety Torque Off (STO)
- » Konfigurations-Software
- » Integriertes Bremswiderstand
- » BUS-Schnittstellen:
CANopen | Profinet | EtherCAT

CANopen EtherCAT®

**PROFI
NET™**
INDUSTRIAL ETHERNET



Data/ Technische Daten		DME 400x8-I/O	DME 400x8-CAN	DME 400x8-EC	DME 400x8-PN
Nominal voltage power supply/ Versorgungsspannung Leitung	VAC	3x400...480 +/- 10% 50...60 Hz			
Nominal DC-bus voltage/ Zwischenkreisspannung Leistung	VDC	560...680	560...680	560...680	560...680
Nominal voltage electronic supply/ Versorgungsspannung Elektronik	VDC	24 +/- 20%	24 +/- 20%	24 +/- 20%	24 +/- 20%
Peak output current/ Maximaler Ausgangsstrom	A peak	22	22	22	22
Continuous output current/ Zulässiger Dauerausgangsstrom	A rms	8	8	8	8
Continuous consumption electronic/ Stromaufnahme Elektronik	A	0.4	0.4	0.4	0.4
Operation modes/ Betriebsarten	-	Stand-alone Slave	Slave	Slave	Slave
Standard interfaces/ Standard Schnittstellen	-	USB CANopen	USB CANopen	USB EtherCAT	USB Profinet I/O
Motor feedback inputs/ Motorenencoder Eingänge	-	SIN/COS (1Vss) BISS	SIN/COS (1Vss) BISS	SIN/COS (1Vss) BISS	SIN/COS (1Vss) BISS
Digital input/ Digitale Eingänge	-	8	8	8	8
Digital output/ Digitale Ausgänge	-	4	4	4	4
Efficiency at rated operation/ Wirkungsgrad im Nennbetrieb	%	97.8	97.8	97.8	97.8
Dimension (LxWxH)/ Abmessung (LxBxH)	mm	70 x 275 x 200			
Weight/ Gewicht	kg	2.8	2.8	2.8	2.8

Brake for STA25, XTR25

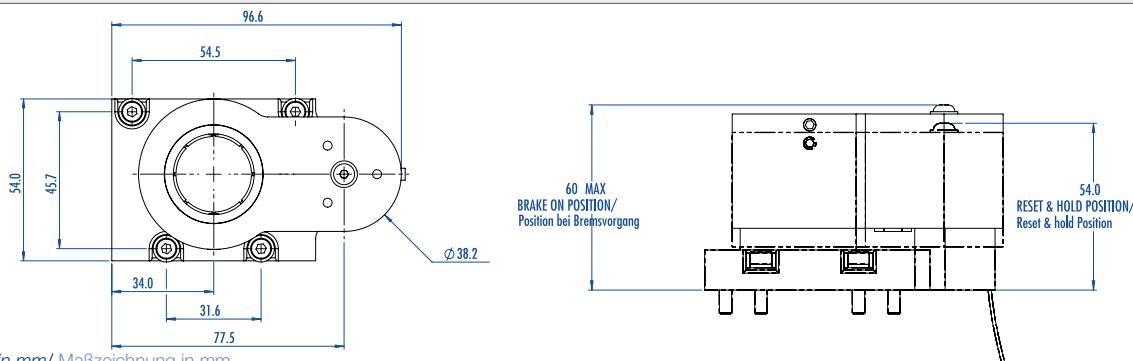
- » Compact, efficient, bolt-on design
- » Single acting for vertical applications
- » 24V @ 125 mA
- » 20 kg holding force
- » Available as an option for ServoTube 25 Actuator and high rigidity units only.

Bremse für STA25, XTR25

- » Kompakt, effizient, einfache Montage
- » Einfach wirkend, für vertikale Applikationen
- » 24V @ 125 mA
- » 20 kg Haltekraft
- » Nur für ServoTube 25 Aktuator und High Rigidity verfügbar.

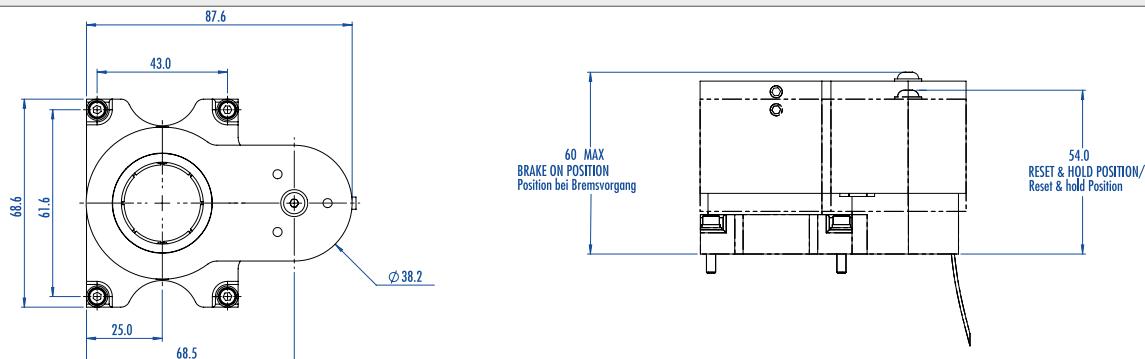


Brake for STA 25 & STB 25/ Bremse für STA 25 & STB 25



Dimensions in mm/ Maßzeichnung in mm

Brake for XTR 25 & STB25/ Bremse für XTR 25



Dimensions in mm/ Maßzeichnung in mm

Cable set for Servo Linear SL 38 A/C

» Available in 3 m and 10 m

Kabelsatz für Servo Linear SL 38 A/C

» In 3 m und 10 m erhältlich

Powercable/ Leistungskabel**Cable/ Kabel**

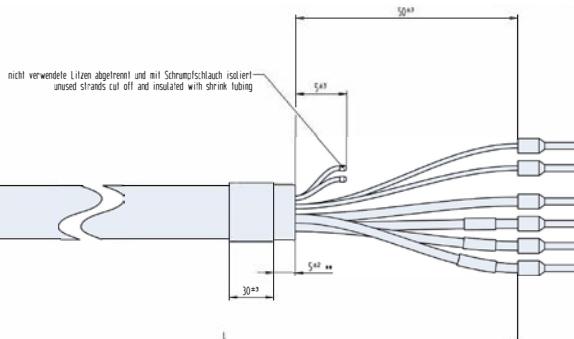
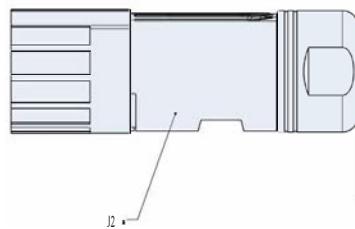
Construction/ Aufbau: 4 X 0,75 mm² + 4 X 1,5 mm²
Outer Diameter/ Außendurchmesser: max. 13,5 mm
Jacket material/ Material Mantel: PUR halogenfrei
Conductor Insulation/ Isolation Leiter: PE
Schield/ Schirmung: All conductors and 2 X 0,75 mm² pairwise/ Alle Adern und 2 X 0,75 mm² paarig

Suitable for drag chains/ Schleppketten-fähigkeit: yes/ ja
Bending radius/ Biegeradius:
 5 X Line D/ 5 X Leitungs D (single/einfach)
 10 X Line D/ 10 X Leitungs D (multiple/mehrzahl)
Temperature range/ Temperaturbereich:
 -20...80°C (dynamic/bewegt),

-40...80°C (static/unbewegt)
UL/ CSA Style: UL/ CSA Style
Flame-retardant according/ Flammwidrig
 nach Stecker: IEC 60332-1, CEI 20-35, FT1

Connector/ Stecker

Intercontec 923 3+PE+4



J1	Color	Core-No.	
PE	green/ yellow		GND
1	black	1	U
2	black	2	V
3	black	3	W
A	black	5	+TH
B	black	6	-TH

Sensorcable/ Sensorkabel**Cable/ Kabel**

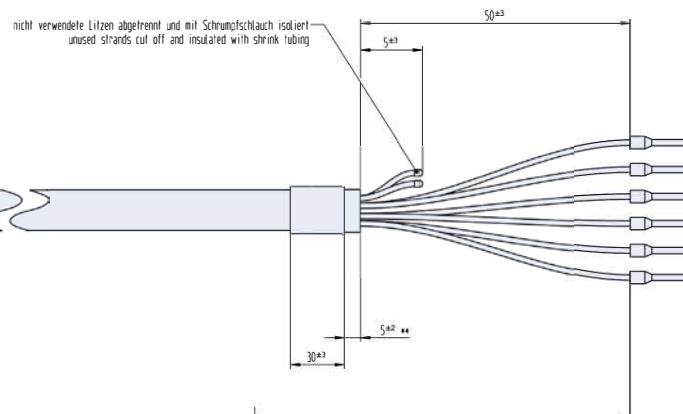
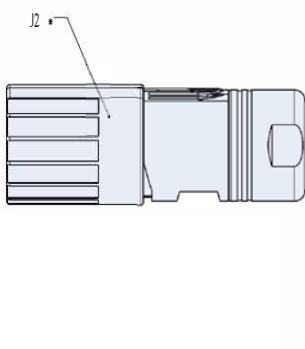
Construction/ Aufbau: 4 X 2 X 0,25 mm²
Outer Diameter/ Außendurchmesser: max. 7,5 mm
Jacket material/ Material Mantel: PUR halogenfrei
Conductor Insulation/ Isolation Leiter: TPE
Schield/ Schirmung: 2 X 0,75 mm² pairwise/
 2 X 0,75mm² paarig

Suitable for drag chains/ Schleppketten-fähigkeit: yes/ ja
Bending radius/ Biegeradius:
 4 X Line D/ 4 X Leitungs D (single/einfach)
 10 X Line D/ 10 X Leitungs D (multiple/mehrzahl)
Temperature range/ Temperaturbereich:
 -25...105°C (dynamic/bewegt),

-40...105°C (static/unbewegt)
UL/ CSA Style: UL/ CSA Style
Flame-retardant according/ Flammwidrig
 nach Stecker: IEC 60332-1-2, CEI 20-35, FT1, VW-1

Connector/ Stecker

Intercontec 617, 17 polig

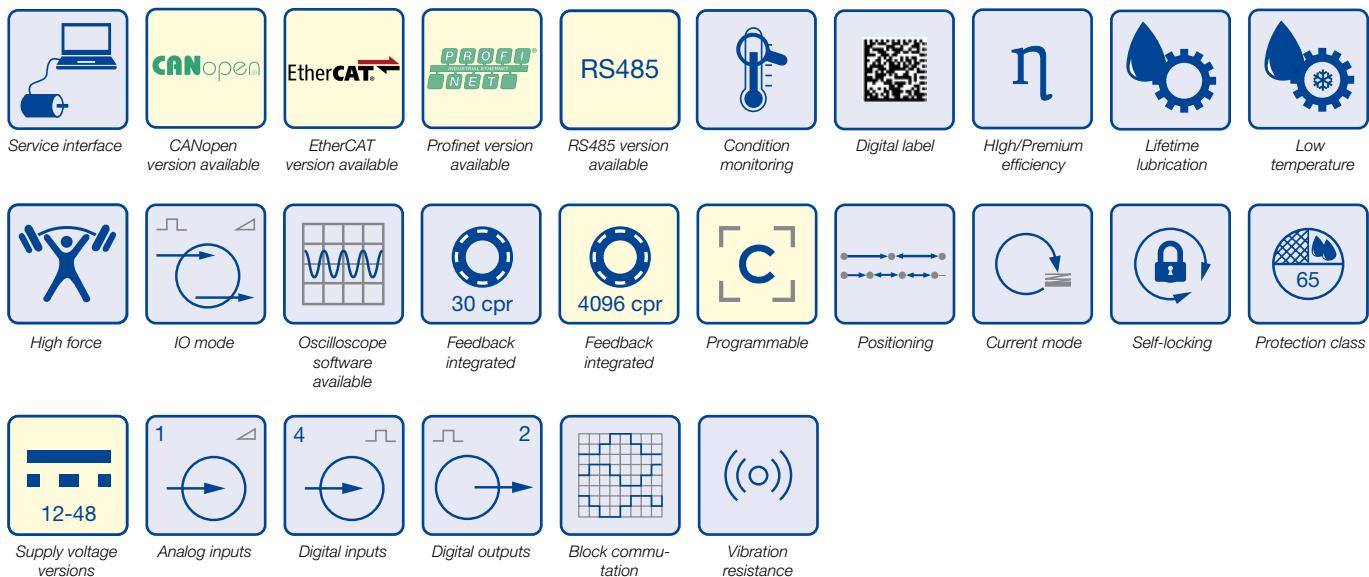


Pin	Color
1	blue
2	red
3	white
4	brown
5	yellow
6	green
n.c.	7-17

>> CAHB2M/L | cont. 10.000 N, peak 10.000 N

- » Robust, electric lifting cylinder with strokes of up to 700 mm
- » With brushless DC-Servomotors BG 66 (on request also with GR 63 motor)
- » Ball screw versions
- » Integrated gear and brake
- » Integrated Gore Tex membrane
- » Parallel motor design
- » Alternative to pneumatic/hydraulic cylinders
- » Compact and space-saving
- » Easy configuration of up to 14 positions (IO dMove motors)
- » Various BUS interfaces available (CO, PN, EC, EI dPro motors)

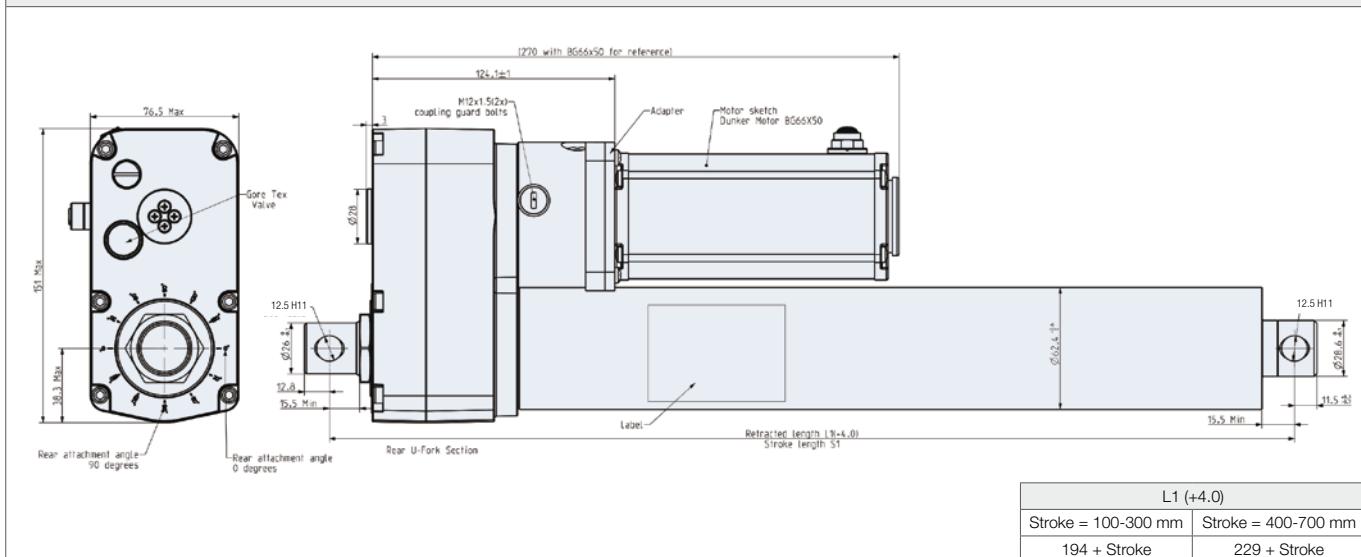
- » Robuster, Elektrischer Hubzylinder mit Hüben von bis zu 700 mm
- » Mit bürstenlosem DC-Servomotoren BG 66 (auf Anfrage auch mit GR 63 Motor)
- » Kugelrollspindel Versionen
- » Integriertes Getriebe und Bremse
- » Integrierte Gore Tex Membrane
- » Parallele Motorausführung
- » Alternative zu Pneumatik/Hydraulik Zylinder
- » Kompakt und platzsparend
- » Einfache Konfiguration von bis zu 14 Positionen (IO dMove Motoren)
- » Verschiedene BUS-Schnittstellen verfügbar (CO, PN, EC, EI dPro Motoren)



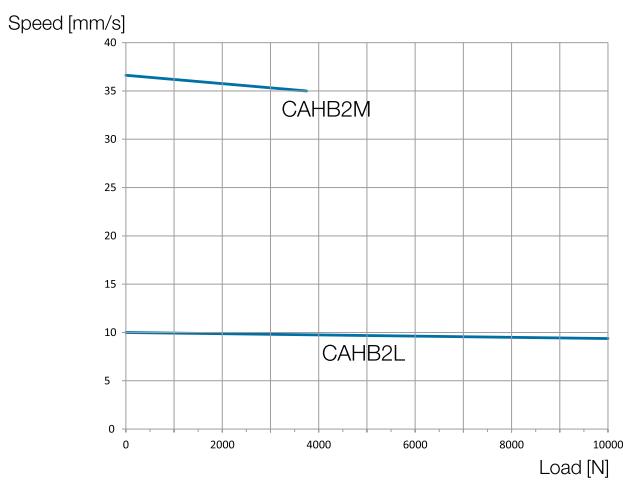
Data/ Technische Daten		CAHB2M		CAHB2L	
Motor type/ Motortyp		BG 66x50 dMove	BG 66x50 dPro	BG 66x50 dMove	BG 66x50 dPro
Nominal voltage/ Nennspannung	VDC		24*		
Nominal current/ Nennstrom	A	8.5		7.5	
No load current/ Leerlaufstrom	A	2		2	
Constant force/ Dauerkraft	N	3.500		10.000	
Max. traverse speed/ Max. Verfahrgeschwindigkeit	mm/s	35		9	
Overload protection/ Überlastschutz	N	4.900		14.000	
Gearbox reduction/ Getriebeübersetzung	i	15.0204		25.8385	
Spindle pitch/ Spindelsteigung	mm	10		5	
Backlash/ Verdrehspiel	mm	1.0		0.6	
Duty cycle (85s on, 340s off)/ Einschaltdauer (85s an, 340s aus)	%		20		
Ambient temperature/ Umgebungstemperatur	°C		-40 ...+85		
Stroke length/ Hublängen	mm		100 / 200 / 300 / 400 / 500** / 600** / 700**		
Salt spray test (ISO 9227:2017)/ Salzsprühtest (ISO 9227:2017)	h		192		

* 12V oder 48V Version auf Anfrage/ On request 12V or 48V version ** Auf Anfrage/ On request

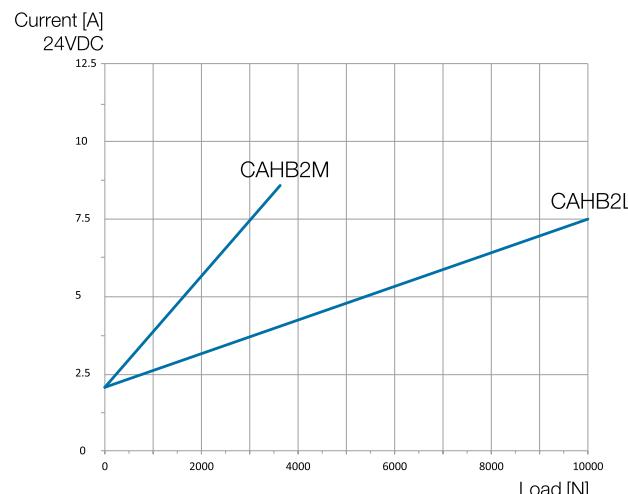
Dimensions/ Maßzeichnung



Characteristic diagram/ Belastungskennlinien @25°C



Speed-load diagram

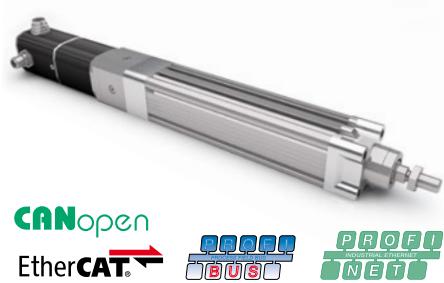


Current-load diagram

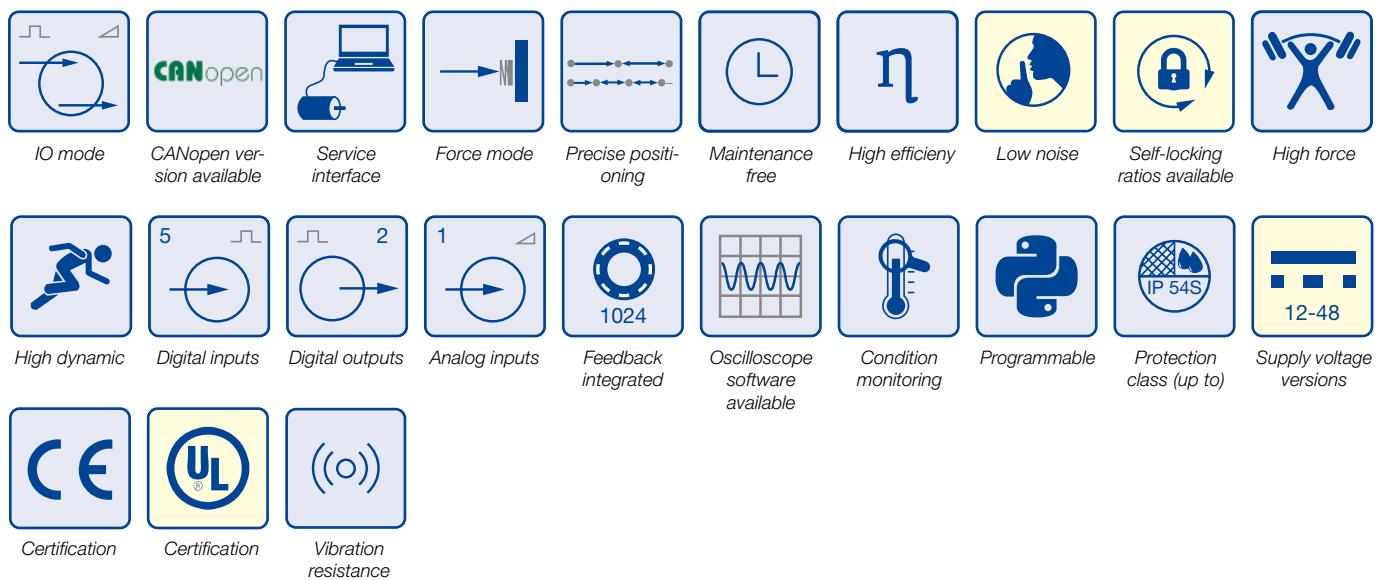
>> CASM-32 | cont. 327 N, peak 700 N

- » Electric cylinder with strokes up to 400 mm
- » With brushless DC servomotors
- » Lead and ball screw version
- » Twist protected thrust rod
- » In-line and parallel motor version
- » Alternative for pneumatic cylinder
- » Compact and space saving
- » Easy configuration of max. 14 positions (PI motor)
- » Several BUS interfaces available
- » PLG 42 on request

- » Elektrischer Hubzylinder mit Hübe von bis zu 400 mm
- » Mit bürstenlosem DC-Servomotoren
- » Gleitspindel und Kugellrollspindel Versionen
- » Verdreh gesicherte Schubstange
- » In-Line und parallele Motorausführung
- » Alternative zu Pneumatik Zylinder
- » Kompakt und platzsparend
- » Einfache Konfiguration von bis zu 14 Positionen (PI Motor)
- » Verschiedene BUS-Schnittstellen verfügbar
- » Auf Anfrage mit PLG 42



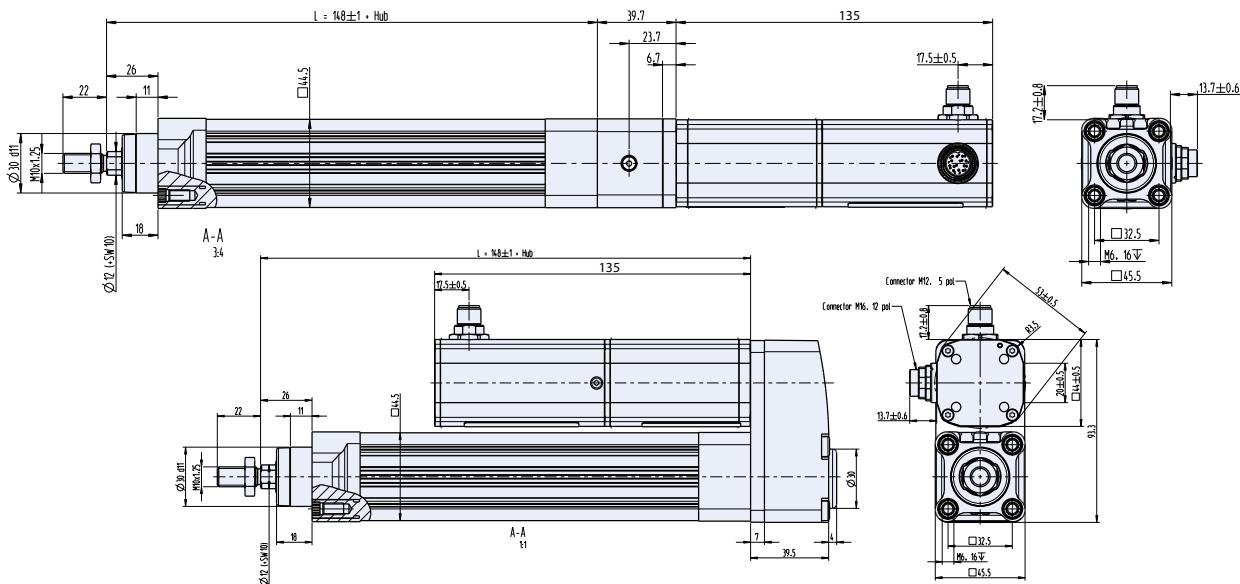
CANopen **EtherCAT**



Data/ Technische Daten		CASM-32		
Motor type/ Motortyp		BG 45x30		
Nominal voltage/ Nennspannung	VDC	24		
Nominal current/ Nennstrom	A	4.9		
Peak current (2 sec.)/ Spitzenstrom (2 sec.)	A	15		
Spindle version/ Spindelversion	-	LS	BS	BN
Spindle pitch/ Spindelsteigung	mm	1.5	3	10
Constant force/ Dauerkraft	N	300	327	131
Peak force/ Spitzenkraft	N	300	700	462
Max. traverse speed/ Max. Verfahrgeschwindigkeit	mm/s	60	150	500
Max. acceleration/ Max. Beschleunigung	m/s ²	1	6	
Repeatability/ Wiederholgenauigkeit	mm	+/- 0.07	+/- 0.01	
Lifetime L ₁₀ / Lebensdauer L ₁₀	km	70	Siehe Diagramm	
Stroke length/ Hublängen	mm	50 / 100 / 150 / 200 / 300 / 400		

LS: *Lead screw/ Gleitspindel Not applicable for motions on mechanical stop./* Nicht geeignet für Bewegungen auf mechanischem Anschlag.
BS / BN: *Ball screw/ Kugellrollspindel*

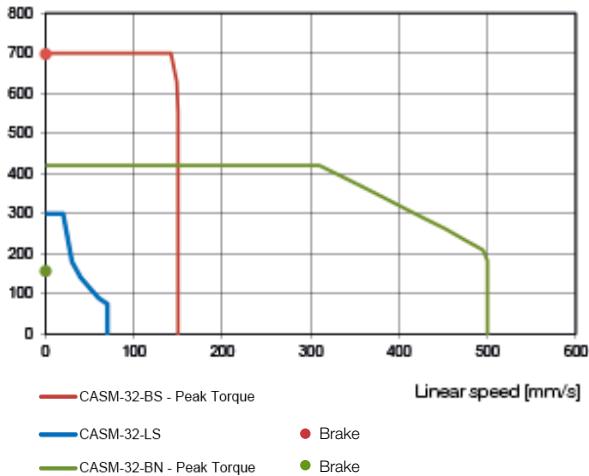
Dimensions/ Maßzeichnung



Characteristic diagram/ Belastungskennlinien @25°C

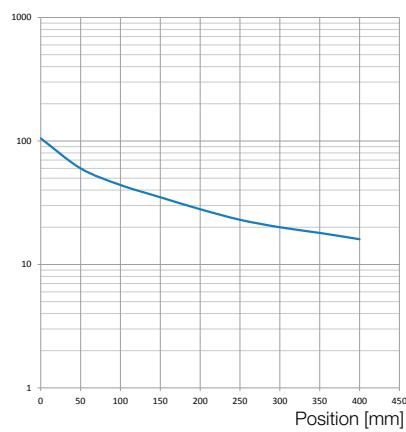
Load/ linear speed diagram

Load [N]



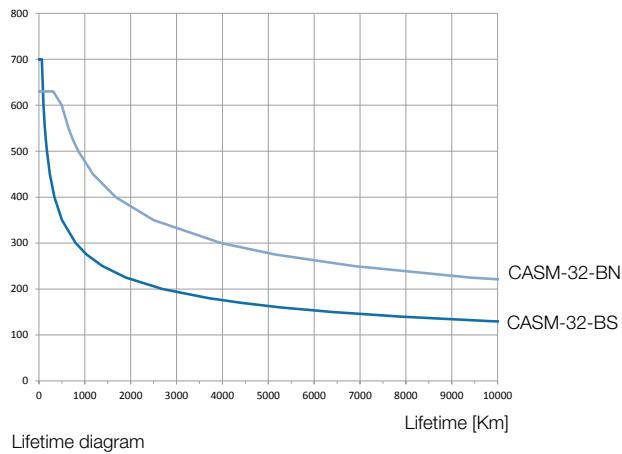
Load = force acting on the actuator
(gravity force + acceleration force + constant force)

Shear load [N]



Shear load diagram

The shear load acts at right angles to the movement direction.
Nominal load [N]

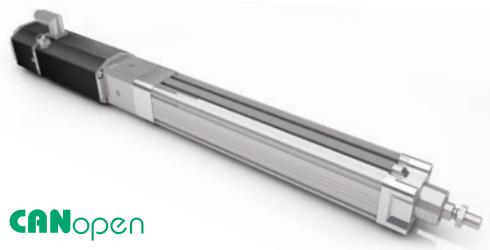


Preferred series/ Vorzugsreihe Standard product/ Standardprodukt On request/ auf Anfrage See notes page 8/ Hinweise siehe S. 8

>> CASM-40 | cont. 1020 N, peak 2375 N

- » Electric cylinder with strokes up to 600 mm
- » With brushless DC servomotors
- » Lead and ball screw version
- » Twist protected thrust rod
- » In-line and parallel motor version
- » Alternative for pneumatic cylinder
- » Compact and space saving
- » Easy configuration of max. 14 positions (PI motor)
- » Several BUS interfaces available
- » PLG 52 on request

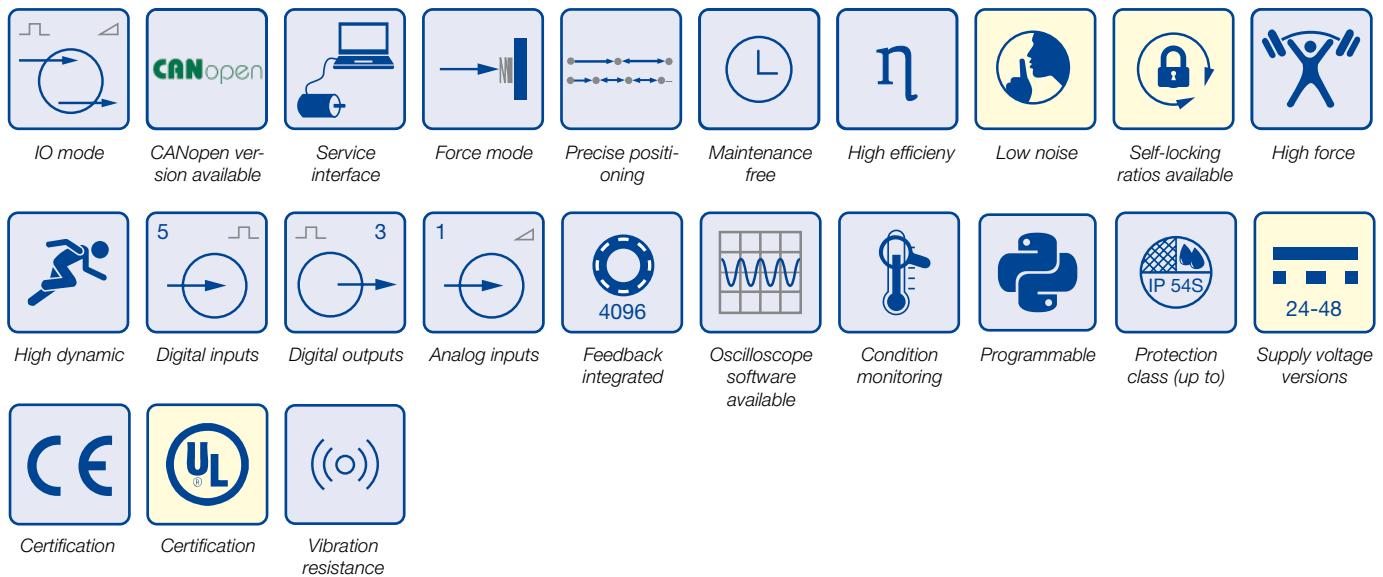
- » Elektrischer Hubzylinder mit Hübe von bis zu 600 mm
- » Mit bürstenlosem DC-Servomotoren
- » Gleitspindel und Kugellrollspindel Versionen
- » Verdreh gesicherte Schubstange
- » In-Line und parallele Motorausführung
- » Alternative zu Pneumatik Zylinder
- » Kompakt und platzsparend
- » Einfache Konfiguration von bis zu 14 Positionen (PI Motor)
- » Verschiedene BUS-Schnittstellen verfügbar
- » Auf Anfrage mit PLG 52



CANopen



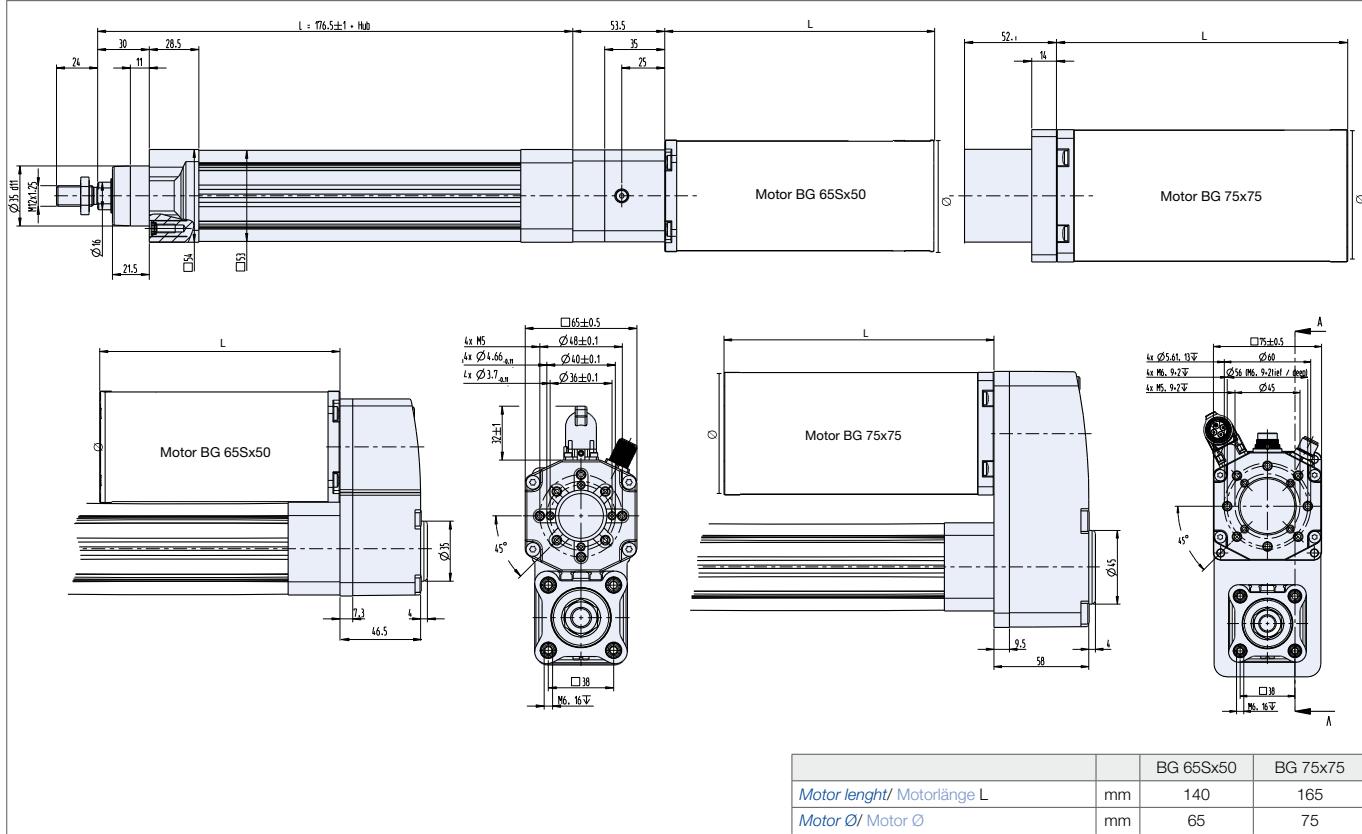
EtherCAT®



Data/ Technische Daten		CASM-40						
Motor type/ Motortyp		BG 65Sx50					BG 75x75	
Nominal voltage/ Nennspannung	VDC	40-48					40-48	
Nominal current/ Nennstrom	A	7					12.7	
Peak current (2 sec.)/ Spitzenstrom (2 sec.)	A	20					50	
Spindle version/ Spindelversion	-	LS	BS	BN	LS	BS	BN	
Spindle pitch/ Spindelsteigung	mm	2.5	5	12.7	2.5	5	12.7	
Constant force/ Dauerkraft	N	465	440	198	600	1020	459	
Peak force/ Spitzenkraft	N	600	1170	526	600	2375	1484	
Max. traverse speed/ Max. Verfahrgeschwindigkeit	mm/s	70	300	825	70	300	825	
Max. acceleration/ Max. Beschleunigung	m/s ²	1	6			1	6	
Repeatability/ Wiederholgenauigkeit	mm	+/- 0.07	+/- 0.01			+/- 0.07	+/- 0.01	
Lifetime L ₁₀ / Lebensdauer L ₁₀	km	100	Siehe Diagramm			100	Siehe Diagramm	
Stroke length/ Hublängen	mm	100 / 200 / 300 / 400 / 500 / 600						

LS: Lead screw/ Gleitspindel Not applicable for motions on mechanical stop./ Nicht geeignet für Bewegungen auf mechanischem Anschlag.
 BS / BN: Ball screw/ Kugellrollspindel

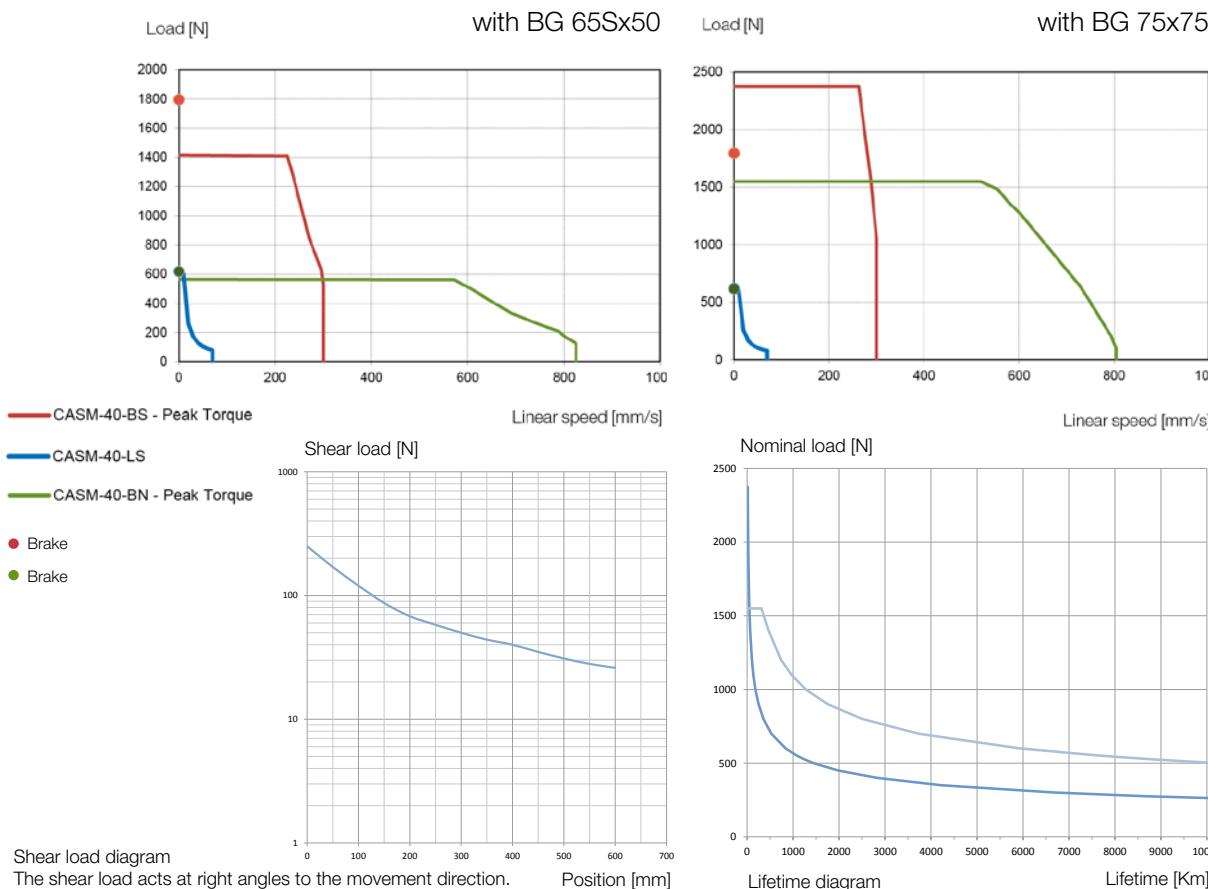
Dimensions/ Maßzeichnung



Characteristic diagram/ Belastungskennlinien @25°C

Load/ linear speed diagram

Load = force acting on the actuator
(gravity force + acceleration force + constant force)



Preferred series/ Vorzugsreihe Standard product/ Standardprodukt On request/ auf Anfrage See notes page 8/ Hinweise siehe S. 8

>> CASM-63 | cont. 583 N, peak 1885 N

- » Electric cylinder with strokes up to 800 mm
- » With brushless DC servomotors
- » Lead and ball screw version
- » Twist protected thrust rod
- » In-line and parallel motor version
- » Alternative for pneumatic cylinder
- » Compact and space saving
- » Easy configuration of max. 14 positions (PI motor)
- » Several BUS interfaces available
- » PLG 63 on request

- » Elektrischer Hubzylinder mit Hübe von bis zu 800 mm
- » Mit bürstenlosem DC-Servomotoren
- » Gleitspindel und Kugellrollspindel Versionen
- » Verdreh gesicherte Schubstange
- » In-Line und parallele Motorausführung
- » Alternative zu Pneumatik Zylinder
- » Kompakt und platzsparend
- » Einfache Konfiguration von bis zu 14 Positionen (PI Motor)
- » Verschiedene BUS-Schnittstellen verfügbar
- » Auf Anfrage mit PLG 63



CANopen

EtherCAT

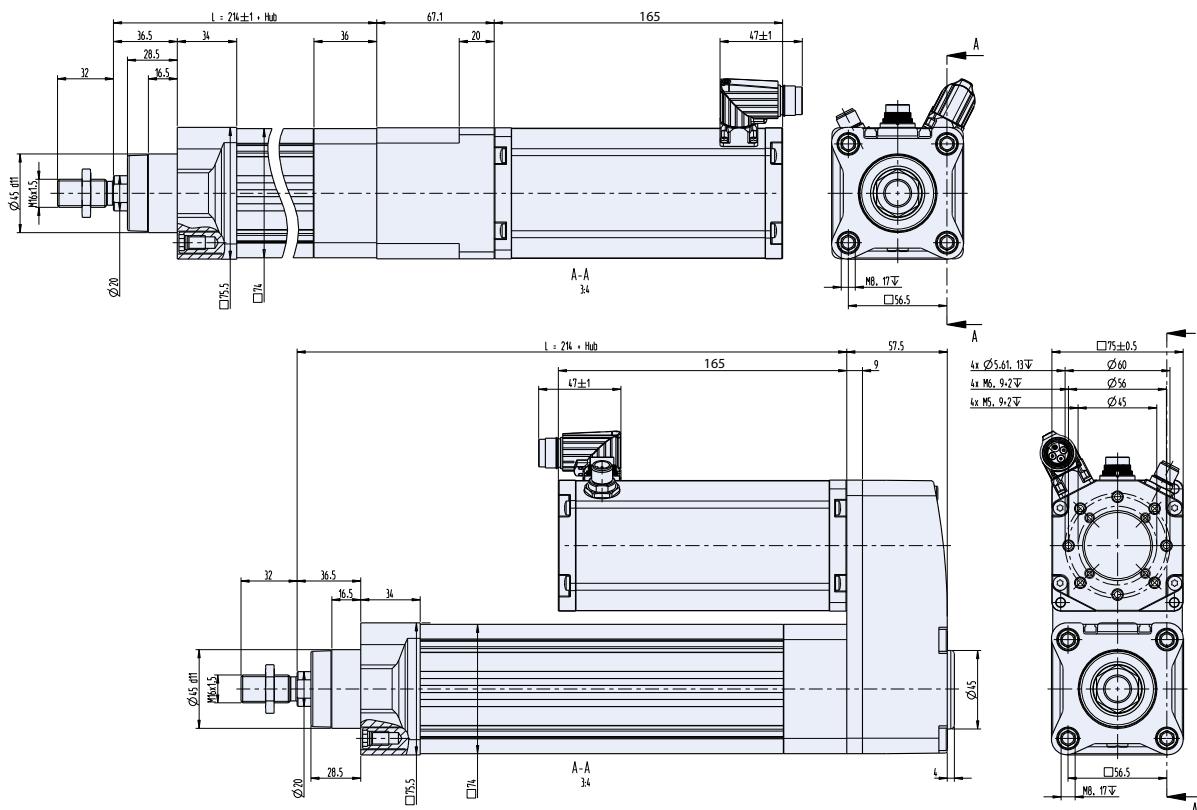
PROFINET

IO mode	CANopen version available	Service interface	Force mode	Precise positioning	Maintenance free	High efficiency	Low noise	Self-locking ratios available	High force
High dynamic	Digital inputs	Digital outputs	Analog inputs	Feedback integrated	Oscilloscope software available	Condition monitoring	Programmable	Protection class (up to)	Supply voltage versions
Certification	Certification	Vibration resistance							

Data/ Technische Daten		CASM-63		
Motor type/ Motortyp		BG 75x75		
Nominal voltage/ Nennspannung	VDC	40-48		
Nominal current/ Nennstrom	A	12.7		
Peak current (2 sec.)/ Spitzenstrom (2 sec.)	A	50		
Spindle version/ Spindelversion	-	LS	BN	BF
Spindle pitch/ Spindelsteigung	mm	4	10	20
Constant force/ Dauerkraft	N	692	583	292
Peak force/ Spitzenkraft	N	1000	1885	942
Max. traverse speed/ Max. Verfahrgeschwindigkeit	mm/s	70	530	1060
Max. acceleration/ Max. Beschleunigung	m/s ²	1	6	
Repeatability/ Wiederholgenauigkeit	mm	+/- 0.07	+/- 0.01	
Lifetime L ₁₀ / Lebensdauer L ₁₀	km	100	Siehe Diagramm	
Stroke length/ Hublängen	mm	100 / 200 / 300 / 400 / 500 / 800		

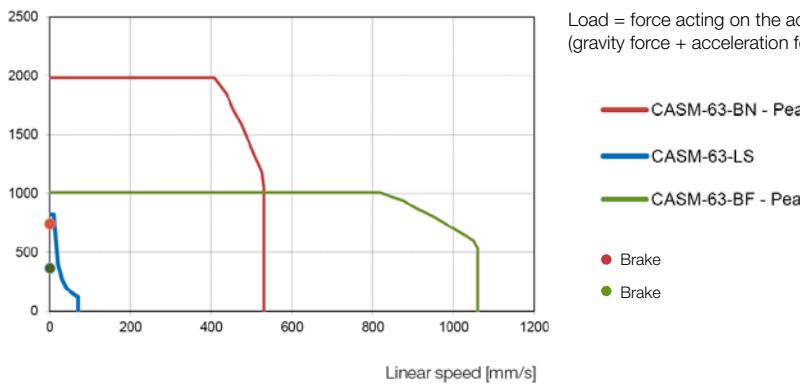
LS: **Lead screw**/ Gleitspindel Not applicable for motions on mechanical stop./ Nicht geeignet für Bewegungen auf mechanischem Anschlag.
 BF / BN: **Ball screw**/ Kugellrollspindel

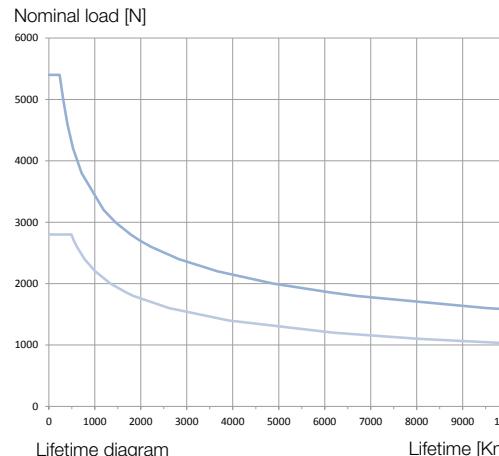
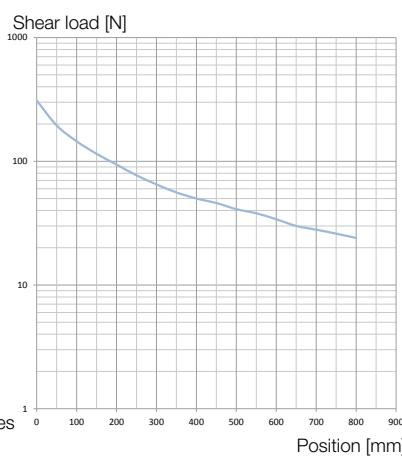
Dimensions/ Maßzeichnung



Characteristic diagram/ Belastungskennlinien @25°C

Load [N] Load/ linear speed diagram

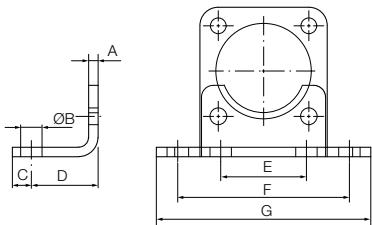




Shear load diagram

The shear load acts at right angles to the movement direction.

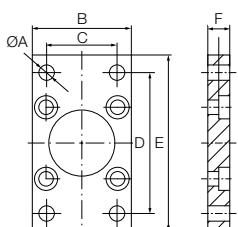
Foot mounting kit (for parallel version)/ Fussmontagesatz (für Parallel Version)



*Screws included

	SNR	A	B	C	D	E	F	G
CASM-32	28700.33321	4	7	11	24	32	58	71
CASM-40 (BG 65S)	28700.33401	4	9	8	28	36	72	90
CASM-63	28700.33631	5	9	13	32	50	92	110

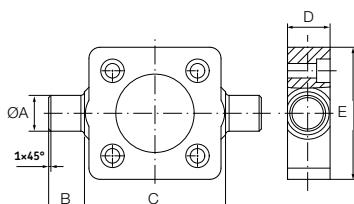
Flange mounting kit/ Flanschbefestigung



*Screws included

	SNR	A	B	C	D	E	F
CASM-32	28700.33322	7	45	32	64	80	10
CASM-40	28700.33402	9	52	36	72	90	10
CASM-63	28700.33632	9	75	50	100	120	12

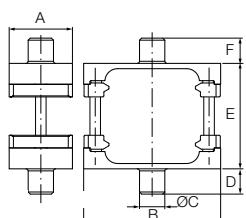
Trunnion flange kit/ Schwenkzapfenflansch



*Screws included

	SNR	A	B	C	D	E
CASM-32	28700.33323	12	12	50	14	46
CASM-40	28700.33403	16	16	63	19	59
CASM-63	28700.33633	20	20	90	24	84

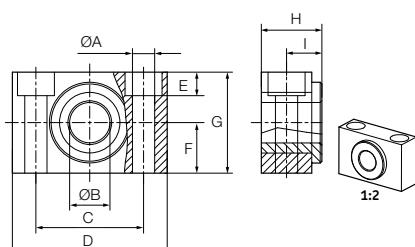
Trunnion mounting kit/ Schwenkzapfen



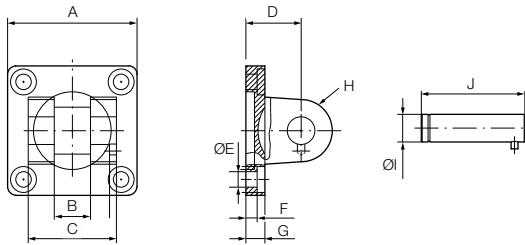
*Screws included

	SNR	A	B	C	D	E	F
CASM-32	28700.33324	30	65	12	12	50	12
CASM-40	28700.33404	32	75	16	16	63	16
CASM-63	28700.33634	41	105	20	20	90	20

Trunnion support kit/ Lagerblöcke (Paar)

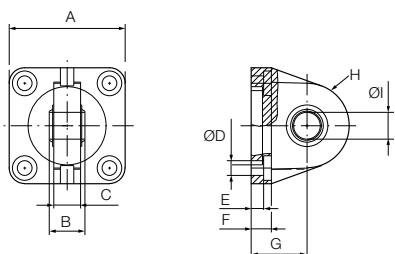


	SNR	A	B	C	D	E	F	G	H	I
CASM-32	28700.33325	6.6	12	32	46	6.8	15	30	18	10.5
CASM-40	28700.33405	9	16	36	55	9	18	36	21	12
CASM-63	28700.33635	11	20	42	65	11	20	40	23	13

Swivel flange (for parallel version)/ Gabelbefestigung (für Parallel Version)

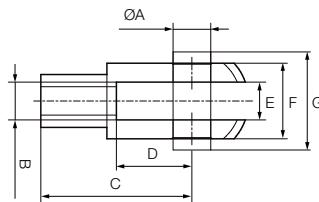
*Screws included

	SNR	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
CASM-32	28700.33326	45	14	34	22	6.6	5.5	9	10	10	41
CASM-40 (BG 65S)	28700.33406	52	16	40	25	6.6	5.5	9	12	12	48
CASM-40 (BG 75)	28700.33636	75	21	51	32	9	6.5	11	18	16	60
CASM-63	28700.33636	75	21	51	32	9	6.5	11	18	16	60

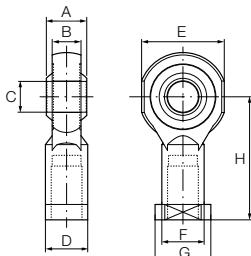
Swivel flange with rod eye (for parallel version)/ Gelenklager (für Parallel Version)

*Screws included

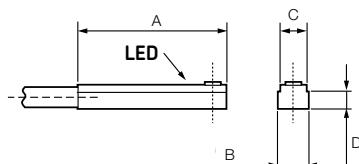
	SNR	A	B	C	D	E	F	G	H	I
CASM-32	28700.33327	45	14	10.5	6.6	5.5	9	22	16	10
CASM-40 (BG 65S)	28700.33407	52	16	12	6.6	5.5	9	25	19	12
CASM-40 (BG 75)	28700.33637	75	21	15	9	6.5	11	32	24	16
CASM-63	28700.33637	75	21	15	9	6.5	11	32	24	16

Rod clevis/ Gabelkopf

	SNR	A	B	C	D	E	F	G
CASM-32	28700.33328	10	M10x1.25	40	20	10	20	28
CASM-40	28700.33408	12	M12x1.25	48	24	12	24	32
CASM-63	28700.33638	16	M16x1.5	64	32	16	32	41.5

Rod eye/ Gelenkkopf

	SNR	A	B	C	D	E	F	G	H
CASM-32	28700.33329	14	10.5	10	17	29	15	20	43
CASM-40	28700.33409	16	12	12	19	33	17.5	23	50
CASM-63	28700.33639	21	15	16	22	43	22	29	64

Proximity sensor/ Nährungsschalter

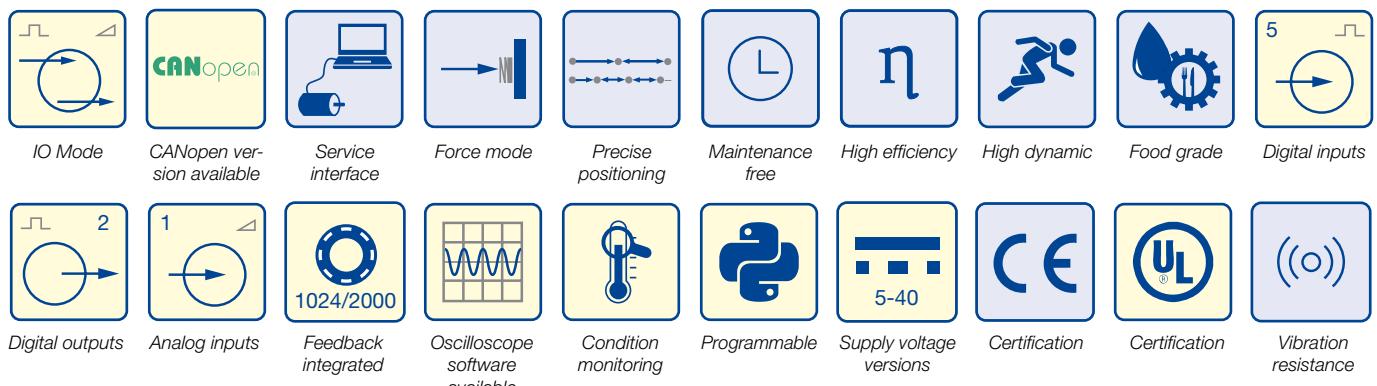
Switching function/ Schaltfunktion: Normally open
Output signal/ Ausgangssignal: PNP
Rated voltage/ Nennspannung: 24 VDC
Max. current/ Max. Strom: 30 mA
Cable length/ Kabellänge: 5 m

	SNR	A	B	C	D
CASM-32	28700.33320	29	6.2	5	3.15
CASM-40	28700.33320	29	6.2	5	3.15
CASM-63	28700.33320	29	6.2	5	3.15

>> LSM 06 | cont. 39 N, peak 200 N

- » Linear spindle motor
- » With brush and brushless DC motors
- » With or w/o anti-backlash nut
- » Maintenance free
- » Coated stainless steel spindle
- » Slide screw
- » High efficiency

- » Linearer Spindelmotor
- » Mit bürstenbehafteten und bürstenlosen DC-Motoren
- » Mit oder ohne spielarmem Mutternsystem
- » Wartungsfrei
- » Beschichtete Edelstahlspindel
- » Gleitspindel
- » Hoher Wirkungsgrad

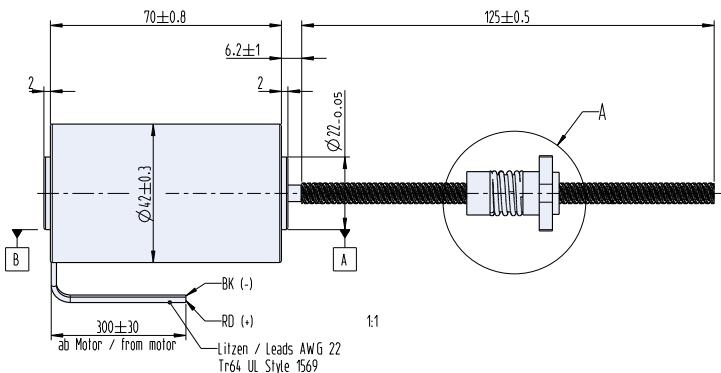


Data/ Technische Daten		LSM 06	
Motor type/ Motortyp		GR 42x25	BG 32x20
Nominal voltage/ Nennspannung	VDC	24	24
Nominal current/ Nennstrom	A	0.9	1.13
Nominal force/ Nennkraft	N	34	39
Nominal speed/ Nengeschwindigkeit	mm/s	300	300
Permissible peak current/ Zulässiger Spitzenstrom	A	4.0 / 1.3 ¹⁾	5.0 / 1.3 ¹⁾
Peak force/ Spitzenkraft	N	181 / 45 ¹⁾	200 / 45 ¹⁾
Max. stroke/ Max. Hub	mm	93/90 ¹⁾	

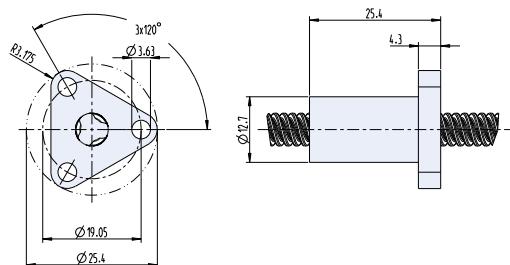
*¹⁾ Anti-backlash nut/ Spielarmes Mutternsystem

Dimensions/ Maßzeichnung

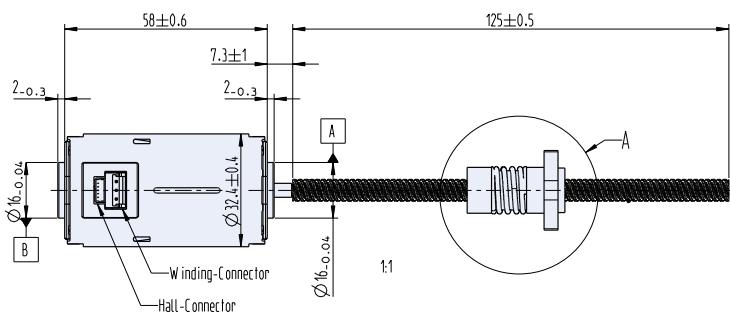
LSM 06 | GR 42x25



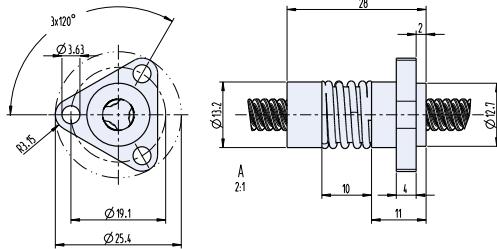
Standard nut/ Standard Mutter



LSM 06 | BG 32x20



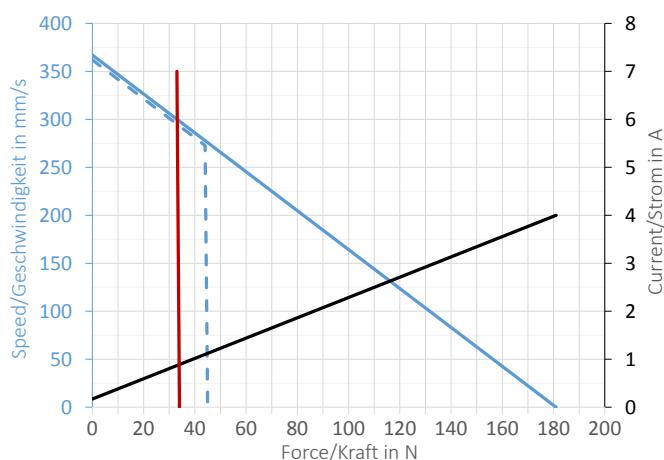
Anti-backlash nut/ Spielarme Mutter



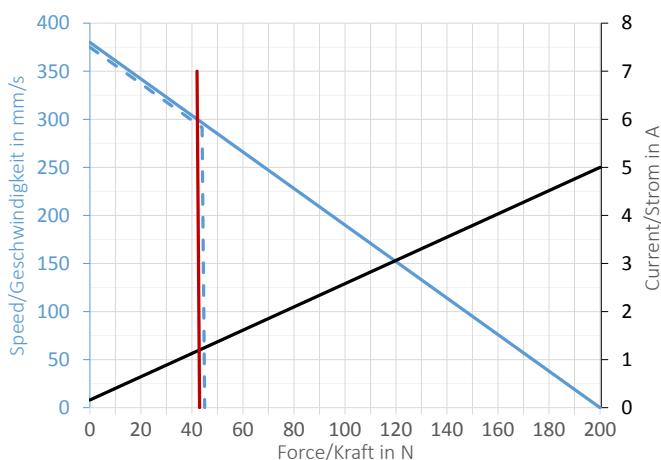
	GR 42x25	BG 32x20
Spindle pitch/ Spindelsteigung	mm	5
Spindle efficiency/ Spindelwirkungsgrad	%	72

Characteristic diagram/ Belastungskennlinien @25°C

LSM 06 | GR 42x25

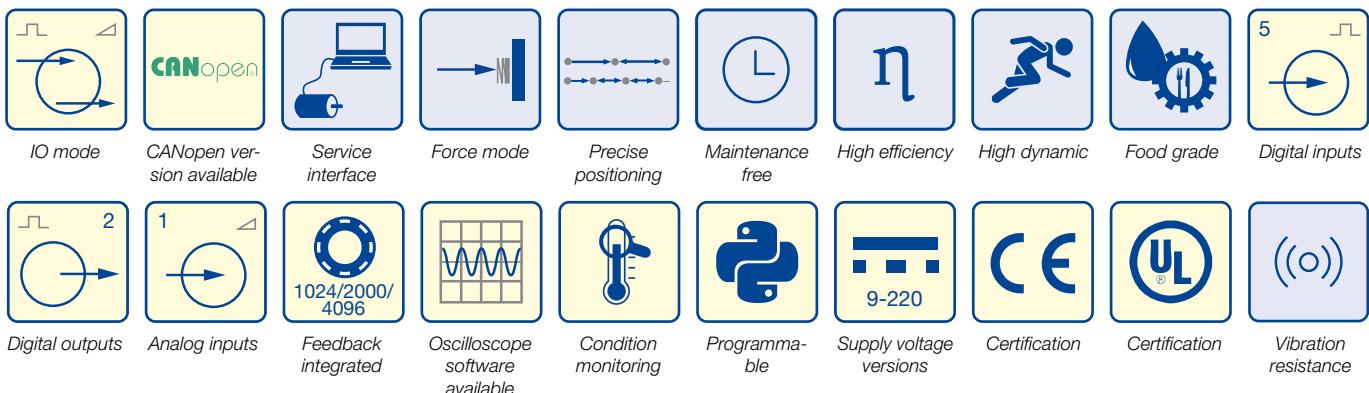


LSM 06 | BG 32x20



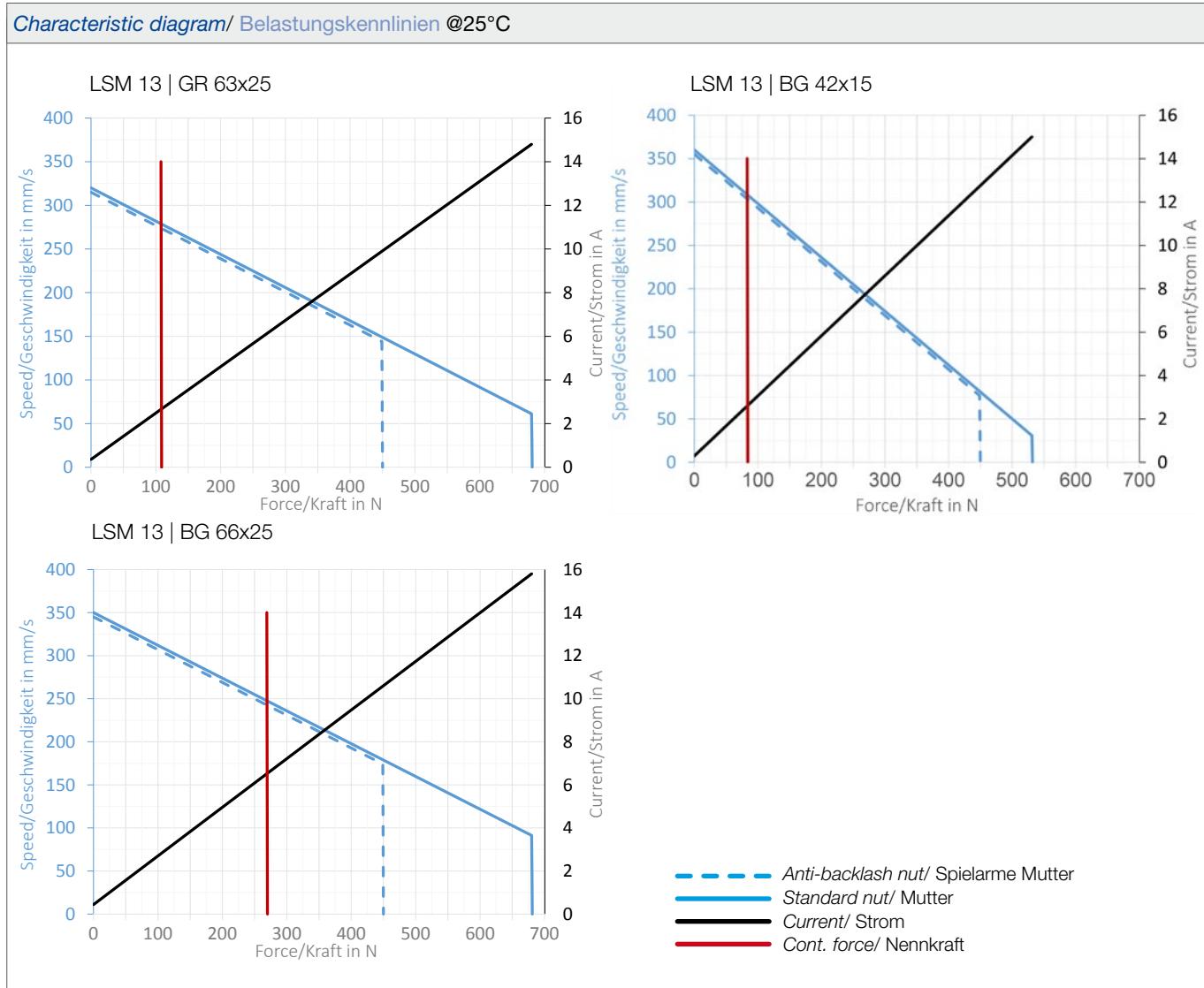
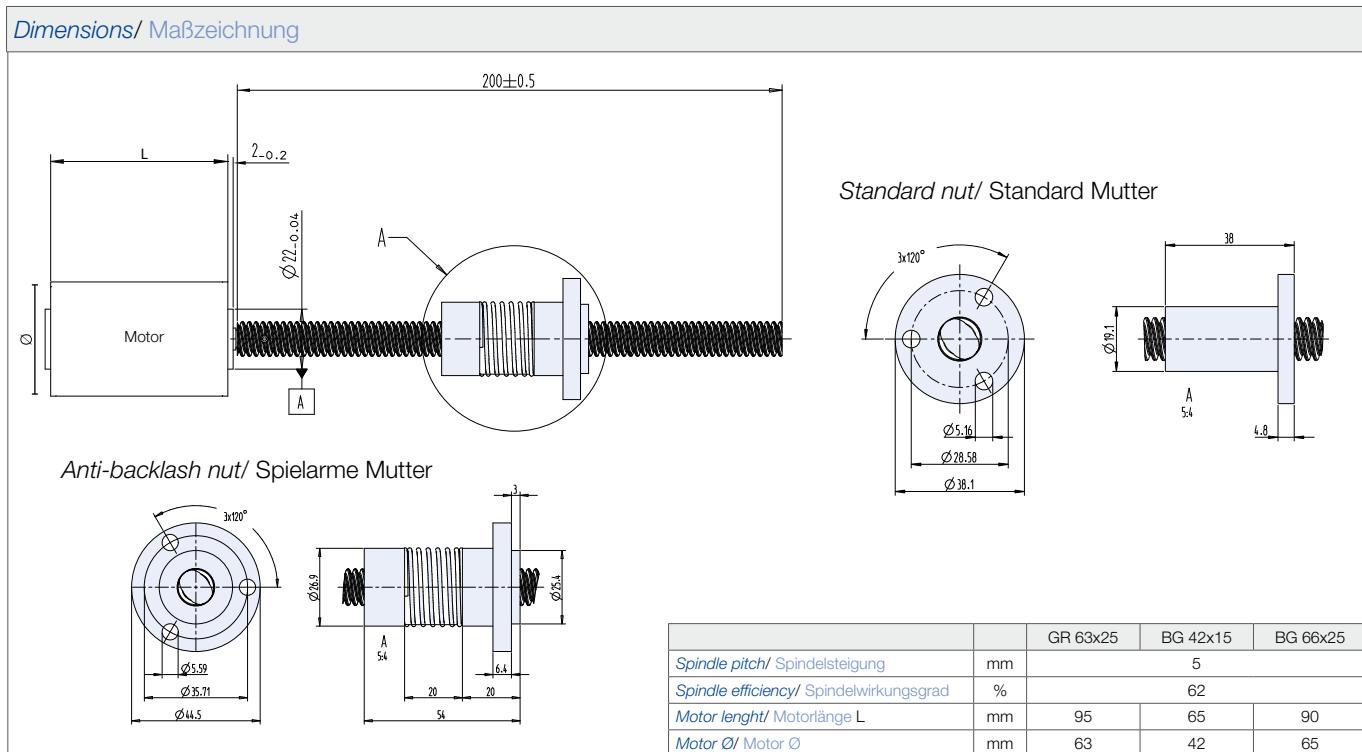


- » Linear spindle motor
- » With brush and brushless DC motors
- » With or w/o anti backlash nut
- » Maintenance free
- » Coated stainless steel spindle | Slide screw
- » High efficiency
- » Linearer Spindelmotor
- » Mit bürstenbehafteten und bürstenlosen DC-Motoren
- » Mit oder ohne spielarmem Mutternsystem
- » Wartungsfrei
- » Beschichtete Edelstahlspindel | Gleitspindel
- » Hoher Wirkungsgrad



Data/ Technische Daten		LSM 13		
Motor type/ Motortyp		GR 63x25	BG 42x15	BG 66x25
Nominal voltage/ Nennspannung	VDC	24	24	24
Nominal current/ Nennstrom	A	2.7	2.24	6.02
Nominal force/ Nennkraft	N	102	84	324
Nominal speed/ Nengeschwindigkeit	mm/s	275	300	250
Permissible peak current/ Zulässiger Spitzenstrom	A	14.8 / 9.8 ¹⁾	15.0 / 12.7 ¹⁾	16.3 / 10.5 ¹⁾
Peak force/ Spitzenkraft	N	680 / 450 ¹⁾	530 / 450 ¹⁾	680 / 450 ¹⁾
Max. stroke/ Max. Hub	mm		150 / 134 ¹⁾	

¹⁾) Anti backlash nut/ Spielarmes Mutternsystem

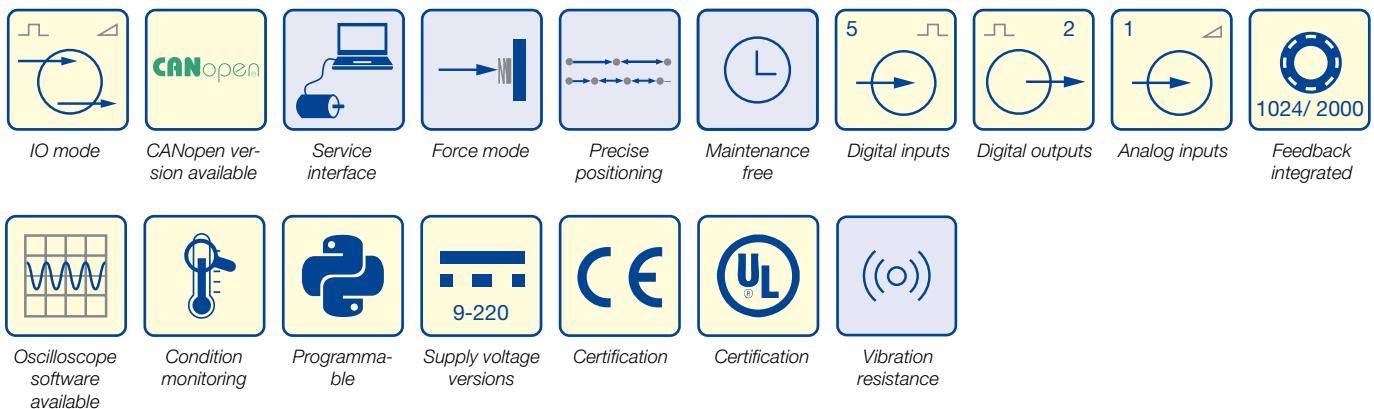


Preferred series/ Vorzugsreihe Standard product/ Standardprodukt On request/ auf Anfrage See notes page 8/ Hinweise siehe S. 8

>> LSG 13 | PLG 52 | cont. 457 N, peak 680 N

- » Linear spindle gearbox motor
- » With brush and brushless DC motors
- » With or w/o anti backlash nut
- » Maintenance free
- » Coated stainless steel spindle
- » Slide screw
- » High efficiency
- » Easy configuration of max. 14 positions (PI motor)
- » Several BUS interfaces available

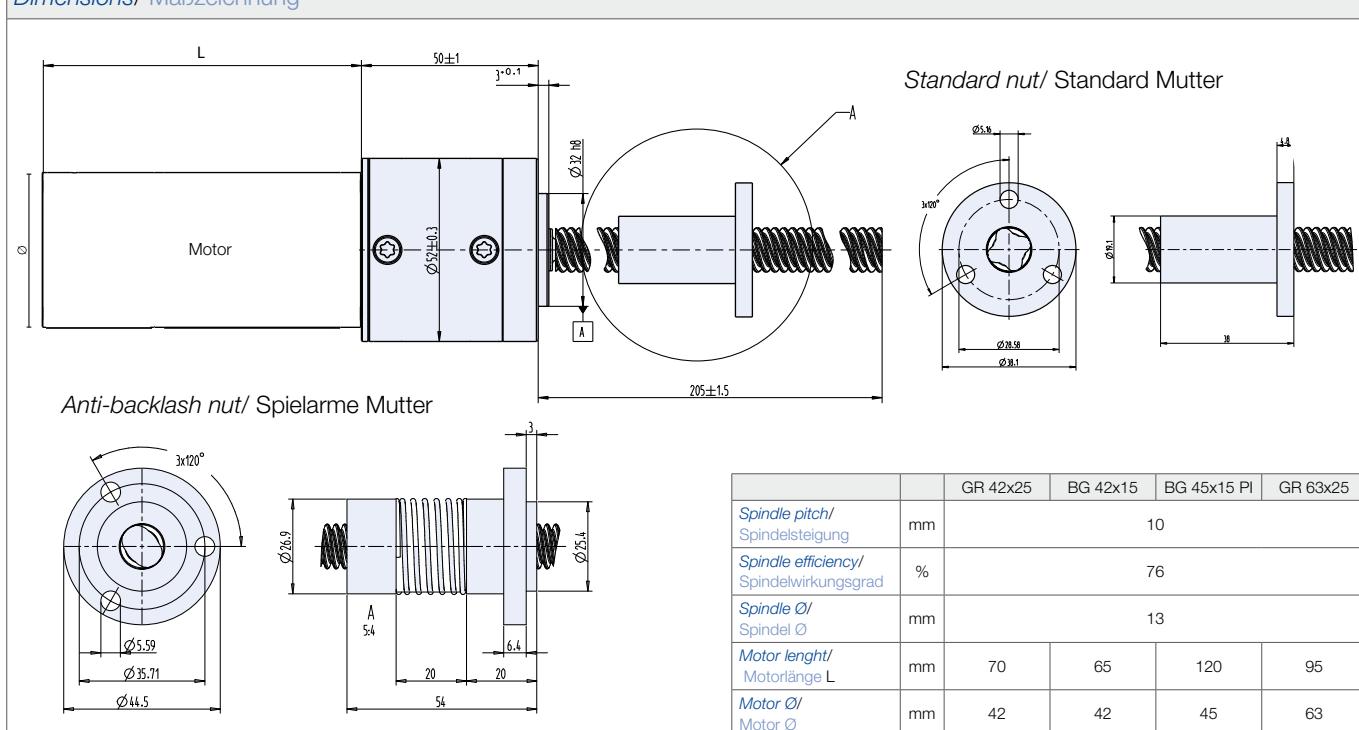
- » Linearer Spindelgetriebemotor
- » Mit bürstenbehafteten und bürstenlosen DC-Motoren
- » Mit oder ohne spielarmem Mutternsystem
- » Wartungsfrei
- » Beschichtete Edelstahlspindel
- » Gleispindel
- » Hoher Wirkungsgrad
- » Einfache Konfiguration von bis zu 14 Positionen (PI Motor)
- » Verschiedene BUS-Schnittstellen verfügbar



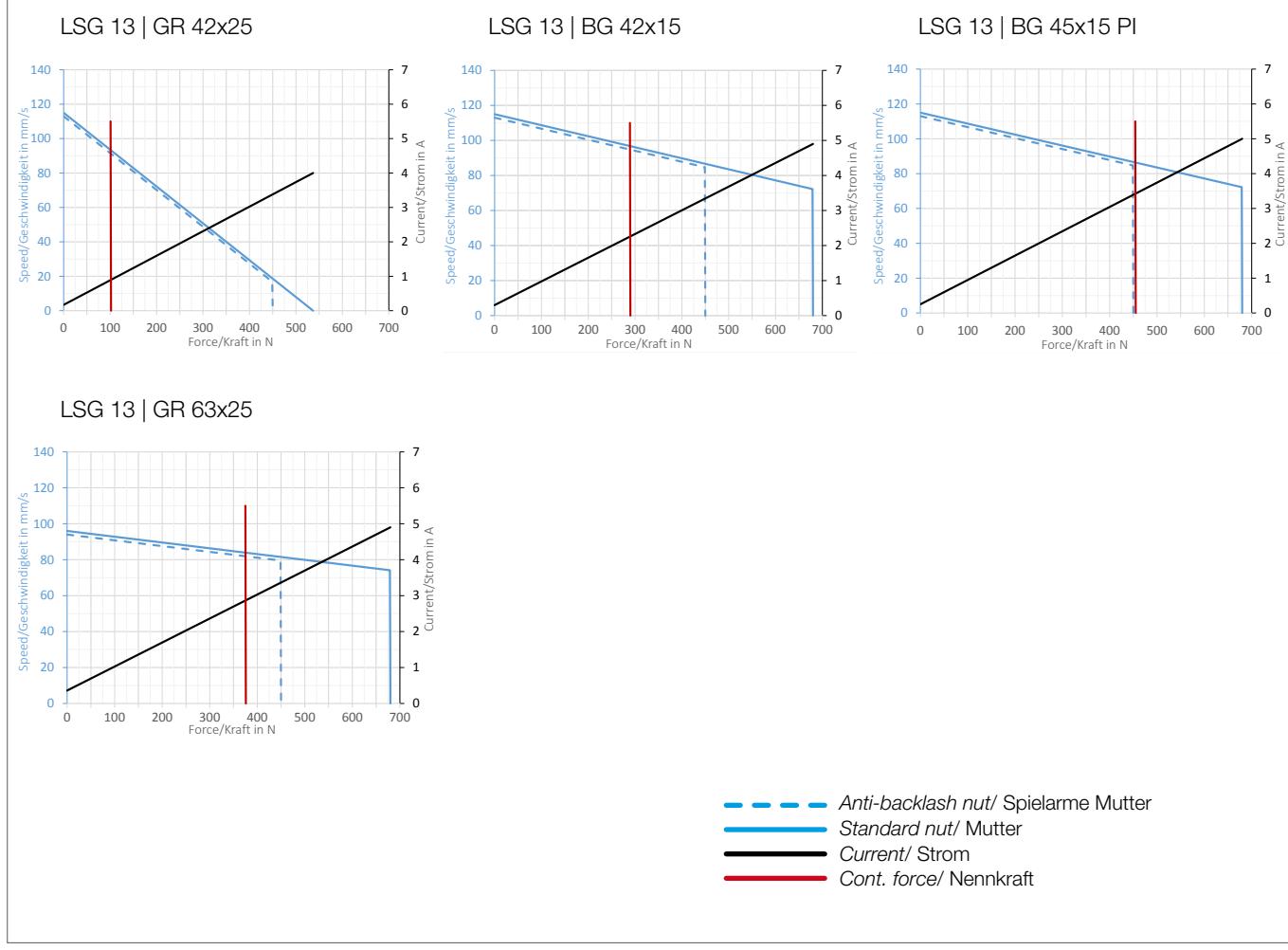
Data/ Technische Daten		LSG 13 PLG 52			
Motor type/ Motortyp		GR 42x25	BG 42x15	BG 45x15 PI	GR 63x25
Nominal voltage/ Nennspannung	VDC		24		
Nominal current/ Nennstrom	A	0.9	2.2	3.1	2.7
Gearbox reduction/ Getriebeunterstützung	i		6.25		
Transmission efficiency/ Getriebewirkungsgrad	%		90		
Nominal force/ Nennkraft	N	109	290	451	376
Nominal speed/ Nengeschwindigkeit	mm/s	91	97	87	85
Permissible peak current/ Zulässiger Spitzenstrom	A	4.0 / 3.3 ¹⁾	4.9 / 3.3 ¹⁾	5.0 / 3.1 ¹⁾	4.9 / 3.3 ¹⁾
Peak force/ Spitzenkraft	N	537 / 450 ¹⁾		680 / 450 ¹⁾	
Max. stroke/ Max. Hub	mm		150 / 134 ¹⁾		

¹⁾) Anti backlash nut/ Spielarmes Mutternsystem

Dimensions/ Maßzeichnung



Characteristic diagram/ Belastungskennlinien @25°C

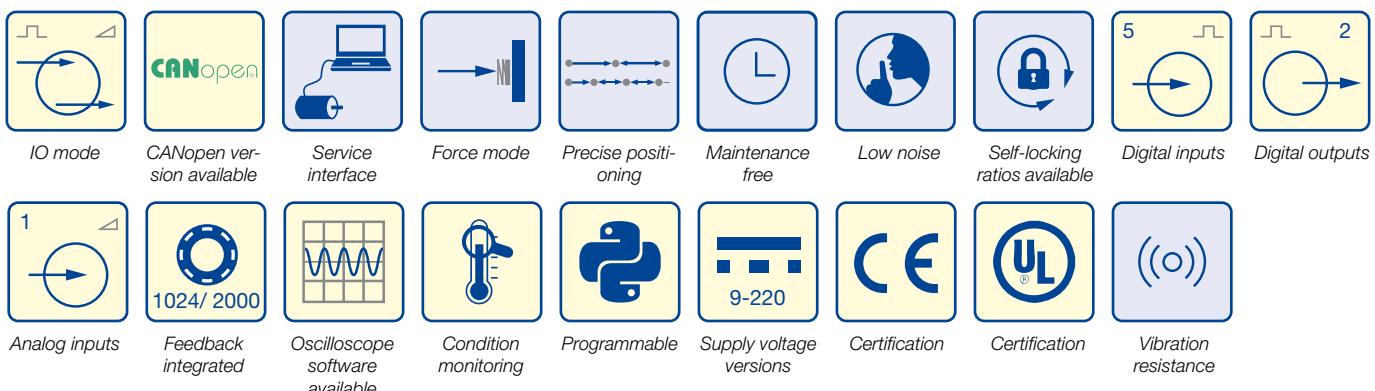
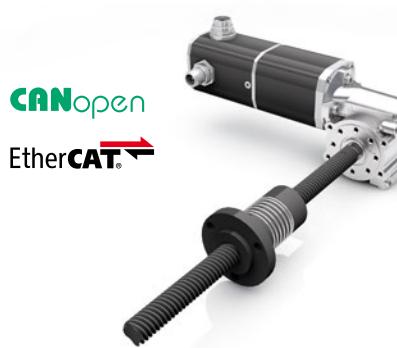


Preferred series/ Vorzugsreihe Standard product/ Standardprodukt On request/ auf Anfrage See notes page 8/ Hinweise siehe S. 8

>> LSG 13 | SG 62/ 80K | cont. 650 N, peak 680 N

- » Linear spindle gearbox motor
- » With brush and brushless DC motors
- » With or w/o anti backlash nut
- » Maintenance free
- » Coated stainless steel spindle
- » Slide screw
- » High efficiency
- » Easy configuration of max. 14 positions (PI motor)
- » Several BUS interfaces available

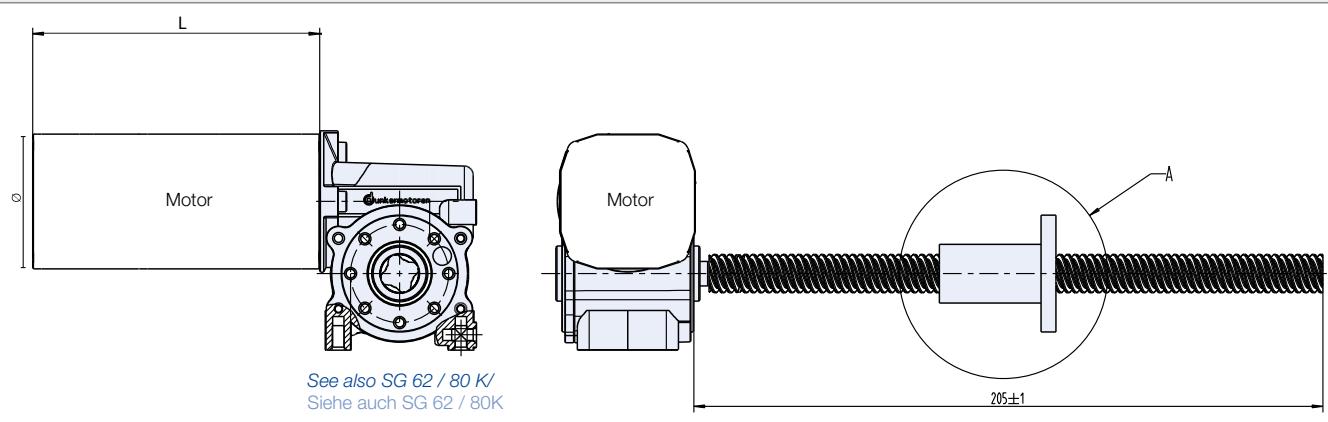
- » Linearer Spindelgetriebemotor
- » Mit bürstenbehafteten und bürstenlosen DC-Motoren
- » Mit oder ohne spielarmem Mutternsystem
- » Wartungsfrei
- » Beschichtete Edelstahlspindel
- » Gleispindel
- » Hoher Wirkungsgrad
- » Einfache Konfiguration von bis zu 14 Positionen (PI Motor)
- » Verschiedene BUS-Schnittstellen verfügbar



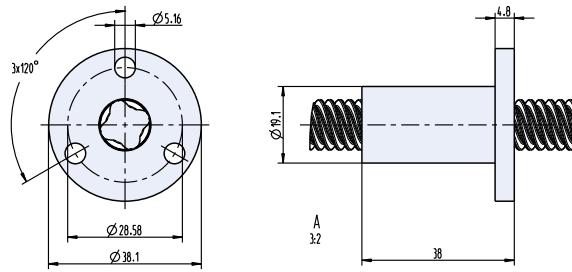
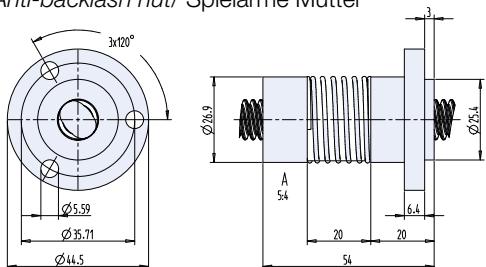
Data/ Technische Daten		LSG 13 SG 62			LSG 13 SG 80K			
Motor type/ Motortyp		GR 42x40		BG 42x15		GR 63x25		
Nominal voltage/ Nennspannung	VDC	24						
Nominal current/ Nennstrom	A	1.2	2.2	3.1	2.7 / 2.4 ¹⁾			
Gearbox reduction/ Getriebeunterstützung	i	8		10				
Transmission efficiency/ Getriebewirkungsgrad	%	60		80				
Nominal force/ Nennkraft	N	131	248	385	535 / 450 ¹⁾			
Nominal speed/ Nengeschwindigkeit	mm/s	65	75	68	53			
Permissible peak current/ Zulässiger Spitzenstrom	A	5.2 / 3.5 ¹⁾	5.4 / 3.7 ¹⁾	5.4 / 3.7 ¹⁾	3.4 / 2.4 ¹⁾			
Peak force/ Spitzenkraft	N	680 / 450 ¹⁾						
Max. stroke/ Max. Hub	mm	150 / 134 ¹⁾						

¹⁾ Anti backlash nut/ Spielarmes Mutternsystem

Dimensions/ Maßzeichnung



Anti-backlash nut/ Spielarme Mutter

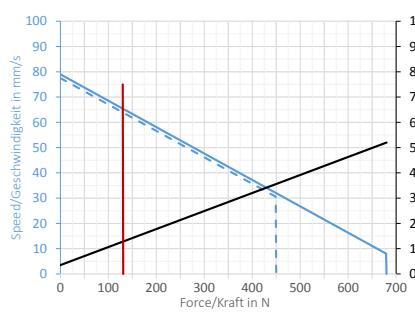


Standard nut/ Standard Mutter

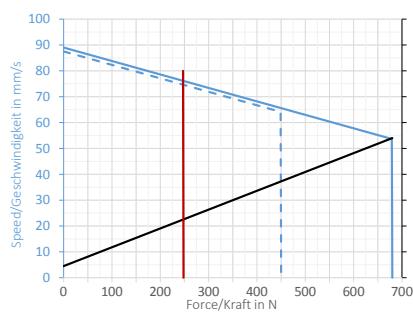
	GR 42x40	BG 42x15	BG 45x15 PI	GR 63x25
Spindle pitch/ Spindelsteigung	mm	10	10	10
Spindle efficiency/ Spindelwirkungsgrad	%		76	
Motor length/ Motorlänge L	mm	85	65	120
Motor Ø/ Motor Ø	mm	42	42	45
				63

Characteristic diagram/ Belastungskennlinien @25°C

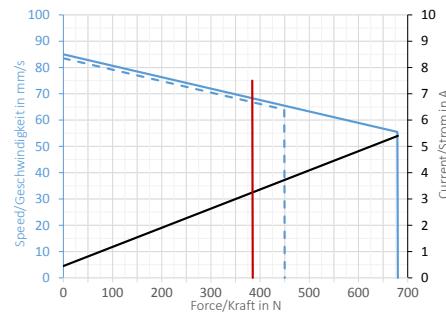
LSG 13 | GR 42x40



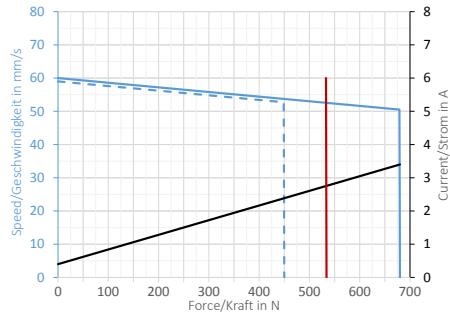
LSG 13 | BG 42x15



LSG 13 | BG 45x15 PI



LSG 13 | GR 63x25



— Anti-backlash nut/ Spielarme Mutter
— Standard nut/ Mutter
— Current/ Strom
— Cont. force/ Nennkraft

Preferred series/ Vorzugsreihe Standard product/ Standardprodukt On request/ auf Anfrage See notes page 8/ Hinweise siehe S. 8



Controllers

» Series **BGE**

External controllers by Dunkermotoren are notable for the following characteristics:

- » Ready to use all available nexofox software products
- » Optimised for driving brushless and brushtype motors by Dunkermotoren
- » High efficiency
- » High overload capability
- » Control through bus or I/Os or stand-alone operation
- » With safety function STO

Regelelektroniken

» Baureihe **BGE**

Die externen Regler von Dunkermotoren zeichnen sich durch die folgenden Eigenschaften aus:

- » Alle verfügbaren nexofox Softwareprodukte können direkt verwendet werden
- » Optimierte für die Ansteuerung bürstenloser und bürstenbehafteter Motoren von Dunkermotoren
- » Hoher Wirkungsgrad
- » Hohe Überlastfähigkeit
- » Ansteuerung über Bus oder E/As oder Stand-alone Betrieb
- » Mit Sicherheitsfunktion STO

Breaking Chopper

» Series **BR 8075**

- » Protects the system from voltage peaks during braking of the motor
- » Is connected in parallel with the power supply
- » The maximum permissible voltage can be set via two switches

Bremschopper

» Baureihe **BR 8075**

- » Schützt das System vor Spannungsspitzen beim Bremsvorgang des Motors
- » Wird parallel zur Stromversorgung angeschlossen
- » Über zwei Schalter kann die maximale zulässige Spannung eingestellt werden

>>

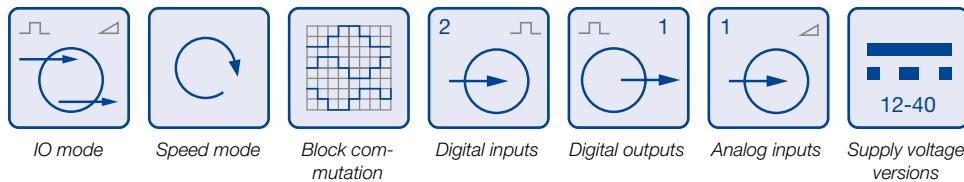


Page/ Seite 186	BGE 42 3004 A
Page/ Seite 188	BGE 5510 dPro CO/I/O STO
Page/ Seite 190	BGE 5510 dPro PN/EC/EI STO
Page/ Seite 192	BGE 6005 A
Page/ Seite 194	BGE 6010 A BGE 6015 A
Page/ Seite 196	BGE 6060 A STO
Page/ Seite 198	DME 230x4 STO
Page/ Seite 200	DME 400x8 STO
Page/ Seite 202	Braking chopper BR 8075

Controller

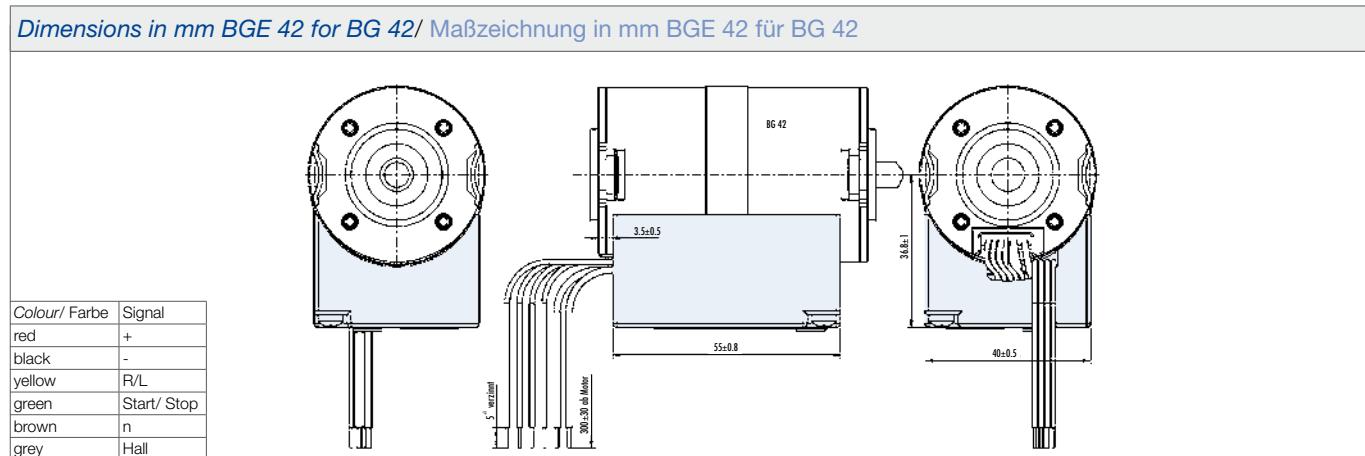
- » There is an integrated potentiometer for setting the speed
- » Two connection leads can be used to provide both a start/ stop and a clockwise/ counter-clockwise function
- » By supplying an analog target voltage in the range 0...+10 V, the speed of rotation can be set in a range from 500 rpm to 5000 rpm
- » Lower speeds, down to ca. 200 rpm, are possible where less smooth rotation can be tolerated
- » Various protection functions, such as low-voltage cut-off, reverse-polarity protection, over-temperature cut-off, and stall protection, guarantee high operational reliability
- » A signal with 4 pulses (2x 2 pulses) per revolution generated from the integrated Hall sensors will be provided

Please note: The connection between motor and electronics must be as short as possible. The maximum length of the connection cable should be not longer than 2m. For avoiding of any failures it is recommended to use a separated cable routing for phase and sensor.
(Please note that, for the BGE 3004 A, the matching motor connector must also be ordered.)



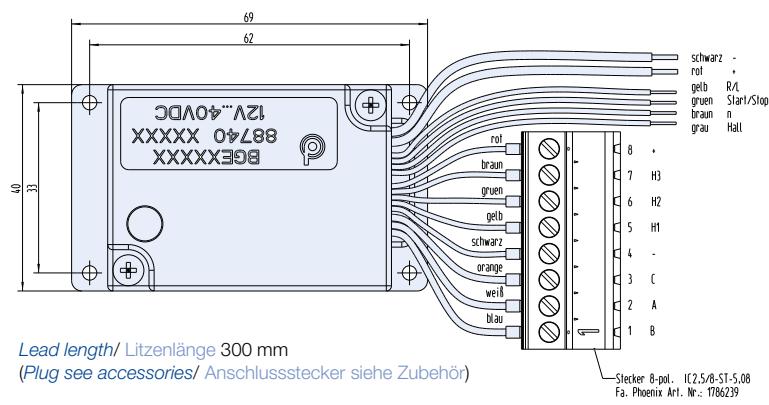
Data/ Technische Daten		BGE 42	BGE 3004 A
Design/ Bauart		attached/ angebaut	external/ extern
Operating voltage/ Betriebsspannung	VDC	12 ... 40	12 ... 40
Voltage range/ Max. zulässiger Spannungsbereich	VDC	11.2 ... 44	11.2 ... 44
Continuous current/ Max. zulässiger Dauerstrom	A	4*	4*
Peak current/ Max. zulässiger Spitzenstrom	A	34	34
Ambient temperature/ Umgebungstemperatur	°C	-10 ... +40	-10 ... +40
Weight/ Gewicht	kg	0.04	0.04

* 20°C 32 kHz PWM



Dimensions in mm BGE 3004 A for BG 32 | BG 42/ Maßzeichnung in mm BGE 3004 A für BG 32 | BG 42

Colour/ Farbe	Signal
black	GND
red	+V _C
yellow	r / l
green	start / stop
brown	N-analog
grey	Hall



Colour/ Farbe	Signal
blue	B
white	A
orange	C
black	GND (Hall)
yellow	H1
green	H2
brown	H3
red	+V _C (Hall)

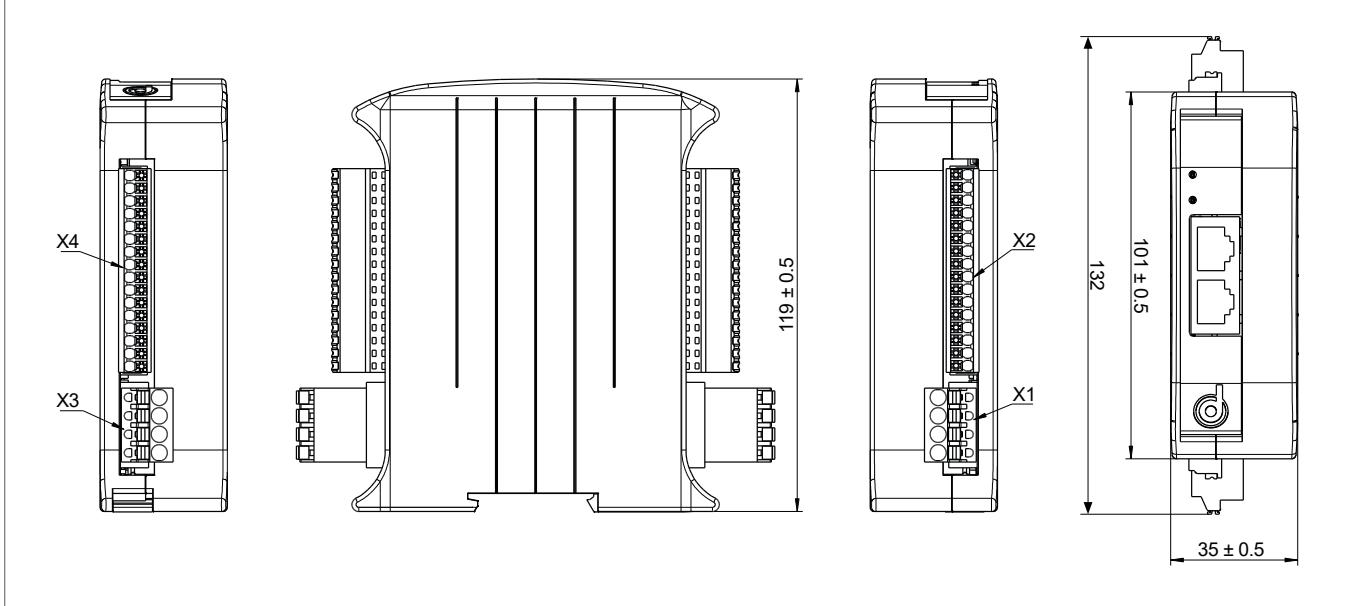
- » Compact 4-quadrant controller for control of brushless and brushed DC motors up to 250 W continuous output power b
- » Standard with 2 x RJ45 plugs and terminal connection for the bus interface
- » Connection option for additional encoder and brake
- » Free programmability (C)
- » Safety function Safe Torque Off on request (does not work with brushed DC motors)
- » Control via CANopen (CO) or in stand-alone operation (IO) via digital and analog inputs

- » Kompakter 4-Quadranten Regler zur Ansteuerung von bürstenlosen und bürstenbehafteten Gleichstrommotoren
- » Standardmäßig mit 2 x RJ45 Stecker und Klemmenanschluss für die Bus-Schnittstelle
- » Anschlußmöglichkeit für zusätzlichen Encoder und Bremse
- » Freie Programmierbarkeit (C)
- » Sicherheitsfunktion Safe Torque Off auf Anfrage (funktioniert nicht mit bürstenbehafteten Gleichstrommotoren)
- » Ansteuerung über CANopen (CO) oder im Stand-alone Betrieb (IO) über digitale und analoge Eingänge

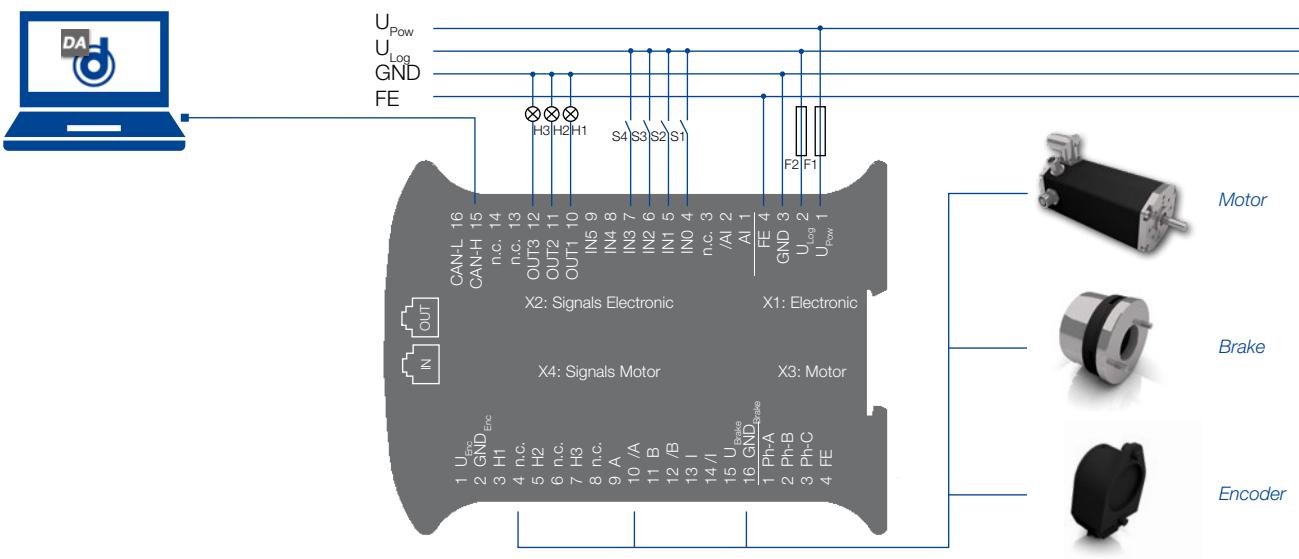


Preliminary Technical Data/ Technische Daten vorläufig		BGE 5510 dPro CO/IO
Nominal voltage electronic supply/ Versorgungsspannung Elektronik	VDC	9-30
Nominal voltage power supply/ Versorgungsspannung Leistung	VDC	9-55
Peak output current/ Maximaler Ausgangsstrom	A _{pk}	30
Continuous output current/ Zulässiger Dauerausgangsstrom	A	10@24VDC 6@48VDC
Continuous consumption electronic/ Stromaufnahme Elektronik	mA	~70
Operation modes/ Betriebsarten	-	Slave (CO), Stand-alone (I/O)
Standard interfaces/ Standard Schnittstellen	-	CANopen (DSP402)
Safety functions/ Sicherheitsfunktion	-	STO
Safety indicators/ Sicherheitskennzahlen	-	EN 61508/62061: SIL 2 EN ISO 13849: PL d
Motor feedback inputs/ Motorencoder Eingänge	-	Hall, Incremental
Digital input/ Digitale Eingänge	-	6
Digital output/ Digitale Ausgänge	-	3
Analog input (-10V to +10V)/ Analogeingang (-10V bis +10V)	-	1
Dimension (LxWxH)/ Abmessung (LxBxH)	mm	100x35x120
Weight/ Gewicht	kg	0,17

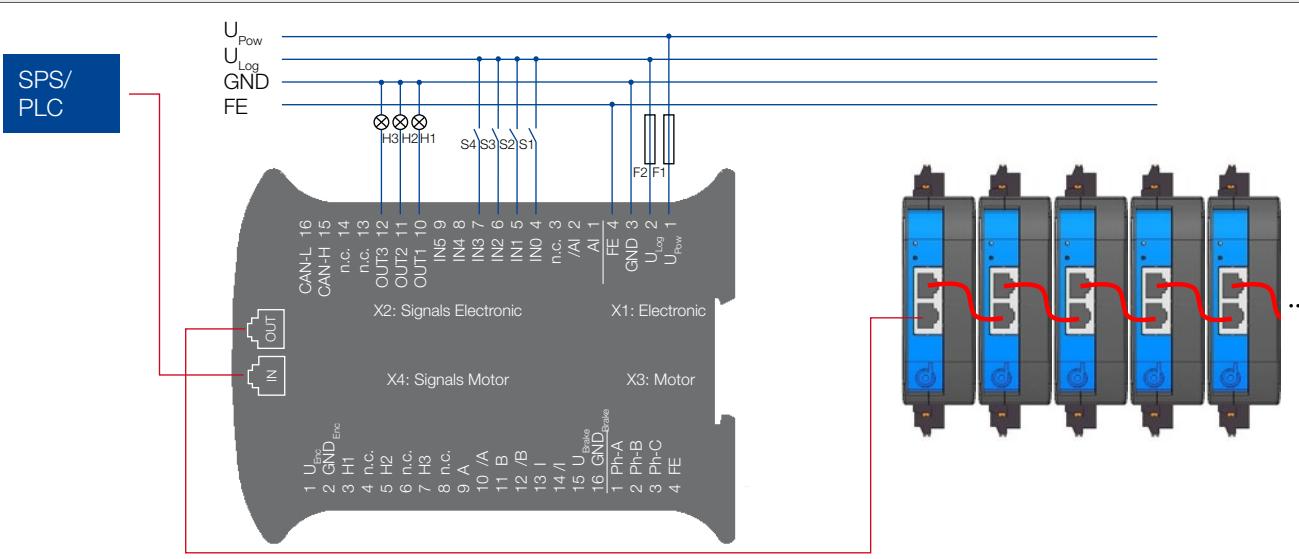
Dimensions with plugs in mm/ Maßzeichnung mit Stecker in mm



Example: Stand Alone IO mode with configuration over Drive Assistant 5/
Beispiel: Stand Alone IO-Modus mit Konfiguration über den Drive Assistant 5



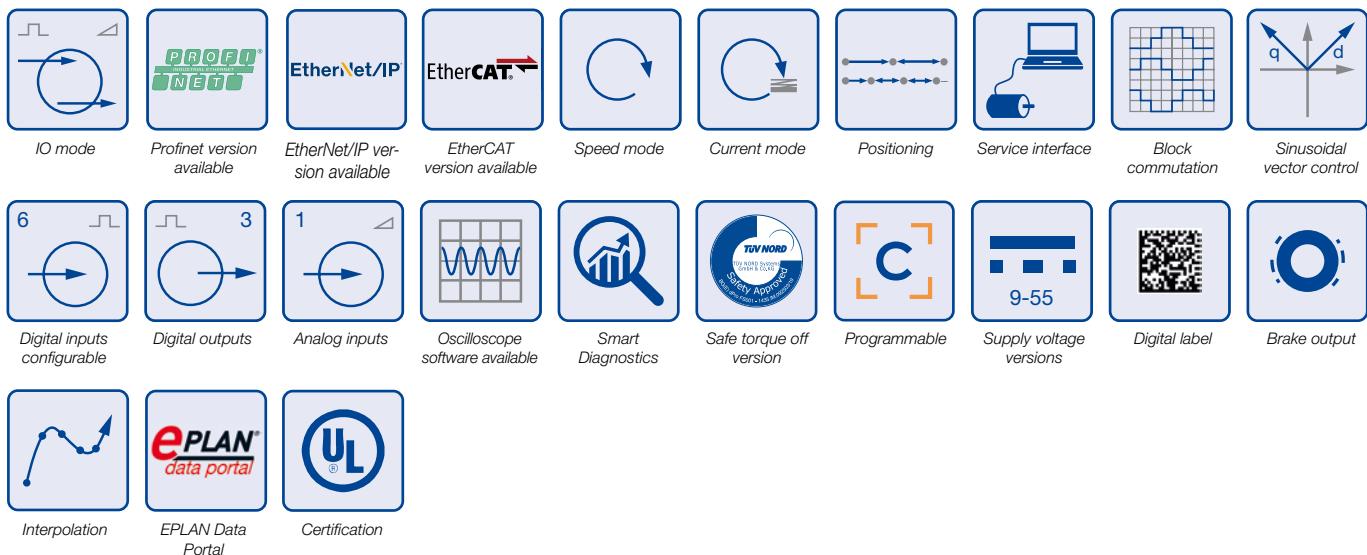
Example: Slave Mode (CO) over Master PLC/
Beispiel: Slave-Modus (CO) über Master-SPS



Preferred series/ Vorzugsreihe Standard product/ Standardprodukt On request/ auf Anfrage See notes page 8/ Hinweise siehe S. 8

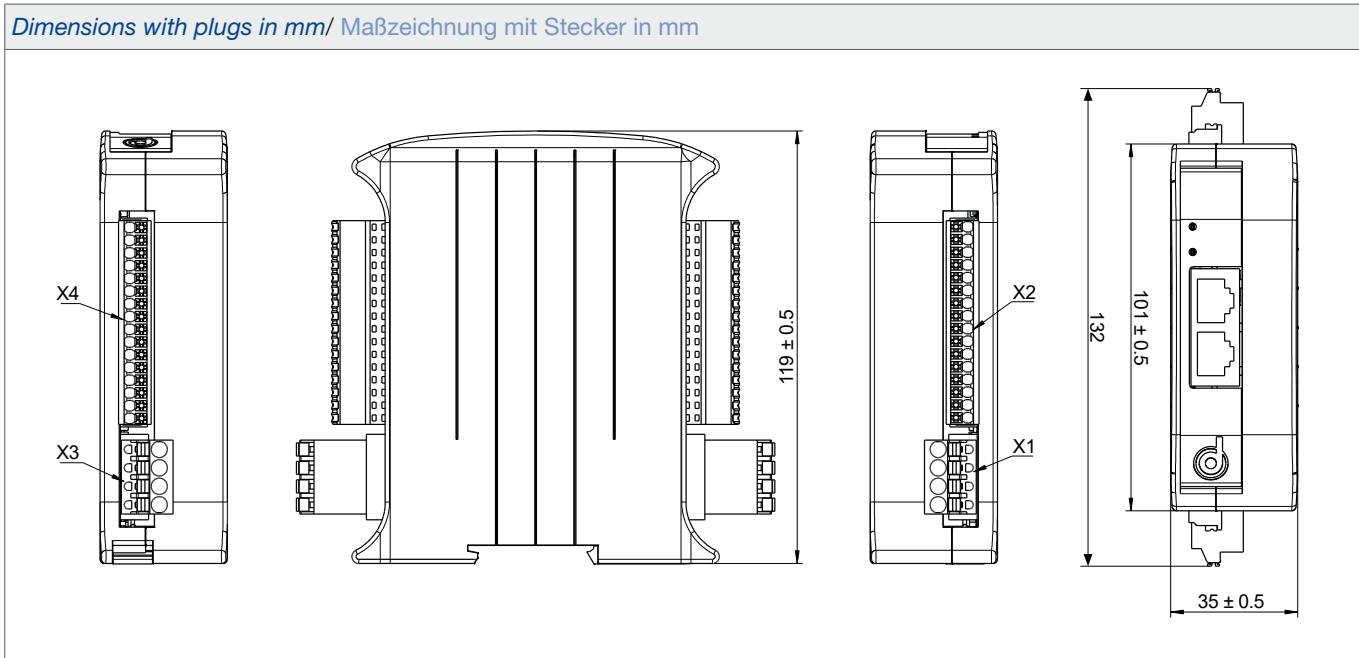
- » Compact 4-quadrant controller for control of brushless and brushed DC motors up to 250 W continuous output power
- » Free programmability (C)
- » Safety function Safe Torque Off (does not work with brushed DC motors)
- » PN (PROFINET variant): PROFIdrive certified, application classes 1 and 4, IRT capable
- » EC (EtherCAT variant): CoE (CAN over EtherCAT), distributed clocks for real-time operation
- » EI (Ethernet/IP variant): Integration in ControlLogix Studio, CIP Sync on request

- » Kompakter 4-Quadranten Regler zur Ansteuerung von bürstenlosen und bürstenbehafteten Gleichstrommotoren bis 250 W Dauerabgabeleistung
- » Freie Programmierbarkeit (C)
- » Sicherheitsfunktion Safe Torque Off (funktioniert nicht mit bürstenbehafteten Gleichstrommotoren)
- » PN (PROFINET-Variante): PROFIdrive zertifiziert, Applikationsklassen 1 und 4, IRT fähig
- » EC (EtherCAT-Variante): CoE (CAN over EtherCAT), Distributed clocks für Echtzeit-Betrieb
- » EI (Ethernet/IP-Variante): Einbindung in ControlLogix Studio, CIP Sync auf Anfrage

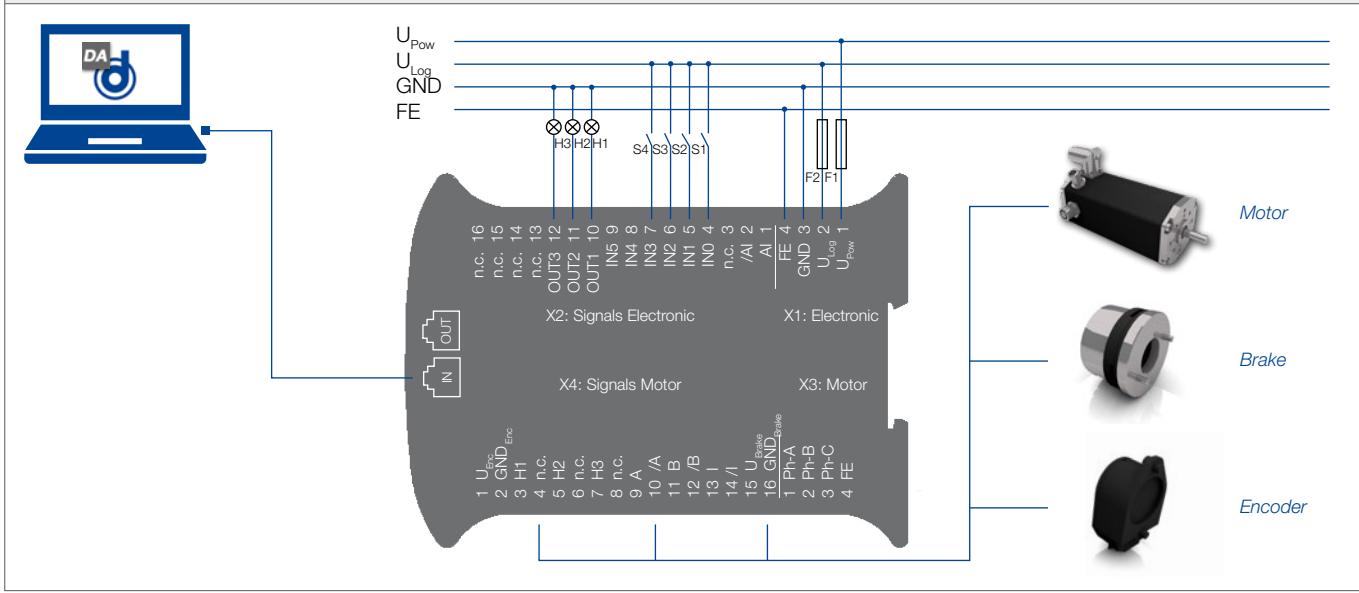


Preliminary Technical Data/ Technische Daten vorläufig		BGE 5510 dPro PN/EC/EI
Nominal voltage electronic supply/ Versorgungsspannung Elektronik	VDC	9-30
Nominal voltage power supply/ Versorgungsspannung Leistung	VDC	9-55
Peak output current/ Maximaler Ausgangsstrom	A _{pk}	30
Continuous output current/ Zulässiger Dauerausgangsstrom	A	10@24VDC 6@48VDC
Continuous consumption electronic/ Stromaufnahme Elektronik	mA	~70
Operation modes/ Betriebsarten	-	Slave
Safety functions/ Sicherheitsfunktion	-	STO
Safety indicators/ Sicherheitskennzahlen	-	EN 61508/62061: SIL 2 EN ISO 13849: PL d
Motor feedback inputs/ Motorencoder Eingänge	-	Hall, Incremental
Digital input/ Digitale Eingänge	-	6
Digital output/ Digitale Ausgänge	-	3
Analog input (-10V to +10V)/ Analogeingang (-10V bis +10V)	-	1
Dimension (LxWxH)/ Abmessung (LxBxH)	mm	100x35x120
Weight/ Gewicht	kg	0,17

Dimensions with plugs in mm/ Maßzeichnung mit Stecker in mm

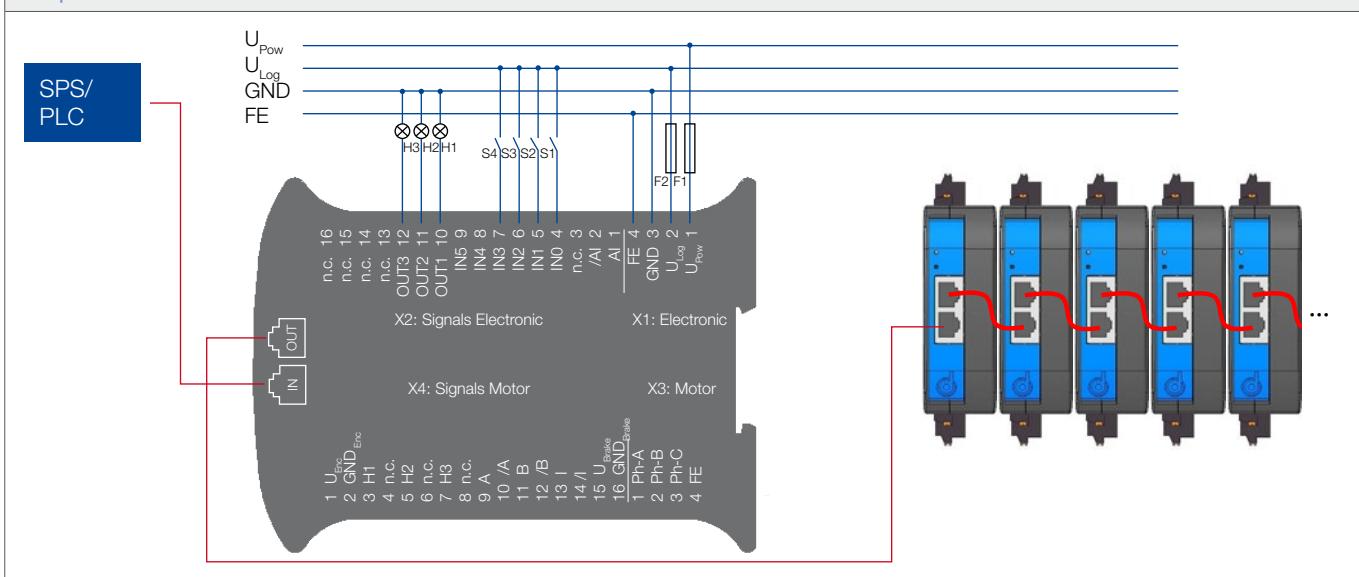


Example: Configuration over Drive Assistant 5/
Beispiel: Konfiguration über den Drive Assistant 5



Controller

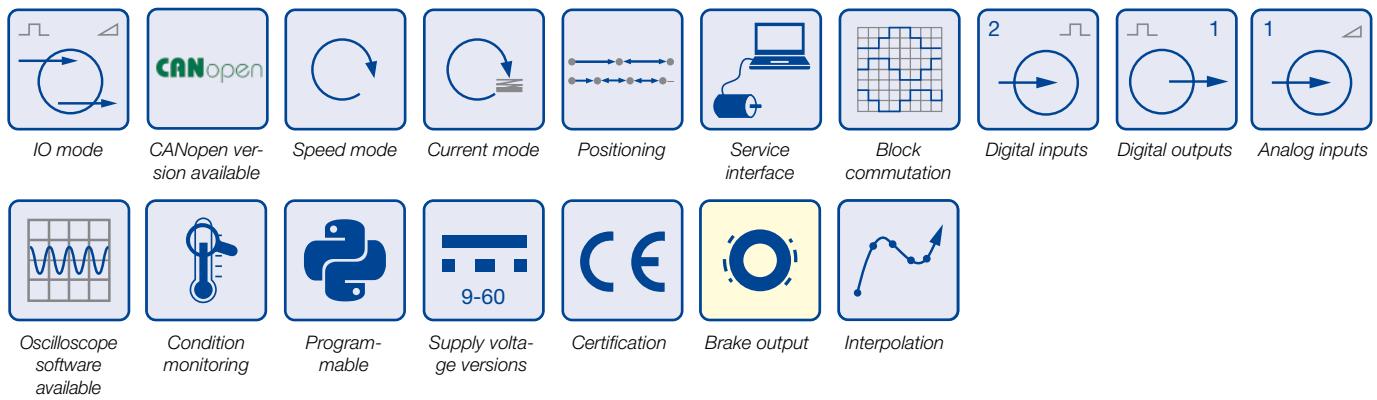
Example: Slave Mode over Master PLC/
Beispiel: Slave-Modus über Master-SPS



Preferred series/ Vorzugsreihe Standard product/ Standardprodukt On request/ auf Anfrage See notes page 8/ Hinweise siehe S. 8

» Very compact 4-quadrant controller to control brushed and brushless DC motors
 » Allows stand-alone-operation or representation of stand-alone-networks
 » With CANopen-interface (Device profile DSP402, Protocol DS301)
 » Clocking with 200 kHz, therefore very suitable for ironless motors like e.g. BGA 22
 For further technical data and information on terminal assignment, please see the operating manual at www.dunkermotoren.com (downloads).

» Sehr kompakter 4-Quadranten-Regler zur Ansteuerung von bürstenlosen oder bürstenbehafteten DC-Motoren
 » Diese Ausführung ermöglicht auch Standalone-Betrieb oder die Darstellung von Standalone Netzwerken
 » Mit CANopen-Schnittstelle (Geräteprofil DSP402, Protokoll DS301)
 » Taktung mit 200 kHz, somit sehr gut geeignet für eisenlose Motoren wie z.B. BGA 22
 Weitere technische Daten sowie Informationen zur Anschlussbelegung finden Sie in der Betriebsanleitung bei www.dunkermotoren.de (downloads).

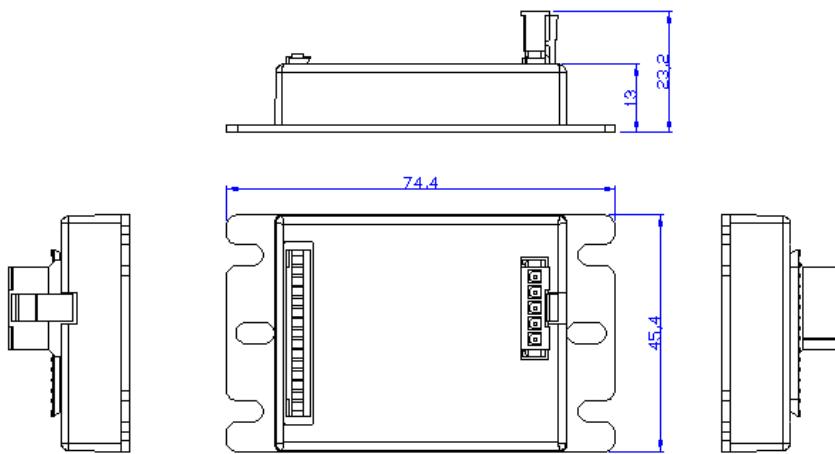


Data/ Technische Daten		BGE 6005 A
<i>Master functionality (MPU integrated)/ Masterfunktionalität (MPU integriert)</i>		<i>external/ extern</i>
<i>Nominal voltage electronic supply/ Versorgungsspannung Elektronik</i>	VDC	yes/ ja
<i>Nominal voltage power supply/ Versorgungsspannung Leistung</i>	VDC	9 ... 30
<i>Current consumption/ Stromaufnahme</i>	mA	9 ... 60
<i>Peak output current/ Maximaler Ausgangsstrom</i>	A	typ. 30 @ 24 V
<i>Continuous output current/ Zulässiger Dauerausgangsstrom</i>	A	15
<i>Digital input/ Digitale Eingänge</i>	-	5*
<i>Digital output/ Digitale Ausgänge</i>	-	3
<i>Analog input/ Analoge Eingänge</i>	-	1
<i>Protection class/ Schutzart</i>	IP	1 (-10 ... +10 V)
<i>Ambient temperature/ Umgebungstemperatur</i>	°C	20
<i>Rel. humidity/ Umgebungsfuchigkeit</i>	%	0 ... +70
<i>Weight/ Gewicht</i>	kg	5 ... 85
<i>Weight/ Gewicht</i>		0.03

* 40°C 32 kHz PWM

Dimensions in mm/ Maßzeichnung in mm

Pin assignment/ Pinbelegung		
X1.1	GND	<i>Ground for encoder supply/ Masse Geberversorgung</i>
X1.2	+U5V	<i>5V Encoder supply/ 5V Geberversorgung</i>
X1.3	res.	<i>Reserved/ Reserviert</i>
X1.4	res.	<i>Reserved/ Reserviert</i>
X1.5	H3	<i>Hallsensor signal 3/ Hallsensorignal 3</i>
X1.6	H2	<i>Hallsensor signal 2/ Hallsensorignal 2</i>
X1.7	H1	<i>Hallsensor signal 1/ Hallsensorignal 1</i>
X1.8	CAN Lo	<i>CAN low/ CAN low</i>
X1.9	CAN Hi	<i>CAN high/ CAN high</i>
X1.10	Din2/ Dout0	<i>Digital input 2/ Digital output 0/ Digitaler Eingang 2/ Digitaler Ausgang 0</i>
X1.11	Din1	<i>Digital input 1/ Digitaler Eingang 1</i>
X1.12	Din0	<i>Digital input 0/ Digitaler Eingang 0</i>
X1.13	Ain0	<i>Analog input 0/ Analoger Eingang 0</i>
X1.14	GND	<i>Ground for electronic/ Masse Elektronik</i>
X1.15	+Ue	<i>Power supply electronic/ Versorgungsspannung Elektronik</i>



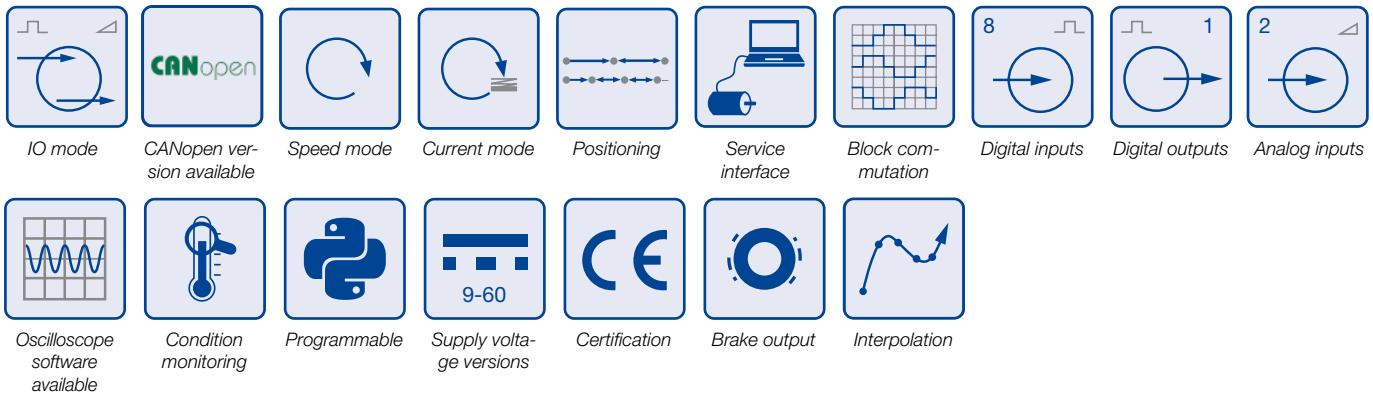
- » Very compact 4-quadrant controller to control brushed and brushless DC-motors
- » With CANopen-interface (Device profile DSP402, Protocol DS301)
- » Attached or integrated incremental encoder
- » Optional heat sinks for higher continuous currents

For further technical data and information on terminal assignment, please see the operating manual at www.dunkermotoren.com (downloads).

- » Sehr kompakter 4-Quadranten-Regler zur Ansteuerung von bürstenlosen oder bürstenbehafteten DC-Motoren
- » Mit CANopen-Schnittstelle (Geräteprofil DSP402, Protokoll DS301)
- » Angebautes oder integriertes Inkrementalgeber
- » Optional mit Kühlkörper für höhere Dauerströme
- Weitere technische Daten sowie Informationen zur Anschlussbelegung finden Sie in der Betriebsanleitung bei www.dunkermotoren.de (downloads).



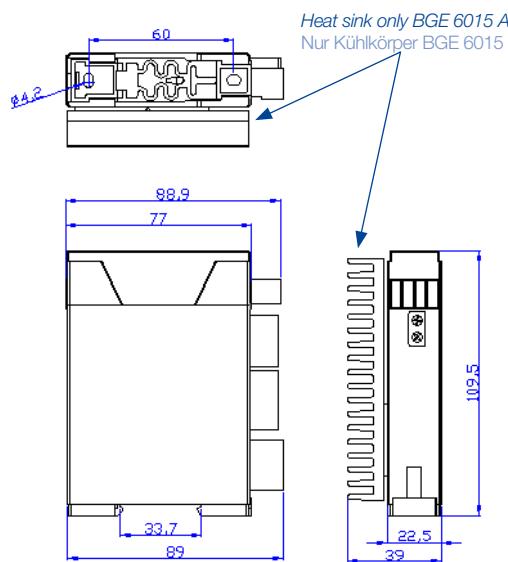
CANopen



Data/ Technische Daten		BGE 6010 A	BGE 6015 A
		external/ extern	external/ extern
<i>Master functionality (MPU integrated)/ Masterfunktionalität (MPU integriert)</i>	-	yes/ ja	yes/ ja
<i>Nominal voltage electronic supply/ Versorgungsspannung Elektronik</i>	VDC	9 ... 30	9 ... 30
<i>Nominal voltage power supply/ Versorgungsspannung Leistung</i>	VDC	9 ... 60	9 ... 60
<i>Current consumption/ Stromaufnahme</i>	mA	typ. 60 @ 24 V	typ. 60 @ 24 V
<i>Peak output current/ Maximaler Ausgangstrom</i>	A	50	50
<i>Continuous output current/ Zulässiger Dauerausgangstrom</i>	A	10* (@ 48 V)	15* (@ 48 V)
<i>Digital input/ Digitale Eingänge</i>	-	8	8
<i>Digital output/ Digitale Ausgänge</i>	-	2	2
<i>Analog input/ Analoge Eingänge</i>	-	2 (-10 ... +10 V)	2 (-10 ... +10 V)
<i>Protection class/ Schutzzart</i>	IP	20	20
<i>Ambient temperature/ Umgebungstemperatur</i>	°C	0 ... +70	0 ... +70
<i>Rel. humidity/ Umgebungsfeuchtigkeit</i>	%	5 ... 85	5 ... 85
<i>Weight/ Gewicht</i>	kg	0.31	0.31

* 40°C 32 kHz PWM

Dimensions in mm/ Maßzeichnung in mm		
Pin assignment/ Pinbelegung		
X1.1	FE	<i>Functional earth/ Funktionserde</i>
X1.2	+Up	<i>Power supply voltage/ Spannungsversorgung Leistung</i>
X1.3	GND	<i>Ground for voltage/ Masse Leistung</i>
X1.4	Ma	<i>Motor phase A/ Motorphase A</i>
X1.5	Mb	<i>Motor phase B/ Motorphase B</i>
X1.6	Mc	<i>Motor phase C/ Motorphase C</i>
X2.1	H1	<i>Hallsensor signal 1/ Hallsensorsignal 1</i>
X2.2	H2	<i>Hallsensor signal 2/ Hallsensorsignal 2</i>
X2.3	H3	<i>Hallsensor signal 3/ Hallsensorsignal 3</i>
X2.4	A	<i>Inc. encoder channel A/ Inc. Encoder-Spur A</i>
X2.5	B	<i>Inc. encoder channel B/ Inc. Encoder-Spur B</i>
X2.6	Inx	<i>Inc. encoder index channel/ Inc. Encoder-Index</i>
X2.7	+U5V	<i>5V encoder supply/ 5V Geberversorgung</i>
X2.8	/H1	<i>Hallsensor signal 1 inverted/ Negiertes Hallsensorsignal 1</i>
X2.9	/H2	<i>Hallsensor signal 2 inverted/ Negiertes Hallsensorsignal 2</i>
X2.10	/H3	<i>Hallsensor signal 3 inverted/ Negiertes Hallsensorsignal 3</i>
X2.11	/A	<i>Linc. encoder channel A inverted/ Inc- Encoder - Negierte Spur A</i>
X2.12	/B	<i>Linc. encoder channel B inverted/ Inc- Encoder - Negierte Spur B</i>
X2.13	/INX	<i>Inc. encoder index channel inverted/ Inc- Encoder - Negierter Index</i>
X2.14	GND	<i>Ground for encoder supply/ Masse Geberversorgung</i>



Heat sink only BGE 6015 A/ Nur Kühlkörper BGE 6015 A

Pin assignment/ Pinbelegung		
X3.1	+Ue24V	<i>Power supply electronic/ Versorgungsspannung Elektronik</i>
X3.2	+Ain0	<i>+Analog input 0/ +Analoger Eingang 0</i>
X3.3	Din 0	<i>Digital input 0/ Digitaler Eingang 0</i>
X3.4	Din 1	<i>Digital input 1/ Digitaler Eingang 1</i>
X3.5	Din 2	<i>Digital input 2/ Digitaler Eingang 2</i>
X3.6	Din 3	<i>Digital input 3/ Digitaler Eingang 3</i>
X3.7	GND	<i>Ground for electronic/ Masse Elektronik</i>
X3.8	-Ain 0	<i>-Analog input 0/ -Analoger Eingang 0</i>
X3.9	Dout 0	<i>Digital output 0/ Digitaler Ausgang 0</i>
X3.10	CAN Hi	<i>CAN high/ CAN High</i>
X3.11	CAN Lo	<i>CAN low/ CAN Low</i>
X3.12	CAN GND	<i>CAN ground/ CAN Masse</i>
X4.1	Ain 1	<i>Analog input 1/ Analoger Eingang 1</i>
X4.2	Din 4	<i>Digital input 4/ Digitaler Eingang 4</i>
X4.3	Din 5	<i>Digital input 5/ Digitaler Eingang 5</i>
X4.4	Din 6	<i>Digital input 6/ Digitaler Eingang 6</i>
X4.5	Dout 1	<i>Digital output 1/ Digitaler Ausgang 1</i>
X4.6	Din 7	<i>Digital input 7/ Digitaler Eingang 7</i>

>> BGE 6060 A

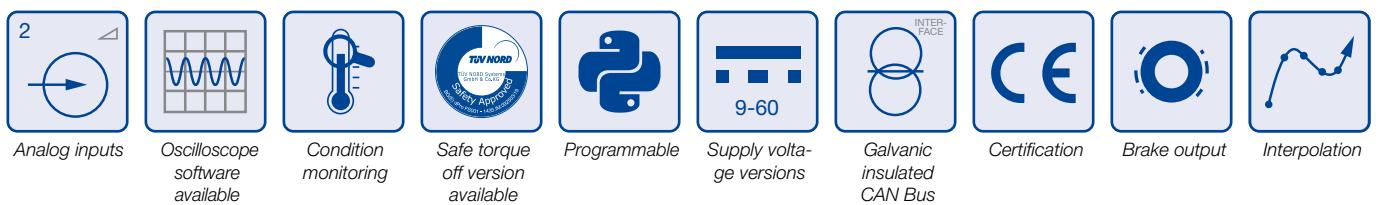
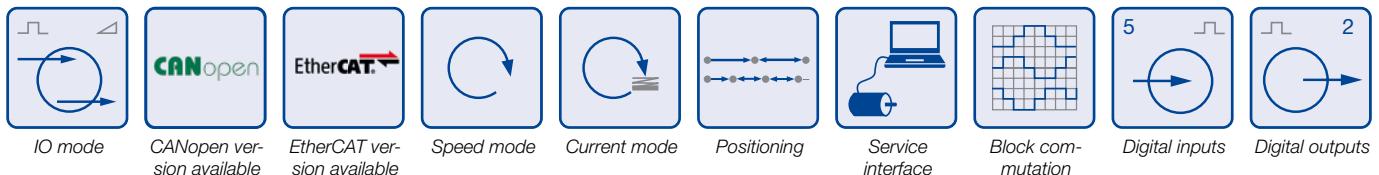
- » Compact 4-quadrant controller to control brush-type and brushless DC-motors
- » With CANopen-interface (Device profile DSP402, Protocol DS301)
- » Three connection plugs are included in delivery.
- » Safety torque off function (STO) for BG Hall/ **dCore** motors

For further technical data and information on terminal assignment, please see the operating manual at www.dunkermotoren.com (downloads).

- » Kompakter 4-Quadranten Regler zur Ansteuerung von bürstenlosen oder bürstenbehafteten DC-Motoren
- » Mit CANopen-Schnittstelle (Geräteprofil DSP402, Protokoll DS301)
- » Die 3 Anschlussstecker sind im Lieferumfang enthalten.
- » Funktion Safety Torque Off (STO) für BG Hall/ **dCore** Motoren



CANopen



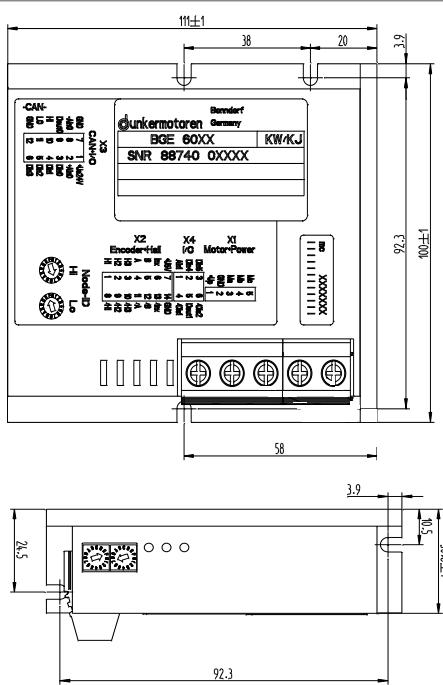
Certification

Data/ Technische Daten		BGE 6060 A	BGE 6060 A EtherCAT
<i>Master functionality (MPU integrated)/ Masterfunktionalität (MPU integriert)</i>	-	<i>external/ extern</i>	<i>external/ extern</i>
<i>Nominal voltage electronic supply/ Versorgungsspannung Elektronik</i>	VDC	<i>yes/ ja</i>	<i>yes/ ja</i>
<i>Nominal voltage power supply/ Versorgungsspannung Leistung</i>	VDC	9 ... 30	9 ... 30
<i>Current consumption/ Stromaufnahme</i>	mA	9 ... 60	9 ... 60
<i>Peak output current/ Maximaler Ausgangsstrom</i>	A	70 @ 24 V	70 @ 24 V
<i>Continuous output current/ Zulässiger Dauerausgangsstrom</i>	A	160	160
<i>Digital input/ Digitale Eingänge</i>	-	60*	60*
<i>Digital output/ Digitale Ausgänge</i>	-	6	6
<i>Analog input/ Analoge Eingänge</i>	-	2 (-10 ... +10 V)	2 (-10 ... +10 V)
<i>Protection class/ Schutzart</i>	IP	2	2
<i>Ambient temperature/ Umgebungstemperatur</i>	°C	0 ... 70	0 ... 70
<i>Rel. humidity/ Umgebungsfeuchtigkeit</i>	%	5 ... 85	5 ... 85
<i>Weight/ Gewicht</i>	kg	0.38	0.38
<i>Safety indices according to EN ISO 13849/ Sicherheitskennzahlen nach EN ISO 13849</i>		PL=e	PL=e
<i>Safety indices according to EN 62061/ EN 61508/ Sicherheitskennzahlen nach EN 62061/ EN 61508</i>		SIL=3	SIL=3

* 40°C 32 kHz PWM

Dimensions in mm/ Maßzeichnung in mm

Pin assignment/ Pinbelegung		
X1.1	PE	<i>Functional earth/ Funktionserde</i>
X1.2	+Up	<i>Power supply voltage/ Spannungsversorgung Leistung</i>
X1.3	GND	<i>Ground for power supply/ Masse Leistung</i>
X1.4	Ma	<i>Motor phase A/ Motorphase A</i>
X1.5	Mb	<i>Motor phase B/ Motorphase B</i>
X1.6	Mc	<i>Motor phase C/ Motorphase C</i>
X2.1	H1	<i>Hallsensor signal 1/ Hallsensorsignal 1</i>
X2.2	H2	<i>Hallsensor signal 2/ Hallsensorsignal 2</i>
X2.3	H3	<i>Hallsensor signal 3/ Hallsensorsignal 3</i>
X2.4	A	<i>Inc. encoder channel A/ Inc. Encoder-Spur A</i>
X2.5	B	<i>Inc. encoder channel B/ Inc. Encoder-Spur B</i>
X2.6	Inx	<i>Inc. encoder index channel/ Inc. Encoder-Index</i>
X2.7	+U5V	<i>5V encoder supply/ 5V Gebersversorgung</i>
X2.8	/H1	<i>Hallsensor signal 1 inverted/ Negiertes Hallsensorsignal 1</i>
X2.9	/H2	<i>Hallsensor signal 2 inverted/ Negiertes Hallsensorsignal 2</i>
X2.10	/H3	<i>Hallsensor signal 3 inverted/ Negiertes Hallsensorsignal 3</i>
X2.11	/A	<i>Linc. encoder channel A inverted/ Inc- Encoder - Negierte Spur A</i>
X2.12	/B	<i>Linc. encoder channel B inverted/ Inc- Encoder - Negierte Spur B</i>
X2.13	/Inx	<i>Inc. encoder index channel inverted/ Inc- Encoder - Negierter Index</i>
X2.14	GND	<i>Ground for encoder supply/ Masse für Gebersversorgung</i>


Pin assignment/ Pinbelegung

X3.1	+Ue24V	<i>Power supply electronic/ Spannungsversorgung Elektronik</i>
X3.2	+Ain0	<i>+Analog input 0/ +Analoger Eingang 0</i>
X3.3	Din 0	<i>Digital input 0/ Digitaler Eingang 0</i>
X3.4	Din 1	<i>Digital input 1/ Digitaler Eingang 1</i>
X3.5	Din 2	<i>Digital input 2/ Digitaler Eingang 2</i>
X3.6	Din 3	<i>Digital input 3/ Digitaler Eingang 3</i>
X3.7	res.	<i>Reserve/ Reserviert</i>
X3.8	-Ain 0	<i>-Analog input 0/ -Analoger Eingang 0</i>
X3.9	Dout 0	<i>Digital output 0/ digitaler Ausgang 0</i>
X3.10	CAN Hi	<i>CAN high/ CAN High</i>
X3.11	CAN Lo	<i>CAN low/ CAN Low</i>
X3.12	CAN GND	<i>CAN ground/ CAN Masse</i>
X4.1	Ain 1	<i>Analog input 1/ Analoger Eingang 1</i>
X4.2	Din 4	<i>Digital input 4/ Digitaler Eingang 4</i>
X4.3	Din 5	<i>Digital input 5/ Digitaler Eingang 5</i>
X4.4	/Dis1	<i>Controller enable 1/ Reglerfreigabe Kanal 1</i>
X4.5	Dout 1	<i>Digital output 1/ Digitaler Ausgang 1</i>
X4.6	/Dis 2	<i>Controller enable 2/ Reglerfreigabe Kanal 2</i>

- » Digital servo controller for Servo Tube 25 and 38 series, as well as BG 66 dCore, BG 75 and BG 95 dCore with MR encoder
- » Supply voltage 85 - 253 VAC
- » For stand alone and slave operations
- » Safety torque off function (STO)
- » Feedback input for linear encoders (5V TTL)
- » Configuration software
- » BUS interfaces:
- CANopen | Profinet | EtherCAT
- » Integrated brake resistor

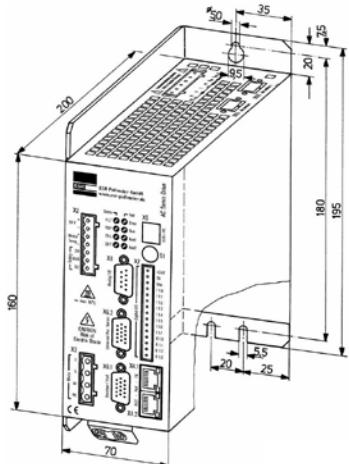
- » Digitaler Servoregler für die Servo Tube 25 und 38 Baureihe, sowie BG 66 dCore, BG 75 und BG 95 dCore mit MR Geber
- » Versorgungsspannung 85 - 253 VAC
- » Für stand alone und slave Betrieb
- » Funktion Safety Torque Off (STO)
- » Feedback-Eingang für Lineargeber (BISS)
- » Konfigurations-Software
- » BUS-Schnittstellen:
- CANopen | Profinet | EtherCAT
- » Integrierter Bremswiderstand



Data/ Technische Daten		DME 230x4-I/O	DME 230x4-CAN	DME 230x4-EC	DME 230x4-PN
Nominal voltage power supply/ Versorgungsspannung Leistung	VAC	230 +/- 10% 50...60 Hz			
Nominal DC-bus voltage/ Zwischenkreisspannung Leistung	VDC	325	325	325	325
Nominal voltage electronic supply/ Versorgungsspannung Elektronik	VDC	24 +/- 20%	24 +/- 20%	24 +/- 20%	24 +/- 20%
Peak output current/ Maximaler Ausgangstrom	A peak	17	17	17	17
Continuous output current/ Zulässiger Dauerausgangstrom	A rms	4	4	4	4
Continuous consumption electronic/ Stromaufnahme Elektronik	A	0.4	0.4	0.4	0.4
Operation modes/ Betriebsarten	-	Stand alone & Slave	Slave	Slave	Slave
Standard interfaces/ Standard Schnittstellen	-	USB CANopen	USB CANopen	USB EtherCAT	USB Profinet I/O
Motor feedback inputs for Servo Tube/ Motorenencoder Eingänge für Servo Tube	-	SIN/COS (1Vss)/BISS/TTL	SIN/COS (1Vss)/BISS/TTL	SIN/COS (1Vss)/BISS/TTL	SIN/COS (1Vss)/BISS/TTL
Motor feedback for BG Motors/ Motorenencoder für BG Motoren		MR encoder	MR encoder	MR encoder	MR encoder
Digital input/ Digitale Eingänge	-	8	8	8	8
Digital output/ Digitale Ausgänge	-	4	4	4	4
Efficiency at rated operation/ Wirkungsgrad im Nennbetrieb	%	97.2	97.2	97.2	97.2
Dimension (LxWxH)/ Abmessung (LxBxH)	mm	70 x 195 x 200			
Weight/ Gewicht	kg	1.6	1.6	1.6	1.6

Safety indices according to EN ISO 13849/ Sicherheitskennzahlen nach EN ISO 13849 PL = e

Safety indices according to EN 62061/EN 61508/ Sicherheitskennzahlen nach EN 62061/EN 61508 SIL = 3

Dimensions in mm/ Maßzeichnung in mm


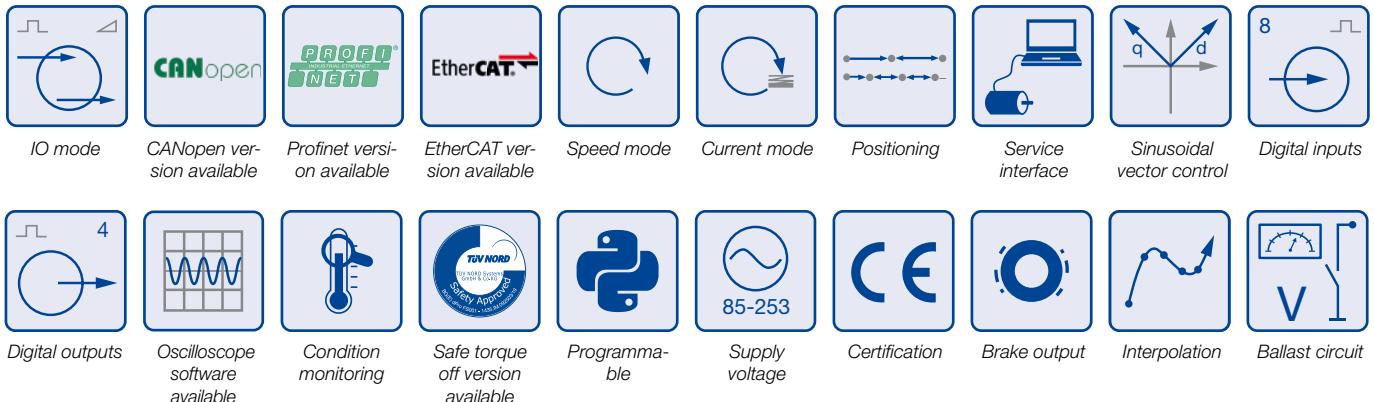
Connectors/ Stecker	Connector description/ Steckerbelegung
X1	Power supply + brake resistor/ Leistungsversorgung + Bremswiderstand
X2	Electronic supply + functional safety (STO)/ Elektronikversorgung + Sicherheitstechnik (STO)
X3	Motor phases/ Motorphasen
X4.1 + X4.2	Field bus interface/ Feldbuschnittstelle
X5	USB parameterization interface/ USB Konfigurationsschnittstelle
X6.2	Motor feedback system (SIN/COS)/ Motor Lagergeberystem (SIN/COS)
X7	Digital inputs and outputs/ Digitale Ein- und Ausgänge

- » Digital servocontroller for Servo Tube SA & SC 38 series
- » Supply voltage 90 - 528 VAC
- » For slave operations
- » Safety torque off function (STO)
- » Configuration software
- » Integrated brake resistor
- » BUS interfaces:

CANopen | Profinet | EtherCAT

- » Digitale Servosteuerung für Servo Tube SA & SC 38 Baureihe
- » Versorgungsspannung 90 - 528 VAC
- » Für slave Betrieb
- » Funktion Safety Torque Off (STO)
- » Konfigurations-Software
- » Integrierter Bremswiderstand
- » BUS-Schnittstellen:

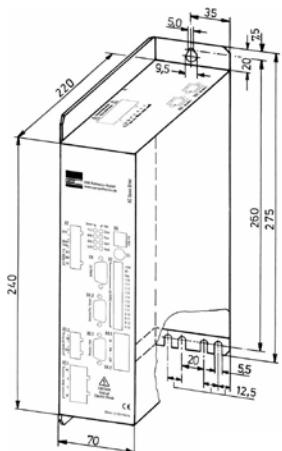
CANopen | Profinet | EtherCAT



Data/ Technische Daten		DME 400x8-I/O	DME 400x8-CAN	DME 400x8-EC	DME 400x8-PN
Nominal voltage power supply/ Versorgungsspannung Leitung	VAC	3x400...480 +/- 10% 50...60 Hz			
Nominal DC-bus voltage/ Zwischenkreisspannung Leistung	VDC	560...680	560...680	560...680	560...680
Nominal voltage electronic supply/ Versorgungsspannung Elektronik	VDC	24 +/- 20%	24 +/- 20%	24 +/- 20%	24 +/- 20%
Peak output current/ Maximaler Ausgangsstrom	A peak	22	22	22	22
Continuous output current/ Zulässiger Dauerausgangsstrom	A rms	8	8	8	8
Continuous consumption electronic/ Stromaufnahme Elektronik	A	0.4	0.4	0.4	0.4
Operation modes/ Betriebsarten	-	Stand-alone Slave	Slave	Slave	Slave
Standard interfaces/ Standard Schnittstellen	-	USB CANopen	USB CANopen	USB EtherCAT	USB Profinet I/O
Motor feedback inputs/ Motorenencoder Eingänge	-	SIN/COS (1Vss) BISS	SIN/COS (1Vss) BISS	SIN/COS (1Vss) BISS	SIN/COS (1Vss) BISS
Digital input/ Digitale Eingänge	-	8	8	8	8
Digital output/ Digitale Ausgänge	-	4	4	4	4
Efficiency at rated operation/ Wirkungsgrad im Nennbetrieb	%	97.8	97.8	97.8	97.8
Dimension (LxWxH)/ Abmessung (LxBxH)	mm	70 x 275 x 200			
Weight/ Gewicht	kg	2.8	2.8	2.8	2.8

Safety indices according to EN ISO 13849/ Sicherheitskennzahlen nach EN ISO 13849 PL = e

Safety indices according to EN 62061/EN 61508/ Sicherheitskennzahlen nach EN 62061/EN 61508 SIL = 3

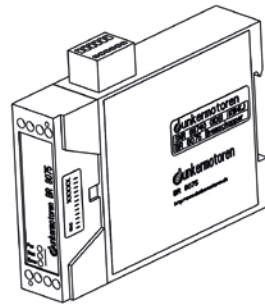
Dimensions in mm/ Maßzeichnung in mm


Connectors/ Stecker	Connector description/ Steckerbelegung
X1	<i>Power supply + brake resistor/</i> Leistungsversorgung + Bremswiderstand
X2	<i>Electronic supply + functional safety (STO)/</i> Elektronikversorgung + Sicherheitstechnik (STO)
X3	<i>Motor phases/</i> Motorphasen
X4.1 + X4.2	<i>Field bus interface/</i> Feldbuschnittstelle
X5	<i>USB parameterization interface/</i> USB Konfigurationsschnittstelle
X6.2	<i>Motor feedback system (SIN/COS)/</i> Motor Lagerbergsystem (SIN/COS)
X7	<i>Digital inputs and outputs/</i> Digitale Ein- und Ausgänge

>> Braking chopper BR 8075/ Bremschopper BR 8075

- » Protects the system from voltage peaks during braking of the motor
- » Is connected in parallel with the power supply
- » The maximum permissible voltage can be set via two switches

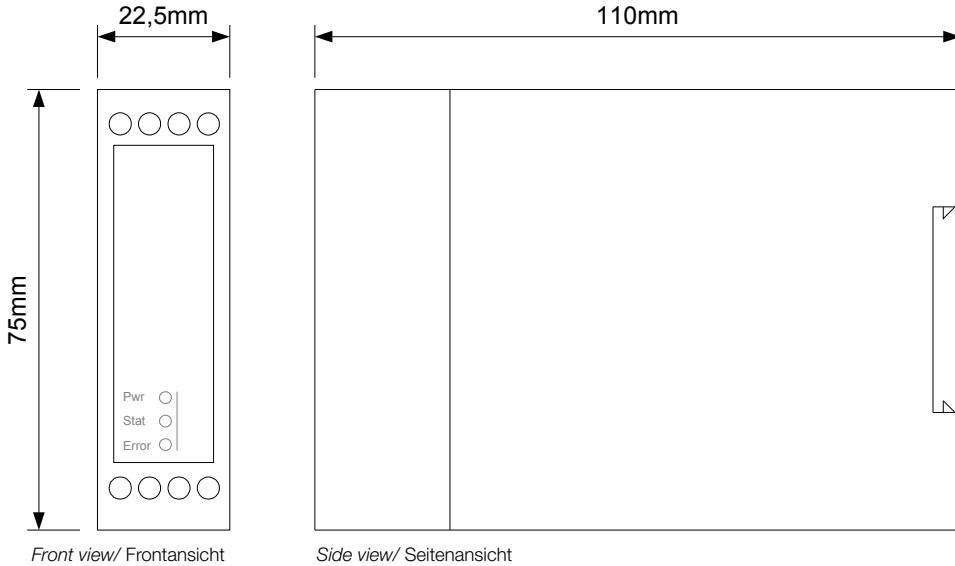
- » Schützt das System vor Spannungsspitzen beim Bremsvorgang des Motors
- » Wird parallel zur Stromversorgung angeschlossen
- » Über zwei Schalter kann die maximale zulässige Spannung eingestellt werden



Data/ Technische Daten | BR 8075

Voltage range to be set/ Einstellender Spannungsbereich	+18 bis 60 VDC
Maximum pulse current/ Maximaler Impulsstrom	60 A
Integrated capacitor/ Integrierter Kondensator	400 µF
Braking resistor/ Bremswiderstand	Must be connected externally/ Muss extern angeschlossen werden

Dimensions in mm BR 8075 SNR 88740.01061/ Maßzeichnung in mm BR 8075 SNR 88740.01061



Controller

Gearboxes/ Getriebe

» Series/ Baureihe **PLG | STG | SG**

Planetary gearboxes (PLG) have the highest continuous torque capacity of all types of gearbox; at the same time they have a very compact design, low weight and excellent gear efficiency of typically 97%. For our planetary gearboxes there are, depending on customer requirements, a variety of different materials combinable, whereby continuous torques reach up to 130 Nm, and ratios from 4:1 to 512:1 are available. The planetary gearboxes are maintenance-free.

The construction sizes are partly available to different degrees:

EP: Durable | smooth running | all duty cycles

HT: High power density | extra robust | all duty cycles | IP 65. Gearbox body up to IP 65. Then the drive shaft has got IP 52 and gets heightened up to a better protection class by the customer if necessary.

LB: Low backlash | very high lifetime | IP 54 standard including shaft

Spirotec gearboxes (STG) are gearboxes with right-angled output. Core element of the series STG is the spiral wheelset. It enables to reliably transmit high moment with comparatively small centre distance in a small space. The Spirotec Gearbox is outstanding quiet in operation. It is by far less noisy than e.g. bevel gearboxes. The gear is wear-free, because both gearing parts are made of hardened steel. Thus the gearing parts have an extremely high lifetime and the lubricant is free from contamination, which preserves the sealing rings of drive shaft and output shaft. The gearbox is designed in monobloc construction which provides particularly high meshing precision and a better drive system stiffness.

Worm gearboxes (SG) are noted for their very quietrunning. The worm gear shaft has bearings on both sides. The gear components, made of bronze or steel, and the lubrication ensure a long service life at the rated torque. In many applications, the right angle (outputshaft 90° to motor) is the optimum design solution. On request, worm gearboxes can be supplied with a hollow output shaft. The worm gearboxes are maintenance-free.

Bevel gearboxes are characterized by a right-angled output without any axle offset. They are recommended for particularly low installation conditions, as the gearboxes are arranged centrically to the motor. Their efficiency is high and they can be driven back, which is required for door drives, for example. In order to bring the reduction ratio into a suitable range, one or two planetary stages are connected upstream of the actual bevel gear stage.

Further information in our application notes:

<http://www.dunkermotoren.com/downloads/application-notes>

Shaft position/ Wellenlage:



WL1

Standard version, shaft on left/
Standardausführung, Welle links



WL2

Special version, shaft on right/
Sonderausführung, Welle rechts



WL3

Special version, shafts on both sides/
Sonderausführung, Welle beidseitig

Planetengetriebe (PLG) haben die höchsten zulässigen Dauerdrehmomente aller Getriebe bei gleichzeitig sehr kompakter Bauform, geringem Gewicht und ausgezeichnetem Verzahnungs-Wirkungsgrad von typischerweise 97%. Bei unseren Planetengetrieben ist eine Vielzahl von verschiedenen Materialien je nach Kundenanforderungen kombinierbar, wobei Dauerdrehmomente bis zu 130 Nm betragen und Untersetzungen von 4:1 bis 512:1 erhältlich sind. Planetengetriebe sind wartungsfrei.

Die Baugrößen sind teilweise in unterschiedlichen Ausprägungen verfügbar:

EP: Langlebig | Laufruhig | alle Betriebsarten

HT: Hohe Leistungsdichte | besonders robust | alle Betriebsarten | IP 65 Getrieberumpf bis zu IP 65. Die Abtriebswelle hat IP 52 und wird vom Kunden erforderlichenfalls auf höhere Schutzarten gebracht.

LB: Geringes Getriebespiel | besonders hohe Lebensdauer | IP 54 Standard einschließlich Abtriebswelle

Spirotec Getriebe (STG) sind Getriebe mit rechtwinkligem Abtrieb. Das Herzstück der Baureihe STG ist der spiralverzahnte Radsatz. Dieser ermöglicht es mit vergleichsweise geringem Achsabstand auf kleinem Bauraum hohe Momente zuverlässig zu übertragen. Das Spirotec Getriebe zeichnet sich besonders hohe Laufruhe aus. Es ist wesentlich leiser im Lauf als z.B. ein Kegelradgetriebe. Da beide Verzahnungsteile aus gehärtetem Stahl gefertigt sind, läuft das Getriebe verschleißfrei. Dadurch haben nicht nur die Verzahnungsteile eine extrem hohe Lebensdauer sondern auch der Schmierstoff bleibt frei von Kontamination was wiederum die Dichtringe der Antriebs- und der Abtriebswelle schont. Das Gehäuse ist in Monoblock-Bauweise ausgeführt was für eine besonders hohe Steifigkeit sorgt.

Schneckengetriebe (SG) zeichnen sich durch hohe Laufruhe aus. Die Schneckenradwelle ist beidseitig gelagert. Die Verzahnungsteile aus Bronze bzw. Stahl sowie eine Fettschmierung gewährleisten eine hohe Lebensdauer bei den angegebenen Nenndrehmomenten. Bei vielen Anwendungen ist die um 90° gegenüber der Motorwelle abgewinkelte Getriebewelle von baulichen Gegebenheiten her optimal. Auf Anfrage sind Schneckengetriebe auch mit Hohlwelle lieferbar. Schneckengetriebe sind wartungsfrei.

Kegelradgetriebe zeichnen sich durch einen rechtwinkligen Abtrieb ohne jeglichen Achsversatz aus. Sie empfehlen sich bei besonders niedrigen Einbauverhältnissen, da die Getriebe zentrisch zum Motor angeordnet sind. Der Wirkungsgrad ist hoch und die Rücktriebbarkeit, die z.B. bei Türantrieben gefordert wird, ist gegeben. Um die Untersetzung in einen geeigneten Bereich zu bringen, ist der eigentlichen Kegelradstufe eine oder zwei Planetenstufen vorgeschaltet.

Weitere Informationen in unseren Anwendungshinweisen

<http://www.dunkermotoren.de/downloads/anwendungshinweise>

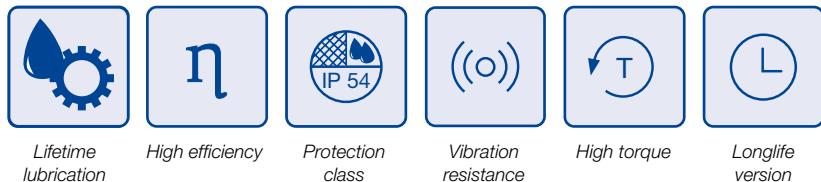


Page/ Seite 206	NG 250
Page/ Seite 208	NG 500
Page/ Seite 210	PLG 22 HT
Page/ Seite 211	PLG 30
Page/ Seite 212	PLG 32
Page/ Seite 214	PLG 40 LB
Page/ Seite 216	PLG 42 K
Page/ Seite 217	PLG 42 S
Page/ Seite 218	PLG 52 EB
Page/ Seite 220	PLG 52 HT
Page/ Seite 222	PLG 60
Page/ Seite 224	PLG 60 LB
Page/ Seite 226	PLG 63 EP
Page/ Seite 228	PLG 63 HT
Page/ Seite 230	PLG 75 EP
Page/ Seite 232	PLG 75 HT
Page/ Seite 234	PLG 80 LB
Page/ Seite 236	PLG 95 HT
Page/ Seite 237	STG 65
Page/ Seite 238	KG 80
Page/ Seite 239	KG 120 KG 120 H
Page/ Seite 240	KG 150 KG 150 H
Page/ Seite 242	SG 45
Page/ Seite 243	SG 62
Page/ Seite 244	SG 65
Page/ Seite 245	SG 80 SG 80 H SG 80 K
Page/ Seite 246	SG 85
Page/ Seite 247	SG 120 SG 120 H SG 120 K

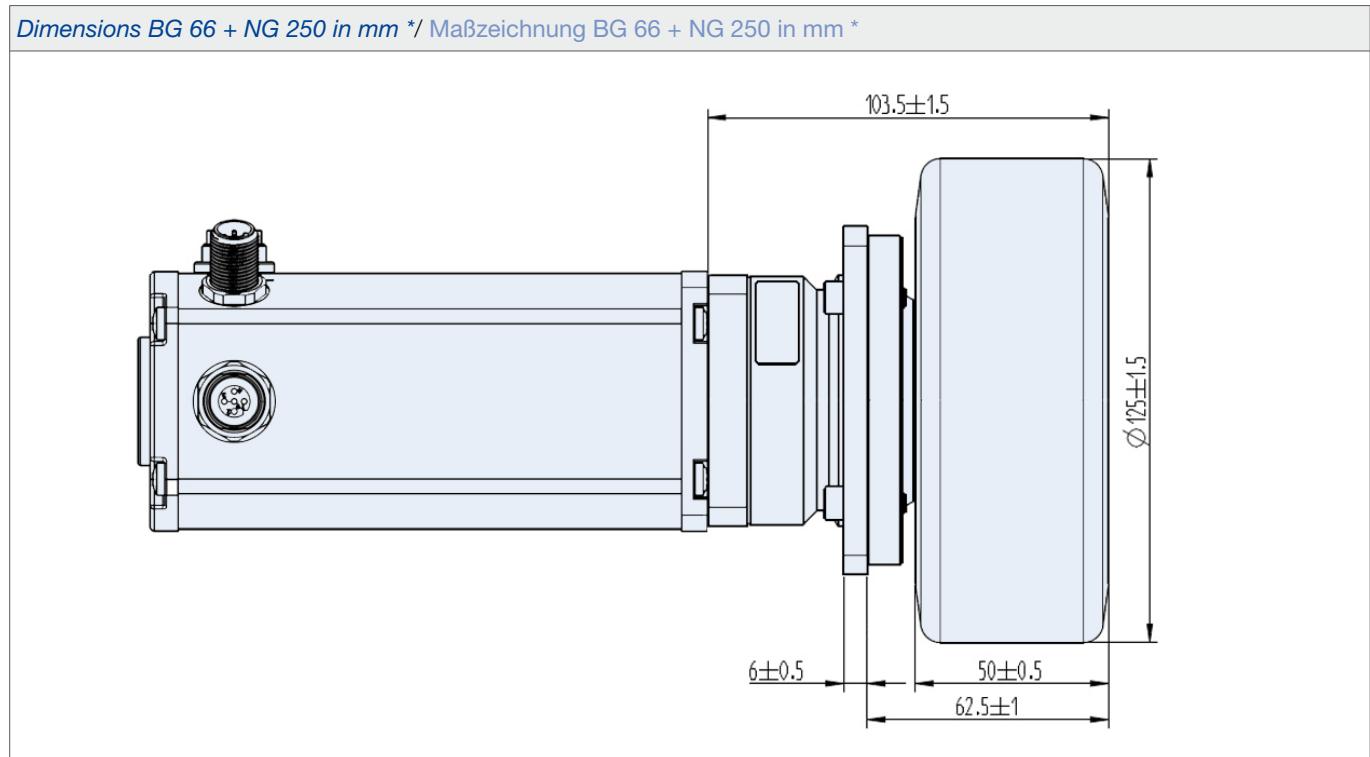
>> NG 250

- » Outstanding radial load capacity
- » Nearly no installation space required, as integrated in the hub
- » Durable robust design
- » Optional wheel lining in special materials

- » Herausragende Radialbelastbarkeit
- » Nahezu kein Bauraumbedarf, da in Nabe integriert
- » Langlebiges robustes Design
- » Optional Radbelag in Sonderwerkstoffen

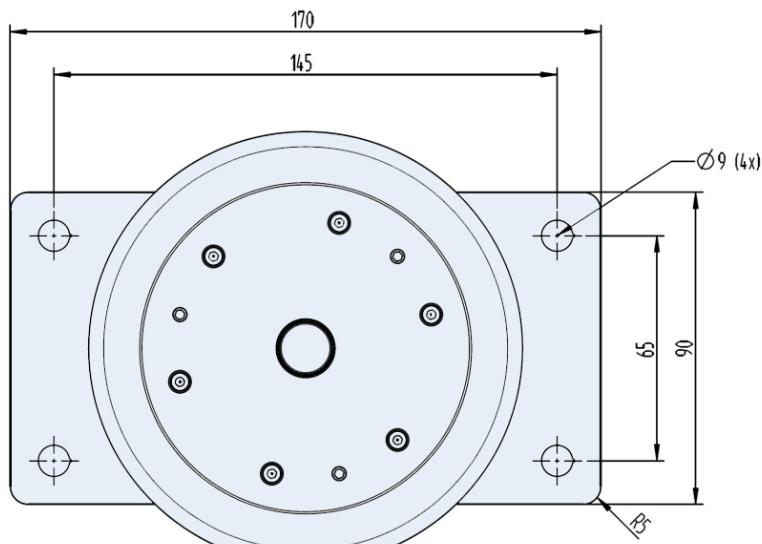


Data/ Technische Daten NG 250							
Reduction ratio/ Untersetzungsverhältnis	-	4	5	8	16	20	32
Efficiency/ Wirkungsgrad	%		90			85	
Number of stages/ Stufenzahl	-		1			2	
Continuous torque/ Dauerdrrehmoment	Nm	11	9	9		11	
Acceleration torque/ Beschleunigungsmoment	Nm	22	18	18		22	
Emergency stop torque/ Not-Aus Drehmoment	Nm	33	27	27		33	
Operating mode/ Betriebsart	-			S1 / S8			
Max. backlash/ Max. Verdrehspiel	arc-min		40			35	
Weight of gearbox/ Getriebegewicht	kg		3.8			4.5	
Axial load/ radial load/ Axiallast/ Radiallast	N			833 / 2500			



* Für Projekte ist die Kombination mit dem BG 75 möglich/ * For projects the combination with the BG 75 is possible

Dimensions NG 250 in mm/ Maßzeichnung NG 250 in mm

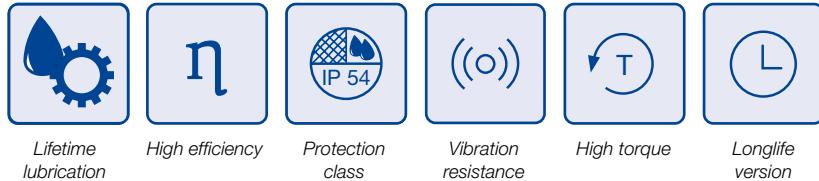
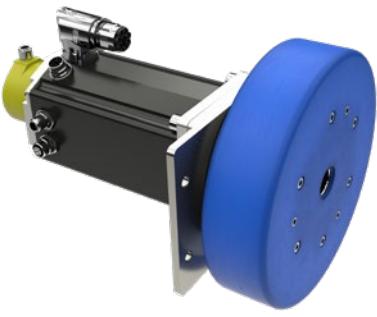


Wheel side/ Radseite

>> NG 500

- » Outstanding radial load capacity
- » Nearly no installation space required, as integrated in the hub
- » Durable robust design
- » Optional wheel lining in special materials

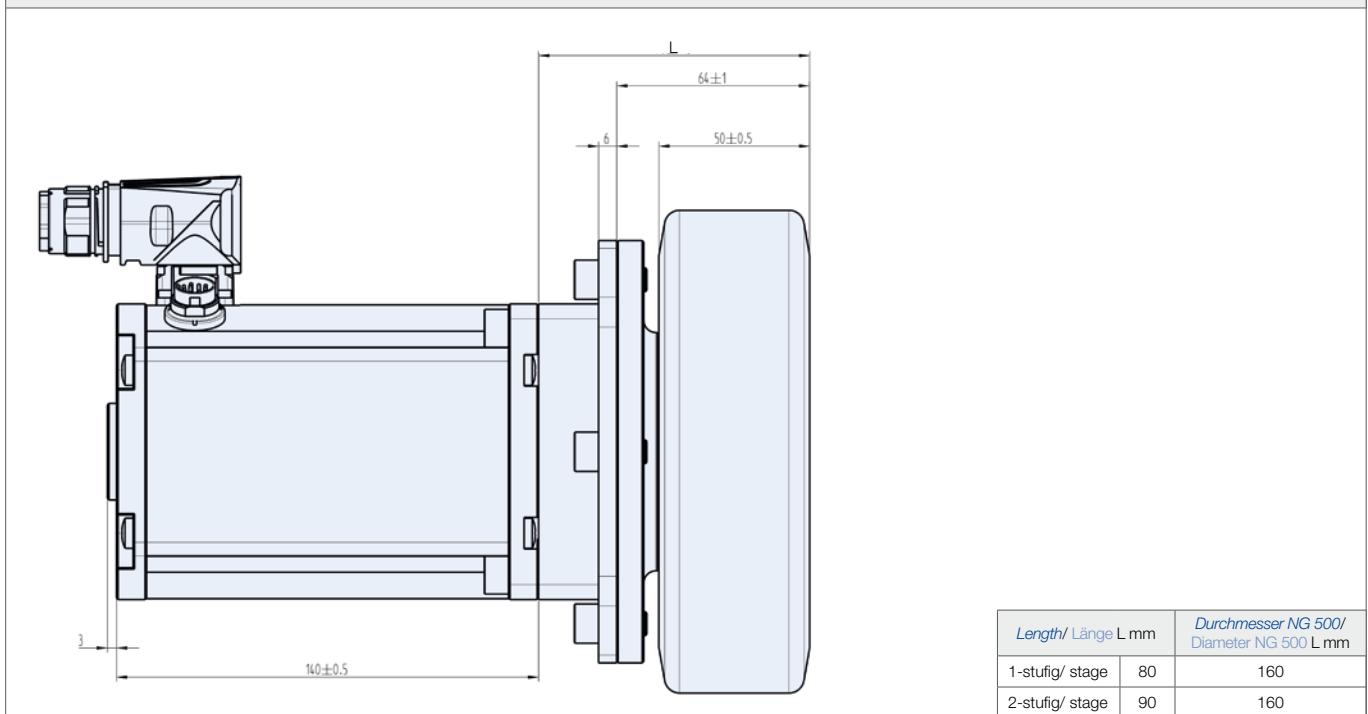
- » Herausragende Radialbelastbarkeit
- » Nahezu kein Bauraumbedarf, da in Nabe integriert
- » Langlebiges robustes Design
- » Optional Radbelag in Sonderwerkstoffen



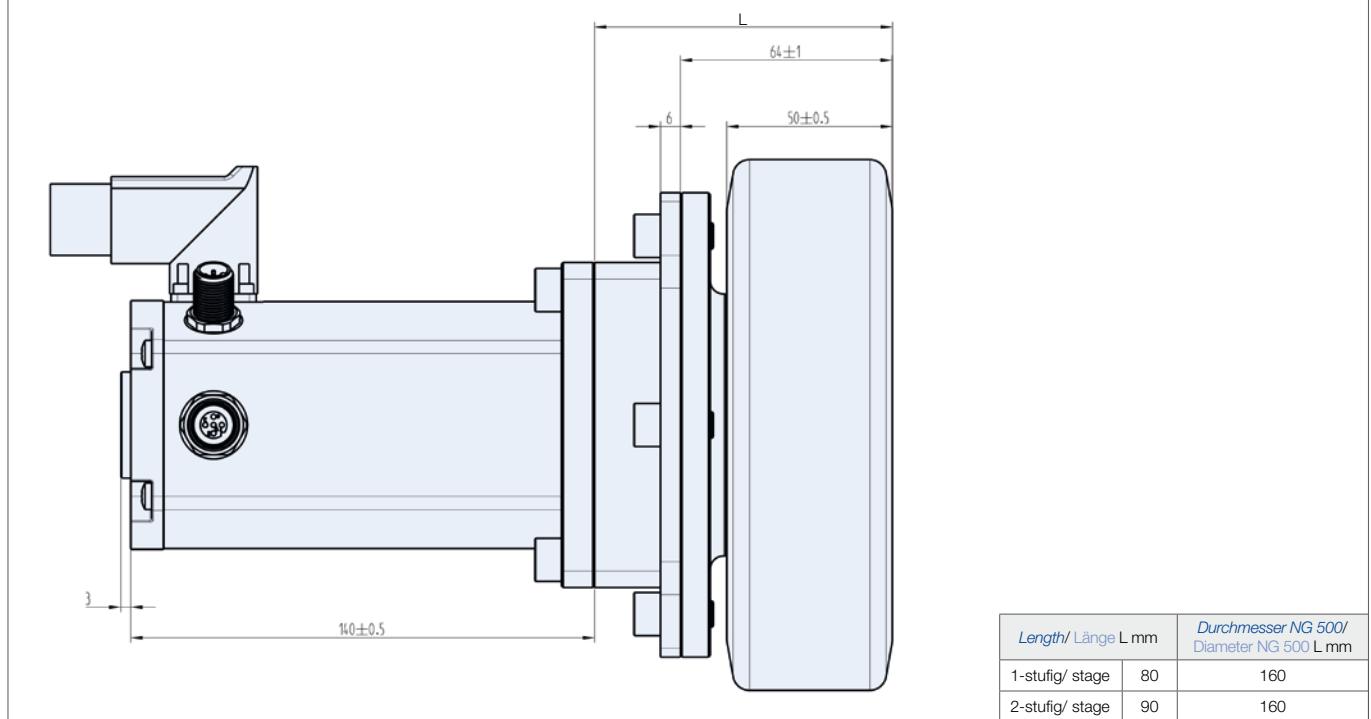
Data/ Technische Daten | NG 500

Reduction ratio/ Untersetzungsverhältnis	-	4	5	8	16	20	32
Efficiency/ Wirkungsgrad	%		90			85	
Number of stages/ Stufenzahl	-		1			2	
Continuous torque/ Dauerdrrehmoment	Nm	21	16	18		21	
Acceleration torque/ Beschleunigungsmoment	Nm	42	32	36		42	
Emergency stop torque/ Not-Aus Drehmoment	Nm	63	48	54		63	
Operating mode/ Betriebsart	-			S1 / S8			
Max. backlash/ Max. Verdrehspiel	arc-min		45			40	
Weight of gearbox/ Getriebegewicht	kg		7.8			9.2	
Axial load/ radial load/ Axiallast/ Radiallast	N			1667 / 5000			

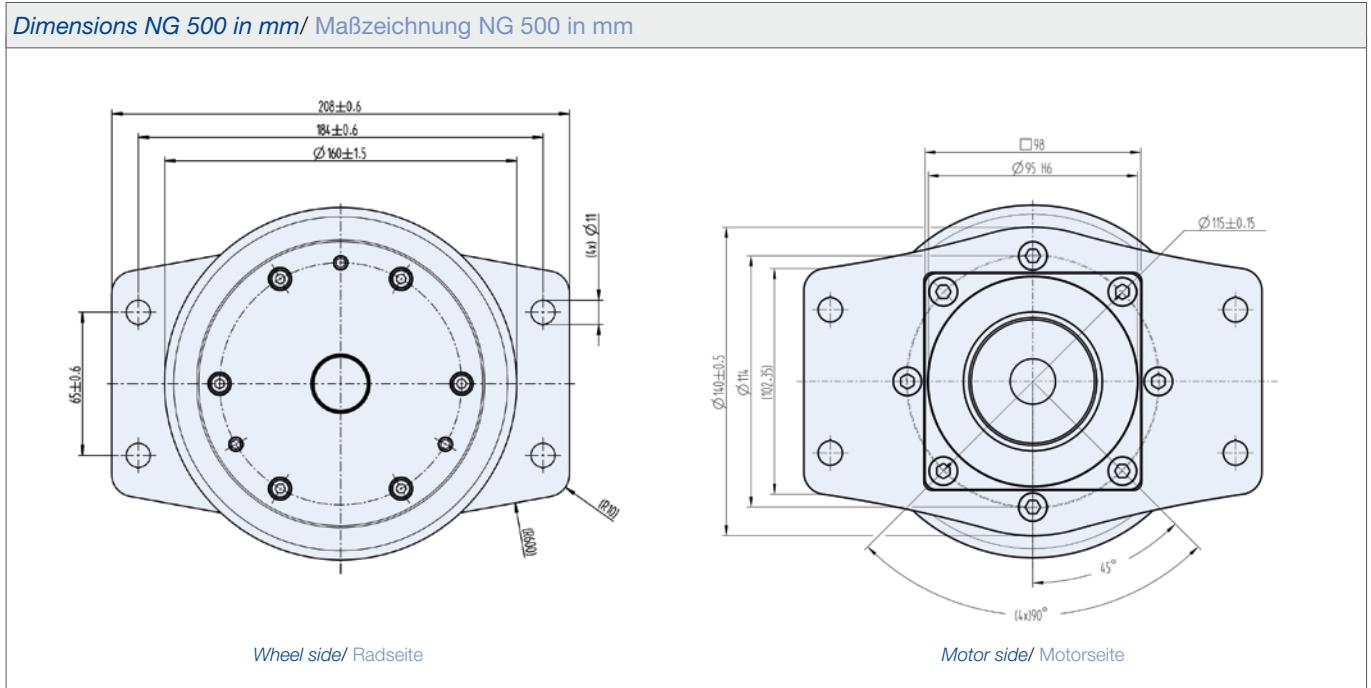
Dimensions BG 95x40 dCore + NG 500 in mm/ Maßzeichnung BG 95x40 dCore + NG 500 in mm



Dimensions BG 75x50 dPro + NG 500 in mm/ Maßzeichnung BG 75x50 dPro + NG 500 in mm



Dimensions NG 500 in mm/ Maßzeichnung NG 500 in mm



>> PLG 22 HT

» Compact high torque planetary gearbox
» Backlash reduced version available
on request

» Kompaktes drehmomentstarkes
Planetengetriebe
» Variante mit reduziertem Getriebespiel
auf Anfrage

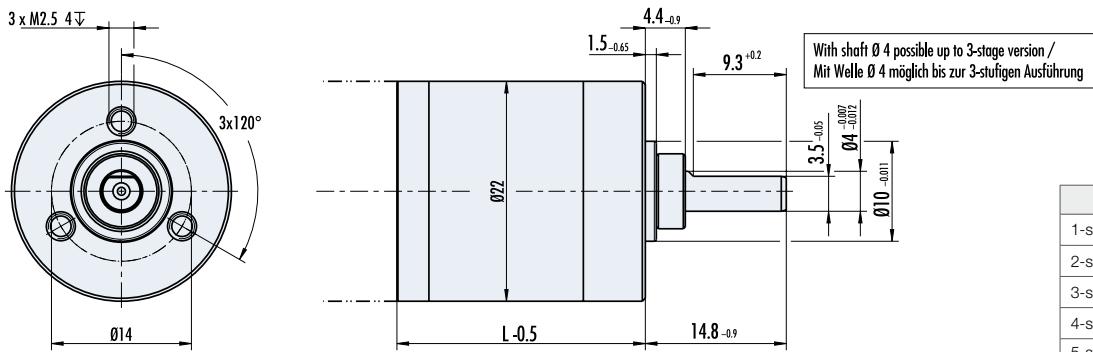
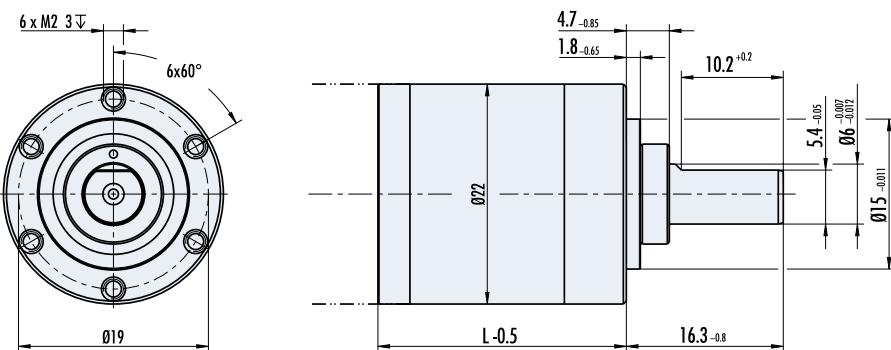


	Lifetime lubrication		Food grade lubrication		Low temperature lubrication		High efficiency		High torque		Protection class		Vibration resistance
--	----------------------	--	------------------------	--	-----------------------------	--	-----------------	--	-------------	--	------------------	--	----------------------

Data preliminary/ Technische Daten vorläufig PLG 22 HT - Planet gears made of steel/ Planetenräder aus Stahl																		
Reduction ratio/ Untersetzungsverhältnis	-	3.75	5.40	14.06	20.25	29.16	52.73	75.94	109.35	197.75	284.77	410.06	590.49	741.58	1067.87	1537.73	2214.34	3188.65
Efficiency/ Wirkungsgrad	%	84		77			68			61				53				
Number of stages/ Stufenzahl	-	1		2			3			4				5				
Continuous torque*/ Dauerdrehmoment*	Nm	0.25		0.70			1.50			1.80				2.10			1.80	
Acceleration torque*/ Beschleunigungsmoment*	Nm	0.28	0.35	0.95	1.00	0.90	1.85	1.70		2.20	2.00		2.30			2.10		
Emergency stop torque*/ Not-Aus Drehmoment*	Nm	1.00		3.00						3.80								
Operating mode/ Betriebsart	-									S1 / S8								
Max. backlash/ Max. Verdrehspiel	arc-min	96		114						120								
Weight of gearbox/ Getriebegewicht	kg	0.06		0.08			0.10			0.12			0.14					
Axial load/ radial load/ Axiallast/ Radiallast**	N						45/135 (6 mm shaft) 16/48 (4 mm shaft)											

* Only for 6 mm shaft/ * Nur für 6 mm Welle ** 10 mm off mounting surface/ ** 10 mm von der Montagefläche entfernt

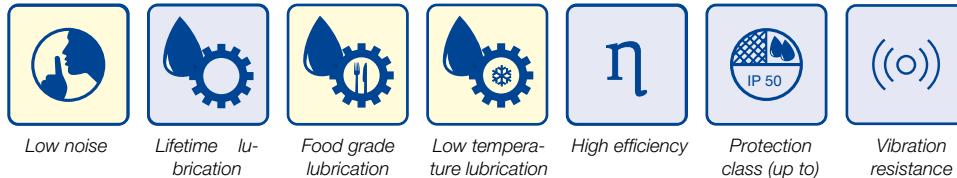
Dimensions in mm/ Maßzeichnung in mm



Length/ Länge L mm	
1-stufig/ stage	25.00
2-stufig/ stage	34.95
3-stufig/ stage	41.90
4-stufig/ stage	48.85
5-stufig/ stage	55.75

- » High efficiency
- » Ring gear and planetary gears made of specific, high grade material
- » Planetary carriers and sun wheels made of steel
- » Output shaft with dual sleeve bearings
- » All stages have straight toothing

- » Hoher Wirkungsgrad
- » Hohlrad und Planetenräder aus speziellem, hochwertigem Werkstoff
- » Planetenträger und Sonnenritzel aus Stahl
- » Ausgangswelle doppelt gelagert
- » Alle Getriebestufen geradverzahnt ausgeführt



Data/ Technische Daten PLG 30*															
Reduction ratio/ Untersetzungsverhältnis	-	4.5	6.25	8	15	20.25	28.125	36	50	91.12	126.56	162	175.78	288	400
Efficiency/ Wirkungsgrad	%			90				81						73	
Number of stages/ Stufenzahl	-			1				2						3	
Continuous torque/ Dauerdrehmoment	Nm			0.4				0.8						1.8	
Weight of gearbox/ Getriebegewicht	kg			0.05				0.08						0.09	
Axial load/ radial load / Axiallast/ Radiallast **	N			10 / 24				10 / 24						10 / 24	

* minimum quantity - 100 pcs/ Mindeststückzahl - 100 Stück

** From center of shaft/ ab Wellenmitte

Dimensions in mm/ Maßzeichnung in mm																	
Depending on the motor type, the mounting pattern may be rotated by 45°. Please ask us for details/ Je nach Motortyp kann die Anbaulage um 45° gedreht sein. Bitte fragen Sie uns nach Details.																	
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Length/ Länge L mm</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1-stufig/ stage 28</td> </tr> <tr> <td>2-stufig/ stage 38</td> </tr> <tr> <td>3-stufig/ stage 48</td> </tr> </tbody> </table>														Length/ Länge L mm	1-stufig/ stage 28	2-stufig/ stage 38	3-stufig/ stage 48
Length/ Länge L mm																	
1-stufig/ stage 28																	
2-stufig/ stage 38																	
3-stufig/ stage 48																	

>> PLG 32

- » Compact, industry compatible planetary gearbox
- » High efficiency
- » Ring gear, planetary carriers and sun wheels made of steel
- » Output shaft with double ball bearings
- » All stages have straight toothing

- » Kompaktes, industrietaugliches Planetengetriebe
- » Hoher Wirkungsgrad
- » Hohlrad, Planetenträger und Sonnenritzel aus Stahl
- » Ausgangswelle doppelt kugelgelagert
- » Alle Getriebestufen gerade verzahnt ausgeführt



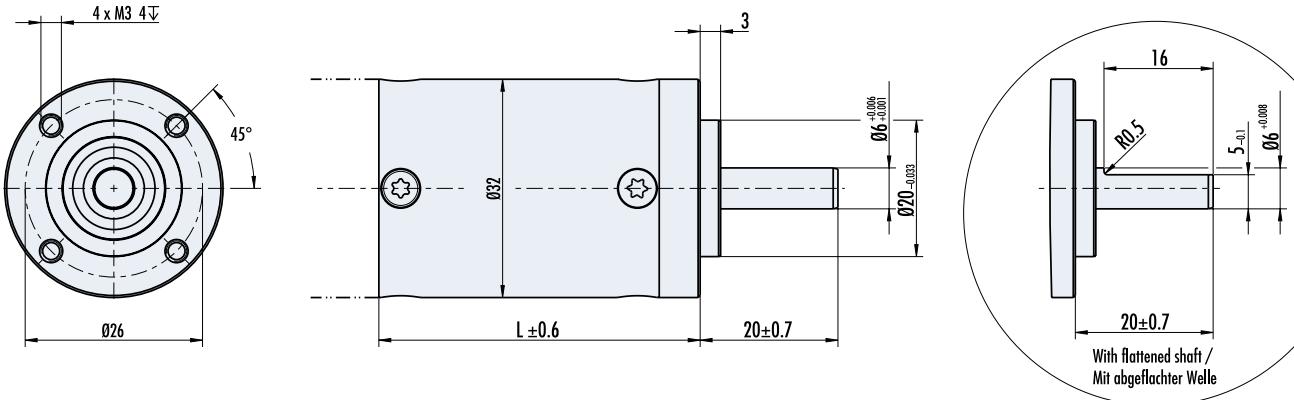
Lifetime lubrication	Food grade lubrication	Low temperature lubrication	High efficiency	High torque	Special surface available	Protection class (up to)	Vibration resistance

Data/ Technische Daten | PLG 32 - *Ring gear made of steel/ Hohlrad aus Stahl*

Reduction ratio/ Untersetzungsvorhältnis	-	4.5	6.25	8	-	15	20.25	28.12	36	39	50	91.12	126.56	162	225	288	312.5	400	512
Efficiency/ Wirkungsgrad	%	90				81									73				
Number of stages/ Stufenzahl	-	1				2									3				
Continuous torque/ Dauerdrrehmoment	Nm	0.4				1.5									4				
Weight of gearbox/ Getriebegewicht	kg	0.14				0.18									0.23				
Axial load/ radial load */ Axiallast/ Radiallast *	N	30 / 100				30 / 100									30 / 100				

* From center of shaft/ Ab Wellenmitte

Dimensions in mm/ Maßzeichnung in mm



Depending on the motor type, the mounting pattern may be rotated by 45°. Please ask us for details/
Je nach Motortyp kann die Anbaulage um 45° gedreht sein. Bitte fragen Sie uns nach Details.

Length/ Länge L mm	
1-stufig/ stage	30
2-stufig/ stage	40
3-stufig/ stage	50

>> PLG 40 LB

- » Low backlash servo planetary gearbox
- » High lifetime due to special grease and needle bearing mounted planetary wheels
- » Protection class IP 52 standard (including output shaft). IP 54/ IP 65 on request.
- » High efficiency
- » Long working life > 20.000 h

- » Spielarmes Servo-Planetengetriebe
- » Sehr hohe Lebensdauer durch Spezialschmierfett und nadellgelagerte Planetenräder
- » Schutzart IP 52 Standard (einschließlich Abtriebswelle), IP 54/ IP 65 auf Anfrage.
- » Hoher Wirkungsgrad
- » Lange Lebensdauer > 20.000 h



Low backlash	Lifetime lubrication	Food grade lubrication	Low temperature lubrication	High efficiency	Longlife version	High torque	Protection class	Protection class (up to)	Protection class (up to)	Vibration resistance

Data/ Technische Daten PLG 40 LB - Ring gear made of steel/ Hohlrad aus Stahl																
Reduction ratio/ Untersetzungswert	-	3	4	5	7	8	10	9	12	15	16	20	25	32	40	64
Efficiency of gearing parts/ Wirkungsgrad Verzahnungsteile	%	97						95								
Number of stages/ Stufenzahl	-	1						2								
Continuous torque ¹⁾ / Dauerdrehmoment ¹⁾	Nm	4	7	7	6	5	4	7	7	7	7	7	7	7	7	6
Continuous torque ^{2) 5)} / Dauerdrehmoment ^{2) 5)}	Nm	9	15	14	8.5	6	5	16.5	20	18	20	20	18	20	18	7.5
Acceleration torque ³⁾ / Beschleunigungsmoment ³⁾	Nm	8	14	14	8.5	6	5	14	14	14	14	14	14	14	14	7.5
Emergency stop torque ⁴⁾ / Not-Aus Drehmoment ⁴⁾	Nm	19	25	31	26	27	27	33	40	36	40	40	36	40	36	27
Max. backlash/ Max. Verdrehspiel	arcmin	15						19								
Weight of gearbox/ Getriebegewicht	kg	0.4						0.5								
Axial load/ radial load (13 mm off mounting surface) ⁵⁾ / Axiallast/ Radiallast (13 mm ab Flansch) ⁵⁾	N	65 / 200														

Data/ Technische Daten PLG 40 LB - Ring gear made of steel/ Hohlrad aus Stahl								
Reduction ratio/ Untersetzungswert	-	60		80				
Efficiency of gearing parts/ Wirkungsgrad Verzahnungsteile	%	91						
Number of stages/ Stufenzahl	-	3						
Continuous torque ¹⁾ / Dauerdrehmoment ¹⁾	Nm	7						
Continuous torque ^{2) 5)} / Dauerdrehmoment ^{2) 5)}	Nm	20		20				
Acceleration torque ³⁾ / Beschleunigungsmoment ³⁾	Nm	14						
Emergency stop torque ⁴⁾ / Not-Aus Drehmoment ⁴⁾	Nm	40		40				
Max. backlash/ Max. Verdrehspiel	arcmin	22						
Weight of gearbox/ Getriebegewicht	kg	0.6						
Axial load/ radial load (13 mm off mounting surface) ⁵⁾ / Axiallast/ Radiallast (13 mm ab Flansch) ⁵⁾	N	65 / 200						

1) S8 Operation mode (alternating load) motor speed = 3000 rpm/ S8 Betriebsart (wechselnde Belastung) Motordrehzahl = 3000 rpm

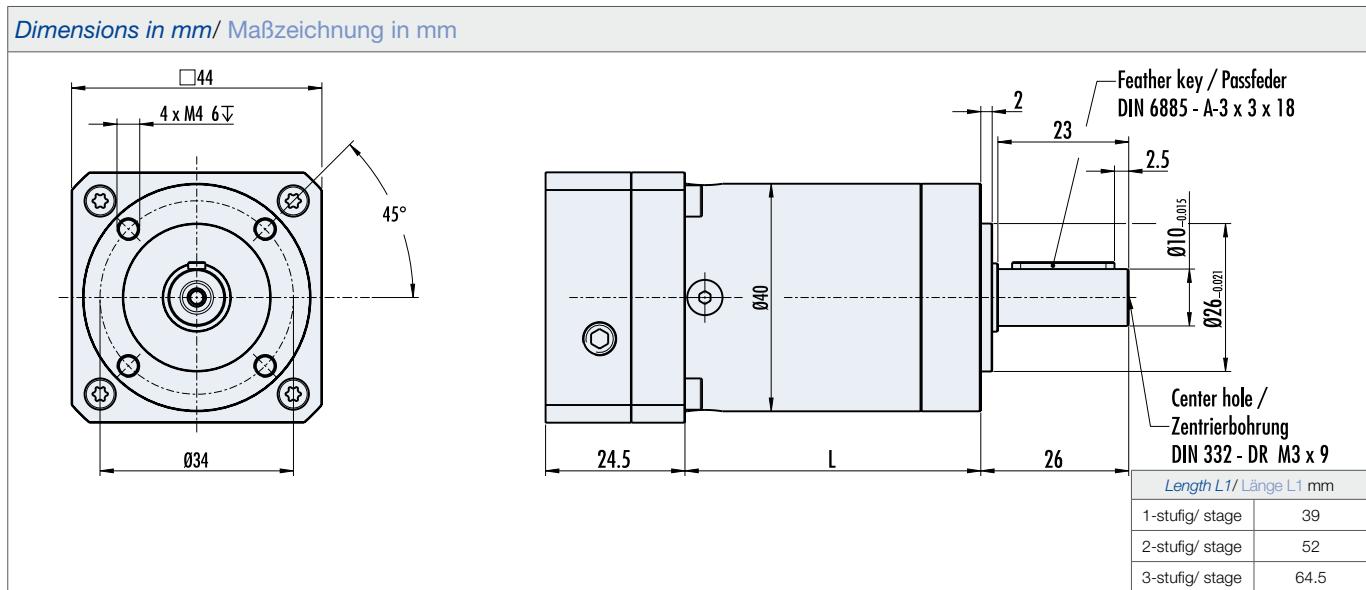
2) S1 Operation mode (swelling load) gearbox output speed = 100 rpm; service lifetime check by application consulting required/

S1 Betriebsart (schwellende Belastung) Getriebeabtriebsdrehzahl = 100 rpm; Prüfung der Lebensdauer durch Applikationsberatung erforderlich

3) S8 Operating mode (alternating load); within max. 1 second/ S8 Betriebsart (wechselnde Belastung); innerhalb max. 1 Sekunde

4) Statically 100 times alternating/ Statisch 100-mal wechselnd

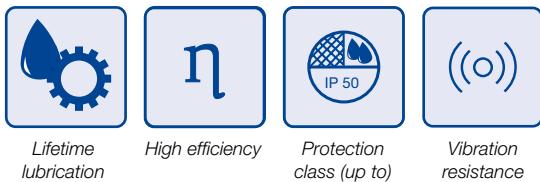
5) Related to gearbox output speed = 100 rpm/ Bezogen auf Getriebeabtriebsdrehzahl = 100 rpm



>> PLG 42 K

- » High efficiency
- » Output shaft with double ball bearings
- » All stages have straight toothing

- » Hoher Wirkungsgrad
- » Ausgangswelle doppelt kugelgelagert
- » Alle Getriebestufen geradverzahnt ausgeführt

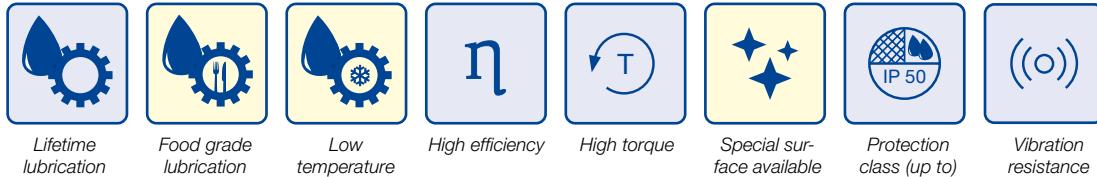


Data/ Technische Daten PLG 42 K - Ring gear made of plastic/ Hohlrad aus Kunststoff																	
Reduction ratio/ Untersetzungsverhältnis	-	4	6.25	8	16	25	32	50	64	100	128	156.25	200	256	312.5	400	512
Efficiency/ Wirkungsgrad	%	90			81					73							
Number of stages/ Stufenzahl	-	1			2					3							
Continuous torque/ Dauerdrrehmoment	Nm	0.7			1.3					3							
Weight of gearbox/ Getriebegegewicht	kg	0.16			0.20					0.25							
Axial load/ radial load*/ Axiallast/ Radiallast*	N	150 / 230			150 / 230					150 / 230							

* From center of shaft/ Ab Wellenmitte

Dimensions in mm/ Maßzeichnung in mm	
Depending on the motor type, the mounting pattern may be rotated by 45°. Please ask us for details/ Je nach Motortyp kann die Anbaulage um 45° gedreht sein. Bitte fragen Sie uns nach Details.	Length/ Länge L mm
	1-stufig/ stage 46.8
	2-stufig/ stage 58.6
	3-stufig/ stage 70.4

- » Compact, industry compatible planetary gearbox
- » Output shaft with dual ball bearings
- » All stages have straight toothing
- » Kompaktes, industrietaugliches Planetengetriebe
- » Ausgangswelle doppelt kugelgelagert
- » Alle Getriebestufen geradverzahnt ausgeführt

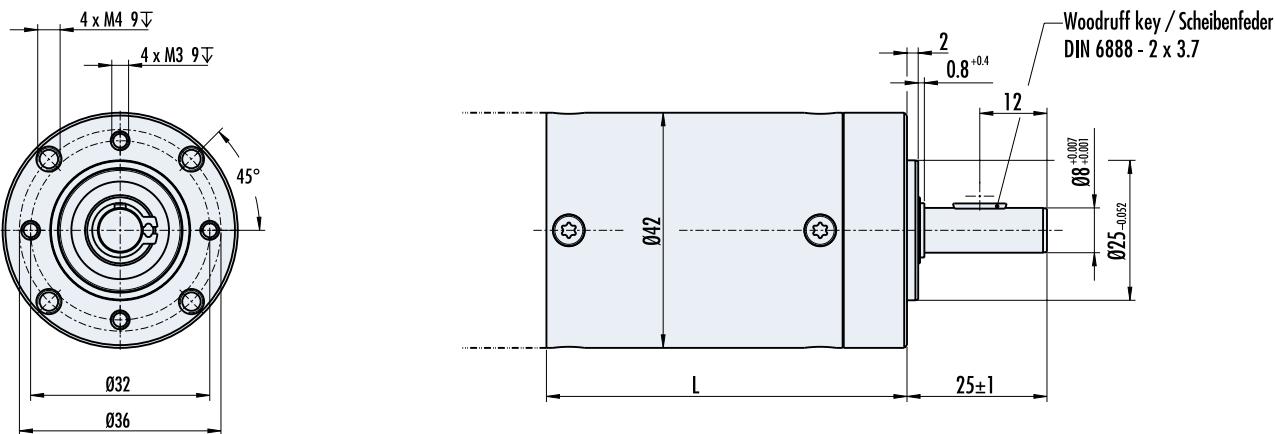


Data/ Technische Daten | PLG 42 S - Ring gear made of steel/ Hohlrad aus Stahl

Reduction ratio/ Untersetzungsverhältnis	-	4	6.25	8	16	25	32	50	64	100	128	156.25	200	256	312.5	400	512
Efficiency/ Wirkungsgrad	%	90			81											73	
Number of stages/ Stufenzahl	-	1			2											3	
Continuous torque/ Dauerdrrehmoment	Nm	up to/ bis 0.7 (no metallic planet gears/ Kunststoff-Planetenräder) / 3.5			up to/ bis 6			up to/ bis 14									
Weight of gearbox/ Getriebegewicht	kg	0.27		0.37											0.47		
Axial load/ radial load */ Axiallast/ Radiallast *	N	150 / 250		150 / 250											150 / 250		

* From center of shaft/ Ab Wellenmitte

Dimensions in mm/ Maßzeichnung in mm



Depending on the motor type, the mounting pattern may be rotated by 45°. Please ask us for details/
Je nach Motortyp kann die Anbaulage um 45° gedreht sein. Bitte fragen Sie uns nach Details.

Length/ Länge L mm	
1-stufig/ stage	46.8
2-stufig/ stage	58.6
3-stufig/ stage	70.4

>> PLG 52 EB

- » High efficiency
- » Output shaft with double ball bearings
- » All stages have straight toothing
- » Smooth running gearbox

- » Hoher Wirkungsgrad
- » Ausgangswelle doppelt kugelgelagert
- » Alle Getriebestufen geradeverzahnt ausgeführt
- » Laufruhiges Getriebe



	Low noise		Lifetime lubrication		Food grade lubrication		Low temperature		High efficiency		Special surface available		Protection class		Vibration resistance
--	-----------	--	----------------------	--	------------------------	--	-----------------	--	-----------------	--	---------------------------	--	------------------	--	----------------------

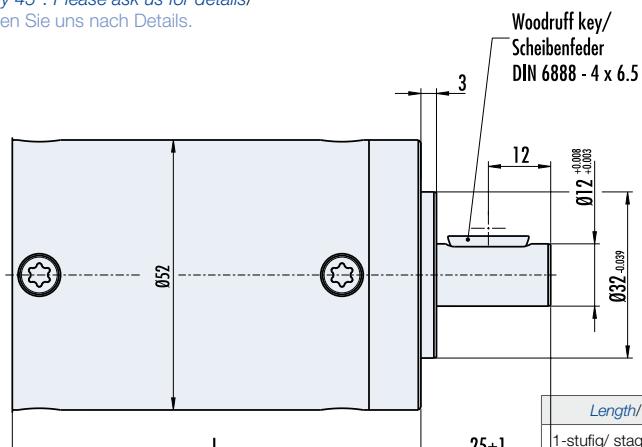
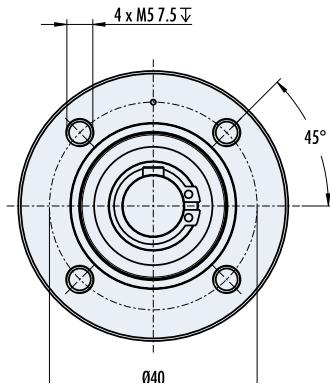
Data/ Technische Daten PLG 52 EB - Ring gear made of steel/ Hohlrad aus Stahl											
Reduction ratio/ Untersetzungsverhältnis	-	3.33	4.5	6.25	8	15	20.25	28.12	36	50	64
Efficiency/ Wirkungsgrad	%	90				81					
Number of stages/ Stufenzahl	-	1				2					
Continuous torque/ Dauerdrrehmoment	Nm	1.2	1.2	1.2	1.2	4	4	4	4	3	2.5
Acceleration torque */ Beschleunigungsmoment *	Nm	2.4	2.4	2.4	2.4	5.5	5	5	5	5.2	5.5
Emergency stop torque/ Not-Aus Drehmoment	Nm	3.6	3.6	3.6	3.6	18	18	18	18	18	18
Operating mode/ Betriebsart	-	S1 / S8									
Weight of gearbox/ Getriebegewicht	kg	0.6				0.7					
Axial load/ radial load (middle of key)/ Axiallast/ Radiallast (Mitte Feder)	N	500 / 350				500 / 350					

Data/ Technische Daten PLG 52 EB - Ring gear made of steel/ Hohlrad aus Stahl											
Reduction ratio/ Untersetzungsverhältnis	-	69.44	91.12	126.56	162	225	288	400	512		
Efficiency/ Wirkungsgrad	%	73									
Number of stages/ Stufenzahl	-	3									
Continuous torque/ Dauerdrrehmoment	Nm	6	15	15	10	10	10	13	13		
Acceleration torque */ Beschleunigungsmoment *	Nm	18	18	18	18	18	18	16	16		
Emergency stop torque/ Not-Aus Drehmoment	Nm	40	48	48	48	48	48	48	48		
Operating mode/ Betriebsart	-	S1 / S8									
Weight of gearbox/ Getriebegewicht	kg	0.9									
Axial load/ radial load (middle of key)/ Axiallast/ Radiallast (Mitte Feder)	N	500 / 350									

* Acceleration torque for max. 1 second/ * Beschleunigungsmoment für max. 1 Sekunde

Dimensions in mm/ Maßzeichnung in mm

Depending on the motor type, the mounting pattern may be rotated by 45°. Please ask us for details/
Je nach Motortyp kann die Anbaulage um 45° gedreht sein. Bitte fragen Sie uns nach Details.



>> PLG 52 HT

- » High efficiency
- » Output shaft with double ball bearings
- » All stages have straight toothing
- » Reinforced version on demand
- » Industrial grade, high-torque planetary gearbox

- » Hoher Wirkungsgrad
- » Ausgangswelle doppelt kugelgelagert
- » Alle Getriebestufen geradeverzahnt ausgeführt
- » Verstärkte Ausführung auf Anfrage
- » Industrietaugliches, drehmomentstarkes Planetengetriebe.



	Lifetime lubrication		Food grade lubrication		Low temperature		High efficiency		High torque		Special surface available		Protection class (up to)		Vibration resistance
--	----------------------	--	------------------------	--	-----------------	--	-----------------	--	-------------	--	---------------------------	--	--------------------------	--	----------------------

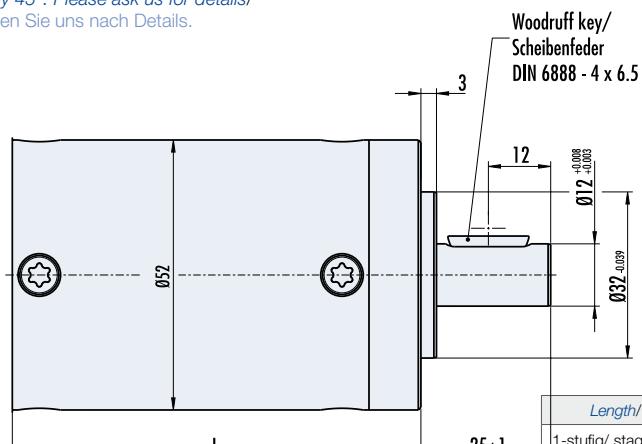
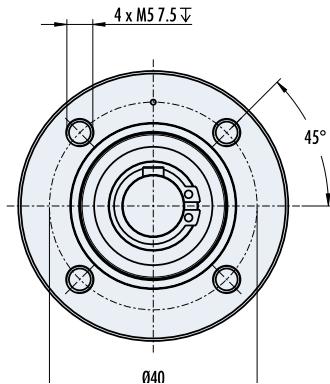
Data/ Technische Daten PLG 52 HT - Ring gear made of steel/ Hohlrad aus Stahl												
Reduction ratio/ Untersetzungsverhältnis	-	3.33	4.5	6.25	8	15	20.25	28.12	36	50	64	
Efficiency/ Wirkungsgrad	%	90				81						
Number of stages/ Stufenzahl	-	1				2						
Continuous torque/ Dauerdrehmoment	Nm	2	2	2	1.5	6	8	8	8	8	8	
Acceleration torque */ Beschleunigungsmoment *	Nm	2.8	2.8	2.8	2.8	12	11	11	10.5	14	18	
Emergency stop torque/ Not-Aus Drehmoment	Nm	5.5	6	4.6	6	28	28	28	28	28	28	
Operating mode/ Betriebsart	-	S1 / S8										
Weight of gearbox/ Getriebegewicht	kg	0.6				0.7						
Axial load/ radial load (middle of key)/ Axiallast/ Radiallast (Mitte Feder)	N	500 / 350				500 / 350						

Data/ Technische Daten PLG 52 HT - Ring gear made of steel/ Hohlrad aus Stahl							
Reduction ratio/ Untersetzungsverhältnis	-	91.12	126.56	162	225	288	400
Efficiency/ Wirkungsgrad	%	73					
Number of stages/ Stufenzahl	-	3					
Continuous torque/ Dauerdrehmoment	Nm	26	26	26	26	26	23
Acceleration torque */ Beschleunigungsmoment *	Nm	35	35	35	35	35	30
Emergency stop torque/ Not-Aus Drehmoment	Nm	48	48	48	48	48	48
Operating mode/ Betriebsart	-	S1 / S8					
Weight of gearbox/ Getriebegewicht	kg	0.9					
Axial load/ radial load (middle of key)/ Axiallast/ Radiallast (Mitte Feder)	N	500 / 350					

* Acceleration torque for max. 1 second/ * Beschleunigungsmoment für max. 1 Sekunde

Dimensions in mm/ Maßzeichnung in mm

Depending on the motor type, the mounting pattern may be rotated by 45°. Please ask us for details/
Je nach Motortyp kann die Anbaulage um 45° gedreht sein. Bitte fragen Sie uns nach Details.



Length/ Länge L mm	
1-stufig/ stage	50
2-stufig/ stage	65.5
3-stufig/ stage	80.5

>> PLG 60

- » Quiet operation due to non-metallic helical gears in 1st and 2nd stage
- » High efficiency
- » Sun wheels made of steel, ring gear made of aluminium
- » Output shaft with dual ball bearings

- » Hohe Laufruhe durch schrägverzahnte erste und zweite Getriebestufe mit Planetenrädern aus speziellem Werkstoff
- » Hoher Wirkungsgrad
- » Planetenträger & Sonnenritzel aus Stahl,
- » Hohlrad aus Aluminium
- » Ausgangswelle doppelt kugelgelagert



Low noise



Lifetime lubrication



Food grade lubrication



Low temperature



High efficiency



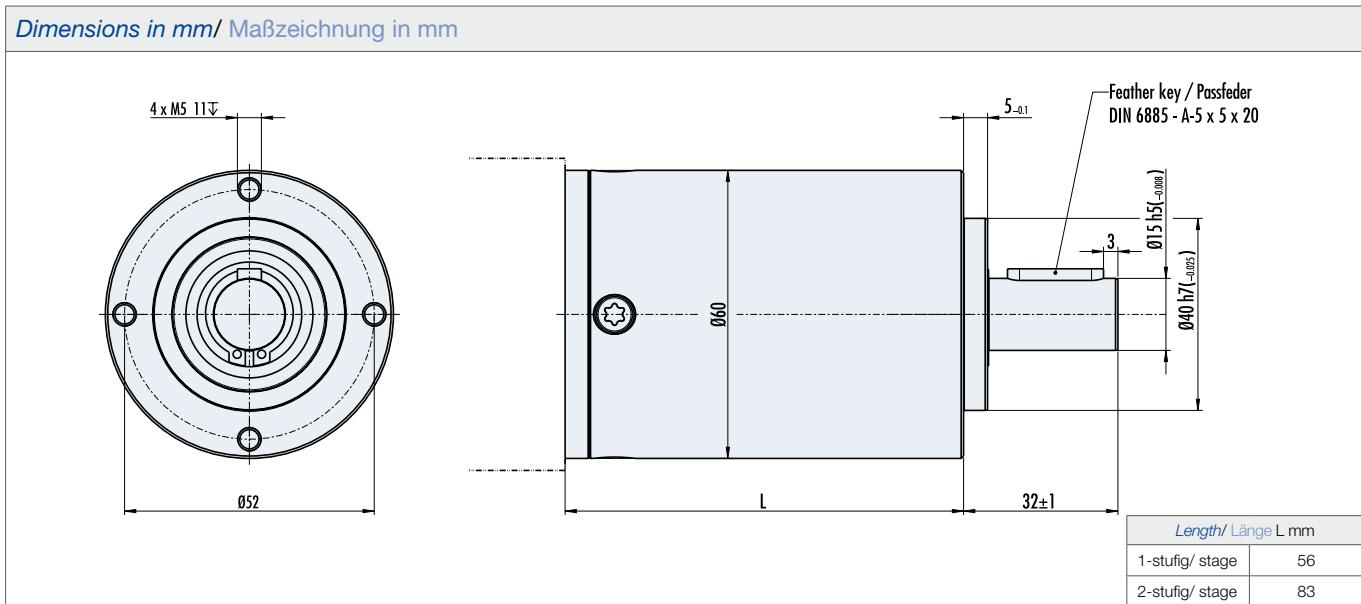
Protection class (up to)



Vibration resistance

Data/ Technische Daten PLG 60												
Reduction ratio/ Untersetzungsverhältnis	-	3	4	7	10	12	16	21	30	40	49	70
Efficiency/ Wirkungsgrad		0.9				0.81						
Number of stages/ Stufenzahl		1				2						
Continuous torque/ Dauerdrehmoment	Nm	5		4	14	18	14	14	18	24	25	
Acceleration torque*/ Beschleunigungsmoment*	Nm	7,5		6	21	27	21	21	27	36	37,5	
Emergency stop torque/ Not-Aus Drehmoment	Nm	10		8	28	36	28	28	36	48	50	
Operating mode/ Betriebsart	-	S1 / S8										
Weight of gearbox/ Getriebegewicht	kg	0.55			0.78							
Axial load/radial load */ Axiallast/Radiallast	N	500/ 350			500/ 350							

* Acceleration torque for 1% of the cycle/ * Beschleunigungsmoment für 1% der Zeit



>> PLG 60 LB

- » Low backlash servo planetary gearbox
- » High lifetime due to special grease and needle bearing mounted planetary wheels
- » Protection class IP 52 standard (including output shaft). IP 54/ IP 65 on request.
- » High efficiency
- » Long working life > 20.000 h

- » Spielarmes Servo-Planetengetriebe
- » Sehr hohe Lebensdauer durch Spezialschmierfett und nadellgelagerte Planetenräder
- » Schutzart IP 52 Standard (einschließlich Abtriebswelle), IP 54/ IP 65 auf Anfrage.
- » Hoher Wirkungsgrad
- » Lange Lebensdauer > 20.000 h



Low backlash	Lifetime lubrication	Food grade lubrication	Low temperature lubrication	High efficiency	Longlife version	High torque	Protection class (up to)	Protection class (up to)	Vibration resistance

Data/ Technische Daten PLG 60 LB - Ring gear made of steel/ Hohlrad aus Stahl																
Reduction ratio/ Untersetzungsverhältnis	-	3	4	5	7	8	10	9	12	15	16	20	25	32	40	64
Efficiency/ Wirkungsgrad	%	97						95								
Number of stages/ Stufenzahl	-	1						2								
Continuous torque ¹⁾ / Dauerdrehmoment ¹⁾	Nm	23	25	25	21	15	13	25	25	25	25	25	25	25	25	15
Continuous torque ²⁾⁵⁾ / Dauerdrehmoment ²⁾⁵⁾	Nm	28	38	40	25	18	15	44	44	44	44	44	40	44	40	18
Acceleration torque ³⁾ / Beschleunigungsmoment ³⁾	Nm	28	38	40	25	18	15	44	44	44	44	44	40	44	40	18
Emergency stop torque ⁴⁾ / Not-Aus Drehmoment ⁴⁾	Nm	48	64	80	80	80	80	88	88	88	88	88	80	88	80	80
Max. backlash/ Max. Verdrehspiel	arcmin	10						12								
Weight of gearbox/ Getriebegewicht	kg	0.9						1.1								
Axial load/ radial load (13 mm off mounting surface) ⁹⁾ / Axiallast/ Radiallast (13 mm ab Flansch) ⁵⁾	N	130 / 390														

Data/ Technische Daten PLG 60 LB - Ring gear made of steel/ Hohlrad aus Stahl					
Reduction ratio/ Untersetzungsverhältnis	-	60		80	
Efficiency/ Wirkungsgrad	%	91			
Number of stages/ Stufenzahl	-	3			
Continuous torque ¹⁾ / Dauerdrehmoment ¹⁾	Nm	25			
Continuous torque ²⁾⁵⁾ / Dauerdrehmoment ²⁾⁵⁾	Nm	44			
Acceleration torque ³⁾ / Beschleunigungsmoment ³⁾	Nm	44			
Emergency stop torque ⁴⁾ / Not-Aus Drehmoment ⁴⁾	Nm	88			
Max. backlash/ Max. Verdrehspiel	arcmin	15			
Weight of gearbox/ Getriebegewicht	kg	1.3			
Axial load/ radial load (13 mm off mounting surface) ⁹⁾ / Axiallast/ Radiallast (13 mm ab Flansch) ⁵⁾	N	130 / 390			

1) S8 Operation mode (alternating load) motor speed = 3000 rpm/ S8 Betriebsart (wechselnde Belastung) Motordrehzahl = 3000 rpm

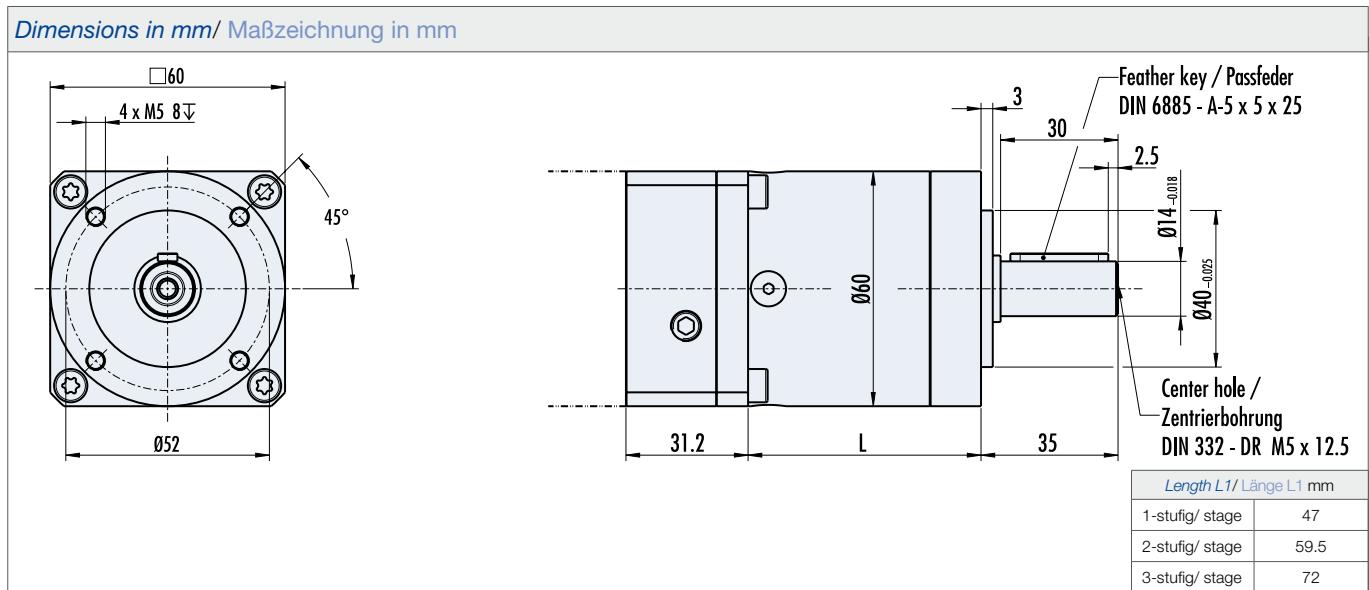
2) S1 Operation mode (swelling load) gearbox output speed = 100 rpm; service lifetime check by application consulting required/

S1 Betriebsart (schwellende Belastung) Getriebeabtriebsdrehzahl = 100 rpm; Prüfung der Lebensdauer durch Applikationsberatung erforderlich

3) S8 Operating mode (alternating load); within max. 1 second/ S8 Betriebsart (wechselnde Belastung); innerhalb max. 1 Sekunde

4) Statically 100 times alternating/ Statisch 100-mal wechselnd

5) Related to gearbox output speed = 100 rpm/ Bezogen auf Getriebeabtriebsdrehzahl = 100 rpm



>> PLG 63 EP

» Industry compatible planetary gearbox
 » High efficiency
 » Quiet operation due to helical gears
 in 1st stage
 » Output shaft with double ball bearings
 » For extra quiet operation, gearbox PLG 60 is
 available

» Industrietaugliches Planetengetriebe
 » Hoher Wirkungsgrad
 » Für hohe Laufruhe ist erste Getriebestufe
 schrägverzahnt ausgeführt
 » Ausgangswelle doppelt kugelgelagert
 » Für besondere Laufruhe ist das Getriebe
 PLG 60 erhältlich

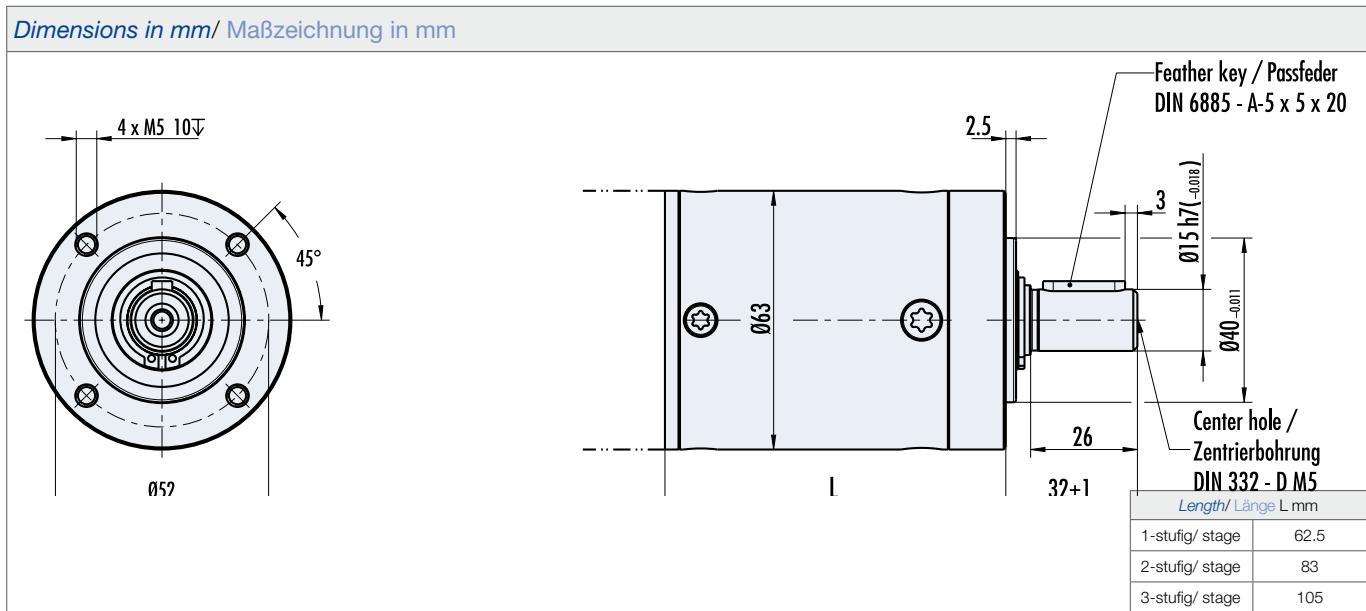


	Low noise		Lifetime lubrication		Food grade lubrication		Low temperature		High efficiency		Special surface available		Protection class (up to)		Vibration resistance
--	-----------	--	----------------------	--	------------------------	--	-----------------	--	-----------------	--	---------------------------	--	--------------------------	--	----------------------

Data/ Technische Daten PLG 63 EP - Ring gear made of steel/ Hohlrad aus Stahl												
Reduction ratio/ Untersetzungsverhältnis	-	3	4	7	10	14.5	16.8	29.4	35	42	50	60.9
Efficiency/ Wirkungsgrad	%	90					81					
Number of stages/ Stufenzahl	-	1					2					
Continuous torque/ Dauerdrehmoment	Nm	4	5	5	4	1.2	19	19	22	15	18	4.5
Acceleration torque */ Beschleunigungsmoment *	Nm	8	10	10	8	2.4	38	38	45	30	36	10
Emergency stop torque/ Not-Aus Drehmoment	Nm	15	15	12	11	9	60	45	54	40	50	34
Operating mode/ Betriebsart	-	S1 / S8										
Max. backlash/ Max. Verdrehspiel	arcmin	35	34	38	39	41	30	31	32	32	33	32
Weight of gearbox/ Getriebegewicht	kg	0.7					1.2					
Axial load/ radial load (middle of key)/ Axiallast/ Radiallast (Mitte Feder)	N	800 / 800					800 / 800					

Data/ Technische Daten PLG 63 EP - Ring gear made of steel/ Hohlrad aus Stahl													
Reduction ratio/ Untersetzungsverhältnis	-	70.56	84	100	147	175	210	250	304.5	350	362.5	426.3	507.5
Efficiency/ Wirkungsgrad	%	73											
Number of stages/ Stufenzahl	-	3											
Continuous torque/ Dauerdrehmoment	Nm	58							20	58	24	28	34
Acceleration torque */ Beschleunigungsmoment *	Nm	88	88	86	88	86	88	86	44	86	52	60	70
Operating mode/ Betriebsart	-	S1 / S8											
Emergency stop torque/ Not-Aus Drehmoment	Nm	142											
Max. backlash/ Max. Verdrehspiel	arcmin	29	30	31	30	31	30	31	30	31	31	29	31
Weight of gearbox/ Getriebegewicht	kg	1.8											
Axial load/ radial load (middle of key)/ Axiallast/ Radiallast (Mitte Feder)	N	800 / 800											

* Acceleration torque for max. 1 second/ * Beschleunigungsmoment für max. 1 Sekunde



>> PLG 63 HT

- » Industry compatible high torque planetary gearbox
- » Protection class IP 65 standard (excluding output shaft, in combination with BG 66 **dCore/ dMove/ dPro**)
- » High efficiency
- » Output shaft with double ball bearings

- » Industrietaugliches, drehmomentstarkes Planetengetriebe
- » Schutzklasse IP 65 Standard (ausgenommen Abtriebswellendichtung, in Kombination mit BG 66 **dCore/ dMove/ dPro**)
- » Hoher Wirkungsgrad
- » Abtriebswelle mit doppelter Kugellagerung

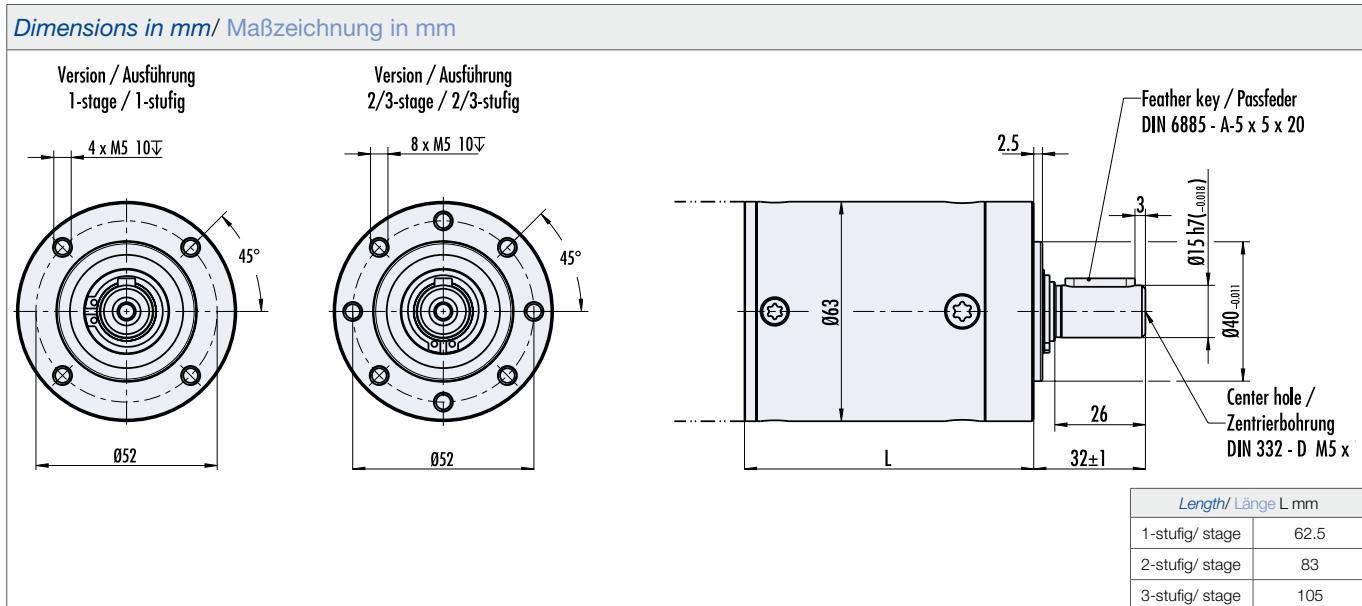


Lifetime lubrication	Food grade lubrication	Low temperature	High efficiency	High torque	Special surface available	Protection class (up to)	Vibration resistance

Data/ Technische Daten PLG 63 HT - Ring gear made of steel/ Hohlrad aus Stahl											
Reduction ratio */ Untersetzungsverhältnis *	-	3	4	7	10	13.65	16.8	29.4	35	42	50
Efficiency/ Wirkungsgrad	%			90				81			
Number of stages/ Stufenzahl	-			1				2			
Continuous torque/ Dauerdrrehmoment	Nm	10		15		25		58			
Acceleration torque **/ Beschleunigungsmoment **	Nm	20		30		50		70			
Emergency stop torque/ Not-Aus Drehmoment	Nm	30		45		75		169			
Operating mode/ Betriebsart	-					S1 / S8					
Max. backlash/ Max. Verdrehspiel	arcmin	35	34	38	39	33	30	31	32	32	33
Weight of gearbox/ Getriebegewicht	kg			0.8				1.3			
Axial load/ radial load (middle of key)/ Axiallast/ Radiallast (Mitte Feder)	N			800 / 800				800 / 800			

Data/ Technische Daten PLG 63 HT - Ring gear made of steel/ Hohlrad aus Stahl										
Reduction ratio/ Untersetzungsverhältnis	-	70.56	84	100	147	175	210	250	350	
Efficiency/ Wirkungsgrad	%				73					
Number of stages/ Stufenzahl	-				3					
Continuous torque/ Dauerdrrehmoment	Nm				58					
Acceleration torque **/ Beschleunigungsmoment **	Nm				88					
Operating mode/ Betriebsart	-				S1 / S8					
Emergency stop torque/ Not-Aus Drehmoment	Nm				169					
Max. backlash/ Max. Verdrehspiel	arcmin	29	30	31	30	31	30	31	31	31
Weight of gearbox/ Getriebegewicht	kg				1.9					
Axial load/ radial load (middle of key)/ Axiallast/ Radiallast (Mitte Feder)	N			800 / 800						

** Acceleration torque for max. 1 second/ ** Beschleunigungsmoment für max. 1 Sekunde
 * 7:1 Not for BG 66/ * 7:1 Nicht für BG 66



>> PLG 75 EP

- » Industry compatible planetary gearbox
- » High efficiency
- » Quiet operation due to helical gears in 1st stage
- » Output shaft with double ball bearings

- » Industrietaugliches Planetengetriebe
- » Hoher Wirkungsgrad
- » Für hohe Laufruhe ist erste Getriebestufe schrägverzahnt ausgeführt
- » Ausgangswelle doppelt kugelgelagert



Low noise



Lifetime lubrication



Food grade lubrication



Low temperature



High efficiency



Special surface available



Protection class (up to)

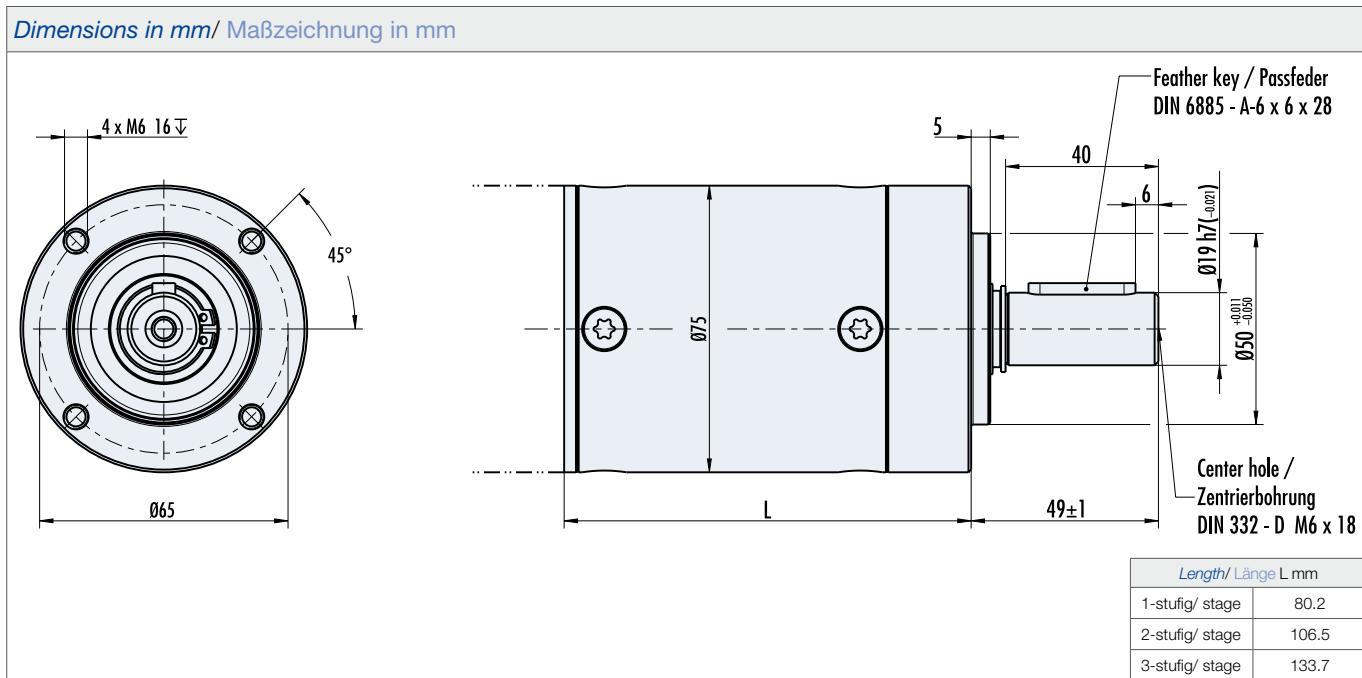


Vibration resistance

Data/ Technische Daten PLG 75 EP - Ring gear made of steel/ Aluminum flange/ Hohlrad aus Stahl/ Flansch aus Aluminium														
Reduction ratio/ Untersetzungsverhältnis	-	4	5.5	7*	10	14.5	16.8	23.1	27.5	29.4*	35*	42	50	60.9
Efficiency/ Wirkungsgrad	%	90						81						
Number of stages/ Stufenzahl	-	1						2						
Continuous torque/ Dauerdrehmoment	Nm	10	8	6	5	2	38	30	36	24	27	19	22.5	7.5
Acceleration torque **/ Beschleunigungsmoment **	Nm	16	15	12	10	4	60	56	67	48	54	40	47	15
Emergency stop torque/ Not-Aus Drehmoment	Nm	24	22	18	15	6	92	83	99	72	81	60	72	30
Operating mode/ Betriebsart	-	S1 / S8												
Max. backlash/ Max. Verdrehspiel	arcmin	39	42	43	46	50	35	36	36	36	36	37	37	38
Weight of gearbox/ Getriebegewicht	kg	1.5						2.6						
Axial load/ radial load (middle of key)/ Axiallast/ Radiallast (Mitte Feder)	N	1000 / 1000						1000 / 1000						

Data/ Technische Daten PLG 75 EP - Ring gear made of steel/ Steel flange/ Hohlrad aus Stahl/ Flansch aus Stahl														
Reduction ratio/ Untersetzungsverhältnis	-	70.56	84	100	115.5	147*	175*	210	250	304.5	350	362.5	426.3	507.5
Efficiency/ Wirkungsgrad	%	73												
Number of stages/ Stufenzahl	-	3												
Continuous torque/ Dauerdrehmoment	Nm	90						85	90	34	90	40	47	56
Acceleration torque **/ Beschleunigungsmoment **	Nm	130						68	130	81	95	113		
Operating mode/ Betriebsart	-	S1 / S8												
Emergency stop torque/ Not-Aus Drehmoment	Nm	175						120	175	150	175	175		
Max. backlash/ Max. Verdrehspiel	arcmin	34	34	34	35	35	35	35	35	34	35	35		
Weight of gearbox/ Getriebegewicht	kg	3.7												
Axial load/ radial load (middle of key)/ Axiallast/ Radiallast (Mitte Feder)	N	1000 / 1000												

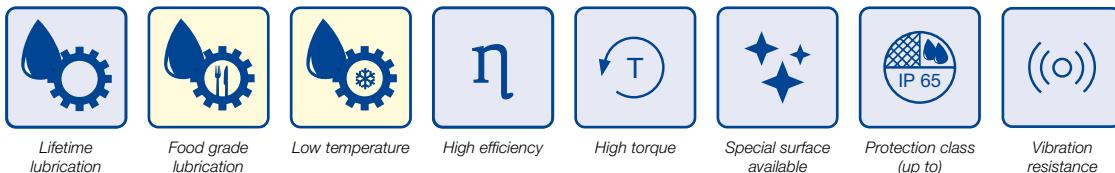
** Acceleration torque for max. 1 second/ ** Beschleunigungsmoment für max. 1 Sekunde
 * Not for BG 66/ * Nicht für BG 66



>> PLG 75 HT

- » Industry compatible high torque planetary gearbox
- » Protection class IP 65 standard (excluding output shaft, in combination with BG 66 or BG 75 **dCore/ dMove/ dPro**)
- » High efficiency
- » Output shaft with double ball bearings

- » Industrietaugliches, drehmomentstarkes Planetengetriebe
- » Schutzklasse IP 65 Standard (ausgenommen Abtriebswellendichtung, in Kombination mit BG 66 oder BG 75 **dCore/ dMove/ dPro**)
- » Hoher Wirkungsgrad
- » Ausgangswelle doppelt kugelgelagert



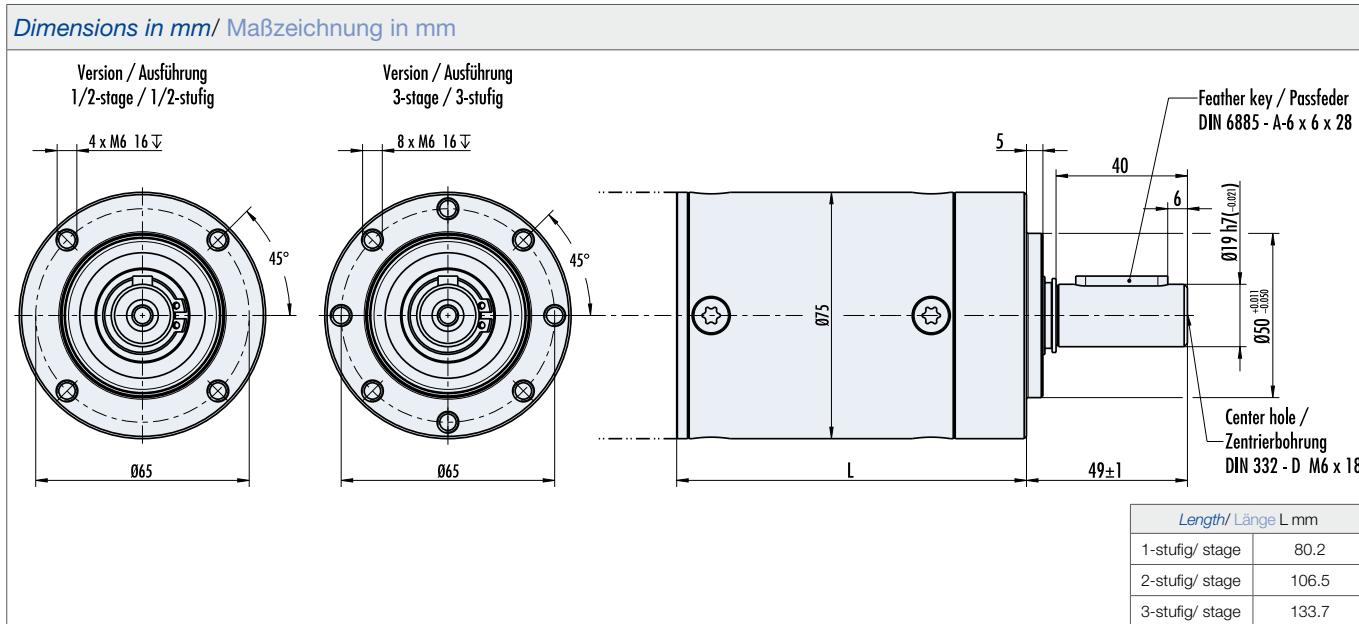
Data/ Technische Daten | PLG 75 HT - Ring gear made of steel/ Aluminum flange/ Hohlrad aus Stahl/ Flansch aus Aluminium

Reduction ratio/ Untersetzungsverhältnis	-	4	5.5	7	10	13.65	16.8	23.1	27.5	29.4	35	42	50	
Efficiency/ Wirkungsgrad	%	90				81								
Number of stages/ Stufenzahl	-	1				2								
Continuous torque/ Dauerdrehmoment	Nm	25				40	73							
Acceleration torque */ Beschleunigungsmoment *	Nm	50				80	130							
Emergency stop torque/ Not-Aus Drehmoment	Nm	60		75		120	175							
Operating mode/ Betriebsart	-	S1 / S8												
Max. backlash/ Max. Verdrehspiel	arcmin	39	42	43	46	34	35	36	36	36	36	37	37	
Weight of gearbox/ Getriebegewicht	kg	1.7				2.8								
Axial load/ radial load (middle of key)/ Axiallast/ Radiallast (Mitte Feder)	N	1000 / 1000				1000 / 1000								

Data/ Technische Daten | PLG 75 HT - Ring gear made of steel/ Steel flange/ Hohlrad aus Stahl/ Flansch aus Stahl

Reduction ratio/ Untersetzungsverhältnis	-	70.56	84	100	115.5	147	175	210	250	350
Efficiency/ Wirkungsgrad	%	73								
Number of stages/ Stufenzahl	-	3								
Continuous torque/ Dauerdrehmoment	Nm	90								
Acceleration torque */ Beschleunigungsmoment *	Nm	130								
Operating mode/ Betriebsart	-	S1 / S8								
Emergency stop torque/ Not-Aus Drehmoment	Nm	300								
Max. backlash/ Max. Verdrehspiel	arcmin	34	34	34	35	35	35	35	35	34
Weight of gearbox/ Getriebegewicht	kg	3.9								
Axial load/ radial load (middle of key)/ Axiallast/ Radiallast (Mitte Feder)	N	1000 / 1000								

* Acceleration torque for max. 1 second/ * Beschleunigungsmoment für max. 1 Sekunde



>> PLG 80 LB

- » Low backlash servo planetary gearbox
- » High lifetime due to special grease and needle bearing mounted planetary wheels
- » Protection class IP 54 standard (including output shaft, in combination with BG 75 and BG 95 dCore/ dMove/ dPro). IP 65 on request.
- » High efficiency
- » Long working life > 20.000 h

- » Spielarmes Servo-Planetengetriebe
- » Sehr hohe Lebensdauer durch Spezialschmierfett und nadellgelagerte Planetenräder
- » Schutzart IP 54 Standard (einschließlich Abtriebswelle, in Kombination mit BG 75 und BG 95 dCore/ dMove/ dPro). IP 65 auf Anfrage.
- » Hoher Wirkungsgrad
- » Lange Lebensdauer > 20.000 h



Low backlash	Lifetime lubrication	Food grade lubrication	Low temperature lubrication	High efficiency	Longlife version	High torque	Protection class (up to)	Protection class (up to)	Vibration resistance

Data/ Technische Daten PLG 80 LB - Ring gear made of steel/ Hohlrad aus Stahl																
Reduction ratio/ Untersetzungsverhältnis	-	3	4	5	7	8	10	9	12	15	16	20	25	32	40	64
Efficiency/ Wirkungsgrad	%	97						95								
Number of stages/ Stufenzahl	-	1						2								
Continuous torque ¹⁾ / Dauerdrehmoment ¹⁾	Nm	32	54	54	54	42	32	54	54	54	54	54	54	54	54	42
Continuous torque ^{2) 5)} / Dauerdrehmoment ^{2) 5)}	Nm	85	115	110	65	50	38	130	120	110	120	120	110	120	110	50
Acceleration torque ³⁾ / Beschleunigungsmoment ³⁾	Nm	65	110	110	65	50	38	110	110	110	110	110	110	110	110	50
Emergency stop torque ⁴⁾ / Not-Aus Drehmoment ⁴⁾	Nm	180	240	220	178	190	200	260	240	220	240	240	220	240	220	190
Max. backlash/ Max. Verdrehspiel	arcmin	7						9								
Weight of gearbox/ Getriebegewicht	kg	2.2						2.7								
Axial load/ radial load (13 mm off mounting surface) ⁵⁾ / Axiallast/ Radiallast (13 mm ab Flansch) ⁵⁾	N	250 / 750														

Data/ Technische Daten PLG 80 LB - Ring gear made of steel/ Hohlrad aus Stahl							
Reduction ratio/ Untersetzungsverhältnis	-	60		80		100	
Efficiency/ Wirkungsgrad	%	91		91		91	
Number of stages/ Stufenzahl	-	3		3		3	
Continuous torque ¹⁾ / Dauerdrehmoment ¹⁾	Nm	54		54		54	
Continuous torque ^{2) 5)} / Dauerdrehmoment ^{2) 5)}	Nm	110		120		120	
Acceleration torque ³⁾ / Beschleunigungsmoment ³⁾	Nm	110		110		110	
Emergency stop torque ⁴⁾ / Not-Aus Drehmoment ⁴⁾	Nm	220		240		240	
Max. backlash/ Max. Verdrehspiel	arcmin	11		11		11	
Weight of gearbox/ Getriebegewicht	kg	3.2		3.2		3.2	
Axial load/ radial load (13 mm off mounting surface) ⁵⁾ / Axiallast/ Radiallast (13 mm ab Flansch) ⁵⁾	N	250 / 750		250 / 750		250 / 750	

1) S8 Operation mode (alternating load) motor speed = 3000 rpm/ S8 Betriebsart (wechselnde Belastung) Motordrehzahl = 3000 rpm

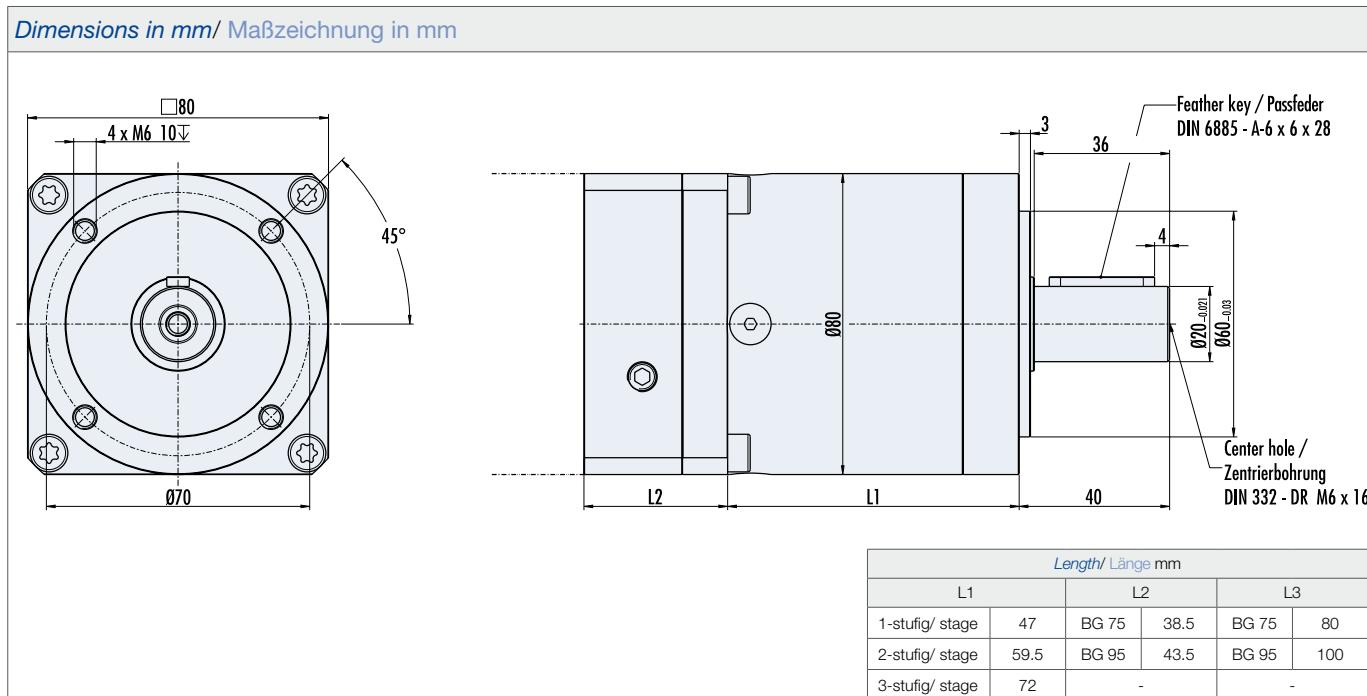
2) S1 Operation mode (swelling load) gearbox output speed = 100 rpm; service lifetime check by application consulting required!

S1 Betriebsart (schwellende Belastung) Getriebeabtriebsdrehzahl = 100 rpm; Prüfung der Lebensdauer durch Applikationsberatung erforderlich

3) S8 Operating mode (alternating load); within max. 1 second/ S8 Betriebsart (wechselnde Belastung); innerhalb max. 1 Sekunde

4) Statically 100 times alternating/ Statisch 100-mal wechselnd

5) Related to gearbox output speed = 100 rpm/ Bezogen auf Getriebeabtriebsdrehzahl = 100 rpm



>> PLG 95 HT

» Industry compatible high torque planetary gearbox
 » Protection class IP 65 standard
 (excluding output shaft, in combination
 with BG 95 **dCore/ dPro**)
 » High efficiency
 » Output shaft with double ball bearings

» Industrietaugliches, drehmomentstarkes
 Planetengetriebe
 » Schutzklasse IP 65 standard (ausgenommen
 Abtriebswellendichtung, in Kombination
 mit BG 95 **dCore/ dPro**)
 » Hoher Wirkungsgrad
 » Ausgangswelle doppelt kugelgelagert



Lifetime lubrication	Food grade lubrication	Low temperature	High efficiency	High torque	Special surface available	Protection class (up to)	Vibration resistance

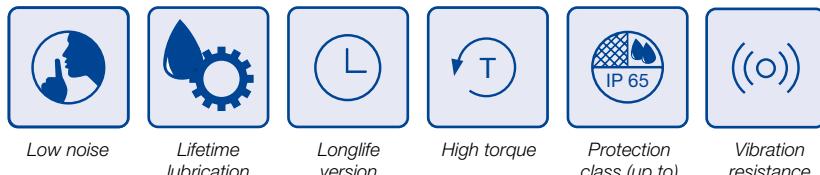
Data/ Technische Daten PLG 95 HT - Ring gear made of steel/ Hohlrad aus Stahl														
Reduction ratio/ Untersetzungsvorhältnis	-	4	5.5	7	10	13.65	16.8	23.1	27.5	29.4	35	42	50	
Efficiency/ Wirkungsgrad	%	90				81								
Number of stages/ Stufenzahl	-	1				2								
Continuous torque/ Dauerdrehmoment	Nm	40				65	130							
Acceleration torque */ Beschleunigungsmoment *	Nm	70	78	78	75	130	258	258	247	258	247	258	247	
Emergency stop torque/ Not-Aus Drehmoment	Nm	120				195	450							
Operating mode/ Betriebsart	-	S1 / S8												
Max. backlash/ Max. Verdrenspiel	arcmin	39	35	36	38	35	35	35	35	35	34	35	35	
Weight of gearbox/ Getriebegewicht	kg	3.4				5.5								
Axial load/ radial load (middle of key)/ Axiallast/ Radiallast (Mitte Feder)	N	1400 / 1400				1400 / 1400								

* Acceleration torque for max. 1 second/ * Beschleunigungsmoment für max. 1 Sekunde

Dimensions in mm/ Maßzeichnung in mm													
Version / Ausführung 1-stage / 1-stufig										Standard flange according to EN 50347/ Normflansch nach EN 50347			
Version / Ausführung 2-stage / 2-stufig										Feather key / Passfeder DIN 6885 - A-8 x 7 x 40			
Center hole / Zentrierbohrung DIN 332 - D M10 x 2										Length/ Länge L mm			
4 x M8 16°	8 x M8 16°	Ø85	Ø85	45°	45°	Ø98	L	59±1	51.4	6	Ø75 h7/-0.025	Ø70 J7/-0.08/+0.05	1-stufig/ stage 106.5
													2-stufig/ stage 139.5

- » Gearbox with right angled output
- » Low noise
- » High quality and durable design
- » On request wide reduction range possible
(5:1 up to 75:1)
- » **Long working life > 20.000 h**
- » Robust bearing system
- » Available as stand-alone gearbox with coupling on request

- » Getriebe mit rechtwinkligem Abtrieb
- » Geräuscharm
- » Hohe Qualität mit dauerfester Auslegung
- » Für Projekte große Untersetzungsvielfalt möglich
(5:1 bis zu 75:1)
- » **Lange Lebensdauer > 20.000 h**
- » Besonders robuste Lagerung
- » Auf Anfrage als Sologetriebe mit Kupplung erhältlich

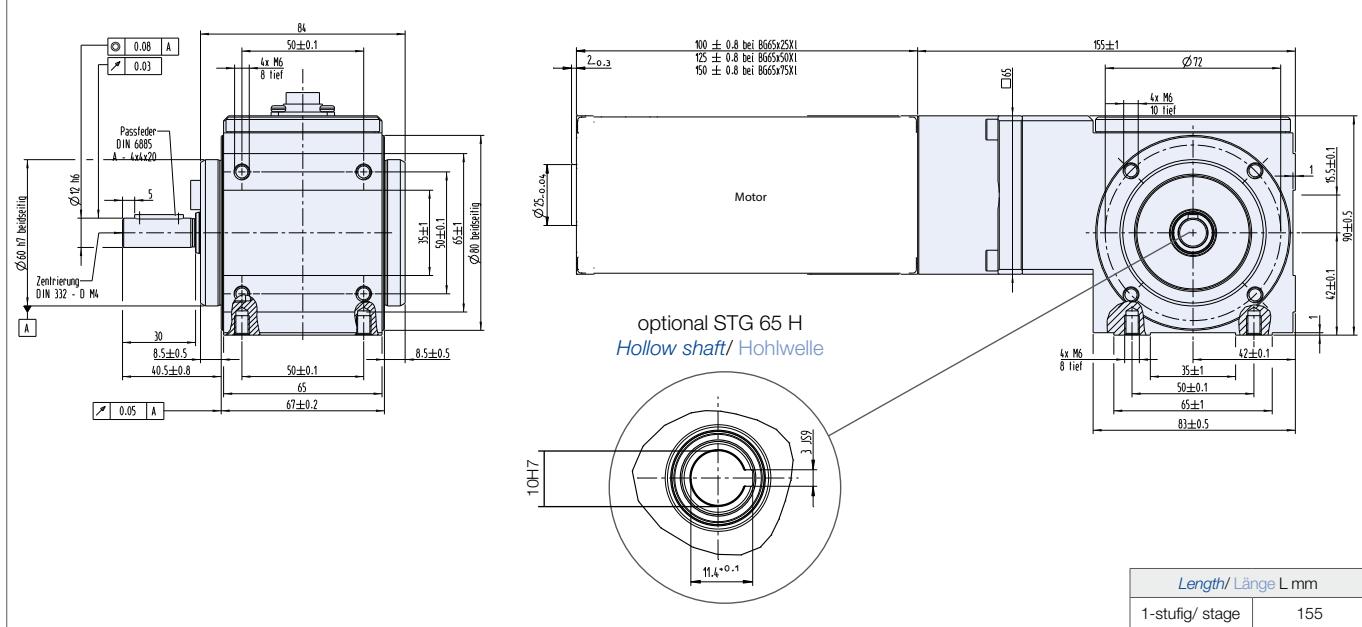


Data/ Technische Daten | STG 65

Reduction ratio/ Untersetzungsverhältnis	-	5	10	25*
Efficiency/ Wirkungsgrad	%	88	83	63
Continuous torque/ Dauerdrehmoment	Nm	9	12	18
Acceleration torque/ Beschleunigungsmoment	Nm	18	18	22
Emergency stop torque/ Not-Aus Drehmoment	Nm	27	27	27
Operating mode/ Betriebsart		S1 / S8		
Max. backlash/ Max. Verdrehspiel	arcmin		42	
Weight of gearbox/ Getriebegewicht	Kg		2.1	
Axial load/ radial load (middle of key)/ Axiallast/ Radiallast (Mitte Feder)	N		300 / 500	

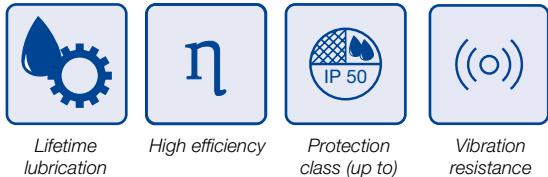
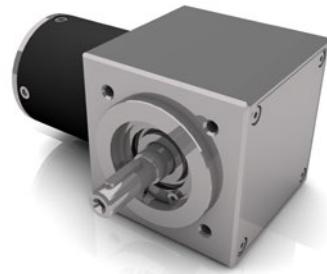
* self-locking/ * selbsthemmend

Dimensions in mm/ Maßzeichnung in mm



>> KG 80

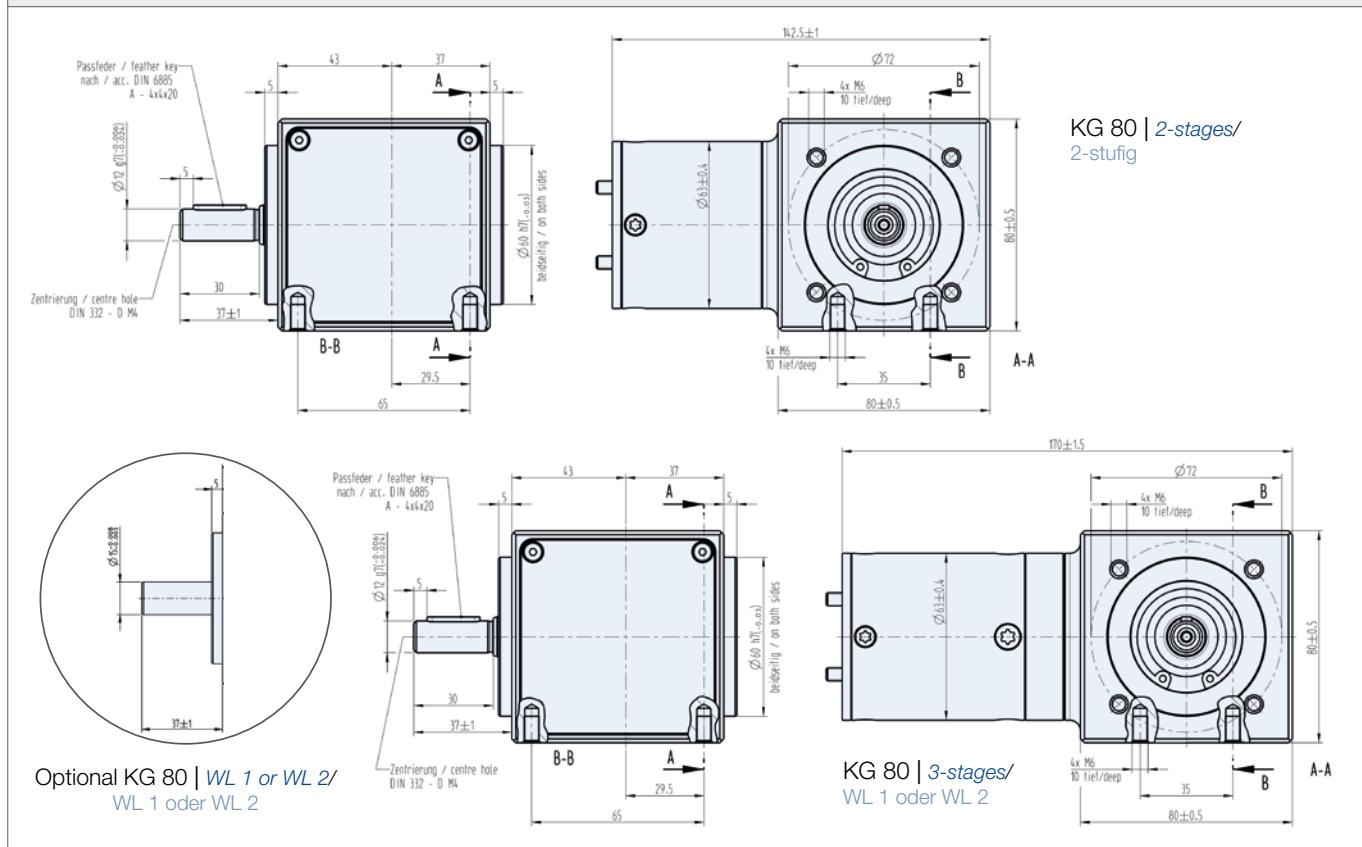
- » Bevel gearbox with planetary input stage(s)
- » Right angle gearbox with zero offset
- » High efficiency
- » Optionally with planetary gearbox PLG 63 on output drive
- » Kegelradgetriebe mit Planeten-Eingangsstufe
- » Winkelgetriebe mit null Achsversatz
- » Hoher Wirkungsgrad
- » Optional mit Planetengetriebe PLG 63 am Abtrieb



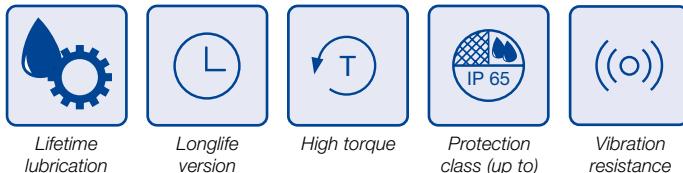
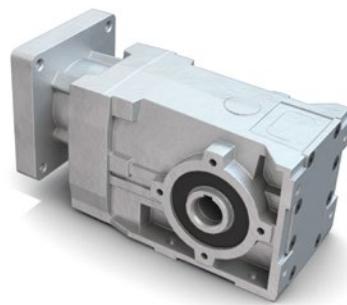
Data/ Technische Daten | KG 80

Reduction ratio/ Untersetzungsverhältnis		6	10.5	15	25.2	30	44.1	52.5	63	75	91.35
Efficiency/ Wirkungsgrad				-							
Number of stages/ Stufenzahl (Kombigetriebe)				2					3		
Continuous torque/ Dauerdrehmoment	Nm	6.5	6	4.5				11			6
Max. acceleration torque/ Max. Beschleunigungsmoment	Nm	12	10	8			17				10
Emergency stop torque/ Not-Aus Moment	Nm	20	16	15					34		
Weight of gearbox/ Getriebegewicht	kg		2.4						2.6		
Axial load/radial load/ Axiallast/Radiallast	N				500/300						

Dimensions in mm/ Maßzeichnung in mm | KG 80



- » 2-stage bevel gearbox
 - » Right angle gearbox with small axial offset
 - » Slim design
 - » Hollow shaft is standard
 - » WL1 and WL2 via output shaft kit
- » 2-stufiges Kegelradgetriebe
 - » Winkelgetriebe mit geringem Achsversatz
 - » Schmale Bauform
 - » Hohlwelle ist Standard
 - » WL1 und WL2 über Ausgangswellen-Kit

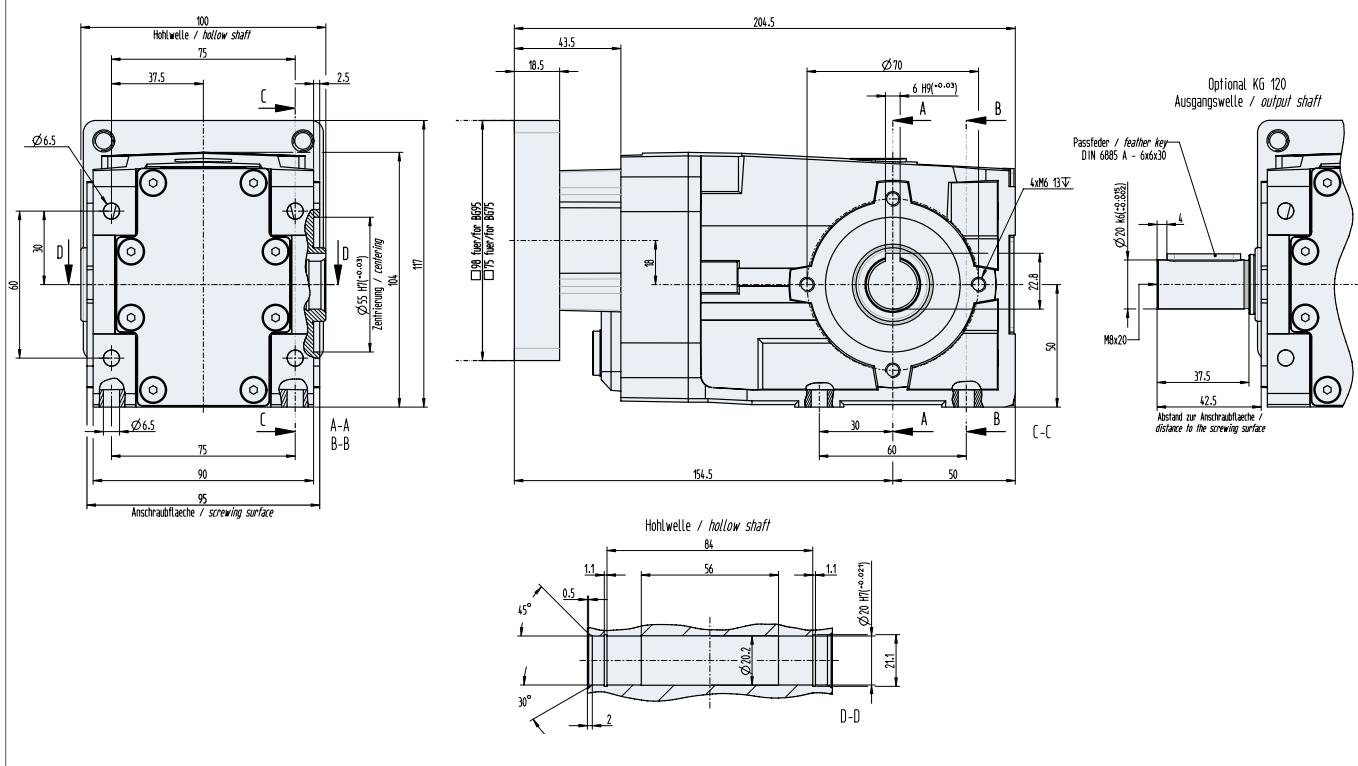


Data/ Technische Daten | KG 120

Reduction ratio/ Untersetzungsverhältnis		4.833	7.398	14.662	20.000	29.037	44.444	70.238
Nominal Torque/ Nenndrehmoment	Nm	24	24	36	38	40	40	40
Max. acceleration torque ¹⁾ / Max. Beschleunigungsmoment	Nm	36	36	54	57	60	60	60
Emergency stop torque ²⁾ / Not-Aus Moment	Nm	0	0	0	0	0	0	0
Operating mode/ Betriebsart					S1 / S8			
Max. Backlash/ Max. Verdrehspiel	arcmin				48			
Weight of gearbox/ Getriebegewicht	kg				3.7			
Max. Axial load ³⁾ / Max. Axiallast	N				440			
Max. Radial load ^{3/4)} / Max. Radiallast	N				2200			

1) Within max. 1 second/ Innerhalb max. 1 Sekunde 2) Statically 100 times alternating/ Statisch 100-mal wechselnd 3) n2=100 rpm; KA=1; S1-Betr./ n2=100 rpm; KA=1; S1-Betr. 4) 24 mm from mounting surface/ 24 mm ab Anschraubfläche

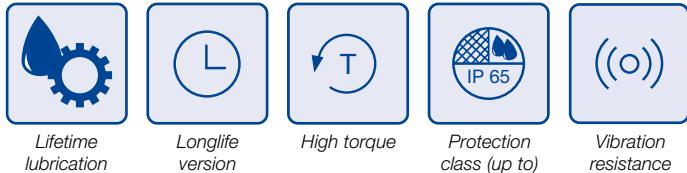
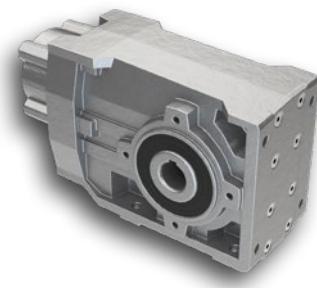
Dimensions in mm/ Maßzeichnung in mm | KG 120 H



>> KG 150 | KG 150 H

- » 2-stage bevel gearbox
- » Right angle gearbox with small axial offset
- » Slim design
- » Hollow shaft is standard
- » WL1 and WL2 via output shaft kit

- » 2-stufiges Kegelradgetriebe
- » Winkelgetriebe mit geringem Achsversatz
- » Schmale Bauform
- » Hohlwelle ist Standard
- » WL1 und WL2 über Ausgangswellen-Kit

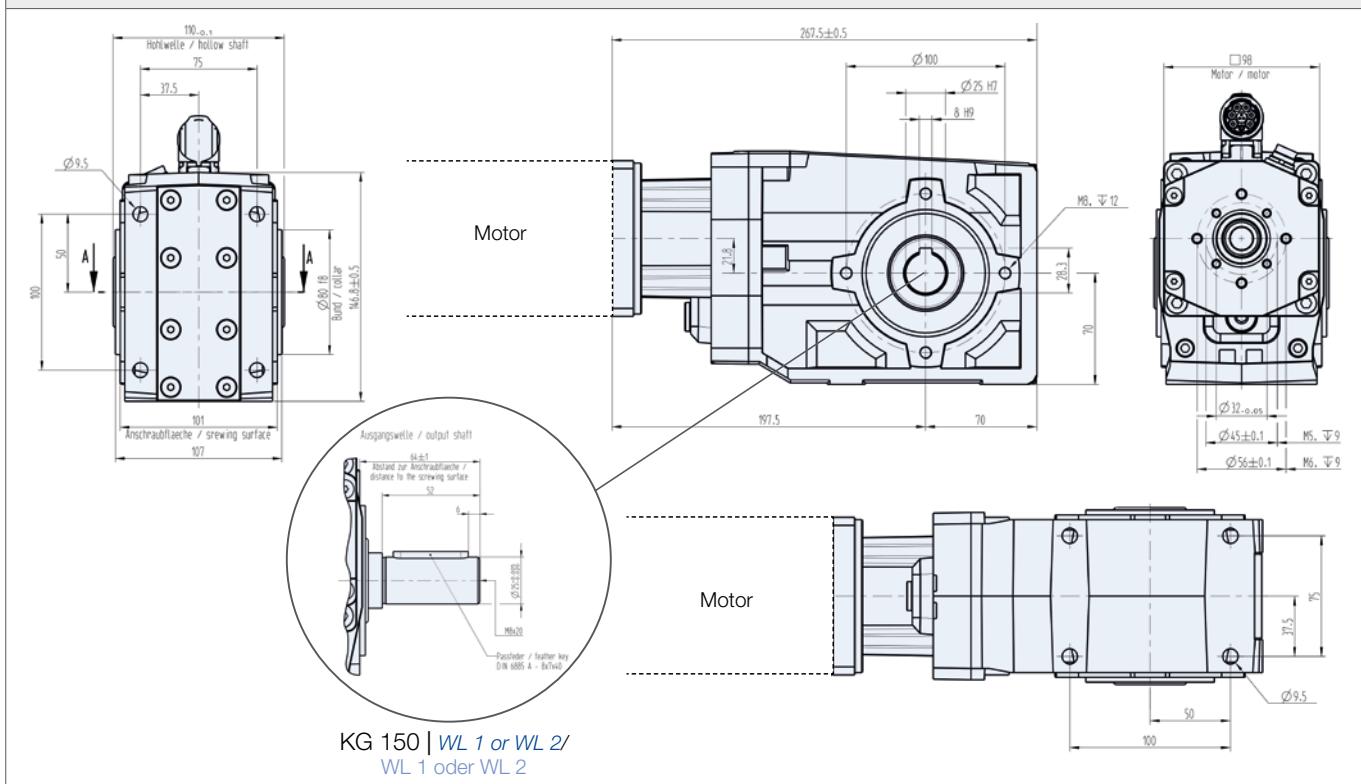


Data/ Technische Daten | KG 150 | KG 150 H

Reduction ratio/ Untersetzungsverhältnis		7.29	13.18	21.4	29.21	44.89	77.36
Nominal Torque/ Nenndrehmoment	Nm	76	120	120	120	120	120
Max. acceleration torque ¹⁾ / Max. Beschleunigungsmoment	Nm	152	240	240	240	240	240
Emergency stop torque ²⁾ / Not-Aus Moment	Nm	228	360	360	360	360	360
Operating mode/ Betriebsart				S1 / S8			
Max. Backlash/ Max. Verdrehspiel	arcmin			35			
Weight of gearbox/ Getriebegewicht	kg			7.82			
Max. Axial load ³⁾ / Max. Axiallast	N			700			
Max. Radial load ^{3) 4)} / Max. Radiallast	N			2500			

1) Within max. 1 second/ Innerhalb max. 1 Sekunde 2) Statically 100 times alternating/ Statisch 100-mal wechselnd 3) n2=100 rpm; KA=1; S1-Betr./ n2=100 rpm; KA=1; S1-Betr. 4) 38 mm from mounting surface/ 38 mm ab Anschraubfläche

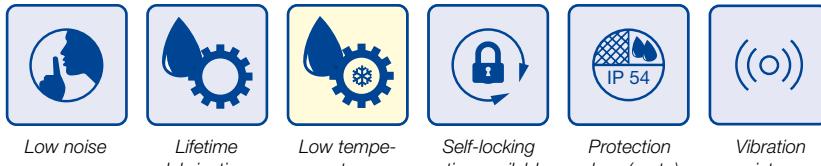
Dimensions in mm/ Maßzeichnung in mm | KG 150 H



>> SG 45

- » Housing made of high-tensile die-cast
- » Worm wheel made of brass
- » Standard output shaft with both sides ball bearings, shaft output to the left
- » Shaft output to the right or double shaft output on demand

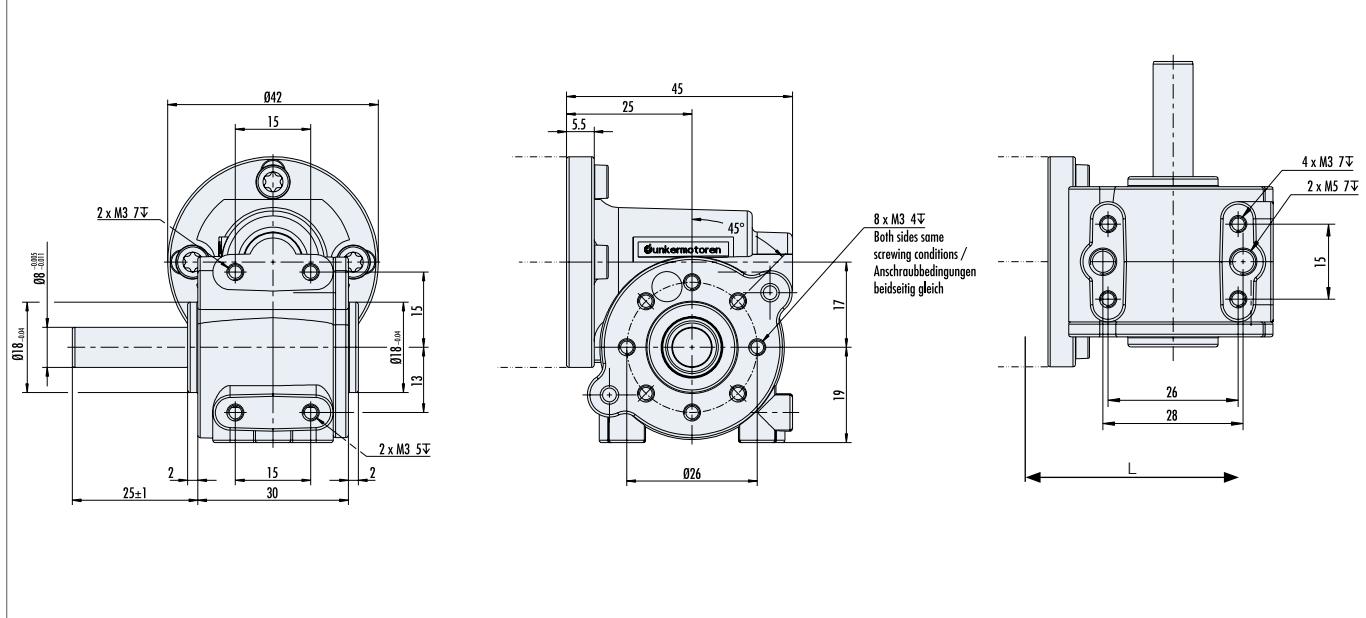
- » Gehäuse aus hochfestem Druckguss
- » Schneckenrad aus Messing
- » Getriebe Ausgangswelle ist serienmäßig beidseitig kugelgelagert und einseitig links ausgeführt
- » Optional Wellenausgang rechts oder mit beidseitigem Wellenausgang



Data/ Technische Daten | SG 45

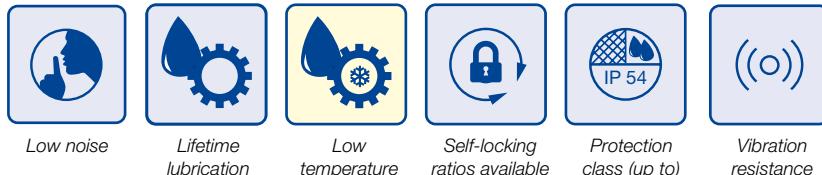
Reduction ratio/ Untersetzungsverhältnis		5	10	15	25	30	40	50	75
Efficiency/ Wirkungsgrad	%	79	69	60	48	43	30	38	23
Continuous torque/ Dauerdrehmoment	Nm	up to/ bis 0.75							
Weight of gearbox/ Getriebegewicht	kg	0.2							
Axial load / radial load/ Axiallast / Radiallast	N	100 / 200							

Dimensions in mm/ Maßzeichnung in mm



- » Housing made of high-tensile die-cast
- » Worm wheel made of brass
- » Output shaft with ball bearings on both sides, shaft output to the left
- » Shaft output to the right or double shaft output on demand

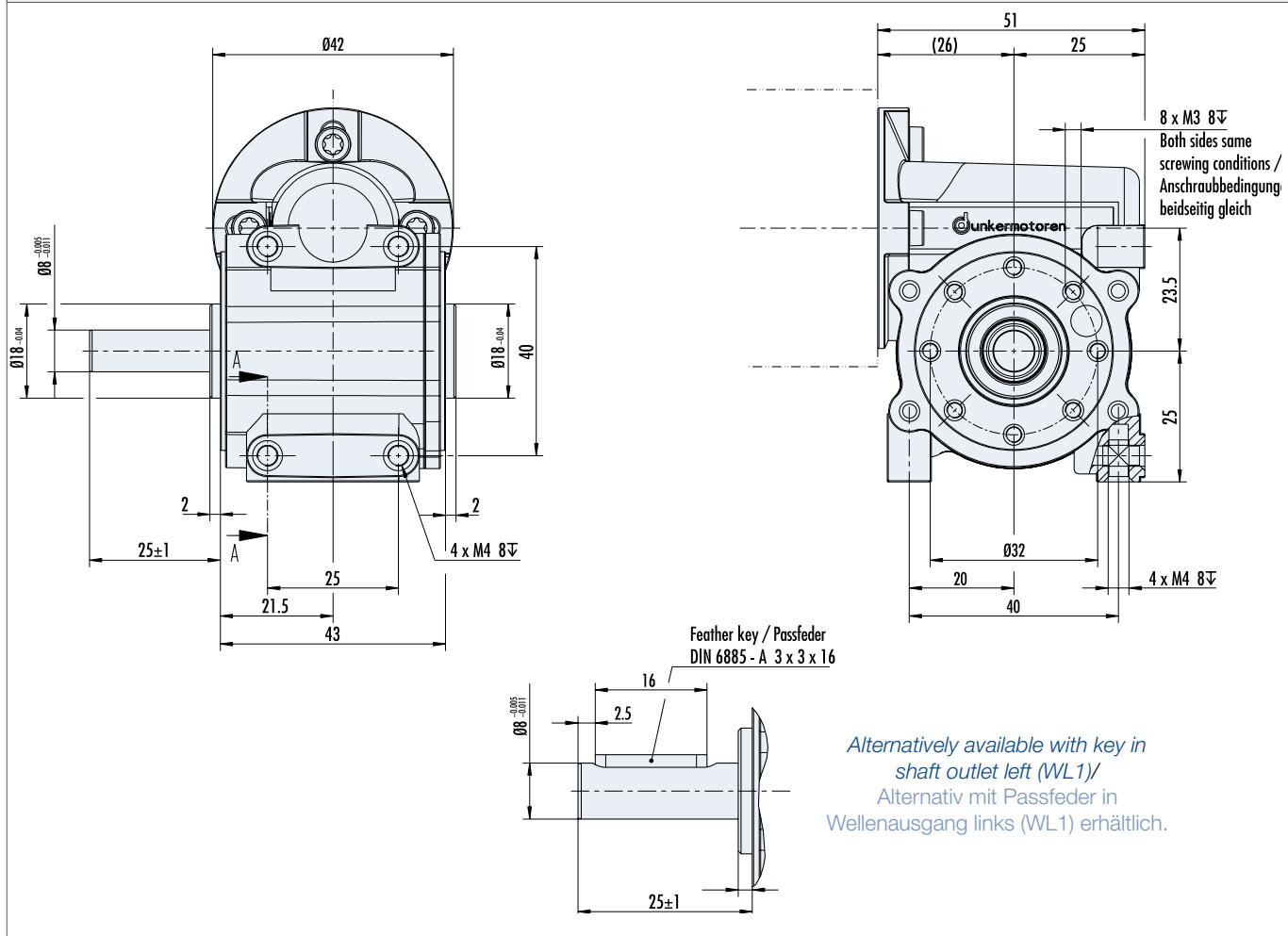
- » Gehäuse aus hochfestem Druckguss
- » Schneckenrad aus Messing
- » Getriebe Ausgangswelle ist beidseitig kugelgelagert und einseitig links ausgeführt
- » Optional Wellenausgang rechts oder mit beidseitigem Wellenausgang



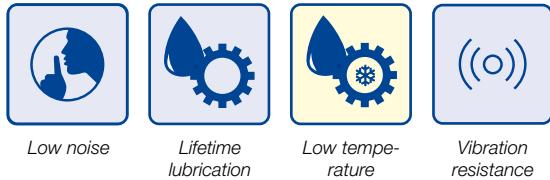
Data/ Technische Daten | SG 62

Reduction ratio/ Untersetzungsverhältnis		8	11.33	15	23	35	46	72
Efficiency/ Wirkungsgrad	%	60	57	55	50	45	40	30
Continuous torque/ Dauerdrehmoment	Nm	up to/bis 1.5						
Weight of gearbox/ Getriebegewicht	kg	0.3						
Axial load / radial load/ Axiallast / Radiallast	N	150 / 250 (Ball bearings/ Kugellager)						

Dimensions in mm/ Maßzeichnung in mm



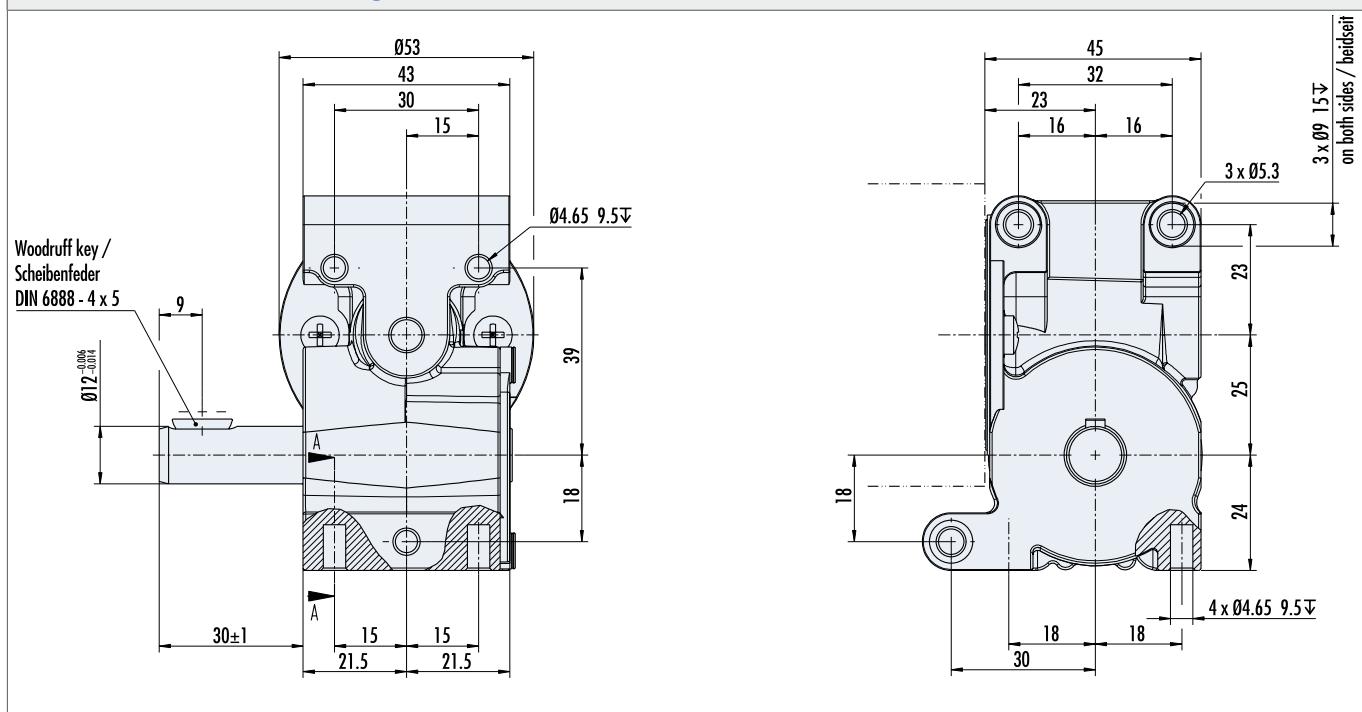
- » Housing made of high-tensile zinc die-cast
- » Compact design, ideal for door applications
- » Worm wheel made of specific, high grade material for quiet operation
- » Standard output shaft with dual ball bearings, shaft output to the left
- » Shaft output to the right or double output shaft also available
- » Combined with brushless (series BG) and brushed (series GR/G) motors
- » Customisation by adding pulleys
- » Gehäuse aus hochfestem Zink Druckguss
- » Kompakte Bauform, ideal für Türanwendungen
- » Schneckenrad aus hochfestem Werkstoff für hohe Laufruhe
- » Getriebe Ausgangswelle ist serienmäßig doppelt kugelgelagert und einseitig links ausgeführt
- » Optional Wellenausgang rechts oder mit beidseitigem Wellenausgang
- » Kombinierbar mit bürstenlosen (Baureihe BG) und bürstenbehafteten (Baureihe GR/G) Motoren
- » Kundenspezifische Anpassungen wie Riemenräder



Data/ Technische Daten | SG 65

Reduction ratio/ Untersetzungsverhältnis		10.25
Efficiency/ Wirkungsgrad	%	0.8
Continuous torque/ Dauerdrrehmoment	Nm	4
Peak torque/ Spitzendrehmoment	Nm	7
Axial load / radial load/ Axiallast / Radiallast	N	200 / 250

Dimensions in mm/ Maßzeichnung in mm



- » Housing made of high-tensile die-cast
- » Worm wheel made of brass
- » Output shaft with ball bearings on both sides, shaft output to the left
- » Shaft output to the right or double shaft output on demand
- » With worm gear available: SG 80 K

- » Gehäuse aus hochfestem Druckguss
- » Schneckenrad aus Messing
- » Ausgangswelle ist serienmäßig beidseitig kugelgelagert und einseitig links ausgeführt
- » Optional Wellenausgang rechts oder mit beidseitigem Wellenausgang
- » Schneckenrad aus Kunststoff verfügbar: SG 80 K



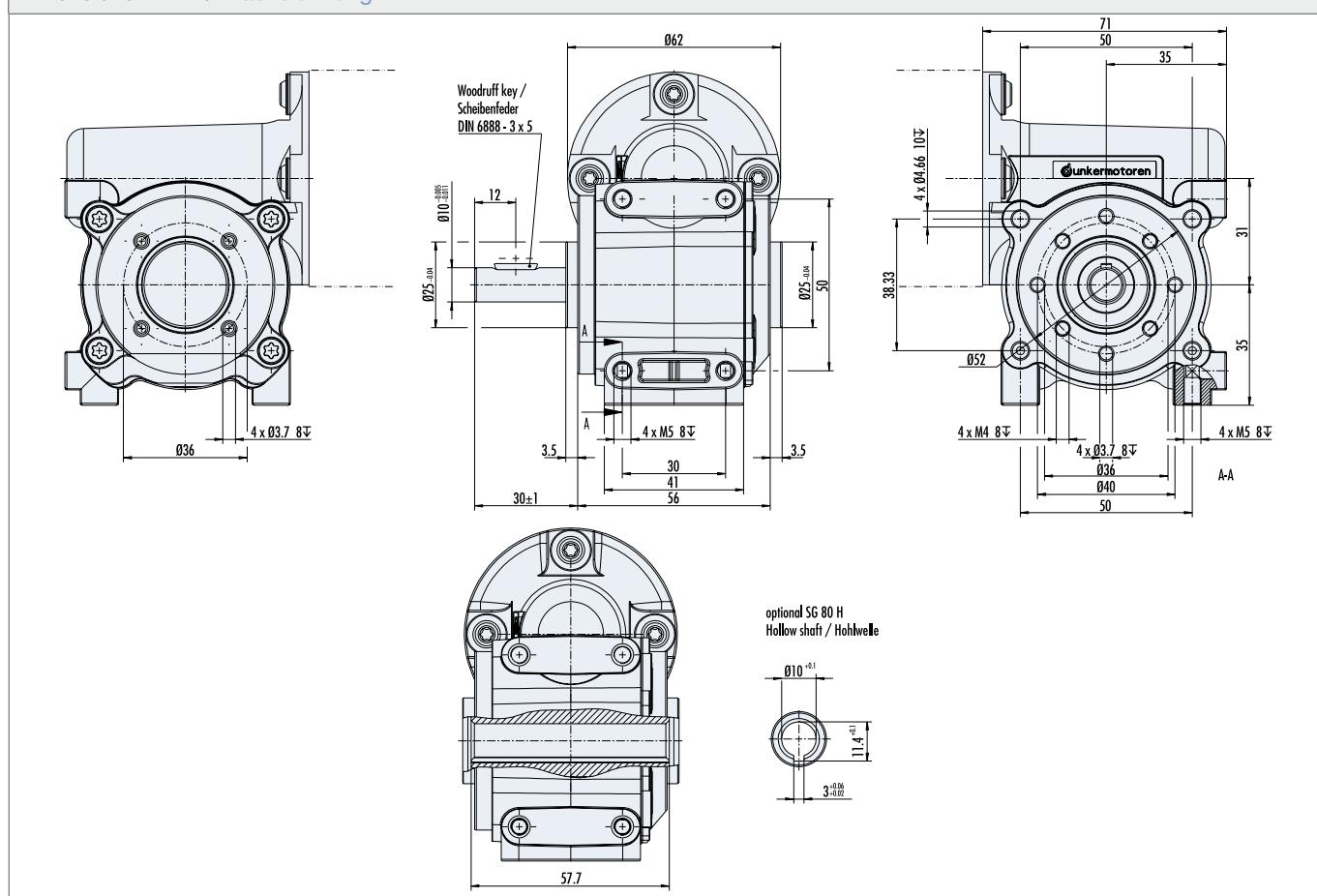
Low noise	Lifetime lubrication	Low temperature	Self-locking ratios available	Protection class (up to)	Vibration resistance

Data/ Technische Daten	SG 80 SG 80 H SG 80 K	5	10	15	24	38	50	75
Reduction ratio/ Untersetzungsverhältnis	SG 80 / SG 80 H							
Efficiency/ Wirkungsgrad	%	70	65	55	50	40	35	25
Continuous torque/ Dauerdrehmoment	Nm	2	2.5	3.5	3.5	3.5	4	4
Max.acceleration torque/ Max. Beschleunigungsmoment	Nm				8			
Emergency torque/ Not-Aus Drehmoment	Nm				12			
Operating mode/ Betriebsart	-				S1 / S8 *			
Reduction ratio/ Untersetzungsverhältnis	SG 80 K	7	10	15	24.5	-	-	-
Efficiency/ Wirkungsgrad	%	82	80	70	65	-	-	-
Continuous torque/ Dauerdrehmoment	Nm	2.5	2.5	3.5	3.5	-	-	-
Max.acceleration torque/ Max. Beschleunigungsmoment	Nm	5	5	7	7			
Emergency torque/ Not-Aus Drehmoment	Nm				12			
Operating mode/ Betriebsart	-				S8 *			
Weight of gearbox/ Getriebewegicht	kg				0.9			
Axial load / radial load/ Axiallast / Radiallast	N				300 / 350			

* S8 = Duty cycle 60% on, acceleration torque for 1% of the cycle, input speed 3000 rpm, S1 = Continuous operation in one direction, input speed 3000 rpm

S8 = Einschaltdauer 60%, Beschleunigungsmoment für 1% der Zeit, Eingangsdrehzahl 3000 min⁻¹, S1 = Dauerbetrieb in einer Drehrichtung, Eingangsdrehzahl 3000 min⁻¹

Dimensions in mm/ Maßzeichnung in mm

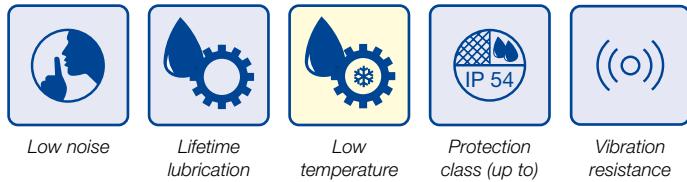


Preferred series/ Vorzugsreihe Standard product/ Standardprodukt On request/ auf Anfrage See notes page 8/ Hinweise siehe S. 8

>> SG 85

- » Combination with GR 53 and GR 63 as well as BG 62S possible
- » Drive expandable by modular system e.g. high-resolution encoder and brakes
- » For single-leaf or double-leaf doors
- » Drive with zero offset for sliding doors
- » Perfect for low head-rails
- » High efficiency
- » Optimal back-driving torque
- » Low Noise
- » Customisation as pulleys and modified flanges can be provided
- » Gearbox housing and cover can be customised

- » Kombination sowohl mit GR 53 und GR 63 als auch mit BG 62S möglich
- » Antrieb erweiterbar durch Baukastensystem beispielsweise hochauflösende Geber und Bremsen
- » Sowohl für ein- und zweiflügelige Ausführungen geeignet
- » Antrieb mit null Achsversatz für Schiebetüren
- » Optimal für niedrige Kopfschienen
- » Hoher Wirkungsgrad
- » Optimale Rücktreibbarkeit
- » Niedriges Geräuschniveau
- » Kundenspezifische Anpassungen wie Riemenräder und Flanschmodifikation möglich
- » Getriebegehäuse sowie -deckel kundenspezifisch ausführbar

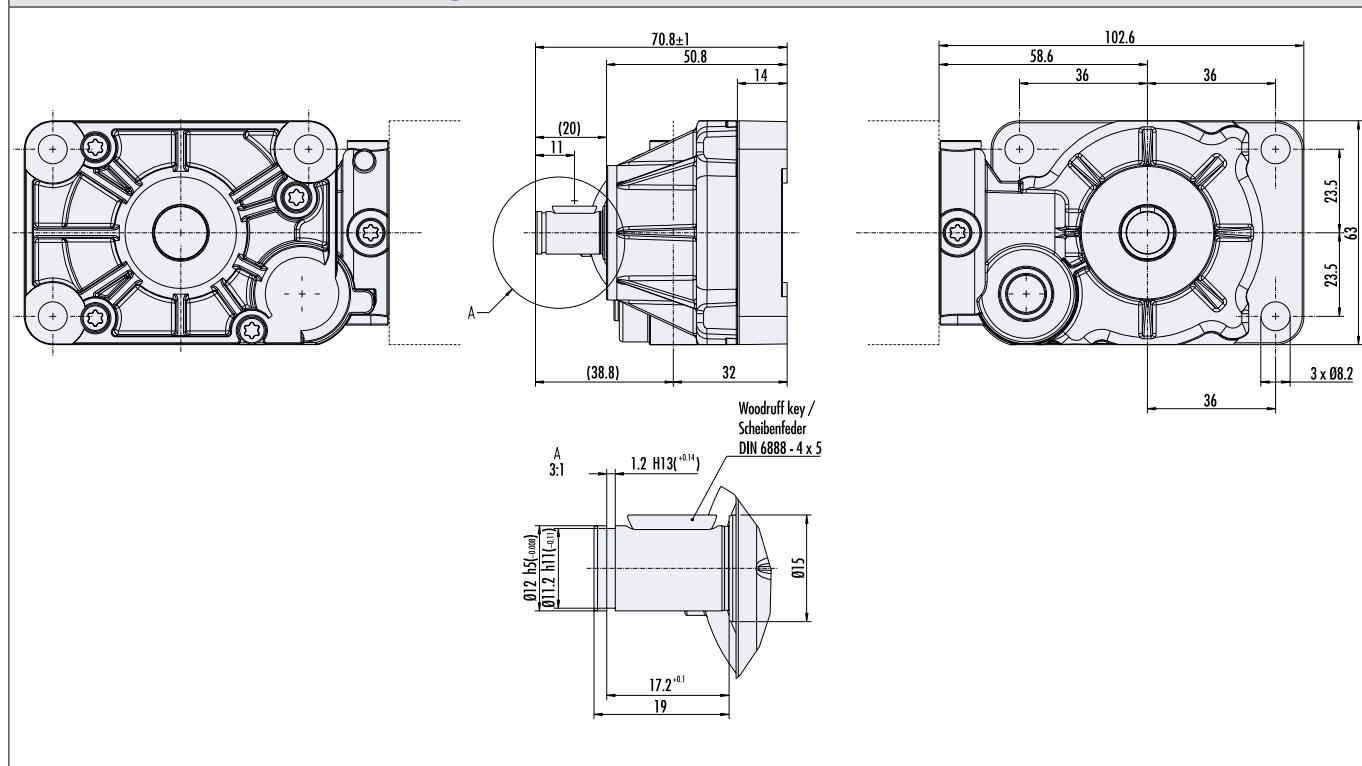


Standard scope of delivery: motor and gearbox, excluding pulley and belt/ Standard Lieferumfang: Motor mit Getriebe, ohne Riemenrad und Riemen

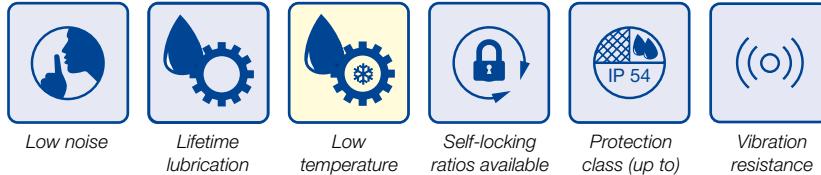
Zero offset door drive SG 85/ Türantrieb mit SG 85		Operation type S5/ Betriebsart S5
Reduction ratio/ Untersetzungswert		11,9 : 1
Efficiency/ Gearbox/ Wirkungsgrad/ Getriebe	%	80
Weight of Gearbox/ Getriebegewicht	kg	1
Rated voltage/ Nennspannung	VDC	12 - 60
Continuous rated speed/ Nenndrehzahl	rpm	230
Continuous torque/ Dauerdrehmoment	Nm	4
Short time rating/ Kurzzeitbetrieb	Nm	8
Static breaking torque/ Bruchmoment statisch	Nm	22
Axial load/ radial load/ Axiallast/ Radiallast	N	300 / 350*

* Static and dynamic from belt pre-tension, at 20mm from mounting surface/ Statisch und dynamisch aus der Riemenvorspannung, wirksam bei 20mm ab Anschraubebene

Dimensions in mm SG 85/ Maßzeichnung in mm SG 85



- » Housing made of high-tensile die-cast
- » Output shaft with ball bearings on both sides, shaft output to the left
- » Shaft output to the right or double shaft output on demand
- » With worm gear available: SG 120 K
- » Hollow shaft version available: SG120 H
- » Gehäuse aus hochfestem Druckguss
- » Ausgangswelle ist serienmäßig beidseitig kugelgelagert und einseitig links ausgeführt
- » Optional Wellenausgang rechts oder mit beidseitigem Wellenausgang
- » Schneckenrad aus Kunststoff verfügbar: SG 120 K
- » Hohlwellenversion verfügbar: SG120 H



Data/ Technische Daten | SG 120 | SG 120 H | SG 120 K

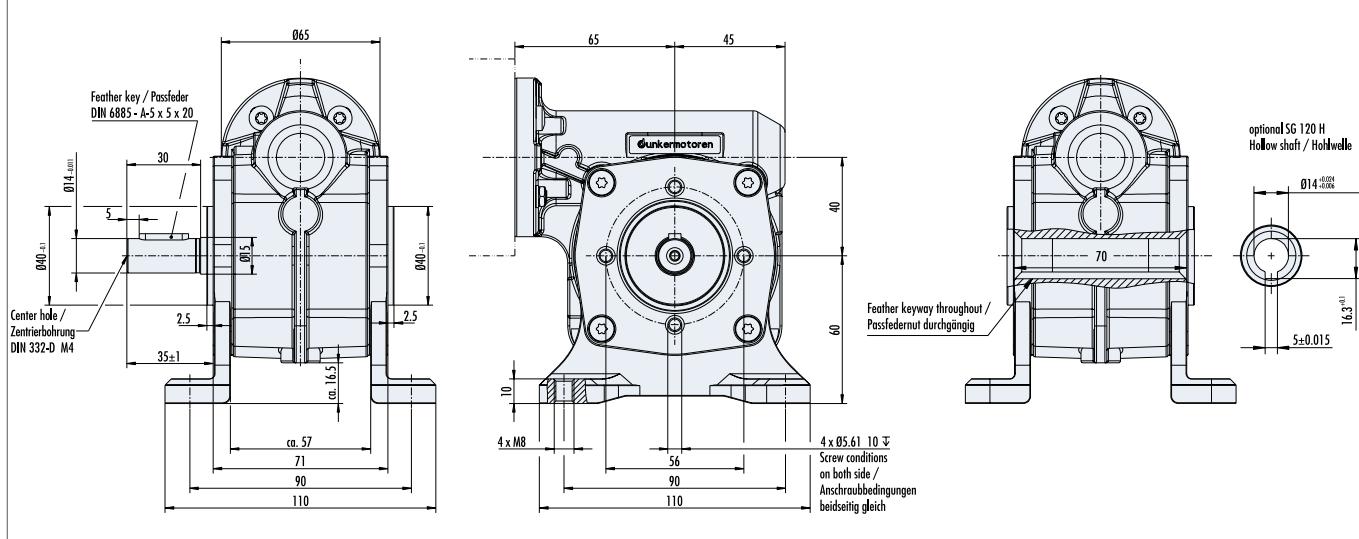
Reduction ratio/ Untersetzungsverhältnis	SG 120 / SG 120 H	5	8	10	15	20	30	40	50	60	70	80
Efficiency/ Wirkungsgrad	%	70	70	70	65	55	50	40	35	30	28	25
Continuous torque/ Dauerdrrehmoment	Nm	8	8	10	10	15	15	15	15	15	15	15
Max.acceleration torque/ Max. Beschleunigungsmoment	Nm	16	16	20	20	30	30	30	30	30	30	30
Emergency torque/ Not-Aus Drehmoment	Nm	24	24	30	30	45	45	45	45	45	45	45
Operating mode/ Betriebsart	-							S1 / S8 *				
Reduction ratio/ Untersetzungsverhältnis	SG 120 K			10	15							
Efficiency/ Wirkungsgrad	%			80	75							
Continuous torque/ Dauerdrrehmoment	Nm			8**	8**							
Max.acceleration torque/ Max. Beschleunigungsmoment	Nm			16	16							
Emergency torque/ Not-Aus Drehmoment	Nm			24	24							
Operating mode/ Betriebsart	-							S8 *				
Weight of gearbox/ Getriebegewicht	kg							2.0 (SG 120 B14 Slim: 1.6)				
Axial load / radial load/ Axiallast / Radiallast	N							300 / 500				

** Continuous torque @ max speed 2000 rpm, Max speed 3000 rpm / ** Dauerdrrehmoment bei 2000 rpm, Max Drehzahl 3000 rpm

* S8 = Duty cycle 60% on, acceleration torque for 1% of the cycle, input speed 3000 rpm, S1 = Continuous operation in one direction, input speed 3000 rpm

S8 = Einschaltdauer 60%, Beschleunigungsmoment für 1% der Zeit, Eingangsrehzahl 3000 min⁻¹, S1 = Dauerbetrieb in eine Drehrichtung, Eingangsrehzahl 3000 min⁻¹

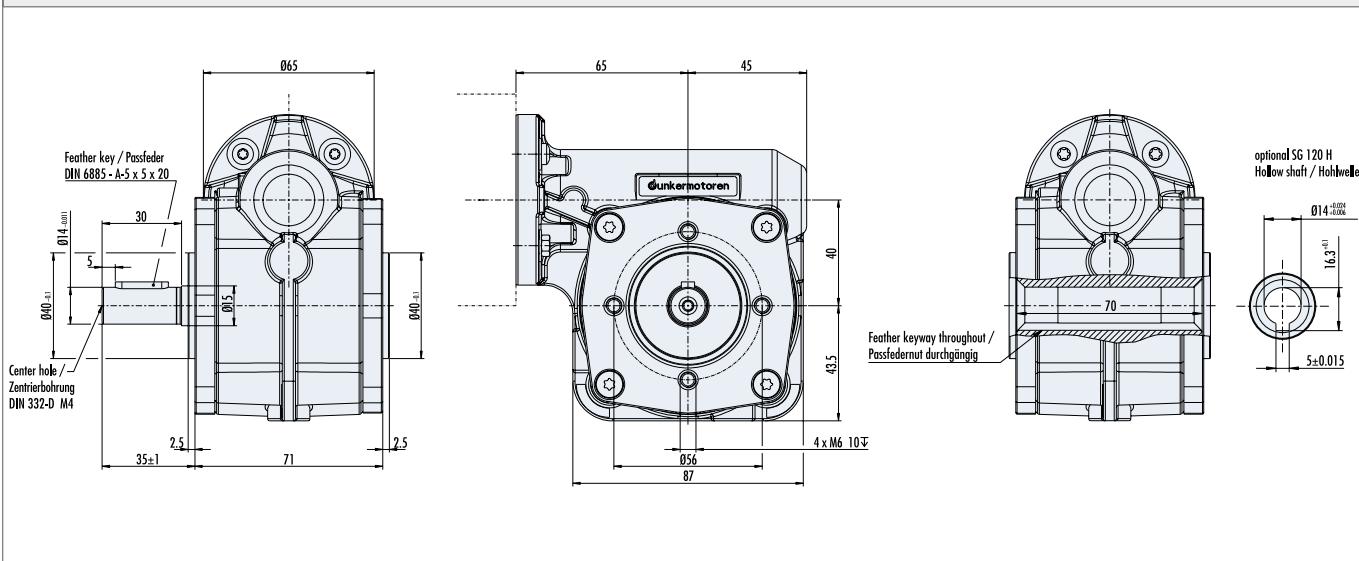
Dimensions in mm SG 120/ Maßzeichnung in mm SG 120



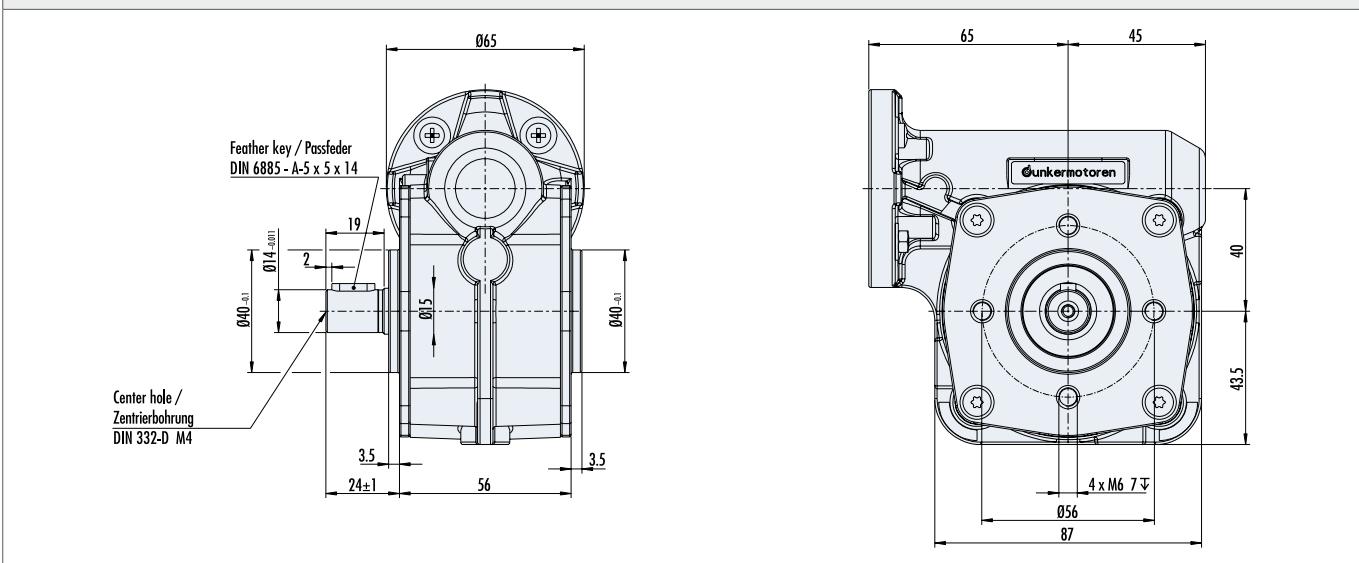
Preferred series/ Vorzugsreihe Standard product/ Standardprodukt On request/ auf Anfrage See notes page 8/ Hinweise siehe S. 8

>> SG 120 | SG 120 H | SG 120 K

Dimensions in mm SG 120 B14/ Maßzeichnung in mm SG 120 B14



Dimensions in mm SG 120 B14 Slim/ Maßzeichnung in mm SG 120 B14 Slim



For projects with a minimum demand of 50 pcs./ Erhältlich für Projekte ab einem Bedarf von 50 Stück



Brakes

Brushless motors series BG and brush-type DC motors series GR/G can be fitted with brakes. As standard, power-off brakes are employed, i.e. the brake operates when no voltage is applied and releases when current flows. Power-on brakes are available on request. With this design, braking takes place when voltage is applied and current flows. IP 54 or higher covers are available for all brakes. Combinations of incremental encoders and brakes are possible.

Depending on the motor-brake combination, classes of protection up to IP 65 are possible.

In order to protect the DC contacts in your control system against arcing, we recommend the use of a freewheeling diode.

Encoder

We offer incremental encoders in various sizes and resolutions. The range of signals per revolution extends from 2 to 2000. The signals can be doubled or quadrupled with the appropriate logical circuitry. The AE series is available with resolutions of up to 16 bit singleturn and 16 bit multiturn for recording the absolute position. High-resolution encoders of the MR series can also be integrated directly into the brushless motors. A resolver is available on request.

Bremsen

Bürstenlose Motoren Baureihe BG und bürstenbehaftete Motoren Baureihe GR/G können mit Bremsen ausgerüstet werden. Es werden standardmäßig Ruhestrombremsen geliefert, d. h. die Bremsung erfolgt, wenn keine Spannung anliegt bzw. öffnet, wenn Strom fließt. Arbeitsstrombremsen sind auf Anfrage erhältlich. Bei dieser Bauform erfolgt die Bremsung, wenn Spannung anliegt bzw. Strom fließt. Für alle Bremsen sind Schutzauben IP 54 oder höher erhältlich. Kombinationen von Inkrementalgebern und Bremsen sind möglich. Abhängig von der Motor-Bremse-Kombination sind sogar Schutzarten bis IP 65 möglich. Zum Schutz des Gleichstromkontakte Ihrer Ansteuerung vor Kontaktbrand wird der Einsatz einer Freilaufdiode empfohlen.

Geber

Zur Drehzahlregelung und Positionierung bieten wir Inkrementalgeber in verschiedenen Baugrößen und Auflösungen an. Der Bereich der Signale pro Umdrehung erstreckt sich von 2 bis 2000. Mit entsprechend logischer Beschaltung können die Signale verdoppelt bzw. vervierfacht werden. Zur Erfassung der absoluten Position steht die Baureihe AE mit Auflösungen bis zu 16 Bit Singleturn und 16 Bit Multiturn zur Verfügung. Es können auch hochauflösende Geber der Baureihe MR direkt in die bürstenlosen Motoren integriert werden. Auf Anfrage wird ein Resolver angeboten.


Brakes/ Bremsen

Page/ Seite 252	E 22 R E 38 R E 46 A E 90 R E 100 A/R E 300 A E 310 R E 600 R
-----------------	--

Incremental encoder/ Inkrementalgeber

Page/ Seite 254	RE 20 RE 22 RE 22 TI RE 30 RE 30 TI RE 56 RE 56 TI MR integrated
-----------------	---

Magnetic pulse generator/ Magnetische Impulsgeber

Page/ Seite 256	MG 2 ME 52 ME 52 RR ME 80
-----------------	------------------------------------

Absolute encoder/ Absolutwertgeber

Page/ Seite 257	AE 38 AE 65
-----------------	----------------

The brakes can be mounted to the motor either openly or with covers in protection class up to IP 65. In combination with the brushless motors, the brakes can also be integrated in the profile housing in protection class IP 65.

Power-off brakes

E 22 R • E 100 R

These brakes are based on permanent magnets.

The E 100 R is available on request.

The correct polarity must be observed.

E 38 R • E 90 R • E 310 R • E 600 R

These brakes are based on spring force. This design is particularly robust and insensitive to temperature and load changes.

The open design of the E 90 R is also available with manual unlocking and optionally with manual release.

Power-on brakes

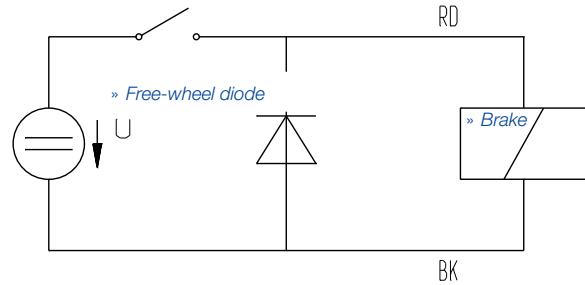
E 46 A • E 100 A • E 300 A

Working current brakes are available on request.

General information

The brakes are designed as static brakes, but have emergency stop characteristics. The performance data are guideline values that can deviate in individual cases. When selecting the brakes, carefully check and coordinate installation situations, braking torque fluctuations, friction work, running-in behaviour and wear as well as ambient conditions. In the event of temperature fluctuations, the torque can drop sharply, e.g. due to condensation. During prolonged standstill, the friction linings can stick to the friction surfaces. The user must take appropriate counter-measures.

Wiring proposal:



Die Bremsen können entweder offen an die Motoren angebaut werden oder mit Schutzhäuben. In der Kombination mit den bürstenlosen Motoren können die Bremsen auch im Profilgehäuse des Motors in der Schutzart IP 65 integriert werden.

Ruhestrombremsen

E 22 R • E 100 R

Diese Bremsen basieren auf Permanentmagneten.

Die E 100 R ist auf Anfrage erhältlich.

Auf die richtige Polarität muss geachtet werden.

E 38 R • E 90 R • E 310 R • E 600 R

Diese Bremsen basieren auf Federkraft. Diese Bauform ist besonders robust und unempfindlich bei Temperatur- und Laständerungen. Die E 90 R ist in offener Bauweise auch mit manueller Entriegelung sowie optional mit Handlüftung erhältlich.

Arbeitsstrombremsen

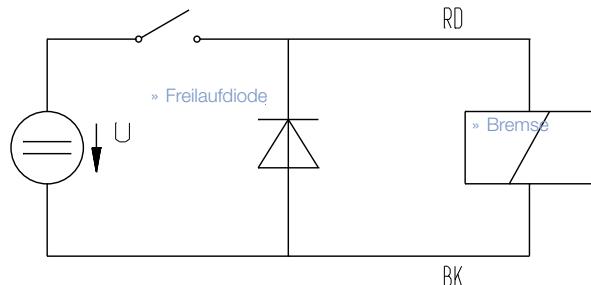
E 46 A • E 100 A • E 300 A

Arbeitsstrombremsen sind auf Anfrage erhältlich.

Allgemeine Hinweise

Die Bremsen sind als statische Bremsen konzipiert, verfügen aber über Not-Stop-Eigenschaften. Die Leistungsdaten sind Richtwerte, die in Einzelfällen abweichen können. Bei der Auswahl der Bremsen sind Einbausituationen, Bremsmomentschwankungen, Reibarbeit, Einlaufverhalten und Verschleiß sowie Umgebungsbedingungen sorgfältig zu prüfen und abzustimmen. Bei Temperaturschwankungen kann, z.B. durch Betauung, das Drehmoment stark abfallen. Bei längerem Stillstand können sich die Reibbeläge an den Reibflächen festsetzen. Entsprechende Gegenmaßnahmen sind durch den Anwender vorzusehen.

Beschaltungsvorschlag:



E 38 R



E 46 A



E 90 R



E 100 R

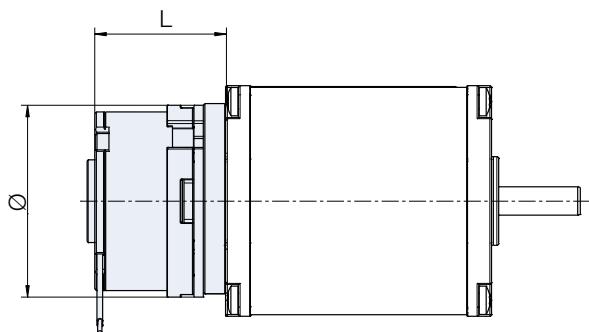


E 310 R

Data/ Technische Daten		E 22 R	E 38 R	E 46 A	E 90 R schwach ⁽³⁾	E 90 R	E 100 A	E 100 R	E 300 A	E 310 R	E 600 R
Nominal voltage/ Nennspannung	VDC	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24
Nominal torque ⁽¹⁾ / Nenndrehmoment ⁽¹⁾	Nm	0.1	0.2	0.3	0.5	1	1.5	1.5	2.5	3.3	7
Torque range ⁽¹⁾⁽²⁾ / Drehmomentbereich ⁽¹⁾⁽²⁾	Nm	0.1-0.14	-	-	0.25-0.7	0.60-1.20	0.75-1.70	0.75-1.70	1.50-3.50	3.30-5.40	7.00-9.00
Nominal current ⁽¹⁾ / Nennstrom ⁽¹⁾	A	-	0.20	0.26	0.31	0.31	0.33	0.38	0.41	0.53	0.61
Nominal input power ⁽¹⁾ / Nennleistungsaufnahme ⁽¹⁾	W	2.5	5	6.3	7.5	7.5	8	9	10	12.7	14.7
Activation time/ Schließzeit	ms	-	5	8	100	30	8	6	17	20	20
Deactivation time/ Lüftzeit	ms	-	20	5	20	30	25	25	8	65	85
Protection class/ Schutzklasse	IP	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20
Weight/ Gewicht	kg	-	0.12	0.1	0.45	0.45	0.175	0.20	0.35	0.5	0.9

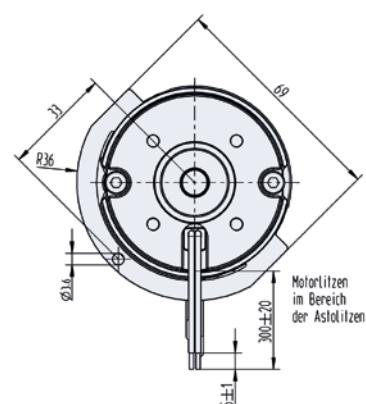
⁽¹⁾ Values valid in run-in condition/ ⁽¹⁾ Werte gelten für den eingelaufenen Zustand ⁽²⁾ Over the temperature/ ⁽²⁾ Über der Temperatur ⁽³⁾ Preferred series for GR 53/ ⁽³⁾ Vorzugsreihe für GR 53

Brakes/ Bremsen



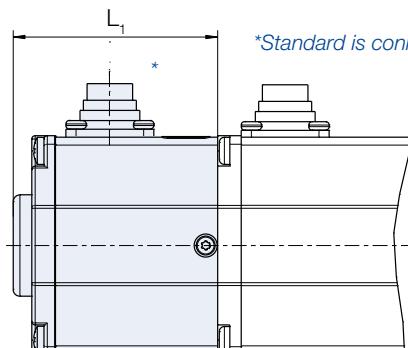
Length/ Längen (L in mm)	E 22	E 38	E 46	E 90	E 100	E 300	E 310	E 600
Ø	22	38	46	59	48	65	70	84
L	30	23	25.5	42.3	47	40	45.7	50
Strand colour/ Litzenfarbe GND	blue	grey	grey	grey	black	black	blue	blue
Strand colour/ Litzenfarbe VDC	red	grey	grey	grey	red	red	red	red
Strand length/ Litzenlänge	400	300	500	300	400	400	500	500
Strand type/ cross section/ Litzen Typ/ Querschnitt	UL style 10556 AWG 26	UL style 1569 AWG 24	AWG 24	UL style 1569 AWG 22	UL style 1007 AWG 24	Teflon 0,5 mm ²	AWG 24	AWG 24

E 90 R with manual release / E 90 R mit Handlüftung



The hole Ø3,6 in the lever is used to attach a Bowden cable for actuation. The actuation can be done to the front or to the rear!
 Die Bohrung Ø3,6 im Hebel dient dazu einen Bowdenzug zur Betätigung zu befestigen. Die Betätigung kann nach hinten oder vorne erfolgen.

Brakes in extruded body/ Bremsen in Profilgehäuse IP 65



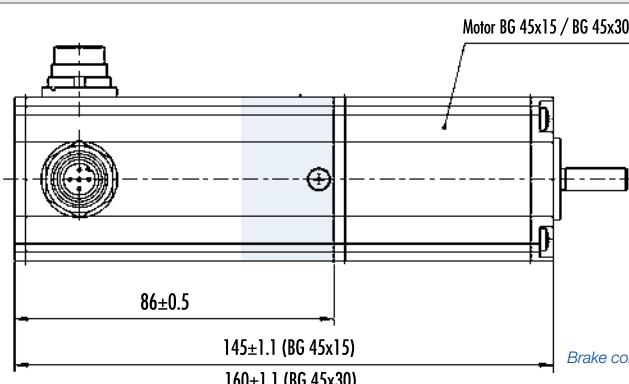
*Standard is connected internally/ Intern verschaltet ist Standard.



Pin	1	+
2	-	
3	n.c.	
4	n.c.	
5	n.c.	
6	n.c.	

Length/ Längen (L in mm)			
L ₁	E 90 + BG 66	E 90 + BG 75	E 100 + BG 65
60	69	60	58
E 310 + BG 75	E 600 + BG 95		
58	65		

Integrated brake BG 45 XI/ Integrierte Bremse BG 45 XI IP 65



Brake control E 38 by software./ Ansteuerung Bremse E 38 über Software.

>> Incremental Encoders/ Inkrementalgeber

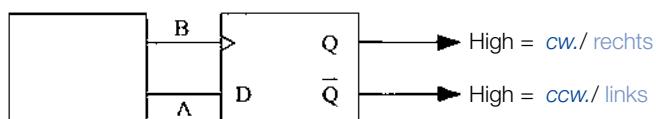
Combinations of BG motors with integrated MR encoder and RE30-2-1024 for setting up a redundant safe system are possible. The incremental encoders operate contact-free with no wear. For cable lengths of more than 2.5 m between encoder and control, the use of an encoder with driver (Tl) is recommended. The standard supply voltage of the incremental encoders is 5 VDC. 24V versions are also available in special versions. The encoders can either be mounted open to the motors or with protective hoods in protection class IP54 or higher. In combination with the brushless motors, the incremental encoders can also be integrated in the profile housing of the motor in protection class IP 65.

Kombinationen aus BG-Motoren mit integriertem MR-Geber und RE30-2-1024 zum Aufbau eines redundanten sicheren Systems sind möglich. Die Inkrementalgeber arbeiten berührungslos und verschleißfrei. Bei Kabellängen von mehr als 2,5 m zwischen Geber und Steuerung empfiehlt sich der Einsatz eines Gebers mit Treiber (Tl). Die Versorgungsspannung der Inkrementalgeber beträgt standardmäßig 5 VDC. In Sonderausführungen sind auch 24V-Versionen erhältlich. Die Geber können entweder offen an die Motoren angebaut werden oder mit Schutzhüllen in der Schutzklasse IP54 oder höher angebaut werden. In der Kombination mit den bürstenlosen Motoren können die Inkrementalgeber auch im Profilgehäuse des Motors in der Schutzart IP 65 integriert sein.

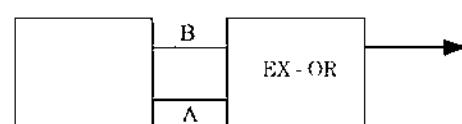
Data/ Technische Daten		RE 20	RE 22*	RE 22 TI	RE 30	RE 30	RE 30 TI	RE 30 TI	RE 30 TI	RE 56	RE 56 TI	MR 1
Nominal voltage/ Nennspannung	VDC	5	5	5	5	5	5	24	5	5	5	internal
Pulses per channel and revolution/ Pulse pro Kanal und Umdrehung	ppr	100	256	360	100 / 500	100 / 500	100 / 500	1024	1000 / 2000	1000 / 2000	1024	
Counts per revolution	cpr	400	1024	1440	400 / 2000	400 / 2000	400 / 2000	4096	4000 / 8000	4000 / 8000	4096	
interface/ Schnittstelle	-	A/B	A/B	A/B	A/B	A/B/I	A/B/I	A/B/I	A/B/I	A/B/I	A/B/I	A/B/I
Rise time/ Anstiegszeit	ns	15	-	-	200	180	20	2000	20	180	20	-
Fall time/ Abfallzeit	ns ¹⁾	15	-	-	50	49	20	2000	20	49	20	-
Input current/ Stromaufnahme	mA	25	18	60	40	85	165	100	120	85	165	11
Output voltage/ Ausgangsspannung (low-max.)	VDC	0.6	-	0.8	0.4	0.4	0.5	1.2	0.5	0.4	0.5	0.2
Output voltage/ Ausgangsspannung (high-min.)	VDC	2.4	-	2.5	2.4	2.4	2.5	22	2.5	2.4	2.5	5
Output current max./ Ausgangstrom Max.	mA	20	8	50	5	5	20	30	20	5	20	40
Operating temperature/ Betriebstemperaturbereich	°C	-20...+85	-20...+85	-20...+85	-40...+100	-40...+100	0...+70	-25...+85	-20...+85	-40...+100	0...+70	-
Protection class/ Schutzart	IP	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	-

* Cutoff frequency 60 kHz/ Grenzfrequenz 60 kHz

Wiring suggestions/ Schaltungsvorschlag

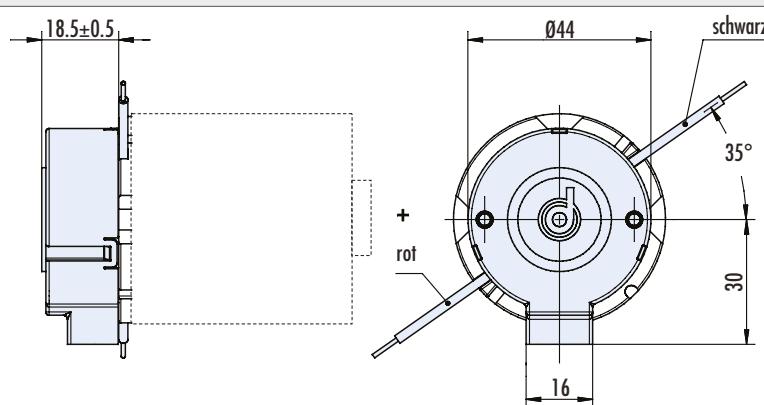


Clockwise/counter-cw. detection/ Rechts-/Links-Erkennung

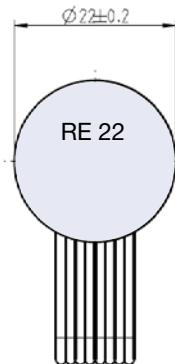
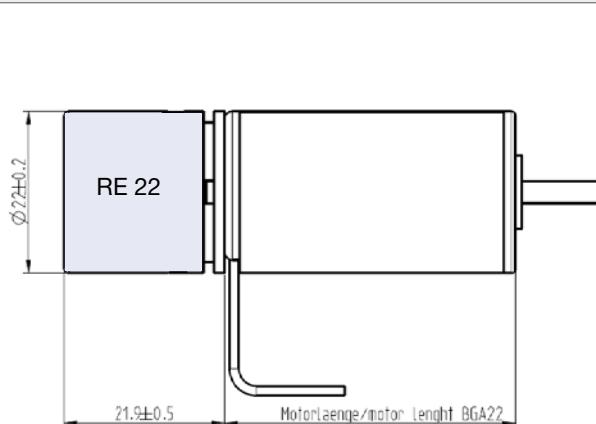
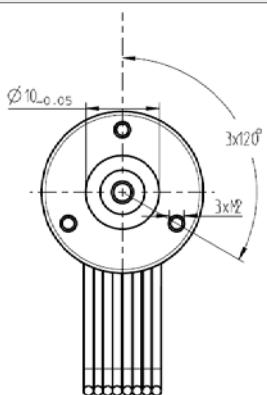


Pulse doubling/ Impuls-Verdoppelung

RE 20 (without cover/ ohne Haube) IP 30

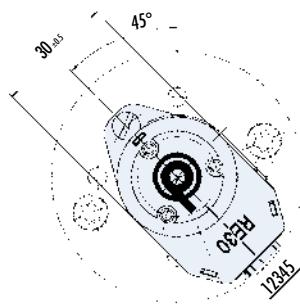
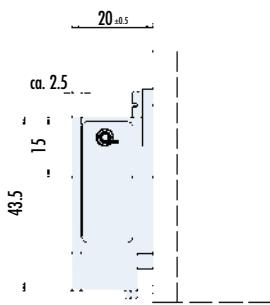


Pin	RE 20
1	GND 0V
2	-
3	A
4	Vcc 5V
5	B

RE 22 (without cover/ ohne Haube) IP 30


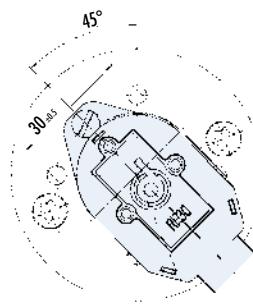
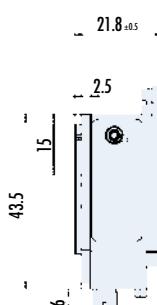
*Suitable connector 27573.40235 with 500 mm strand/
Passender Stecker 27573.40235 mit 500 mm Litze*

Pin	RE 22	Pin	RE 22
1	CH I	4	GND
2	Vcc	5	CH B
3	CH A		

RE 30 (without cover/ ohne Haube) IP 30


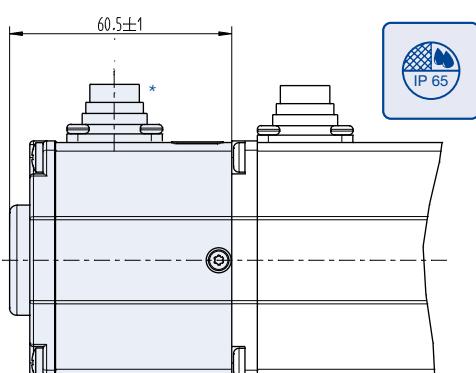
*Suitable connector with 500 mm strand/
Passender Stecker mit 500 mm Litze:
27573 37026*

Pin	RE 30
1	GND 0V
2	(I)
3	A
4	Vcc 5V
5	B

RE 30 TI (without cover/ ohne Haube) IP 30


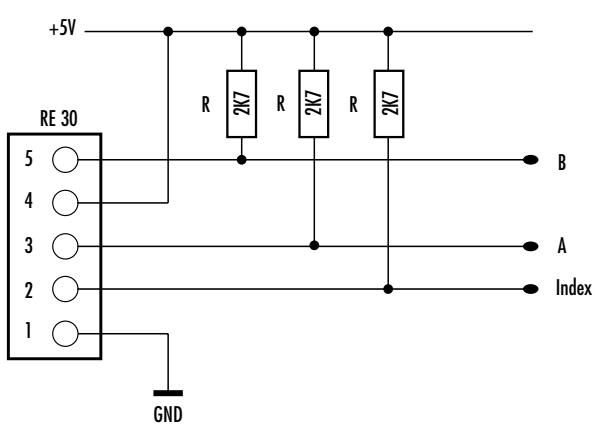
*Suitable connector
with 500 mm strand/
Passender Stecker
mit 500 mm Litze:
27573 37059*

Pin	RE 30	Pin	RE 30
1	n.c.	6	A
2	Vcc 5V	7	/B
3	GND 0V	8	B
4	n.c.	9	(I)
5	/A	10	(I)

**RE 30 | RE 30 TI (with BG 65 housing/
mit BG 65 Strangpressprofilgehäuse) IP 65**


Pin	RE 30-X (TI)
1	Vcc 5V
2	A
3	B
4	(I)
5	GND 0V
6	-

*Connector only if not connected internally/ Stecker nur, wenn nicht intern verschaltet

**RE 30-3 | RE 56
(Connection example/ Beschriftungsvorschlag)**


>> Magnetic pulse generators/ Magnetische Impulsgeber

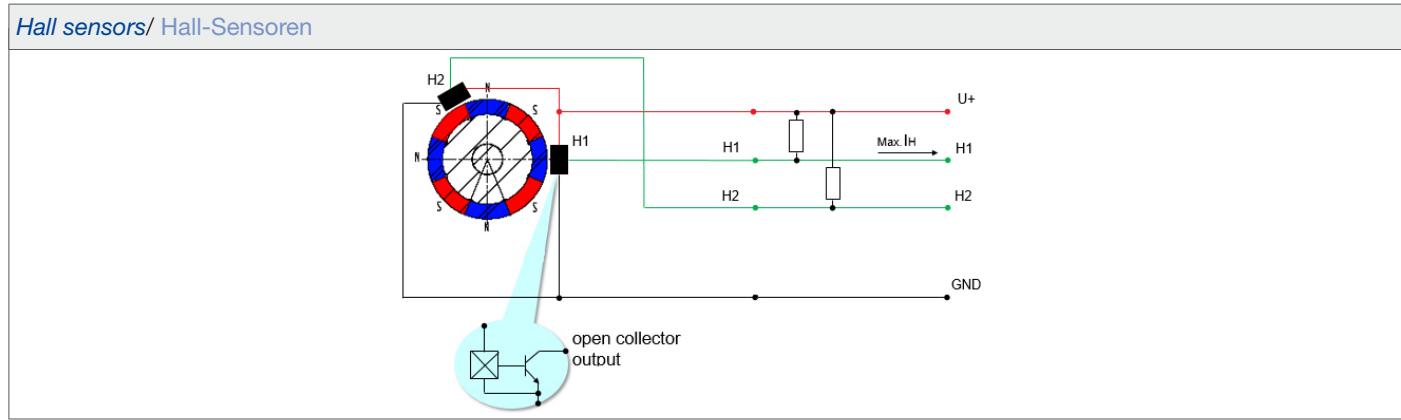
The electrical connection is made by means of lead-out strands. The magnetic encoders work with Hall sensors and magnetic ring contact-free and wear-free. Due to the robust design and the variable supply voltage, the encoders are suitable for a wide range of applications. On request, they are also available with protective hoods in IP54 construction or higher.

Der elektrische Anschluss erfolgt über herausgeführte Litzen. Die Magnetgeber arbeiten mit Hall-Sensoren und Magnetring berührungslos und verschleißfrei. Durch den robusten Aufbau und die variable Versorgungsspannung sind die Geber für einen weiten Anwendungsbereich geeignet. Sie sind auf Anfrage auch mit Schutzhauben in IP54 Bauweise oder höher erhältlich.



Data/ Technische Daten		MG 2			ME 52		ME 52 RR**		ME 80		
For motor/ Für Motor		G 30	GR 42 with hood	GR 42	GR 42		GR 42		GR 80		
					GR 53	GR 63	GR 53	GR 63			
Pulses per channel and revolution (different versions on request)/ Pulse pro Kanal und Umdrehung (andere Versionen auf Anfrage)	-	open collector	open collector	open collector + pullup	open collector + pullup		open collector + pullup		open collector + pullup		
Counts per revolution	ppr	2			2	12	2	12	2	12	
Output signal/ Ausgangssignale	cpr	8			8	48	8	48	8	48	
Nominal voltage/ Nennspannung	VDC	24									
Supply voltage min./ Betriebsspannung min.	VDC	3.9			5*		4.5		5*		
Supply voltage max./ Betriebsspannung max.	VDC	24			26.5		34		26.5		
Input current I_H / Stromaufnahme I_H	mA	20			20		12		20		
Signal pulse width/ Pulsbreite Signal	-	180 ° +/- 15°			180 ° +/- 15°	180 ° +/- 30°	180 ° +/- 15°	180 ° +/- 30°	180 ° +/- 15°	180 ° +/- 30°	
Signal phase shift/ Phasenverschiebung Signal	-	90 ° +/- 15°			90 ° +/- 15°	90 ° +/- 40°	90 ° +/- 15°	90 ° +/- 40°	90 ° +/- 15°	90 ° +/- 40°	
Output voltage (low max.)/ Ausgangsspannung (low max.)	VDC	0.5			0.5		0.2		0.5		
Rise time ($RL=1k2\Omega$, $CL=20pF$)/ Anstiegszeit ($RL=1k2\Omega$, $CL=20pF$)	μs	1 μs			1 μs		250 μs ($RL=4k7\Omega$, $CL=22nF$)	100 μs ($RL=4k7\Omega$, $CL=22nF$)	1 μs		
Fall time ($RL=1k2\Omega$, $CL=20pF$)/ Abfallzeit ($RL=1k2\Omega$, $CL=20pF$)	μs	1 μs			1 μs		10 μs ($RL=4k7\Omega$, $CL=22nF$)	1 μs		1 μs	
Operation temperature range/ Betriebstemperaturbereich	°C	-25 ... +85			-25 ... +85		-40 ... +85		-25 ... +85		

* At temperatures below 0 degrees celcius the operating voltage must be at least 7.5 VDC./ Bei Temperaturen unter 0°C muss die Betriebsspannung mindestens 7.5 VDC betragen. ** Meets requirements of standard EN 50155/ Erfüllt die Anforderungen der Norm EN 50155



>> Absolute encoder/ Absolutwertgeber

Motors of the product ranges BG 45, BG 66, BG 75 and BG 95 are available with attached absolute encoder AE 38 or AE 65. Encoder protected in the profile housing of the motor.

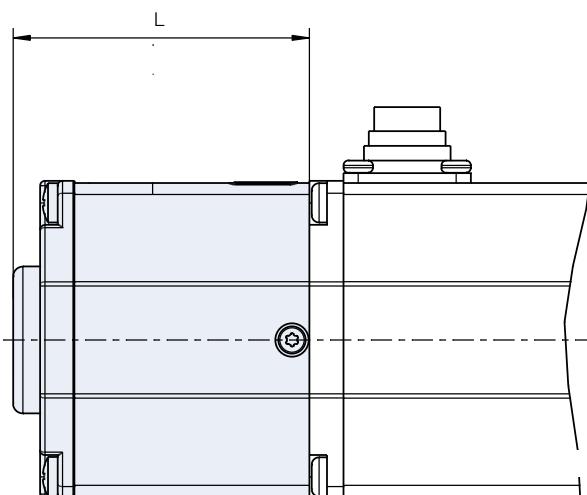
Motoren der Baureihen BG 45, BG 66, BG 75 und BG 95 sind mit angebautem Absolutwertgeber AE 38 oder AE 65 erhältlich. Geber im Profilgehäuse des Motors geschützt untergebracht.



Data/ Technische Daten	AE 38	AE 65
Resolution singletum/ Auflösung Singletum	12 Bit (4096 cpr) for Commutation/ für Kommutierung 16 Bit (65536 cpr) for Positioning/ für Positionierung	13 Bit
Resolution multiturn/ Auflösung Multiturn	16 Bit	12 Bit
Output stage/ Ausgangsschaltung	Via SSI to internal motor controller/ Über SSI intern zum Motorcontroller	Via SSI to internal motor controller/ Über SSI intern zum Motorcontroller
Counter buffering/ Zählerpufferung	Energy Harvesting, battery-free technology/ Nutzung Drehenergie, batterielos	Opto-mechanical/ optomechanisch
Accuracy/ Genauigkeit	+/- 0.0878° (≤ 12 Bit)	+/- 7" (Repeatability/ Wiederholgenauigkeit)

Dimensions AE 38 and AE 65 in mm/ Maßzeichnung AE 38 and AE 65 in mm

* Connector only if not connected internally/ Stecker nur, wenn nicht intern verschaltet
Standard: connected internally/ Standard: intern verschaltet



Length/ Längen (L in mm)							
BG 45		BG 66		BG 75		BG 95	
AE 38	AE 65	AE 38	AE 65	AE 38	AE 65	AE 38	AE 65
60	-	65	60	69	63.2	65	-

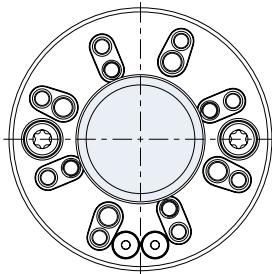
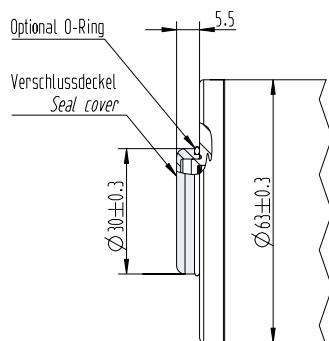
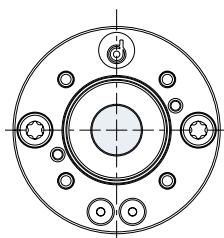
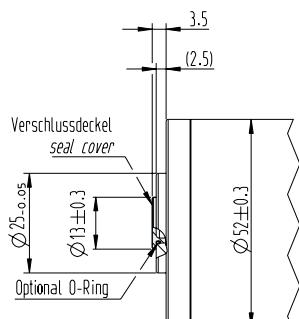
» Dimension drawings of complete drives (motor and gear) are available at www.dunkermotoren.com (Products » direct selection)

» Maßzeichnungen von kompletten Antrieben (Motor-Getriebe-Kombinationen) erhalten Sie auf unserer Homepage: www.dunkermotoren.de (Produkte » direkte Produktauswahl)

Our accessories are precisely matched to our motor portfolio and meet the same high standards of quality and reliability as the motors themselves.

Unser Zubehör ist genau auf unser Motorenprogramm abgestimmt und erfüllt die gleichen hohen Anforderungen an Qualität und Zuverlässigkeit wie die Motoren selbst.

Aluminium cover IP50 (optional IP 65)/ Aluminium Verschlussdeckel IP50 (optional IP 65)



If IP 65 is required, appropriate measures must be taken on the motor,

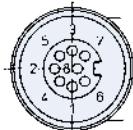
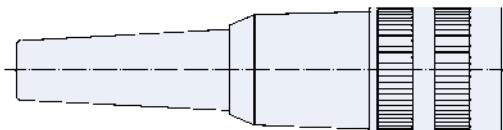
e.g. sealed stranded wire bushing. Please contact our sales department./

Bei der Forderung IP 65 sind am Motor entsprechende Maßnahmen zu treffen,
z.B. Abgedichtete Litzendurchführung. Bitte sprechen Sie unseren Vertrieb an.

	IP	L	D	SNR
Aluminium cover GR 42	50	5	30	88711 05220
Aluminium cover GR 53 / GR 63	50	5,5	30	88711 05221
Aluminium cover GR 80	50	5,5	40	88711 05222

Connector for protection hoods, 8-pin/ Rundsteckerverbinder für Schutzhäuben, 8-polig

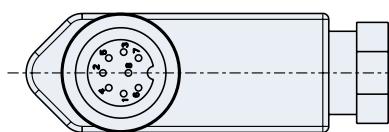
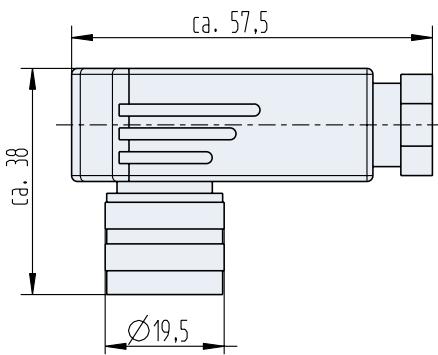
Connector/ Stecker: DIN 45326 | Accessory for IP-protection/ Zubehör für IP-Schutz



GR 63 + RE 30 (E 90)
GR 63 + RE 30 TI (E 90)
GR 80 + RE 30 (E 90)
RE 30 TI (E 90)

Connector for protection covers, 8-pin/ Winkelsteckerverbinder für Schutzhäuben, 8-polig

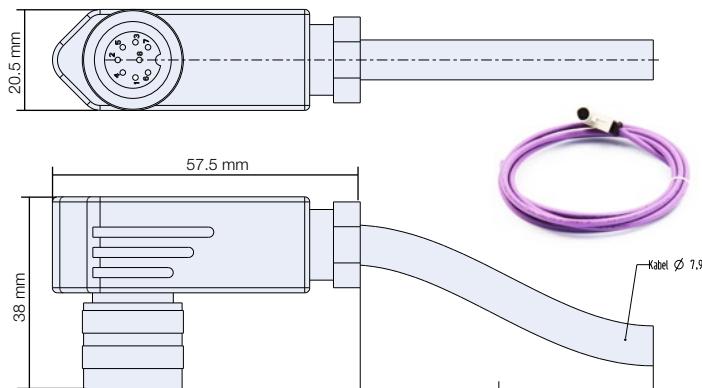
Connector/ Stecker: DIN 45326 | Accessory for IP-protection-IP 67/ Zubehör für IP-Schutz-IP 67



GR 63 + RE 30 (E 90)
GR 63 + RE 30 TI (E 90)
GR 80 + RE 30 (E 90)
RE 30 TI (E 90)

Connector with cable, 8-pin/ Anschlussleitung mit Winkeldose, 8-polig

Angled positions adjustable (for further information please see at www.dunkermotoren.com)/ Winkelposition einstellbar (weitere Informationen finden Sie bei www.dunkermotoren.de)



Cable/ Kabel

*Construction/ Aufbau: 3 X 2 X 0.25 mm² + 3 X 1.0 mm²
Outer Diameter/ Außendurchmesser: max. 7.9 mm
Jacket material/ Material Mantel: PUR halogenfrei
Conductor Insulation/ Isolation Leiter: PE
Schild/ Schirmung: All conductors/ Alle Adern
Suitable for drag chains/ Schleppkettenfähigkeit: yes/ ja
Bending radius/ Biegeradius: 15 X Line D/ 15 X Leitungs D
Temperature range/ Temperaturbereich: -30...+70 °C
Flame-retardant according/ Flammwidrig nach Stecker:
Flame-retardant according IEC 60332-1-2
Flammwidrig gemäß IEC 60332-1-2*

Connector/ Stecker

Amphenol Serie C091D, 8-pol IP 67

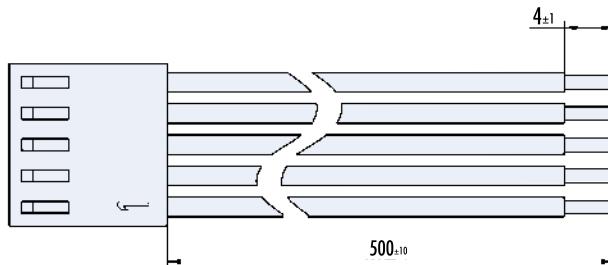
8-Pin	Color
1	red
2	blue
3	white
4	brown
5	green
6	yellow
7	grey
8	magenta

Lengths/ Längen L (m)

Lengths/ Längen L (m)	SNR
1.5	27573 35517
3	27573 35518
10	27573 35520

Connector with cable for RE 20/ 30/ 56/ Stecker mit Kabel für RE 20/ 30/ 56

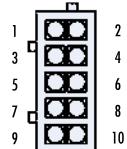
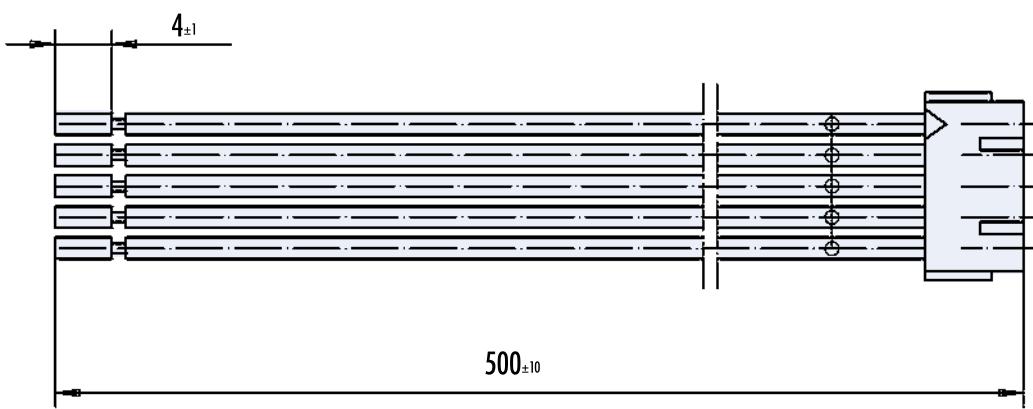
Connector/ Stecker: Molex, 5-pin Type 5051-M



Pin	Color
1	black
2	brown
3	yellow
4	red
5	green

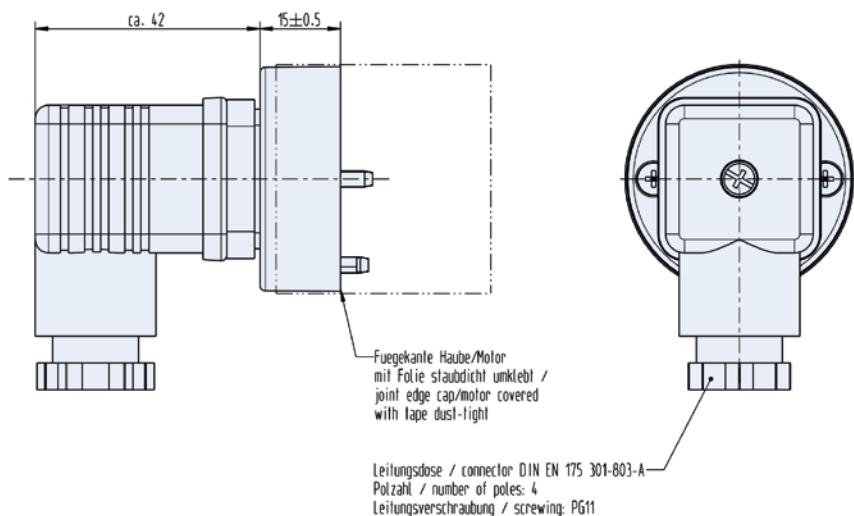
Connector with cable for RE .. TI/ Stecker mit Kabel für RE .. TI

Connector/ Stecker: JST, PHDR-10VS; **Leads/ Litzen** AWG 24

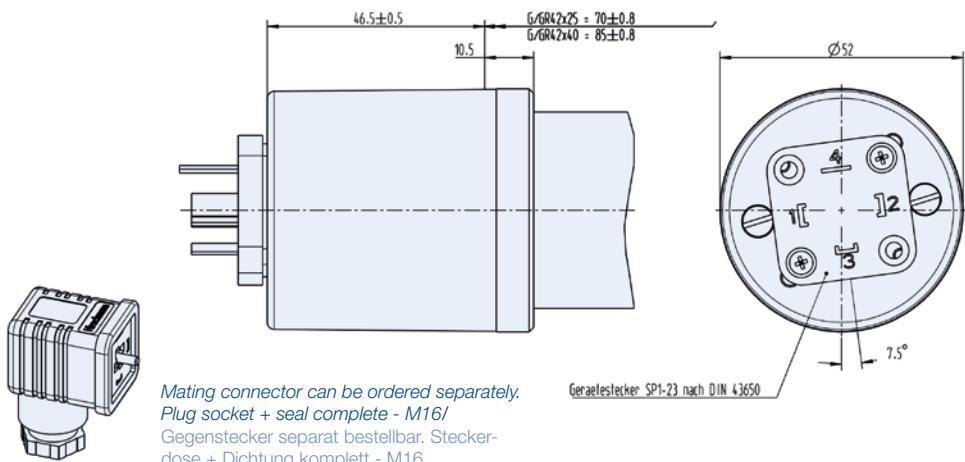


Pin	Color
1	-
2	red
3	black
4	-
5	grey
6	yellow
7	white
8	green
9	pink
10	brown

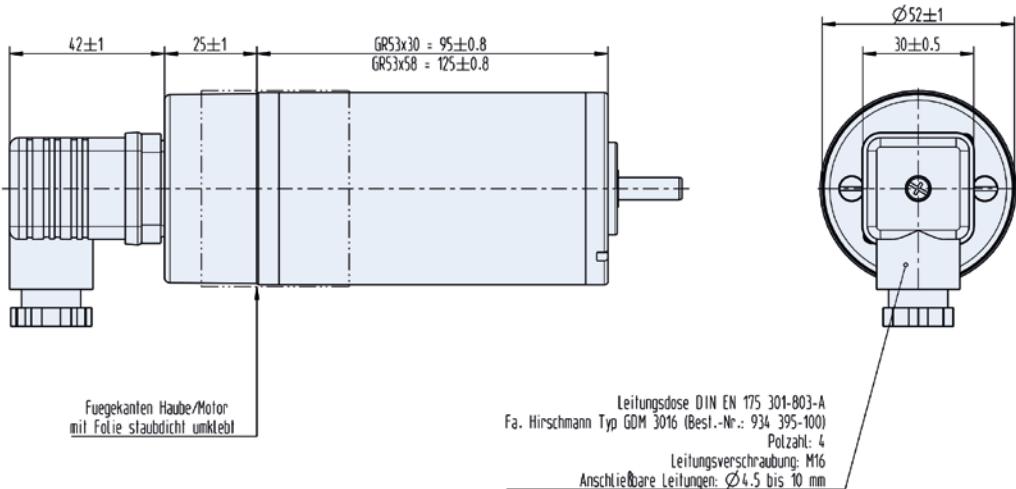
Dimensions GR 42 | Hood | Connector in mm/ Maßzeichnung GR 42 | Haube | Stecker in mm



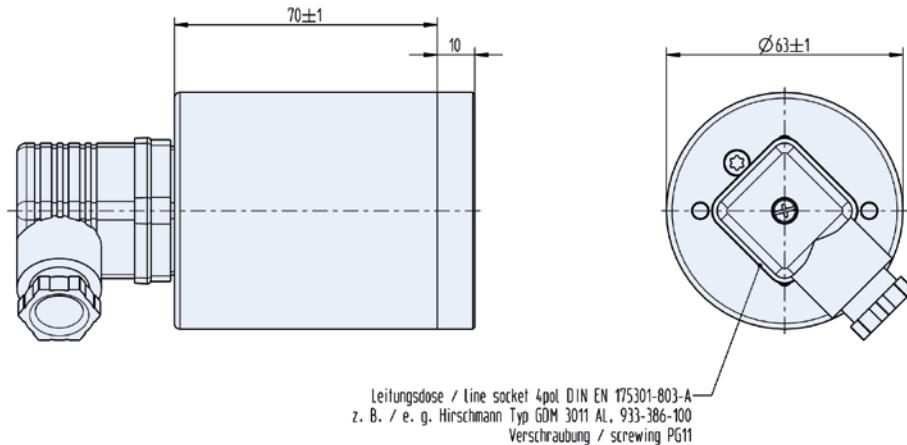
Dimensions GR 42 | E 38 R | Hood in mm/ Maßzeichnung GR 42 | E 38 R | Haube in mm



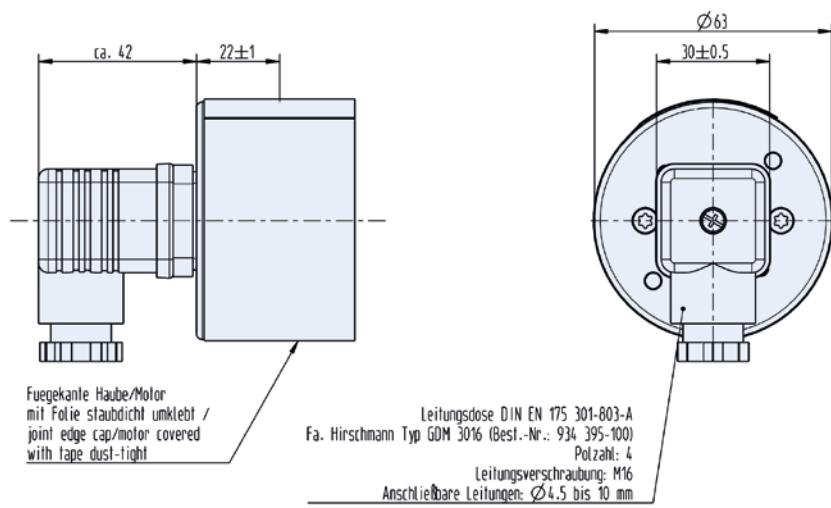
Dimensions GR 53 | Hood | Connector in mm/ Maßzeichnung GR 53 | Haube | Stecker in mm



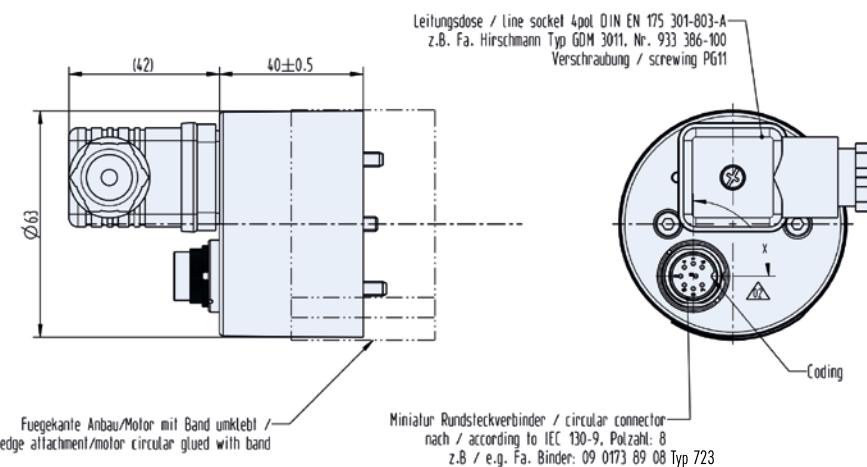
Dimensions GR 53 | E 90 R | Hood in mm/ Maßzeichnung GR 53 | E 90 R | Haube in mm



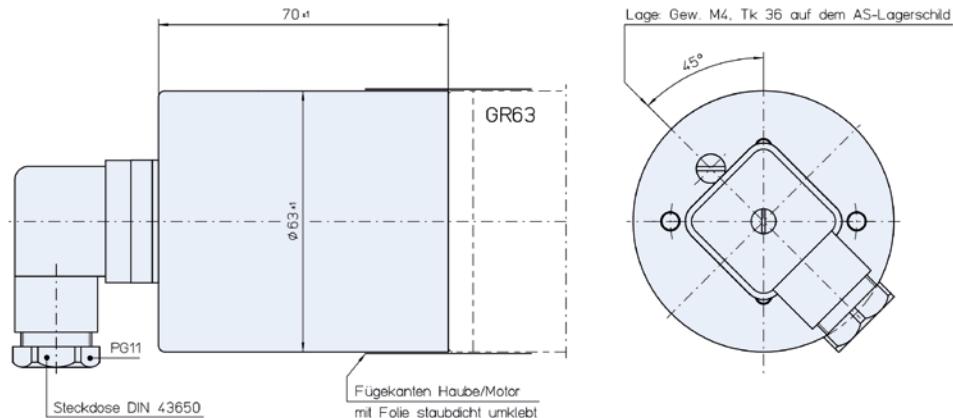
Dimensions GR 63 | Hood | Connector in mm/ Maßzeichnung GR 63 | Haube | Stecker in mm



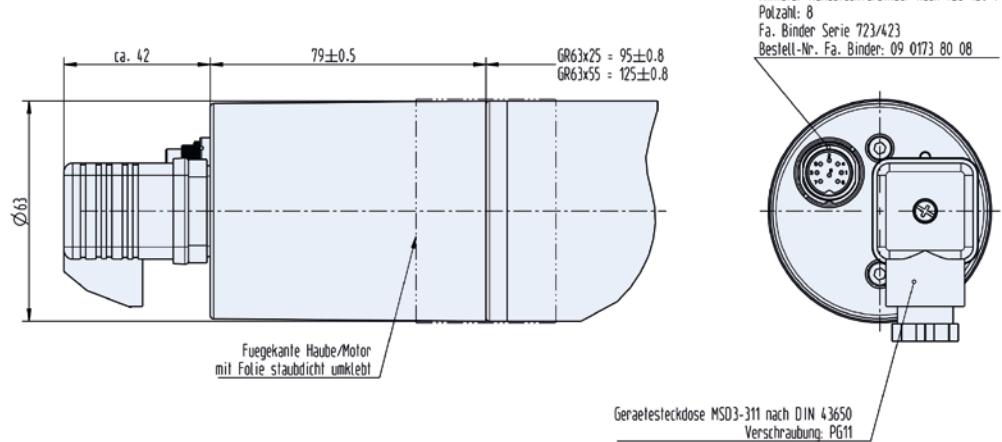
Dimensions GR 63 | RE 30 TI | Hood in mm/ Maßzeichnung GR 63 | RE 30 TI | Haube in mm



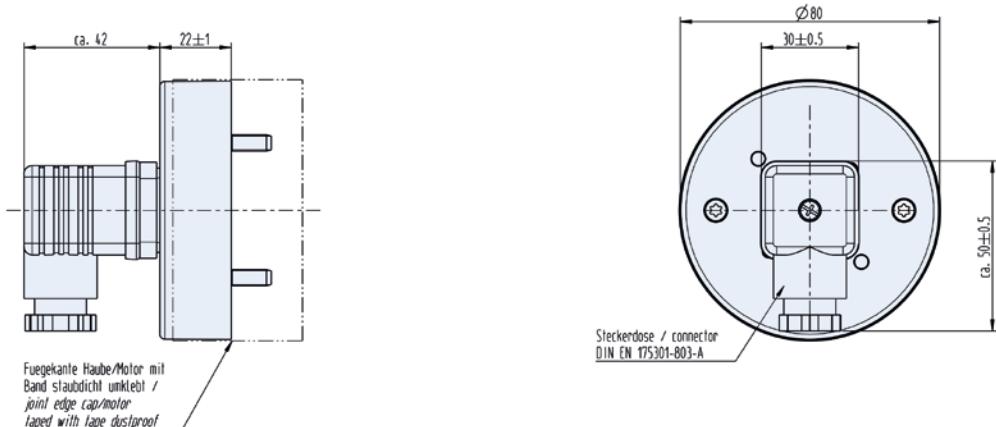
Dimensions GR 63 | E 90 R | Hood in mm/ Maßzeichnung GR 63 | E 90 R | Haube in mm



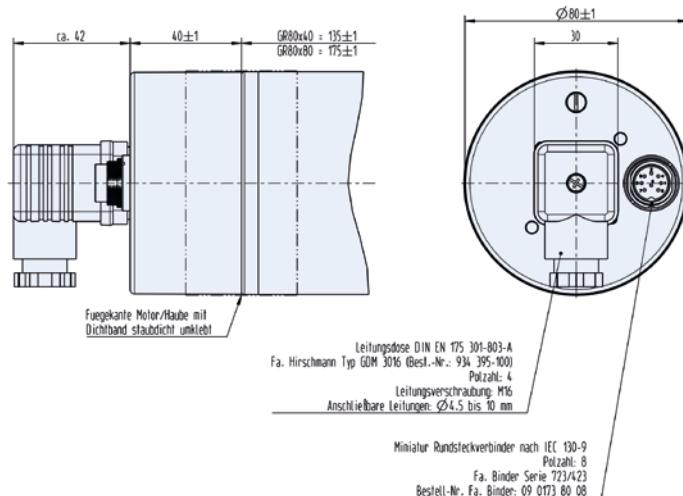
Dimensions GR 63 | E 90 R | RE 30 TI | Hood in mm/ Maßzeichnung GR 63 | E 90 R | RE 30 TI | Haube in mm



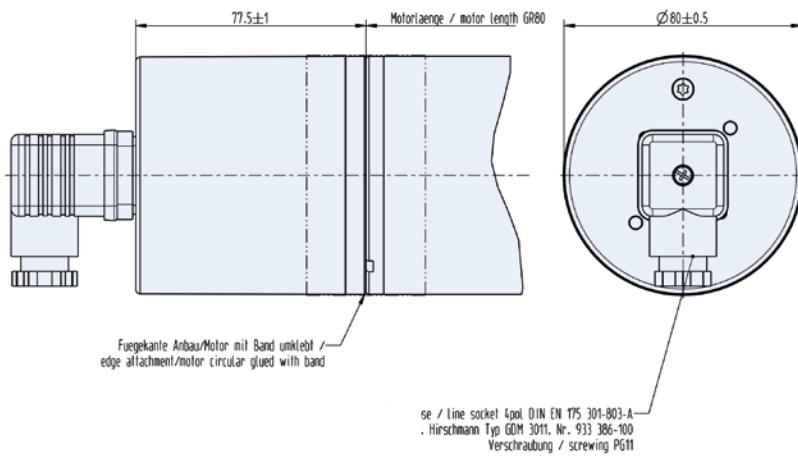
Dimensions GR 80 | Hood | Connector in mm/ Maßzeichnung GR 80 | Haube | Stecker in mm



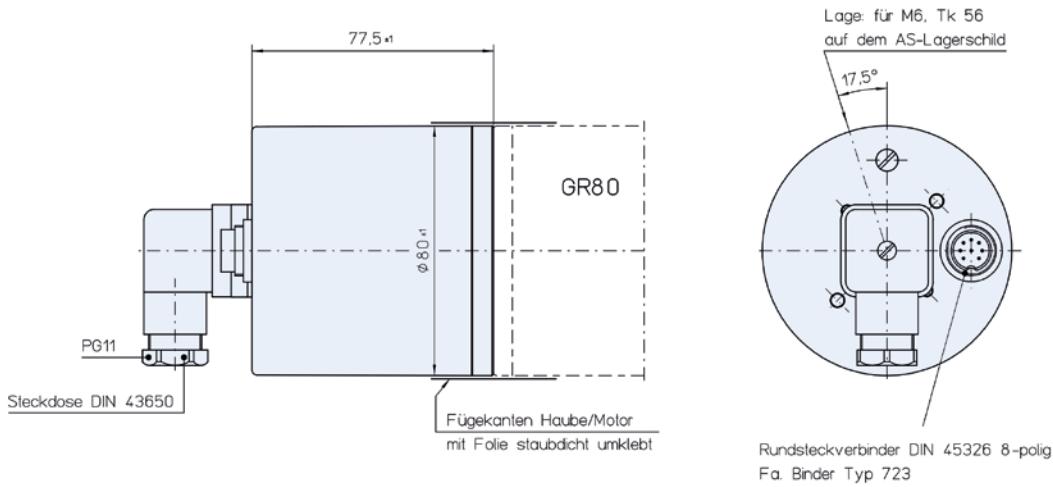
Dimensions GR 80 | RE 30 TI | Hood in mm/ Maßzeichnung GR 80 | RE 30 TI | Haube in mm



Dimensions GR 80 | E 90 R | Hood in mm/ Maßzeichnung GR 80 | E 90 R | Haube in mm

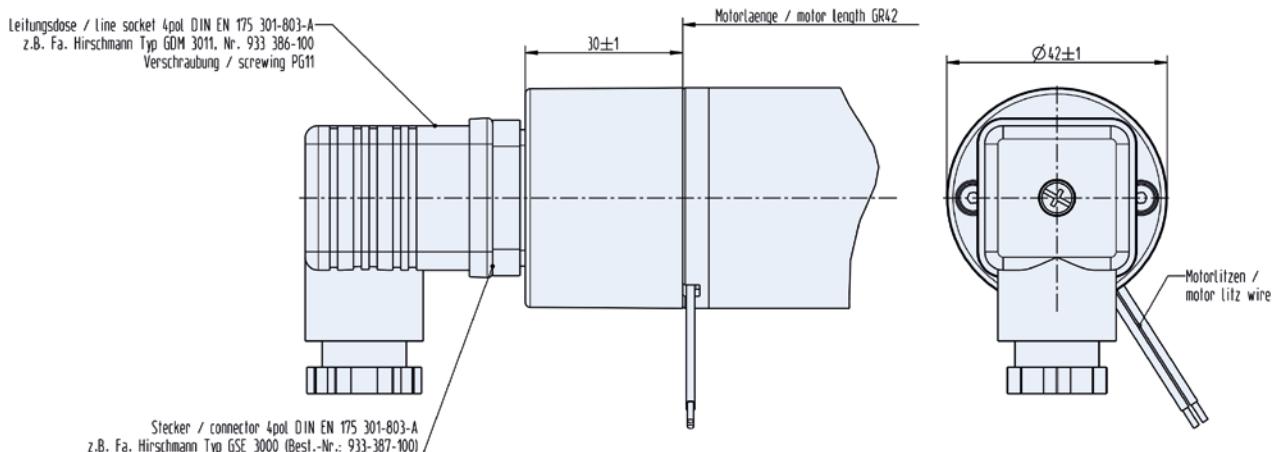


Dimensions GR 80 | E 90 R | RE 30 TI | Hood in mm/ Maßzeichnung GR 80 | E 90 R | RE 30 TI | Haube in mm

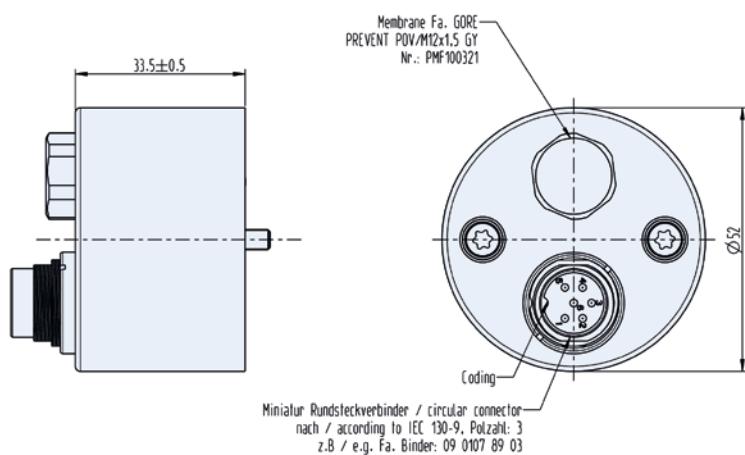


>> Magnetic encoder with hood/ Magnetencoder mit Haube | GR

Dimensions GR 42 | ME 52-4 | Hood in mm/ Maßzeichnung GR 42 | ME 52-4 | Haube in mm



Dimensions GR 53 | ME 52-12 | Hood in mm/ Maßzeichnung GR 53 | ME 52-12 | Haube in mm



Our accessories are precisely matched to our motor portfolio and meet the same high standards of quality and reliability as the motors themselves. The following table shows at a glance which accessories match with your motor:

Type/ Typ	Section/ Abschnitt				
BG 32 dCore / BG 32 KI	10				
BG 42 dCore / BG 42 KI	1				
BG 45 SI	1	4	21	28	
BG 45 dPro IO	1	4	21	26	
BG 45 dPro CO	1	4	18	21	26
BG 45 dPro PN/EC/EI	1	4	20	21	
BG 65 dCore	1	4	21	23*	
BG 65 dMove IO	1	4	21	26	
BG 65 dMove CO	1	4	18	21	26
BG 66 dCore	1	4	21	23*	
BG 66 dMove IO	1	4	21	26	
BG 66 dMove CO	1	4	18	21	26
BG 66 dPro IO	1	4	21	26	
BG 66 dPro CO	1	4	18	21	26
BG 66 dPro PN/EC/EI	1	4	20	21	

* For versions above 60 V operating voltage./ Bei Ausführungen über 60V Betriebsspannung.

Unser Zubehör ist genau auf unser Motorenprogramm abgestimmt und erfüllt die gleichen hohen Anforderungen an Qualität und Zuverlässigkeit wie die Motoren selbst. Über die folgende Zuordnungstabelle können Sie auf einen Blick erkennen, welches Zubehör zu Ihrem Motor passt:

Type/ Typ	Section/ Abschnitt				
BG 75	1	9	22c	23	
BG 75 dPro IO	1	9	25	26	
BG 75 dPro CO	1	9	18	25	26
BG 75 dPro PN/EC/EI	1	9	20	25	
BG 95 dCore	1	6	8	22c	24
BG 95 dPro IO	1	6	8	22c	24
BG 95 dPro CO	1	6	8	22c	24
BG 95 dPro PN/EC/EI	1	6	8	20	22c
BGE 5510 dPro	26				
BGE 3004 A	15				
BGE 6005 A	16	26			
BGE 6010 A/ 6060 A	26				
RE 22	12				
RE 30/ 56	11	13	15		
RE 30/ 56 TI	14				
E 90 R/ E 310 R	15				

1 Aluminium cover (IP65)/ Aluminium Verschlussdeckel (IP65)

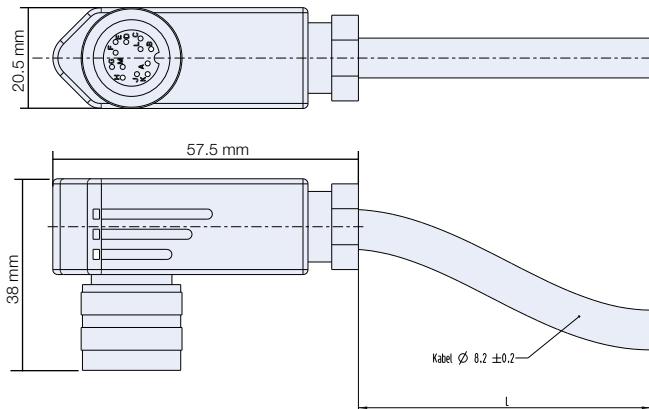
<i>For rear ball bearing of motor/ Über hinteres Motorkugellager</i>																									
<table border="1" style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <tr> <th></th><th>IP</th><th>IP optional</th><th>L</th><th>D</th><th>SNR</th></tr> <tr> <td>Aluminium cover BG 45 SI</td><td>50</td><td>65</td><td>5</td><td>30</td><td>88711 05220</td></tr> <tr> <td>Aluminium cover BG 65</td><td>50</td><td>65</td><td>5,5</td><td>30</td><td>88711 05221</td></tr> <tr> <td>Aluminium cover BG 66 / BG 75 / BG 95</td><td>65</td><td>50</td><td>5,5</td><td>40</td><td>88711 05210</td></tr> </table>			IP	IP optional	L	D	SNR	Aluminium cover BG 45 SI	50	65	5	30	88711 05220	Aluminium cover BG 65	50	65	5,5	30	88711 05221	Aluminium cover BG 66 / BG 75 / BG 95	65	50	5,5	40	88711 05210
	IP	IP optional	L	D	SNR																				
Aluminium cover BG 45 SI	50	65	5	30	88711 05220																				
Aluminium cover BG 65	50	65	5,5	30	88711 05221																				
Aluminium cover BG 66 / BG 75 / BG 95	65	50	5,5	40	88711 05210																				

2 Connector with cable, 12-pin/ Anschlussleitung mit Winkeldose, 12-polig

Angled positions not adjustable/ Winkelposition nicht einstellbar		Cable/ Kabel Construction/ Aufbau: 4 X 2 X 0.22 mm ² + 2 X 1.0 mm ² Outer Diameter/ Außendurchmesser: 8.2 +/- 0.25 mm Jacket material/ Material Mantel: PUR halogenfrei Conductor Insulation/ Isolation Leiter: PP Schield/ Schirmung: All conductors/ Alle Adern Suitable for drag chains/ Schleppkettenfähigkeit: yes/ ja Bending radius/ Biegeradius: 5 X Line D (single/einfach) 10 X Line D (multiple/mehrfach) Temperature range/ Temperaturbereich: -50...105°C UL/ CSA Style: AWM Style 21924/11558 Flame-retardant according/ Flammwidrig nach Stecker: UL 758/1581 (horizontal, cUL - FT2). DIN EN 60332-2-2 (20 s)	Connector/ Stecker 12-pol IP 67 	<table border="1" style="float: right; margin-top: 10px;"> <tr> <td>Pin</td><td>Color</td></tr> <tr> <td>A</td><td>orange</td></tr> <tr> <td>B</td><td>yellow</td></tr> <tr> <td>C</td><td>blue</td></tr> <tr> <td>D</td><td>green</td></tr> <tr> <td>E</td><td>red</td></tr> <tr> <td>F</td><td></td></tr> <tr> <td>G</td><td>black</td></tr> </table> <table border="1" style="float: right; margin-top: 10px;"> <tr> <td>Lengths/ Längen L (m)</td><td>SNR</td><td>M</td></tr> <tr> <td>1.5</td><td>27573 35581</td><td>H</td></tr> <tr> <td>3</td><td>27573 35582</td><td>J</td></tr> <tr> <td>6</td><td>27573 35583</td><td>K</td></tr> <tr> <td>10</td><td>27573 35584</td><td>L</td></tr> </table>	Pin	Color	A	orange	B	yellow	C	blue	D	green	E	red	F		G	black	Lengths/ Längen L (m)	SNR	M	1.5	27573 35581	H	3	27573 35582	J	6	27573 35583	K	10	27573 35584	L
Pin	Color																																		
A	orange																																		
B	yellow																																		
C	blue																																		
D	green																																		
E	red																																		
F																																			
G	black																																		
Lengths/ Längen L (m)	SNR	M																																	
1.5	27573 35581	H																																	
3	27573 35582	J																																	
6	27573 35583	K																																	
10	27573 35584	L																																	

3 Connector with cable, 12-pin/ Anschlussleitung mit Winkeldose, 12-polig

*Angled positions adjustable (up to $\pm 45^\circ$ or $\pm 90^\circ$ turnable)/
Winkelposition einstellbar (bis $\pm 45^\circ$ oder $\pm 90^\circ$ drehbar)*



Cable/ Kabel

Construction/ Aufbau: 4 X 2 X 0.22 mm² + 2 X 1.0 mm²

Outer Diameter/ Außendurchmesser: 8.2 +/- 0.25 mm

Jacket material/ Material Mantel: PUR halogenfrei

Conductor Insulation/ Isolation Leiter: PP

Schield/ Schirmung: All conductors/ Alle Adern

Suitable for drag chains/ Schleppkettenfähigkeit: yes/ ja

Bending radius/ Biegeradius: 5 X Line D (single/einfach)

10 X Line D (multiple/mehrfach)

Temperature range/ Temperaturbereich: -50...105°C

UL/ CSA Style: AWM Style 21924/11558

Flame-retardant according/ Flammwidrig nach Stecker:

UL 758/1581 (horizontal, cUL - FT2), DIN EN 60332-2-2 (20 s)

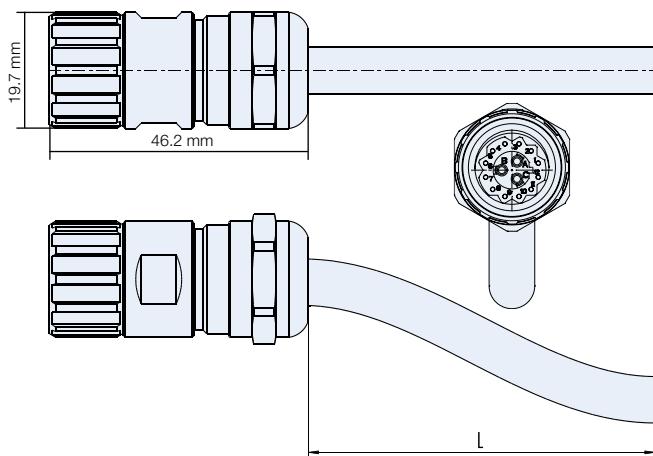
Connector/ Stecker

Amphenol Serie C091D, 12-pol IP 67



Pin	Color
A	orange
B	yellow
C	blue
D	green
E	red
F	
G	black
M	
H	magenta
J	pink
K	white
L	brown

4 Connector with cable, 15-pin/ Anschlussleitung mit Dose, 15-polig



Cable/ Kabel

Construction/ Aufbau: 12 X 0,14 mm² + 3 X 1.38 mm²

Outer Diameter/ Außendurchmesser: max. 11 mm

Jacket material/ Material Mantel: PVC

Schield/ Schirmung: All conductors and 1,38 mm² conductors/ Alle Adern und 1,38 mm² Adern

Suitable for drag chains/ Schleppkettenfähigkeit: yes/ ja

Bending radius/ Biegeradius: 5 X Line D / 5 X Leitungs D

Temperature range/ Temperaturbereich:

-25...105°C (dynamic/bewegt),

-40...105°C (static/unbewegt)

Connector/ Stecker

Hummel 7.810.500.00, Insert 7.003.985102,
Pins 12 X 7.010.980.802, 3 X 7.010.981.202

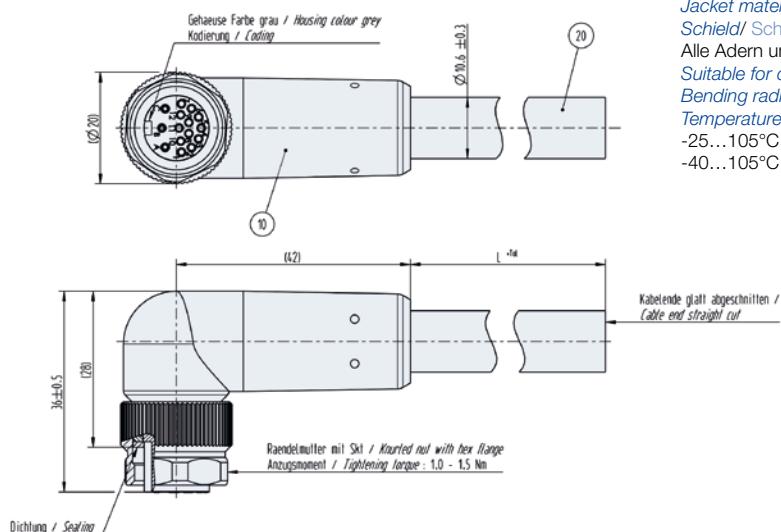


Cable/ Kabel Ø 10.6 ± 0.3 mm

Pin	Color
A	blue
B	black
C	brown
1	yellow
2	blue
3	brown
4	green
5	grey
6	grey / pink
7	pink
8	magenta
9	red
10	black
11	red-blue
12	white

5 Connector with cable, 15-pin/ Anschlussleitung mit Dose, 15-polig

Cable outlet in direction of drive shaft (Standard)/
Kabelabgang in Richtung Antriebswelle (Standard)



Cable/ Kabel

Construction/ Aufbau: 12 X 0,14 mm²+ 3 X 1.38 mm²

Outer Diameter/ Außendurchmesser: max. 11 mm

Jacket material/ Material Mantel: PVC

Schield/ Schirmung: All conductors and 1,38 mm² conductors/

Alle Adern und 1,38 mm² Adern

Suitable for drag chains/ Schleppkettenfähigkeit: yes/ ja

Bending radius/ Biegeradius: 5 X Line D/ 5 X Leitungs D

Temperature range/ Temperaturbereich:

-25...105°C (dynamic/bewegt),

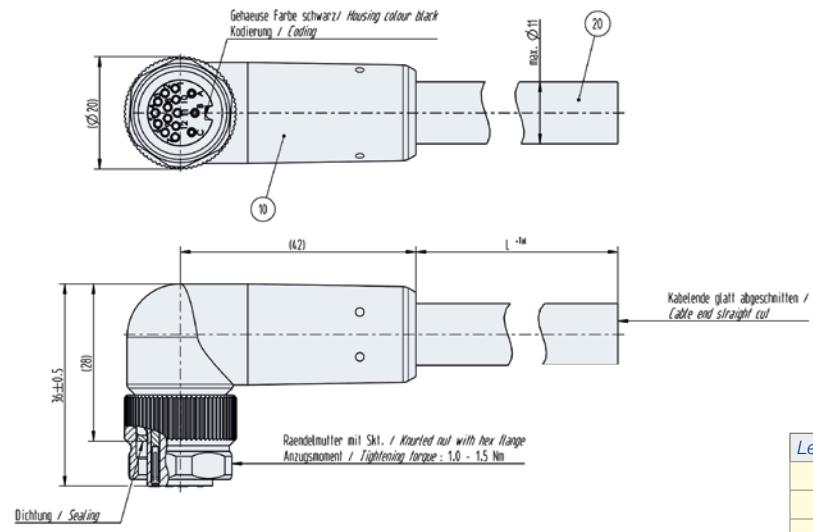
-40...105°C (static/unbewegt)



Pin	Color
A	blue
B	black
C	brown
1	yellow
2	blue
3	brown
4	green
5	white
6	red-blue
7	pink
8	violet

Lengths/ Längen L (m)	SNR
1.5	27573 42516
3.0	27573 42515
10.0	27573 42517

Cable outlet to the rear/
Kabelabgang nach hinten



Material/ Material: PVC

Construction/ Aufbau: 2x2x0.14 mm²+8x0,14²+3x1.38 mm²

Feature/ Besonderheit: schleppkettengeeignet, UV- und ozonbeständig

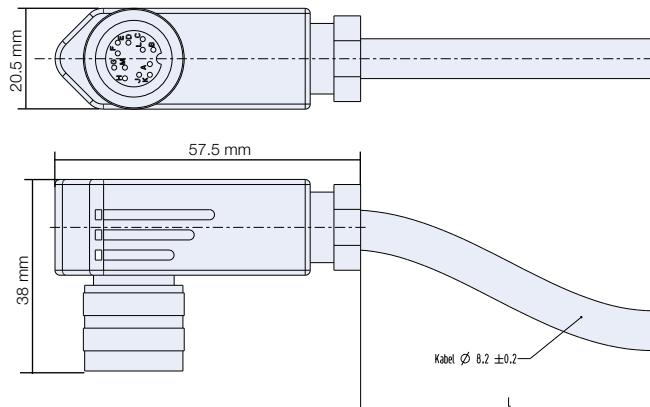


Pin	Color
A	blue
B	black
C	brown
1	yellow
2	blue
3	brown
4	green
5	white
6	red-blue
7	pink
8	violet

Lengths/ Längen L (m)	SNR
1.5	27573 42511
3.0	27573 42510
10.0	27573 42512

6 Connector with cable, 12-pin/ Anschlussleitung mit Winkeldose, 12-polig

Angled positions adjustable (up to $\pm 45^\circ$ turnable)/
Winkelposition einstellbar (bis $\pm 45^\circ$ drehbar)



Cable/ Kabel

Construction/ Aufbau: 12 X 0.25 mm²

Outer Diameter/ Außendurchmesser: max. 8 mm

Jacket material/ Material Mantel: PVC

Conductor Insulation/ Isolation Leiter: PVC

Schield/ Schirmung: All conductors/ Alle Adern

Suitable for drag chains/ Schleppkettenfähigkeit: yes/ ja

Bending radius/ Biegeradius: 10 X Line D/ 10 X Leitungs D

Temperature range/ Temperaturbereich:

-30...90°C (static/unbewegt), -10...90°C (dynamic/bewegt)

UL/ CSA Style: AWM, Style 2654

Flame-retardant according/ Flammwidrig nach Stecker:

UL 1581 (vertical)

Connector/ Stecker

Amphenol Serie C091D, 12-pol IP 67



Pin	Color
A	yellow
B	blue
C	brown
D	green
E	grey
F	grey-pink
G	pink
H	violet
J	red
K	black
L	red-blue
M	white

Lengths/ Längen L (m)

SNR

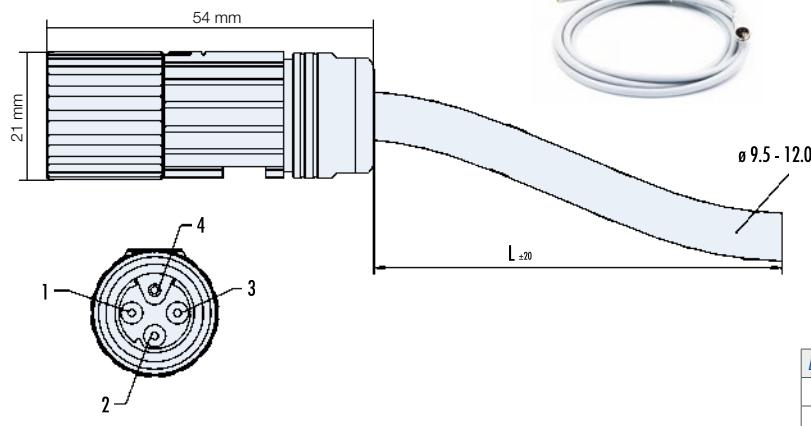
3

27573 40650

10

27573 40651

7 Connector with cable, 4-pin/ Anschlussleitung mit Winkeldose, 4-polig



Cable/ Kabel

Construction/ Aufbau: 4 x 2.5 mm²

Outer Diameter/ Außendurchmesser: max. 11.5 mm

Jacket material/ Material Mantel: PVC

Conductor Insulation/ Isolation Leiter: TPE oder PVC

Schield/ Schirmung: All conductors/ Alle Adern

Suitable for drag chains/ Schleppkettenfähigkeit: yes/ ja

Bending radius/ Biegeradius: 10 X Line D/ 10 X Leitungs D

Temperature range/ Temperaturbereich:

-30...90°C (static/unbewegt), -10...90°C (dynamic/bewegt)

UL/ CSA Style: AWM, Style 2654

Flame-retardant according/ Flammwidrig nach Stecker:

UL 1581 (vertical)

Connector/ Stecker

Intercontec B STA 896NN00B6202A
Buchse 60.197.11

4-Pin	Color
1	
2	black
3	
4	yellow/ green

Lengths/ Längen L (m)

SNR

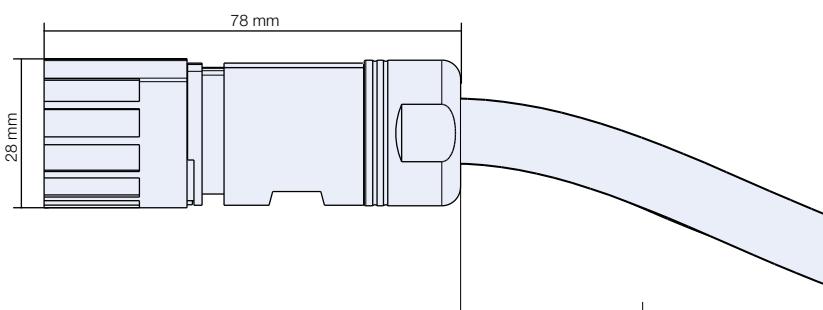
3

27573 40660

10

27573 40661

8 Connector with cable, 6-pin/ Anschlussleitung mit Winkeldose, 6-polig



Cable/ Kabel

Construction/ Aufbau: 6 x 4,0 mm²

Outer Diameter/ Außendurchmesser: 13.6 +/- 0.3 mm

Jacket material/ Material Mantel: PVC

Conductor Insulation/ Isolation Leiter: PVC

Schield/ Schirmung: All conductors/ Alle Adern

Suitable for drag chains/ Schleppkettenfähigkeit: yes/ ja

Bending radius/ Biegeradius: 5 X Line D (single/mehrfach)

10 X Line D (multiple/mehrfach)

Temperature range/ Temperaturbereich:

- 40°C... + 105°C (static/unbewegt),

- 20°C... + 105°C (dynamic/bewegt)

UL/ CSA Style: AWM, Style 2517/1569

Flame-retardant according/ Flammwidrig nach Stecker:

UL 758/1581 (Cable Flame, cUL - FT1)

Connector/ Stecker

Intercontec 723 htec speedtec 7+3 pole

Pin	Color
A	brown-1
B	blue-1
C	black-1
D	brown-2
E	blue-2
F	black-2

Lengths/ Längen L (m)

SNR

1,5

27573 41530

3

27573 41531

10

27573 41532

Preferred series/ Vorzugsreihe Standard product/ Standardprodukt On request/ auf Anfrage See notes page 8/ Hinweise siehe S. 8

9 Connector with cable, 15-pin/ Anschlussleitung mit Dose, 15-polig

Cable/ Kabel

Construction/ Aufbau: 10 X 0,14 mm² + 2 X 0,25 mm² + 4 X 4 mm²

Outer Diameter/ Außendurchmesser: 15 +/- 0,5 mm

Jacket material/ Material Mantel: PUR

Conductor Insulation/ Isolation Leiter: PP

Schield/ Schirmung: All conductors and 4 mm² conductors/

Alle Adern und 4 mm² Adern

Suitable for drag chains/ Schleppkettenfähigkeit: yes/ ja

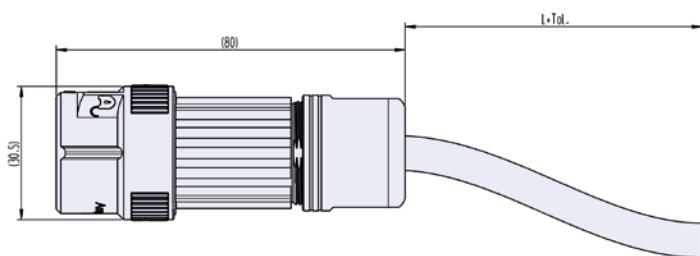
Bending radius fixed/ Biegeradius fest:

>7,5 X Line D / >7,5 X Leitungs D (static/unbewegt),

>15 X Line D / >15 X Leitungs D (dynamic/bewegt)

Temperature range/ Temperaturbereich

-25...105°C (dynamic/bewegt), -40...105°C (static/unbewegt)



Lengths/ Längen L (m)	SNR	Pin	Color
1.5	27573 42740	A	blue
3.0	27573 42741	B	brown
6.0	27573 42742	C	black
10.0	27573 42743	D	yellow / green
		1	yellow
		2	blue
		3	brown
		4	green
		5	red/blue
		6	white
		7	grey
		8	grey / pink
		9	pink
		10	violet
		11	black
		12	red

10 Connector with cable for BG 32 dCore/ Stecker mit Kabel für BG 32 dCore

Cable/ Kabel

Construction/ Aufbau: 3 X AWG 22

Schield/ Schirmung: no/ nein

Temperature range/

Temperaturbereich: -5...105°C

Suitable for drag chains/

Schleppkettenfähigkeit: no/ nein

UL/ CSA Style: UL 1569

Cable/ Kabel

Construction/ Aufbau: 5 X AWG 26

Schield/ Schirmung: no/ nein

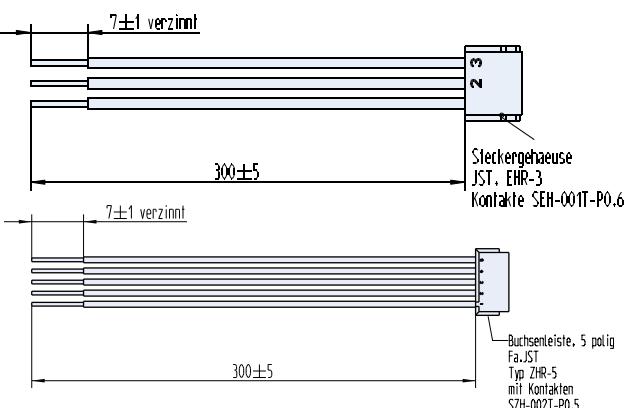
Temperature range/

Temperaturbereich: -5...105°C

Suitable for drag chains/

Schleppkettenfähigkeit: no/ nein

UL/ CSA Style: UL 10002



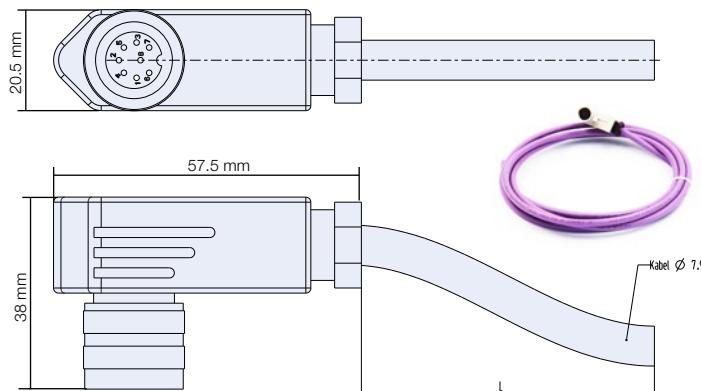
3-Pin	Color
1	grey
2	white
3	blue

5-Pin	Color
1	red
2	yellow

Pin	SNR
3	27573 38761
4	27573 38789
5	27573 38789

11 Connector with cable, 8-pin/ Anschlussleitung mit Winkeldose, 8-polig

Angled positions adjustable (for further information please see at www.dunkermotoren.com)/ Winkelposition einstellbar (weitere Informationen finden Sie bei www.dunkermotoren.de)



Cable/ Kabel

Construction/ Aufbau: 3 X 2 X 0.25 mm² + 3 X 1.0 mm²
Outer Diameter/ Außendurchmesser: max. 7.9 mm
Jacket material/ Material Mantel: PUR halogenfrei
Conductor Insulation/ Isolation Leiter: PE
Schild/ Schirmung: All conductors/ Alle Adern
Suitable for drag chains/ Schleppkettenfähigkeit: yes/ ja
Bending radius/ Biegeradius: 15 X Line D/ 15 X Leitungs D
Temperature range/ Temperaturbereich: -30...+70 °C
Flame-retardant according/ Flammwidrig nach Stecker:
Flame-retardant according IEC 60332-1-2
Flammwidrig gemäß IEC 60332-1-2

Connector/ Stecker

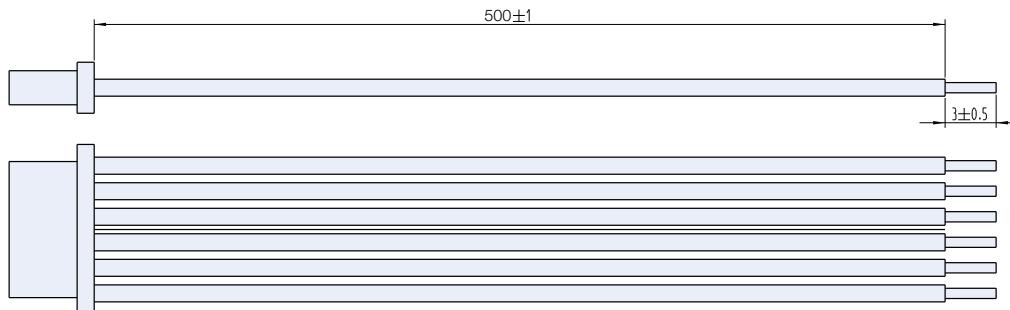
Amphenol Serie C091D, 8-pol IP 67

8-Pin	Color
1	red
2	blue
3	white
4	brown
5	green
6	yellow
7	grey
8	magenta

Lengths/ Längen L (m)

SNR
27573 35517
27573 35518
27573 35520

12 Connector with cable for RE 22/ Stecker mit Kabel für RE 22



Cable/ Kabel

Construction/ Aufbau: 6 X AWG 28
Schild/ Schirmung: no/ nein
Suitable for drag chains/ Schleppkettenfähigkeit: no/ nein
UL/ CSA Style: UL 1061/10002

Connector/ Stecker

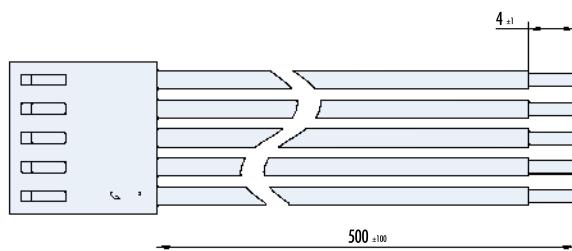
Molex Gehäuse 51021-0600
Molex Crimp-Kontakte 50079-8000



6-Pin	Color
1	red
2	violet
3	brown
4	yellow
5	orange
6	black

SNR: 27573 40120

13 Connector with cable for RE 30 | RE 56/ Stecker mit Kabel für RE 30 | RE 56



Cable/ Kabel

Construction/ Aufbau: 5 X AWG 24
Schild/ Schirmung: no/ nein
Suitable for drag chains/ Schleppkettenfähigkeit: no/ nein

Connector/ Stecker

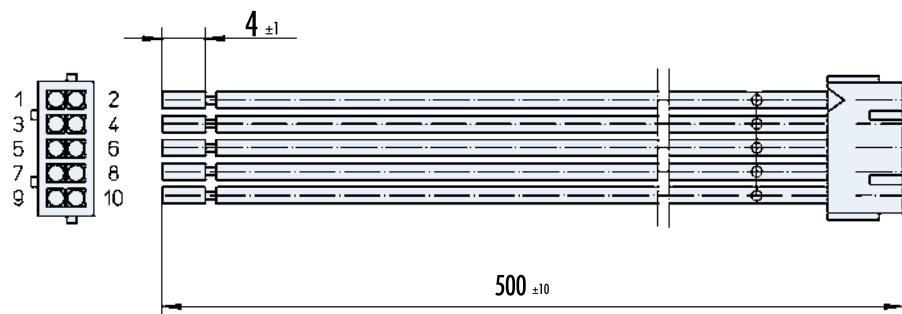
Molex Typ 5051-N



5-Pin	Color
1	black
2	brown
3	yellow
4	red
5	green

SNR: 27573 37026

14 Connector with cable for RE 30 | RE 56 TI/ Stecker mit Kabel für RE 30 | RE 56 TI



Cable/ Kabel

Construction/ Aufbau:

8 X AWG 24

Schield/ Schirmung: no/ nein

Suitable for drag chains/ Schleppkettenfähig:

no/ nein

Connector/ Stecker

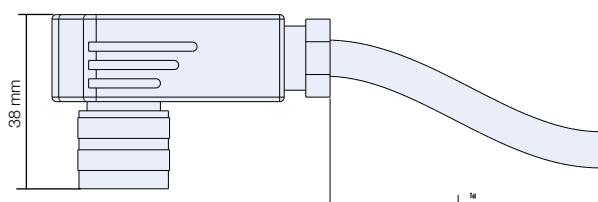
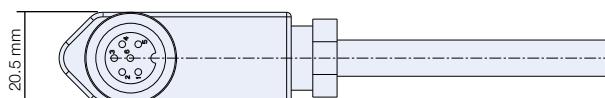
JST, PHDR-10VS,
Kontakte SPHD-002T-P0.5

SNR: 27573 37059

10-Pin	Color
1	-
2	red
3	black
4	-
5	grey
6	yellow
7	white
8	green
9	pink
10	brown

15 Connector with cable, 6-pin/ Anschlussleitung mit Winkeldose, 6-polig

Angular position not adjustable/ Winkelposition nicht einstellbar



Cable/ Kabel

Construction/ Aufbau: 3 X 2 X 0.25 mm² + 3 X 1.0 mm²

Outer Diameter/ Außendurchmesser: max. 7.9 mm

Jacket material/ Material Mantel: PUR halogenfrei

Conductor Insulation/ Isolation Leiter: PE

Schield/ Schirmung: All conductors/ Alle Adern

Suitable for drag chains/ Schleppkettenfähig: yes/ ja

Bending radius/ Biegeradius: 15 X Line D/ 15 X Leitungs D

Temperature range/ Temperaturbereich: -30...+70 °C

Flame-retardant according/ Flammwidrig nach Stecker:

Flame-retardant according IEC 60332-1-2/

Flammwidrig gemäß IEC 60332-1-2

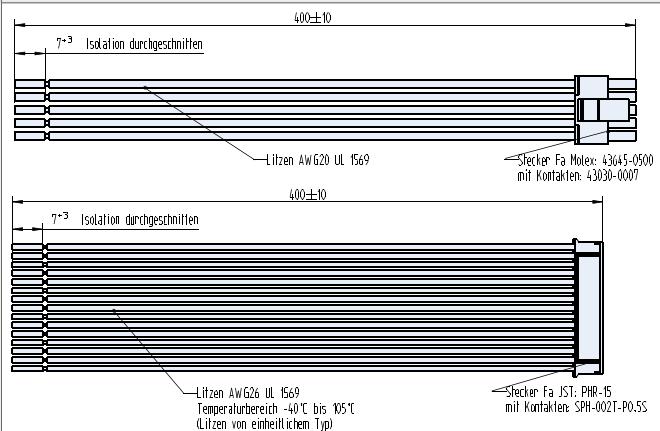
Connector/ Stecker

Amphenol Serie C091D, 6-pol IP 67

6-Pin	Color
1	red
2	blue
3	white

Lengths/ Längen L (m)	SNR
3	27573 35537
6	27573 35536

16 Connector with cable for BGE 6005 A/ Stecker mit Kabel für BGE 6005 A



Cable/ Kabel

Construction/ Aufbau: 5 X AWG 20
Schield/ Schirmung: no/ nein
Suitable for drag chains/ Schleppkettenfähigkeit: no/ nein
Temperature range/ Temperaturbereich: -40...+105 °C
UL/ CSA Style: UL 1569

Cable/ Kabel

Construction/ Aufbau: 15 X AWG 26
Schield/ Schirmung: no/ nein
Suitable for drag chains/ Schleppkettenfähigkeit: no/ nein
Temperature range/ Temperaturbereich: -40...+105 °C
UL/ CSA Style: UL 1569

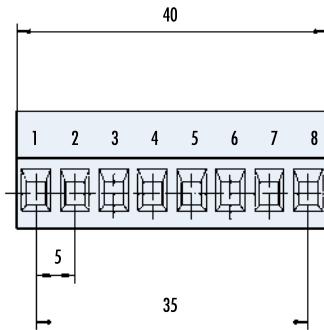
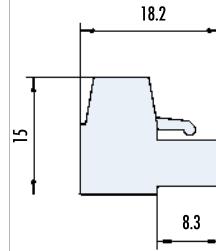


5-Pin	Color
1	black
2	brown
3	red
4	orange
5	yellow
15-Pin	Color
1	black
2	brown
3	red
4	orange
5	yellow
6	green
7	blue
8	violet
9	grey
10	white
11	white-black
12	white-brown
13	white-red
14	white-orange
15	white-yellow

Pin	SNR	13
5	27573 40701	14
15	27573 40700	15

17 Mating connector with screw terminals, 8-pin/ Gegenstecker mit Schraubklemmen, 8-polig

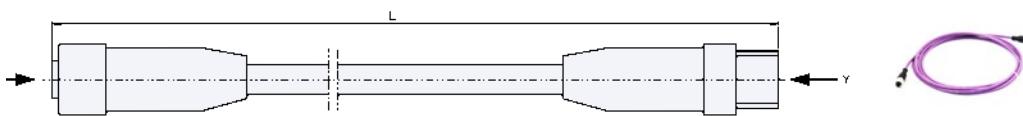
Connector/ Stecker: Phoenix Contact, MSTB 2,5/8-ST-BD: 1-8



Connector either separate (SNR: 24305 57030) or mounted (SNR: 88710 05180)/
Stecker entweder lose (SNR: 24305 57030) oder angebaut (SNR: 88710 05180)

18 Drop cable for CAN interface, 5-pin/ Dropkabel für CAN Interface, 5-polig

CANopen

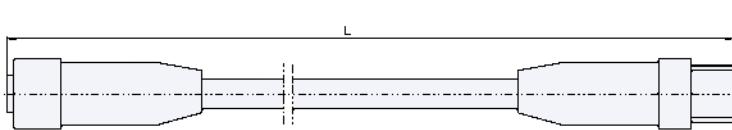


Lengths/ Längen L (m)	Cable shield connected/ Kabelschirm aufgelegt	SNR
1	On one side (connector male)/ einseitig (Stecker mit Stiftkontakten)	16597 57033
1	On both sides/ beidseitig	16597 57000
3	On one side (connector male)/ einseitig (Stecker mit Stiftkontakten)	16597 57026
3	On both sides/ beidseitig	16597 57001
8	On one side (connector male)/ einseitig (Stecker mit Stiftkontakten)	16597 57029

Weiteres Zubehör CANopen	Further accessories CANopen	SNR
Y-Verteiler M12	Y-Splitter M12	16597 57012
T-Vertreiler M12	T-Splitter M12	16597 57025
Abschlusswiderstand M12	Terminating resistor M12	16597 57013
Starter-Kit	Starter-Kit	27573 35617
Y-Verteiler geschirmt M12	Y-Splitter shielded M12	on request

19 Drop cable for PROFIBUS, 5-pin/ Dropkabel für PROFIBUS, 5-polig

PROFIBUS



Weiteres Zubehör Profibus	Further accessories Profibus	SNR
T-Verteiler M12	T-Splitter M12	16597 57019
Abschlusswiderstand M12	Terminating resistor M12	41197 57210
Starter-Kit	Starter-Kit	27573 35618

Lengths/ Längen L (m)	SNR
1	16597 57065
5	16597 57066
10	16597 57067

20 Drop cable for EtherCAT, Profinet and EtherNet/IP 4-pin/ Dropkabel für EtherCAT, Profinet und EtherNet/IP 4-polig

Material/ Material: PUR
Construction/ Aufbau: 2x2x0,14mm²
Feature/ Besonderheit: CAT5, CAT5e

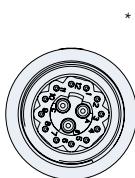
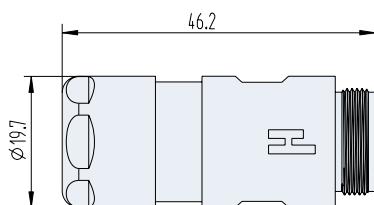
PROFI
NET
EtherCAT®
EtherNet/IP



Lengths/ Längen L (m)	Connector Type/ Steckertyp	SNR
1	M12-M12	27573 41505
5	M12-M12	27573 41506

Lengths/ Längen L (m)	Connector Type/ Steckertyp	SNR
2	RJ45-M12	27573 41500
7	RJ45 to M12	27573 41501

21 Round plug M16 12+3-pin/ Rundstecker M16 12+3-polig

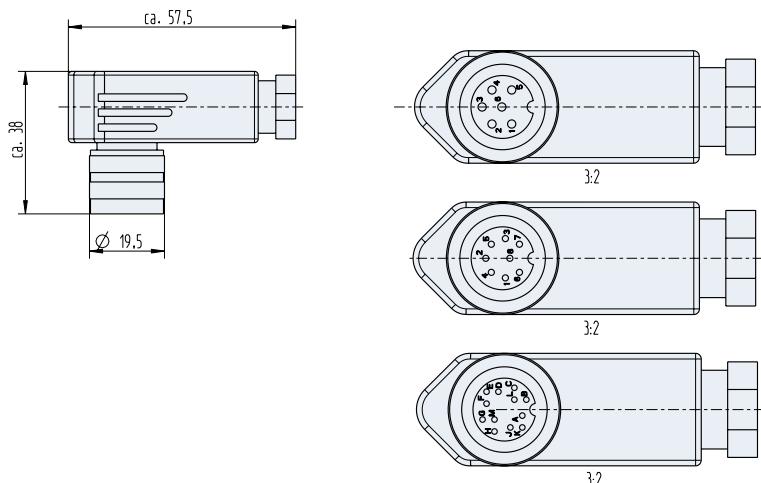


Connector housing/ Steckergehäuse:
Hummel 7.810.500.000
Contact insert/ Kontakteinsatz:
Hummel 7.003.985.102
Contacts/ Kontakte:
12 x Hummel 7.010.980.802
3 x Hummel 7.010.981.202

SNR: 24323 57071

* Please observe current manufacturer specifications./ Bitte aktuelle Herstellerangaben beachten.

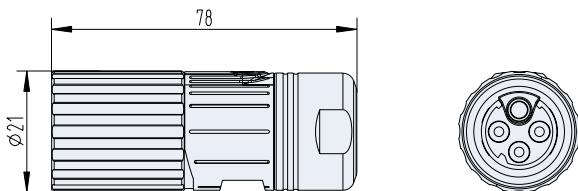
22 Angled plug/ Winkelstecker



Connector / Stecker:
Amphenol Serie C0910
6-pin/6-polig: C0910 31F006 201 2
8-pin/8-polig: C0910 31F008 801 2
12-pin/12-polig: C0910 31F012 801 2

Pins/ Polzahl	SNR
a 6-pin/ 6-polig	24320 57020
b 8-pin/ 8-polig	24320 57021
c 12-pin/ 12-polig	24320 57022

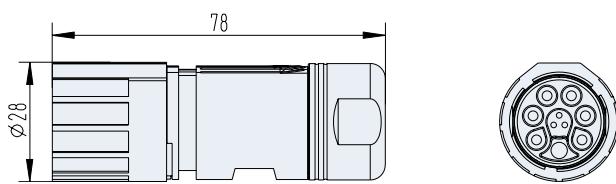
23 Power Connector M17 4-pin BG 75/ Leistungsstecker M17 4-polig BG 75



Connector housing/ Steckergehäuse:
INTERCONNECT 40.894.00
Contacts/ Kontakte:
INTERCONNECT 91.167.11

SNR: 24323 57045

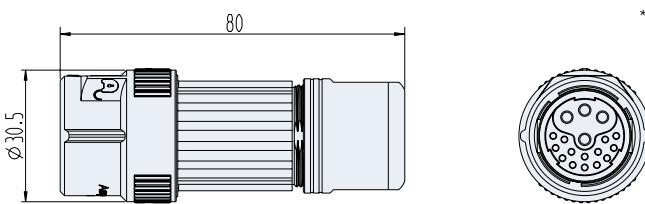
24 Power Connector M23 6-pin BG 95/ Leistungsstecker M23 6-polig BG 95



Connector/ Stecker:
TE H 51 A 202 NN00 42 0100 000
Contacts/ Kontakte:
TE 60.272.11

SNR: 24323 57022

25 Hybrid Connector M23 12+3+PE-pin/ Hybridstecker M23 12+3+PE-polig



Connector housing/ Steckergehäuse:
Amphenol MB5CKN1800-S3
Contacts/ Kontakte:
3x Amphenol SC000523
12x Amphenol SC000385
1x Amphenol SC000607

SNR: 24323 57012

* Please observe current manufacturer specifications./ Bitte aktuelle Herstellerangaben beachten.

dMove and dPro/ dMove und dPro

For commissioning, diagnosis and parameter setting of **dMove** and **dPro** motors, you just need the following items:

Für die Inbetriebnahme, Diagnose und Parametrierung von **dMove** und **dPro** Motoren benötigen Sie nur die folgenden Gegenstände:

For/ Für	Between PC and motor/ external Controller/ Zwischen PC und Motor/ externem Controller
BG(E) XX dMove or dPro IO/CO/ BG(E) XX dMove oder dPro IO/CO	Starter Kit dMove, dPro BG XX PI (see 22) P/N: 27573.35617/ Starter Kit dMove, dPro BG XX PI (siehe 22) P/N: 27573.35617
BG(E) XX dPro PN/EC/EI/ BG(E) XX dPro PN/EC/EI	Cable RJ45-M12 (see 20) P/N: 27573.41500/ Kabel RJ45-M12 (siehe 20) SNR: 27573.41500

26 Starter Kit for BG motors and BGE electronics with CAN interface (dMove, dPro** and BG XX PI)/
Starter Kit für BG Motoren und BGE Elektroniken mit CAN Schnittstelle (**dMove, dPro** und BG XX PI)**

In order to integrate a drive approx. external controller to a Slave in CANopen-network via a PC, this Starter Kit is needed.

To parametrize a PI motor with a PC, this Starter Kit is necessary. It is the interface between PC and the motor. It is connected via the USB adapter to a USB port. The Drive Assistant is a graphical user interface which simplifies commissioning and motor parametrization.

The Starter Kit contains:

» USB adaptor with connecting cable P/N: 27573.35617

The software "Drive Assistant" and the object dictionary can be downloaded on our website www.dunkermotoren.com

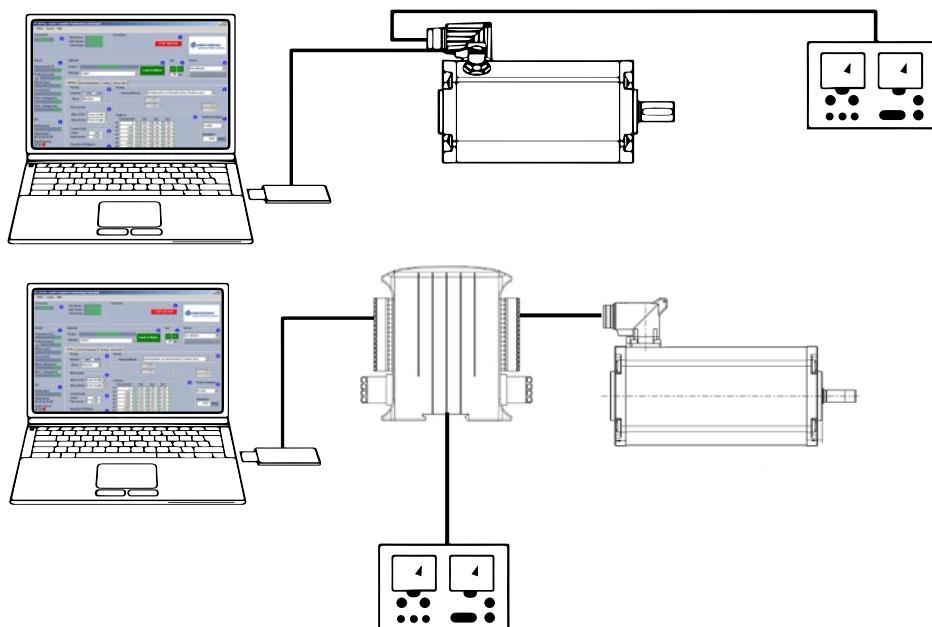
Um einen Antrieb bzw. externen Regler über einen PC in ein CANopen-Netzwerk als Slave zu integrieren, benötigt man dieses Starter Kit.

Um einen PI Motor mit einem PC zu parametrieren, benötigt man ein PI Starter Kit. Dieses stellt das Interface vom PC zum Motor dar. Es wird mit dem USB-Adapter an den USB-Port angeschlossen. Der Drive Assistant ist eine grafische Oberfläche, die Ihnen die einfache Inbetriebnahme und Parametrierung der Motoren ermöglicht.

Im PI Starter Kit enthalten sind:

» USB-Adapter mit Verbindungsleitung SNR: 27573.35617

Die Software "Drive Assistant" und das Objektverzeichnis kann auf unserer Webseite www.dunkermotoren.de heruntergeladen werden.



27 Motion Starter Kit for BGxx CI (CANopen)/ Motion Starter Kit für BGxx CI (CANopen)

In order to integrate a drive approx. external controller to a Slave in CANopen-network via a PC, the Motion Starter Kit is needed.

The Motion Starter Kit contains:

- » CAN-USB adapter with connecti
- » T-connector 0906 UTP 101
- » Terminator (male) 0930 CTX 101

SNR: 27573 35615



The software "Drive Assistant" and the object dictionary can be downloaded on our website www.dunkermotoren.com

Um einen Antrieb bzw. externen Regler über einen PC in ein CANopen-Netzwerk als Slave zu integrieren, benötigt man das Motion Starter Kit.

Im Motion Starter Kit enthalten sind:

- » CAN-USB Adapter mit Verbindungsleitung
- » T-Stück 0906 UTP 101
- » Terminator (männlich) 0939 CTX 101

SNR: 27573 35615

Die Software "Drive Assistant" und das Objektverzeichnis kann auf unserer Webseite www.dunkermotoren.de heruntergeladen werden.

28 Starter Kit for BGxx SI/ Starter Kit für BGxx SI

To parametrize an SI motor with a PC, an SI Starter Kit is recommended. It is the interface between PC and the SI motor. It is connected via the USB adapter to a USB port. The SI Configurator is a graphical user interface which simplifies SI motor parametrization.

The Starter Kit contains:

- » USB adaptor with connecting cable
- » Adaptor with service interface

The software "SI configurator" can be downloaded on our website www.dunkermotoren.com.

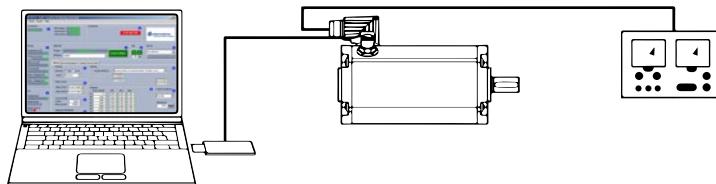
Um einen SI Motor mit einem PC zu parametrieren, wird ein SI Starter Kit empfohlen. Dieses stellt das Interface vom PC zum SI Motor dar. Es wird mit dem USB-Adapter an den USB-Port angeschlossen. Der SI-Konfigurator ist eine grafische Oberfläche, die Ihnen die einfache Parametrierung der SI-Motoren ermöglicht.

Im SI Starter Kit enthalten sind:

- » USB-Adapter mit Verbindungsleitung
- » Adapter mit Serviceschnittstelle

Die Software "SI-Konfigurator" kann auf unserer Webseite www.dunkermotoren.de heruntergeladen werden.

		
27573.35609	27573.35619	27573.35629
For BG 45 SI and BG 65S SI/ Für BG 45 SI und BG 65S SI	For BG 75 SI/ Für BG 75 SI	For BG 45 SI, BG 65S SI and BG 75 SI/ Für BG 45 SI, BG 65S SI und BG 75 SI



Be efficient and configure your demand of drive technology with Dunkermotoren!

<https://www.dunkermotoren.com/en/products/>

Seien Sie effizient und konfigurieren Sie Ihren Bedarf an Antriebs-technik mit Dunkermotoren!

<https://www.dunkermotoren.de/produkte>





» Representative, Distributors and Offices/ Vertretungen und Vertriebsgesellschaften

GERMANY

Dunkermotoren GmbH
Postleitzahl 0 - 29999
Simone Weidensteiner · Tel. +49 7703 930-464
simone.weidensteiner@ametek.com

Postleitzahl 30000 - 49999
Robert Ravic · Tel. +49 7703 930-588
robert.ravic@ametek.com

Postleitzahl PLZ 50000 - 72999
Georg Schwarz · Tel. +49 7703 930-164
georg.schwarz@ametek.com

Postleitzahl 73000 - 81999
Rosalie Müller · Tel. +49 7703 930-439
rosalie.mueller@ametek.com

Postleitzahl 82000 - 99999
Frank Intlekofer · Tel. +49 7703 930-306
frank.intlekofer@ametek.com

AUSTRIA

Dunkermotoren GmbH
Frank Intlekofer · Tel. +49 7703 930-306
frank.intlekofer@ametek.com

SWITZERLAND

Dunkermotoren GmbH
Simone Weidensteiner · Tel. +49 7703 930-464
simone.weidensteiner@ametek.com

EUROPE AND OVERSEAS

Australia
M Rutty & Co. Pty Ltd
4 Beaumont road · Mount Kuring-Gai 2080
Kurt Weber - Engineering Account Manager
Tel. +61 2 9457224-5
kweber@mrutty.com.au · sales@mrutty.com.au
www.mrutty.com.au

Belgium/ Luxembourg
ERIKS bv
Aandrijftechniek Schoonhoven
Broekweg 25 · 2871 RM Schoonhoven
Tel. +31 (182) 3034-56 · Fax +31 (182) 3869-20
www.elmeq.nl · www.eriks.nl
info.schoonhoven@eriks.nl

Brazil
Dunkermotoren Brasil-Latam
Av. Antonio Artoli · 570 Bloco F · Swiss Park Office
Campinas · São Paulo · Brazil · CEP13049-900
Tel. +55 19-997978947/99828-3521
marcelo.martelli@ametek.com

China
East China - Dunkermotoren (Taicang) Co.,Ltd
No. 9 Factory Premises · 111 North · Dongting Road
Taicang Economy Development Area
Taicang 215400, Jiangsu Province
Tel. +86 512 88898889-103 · Fax +86 512 8889889-0
sales.cn@dunkermotoren.com

South China - Dunkermotoren (Taicang) Co.,Ltd.
Guangzhou Representative Office
Unit 1410-1412, 14/F, Yil'an Plaza, No.33 Jianshe Liu
Road, Yuexiu District · Guangzhou City, Guangdong
Province, 510060 P.R.China
Tel. +86 20 83634768-126 · Fax +86 20 8363-3701
sales.cn@dunkermotoren.com

North China - Dunkermotoren (Taicang) Co.,Ltd.
Beijing Representative Office
West side on 2nd floor, Jingdongfang Building, Jiuxianqiao, Beijing 100022, P.R.China
Tel. +86 10 85262111-63 · Fax +86 10 85262141-63
sales.cn@dunkermotoren.com

Czech Republic
RAVEO s.r.o.
tř. Tomáše Bati 1851 · 76502 Otrokovice
Tel. +420 577 700 150 · info@raveo.cz
www.raveo.cz

Denmark
DJ Stork Drives ApS
Naverland 2, 10 · 2600 Glostrup
Tel. +45 89882416 · www.storkdrives.com
ulrik.eriksen@storkdrives.com

Finland
Wexon OY
Juhanilantie 4 · 01740 Vantaa
Tel. +358 929044-0 · Fax +358 929044-100
www.wexon.fi · wexon@wexon.com

France
AMETEK SAS
Bâtiment le Cobalt
470 Route du Tilleul · 69270 Cailloux sur Fontaines
Tel. +33 472 2922-90 · Fax +33 474 7073-48
sales.fr@dunkermotoren.com

Great Britain
Dunkermotoren UK
AMETEK (GB) Ltd.
Steyning Way · Bognor Regis · PO22 9ST
Tel. +44 124 3833-418
sales.uk@dunkermotoren.com

India
AMETEK Instruments India Private Limited
306, Delta Wing, 3rd Floor,
Raheja Towers, Anna Salai,
Chennai - 600 002
Mobile +91 97404 39955
rajkumar.natarajan@ametek.com

Israel
AMETEK
HaBrosh St 15 · 99795 Petahia
Tel. +972 52 702 9555
yuval.maimoni@ametek.com

Italy
c/o AMETEK s.r.l.
Via della Liberazione 24
IT-20068 Peschiera Borromeo (MI)
Tel. +39 02 94693233
sales.it@dunkermotoren.com

Korea
AMETEK Co. Ltd.
#309, 3rd FL, Gyeonggi R&DB Center, 105, Gwanggyo-ro
Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, 16229
Tel. +82 31 888 5257 · Fax +82 31 888 5228
kwonsoon.hwang@ametek.com

Netherlands
ERIKS bv
Aandrijftechniek Schoonhoven
Broekweg 25 · 2871 RM Schoonhoven
Tel. +31 (182) 3034-56 · Fax +31 (182) 3869-20
www.elmeq.nl · www.eriks.nl
info.schoonhoven@eriks.nl

Norway
DJ Stork Drives
Storgata 15 · NO-2750 Gran
Tel. +47 6199 3001
www.storkdrives.com · arve.stensrud@storkdrives.com

Poland
RAVEO Sp. z o.o.
ul. Dworcowa 1, 33-100 Tarnów
Tel. +48 799 277 333
www.raveo.com.pl · info@raveo.com.pl

Russia
Technics and Technology
Lodeynopolskaya st. 5 · 197110 Saint-Petersburg
Tel. +7 812 30398-63 · Fax +7 812 33589-07
www.ttplus.spb.ru · pavel-ttplus@mail.ru

Slovakia
RAVEO s.r.o.
tř. Tomáše Bati 1851 · 76502 Otrokovice
Tel. +420 577 700 150
www.raveo.cz · info@raveo.cz

Spain
Elmeq S.L.
C/Tarragona 109 Planta · 16 08014 Barcelona
Tel. +34 93 42270-33 · Fax +34 93 43236-60
www.elmeq.es · elmeqcontact@elmeq.es

Sweden
Stork Drives AB
Box 1158 · Strandväg 116 · SE-171 54 Solna
Tel. +46 8 63560-00 · Fax +46 8 63560-01
www.storkdrives.com · info@storkdrives.com

Taiwan
NRC Engineering & Precision Drives Co., Ltd.
17F, No. 890 - Jingguo Rd., Luzhu Dist.
Taoyuan City 33858
Tel. +886 (0)3-316-1838 · Fax +886 (0)3-316-1951
info@nrc.com.tw · www.nrc-precidrives.com

Turkey
MİMETECH OTOMASYON VE TİCARET LTD. ŞTİ
Aziziye Mah. (Hoşdere Cad) · Şehit Mührer Turan Cad.
No: 3 06690 Çankaya-Ayrancı-Ankara
Tel. +90 312 440 79 50 / +90 312 440 79 60
Fax +90 312 442 28 03
info@mimtech.com.tr · www.mimtech.com.tr

MOPA Endüstriyel Ürünler Pazarlama A.S.
Harmandere Mah. · Şehit Mehmet Güney Sok No:11
34912 Kurtköy/ Pendik/ İstanbul
Tel. +90 216 59336-87 · Fax +90 216 48250-52
www.mo-pa.com.tr · bilgi@mo-pa.com.tr

United States of America
Dunkermotoren USA Inc.
1210 NC Highway 61 Whitsett, NC 27377
Tel. +1 (336) 449-7909
www.dunkermotoren.com ·
US-inquiries.dunkermotoren@ametek.com